



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

计划与预算草案

第 1 册

目录

总干事序言

拨款总表草案

- 分册1 目录
总干事序言
拨款总表草案
- 分册2-14 核心方案—5,76亿美元 (缩减的实际零增长方案)
- 分册2 2004-2005年拨款决议草案
预算第I至第IV篇总表
各部门/单位的正常计划和预算外活动总表
- 分册3 第I篇--总政策和领导机构
A. 理事机构
B. 领导机构
C. 参与联合国系统联合机构
- 分册4 第II篇--计划及其相关业务
A. 计划
重大计划I--教育
- 分册5 第II篇--计划及其相关业务
A. 计划
重大计划II--自然科学
- 分册6 第II篇--计划及其相关业务
A. 计划
重大计划III--社会科学及人文科学
- 分册7 第II篇--计划及其相关业务
A. 计划
重大计划IV--文化
- 分册8 第II篇--计划及其相关业务
A. 计划
重大计划V--传播和信息
- 分册9 第II篇--计划及其相关业务
A. 计划
教科文组织统计研究所
非集中化计划的总部外管理
- 分册10 与横向专题有关的项目总表
附件I 各工作重点的正常预算和预算外资金总表
附件II 经调整的31 C/5批准本与32 C/5之间主要开支的比较
- 分册11 第II篇B. 参与计划
第II篇C. 与计划有关的业务
- 分册12 第III篇--对计划执行的支助和行政管理
A. 总部外管理与协调
B. 对外关系与合作
C. 人力资源管理
D. 行政管理、总部大楼的维修和翻修

- 分册13** 第IV篇--预计费用增长
2004-2005年预算概算的编制
- 分册14** 附录
- I 2004-2005年预算第I至第IV篇主要拨款项目预算总表--
2002--2003年与2004--2005年的比较
 - II 主要开支项目正常预算总表
 - III 预算第II篇A各主要行动方式的计划拨款的分配情况一览表
 - IV 2004-2005年各部门和各单位常设职位总表
 - V 2004-2005年各级别的常设职位总表
 - VI 各地区非集中化情况总表--正常计划和预算外资金
 - VII 自筹资金(预算外)总表
 - VIII 按资金来源和地区列出的预算外项目总表
 - IX 2004-2005年评估计划
- 分册15** 实际增长方案--6,10亿美元
- 分册16** 名义零增长方案--5,44亿美元
- 分册17** 预算及财务术语汇编
- 负责执行《2004-2005年计划与预算》的各单位的名称缩写表
(按字母顺序排列)
- 2004-2005年教科文组织 秘书处结构图

目 录

总干事序言
拨款总表草案

核心方案 — 5,76亿美元 (降低了的实际零增长方案)

2004 - 2005 年拨款决议草案
预算第I至第IV篇总表
各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

第1部分 - 计划与预算草案

	段 落
第I篇 总政策和领导机构	00001-00801
A. 理事机构	00101-00204
第1章 大会	00101-00102
第2章 执行局	00201-00204
B. 领导机构	00301-00603
第3章 总干事室	00301
第4章 总干事办公室	00401
第5章 内部监督	00501-00505
第6章 国际准则及法律事务	00601-00603
C. 参与联合国系统联合机构	00801
第II篇 计划及其相关业务	
A. 计划	
重大计划 I - 教育	01001-01606
I.1 全民基础教育	01101-01123
I.1.1 全民基础教育: 瞄准主要目标	01111-01115

	段 落
I.1.2 支持全民教育战略	0112-01123
I.2 建设学习型社会	01201-01222
I.2.1 普及初等教育之后	0121-01215
I.2.2 教育与全球化	0122-01222
教科文组织的教育机构:	0131-01363
教科文组织 国际教育局 (IBE)	0131-01313
教科文组织 国际教育规划研究所 (IIEP)	0132-01323
教科文组织 教育研究所 (UIE)	0133-01333
教科文组织 教育信息技术研究所 (ITE)	0134-01343
教科文组织 非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	0135-01353
教科文组织 拉丁美洲及加勒比地区 国际高等教育研究所 (IESALC)	0136-01363
与横向专题有关的项目	0150-01525
与预算外财源的合作	01601-01606
重大计划 II - 自然科学	02001-02607
II.1 科学、环境和可持续发展	02101-02155
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	0211-02114
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识	0212-02123
II.1.3 地球科学: 增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害	0213-02133
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	0214-02142
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会	0215-02155
II.2 科技能力建设促进发展	02201-02221
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	0221-02214
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	0222-02221
与横向专题有关的项目	0250-02523
与预算外财源的合作	02601-02607
重大计划 III - 社会科学及人文科学	03001-03606
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理	0310-03102
III.2 促进人权和反对歧视	0320-03203
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	0330-03303

	段 落
III.4 社会变革管理: MOST 计划 - 第二阶段	0340-03403
与横向专题有关的项目	0350-03523
与预算外财源的合作	03601-03606
重大计划 IV - 文化	04001-04607
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性	04101-04122
IV.1.1 宣传《教科文组织 世界文化多样性宣言》 和实施其《行动计划》	0411-04112
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	0412-04122
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进 对世界文化多样性的保护	04201-04223
IV.2.1 宣传与实施 《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972)	0421-04212
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和 制订准则来保护文化的多样性	0422-04223
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性	04301-04321
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	0431-04312
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	0432-04321
与横向专题有关的项目	0450-04522
与预算外财源的合作	04601-04607
重大计划 V - 传播和信息	05001-05606
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展	05101-05132
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	0511-05114
V.1.2 信息和传播技术为教育服务	0512-05123
V.1.3 通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	0513-05132
V.2 促进言论自由和传播发展	05201-05222
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	0521-05212
V.2.2 支持传播媒体的发展	0522-05222
与横向专题有关的项目	0550-05530
与预算外财源的合作	05601-05606
教科文组织统计研究所	06001-06014

	段 落
非集中化计划的总部外管理 与横向专题有关的项目总表	07001-07003 08001
B. 参与计划	09001-09004
C. 与计划有关的业务	10001-15004
第1章 协调援助非洲的行动	11001-11006
第2章 奖学金计划	12001-12004
第3章 公众宣传	13001-13005
第4章 战略规划与计划监督	14001-14005
第5章 预算编制与监督	15001-15004
第 III 篇 对计划执行的支助和行政管理	16001-20705
A. 总部外管理与协调（总部活动和总部外办事处业务费用）	17001-17010
B. 对外关系与合作	18001-18039
C. 人力资源管理	19001-19007
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	20001-20705
第1章 行政管理协调与支助	20101-20103
第2章 会计与财务监管	20201-20204
第3章 信息系统和电信	20301-20306
第4章 采购	20401-20403
第5章 会议、语言和文件	20501-20503
第6章 总务工作, 安全, 水电和楼房与设备的管理	20601-20606
第7章 总部大楼的维修和翻修	20701-20705
第IV篇 预计费用增长	21001-21003
附件 I 各工作重点的正常预算和预算外资金总表	
附件II 经调整的 31 C/5 批准本与 32 C/5 之间主要开支的比较	

第2部分 - 附录

附录I	2004-2005年预算第I至第IV篇主要拨款项目预算总表 - 2002-2003年与 2004-2005年的比较
附录II	主要开支项目正常预算总表
附录III	预算第II篇各主要行动方式的计划拨款的分配情况一览表

附录IV	2004-2005年各部门和各单位常设职位总表
附录V	2004-2005年各级别的常设职位总表
附录VI	各地区非集中化情况总表 - 正常计划和预算外资金
附录VII	自筹资金(预算外)总表
附录VIII	按资金来源和地区列出的预算外项目总表
附录IX	2004-2005年评估计划

第 3 部分 - 技术细节

第I篇	总政策和领导机构	T00001-T00002
	A. 理事机构	
	B. 领导机构	
	C. 参与联合国系统联合机构	
第II篇	计划及其相关业务	
	A. 计划	
	重大计划 I - 教育	T01001-T01525
	I.1 全民基础教育	T01101-T01123
	I.1.1 全民基础教育: 瞄准主要目标	T01111-T01115
	I.1.2 支持全民教育战略	T01112-T01123
	I.2 建设学习型社会	T01201-T01222
	I.2.1 普及初等教育之后	T01211-T01215
	I.2.2 教育与全球化	T01221-T01222
	教科文组织的教育机构:	
	教科文组织 国际教育局 (IBE)	} 参见第I部分 段落0131-01363
	教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	
	教科文组织教育研究所 (UIE)	
	教科文组织信息技术研究所 (IITE)	
	教科文组织非洲国际能力建设研究所(IICBA)	
	教科文组织拉丁美洲及加勒比地区	
	国际高等教育研究所 (IESALC)	
	与横向专题有关的项目	T0150-T01525

重大计划 II - 自然科学	T02001-T02523
II.1 科学, 环境和可持续发展	T02101-T02155
II.1.1 水与有关方面的相互作用： 受到威胁的水资源与有关的社会问题	T0211-T02114
II.1.2 生态科学：培养人们爱护自然的意识	T0212-T02123
II.1.3 地球科学 - 增加对固体地球演变的了解， 更好地预防灾害	T0213-T02133
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	T0214-T02142
II.1.5 教科文组织 政府间海洋学委员会	T0215-T02155
II.2 科技能力建设促进发展	T02201-T02221
II.2.1 基础科学与工程科学的能力建设	T0221-T02214
II.2.2 科技政策促进可持续发展	T0222-T02221
与横向专题有关的项目	T0250-T02523
重大计划 III - 社会科学及人文科学	T03001-T03523
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理	T03101-T03102
III.2 促进人权和反对歧视	T03201-T03203
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	T03301-T03303
III.4 社会变革管理-第二阶段	T03401-T03403
与横向专题有关的项目	T0350-T03523
重大计划 IV - 文化	T04001-T04522
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性	T04101-T04122
IV.1.1 宣传《教科文组织 世界文化多样性宣言》 和实施其《行动计划》	T0411-T04112
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	T0412-T04122
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进 对世界文化多样性的保护	T04201-T04223
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》	T0421-T04212
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制订准则 来保护文化的多样性	T0422-T04223
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性	T04301-T04321
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	T0431-T04312
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	T0432-T04321

与横向专题有关的项目	T0450-T04522
重大计划 V - 传播和信息	T05001-T05530
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展	T05101-T05132
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	T0511-T05114
V.1.2 信息和传播技术为教育服务	T0512-T05123
V.1.3 通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	T0513-T05132
V.2 促进言论自由和传播发展	T05201-T05222
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	T0521-T05212
V.2.2 支持传播媒体的发展	T0522-T05222
与横向专题有关的项目	T0550-T05530
教科文组织统计研究所	(参见第1部分段落 06001-06014)
非集中化计划的总部外管理	(参见第1部分段落 07001-07003)
B. 参与计划	T09001
C. 与计划有关的业务	T10001
第 III 篇 - 对计划执行的支助和行政管理	T16001
A. 总部外管理与协调 (总部和总部外间接费用)	T17001
B. 对外关系与合作	T18001
C. 人力资源管理	T19001
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	T20001
第 IV 篇 - 预计费用增长	T21001-T21004
2004-2005年预算概算的编制	T22001-T22014
预算编制技术	
通货膨胀的处理方法	
核算技术的应用	
预计费用增长	
最高预算额	
其它调整 (调拨情况比较)	
附录	

实际增长方案 - 6,10亿美元

引言

2004--2005年拨款决议草案

预算第I-IV篇总表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案的比较

按部门/单位列出的正常预算和预算外资金分配情况一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案的比较

正常计划常设职位一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案的比较

关于增添的3400万美元资金用于重点战略计划的拨款领域建议：

重点战略计划领域预算总表

I. 加强教科文组织对实现全民教育（EFA）六项目标的促进作用

II. 对应全球变化：减少不确定因素和加强淡水和海洋，以及生物伦理方面权威性的知识

III. 通过加强文化方面的交流和对话保护文化多样性

IV. 加强教科文组织对冲突中和冲突后地区的重建与和解的促进作用（特别是阿富汗、巴勒斯坦领土和非洲）

V. 加强教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系（NEPAD）的促进作用

VI. 加强计划的实施、监督和评估，这被认为是本组织全面现代化的关键

名义零增长方案 - 5,44亿美元

引言

2004--2005年拨款决议草案

预算第I-IV篇总表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案的比较

按部门/单位列出的正常预算和预算外资金分配情况一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案的比较

正常计划常设职位一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案的比较

关于为实现名义零增长从5.76亿美元实际零增长方案中削减3160万美元的建议案

按重大计划/计划/分计划/工作重点/行动列出的建议削减额的一览表

预算及财务术语汇编

负责执行《2004-2005年计划与预算》的各单位的名称缩写表（按字母顺序排列）

2004-2005年教科文组织秘书处结构图

序言

1. 本组织2002-2007年的中期战略（批准的31C/4）为本组织的计划改革奠定了基础，本文件是该中期战略的第二个计划与预算的草案。32C/5是在充分遵守执行局第一六五届会议决定4.1的框架和规定的前提下、在美利坚合众国宣布重返教科文组织大家庭之前我所提出的初步建议的基础上制订的。
2. 本计划与预算建议旨在推进本组织广泛的改革计划，巩固过去几年的成果，深化和拓宽改革措施，并将其扩大到其它领域和方面。
3. 按照执行局的要求，我在此提出了三个方案，这三个方案以三个不同的预算标准为基础：第一个方案以名义零增长原则为基础，照此方案的最高预算额将为5.44亿美元。第二个方案以我所称作的“降低了的实际零增长”为基础，它介于名义零增长和实际零增长之间。照此方案的最高预算额为5.76亿美元。第三个方案考虑到了美国重返教科文组织的新情况，建议稍微追加实际预算，最高预算额为6.10亿美元。
4. 美国的即将重返的确为教科文组织提供了一个在国际舞台上巩固其作用和影响力的少有的历史机遇。与6.10亿美元预算额相应的少许实际增长对所有有关各方来说都可谓一举三得。由于有更多资金的注入，教科文组织的计划将更有保障，也将更有把握。目前所有会员国（那些正好在会费分摊比额表底部的国家除外）的分摊额以及它们的财政负担将得到减少。约18年前，美国退出后，教科文组织的预算额削减了25%（相当于美国随后被降为22%的会费分摊额）；美国重返教科文组织后，它所分摊的会费将低于如果倒回去使用它退出时的计算方法而得出的理论数额。我真诚地希望各国政府会采纳6.10亿美元这个预算额。
5. 在此我要立即补充一点：这样一个预算额无论如何不能被看作是可以削弱预算原则或放松提高效率的借口。作为总干事，我郑重而明确地承诺要把自我上任以来立意推行的路线坚持下去。
6. 然而，考虑到上届执行局会议上修改后的5.76亿美元的实际零增长方案获得了广泛支持，我已将其作为32C/5的“核心方案”，也就是作为“首选”方案，它是在不考虑美国重返教科文组织的情况下编制的。至于第二方案，我要说明如果能获取一个更

高的预算额（即6.10亿美元），它将会取得何种附加结果。第三方案的问题是，预算额较低（即5.44亿美元），因此要决定哪些活动或服务需要被削减、压缩或中断。经过思考，我认为选择后一种方案对教科文组织来说将确实是不幸的，也将危及教科文组织过去三年来在许多领域所取得的可观的进步。

建议的三种方案

(i) 现在我来概括一下5.76亿美元的核心方案的主要特点。

总的说来，它在三个主要方面有所改进：即计划集中、合理化和非集中化。

7. 本组织各项计划的集中和重点方面已经取得了重大突破。在用计划资金资助这个计划的五个主要优先事项上（每个重大计划有一个优先事项）已经进行了审慎而显著的调整。下表显示的就是从31C/5至32C/5的这种趋势，如果把30C/5与32C/5做一比较，这种趋势就更加明显。

部门	31 C/ 5 批准本			32 C/5		
	主要优先事项的预算拨款	占全部计划资金的百分比*	比30 C/5批准本增加的金额	主要优先事项的预算拨款	占全部计划资金的百分比	比31 C/5批准本增加的金额
	\$	%	\$	\$	%	\$
教育**	19 849 000	67.5	5 838 200	25 266 600	77.9	5 417 600
自然科学***	7 099 300	36.4	1 638 300	12 692 900	57.7	5 593 600
社会科学和人文科学	1 325 300	15.0	441 800	2 673 500	24.6	1 348 200
文化	4 158 400	38.2	1 311 300	7 613 700	57.4	3 455 300
传播和信息	6 001 300	54.6	1 441 200	8 056 200	67.2	2 054 900

* 不包括横向专题项目。

** 不包括各教育研究所。

*** 包括32 C/5中的政府间海洋学委员会(IOC)。

8. 除一个例子之外，划拨给主要优先项目的经费占每个重大计划中除了横向专题项目以外的全部计划资金的57%。我特别满意地看到，重大计划I，教育，在资金密集程度上占据第一的位置，达到可观的78%。我还高兴地指出，重大计划III的主要优先项目——科学和技术的伦理学——在30 C/5中起步时的金额极低，而在32 C/5中获得的资金将是31 C/5的两倍。
9. 寻求更高资金密集度的努力，同时辅以跨学科活动的加强。一方面，这是通过对31 C/4批准本两个与横向专题有关的跨学科项目的特殊拨款得到实现的——这两个横向专题是：消除贫困，特别是赤贫与信息 and 传播技术为教育、科学、文化、交流

和建设知识社会服务。尽管执行局已接受我早先提出的为此拨款1200万美元的建议，我现在提议将这个数字减至1040万美元。我认为，不要把给教科文组织统计研究所(UIS)具体的跨学科活动的经费和第二份教科文组织世界报告的经费列入这些横向项目中，而将设想的经费直接划拨给UIS和重大计划III——以用于编制世界报告——将提高经费使用的清晰性和透明度。

10. 1040万美元的拨款和分配同样是经过整个秘书处范围内的竞争程序得以制定的，大约100个小组参与了这一过程。我对教科文组织工作人员所表现出来的活力和敬业精神感到非常满意。我还特别高兴地注意到总部外办事处工作人员也积极参与了这项工作，这种参与同样也反映在这些项目极高的下放率上。大约40个项目入选本次32 C/5计划预算草案。从资金方面来看，这些项目在两个主题上的分配大致相等。成功入选的项目名目单既包括新的提案，也包括批准的31 C/5计划预算下已获资助的几个项目继续获得资助。
11. 除上述横向项目外，作为新建议，我将提出涉及两项或更多重大计划的联合工作重点，以便最大限度的利用教科文组织的相对优势，即它的多部门性特点。比如，这样的联合行动可设想在文化和自然科学部门间就文化多样性和生物多样性的联系问题展开（这一主题是在约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议上提出的），也可在自然科学和教育部门之间围绕科学技术教育主题展开，或者在传播和信息部门与教育部门之间围绕用于不同教育目的的信息技术支持工具和方法的开发工作进行。
12. **提高效率 and 精简机构**的工作围绕三个目标进行。第一，改善人事费与计划费的比率。该比率已从31 C/5批准本的59.6%降为32 C/5（核心方案）的57.4%。该结果是在将人事费削减约4%后取得的。这次削减共节省1270万美元，这是因为撤消192个常设职位，但又被131个新设职位部分抵消，所以净撤消61个职位。如下图所示：

职类	常设职位数		
	31 C/5批准本	32 C/5 (5.76亿美元方案)	32 C/5 (5.76亿美元方案) 与31 C/5批准本 相比净变动数
总干事	1	1	-
副总干事	1	1	-
助理总干事	10	10	-
主任	91	86	(5)
专业人员	742	763	21
一般事务人员	1 138	1 061	(77)
共计	1 983	1 922	(61)

总的说来:

- 总部有6个主任职位被撤消（总部外新设一个职位）；
 - 专业人员及以上职类的职位与一般事务人员职类的比率有所改善。前一类在31 C/5批准本中占常设职位的42.6%，该比例在32 C/5中上升至44.8%；
 - 总体上看，总部外撤消的职位与新设的职位持平。根据非集中化战略，特别是因关闭7个总部外办事处而撤消的79个职位全部被重新安排，用以加强多国办事处。几乎所有的人员削减都发生在总部；
 - 总部外职位与常设职位总数的比率从28.5%升至29.4%。人力资源的非集中化在职位减少的大背景下继续进行。
13. 因此对于首选方案来说，尽管存在法定增长，人事费总额只增长了230万美元（从3.21亿美元上升至3.233亿美元），2002-2003年预算显示的1100万美元的“预算赤字”被吸收，活动拨款将净增1820万美元。在这一数额中，1050万美元将直接用于加强各项计划活动，100万美元用于参与计划，50万美元用于奖学金库计划，正如我在改革计划中所承诺的，另有300万美元用于人员培训，160万美元用于加强年轻专业人员计划。

变动数分析

32 C/5（5.76亿美元方案）与31 C/5批准本相比较

	人事费	非人事费用	吸收	第IV篇	总额
	百万美元	百万美元	百万美元	百万美元	百万美元
31 C/5批准本的拨款额	321.0	220.7	(11.0)	13.7	544.4
净削减额	(12.7)	(7.0)	—	—	(19.7)
加强各项计划活动费用	—	18.2	—	—	18.2
核算变动额	15.0	7.0	—	—	22.0
吸收额	—	—	11.0	—	11.0
第IV篇--预计费用增长	—	—	—	0.1	0.1
32 C/5建议的拨款额	323.3	238.9	—	13.8	576.0

14. 第二个目标是确保在计划本身与计划支助部门之间进行更好地分配资金：这一比率在31 C/5批准本中为52%，而在5.76亿美元的核心方案中为58%。在已经进行的职位削减中，行政管理部和支助部门的削减幅度大于计划部门。
15. 第三，执行局希望人力资源的分配更明显地向计划的主要优先领域倾斜，我已在这方面做出响应。因此，总部撤消了113个职位，这一举措主要是为了在优先领域新设

的52个职位铺平道路。显然，后一种措施仅仅是一个开端，在32 C/5之后还需要好好地坚持。

16. 由我亲自领导的、将人事费削减4%的工作被证明是一个困难的、有时也是痛苦的行动。尽管我无法避免撤消某些占据着的职位，但总体上说，所撤消的主要还是空缺职位。当建议撤消现有的占据职位时，将通过与有关个人协商来采取措施，尽可能重新安排和任命有关工作人员。
17. 核心方案的第三个主要特点就是非集中化，以使总部外一级的工作更加有效。我已竭尽所能，在我们有限的预算内，使总部外人力资源的分布趋于合理化。尽管理想的方案还没有到位，但是很多缺口正在被填补。另一项主要工作是进一步加强计划资金的非集中化，使其超过31C/5批准本的水平，这就要求总部外办事处人员的配备必须与下放的计划资金的能力紧密配合。32 C/5进一步为数个重大计划确定了向总部外开展的活动和要达到的目的下放资金的其它方式和做法，然而这些方式和做法不能纳入C/5对非集中化的严格定义，因为只有已计划的对总部外办事处的拨款才能被列入C/5之内。

(ii) 计划集中、合理化与非集中化这三个特点在实际增长方案（6.10亿美元）中更是得到明显加强。

18. 这个最有吸引力，而且在我看来也最为合理的方案是基于这样一种设想：美国的重返对于教科文组织和整个国际社会来说具有某种特殊意义。这样，精选的优先计划领域将得到加强，通过扎扎实实地扩大核心方案所计划开展的活动的影 响，追加资金的注入将真正“起作用”。这一目的将通过加强五个精选战略目标（某些目标涉及数个部门）和强化关键改革领域来达到。该方案下可支配的3400万美元的追加资金将拨发给如下用途：
 - a) 加强教科文组织对六个全民教育（EFA）目标的拨款（1000万美元）；
 - b) 应对全球变化：减少不确定性，建立一个淡水、海洋和生物伦理方面的权威知识基地（500万美元）；
 - c) 增进文化互动和对话，以保护文化多样性（750万美元）；
 - d) 加强教科文组织在冲突和冲突后地区（特别是阿富汗、巴勒斯坦自治领土和非洲）的重建及和解方面的拨款（650万美元）；
 - e) 加强教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系（NEPAD）的拨款（100万美元）；
 - f) 加强计划的执行、监督和评估，以支持正在进行的改革计划（400万美元）。

19. “与核心方案”相比多出的追加资金的绝大部分（2850万美元）将用于开展计划活动，在加强某些重要监督工作的同时，将有重点地补充总部外常设人员额，以加强实施能力。

(iii) 5.44亿美元的名义零增长方案是教科文组织最不希望、最为糟糕的一种方案，将损害本组织充满生机、自信而有效的运作。

20. 如果各国政府选择了这一方案，我不得不指认将因此需要取消和削减的活动和服务。一句话，我认为名义零增长对于计划集中、非集中化和改革都是有害的。如果采纳这一方案，我将不得不提议将核心方案计划资金的加强部分压缩一半，削减教育研究机构的资金，大幅度削减横向专题项目资金（搁置所有新项目，只保留正在进行的项目），再关闭三个总部外办事处，取消新的管理手段，特别是人力资源管理手段，削减培训预算并采取其它限制措施。我们不要低估最高预算额是5.44亿美元的严重后果，因为减少活动和服务不仅要使我们忍痛砍掉某些优先计划，而且还要进一步削减工作人员（对于一个280万美元的预算来说，需削减18个职位），中断全面的服务，如教科文组织图书馆。该方案不仅会损及本组织在会员国中的地位 and 影响，而且会伤害工作人员的心理，造成不确定、不稳定和恐慌，而无助于提高实现我们富有挑战性的目标和计划所要求的出色工作水平。总之，我担心该方案将削弱本组织实施其各项计划的能力。

21. 与首选方案相比所削减的3160万美元分布如下：

	百万美元
• 部分取消对计划新增加的拨款	(5.3)
• 各教育研究机构	(3.4)
• 跨部门项目（横向专题）	(6.0)
• 参与计划	(5.0)
计划	(19.7)
• 关闭三个总部外办事处 ¹	(1.7)
• 培训和年轻专业人员计划	(4.6)
• 新的管理手段	(1.6)
• 维修	(1.0)
• 全国委员会	(1.0)
• 关闭图书馆	(2.0)
非计划	(11.9)
共计	(31.6)

1. 金沙萨，加德满都和太子港。

22. 由于其它组织，包括联合国和国际原子能机构已不再使用名义零增长预算编制方法，教科文组织也不愿开风气之先，继续采用。因此，为了教科文组织的未来，我真诚地希望不要再采纳该方案。

(iv) 总之，从计划集中、提高效率和非集中化的标准看，所提议的三个方案比目前的计划与预算都有所改善。

23. 不过，6.10亿美元方案比5.76亿美元方案新作的改进更大，如下面指标所示，与5.44亿美元的方案相比，5.76亿美元的方案本身也有了进步：

资金集中在主要优先事项上*

	重大计划I (教育) **		重大计划II*** (自然科学)		重大计划III (社会科学及人文 科学)		重大计划IV (文化)		重大计划V (传播和信息)	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
31 C/5批准本	19 849 000	67.5	7 099 300	36.4	1 325 300	15.0	4 158 400	38.2	6 001 300	54.6
32 C/5方案:										
5.444亿美元	23 766 600	76.8	11 542 900	55.6	2 173 500	20.9	6 363 700	53.0	7 556 200	65.8
5.76亿美元	25 266 600	77.9	12 692 900	57.7	2 673 500	24.6	7 613 700	57.4	8 056 200	67.2
6.10亿美元	34 795 700	79.8	16 625 400	64.1	3 173 500	25.6	10 938 100	61.8	9 975 600	68.1

* 不包括横向专题项目。

** 不包括各教育研究所。

*** 包括32 C/5中的政府间海洋学委员会(IOC)。

计划部门和支助部门 正常预算分配比率

	计划部门 (第II篇A、第II篇B)	计划支助与管理 部门 (第I篇，第II篇C， 第III篇)	总额*	计划部门所占的 比率
	百万美元	百万美元	百万美元	%
31 C/5批准本	280.8	259.4	540.2	52.0
32 C/5方案:				
5.444亿美元	304.7	224.5	529.2	57.6
5.76亿美元	325.5	235.2	560.7	58.1
6.10亿美元	354.6	240.1	594.7	59.6

* 不包括重新定级储备金和第IV篇(预计费用增长)。

**正常预算资金分配比率：
人事费与计划费**

	人事费	计划费	总额	人事费所占的比率
	百万美元	百万美元	百万美元	%
31 C/5批准本	330.9	224.5	555.4	59.6
32 C/5方案：				
5.444亿美元	327.7	216.7	544.4	60.2
5.76亿美元	330.5	245.5	576.0	57.4
6.10亿美元	336.0	274.0	610.0	55.1

**正常预算资金分配比率：
专业人员及以上职类与一般事务人员职类**

	专业人员及以上职类	一般事务人员职类	总数	专业人员及以上职类所占的比率
	职位数	职位数	职位数	%
31 C/5批准本	845	1 138	1 983	42.6
32 C/5方案：				
5.444亿美元	852	1 052	1 904	44.7
5.76亿美元	861	1 061	1 922	44.8
6.10亿美元	885	1 061	1 946	45.5

**正常预算职位的分配比率
总部外与总部**

	总部外	总部	总数	总部外职位所占的比率
	职位数	职位数	职位数	%
31 C/5批准本	566	1 417	1 983	28.5
32 C/5方案：				
5.444亿美元	558	1 346	1 904	29.3
5.76亿美元	566	1 356	1 922	29.4
6.10亿美元	581	1 365	1 946	29.9

2004-2005年预算和计划草案的编制方式

24. 现在请允许我对我提出的2004-2005年建议书的其它特点再作一些说明。我们已经在改进和加强**注重结果的方式**方面作了很大的努力，确定了计划部门，而且还包括支持部门所要取得的结果。这些预期结果有一套绩效指标配合，只要有可能，就可以用这些绩效指标来评估和衡量所取得的结果的质量。这标志着该领域向前迈出了一大步，便于未来的监督、评估和向管理部门汇报。我相信，这些进步会得到会员国的肯定。
25. 32 C/5中**预算外资金编制方式**还有另外一个重要变化。预算外资金将继续成为一个主要的资助来源，使教科文组织得以行使自己的职能、施加其影响、扩大必要的职能范围和影响，特别是对各国的影响。目前，从正常预算向计划活动每投入一美元，都会从预算外资金再拿出四美元来配套。我对能够慷慨提供预算外资金的所有会员国表示深深的谢意。但是，应该注意，不论是正常预算还使预算外资金都是互补的，它们有共同的用途，即文件31 C/4批准本中的战略目标和32C/5中的优先事项。
26. 为了加强透明度，使计划编制以事实为基础，32 C/5中分配给每个工作重点的预算外资金数额仅指已经收到的资金或已在签署的捐助协议中承诺的资金。这就剔除前几次C/5中一直出现的假定因素，即把有希望获得的预算外资金也包括在内。32 C/5中这种变化使预算外资金出现明显下降，但其中的信息更可靠，计划和预算的编制方式也更真实和全面。以后收到的预算外资金将在关于计划实施的双年度文件EX/4中和文件C/3中汇报。
27. 本着一贯注重透明和现实的精神，**人事费**已按各重大计划进行编制，而不再采用以往那种按比例，因而也是理论上（即按活动资金的比例）按分计划分配资金的做法。这是在按各项计划和分计划分配资金的标准出台之前的一项临时措施。
28. 联合国系统各组织的**联盟与合作伙伴**、其它政府间组织、非政府组织和民间社会组织以及私营部门对教科文组织来说显得愈来愈重要。作为一种新的方式，这种合作关系已经在技术细节的关系网图中显示出来，关系网图说明了每一个合作伙伴对联合行动所要做出的贡献。技术细节中还列出了新的行动方式，力争使教科文组织的行动更具针对性也更为有效，包括引入以信息与传播技术为基础的方法和手段。
29. 总之，我已经力争考虑到会员国希望根据31 C/4批准本中的战略目标和2002年期间制定的有关的**地区性战略**（虽然地区战略的主要影响只有在32 C/5被批准之后制定具体的工作计划时才能感受到）更好地调整整个计划的愿望。如31 C/4批准本中规定的，所有重大计划都力争重点满足非洲、最不发达国家、妇女和青少年的需要。

30. 我也力争清楚地阐明与《联合国千年宣言》之间的联系以及由此产生的注重结果而又有明确时间表的千年发展目标 (MDGs)。后者突出说明了, 在此方面, 教科文组织充分参与了联合国及其系统的集体活动。考虑到联合国行政首长理事会 (CEB)、联合国发展集团 (UNDG) 和联合国秘书长发起的“千年项目”和“千年行动框架”中复杂而繁多的活动, 这种参与体现了教科文组织作出的重大的努力和承诺。
31. 最后, 大家会注意到, 与批准的31C/5相比较, 《2004-2005年计划与预算草案》编制方式的结构变化不大。不过, 《草案》建议在第II篇中汇总所有涉及计划执行方面的内容, 其中包括下放到总部外的计划领导机构和那些主管计划制定和预算编制的部门 (即战略规划编制局 (BSP) 和预算局 (BB))。大家还会注意到, 总部大楼翻修 (第III篇D) 项下预计的资金只涉及对米奥利斯--邦万大楼最后一期最急迫工程提供资金。鉴于对贝尔蒙计划第二期工程提供资金的方式还没有作出决定, 而且要在2005年才能开始偿还借贷, 那么就不能考虑为此提供任何拨款。

教科文组织2004-2005年行动面临的主要挑战

32. 教科文组织将继续动员与贫困作斗争。具体地说, 教科文组织正通过教育、科学、文化和传播对联合国千年首脑会议确定的目标和千年发展目标 (特别是到2015年把贫困减半的目标) 的实现做出贡献。减少贫困是一场道德的、伦理的、政治的、既涉及各组织也涉及个人的挑战。通过全方位的各项计划, 教科文组织将为许多发展中国家、社区和个人摆脱困境作出努力。教科文组织尤其要重点考虑非洲的优先事项和需要 (已在“非洲发展新伙伴关系”及“行动计划”中阐明) 和最不发达国家 (LDC) 的优先事项和需要 (已在“联合国第三次最不发达国家大会”的承诺中阐明)。
33. 要成功消除贫困, 教育将发挥核心作用。教科文组织已经在它的中期发展战略和这份文件中纳入了达喀尔世界教育论坛通过的六项义务。2003年《全民教育监测报告》第一期扩大了教科文组织活动的影响, 使教科文组织成为影响未来政策和活动, 特别是国家一级的政策和活动的航标性组织。教科文组织特别要致力于帮助九个人口大国的承诺毫不动摇。教科文组织已经成为联合国扫盲十年 (2003--2012年) 指定的领导机构, 还将在新宣布的联合国可持续发展教育十年 (2005-2014年) 的活动中发挥同样的作用。在重大计划I的工作中, 提高教育质量将成为主要优先事项, 特别是指导课程改革、教材修订和教师培训方面。突出重点要放在以下几个方面: 教授普遍的价值观、民主原则和实践、人权和民权、跨文化教育和尊重文化多样性 (同时要反对恐怖主义) 以及艾滋病毒/艾滋病预防教育上。很显然, 一方面我们的资源有限, 另一方面, 在这个领域还存在许多挑战。

34. 鉴于**艾滋病毒/艾滋病**几乎在所有地区流行的**严重趋势**，我们必须加强预防教育以实现千年发展目标六，该目标号召我们遏止并开始逆转**艾滋病毒/艾滋病**的传播。艾滋病毒/艾滋病现在被看作是国际社会的主要挑战，其影响事实上涉及到社会生活的方方面面，比以往任何时候都更严重地影响着人类的生存条件和国际安全。因此，这种传染病可能是阻碍联合国千年目标实现的最大障碍。在联合国系统内，教科文组织对教育起着富有使命意义的作用--这是一种特殊的责任，就是要动员教育系统与这种传染病作斗争并保护教育系统免受其影响。因此，教科文组织将把大部分资金投入**到广义的预防教育上**。预防教育是教科文组织的使命，本组织的经验和专业知识可以使形势最大限度地发生改观。为此教科文组织将以其跨学科活动中取得的经验为基础，采取综合和全面的方式。教科文组织将与联合国**艾滋病毒/艾滋病联合方案**的其它发起组织密切合作，动员其他一切部门。对于课程**设置和内容方面的工作**来讲，一个有效的教育部门是关键。但是，在提供有关疾病和防止**传染途径**的**最新和有效信息**方面，科学起着重要的作用。社会科学和文化为行动提供社会和伦理框架。当然，要使每一个人，特别是校外的人，都获得信息，**大众传播和信息技术**是最基本的条件。
35. 去年8月和9月在约翰内斯堡举行的可持续发展世界首脑会议把**新的紧迫性和实质性**纳入了可持续发展的要求。所有的重大计划都对加强可持续发展世界首脑会议勾勒出的行动之需要作出了安排。特别是，重大计划II中的主要优先项目“水资源和生态系统”以及教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）的工作将成为教科文组织的中心工作。23个联合国机构和教科文组织领导的公约秘书处于2003年3月共合作出版了第一期《世界水资源发展报告》，这对于帮助各国政府规划可持续发展的道路、加强水资源管理、改善水资源利用和卫生状况（另一个千年发展目标）和试图影响和缓和水资源的矛盾是一项重大的贡献。该报告像《全民教育监测报告》一样，定会成为一个重要的权威性的国际参考文件。
36. 伦理问题正日益成为各国和世界讨论的首要问题，因此，**教科文组织关于科学技术的伦理学**，特别是**生物伦理学**作为重大计划III的主要优先事项更具针对性。整个民间社会愈来愈从道德和伦理的角度关注科学技术的发展，强调可能性和可接受性的最佳分界线。教科文组织将面临双重挑战：一方面要起草**准则和确定标准的文书**，同时还要成为知识和政策的论坛。
37. 《世界文化多样性宣言》的通过标志着一个崭新的阶段的开始，在这个阶段中，特别是通过重大计划IV，教科文组织将认真实施《宣言》，推动该领域的国际行动，将加快制定出保护遗产的综合性措施，包括人工的、自然的和无形的文化遗产方面。同时，要加强全球和地区的不同文化和文明之间对话的活动和行动，特别是在第三

十一届大会通过决议39之时，包括分析进行有效对话的障碍以及克服这些障碍的方式。

38. 为了促进信息的自由流通，提高社会和个人的能力，教科文组织将试图在其所有的重大计划内以跨部门的方式**加强信息和传播技术的利用(ICT)**。教科文组织将提供使用信息和技术的方式，加强有关方面必要的**能力**，推动网络建设，开发新型工具和方法。言论自由和媒体自由将继续成为重大计划V的主要工作重点。以自己的专业知识为基础，教科文组织正全力以赴为信息社会世界首脑会议(WSSIS)作出富有成效的贡献，首脑会议分两次将分别于2003年12月在瑞士日内瓦和2005年在突尼斯举行。
39. 在整个新的双年度里，教科文组织的改革目标仍然是加强教科文组织在各级所开展的活动的**影响力和有效性**。事实上，我们必须不断地展现一个改革了的教科文组织所能发挥的作用。我知道，教科文组织必须不断努力，更有效地让大家听到教科文组织的声音，在整个进程中发挥更大的作用。贯穿本文件的已确定的旗舰计划和活动，主要是为了突出教科文组织做得特别成功和有效的领域，这样，可以把更多的公众注意力吸引到这些领域，并增加对这些领域的支助。
40. 教科文组织的愿望很多，但我们的方式毕竟有限，所以，我希望，会员国同意通过一项6.1亿美元实际增长的计划和预算，因为这将有助于教科文组织的事业在这个世界实现实质性的飞跃，毕竟，当今的世界比以往任何时候都更需要一些“希望的指路灯”。

总干事

松浦晃一郎

拨款项目	方案		
	6.10亿美元 的 名义 增长方案	5.76亿美元 的降低了的实 际零增长方案	5,444亿美元 的名义 零增长方案
	\$	\$	\$
重大计划II 自然科学			
I. 人事费	30 594 300	30 026 800	30 026 800
II. 活动:			
II.1 科学、环境与可持续发展			
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统 与有关的重大社会问题	6 992 500	6 060 000	5 285 000
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识	3 013 200	3 013 200	2 888 200
II.1.3 地球科学: 增加对固体地球演变地了解, 更好地预防灾害	1 374 300	1 374 300	1 274 300
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	811 100	811 100	811 100
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会	4 795 800	3 795 800	3 545 800
II.2 科技能力建设促进发展			
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	5 835 100	5 835 100	5 835 100
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	1 105 400	1 105 400	1 105 400
与横向专题有关的项目*	1 710 000	1 710 000	1 060 000
重大计划II小计	52 231 700	53 731 700	51 831 700
重大计划III 社会科学及人文科学			
I. 人事费	17 243 200	17 919 300	17 919 300
II. 活动:			
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理	2 250 800	2 750 800	2 250 800
III.2 促进人权和反对歧视	1 674 200	1 674 200	1 674 200
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	1 669 200	3 363 000	3 363 000
III.4 社会变革管理: MOST 计划-第二阶段	3 088 600	3 088 600	3 088 600
与横向专题有关的项目*	2 600 000	2 600 000	800 000
重大计划III小计	33 336 900	31 395 900	29 095 900
重大计划IV 文化			
I. 人事费	32 967 800	32 807 300	32 807 300
II. 活动:			
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性			
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》 和实施其《行动计划》	3 841 800	2 056 800	1 856 800
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	1 367 500	1 367 500	1 367 500
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产 促进对世界文化多样性的保护			
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》 (1972年)	2 141 300	1 991 300	1 491 300
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制定准则 来保护文化的多样性	7 362 900	5 138 000	4 638 000
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性			
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	1 501 900	1 501 900	1 501 900
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	1 197 400	1 197 400	1 147 400
与横向专题有关的项目*	1 700 000	1 700 000	1 050 000
重大计划IV小计	55 380 200	47 760 200	45 860 200
重大计划V 传播和信息			
I. 人事费	18 454 000	18 021 400	18 021 400
II. 活动:			
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展			

* 横向专题:

1. 消除贫困, 尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目		方案	
		5,76 亿美元的降低了的实际零增长方案	5,444 亿美元的名义零增长方案
		\$	\$
V.1.1	促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	4 240 900	3 940 900
V.1.2	信息和传播技术为教育服务	2 086 500	1 986 500
V.1.3	通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	1 871 800	1 771 800
V.2	促进言论自由和传播发展		
V.2.1	促进言论自由和传媒的独立性和多元化	1 974 700	1 974 700
V.2.2	支持传播媒体的发展	1 814 100	1 814 100
与横向专题有关的项目*		2 430 000	700 000
重大计划V小计		32 439 400	30 209 400
教科文组织统计研究所		8 020 000	7 770 000
非集中化计划的总部外管理		32 215 900	31 116 900
第II篇A小计		302 522 100	286 661 400
B.	参与计划	23 000 000	18 000 000
C.	与计划有关的业务		
1.	协调援助非洲的行动	2 737 000	2 737 000
2.	奖学金计划	2 522 600	2 522 600
3.	公众宣传	13 817 100	13 817 100
4.	战略规划和计划监督	6 268 400	6 268 400
5.	预算编制与监督	4 154 200	4 154 200
第II篇C小计		29 499 300	29 499 300
第II篇共计		355 021 400	334 160 700
第III篇	对计划执行的支助和行政管理		
A.	总部外管理与协调	18 511 000	18 003 100
B.	对外关系与合作	23 194 000	22 194 000
C.	人力资源管理	30 800 300	26 200 300
D.	行政管理, 总部大楼的维修和翻修	98 166 800	93 502 650
第III篇共计		170 672 100	159 900 050
第I至第III篇共计		560 742 700	529 109 950
重新定级储备金		1 500 000	1 500 000
第IV篇	预计费用增长	13 757 300	13 757 300
拨款共计		576 000 000	544 367 250

* 横向专题:

1. 消除贫困, 尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 2 册

2004-2005年拨款决议草案

预算第I至第IV篇总表

各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

2004-2005年拨款决议草案

大会在其第三十二届会议上决定：

A. 正常计划

(a) 2004-2005年财政年度拨款 576,000,000 美元*，其用途如下：

拨款项目

第 I 篇- 总政策和领导机构

A. 理事机构

1. 大会
2. 执行局

第 I 篇 A 小计

B. 领导机构

(包括：总干事室；总干事办公室；内部监督；国际准则及法律事务)

C. 参与联合国系统联合机构

第 I 篇共计

第 II 篇 计划及其相关业务

A. 计划

重大计划 I 教育

- I. 人事费
- II. 活动：
 - I.1 全民基础教育
 - I.1.1 全民基础教育：瞄准主要目标
 - I.1.2 支持全民教育战略
 - I.2 建设学习型社会
 - I.2.1 普及初等教育之后
 - I.2.2 教育与全球化

教科文组织的教育机构：

- 教科文组织国际教育局 (IBE)
- 教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)
- 教科文组织教育研究所 (UIE)
- 教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)
- 教科文组织非洲国际能力培养研究所 (ICBA)
- 教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)

与横向专题有关的项目**

重大计划 I 小计

	\$
	6 135 300
	7 958 700
第 I 篇 A 小计	14 094 000
B.	17 375 700
C.	3 579 500
第 I 篇共计	35 049 200
第 II 篇 A. 计划	46 481 300
重大计划 I 教育	14 221 700
I.1 全民基础教育	11 550 900
I.2 建设学习型社会	4 503 200
I.2.1 普及初等教育之后	2 150 900
I.2.2 教育与全球化	4 291 000
教科文组织的教育机构：	4 600 000
教科文组织国际教育局 (IBE)	1 900 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	1 100 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	2 000 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	2 200 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (ICBA)	2 200 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	1 960 000
与横向专题有关的项目**	96 959 000

* 第 I 至第 IV 篇的拨款均按 0.869 欧元等于 1 美元的不变汇率计算。

** 横向专题：

1. 消除贫困，尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目

		\$
重大计划II 自然科学		
I.	人事费	30 026 800
II.	活动:	
II.1	科学、环境与可持续发展	
II.1.1	水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	6 060 000
II.1.2	生态科学: 培养人们爱护自然的意识	3 013 200
II.1.3	地球科学: 增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害	1 374 300
II.1.4	促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	811 100
II.1.5	教科文组织政府间海洋学委员会	3 795 800
II.2	科技能力建设促进发展	
II.2.1	提高发展基础科学和工程科学的能力	5 835 100
II.2.2	促进可持续发展的科学与技术政策	1 105 400
与横向专题有关的项目**		1 710 000
重大计划II小计		53 731 700
重大计划III 社会科学及人文科学		
I.	人事费	17 919 300
II.	活动:	
III.1	科技伦理, 特别是生物伦理	2 750 800
III.2	促进人权和反对歧视	1 674 200
III.3	展望、哲学、人文科学与人类安全	3 363 000
III.4	社会变革管理: MOST 计划--第二阶段	3 088 600
与横向专题有关的项目**		2 600 000
重大计划III小计		31 395 900
重大计划IV 文化		
I.	人事费	32 807 300
II.	活动:	
IV.1	在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性	
IV.1.1	宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》	2 056 800
IV.1.2	加强文化政策与发展政策之间的联系	1 367 500
IV.2	教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护	
IV.2.1	宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972年)	1 991 300
IV.2.2	通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化的多样性	5 138 000
IV.3	通过创作和发展保护文化的多样性	
IV.3.1	为可持续发展促进艺术和手工艺	1 501 900
IV.3.2	加强文化创造在人类和经济发展中的作用	1 197 400
与横向专题有关的项目**		1 700 000
重大计划IV小计		47 760 200
重大计划V 传播和信息		
I.	人事费	18 021 400
II.	活动:	
V.1	提倡公平获得信息与知识, 促进发展	
V.1.1	促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	4 240 900
V.1.2	信息和传播技术为教育服务	2 086 500
V.1.3	通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	1 871 800
V.2	促进言论自由和传播发展	
V.2.1	促进言论自由和传媒的独立性和多元化	1 974 700
V.2.2	支持传播媒体的发展	1 814 100
与横向专题有关的项目**		2 430 000
重大计划V小计		32 439 400

** 横向专题:

1. 消除贫困, 尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目		\$
教科文组织统计研究所		8 020 000
非集中化计划的总部外管理		32 215 900
	第II篇A小计	302 522 100
B. 参与计划		23 000 000
C. 与计划有关的业务		
1. 协调援助非洲的行动		2 737 000
2. 奖学金计划		2 522 600
3. 公众宣传		13 817 100
4. 战略规划和计划监督		6 268 400
5. 预算编制与监督		4 154 200
	第II篇C小计	29 499 300
	第II篇共计	355 021 400
第III篇 对计划执行的支助和行政管理		
A. 总部外管理与协调		18 511 000
B. 对外关系与合作		23 194 000
C. 人力资源管理		30 800 300
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修		98 166 800
	第III篇共计	170 672 100
	第I至第III篇共计	560 742 700
重新定级储备金		1 500 000
第IV篇 预计费用增长		13 757 300
	拨款共计	576 000 000

追加拨款

- (b) 根据《财务条例》第7.3条的规定, 总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼品、遗赠和补助金以及有关国家的政府用于支付总部外单位费用的捐款, 并将它们加到上文(a)段批准的拨款中。总干事应在采取这种行动后的届会上以书面形式向执行局委员提供这一方面的情况。

承付款项

- (c) 在2004年1月1日至2005年12月31日的财政期中, 可按照大会各项决议和本组织《财务条例》的规定, 在(a)段所列拨款总额范围内承付各种款项。

转帐

- (d) 经执行局批准, 总干事有权为支付人事费以及货物和劳务费的增加额, 将预算第IV篇(预计费用增长)的款项转入预算第I至第III篇的有关拨款项目。

- (e) 总干事可以在事先征得执行局同意后进行拨款项目间的转帐。不言而喻，预算第II篇A中的所有计划预算项目和与大会的某项计划决议有关的活动领域的预算项目均为拨款项目。
- (f) 然而，在紧急和特殊情况下(即在无法预计和需要立即采取行动的情况下)，总干事可以进行拨款项目间的转帐，但应在采取此行动之后的首次届会上，以书面形式将转帐的详细情况及理由通知执行局委员。
- (g) 上述(e)和(f)段中所说的拨款应有明确的区别，不能混淆。如果转帐数额超过50,000美元，则应向执行局提供充分的理由，说明为什么要转帐，并说明对有关活动造成的财政影响。凡是影响大会批准的优先项目之实施的转帐，应事先提交执行局批准。
- (h) 除与预算第IV篇有关的情况外，任何转帐额不得超过拨款项目原批准总额的10%。
- (i) 教科文组织政府间海洋学委员会(IOC)和教科文组织世界遗产中心(WHC)的预算拨款不得转入预算其它各篇。

人事费

- (j) 2004--2005年双年度确定的各级别常设职位均应列入32 C/5文件的附录V中。总干事应将他对附录V中D-1及以上的职位数的任何修改意见提交执行局，以便事先征得其批准。附录V所列职位的经费为上文(a)段中为总部和总部外常设职位划拨的人事费323,347,700美元¹，这一数额不得突破，而且其中包括政府间海洋学委员会和世界遗产中心的常设职位人事费，以及为了提高透明度和为重新定级提供一个预算框架而设立的重新定级储备金。
- (k) 由本组织大会决定的财政拨款支付的教科文组织国际教育局 (IBE-19个职位)、教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP-34个职位)、教科文组织教育研究所 (UIE-5个职位)、教科文组织教育信息技术研究所 (IITE-莫斯科-3个职位)、教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所(IESALC-加拉加斯-13个职位)、教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA-亚的斯亚贝巴-10个职位)

1. 按附录V中所列常设职位计算，招聘折扣率为3%，但不包括由正常预算支付的短期临时人员或顾问，也不包括由预算外资金支付的职位。

和教科文组织统计研究所（UIS-30个职位）的职位未被纳入上述(j)段所述的常设职位¹，因为这些机构有特殊的法律地位。

会费

- (l) 上文(a)段批准的拨款应由各会员国分摊的会费提供。因此，由会员国分摊的款额将达576,000,000美元。

币值波动

- (m) 因上述(a)段中批准的拨款是按1美元折合0.869欧元的不变汇率计算的，所以，以此拨款为准的开支也应以同样的美元不变汇率记帐。本财政期内欧元的开支按不同的业务汇率和按不变汇率折算时产生的差额，将作为兑换中的赢项或亏项记账。同样，会员国用欧元支付的会费将按计算预算时使用的汇率入帐。本财政期间收到会员国以欧元支付的会费按不同业务汇率和按不变汇率折算时产生的差额也将以赢项或亏项的形式入账。在双年度末总资金范围内由不同汇率折算产生的赢项和亏项的总余额，包括上述赢亏项目，也将记入杂项收入或从中扣除。

B. 预算外计划

- (n) 总干事有权接受各国政府、国际、地区或国家组织、非政府组织、私营部门及个人为实施符合本组织的宗旨、政策和活动目标的计划和项目所提供的资金，并根据本组织的规章条例和与资助者签订的协定，承付这类活动所需的款项。

1. 这些职位数是按目前编制文件32 C/5时的情况统计的，今后，总干事可能会根据各研究所/中心理事机构的建议或按执行局确定的标准，特别是为了使人事费与计划费用之间的比例更适中，决定作出必要的调整。

预算第I至第IV篇总表

正常预算							32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
第I篇-总政策和领导机构									
A. 理事机构	14 131 800	-	(728 000)	(5.2)	690 200	14 094 000	305 800	14 399 800	
B. 领导机构	16 186 400	(334 000)	629 900	4.0	893 400	17 375 700	753 000	18 128 700	
C. 参与联合国系统联合机构	2 153 000	82 000	1 266 300	56.7	78 200	3 579 500	-	3 579 500	
第I篇, 共计	32 471 200	(252 000)	1 168 200	3.6	1 661 800	35 049 200	1 058 800	36 108 000	
第II篇-计划及其相关业务									
A. 计划	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000	
B. 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000	
C. 与计划有关的业务	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500	
第II篇, 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500	
第III篇-对计划执行的支助和行政管理									
A. 总部外管理与协调	15 581 700	699 400	1 676 800	10.3	553 100	18 511 000	-	18 511 000	
B. 对外关系与合作	22 008 800	1 481 600	(1 430 100)	(6.1)	1 133 700	23 194 000	2 768 000	25 962 000	
C. 人力资源管理	25 684 800	422 000	3 357 700	12.9	1 335 800	30 800 300	2 989 000	31 089 300	
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	94 978 000	6 015 900	(7 885 700)	(7.8)	5 058 600	98 166 800	13 959 900	112 126 700	
第III篇, 共计	158 253 300	8 618 900	(4 281 300)	(2.6)	8 081 200	170 672 100	17 016 900	187 689 000	
第I-II篇, 共计	540 210 700	-	(1 549 300)	(0.3)	22 081 300	560 742 700	346 987 800	907 730 500	
重新定级储备金	1 500 000	-	-	-	-	1 500 000	-	1 500 000	
第IV篇-预计费用增长	13 690 850	-	-	-	66 450	13 757 300	-	13 757 300	
第I-IV篇, 共计	555 401 550	-	(1 549 300)	(0.3)	22 147 750	576 000 000	346 987 800	922 987 800	
减去: 应在计划与预算的执行过程中从 2002-2003年批准的预算总额中匀支 的数额 (见决议31 C/73)	(11 034 300)	-	11 034 300	-	-	-	-	-	
拨款总额	544 367 250	-	9 485 000	1.7	22 147 750	576 000 000	346 987 800	922 987 800	

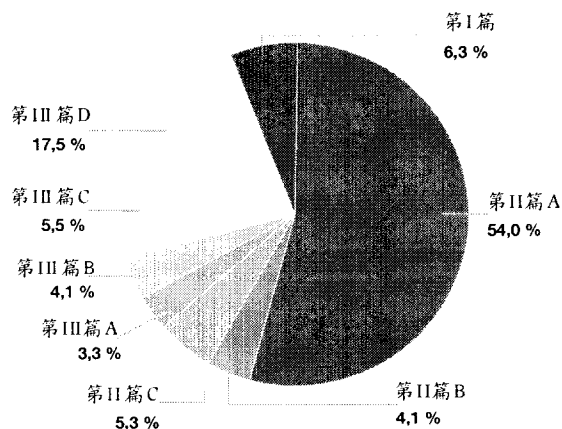
1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。

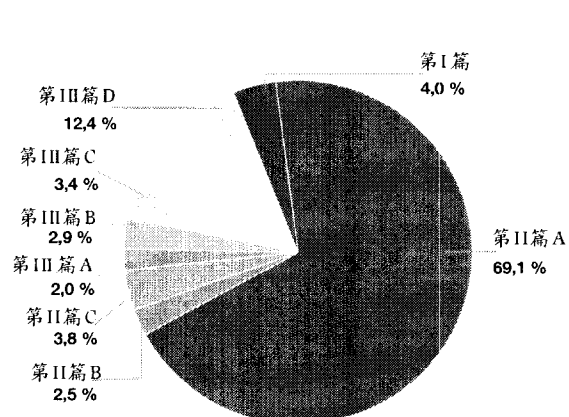
3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

资金分配比例 (第I-III篇)

正常预算



正常预算 + 预算外资金



各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

正常预算				32 C/5 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	间接 计划费			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第I篇 - 总政策和领导机构						
A. 理事机构						
1. 大会 (GC)	644 100	5 491 200	-	6 135 300	305 800	6 441 100
2. 执行局 (EXB)	1 426 900	6 531 800	-	7 958 700	-	7 958 700
第I篇A, 小计	2 071 000	12 023 000	-	14 094 000	305 800	14 399 800
B. 领导机构						
	15 338 800	2 036 900	-	17 375 700	753 000	18 128 700
C. 参与联合国系统联合机构						
	-	3 579 500	-	3 579 500	-	3 579 500
第I篇, 共计	17 409 800	17 639 400	-	35 049 200	1 058 800	36 108 000
第II篇 - 计划及其相关业务						
A. 计划						
教育部门 (ED)						
重大计划I 与横向专题有关的项目	46 481 300	47 881 100	636 600	94 999 000	209 475 200	304 474 200
ED, 小计	46 481 300	49 841 100	636 600	96 939 000	209 475 200	306 434 200
自然科学部门 (SC)						
重大计划II 与横向专题有关的项目	30 026 800	21 694 000	300 900	52 021 700	39 250 400	91 272 100
SC, 小计	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
社会科学及人文科学部门 (SHS)						
重大计划III 与横向专题有关的项目	17 919 300	10 678 400	198 200	28 795 900	32 175 800	60 971 700
SHS, 小计	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
文化部门 (CLT)						
重大计划IV 与横向专题有关的项目	32 807 300	13 037 200	215 700	46 060 200	33 164 600	79 224 800
CLT, 小计	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
传播和信息部门 (CI)						
重大计划V 与横向专题有关的项目	18 021 400	11 778 800	209 200	30 009 400	10 268 900	40 278 300
CI, 小计	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所 (UIS)						
非集中化计划的总部外管理	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
第II篇A, 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000
B. 参与计划						
	-	23 000 000	-	23 000 000	-	23 000 000
C. 与计划有关的业务						
1. 协调援助非洲的行动 (AFR)	2 317 400	419 600	-	2 737 000	-	2 737 000
2. 奖学金计划 (FEL)	1 004 000	1 518 600	-	2 522 600	1 393 700	3 916 300
3. 公众宣传 (BPI)	9 908 900	3 908 200	-	13 817 100	2 031 500	15 848 600
4. 战略规划与计划监督 (BSP)	5 284 300	984 100	-	6 268 400	176 000	6 444 400
5. 预算编制与监督 (BB)	3 948 200	206 000	-	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇C, 小计	22 462 800	7 036 500	-	29 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇, 共计	199 934 800	153 526 000	1 560 600	355 021 400	328 912 100	683 933 500
第III篇 - 对计划执行的支助和行政管理						
A. 总部外管理与协调 (BFC)						
- 总部	3 872 300	531 600	-	4 403 900	-	4 403 900
- 总部外办事处: 业务费用	-	-	14 107 100	14 107 100	-	14 107 100
B. 对外关系与合作 (ERC)	18 843 700	4 350 300	-	23 194 000	2 768 000	25 962 000
C. 人力资源管理 (HRM)	15 498 200	15 302 100	-	30 800 300	289 000	31 089 300
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修 (ADM)	66 288 900	31 877 900	-	98 166 800	13 959 900	112 126 700
第III篇, 共计	104 503 100	52 061 900	14 107 100	170 672 100	17 016 900	187 689 000
第I-III篇, 共计	321 847 700	223 227 300	15 667 700	560 742 700	346 987 800	907 730 500
重新定级储备金	1 500 000	-	-	1 500 000	-	1 500 000
第IV篇 - 预计费用增长	7 187 400	6 569 900	-	13 757 300	-	13 757 300
第I-IV篇, 共计	330 535 100	229 797 200	15 667 700	576 000 000	346 987 800	922 987 800

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 3 册

第I篇 总政策和领导机构

A. 理事机构

B. 领导机构

C. 参与联合国系统联合机构

第1和第3部分

第 1 部分

第 I 篇

总政策和领导机构

00001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
A. 理事机构								
1. 大会								
人事费	801 200	-	(210 500)	(26.3)	53 400	644 100	202 000	846 100
活动费	5 491 200	-	(185 200)	(3.4)	185 200	5 491 200	103 800	5 595 000
2. 执行局								
人事费	1 307 600	-	(12 700)	(1.0)	132 000	1 426 900	-	1 426 900
活动费	6 531 800	-	(319 600)	(4.9)	319 600	6 531 800	-	6 531 800
第I篇A 共计	14 131 800	-	(728 000)	(5.2)	690 200	14 094 000	305 800	14 399 800
B. 领导机构								
3. 总干事室								
人事费	1 823 600	(28 100)	129 000	7.2	44 600	1 969 100	-	1 969 100
活动费	458 500	-	(28 700)	(6.3)	28 700	458 500	-	458 500
4. 总干事办公室								
人事费	6 038 200	231 800	(7 900)	(0.1)	408 100	6 670 200	341 000	7 011 200
活动费	399 500	46 200	(24 400)	(5.5)	24 400	445 700	-	445 700
5. 内部监督								
人事费	4 104 000	(583 900)	210 300	6.0	197 300	4 927 200	412 000	4 339 700
活动费	567 600	-	294 900	52.0	37 100	899 600	-	899 600
6. 国际准则及法律事务								
人事费	2 591 900	-	33 400	1.3	146 500	2 771 800	-	2 771 800
活动费	203 100	-	23 300	11.5	6 700	233 100	-	233 100
第I篇B 共计	16 186 400	(334 000)	629 900	4.0	893 400	17 375 700	753 000	18 128 700
C. 参与联合国系统联合机构								
活动费	2 153 000	82 000	1 266 300	56.7	78 200	3 579 500	-	3 579 500
第I篇 共计	32 471 200	(252 000)	1 168 200	3.6	1 661 800	35 049 200	1 058 800	36 108 000

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

00002

大会

授权总干事:

(a) 实施如下行动计划, 以便:

- (i) 在2004-2005年期间, 在教科文组织总部举行大会第三十三届会议(2005年10月-11月)和执行局五届常会;
- (ii) 保证总干事室及包括本组织领导机构在内的各章的运作;
- (iii) 交纳联合国系统联合机构运作费分摊额。

(b) 为此, 划拨计划费17,639,400美元和人事费17,409,800美元。

00003

第 I 篇包括涉及本组织总政策和领导机构的以下各章:

I.A 理事机构

- 1. 大会
- 2. 执行局

I.B 领导机构

- 3. 总干事室
- 4. 总干事办公室
- 5. 内部监督
- 6. 国际准则及法律事务

I.C 参与联合国系统联合机构

I.A 理事机构

大会

00101

大会第三十三届会议将于2005年10月--11月举行, 会期不超过17个工作日, 但应以大会第三十二届会议就下次届会的组织安排和工作方法可能作出的决定为准。

00102

预算拨款包括支付给外聘审计员的酬金, 他的工作是审计正常计划、联合国开发计划署和其它预算外计划的帐目, 并向大会负责。在有经费的前提下, 按照

目前的估算，将从2004--2005年的预算外资金中拨出103,800美元用于支付外聘审计员审计开发计划署之外的预算外计划帐目的酬金，拨出202,000美元支付大会秘书处工作人员的劳务费。

执行局

00201

背景：执行局的职能和责任主要源于《组织法》和大会制定的有关《规则》或《指示》。一方面，它审查总干事向其提出之本组织工作计划及相应之预算概算，随后连同其建议提交大会；另一方面，它根据大会两届常会间出现之情况，负责执行大会通过之工作计划。

00202

方法：在2004--2005年双年期内，执行局委员国的58位代表将于2004年举行两次会议，于2005年举行三次会议，其中一次短会（两天）将在大会第三十三届会议的会后举行。执行局的各类会议（主席团会议、全体会议和各委员会会议）的会期预计为99天（根据《执行局议事规则》附件3.1.2条之规定，大会会期包括在内）。

00203

此外，为了落实决定155 EX/5.4（第C部分，第22段），执行局决定在两次届会之间，在驻巴黎的执行局委员国代表（或其代理人）与总干事之间举行情况介绍会。

00204

另外，代表们可根据执行局作出的某项决定进行考察。住在巴黎的代表可在每届会议前后作征求本国政府意见的旅行。

I.B 领导机构

总干事室

00301

本章主要包括总干事和副总干事的职位及工作费用。

总干事办公室

00401

总干事办公室要确保自身的运作，并对本组织各中央机构进行协调。中央机构包括：协调有利于非洲的行动（AFR）；公众宣传（PBI）；战略规划及计划监督（BSP）；预算编制及监督（BB）；总部外管理及协调（BFC）以及人力

人力资源管理 (HRM)。这些单位都以提高本组织效率、最大限度扩大本组织影响为目标, 在其主管领域开展活动, 并向总干事室提供咨询意见和服务。

内部监督

00501 背景。内部监督办公室 (IOS) 成立于2001年2月, 行使本组织内所有的内部监督职能。这些职能包括内部审计、评估、调查和对加强本组织运作的其它管理的支持。内部监督办公室在职能上和组织上都独立于基层的监督和负责机制, 直接向总干事汇报。

00502 方法。内部监督办公室向总干事提供独立、客观又可靠的意见, 系统的审查和建议, 目的在于增加工作成果, 改进计划的制定、实施和业务运作。内部监督办公室要判断由管理部门所制定和体现的本组织解决问题和成果管理以及监督和控制程序网是否正常而有效地运转。

00503 为了有效地履行职责, 内部监督办公室首先确保实行一种全面应对问题的管理机制, 以及时地监测、估量和确定可能危及本组织计划实施和运作的重大问题。重大问题一旦被确定下来, 包括内部监督办公室工作人员在内的参与监督活动的人员就应当拥有足够的资源、合适的手段和方法来适时地评价和分析管理进程。在这方面, 不断改进审计和评估手段就成为内部监督办公室自身建设的一个重点。在管理者中提倡自评自查的方法可以提高工作人员的能力, 并在本组织内树立一种对工作负责的精神。另外, 内部监督办公室还要通过积极参与人员培训, 推广既有的成果和好经验, 来强化预防措施, 以使计划的设计和业务活动更加明智。这种方法的另一个目的就是增强相关人员对于审计/评估活动结果的责任意识。

00504 该方法重要的一点就是一定要采取行动处理对违纪问题 (如舞弊、浪费、滥用职权) 的指控, 并且努力营造一种讲究良好道德的工作氛围。在采取了监督措施之后, 还要核实建议是否得到了及时和恰当的贯彻, 以证实这些举措的确改进了本组织的工作。最后, 该方法提供了建立一种机制的可能, 从而可以评估监督活动在提高教科文组织全面的计划实施和运作中的质量好坏。

00505 双年度结束时的预期结果

- ◆ 建立一种具有操作性的定期监测和衡量本组织所面临的问题、确定优先监督事项的机制;
- ◆ 定期审查和改进综合审计/评估的手段和方法, 以应对不断出现的问题;

- ◆ 为管理部门引进和制定自评自查的审计/评估手段；
- ◆ 准备和出版33 C/3；
- ◆ 在本组织内开展能力建设活动；
- ◆ 建立一种报告可能存在的违纪行为的有效的自愿坦白或举报渠道；
- ◆ 对内部监督办公室的职能进行“外部质量保证审查”；
- ◆ 进行已经细化为具体的评估计划和评估活动的2002-2007年中期评估工作计划（165 EX/19 附件II）所确定的指标评估；
- ◆ 对问题评估和审查机制所确定的总部中存在较多问题的领域进行审计；
- ◆ 对所有的总部外办事处进行审计，对每个总部外办事处执行一个以三年为周期的审计；
- ◆ 充分发挥和使用专门的计算机应用软件，来监测和分析各种监督结果和建议；
- ◆ 审查和终止所有以前的双年度审计/评估建议的执行情况；
- ◆ 支持管理部门解决重大组织问题，包括对总部外办事处结构进行审查和对主要组织业务进程进行审查；
- ◆ 建立和运用一种机制，来评估内部监督办公室所开展的监督活动的影响。

国际准则及法律事务

00601

背景。国际准则及法律事务办公室（LA）是一个直接向总干事负责的重要部门。该办公室的职责如下：i) 向大会、执行局和教科文组织所召开的各种会议提供咨询；ii) 研究主要涉及下列方面的法律问题：本组织《组织法》、法定的规章条例及其修正案的实施和解释，本组织的法律地位和特权及豁免权，本组织与会员国或其它组织的协定及合同的签定和实施，本组织整体活动计划的执行等；iii) 代表本组织出席上诉委员会、国际劳工组织行政法庭和其它法庭的会议；iv) 协助总干事行使国际条约受托人职权，协助制订、撰写、通过或修订国际准则文书，并协助落实这些准则文书的监督和实施程序；v) 根据执行局决定104 EX/3.3规定的审议关于行使教科文组织主管领域内的人权的来函的程序，充当公约与建议委员会秘书处，就审议执行局向教科文组织提交的关于准则文书实施情况的所有问题，包括会员国就公约和建议书实施情况提交定期报告的问题提供必要的法律帮助；vi) 充当大会全权证书委员会和法律委员会秘书处。

00602

方法。该办公室将继续保护本组织的利益，重点做好三个主要方面的工作：i) 监督本组织的规章条例及程序的遵守情况；ii) 加强它在准则性行动和促进教

科文组织准则文书宣传方面的作用；iii) 增强本组织所开展的活动的法律保障。

00603

双年度结束时的预期结果

- ◆ 更好地保护本组织的权利，尤其是它的特权和豁免权；
- ◆ 减少本组织可能出现的失职行为和不遵守本组织规章条例和程序的情况；
- ◆ 进一步协助修订本组织的规章条例和程序，以改善本组织的决策过程；
- ◆ 加强向各部门和总部外办事处提供协助和咨询；
- ◆ 协助撰写教科文组织准则文件及其落实执行；
- ◆ 建立一个网站，输入各种公约和建议书，以及缔约国名单及可能作出的声明和保留意见，对《教科文组织准则文件集》加以更新；
- ◆ 建立一个资料查询和建议分类系统，提高咨询服务的效率和速度。

I.C 参与联合国系统联合机构

00801

教科文组织作为联合国系统的一部分，根据已经达成并包括有关的财务和预算安排在内的各项协议，分担下述联合国资助的机构的一部分管理费：

- 国际公务员制度委员会
- 联合国系统管理问题高级别委员会 (HICM-原行政问题协商委员会 (CCAQ))
 - 人力资源管理网络 (原行政问题 (人事问题) 协商委员会 (CCAQ-PER))
 - 财务和预算网络 (原行政问题 (财务和预算问题) 协商委员会 (CCAQ-FB))
 - 信息与传播技术的协调活动 (原信息系统协调委员会 (ISCC))
- 方案问题高级别委员会 (HLCP-原方案和业务问题协商委员会 (CCPOQ))
- 联合国联合检查组
- 共同资助的有关联合国安全措施的活动 (UNSECOORD)
- 总部工作人员的安全要求
- 国际劳工组织行政法庭 (ILO法庭)
- 联合国系统营养常设委员会 (SCN)
- 恶意伤害保险政策

双年度结束时的预期结果

- ◆ 教科文组织将与参与联合国系统联合机构活动的其他联合国组织合作，继续探索减少参与机构的财政捐助的途径和方法。

第 3 部分

第 I 篇

总政策和领导机构

T00001

正常预算								
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额	32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
A. 理事机构								
第1章 大会	6,292,400	-	(395,700)	(6.3)	238,600	6,135,300	305,800	6,441,100
第2章 执行局	7,839,400	-	(332,300)	(4.2)	451,600	7,958,700	-	7,958,700
I.A 共计	14,131,800	-	(728,000)	(5.2)	690,200	14,094,000	305,800	14,399,800
B. 领导机构								
第3章 总干事室	2,282,100	(28,100)	100,300	4.4	73,300	2,427,600	-	2,427,600
第4章 总干事办公室	6,437,700	278,000	(32,300)	(0.5)	432,500	7,115,900	341,000	7,456,900
第5章 内部监督	4,671,600	(583,900)	505,200	12.4	234,400	4,827,300	412,000	5,239,300
第6章 国际准则及法律事务	2,795,000	-	56,700	2.0	153,200	3,004,900	-	3,004,900
I.B 共计	16,186,400	(334,000)	629,900	4.0	893,400	17,375,700	753,000	18,128,700
C. 参与联合国系统联合机构	2,153,000	82,000	1,266,300	56.7	78,200	3,579,500	-	3,579,500
第I篇 共计	32,471,200	(252,000)	1,168,200	3.6	1,661,800	35,049,200	1,058,800	36,108,000

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T00002 按开支项目的分配情况

第 I 篇-总政策和领导机构		正常预算			32 C/5 建议的 拨款总额
		人事费		活动费	
		工作年	费用 (\$)	\$	\$
A. 理事机构					
第 1 章	大会				
	I. 人事费 (常设职位)	4	644,100	-	644,100
	II. 其它费用:				
	外聘审计费	-	-	550,000	550,000
	口译、笔译和文件服务	-	-	4,842,200	4,842,200
	有关大会运作的其它费用	-	-	99,000	99,000
	II. 小计	-	-	5,491,200	5,491,200
第 1 章	共计	4	644,100	5,491,200	6,135,300
第 2 章	执行局				
	I. 人事费 (常设职位)	14	1,426,900	-	1,426,900
	II. 其它费用:				
	执行局委员差旅费	-	-	2,141,700	2,141,700
	语言和文件服务	-	-	3,690,100	3,690,100
	有关执行局运作的其它费用	-	-	700,000	700,000
	II. 小计	-	-	6,531,800	6,531,800
第 2 章	共计	14	1,426,900	6,531,800	7,958,700
第 I 篇 A 共计		18	2,071,000	12,023,000	14,094,000
B. 领导机构					
第 3 章	总干事室				
	I. 人事费 (常设职位)	16	1,969,100	-	1,969,100
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	45,000	45,000
	合同业务费	-	-	15,000	15,000
	工作人员因公差旅费	-	-	280,000	280,000
	一般运行费	-	-	30,000	30,000
	用品和材料	-	-	60,000	60,000
	家具和设备采购费	-	-	10,000	10,000
	其他花费	-	-	18,500	18,500
	II. 小计	-	-	458,500	458,500
第 3 章	共计	16	1,969,100	458,500	2,427,600
第 4 章	总干事办公室				
	I. 人事费 (常设职位)	64	6,670,200	-	6,670,200
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	85,000	85,000
	合同业务费	-	-	50,000	50,000
	工作人员因公差旅费	-	-	220,000	220,000
	一般运行费	-	-	40,000	40,000
	用品和材料费	-	-	15,000	15,000
	家具和设备采购	-	-	10,000	10,000
	其他花费	-	-	25,700	25,700
	II. 小计	-	-	445,700	445,700
第 4 章	共计	64	6,670,200	445,700	7,115,900
第 5 章	内部监督				
	I. 人事费 (常设职位)	40	3,927,700	-	3,927,700
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	175,500	175,500
	合同业务费	-	-	418,500	418,500
	工作人员因公差旅费	-	-	235,500	235,500
	一般运行费	-	-	11,100	11,100
	用品和材料费	-	-	19,000	19,000
	家具和设备采购费	-	-	30,000	30,000
	其他花费	-	-	10,000	10,000
	II. 小计	-	-	899,600	899,600
第 5 章	共计	40	3,927,700	899,600	4,827,300

第 I 篇-总政策和领导机构		正常预算			32 C/5 建议的 拨款总额
		人事费		活动费	
		工作年	费用 (\$)	\$	\$
第6章	国际准则及法律事务				
	I. 人事费 (常设职位)	28	2,771,800	-	2,771,800
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	37,000	37,000
	合同业务费	-	-	28,000	28,000
	工作人员因公差旅费	-	-	15,000	15,000
	通讯和运输费	-	-	10,000	10,000
	用品和设备	-	-	7,500	7,500
	招待费	-	-	3,000	3,000
	杂费	-	-	2,000	2,000
	申诉委员会经费	-	-	130,600	130,600
	II. 小计	-	-	233,100	233,100
	第6章 共计	28	2,771,800	233,100	3,004,900
	第 I 篇 B 共计	148	15,338,800	2,036,900	17,375,700
C.	参与联合国系统联合机构				
	1. 国际公务员制度委员会 (ICSC)	-	-	632,800	632,800
	2. 联合国系统管理问题高级别委员会 (HLCM-原行政问题协商委员会 (CCAQ))				
	- 人员资源管理网 (原 CCAQ (PER))	-	-	147,100	147,100
	- 财务与预算网 (原 CCAQ (FB))	-	-	68,400	68,400
	- 信息与传播协调活动 (信息系统协调委员会 (ISCC))	-	-	63,500	63,500
	3. 联合国联合检查组 (JIU)	-	-	360,000	360,000
	4. 联合国系统计划问题高级别委员会 (HLCP-原方案和业务问题协商委员会 (CCPOQ))	-	-	40,500	40,500
	5. 联合资助的与联合国安全措施有关的活动 (UNSECOORD)	-	-	1,137,900	1,137,900
	6. 外勤工作人员安全需要	-	-	900,000	900,000
	7. 国际劳工组织行政法庭 (劳工组织法庭) (ILO Tribunal)	-	-	75,300	75,300
	8. 行政协调委员会营养分委员会 (SCN)	-	-	17,000	17,000
	9. 恶意行为保险单	-	-	137,000	137,000
	第 I 篇 C 共计	-	-	3,579,500	3,579,500
	第 I 篇 共计	166	17,409,800	17,639,400	35,049,200



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 4 册

第II篇 计划及其相关业务

A. 计划

重大计划I--教育

第1和第3部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

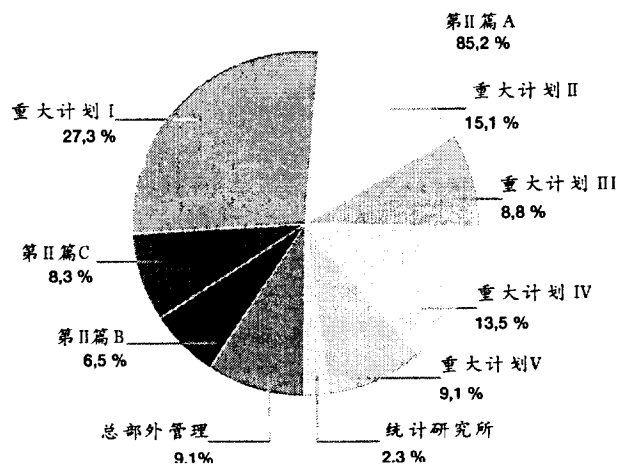
正常预算						32 C/5	预算外	2004-2005年
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额	建议的 拨款额	资金 ³	资金总额
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
II.A 计划								
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000
II.C 与计划有关的业务								
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	32 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

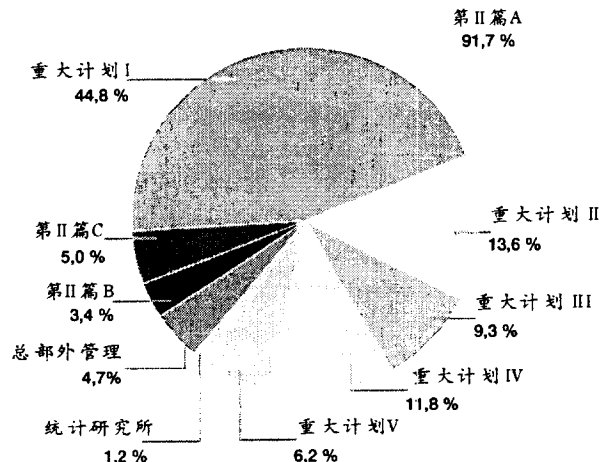
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



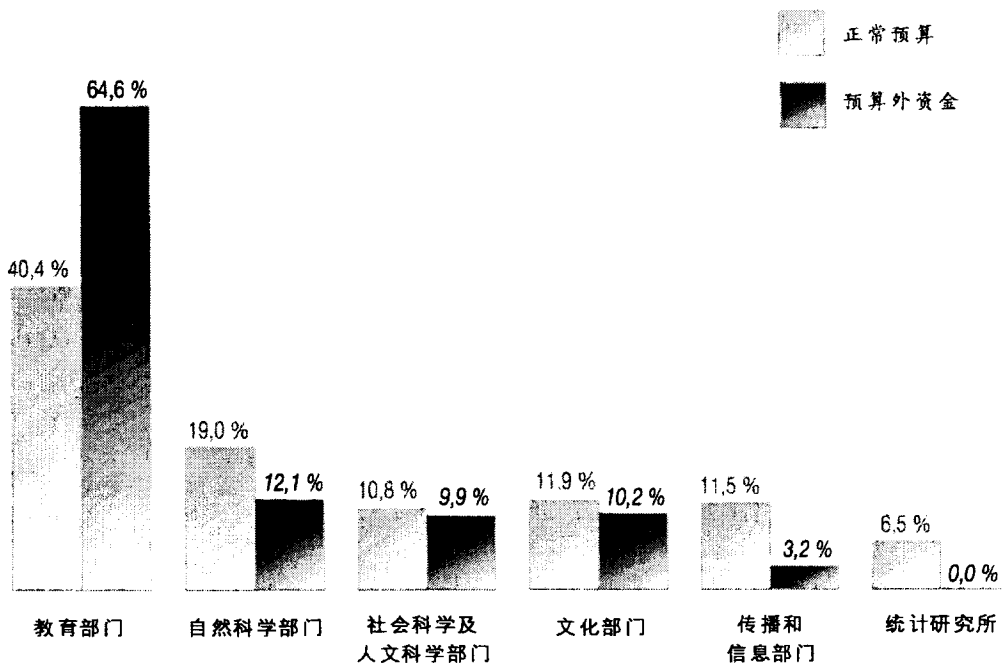
第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算				02 C/5 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
人事费	活动费	间接 计划费				
5	5	5	5	5	5	
第 II 篇 A-计划						
重大计划I 教育	46 481 300	49 841 100	636 600	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

正常计划和预算外活动资金的分配比例



重大计划 I

教育

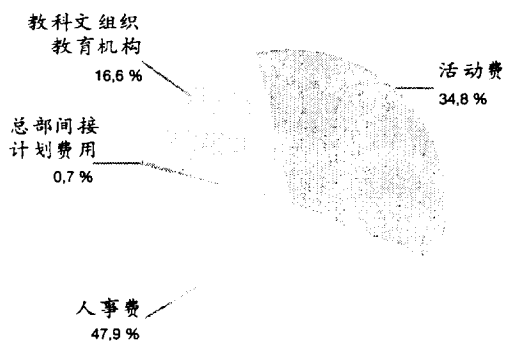
01001

正常预算						32 C/5	预算外	2004-2005年
	31 C/5	转账 ¹	32 C/5	变动	核算	建议的	资金 ³	资金总额
	批准额	转入/ (转出)	资金增加 /(减少)	百分比 ²	变动额	拨款额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
活动费	30 655 100	-	1 978 300	6.5	1 116 700	33 750 100	205 070 200	238 820 300
人事费	46 709 000	(963 800)	(1 340 000)	(2.9)	2 076 100	46 481 300	2 640 000	49 121 300
总部间接计划费用	636 600	-	(13 900)	(2.2)	13 900	636 600	-	636 600
教科文组织教育机构	16 091 000	-	(351 400)	(2.2)	351 400	16 091 000	1 765 000	17 856 000
重大计划 I 共计	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200

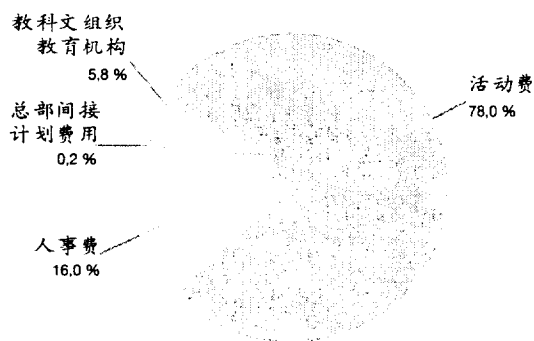
- 1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。
- 2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-)转账额)的百分比。
- 3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

资金分配比例

正常预算



正常预算 + 预算外资金

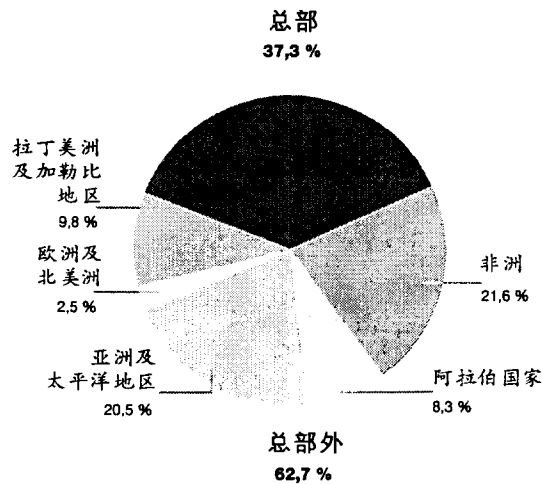


01002

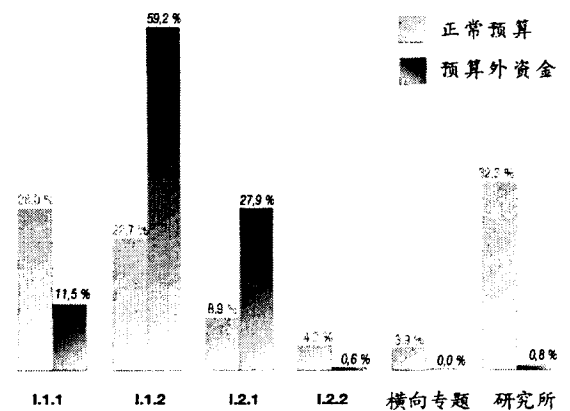
重大计划 I		正常预算 活动	预算外 资金*	活动资金 总额
		\$	\$	\$
计划 I.1	全民基础教育			
分计划 I.1.1	全民基础教育：瞄准主要目标	13 942 500	23 735 700	37 678 200
分计划 I.1.2	支持全民教育战略	11 324 100	122 366 000	133 690 100
计划 I.1 共计		25 266 600	146 101 700	171 368 300
计划 I.2	建设学习型社会			
分计划 I.2.1	普及初等教育之后	4 414 800	57 687 500	62 102 300
分计划 I.2.2	教育与全球化	2 108 700	1 281 000	3 389 700
计划 I.2 共计		6 523 500	58 968 500	65 492 000
教科文组织的教育机构				
	教科文组织国际教育局	4 291 000		4 291 000
	教科文组织国际教育规划研究所	4 600 000	1 374 000	5 974 000
	教科文组织教育研究所	1 900 000	391 000	2 291 000
	教科文组织教育信息技术研究所	1 100 000		1 100 000
	教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所	2 000 000		2 000 000
	教科文组织非洲国际能力培养研究所	2 200 000		2 200 000
教科文组织的教育机构 共计		16 091 000	1 765 000	17 856 000
与横向专题有关的项目				
	◆ 消除贫困，尤其是赤贫	820 000		820 000
	◆ 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	1 140 000		1 140 000
与横向专题有关的项目 共计		1 960 000		1 960 000
32 C/5-重大计划 I 活动共计		49 841 100	304 035 100	256 676 300

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

**正常预算资金活动费
(总部和总部外) 的分配比例**
(不包括国际教育局、国际教育规划研究所、教科文组织教育研究所、教科文组织教育信息技术研究所、拉丁美洲及加勒比地区高等教育研究所和非洲国际能力培养研究所)



**正常预算和预算外
资金活动费的分配比例**



教 育

01003 教科文组织教育计划的主要目标是实现最广义的全民教育（EFA），即人人受教育，各级教育，终身教育。教育是个人得到充分发展、经济获得增长和社会具有凝聚力的基础，是消除贫困和保证持续发展的关键。达喀尔世界教育论坛为达此目的制定了一个进程表，列出了六项目标，其中的两项，即到2015年达到普及初等教育和争取男女就学平衡，也是联合国的千年发展目标。

01004 三个因素是实现这个目的的前提。首先，我们有教科文组织的中期战略（2002-2007年）中的三项战略目标。它们是：根据《世界人权宣言》促进教育这个基本人权；通过促使教育内容和教学方法的多样化，以及宣传普遍认同的价值观来提高教育质量；促进试验、革新和信息与先进经验的传播和交流，以及教育方面的政策对话。

01005 第二个因素是教科文组织的五项主要职能。这些职能是教科文组织可作为思想实验室、标准制定者、信息交流中心、会员国能力培养者和国际合作促进者。

01006 作为国际合作的推动者这一项职能特别重要，因为教科文组织负有实现全民教育的全球协调任务。自2000年起，教科文组织已经与四个重要的有关方面，即发展中国家的政府、多国机构、民间社会和双边发展机构建立了密切和有效的联系。这使教科文组织和其它机构能够互补地展开工作，因此每个机构都可以就其强项和相对优势的方面发挥作用。

01007 教科文组织为实现全民教育的计划（计划I.1和I.2）分为两个部分。首先，在致力主要优先事项并使用约78%（而在31 C/5批准本中约67%）的预算开支来开展上述计划活动（不包括横向专题项目和6个教育机构）的计划I.1项下，教科文组织将帮助会员国向实现六项重点目标发展，其重点分别是初等教育、性别做到平衡、幼儿保育和教育、谋生技能教育，以及成人教育和提高教育质量。

01008 在初等教育阶段，教科文组织强调受教育是每个人的权利。并协助各国推行它们拓宽教育面和实现全民教育的计划。教科文组织现有提供会员国技术支持的地区性网络，它将用此条件继续推进全民教育项目，特别是在九个人口众多国家和撒

哈拉以南的非洲国家的教育。2002年4月在世界银行发展委员会的会议上提出资助全民教育的加速贷款计划就是直接针对这项目标的。

01009 达喀尔会议的议程号召，到2005年要达到教育上男女人数平衡，并在2015年前实现教育上男女平等。教科文组织将努力帮助会员国实现这些目标，包括提供消灭性别偏见并鼓励发展性别平等教育的材料和课程。教科文组织是联合国女子教育倡议的成员。

01010 大量的事实证明幼儿保育和教育可以为正式的学龄教育成功打下最好的基础，但这在大多数国家内仍没引起多少重视。教科文组织的作用就是要提供政策性意见来纠正这种局面。

01011 新的“有文化”（Literacies）这个词反映了当前世界上对“有文化”的多方面理解以及它与谋生技能的紧密关联。教科文组织的主要任务是领导和协调“联合国扫盲十年”（2003-2012年）。以目前形势来看，在三项达喀尔定量目标中，到2015年把目前成人的文盲比率减半将是最艰巨的一项工作。

01012 对人类进行公正、自由与和平的教育是人类获得生存尊严不可缺少的。这是教科文组织创建的前提。它对教育计划就意味着通过教育让人们学会和谐地共同生活，彼此表现出宽容，并尊重人的生命和权利。教科文组织旨在鼓励文化对话，并与它的合作伙伴创造一个拓宽了的、对高质量教育的共识，以奠定人类安全生活的基础。联合国教育促进可持续发展十年将为继续展开这项工作提供一个重要的渠道。

01013 最后，在帮助会员国达到这六项目标的过程中，教科文组织将特别注意发挥教育对改善和制止艾滋病毒/艾滋病传播的作用，并帮助处理和缓解由艾滋病带来的后果。除非能制止这种疾病的继续传播，否则全民教育的目标就无法实现。在许多国家内，艾滋病已经摧毁了过去多年来通过不懈努力所获得的教育成果。

01014 在实现全民教育方面教科文组织的第二部分贡献与它被授予的协调全球普及全民教育的角色有关。要实现全民教育需要统筹方针及合作伙伴，教科文组织在各国促进基于调查结果的政策出台和政策制定工作，并帮助各国计划实现全民教育的步骤，而且把它们的计划工作置于不断改进的联合国发展框架之中。教科文组织将继续关注那些需求最急迫的国家，尤其是撒哈拉以南的非洲国家和九个人口众多的国家。教科文组织也将与其它国际机构密切合作，特别是世界银行，来保证加速贷款计划能对这些有需求的国家提供有效和持续的援助。

01015 在国际上，除了保证在资金运作和其它全民教育方面的合作，教科文组织要为维持其政治影响和对国际社会的承诺而工作。教科文组织在国际上完全实现全民教育的主张与千年发展目标相关。全民教育的高层领导小组的重要职能就是宣传和推动这方面工作，总干事要召集年度会议，每年独立印发的《全球全民教育监测报告》为高层小组推动这项工作提供了一个出发点。这个报告对全世界教育的发展状况提供了彻底的分析，对六项全民教育的进展做出评估，并对达喀尔提出的国际承诺完成程度进行评论。而且，每份报告都将有一个特有的主题。

01016 教育在当代人类和社会发展中占据了中心位置。这使得许多国际的和双边的机构在他们授权范围内集中关注教育的某些方面。教科文组织的力量从来就取决于对教育的所有形式和各教育阶段持一个宽泛而全面的看法，也就是说把教育看成是终身的。为此，教科文组织在它集中关注实施全民基础教育的主要任务之外，还开展了其它优先项目，以解决其它层面的教育和会员国关心的重要问题，并且也为实现全民教育目标提供重要的支持。

01017 在2004--2005双年度内，教科文组织将协助会员国应对两个各国普遍面临的挑战。首先是中等教育。虽然初等教育是发展的基础，但是经济和社会的飞速进步要求有很大一部分儿童完成中等教育。由于各国开始实现了普及初等教育的目标，它们必须将注意力转向这一重大挑战。此外，连那些已有相当大比例的儿童进入中级学校的国家也报告说，这一等级的教育十分紧张。年轻人最为敏感，善于发现飞速变化着的世界的新趋势，因此这并不令人吃惊。

01018 教科文组织的中等教育活动侧重于三个领域。首先是进行普通中等教育改革，以期扩大和改进普通中等教育并使其多样化。第二，世界大部分地区的技术和职业教育与培训的状况令人担忧。当各国在努力克服经济布局不断变化的影响时，《修订的关于技术和职业教育的建议书》（2001年）是这一领域的主要资源。第三，尽管科技产业在增长，而且作为现代社会支柱的技术日趋复合化，青年人很显然不喜欢从事科技职业，厌恶准备从事这种职业必须进行的学习。教育和自然科学部门将采取联合行动，调查这一情况，协助会员国制订有的放矢的解决方案。

01019 高等教育也是许多会员国一直在思考的问题，它们中既有发展中国家，也有发达国家。中等教育中出现的那些问题，如改革、扩大、多样化和提高质量问题，在高等教育中也同样存在。根据世界高等教育会议（WCHE，1998年）和高等教育合作伙伴会议（WCHE+5，2003年）的建议，教科文组织将继续协助会员国改革高等教育系统。

01020 一个值得注意的问题是全球化对高等教育的影响，有些人将它看作是一个机会，有些人则将它看作是一个威胁。这种影响包括远程学习技术推动的无国界教育的发展，为营利而提供高等教育者的崛起，以及通过世界贸易组织就高等教育贸易自由化达成协定的前景。教科文组织已经成为探讨这些问题的一个自然而然的世界论坛，其高等教育质量保证、认证和资格承认全球论坛的建立正式确立了这一点。而且，教科文组织肩负着作为承认高等教育学位、文凭和资格的地区公约监管人的长期任务，修订这些公约将是它这方面工作的一项核心内容。

01021 高等教育的一个非常重要的作用是教育和培训师资。在这方面，世界面临一场危机。发达世界的人口正在形成一个巨大的退休浪潮。而发展中国家为走向全民教育而扩大和改进教育系统，这将造成对新教师的大量需求。最后，艾滋病毒/艾滋病正在使某些国家的师资力量骤减。这些因素合在一起，导致今后十年全世界需要的新教师人数估计在1,000万到3,500万之间。教科文组织将设法协助各国应对这一危机，办法是加强师资培训机构，特别是非洲的师资培训机构，促进以更加灵活的方式对教师进行大规模培训和再培训的技术系统。

01022 最后，虽然教科文组织的许多工作是以给决策者提供咨询意见和支助形式发生在“上游”，但是它也具有重要的“下游”职能，它建立的三个教育网在这方面发挥了重要作用。它们是将全世界大约7,000所学校连在一起的联系学校项目网(ASPnet)，支持136个国家的技术和职业教育与培训的教科文组织国际技术和职业教育与培训中心网，以及覆盖113个国家的姊妹大学/教科文组织教席计划。这三个网络都支持教科文组织作为思想实验室、标准制定者、信息中心、会员国能力建设者以及国际合作促进者的职能。

01023 为达到重大计划的各项目标，教育部门将进行必要的调整，按照计划的重点领域部署工作人员。将采用定期培训计划，以确保工作人员的专业知识与能力得到适当更新与提高。

计划 I.1

《中期战略》，第49-70段、第72段、第74-78段

全民基础教育

01101

正常预算	
• 活动费	25,266,600 美元
• 下放	63.7 %
预算外资金	<u>146,101,700 美元</u>
活动费共计	171,368,300 美元

1946年，会员国将致力于全民教育写入教科文组织组织法的序言。半个世纪以后，这项基本目标依然没有实现。实际上，在20世纪90年代，有41个国家距离这一目标更远了。2000年，160多个国家在达喀尔开会，重申它们要致力于使全民教育成为现实，并规定了具体的目标和期限，以及实现这些目标的方法。

达喀尔论坛请教科文组织协调国际社会实现全民教育的努力。这项任务现已成为教育计划的一个重要活动，计划I.1直接涉及这一问题。分计划I.1.1瞄准全民教育的六项目标，包括教科文组织对于遏制艾滋病毒/艾滋病这一流行病以及应对它对教育系统的影响的贡献。

在协助各国向着全民教育的目标前进中，教科文组织将全力支持集中注意力和精力实现特定目标的活动。这包括联合国女青少年教育行动等全民教育旗舰计划。本组织还将与儿童基金会合作，在25个国家共同加速实施男女均等计划。教科文组织已被指定为联合国扫盲十年和联合国教育促进可持续发展十年的牵头机构。

分计划I.1.2支持所有各级的全民教育战略。2002-2003双年度，教科文组织及其国际合作伙伴在协调其工作方面取得了可喜的进步。总干事每年都召集的全民教育高级组发挥着日益重要的推动作用。独立的年度《全球全民教育监测报告》是支持政治承诺的一个重要工具，现在所有合作伙伴都认为它具有权威性。教科文组织还与世界银行及其他合作伙伴密切合作，实施侧重于普及初等教育的加速贷款计划。这项计划是2002年蒙特雷发展筹资会议产生的发展协约概念的

实际应用。这将是履行在达喀尔作出的任何一个拥有合理计划、认真致力于全民教育的国家都不会因缺乏资源而遭受挫败的承诺的主要手段。

根据以上所述及其他事态发展，教科文组织及其合作伙伴在2004-2005双年度将协助确保许多国家朝着全民教育的目标大踏步前进。

I.1.1 全民基础教育：瞄准主要目标

0111

正常预算	
• 活动费	13,942,500 美元
• 下放	64.3 %
预算外资金	<u>23,735,700 美元</u>
活动费共计	37,678,200 美元

01110

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 支持会员国努力确保受教育权利，特别是女孩的受教育权利，为所有人提供接受初等和中等教育的平等机会，改进教育质量；
- (ii) 通过尤其是针对妇女和女青少年的扫盲和非正规教育，提倡终身学习，侧重于本组织在联合国扫盲十年中的牵头作用；
- (iii) 通过本组织在联合国教育促进可持续发展十年中的牵头作用，推广德洛尔报告概述的新的优质教育方法，提倡教育促进可持续发展；
- (iv) 发挥作为有关艾滋病毒/艾滋病知识与信息来源的综合作用，提倡改变学习环境，以防止这一流行病的传播；
- (v) 强调并加强对实现全民教育目标的支持，特别要支持九个人口众多国家和非洲实现全民教育目标。

(b) 为此，拨给计划费13,942,500美元和总部间接费用279,200美元。

工作重点 1：使所有孩子切实享有受教育权利

01111

正常预算	
• 活动费	4,031,800 美元
预算外资金	17,614,300 美元
活动费共计	<u>21,666,100 美元</u>

(本工作重点针对达喀尔目标2: 确保到2015年使所有的儿童, 尤其是女孩、处境困难的儿童和少数民族儿童都能接受并完成良好和免费的初等义务教育和目标1:全面扩大和改进幼儿, 尤其是最易受到伤害和处境最不利的儿童的保育和教育工作。)

背景。初等教育是人的可持续发展的基础。全民教育关于确保到2015年使所有的儿童都有机会接受并完成良好的免费初等义务教育的目标也是一项千年发展目标 and 加速贷款计划的主重点。几乎所有的国家都通过了义务初等教育的立法, 47个国家表示初等教育必须是免费的; 191个国家已经批准了《儿童权利公约》。现在应该兑现这些承诺了。但是, 许多国家, 特别是在非洲的国家, 面临着双重的挑战。它们如何扩大教育体系, 使四千万失学儿童入学, 同时又能提高教育质量? 除了缺乏合格教师和学习材料造成的困难, 艾滋病病毒/艾滋病的肆虐和赤贫更是雪上加霜。

研究表明, 提供幼儿保育和教育(ECCE)能大大提高儿童的小学成绩。为最易受伤害和处境最为不利的儿童扩大幼儿保育和教育应该成为优先工作, 但是, 在这方面的公共支出很少, 而且没有向穷人倾斜。国家教育政策通常并不包括家长教育, 而且, 行政管理框架也忽视了众多的私人办学者。

方法。教科文组织将为初等教育和幼儿保育与教育提供更为有效的支持。通过与国际合作伙伴的共同努力, 教科文组织将帮助会员国从加大基础教育的投资中得到最佳的效果。重点支持的政策和实践包括提高总体的学习成绩, 向穷人倾斜实现公正, 增加被排斥群体(女童、有特殊需要的儿童、流落街头的儿童和童工、少数民族儿童和冲突后环境下生活的儿童)的受教育机会, 以及关于幼儿保育与教育的家长教育。宣传的重点是发挥社区、议员和学校在使儿童上学和不辍学方面的关键作用。

为提高教育质量, 教科文组织将促进教育规划与行政管理、正规和非正规教育的师资培训以及教育督导和管理方面的能力建设; 幼儿保育与教育办学、指导和咨询; 课程制订(特别是针对农村地区), 及学习材料的编写工作。

为巩固成果，教科文组织将与各国机构合作，并借助新技术广泛散发，确保资料的共享。专项研究和会员国有关基础教育的宪法、法律和政策框架的详细目录将使政策的制定与规划能参照更多的信息。教科文组织将扩大与非政府组织(NGOs)以及专业协会的合作。将特别关注属于全民教育外部支持加速贷款计划内的国家，以使其尽快取得成功。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 引入和制订政策，扩大公平接受初等教育和幼儿保育与教育的机会，确保遭排斥儿童接受教育。

绩效指标：

- 批准反对教育歧视公约的国家数量和已经采取实施措施的国家数量；
- 引入扩大公平接受初等教育和幼儿保育与教育的机会，确保遭排斥儿童接受教育的政策/措施的国家数量；
- 这些政策/措施的受益者；
- 在多少个国家，教科文组织与有关部委积极合作，确定国家战略；
- 参与课程开发和学习材料制作计划的国家数量。

- ◆ 教育人员数量更多，更加训练有素，具备对教育人员的业绩进行监督并对其提供支持和业务提高的机制。

绩效指标：

- 教科文组织编写的培训材料、手册和工具包等在多少个教育机构里进行散发，而且提供给教师和教育工作者使用；
- 培训的合格教学人员的数量。

工作重点 2： 确保全民教育的性别平等

01112

正常预算	
• 活动费	1,323,600 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,323,600 美元</u>

(本工作重点针对达喀尔目标5：在2005年以前消除初等教育和中等教育中男女生人数不平衡的现象，并在2015年以前实现教育方面的男女平等，其中尤其是要注意确保女孩有充分和平等的机会接受和完成良好的基础教育。)

背景。《达喀尔行动纲领》和“千年发展目标”设定的第一个期限是2005年。它是消除性别不平衡的目标限期。尽管投资于女童教育的经济和社会回报很高，

但是,《全民教育监测报告2002年》显示,31个国家有可能实现不了这个目标,甚至到2015年也实现不了。1990年代,撒哈拉以南非洲的四分之一的国家与此目标的距离拉大了。

由于有教师、家长和社会在态度和行为上普遍的性别偏见以及教科书和课程中的成见,问题非常复杂。人们通常不让女童学习深造,尤其是在科技领域。应该在实现2005年目标的方面取得更快的进展。政策承诺必须得到预算拨款的配合。女童需要注意性别平等问题的教材和课程,尤其是在科技方面,以便营造一个没有偏见的学习环境。

方法。教科文组织将集中资源,通过以下方法,努力消除初等教育和中等教育中的性别差距,并特别关注处于困境的女童:(a)通过合作与联网活动宣传女童教育和性别平等;(b)确保以研究和分析为基础的性别思想指导教育政策和实践;(c)支持提供注重性别平衡的教育服务,包括学龄女童的指导和咨询、教师培训以及学习材料的编写;及(d)促进女童在科技领域继续学习,倡导无偏见的学习环境。

教科文组织将开展以下活动,特别关注最可能实现不了性别平衡目标的国家:(a)结合联合国女青少年教育(UNGEI);全民教育计划和联合国扫盲十年(2003-2012年)的宣传活动,并得到地区网络 and 地区间合作的支持;(b)研究教育里的性别平衡和平等的衡量方法;(c)分析教育里性别不平等的根本原因;(d)支持辅导、咨询及其他倡导有益于女童的学习环境和师资培训的计划;以及(e)编制参考材料、教师指南与手册,及促进女童参与科技教育的政策建议。联合国儿童基金会在25个国家加快实现性别平衡目标的活动将得到特别的支持。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高有关全民教育性别平衡问题的认识。

绩效指标:

- 在国家、地区和国际一级开展活动,进行媒体报道和开展其它公众活动。
- 发展并支持网络和合作伙伴关系。

- ◆ 在研究的基础上,提出关于在初等和中等教育营造体现性别平等的学习环境以及提高巩固率和学习成绩的建议和指导方针。

绩效指标:

- 教科文组织参与开展和/或支持制订关于全民教育性别平等政策和指导方针的调研工作程度。

- 在全面研究基础上，并在教科文组织参与下制订的体现性别平等教育的政策文件、计划和规划数量。
- 教科文组织在多少个国家积极参与制订了包括性别内容的科技教育计划。
- ◆ 在实现初等教育和中等教育的性别平衡与平等方面取得重大进展。

绩效指标：

- 初等和中等教育入学的性别差距趋势。
- 在目标国家组织的针对学龄女童的指导和咨询及其它反应性别的教育计划数量。
- 男女青少年对科技教育计划的参与趋势。

工作重点 3：通过扫盲和非正规教育促进终身学习

01113

正常预算	
• 活动费	4,887,000 美元
预算外资金	760,000 美元
活动费共计	5,647,000 美元

(本工作重点针对达喀尔目标3：满足所有青年和成人的学习需求，使他们有平等的机会学习各种必要的知识和生活技能和目标4：2015年以前使成人脱盲人数，尤其是妇女脱盲人数增加50%，并使所有成人都有平等的机会接受基础教育和继续教育。)

背景。识字是学习的基础，也是各种形式的正规和非正规教育的关键。识字打开通向知识和信息的门户，传承宗教、政治和文化习俗，帮助人们找到生产性的谋生手段。作为一项公共产品，识字将成为联合国扫盲十年的焦点，该十年是实现全民教育运动的核心内容。除非做出更大的努力，79个国家将不可能在2015年以前把文盲率降低一半。由于现有的正规教育体系存在局限性，而且有八亿多成人文盲和一亿多失学儿童，其中大部分人为妇女和女童，问题不是要不要促进非正规教育(NFE)，而是如何找到和制订出最有效的机制，使未受教育者接受教育。

方法。教科文组织将根据好的做法，制订出可持续的扫盲和非正规教育模式，并通过示范项目和政策摘要，扩大其影响。这将使人们更好的了解各种扫盲方式。与政府和民众社会的政策对话会促进对非政府组织在扫盲中的作用以及非正规教育在终身学习框架里的地位有更广泛的认识。重点在女童和妇女，特别是处境最困难地区：撒哈拉以南非洲、南亚和九个人口大国。

将采用以下方法：(a)在联合国扫盲十年中发挥领导作用；(b)作为联合国扫盲十年的一项内容，在政府、民众社会和私营部门中间宣传扫盲；(c)通过对话，加强会员国对扫盲和非正规教育的承诺；(d)改进扫盲评价方法和非正规教育监测和评估的方法，强调更有实证性的规划和计划的制定；(e)在最贫困地区，找出并推广好的做法，包括实践研究；(f)为非正规教育工作者开发扫盲/非正规教育技术资源包样本；(g)开发出注意性别问题的和综合学习方式，以便帮助优先群体谋生；(h)通过推进社区学习中心和基于信息与通信技术的教育系统，鼓励对社区，特别是农村，学习采用跨学科的方式，以使偏远地区的人民接受教育。这些方法的实施将与其他机构密切合作进行。对技术资源，将系统地予以登记。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 与所有合作伙伴和有关各方合作，协助会员国制订自己的联合国扫盲十年目标与行动。

绩效指标：

- 教科文组织在多少个国家积极参与了在扫盲十年框架下的国家战略的拟定；
- 识字率的总体趋势。

- ◆ 动员国际机构和各国政府，强化对全民识字的全球承诺。

绩效指标：

- 在政府和国际捐助者一级对实现全民识字的共同承诺进行定性分析。

- ◆ 教育政策认可并适当反映非正规教育在终身学习框架里的作用。

绩效指标：

- 扫盲和非正规教育在教育政策里得以反映的国家数量。

- ◆ 扫盲和非正规教育的监测与评估方法得以改进。

绩效指标：

- 商定并确立了扫盲与非正规教育计划的监测和评估指标。

- ◆ 开发了针对当今社会需要的生活技能。

绩效指标：

- 有多少个国家和社区参与了此种生活技能计划和可持续生计计划的制定。

工作重点 4：提高教育质量

01114

正常预算	
• 活动费	2,528,100 美元
预算外资金	3,635,700 美元
活动费共计	<u>6,163,800 美元</u>

(本工作重点针对达喀尔目标6：全面提高教育质量，确保人人都能学好，在读、写、算和基本生活技能等方面都能达到一定的标准。)

背景。良好教育既是一项权利，也是一项全民教育的目标。其定义是动态的。教科文组织的任务之一就是继续使人们探讨这个问题，以便更多的了解良好教育在全球化背景下以及考虑本地情况下的含义。分析教育质量的共同框架要对投入、过程和结果进行区分。关键的投入要素包括健康和做好准备的儿童；训练有素和有积极性的教师；包容的、健康的、关爱的和注意性别问题的学习环境；以及适当的课程与材料。

教科文组织历来特别重视课程，认为课程应倡导生活技能、人权、尊重多样性和帮助人们学会共同生活的文化。过程包括主动的和以学习者为中心的教学方法，社区更多地和更大程度地参与学校管理，以及使用适当的语言。结果包括在知识、态度和技能方面的综合性成绩和水平以及衡量成绩和水平所需的标准和手段。促进正义、自由和和平的教育是良好的教育。

方法。教科文组织将促进对良好教育的理解和期望值有更好地全面了解，并在自己的职责范围内推进全世界教育质量的提高。特别是在其制定准则的任务里，教科文组织将根据《达喀尔行动纲领》以及联合国的现有文件所阐述的更广阔的设想，牵头对教育质量确定一个共同的理解。这项工作将通过在学校、国家、地区和国际一级形成共识的方式进行，其后，制定出实践指南和工具，包括衡量工具。

教科文组织将继续支持会员国“促进正义、自由和和平的人类教育”的活动，重点是那些在其他地方关注不够的质量方面。将特别重视和平教育，包括人权教育，改进课程和修订教科书，实施适当的语言政策以及非暴力的冲突解决方案。这些活动将为“联合国世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001-2010年）作出贡献。教科文组织还将关注学校健康，倡导体育运动，把它作为获得重要生活技能和学会共同生活的途径。

教科文组织将发挥其作为联合国教育促进可持续发展十年(2005-2014年)牵头机构的作用，促进广泛合作并把可持续发展的经济、生态和社会方面纳入全民教育议程，并致力于实现千年发展目标(MDG)。通过与合作伙伴的磋商与合作，扶持精选的创新项目，培养会员国的能力并向其提供支持将是一个主要的特色。关于教育在实现人权和履行人权方面的作用，将通过调查、研究和分析获得基本

数据，衡量的标准是普及率和完学率以及是否有基于权利的和以学习者为中心的
课程及教/学过程。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 启动了多合作伙伴运动，支持和平、人权和可持续发展教育以及适合各地实际情况的基于权利的、具有针对性和良好的教育。

绩效指标：

- 已启动多少合作伙伴运动的国家/地区/组织；
- 制订了教育为可持续发展服务的十年行动计划并经联合国大会批准。

- ◆ 为提高教育质量，修订了教育政策和实践。

绩效指标：

- 在目标国家开展了多少由教科文组织支助的围绕有关非暴力、促进人权与和平教育的国际十年的计划和项目；
- 已将人权教育与和平教育纳入全民教育计划和教学大纲的国家数；
- 教科文组织积极参与其修订课程和教育改革的国家数；
- 在教育中更加重视体育（重点、预算、空间等）的国家数。

- ◆ 监测和衡量教育质量的国家系统得到加强，各国的能力也得到提高。

绩效指标：

- 建立了教育质量监测和衡量系统的国家数量；
- 使用监测系统，为改革政策和/或做法，提高该系统的效率的国家数量。

工作重点 5：重视教育与艾滋病毒/艾滋病问题

01115

正常预算	
• 活动费	1,152,000 美元
预算外资金	1,725,700 美元
活动费共计	<u>2,877,700 美元</u>

背景。不制止艾滋病毒/艾滋病的蔓延，就无法实现全民教育。200多万十五岁以下的青少年因他们的母亲而受到感染。青少年，特别是女青少年更容易受到感染。感染了艾滋病毒很可能使人因歧视而使其人权受到侵犯。广泛并迅速地向日益增多的艾滋病孤儿提供帮助是对人类团结合作的一个挑战。预防教育始终是控制这一流行病和/或减缓其影响的一个最有效的手段。

这就要很好地认识预防教育的重要意义和拿出若干切实可行的方法，但目前教育方面作出的反应还远远不够。必须更进一步地注重教育的性质（灵活性、不

歧视、提出应对和人道的办法以及与质量有关的其它问题) 和如何通过正规和非正规教育途径来扩大预防教育的积极成果。人们还没有充分认识到这种流行病可能会使过去三十年来所取得的微乎其微的教育成果毁于一旦, 当然也就未受到注意。

方法。根据教科文组织艾滋病毒/艾滋病预防教育战略, 教科文组织作为艾滋病毒/艾滋病的知识和信息的主要来源, 将在全球发挥作用, 同时, 支持与这一流行病作斗争的具体行动, 向那些受此流行病影响的个人、社区和国家提供适当的学习机会。开展这项工作的做法是, 支持联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案(ONUSIDA) 全球战略, 推广应用各种准则性措施, 如教师权利和责任方面的措施, 加强政府和其他合作伙伴在国家和地区一级的参与。教科文组织将与民间社会一道努力, 支持会员国开展预防和减轻艾滋病毒/艾滋病蔓延的工作。

为了完成这项工作, 教科文组织应执行五项战略性目标: a) 通过数据、研究、评估和交流先进经验, 提高对这个问题的认识; b) 改进所有学习环境包括正规和非正规学习环境, 吸引学习者和采用不歧视和支持的方法向学习者提供帮助; c) 开展预防教育, 抑制艾滋病, 这种教育应强调掌握生活技能和其它诸如重视师生健康的方法, 并重视师资和课程; d) 发挥网络的作用, 特别是发挥青年网络、教师和教育工作者、行管人员、规划工作者、姊妹大学/教科文组织教席计划、联系学校项目网(ASPNET) 的作用; 扩大和改进社会对话; 以及e) 扶持有关艾滋病毒/艾滋病对教育产生影响的全球信息交流中心。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在所有学习(正规和非正规)环境, 包括在教学大纲和师资培训计划中促进开展预防教育。

绩效指标:

- 有多少国家在课程中纳入预防教育;
- 对多少教师进行了预防教育方法的培训;
- 在正规和非正规教育机构有多少同这一流行病作斗争的教育计划, 项目和活动;
- 目标国家有百分之几的人(按年龄段和性别)学习了这些课程。

- ◆ 依据事实制订政策并考虑影响研究报告结论改变做法。

绩效指标:

- 提高收集教育方面有关艾滋病的事实和数据的能力;
- 应对这一流行病的教育政策和做法的改革。

- ◆ 改革和调整教育系统，使受到艾滋病毒/艾滋病影响并感染艾滋病毒/艾滋病者能够享有受教育的权利。

绩效指标：

- 鉴定并传播有关受到艾滋病毒/艾滋病影响并感染艾滋病毒/艾滋病者不受歧视地接受教育方面确认有效的教育方法和先进经验；
- 教育系统进行调整以适应因艾滋病而对它们造成的限制的事例，包括人道和应对措施。

- ◆ 使为抑制这一流行病，而在网络上开展的预防教育运动和宣传活动协同一致。

绩效指标：

- 通过网络联合和/或协调开展活动的依据；
- 目标国家有多少人参加了这些网络的活动。

1.1.2 支持全民教育战略

0112

正常预算	
• 活动费	11,324,100 美元
• 下放	63 %
预算外资金	<u>122,366,000 美元</u>
活动费共计	133,690,100 美元

01120

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 增强各国能力，制订有事实依据的政策改革计划和教育法律，实行这些计划和法律，并有效地管理基础教育体系的资源；
- (ii) 通过举办全民教育论坛和民间组织的集体磋商，支持全民教育行动计划，确保筹资机构和其它全民教育行动的协调，并加强本组织对保持政治势头和政治承诺所发挥的宣传作用；
- (iii) 在地区及分地区一级促进政策对话和信息交流，出版年度《全球全民教育督促检查报告》；
- (iv) 继续支持九个人口众多国家的全民教育行动和诸如议会论坛和争取非洲发展，建立新合作伙伴关系 (NEPAD) 等地区机制。

(b) 为此，划拨计划费11,324,100美元和总部间接费用226,800美元。

工作重点 1：制订实施全民教育的规划

01121

正常预算	
• 活动费	7,382,900 美元
预算外资金	120,200,000 美元
活动费共计	127,582,900 美元

背景。《达喀尔行动纲领》指出，“全民教育活动的重心在国家”。应在广泛基于本国全民教育论坛和现有部门或国家发展规划的框架内，采取民主和透明的方法来制订国家全民教育政策和计划。应当利用现有地区及分地区机制和论坛，支持国家一级的活动。应特别向那些无特定战略的国家和处于危机与重建的国家提供强有力的支持，以促使全民教育取得进展。必须加强各国的磋商机制，特别要加强民间社会的参与。应当促进国家一级的全民教育工作和提高国家能力。

方法。在国家一级，教科文组织将与世界银行、儿童基金会、开发计划署、双边机构和非政府组织合作，提供系统的和高质量的政策咨询。目的之一是提高各国制订政策改革计划和教育法律及切实有效地管理基础教育制度资源的能力。另一个目标是支持革新做法，保证未受教育者和处境不利者都能接受教育。教科文组织将促进所有相关的部委和各国的民间组织充分参与全民教育的进程。

在正在开展的非集中化活动的框架内，教科文组织各地区办事处将在同国家一级的其他发展合作伙伴的协调与磋商方面，特别是在同捐助者举办的磋商和圆桌会议期间发挥更加积极的作用。教科文组织地区办事处将率先加强全民教育合作伙伴关系，创造各自的相对优势。地区网络将通过掌握多种技能的工作小组，在制定实施策略和把全民教育计划优先事项体现在国家和地方一级的行动方面向各国政府提供技术支持。教科文组织将推动和筹备召开地区及分地区全民教育协调员会议，制订政策纲要和指导方针。它将继续推广九个人口众多国家的全民教育计划和支持如议会论坛和争取非洲发展，建立新合作伙伴关系 (NEPAD) 所开展的行动。

机构间旗舰计划将向各国提供资源。通过教科文组织应急和重建教育计划 (PEER) 加强对冲突后国家，特别是非洲的这类国家的支助。机构间危境教育网络 (INEE) 仍将是一个囊括面广且信息充实的数据库，有助于专家、从业人员和政府官员更好地应对处于危机中的国家的教育需求。教科文组织将与其国际合作伙伴合作，共同制订国别战略规划和实施方法。它还将推动和促进开展国家政策对话和参与修订或更新全民教育战略的磋商。教科文组织将帮助民间

组织网络开展能力培养工作，通过非政府组织集体磋商会议（CC/NGO），使它们充分参与全民教育进程。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 把全民教育计划充分纳入各国发展战略和消灭贫困战略框架（PRSP）。

绩效指标：

- 有多少国家已把全民教育计划纳入本国发展战略和消灭贫困战略框架。

- ◆ 根据《全民教育行动纲领》，督促和检查各国全民教育计划的实施情况并调整规划。

绩效指标：

- 提供有关本国全民教育计划纳入计划情况的进展报告；
- 有多少国家根据全民教育计划调整了本国教育规划。

- ◆ 提高转型期国家、处于危机和重建中的国家应对教育挑战的国家能力。

绩效指标：

- 有多少目标国家的部级人力资源接受了应对教育挑战的培训。

- ◆ 各国的规划制订过程更具包容性和参与性。

绩效指标：

- 有多少非政府组织和民间组织参与了规划制订过程。

工作重点 2：不断在政治和财政方面作出承诺

01122

正常预算	
• 活动费	3,353,200 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>3,353,200 美元</u>

背景。达喀尔世界教育论坛授权教科文组织负责协调全民教育合作伙伴的活动，并通过高级小组的工作，继续保持它们的合作势头，该小组作为政治承诺和筹集资金及编制出版年度《督促检查报告》的工具。全民教育工作小组是一个就全民教育问题进行交流的国际机制，它正在筹划高级小组的工作内容。这两个工作组已把参加达喀尔会议的利害相关方的代表汇聚一堂。它们通过机构间旗舰计划促进了对话与合作，特别是同捐助者、八国集团和全球促进教育运动的合作。

达喀尔论坛要求国际一级作出强有力的“系统的、协调一致的”回应，目前尚未达标。面对着在制订和实施各国计划及为其筹资方面的众多挑战，国际社会

应当齐心协力，以在2015年之前实现全民教育的各项目标。对文盲人数最多和占世界辍学儿童近一半的九个人口众多国家专门给予了特别关注。

方法。在推动全民教育议程方面，教科文组织将发挥日益积极主动的作用，并将重点特别放在九个人口众多国家。它将使高级工作组更加注重结果和邀请有声誉的个人参加该工作组的工作来提升它的知名度和影响。高级工作组和工作小组将根据《督促检查报告》的结果，对政策和技术方面新出现的紧急问题作出反应，并提请注意全民教育开展过程中所取得的重大成就和存在的障碍。

在筹集资金方面，教科文组织将同“加速贷款计划”秘书处、捐助者和选定的国家建立联系。它将在遴选时国家提供咨询服务，帮助各国制订提供援助的建议，并拿出支持那些不属于“加速贷款计划”的国家的意见。一项强有力和协调一致的宣传和传播战略将有助于加强这一工作。在国际一级，教科文组织将同全球促进教育运动、儿童基金会和世界银行等合作伙伴密切合作开展工作。

地区办事处和国别办事处/多国办事处将同非政府组织网络和合作伙伴机构一道开展精心确定了目标、适合各地区需求和有主要媒体参加的宣传运动。将通过《当代教育》、全民教育电子简讯、成套信息资料、全民教育小册子和会议报告，广泛传播有关的最新信息。将改进全民教育网站。同合作伙伴一起举办的全民教育周将日益成为广泛宣传全民教育的重要机会。

宣传活动将特别侧重于九个人口众多国家。将向设在这些国家的教科文组织办事处提供特别支助以帮助他们实现全民教育的各项目标。还将进一步加强现有的合作机制，以改进在九个人口众多国家间的信息和经验交流。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 国际发展社会将高度重视全民教育，并就达喀尔论坛确定的所有六项目标而提出的协调一致的议程达成国际共识。

绩效指标：

- 新的国际议程体现和/或考虑到全民教育的所有六项目标。

- ◆ 通过高级小组和全民教育工作组，加强并扩大国际全民教育合作伙伴关系。

绩效指标：

- 召开涉及全民教育目标的首脑会议和部长级会议；
- 在全民教育合作伙伴的支持下召开全球、地区及分地区会议；

- 参加高级小组和全民教育工作组的会议。
- ◆ 提供说明九个人口众多国家在实现全民教育各项目标方面所取得的进展情况的事实。

绩效指标：

- 筹集支持全民教育的资金；
- 各国拨款支持全民教育的趋势；
- 在会员国宣言和政策性声明中反映出政治承诺；
- 说明目标国家执行协议情况的事实；
- 有多少国家在本国《千年发展目标》报告中介绍了实现全民教育目标所获的成果。

工作重点 3：督促检查进展情况和评估全民教育战略

01123

正常预算	
• 活动费	588,000 美元
预算外资金	<u>2,166,000 美元</u>
活动费共计	2,754,000 美元

背景。监督和评估全民教育的进展情况是保持和增强政治意愿、鉴别需求、确定优先事项、筹集资金和发挥已开展的行动之作用的关键。《2002年全民教育评估》表明，许多会员国的监督和评估工作不力。教科文组织有责任监督全球在实现全民教育各项目标的进展情况，并帮助制订有关衡量实现达喀尔论坛确定的目标的政策和战略之影响的评估方法。

方法。教科文组织将与自己的专业机构，特别是与教科文组织统计研究所（UIS）一道努力加强与其合作伙伴的合作，确保年度《全球全民教育督促检查报告》的质量和影响。将用更多的语种翻译和广泛印发教科文组织以全民教育合作伙伴名义出版的这份年度报告，并鼓励围绕其所取得的成果展开讨论和辩论。它将是一份独立的、具有分析性和权威性的全民教育进展评估，为全民教育合作伙伴之间彼此负责提供一个机制。

为了实现全球监督之目的，设在教科文组织统计研究所的全民教育观测站将提高在每个国家收集的数据资料的质量，加强各国在收集和分析教育数据方面的能力。将与教科文组织统计研究所继续密切合作，更好地制订全民教育指标，特别是在扫盲、非正规教育、教育质量、生活技能、幼儿护理和教育及政治承诺等领域的指标。

教科文组织将与世界银行合作，找出实现全民教育各项目标必须消除的差距，这包括政策、方法、能力、数据和筹资方面的差距。为了作个交代，《全球全民教育督促检查报告》将提供国际社会为支持各国所作的承诺和开展的活动情况。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 每年都对实现全民教育的政策、方法、能力及筹资方面的重大趋势加以分析，并提出报告。

绩效指标：

- 编写并广泛传播作为教科文组织旗舰活动的年度《全球全民教育督促检查报告》两份；
 - 在各国《千年发展目标》报告中收入并反映《全球全民教育督促检查报告》的结果；
 - 有多少会员国在制定和修订本国全民教育计划时参照《全球全民教育督促检查报告》；
 - 有多少捐助机构、非政府组织等将参照《全球全民教育督促检查报告》。
- ◆ 提高各国在数据收集和分析方面的能力。

绩效指标：

- 多少国家扩大其数据覆盖面和数据的可靠性；
 - 培训会员国的数据收集能力（与教科文组织统计研究所合作）。
- ◆ 改进评估全民教育进展情况的指标，特别是在扫盲、非正规教育、质量、生活技能、幼儿护理及教育等方面的指标。

绩效指标：

- 现有所需的每类可比数据的指标得到国际认可。

计划 I.2

《中期战略》，第49--56段、第71--73段、第75--81段

建设学习型社会

01201

正常预算	
• 活动费	6,523,500 美元
• 下放	54.9 %
预算外资金	58,968,500 美元
活动费共计	65,492,000 美元

教科文组织及其国际合作伙伴固然应该投入主要精力帮助那些尚未实现全民教育基本目标的发展中国家。然而，任何国家都不能因在实现达喀尔论坛的六项目标中取得了一定的成绩而沾沾自喜。况且，随着各国更加全面地进入信息时代和新兴的知识经济，它们的教育体制都会面临新的挑战。在这种状况下，所有会员国都有建设学习型社会的共同愿望。

计划I.2涉及一些具有普遍意义的教育问题。有些问题，如扩大师资培训和提高培训质量，能直接促进了全民教育。另一些问题，如中等教育的更新和大学教育的改革等，可以在为全民终身教育创造有利条件中发挥重要作用。

在我们这个正在兴起的知识经济和知识信息密集的社会里，中等教育和高等教育对于一个国家社会经济的可持续发展至关重要，因此也受到普遍的关注。令许多国家的教育主管部门感到忧虑的是，中等教育的内容和方法既不适应学生的原有水平，也不适应这些学生未来要进入的就业市场。为此，在为中等教育的更新提供一般咨询的同时，教科文组织将根据其《修订的技术与职业教育建议书（2001）》，协助会员国在这一重要的领域改进教育与培训。教育部门和自然科学部门将携手合作，使科学教育更有趣，更有效。

在高等教育方面，教科文组织将着重开展三个方面的工作。第一，协助教育机构和教育体系开展总体改革的工作已初见成效。今后将把重点扩大到全球化对高等教育的影响。第二，由于教科文组织具有全球普遍性这一特点，它已成为讨论这一热点问题的论坛，并深受欢迎。第三，2002-2003年双年度在非洲开展

的扩大师资培训和提高培训质量的工作将继续下去。

最后，教科文组织有三个重要的教育机构网络：联系学校项目网络，教科文组织国际技术和职业教育中心网络和教科文组织教席/姊妹大学计划。这些网络近年来都进行了评估和调整。现在将根据长远的需要和问题更好地利用这些网络，来弘扬教科文组织的价值观，检验各种新思想，并以其特有的思想活力推动教科文组织的各项计划，特别是全民教育计划。

1.2.1 普及初等教育之后

0121

正常预算	
• 活动费	4,414,800 美元
• 下放	55.4 %
预算外资金	<u>57,687,500 美元</u>
活动费共计	62,102,300 美元

01210

大会
授权总干事：

(a) 实施有关的行动计划，以：

- (i) 支持会员国提高小学后教育的质量，扩大中等教育的办学规模、多样化和提高教学质量；加强会员国对中学和大学科技教育的决策、规划和监控；
- (ii) 增强教育决策者改革技术与职业教育的能力，以满足培养合格公民和就业市场的需要，以及贯彻《修订的技术与职业教育建议书(2001)》的能力。
- (iii) 协助会员国和教育机构根据世界高等教育会议 (WCHE) 和高等教育合作伙伴会议 (WCHE+5) 的建议开展高等教育改革；
- (iv) 向会员国和教师培训机构提供政策咨询，以改善教师的地位和对教师的培训，特别是满足全民教育的需求，以及在教师培训中鼓励使用信息与传播技术 (ICT)。

(b) 为此，划拨计划费4,414,800美元和总部间接费用88,400美元。

工作重点 1：更新中等教育

01211

正常预算	
• 活动费	600,000 美元
预算外资金	723,200 美元
活动费共计	<u>1,323,200 美元</u>

背景。普通中等教育在青少年成长的关键时期起着重要作用，未来的生活道路和事业的选择往往都是在这个时期作出的。普通中等教育的扩大也有助于脱贫。在许多国家，接受中等教育的机会是不平等的，对于女孩子来说，更是如此。全球化，向知识社会的演进，多变的就业市场，艾滋病，吸毒和青少年犯罪等都是必须认真对待的问题。许多会员国都要求教科文组织在本国中等教育系统的改革，扩大和多样化方面给予帮助。

方法。教科文组织将从三个方面入手。首先是鼓励在政策问题上开展对话，讨论中等教育的新趋势及其进一步的扩大、多样化和改进所需的政策改革问题。第二，教科文组织将在学习内容的改革方面倡导一种全方位的综合方法，以改进其针对性和质量。第三，教科文组织将通过各种网络挑选和推广中等教育改革方面的有效措施，特别是像亚太地区教育革新为发展服务计划（APEID）和拉丁美洲中等教育改革地区论坛这样一些国家和地区性的计划。

近来就中等教育的改革和青少年教育问题开了一些国际和地区（非洲，亚太地区，拉丁非洲）会议。教科文组织将根据这些会议的精神，针对一系列突出的问题向会员国提供政策建议。这些问题包括：教师和校长的角色转变，学习内容的新思路，信息与传播技术和远程教育的应用，青少年咨询和指导，基本生活技能，普通中学教育与职业教育之间的联系，向高等教育的过渡以及教育质量评估等。将特别关注女青少年接受中等教育的问题，尤其是在发展中国家和艾滋病猖獗的地区。

教科文组织将加强与其他机构的合作，加强它在“中等教育与青年事务机构间磋商小组”中的领导职能。还将有选择地出版和发行一些好的创新经验的材料，更好地向会员国提供建议和技术支持。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在全民教育的框架内就中等教育改革问题鼓励了政策对话，向会员国提供了建议。

绩效指标：

- 传播了多少有关中等教育的主要挑战的意见书和建议书；
 - 多少国家在有关各方之间就全民教育和中等教育改革问题开展了对话；
 - 举行了多少次会议或研讨会。
- ◆ 通过研究中等教育的新趋势和新问题，为教育决策提供了更可靠的依据，并促进了课程设置的更新。

绩效指标：

- 总结出了有关目标国家中等教育的研究成果，指导原则和先进经验，并在这些国家中加以传播；
- 多少国家修改计划（或已）修改了其课程设置。

工作重点 2： 促进科技教育和科技能力的培养

01212

正常预算	
• 活动费	550,900 美元
预算外资金	18,399,700 美元
活动费共计	18,950,600 美元

（本工作重点涉及教育部门、自然科学部门等部门的部门间联合行动：参见重大计划II第02214段）

背景。在各级教育中加强科技教育和科技能力的培养是任何一个国家的可持续发展中不可或缺的组成部分。正如在世界科学大会（布达佩斯，1999）上强调的那样，在二十一世纪，一个国民不论年龄大小，都必须掌握一定的科技知识。鉴于青年人和成年人对基本的科技知识，对工程技术的学习和这一职业的兴趣都呈明显的下降趋势，提高科技教育的趣味和目的性就成了当务之急。

方法。这一跨部门行动将着重增强会员国对本国中小学和大学的教育计划作出决策、进行规划和加以监督的能力。教科文组织将继续鼓励和支持会员国根据全民教育的目标，制定出有效的正规教育和非正规教育计划，特别是那些注重性别问题，适应社会文化和环境要求的教育政策，课程设置，培训/教学材料，教学方法和先进经验。需要特别强调的是必须明确学习动机，为减少贫困，保护环境和可持续发展传授基本知识和生活技能（包括做人的伦理道德）和为将来从事科技工作和进入就业市场打下基础。这一方法的关键是教育必须促进可持续发展，尤其要强调环境教育和更多地使用信息与传播技术。

这一方法从四个方面入手。首先是通过政策制定、培训及课程设置给予指导，提高教育政策制定者和决策者，课程设置的规划者和制订者，教育专家和教师的能力，充实他们的知识基础。主要的重点是中等教育向高等教育的过渡，教师对学生的指导以及加强高等基础科学与工程学科教育地区网络的建设等。第二，通过国家试办项目，利用地方教育机构和人力资源，使现有的计划更加适应地方的需要，尤其是在发展中国家。将特别注意提高女生的入学率。还将设立一项特别奖以调动教师的积极性。第三，将主要通过负责科技教育的政府官员国际网络 (INGOSTE) 和《连接》杂志，鼓励科技研究人员和专家与科技教育工作者分享信息资料。信息交流中心将增加示范性的教学资料和有关成功经验的资料，从而得到充实。最后一点是提高公众对科技知识的认识 and 了解，通过加强与科技新闻工作者和科技博物馆的合作，举办知识竞赛、博览会、展览和科技营等非正式活动，使科技教育更为有趣。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了各国在科技和工程教育的发展和管理方面的决策能力和课程规划能力。

绩效指标：

- 教科文组织在多少国家积极参与了加强科技计划和政策的工作；
- 多少国家的科技教育决策人员和课程规划人员接受了培训。

- ◆ 教师接受了培训，增强了能力，能够更好地将国家计划与地方需要结合起来。

绩效指标：

- 因开展试办项目而产生的新方法和新路子的例子；
- 多少教师接受了培训，能够更好地将国家计划与地方需要结合起来。

- ◆ 科技教育界在不同层次上扩大了信息与经验交流。

绩效指标：

- INGOSTE、《连接》杂志和其他机构与网络的使用者的数量；
- 网上文件的数量和范围；
- 上网次数。

- ◆ 学生（特别是女生）和公众对科技和环境问题加深了了解，提高了兴趣。

绩效指标：

- 目标国家中科技学生的数量（按性别分别列出）；
- 教科文组织在科技教育方面加强了注重性别方法的国家数；
- 目标国家中科技普及活动的数量及形式。

工作重点 3：改革技术和职业教育与培训

01213

正常预算	
• 活动费	925,600 美元
预算外资金	37,474,500 美元
活动费共计	38,400,100 美元

背景。由于开展全民教育活动，越来越多的儿童完成了基础教育，他们需要深造和工作的机会。青年人和成人都需要谋生技能来从事能赚取收入的工作，并应该从终生学习以及承诺作负责任的公民中获益。这需要对教育政策，特别是发展中国家的教育政策进行实质性改革，以便各种课程能够教授今天的正规和非正规工作场所需要的知识、能力、技能和态度。教科文组织关于技术和职业教育与培训的规范性文件已根据第二次国际技术和职业教育会议（汉城，1999年）的精神加以修订，它是这种改革的宝贵资源。此外，正在进行的关于技术和职业教育与培训的政策对话需要更加突出重点，以朝着国际发展目标前进。

方法。这个方法的上游部分是努力进行能力建设，以支持政策改革，使技术和职业教育与培训适应更多人寻找工作的需要。目的是提高教育决策者执行《修订的技术和职业教育建议》（2001年）的能力，教科文组织将该建议与劳工组织关于人力资源培训与开发的说明一并出版。教科文组织-劳工组织的一项新的对某些国家的国家学习与技能政策进行审查的共同计划会产生更加具体的建议，促进教育部与劳动部之间更加密切的合作。将开发监测实施政策改革情况的评估工具并对有关人员进行使用这些工具的培训。

这个方法的下游部分将侧重于促进实施经过改革的技术和职业教育与培训政策的的活动。这包括研制单元式教材，交流革新和先进经验，建立认证系统。为决策者、课程编制者和教员设计的教材将侧重于那些对工作场所不可或缺的技能具有影响的横向问题，如企业家精神、环境意识和信息与传播技术。将编制并传播职业指导与咨询材料，以协助确保最充分利用各种资源。目的是通过强调质量、切合工作场所和男女平等，振兴技术和职业教育与培训，提高它的地位。这个方法将提倡对非正式学生，如校外青年和前战斗人员采取灵活的教学机制。

教科文组织的全部教育资源将配置给在培训、信息传播和网络建设方面起轴心作用的教科文组织-教科文组织国际技术和职业教育与培训中心（波恩）。政府间和非政府合作伙伴将为实现协同做出贡献。会想方设法让企业部门的合作伙伴参与这项工作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强教育决策者，特别是最不发达国家的教育决策者的能力，以实施和监测技术和职业教育与培训政策改革，对国家的学习和技能政策进行审查。

绩效指标：

- 接受使国家技术和职业教育与培训计划适应地方需求方面培训的教育部人员；
 - 有多少国家在本国政策中考虑到《修订的技术和职业教育建议》(2001年)；
 - 有多少国家开始了技术和职业教育与培训改革；
 - 进行了多项国家学习与技能政策审查。
- ◆ 技术和职业教育与培训计划更加适应工作世界。

绩效指标：

- 有多少国家的政策改革进程是在所有有关各方，特别是教育部和劳动部之间协商的基础上进行的；
 - 有多少国家设计和实施了技术和职业教育与培训政策改革；
 - 所有有关各方，特别是教育部和劳动部之间进行的协商。
- ◆ 提倡为可持续的生计进行职业技能培训，特别重视城乡贫困地区的青年。

绩效指标：

- 有多少国家将为可持续的生计进行的职业技能培训，特别是那些面向青年人、穷人和农村地区的培训纳入国家政策；
- 有多少研讨会在教科文组织支助下召开。

工作重点 4：促进高等教育的多样化与合作

01214

正常预算	
• 活动费	1,089,800 美元
预算外资金	<u>76,100 美元</u>
活动费共计	1,165,900 美元

背景。2003年对世界高等教育会议(WCHE, 巴黎, 1998年)建议的实施情况进行了审查, 确定了自世界高等教育会议以来高等教育的几大趋势。它们是未来高等教育发展的背景环境, 确认高等教育在可持续发展中的作用以及高等教育继续需要改革。改革必须符合发展的要求, 响应全球化带来的种种机会。发展中国家需要帮助, 以进入知识社会, 形成研究能力。由于出现各种新技术, 远程学习已经成为更为有效的终生学习手段。还需要进一步关注人员与信息跨界流动的影响。

方法。全世界都努力实施修订的世界高等教育会议战略会有助于会员国改革高等教育的制度和机构。主要目的是增加入学机会，提高质量，加强课程编制与研究，以使高等教育对发展与全民教育做出尽可能多的贡献。在这一努力中，将充分利用姊妹大学/教科文组织教席计划的知识能力。

无论在全球还是在地区内，都将确定并传播对于切合当地情况的高等教育、研究和知识创造的研究结果。教科文组织高等教育研究与知识论坛将通过报刊、意见书、政策说明，在适宜时利用信息和传播技术传播研究结果和案例研究。根据高等教育领域新近的发展情况，对关于承认资格的地区公约进行审查。加强学生的能力是关键。质量保证和认证方面的能力建设重点在非洲。

将加强与非政府组织，特别是参加教科文组织/非政府组织关于高等教育的集体磋商的那些非政府组织的合作，鼓励私营部门参与高等教育议程。比较好的学生宣传工具是《国外学习》第33版。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 有更多国家根据世界高等教育会议后续委员会的建议进行高等教育改革。

绩效指标：

- 有多少国家按照修订的世界高等教育会议战略改革了本国的教育制度和机构。

- ◆ 扩大高等教育方面的国际合作，尤其是为了提高发展中国家的高等教育研究能力。

绩效指标：

- 参加教科文组织高等教育研究知识论坛的人数和国家数；
- 编写和发行了多少文件和研究报告；
- 在教科文组织的协助下开展的合作项目，包括研究交流项目的类型。

- ◆ 所有地区都审核关于承认资格的地区公约，以便利于学术流动。

绩效指标：

- 有多少地区的有关方面审核了关于承认资格的公约；
- 每个地区有多少国家参与了每次审核。

工作重点 5：支持教师和教育人员

01215

正常预算	
• 活动费	1,248,500 美元
预算外资金	1,014,000 美元
活动费共计	<u>2,262,500 美元</u>

背景。2002–2003年，教科文组织开始实施了一个改进非洲师资培训机构的项目和一个制定亚太地区教师专业标准的项目。它还建立了一个部门间工作组审查利用开放和远程学习技术大规模培训教师的情况，并发布了这方面的指导方针。各种出版物都对师资日益短缺情况敲起了警钟，薪金、工作条件和培训不足促使教师地位直线下降。数据表明，在2015年以前需要至少1,500万新教师，不过由于艾滋病毒/艾滋病肆虐，这个数字可能是估计不足。

方法。将为会员国提供政策咨询，以协助它们更新教师政策和师资培训机构。就此，教科文组织将鼓励各国政府利用两个国际规范（1996年劳工组织/教科文组织关于教师地位的建议；1997年关于高等教育教学人员地位的建议）改进教师、主任教师和师资培训机构负责人的培训，提高他们的地位。

将继续进行上一个双年度就国家能力建设问题给予非洲主要师资培训机构的咨询和干预并对其进行评估。为迎合人们对于开放和远程学习以及信息和传播技术的兴趣，教科文组织将制定关于主要用法的政策与实践指南。它将协助各国制定大规模培训师资的计划，促进课程软件与教授方法的多样化。为此，教科文组织将与包括私营部门在内的众多合作伙伴共同努力。

将推广教科文组织、劳工组织和教育国际开展的社会对话示范活动。社会对话的目的是确保教师参与全民教育规划和扶贫战略，从而提高教育质量。这还将为艾滋病方案集团提供应对和预防艾滋病毒/艾滋病在教育场所传染的指导方针。

将鼓励教师协会在起草《关于高等教育教学人员地位的建议》（1997年）所要求的世界学术自由状况综合报告中予以积极合作。就联合国扫盲十年而言，教科文组织将提供关于破除社会研究课程和扫盲教育的陈规俗套的指导方针。它鼓励各国政府和教师的非政府组织着手解决给予非正规部门教师更优质的培训和专业地位问题。

教科文组织处理所有这些政策问题的方法是强调区域合作，例如拉丁美洲和加勒比地区教育项目（PRELAC，2002-2017年）以及对姊妹大学/教科文组织教席计划的利用。为协助制定全民教育政策，将改进师资的统计指标。这有助于教科文组织和劳工组织就工作条件以及资格和培训等级发表咨询意见。世界教师日及其他传媒活动将提高人们对于教育对人类未来的重要性的认识。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强国家和国际政策，以提高专业标准和教师地位，让他们参与关于全民教育的社会对话。

绩效指标：

- 有多少国家采取措施改善工作条件，提高教师地位和专业标准（薪金、师资培训、教师与学生的比例）；
- 有多少国家在制定教育政策时真正征求教师协会的意见。

- ◆ 加强各国的师资培训能力，特别是某些非洲师资培训机构的能力，以及设计师范教育材料的能力。

绩效指标：

- 目标国家有多少师资培训计划以及它们的类型；
- 特别是在目标国家中接受直接和间接培训的教师/教育工作者的百分比。

- ◆ 更广泛地利用远程教育师资培训课程软件。

绩效指标：

- 有多少教师/教育工作者学习了远程教育培训课程；
- 制作传播课程软件的光盘及其他宣传工具；
- 为传播师资培训课程软件发展了多少合作伙伴关系，开展了多少活动。

1.2.2 教育与全球化

0122

正常预算	
• 活动费	2,108,700 美元
• 下放	53.8 %
预算外资金	<u>1,281,000 美元</u>
活动费共计	3,389,700 美元

01220

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 通过支持制定国际方针和标准，以及提供探讨质量保证、认证和承认资格问题的论坛，协助各会员国、机构和其他有关方面，特别是高等教育机构和有关方面应对全球化挑战；
- (ii) 特别是在履行教科文组织作为国际合作促进者的职能方面，更多地利用三个教育网络，即联系学校网、姊妹学校/教科文组织教席计划和教科文组织国际技术和职业教育与培训中心网，以及执行计划的有效新方法。

(b) 为此，划拨计划费2,108,700美元和总部间接费用42,200美元。

工作重点 1：抓住机会，迎接挑战

01221

正常预算	
• 活动费	465,600 美元
预算外资金	<u>81,000 美元</u>
活动费共计	546,600 美元

背景。全球化对教育，尤其对高等教育的影响引发了热烈的辩论。重大问题集中于信息和传播技术革命、以赢利为目的的办学者的崛起、利用远程学习普及跨国教育、籍世界贸易组织放宽对教育贸易的限制等。会员国不再单独地控制着教育大权，学校也失去了决策的垄断权。这就对受教育机会、平等接受教育、知识产权、人才外流/流入和质量等方面提出了挑战，引发了更为广泛的国民教育水准和目标、文化多样性、贫穷和可持续发展方面的问题。教科文组织的《组织法》已经作出了普遍智力和伦理价值观的承诺，所以它有责任帮助国际教育界解决这些问题。

方法。教科文组织将审查自己的准则文书和基本文件，将它们擢升为教育全球化议程的一个参照标准。本组织将推动对于全球化如何影响知识的创造这一问题进行多学科研究，研究公益与私利的概念，证明无疆界教育对于扩大接受教育机会的影响，还将研究学术自由、研究和知识产权贸易协议的方方面面。它将支持制订旨在抓住机会、把全球化某些威胁减少到最低限度的国际指导方针和标准。

本组织也将支持各国制订包括各级教育的政策框架。国际高等教育质量保证、鉴定和资格承认全球论坛将有助于这方面的能力建设，因为它的目的就在于授权教育界在体制和机构方面参照诸如“服务贸易总协定”（GATS）和“与贸易有关的知识产权协定”（TRIPS）等新贸易协议作出明达的决策。所有这些，以及通过网上学习的开放式课件及无疆界教育等举措，都可能对教育的多样性和知识产权产生影响。

将鼓励开拓人才外流和人才流入的新思路。这些活动将主要针对发展中国家和转型期国家，重点在于非洲和东南欧国家。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 根据关于教育全球化的机遇和挑战的政策准则和意见书运筹教育决策。

绩效指标：

- 教科文组织援助举办的讲习班数量；
- 广为传播教育全球化的准则和研究成果；
- 列举根据这些准则和研究成果开展政策改革工作的范例。

- ◆ 建立国家、地区和国际新机制，以使人才外流和人才流入更趋平衡。

绩效指标：

- 此类新机制的具体例子；
- 各地区和/或目标国家人才外流和人才流入趋势的信息。

- ◆ 推广优质开放式课件。

绩效指标：

- 收集并提供的开放式课件数量。

教育与信息传播技术

在2000年达喀尔世界教育论坛上，与会者承诺使用信息新技术（信息传播技术）促进全民教育目标的实现。随着信息传播技术的快速发展，国际社会日趋知识化。消除在国与国之间和国家内部的“数字鸿沟”是教科文组织教育计划试图应对的一个战略挑战。

在2002-2003年双年度期间，教科文组织建立了一个以师资教育为重点的开放式远程学习跨部门工作组。在世界所有地区、主要在非洲和亚洲/太平洋地区开展了把信息与传播技术用于教育的项目。这些项目加强了教师和教育工作者的能力，制订了支持信息与传播技术的政策，建立了一个信息交流中心并开展了一些指标活动。其它活动包括：新近推出的教科文组织高等教育质量保证、鉴定和资格承认全球论坛，一项与麻省理工学院合作、旨在促进开发开放式教育资源的教科文组织的行动和一些与在促进在教育中有效使用信息与传播技术的横向项目。

在2004-2005年双年度期间，教科文组织将就最有效地使用信息传播技术，满足教育领域的需要向会员国提出建议。总数达800,000美元的有关活动将显示如何利用信息传播技术促进信息分享和享有各级教育的机会，并将通过教育与传播和信息部门密切合作（参见重大计划V，第05121-05123段），确定使用信息传播技术进行社区学习的跨学科途径。这些活动还将通过推广信息传播技术和提高开发教育软件的能力来加强国际全民教育战略，从而促进具有成本效益的以信息传播技术为中介的远程教育。高等教育方面的工作将解决信息传播技术辅助的学习的质量和资格承认问题。在师资教育方面，教科文组织将就一些呼声很高的问题制订政策，落实标准，将增强国家在使用信息传播技术来编制师资教育材料和设计机制方面的能力。

教科文组织把信息传播技术用于教与学的各项行动的特点就在于它们是跨部门的活动，重大计划V对此的说明更为详尽，而且与总部外办事处、各机构和有关合作伙伴密切合作。还将更积极地参与各种跨机构的信息与传播技术行动，如联合国信息和通信技术工作队、全球知识伙伴关系和世界信息社会首脑会议高级首脑会议组委会的行动。

工作重点 2： 利用全球网络加强全民教育

01222

正常预算	
• 活动费	1,643,100 美元
预算外资金	1,200,000 美元
活动费共计	<u>2,843,100 美元</u>

背景。几年来，教科文组织已经建立起三个重要的教育网络。1953年启动的联系学校计划网络现已包括171个国家的7000多个机构（幼儿园、学校、师范学院）。由波恩中心所领导、建于1992年的教科文组织国际技术和职业教育与培训中心（UNEVOC）网络包括136个国家的UNEVOC中心，其宗旨是推广技术和职业教育与培训的好经验。自1992年以来，已经在113个国家设立了约500个教科文组织教授教席。很多教席已与全世界的姊妹大学/教科文组织教席计划建立了联系。大部分席位涉及的是体现教科文组织计划之重点课题的学科。最近对这些网络的评估表明，从下放的角度看，这些网络有潜力为教科文组织的计划作出更积极的贡献，特别是这些网络为推进全民教育议程提供了独一无二的机会。

方法。这三个网络构成了三个世界性的平台，教科文组织可依靠它们行之有效地发挥其作为思想试验室、准则制定者、信息交流中心、能力培养者和国际合作的推动者的关键作用。

联系学校项目网络（ASPNET）的重点将通过提供新的教材、在世界各地试验新的教育方法，从而改进教育质量，为实现全民教育的目标而努力。教材将体现教科文组织和全联合国系统工作的核心主题，尤其是那些与《千年发展目标》有关的主题。教材的主题将包括：充实头脑，消除饥饿（与粮农组织合作），艾滋病毒和艾滋病与可持续发展（与联合国合作伙伴合作）。世界遗产教育课程和跨文化对话将依靠教科文组织所有部门来努力。将着力推广能够使教师和学生在校内外解决问题的作法和方法。

经过一段时间的巩固以后，UNEVOC网络将脱颖而出，其结果就是各个主要的和附属的中心最终形成一个体系，各级中心的角色趋于明确，不起作用的中心将被关闭。通过与教科文组织总部外办事处合作，UNEVOC网络将以分散的方式促进实施《修订的技术和职业教育建议书》（2001年）的首要机制。通过这种方式，它将协助各国家推进实施全民教育技能培训议程。

姊妹大学/教科文组织教席计划已经极大地突出了教科文组织作为智力领导者的作用。不起作用的教席现已关闭。2002年举行的教科文组织教席世界论坛加强了教席及其计划部门之间的联系。该计划在确保在地理平衡和部门平衡的同时，将努力实现如下三个目标：第一，它将把教席办成与其他国家的学术团体主动联系的示范中心，来改善发展中国家和转型期国家的高等院校。第二，与所有计划部门和总部外办事处合作的高等院校，特别是在支持全民教育方面，利用教席网络改进和巩固它们活动的智力基础。第三，将开展一项新的“跨疆界大学”行动以增进全球学术界的团结。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 发挥教科文组织非集中化战略下的三个网络的明确而积极的作用，计划部门和总部外办事处尤其在全民教育的活动中更为广泛地利用这些网络。

绩效指标：

- 包括全民教育问题在内的三个网络的行动计划；
 - 通过联系学校项目网络传播和试验新的教材和新经验；
 - 建立了多少支持全民教育的分地区联系学校项目网络；
 - 有多少学生（按性别和年龄划分的学生）参与；
 - 有多少UNEVOC中心接受了新的培训；
 - 通过姊妹大学/教科文组织教席计划开展的加强全民教育的新的研究、知识交流、联网和培训活动；
 - 启动跨疆界大学行动；
 - 姊妹大学教席网络的地理和学科覆盖面有所扩大。
- ◆ 提高会员国对于这三个网络在示范好经验、提高教育质量和为制订政策提供智力基础方面的跨学科作用的认识。

绩效指标：

- 会员国提出加强和扩展网络的请求

教科文组织的教育机构

教科文组织国际教育局(IBE)

0131

财政拨款： 4,291,000 美元
预算外资金： - 美元

01310

大会

注意到教科文组织国际教育局（BIE）2002--2003年双年度的报告，意识到国际教育局作为教科文组织专门研究教育内容、教育方法、教育结构和课程设置过程的一个机构，对落实重大计划 I 所发挥的重要作用，

1. 要求国际教育局理事会根据该局《章程》和本决议，在批准教育局2004--2005年预算时，对其提出如下目标：

- (a) 确保国际教育局（BIE）的各项目标和活动符合教科文组织教育方面的战略目标和优先事项；
- (b) 巩固和加强国际教育局的三项基本计划，即：
 - 加强会员国课程设置机构小组的能力，特别强调冲突或冲突后的形势和文化间对话；
 - 管理和丰富文献资料和先进经验库，以及一个课程设置趋势观测站；
 - 促进并继续开展针对教育政策的国际对话，加强教育政策对话有关各方的能力；
- (c) 继续开展横向活动和计划支助活动，即：
 - 了改革会员国的教育体制，应会员国的要求，开展合作，提供技术支持，以提高全民教育的质量；
 - 对预防艾滋病毒/艾滋病的课程参考资料中心（信息交流中心）加以管理；
 - 通过其出版物和因特网站传播当天的信息；
- (d) 在第四十六届大会业已取得的积极经验的基础上，于2004年9月8日--11日举行教科文组织第四十七届国际教育大会，以（12--18/20岁）年轻人接受教育/培训机会均等和质量为议题；

- (e) 继续调动必要的人力资源和财政资源，使国际教育局能够完成其所有使命；
2. 授权总干事从重大计划 I 项下为国际教育局拨款4,291,000美元，以支持它开展各项活动；
3. 感谢瑞士政府、各会员国和其它机构在以前的双年度中在智力和财政上为国际教育局的活动作出的贡献，并请他们继续提供支持；
4. 请各会员国、国际组织和其它机构：
 - (a) 充分利用国际教育局拥有的帮助会员国发展和加强其教育体制的业务能力；
 - (b) 在财政方面或以其它方式，为有效落实国际教育局根据其使命、根据重大计划I和教科文组织2002-2007年的战略目标的优先事项为会员国开展的活动作出贡献。

01311

背景。国际教育局(IBE)是教科文组织里专门研究课程政策、内容和方法的机构。国际教育局注重三个关键职能：会员国教育内容创新、教学方法、课程管理的结构和方法等方面的能力建设；收集、分析和传播信息、经验以及最佳做法；推动在这些领域的政策对话。

01312

方法。根据重大计划I的优先事项，国际教育局的计划将特别推进受教育权利的宣传与实施(分计划I.1.1工作重点1)，提高教育质量(分计划I.1.1工作重点4)，监测并评估国际全民教育战略的进展(分计划I.1.2工作重点3)，并将支持中等教育和高等教育的革新与师资培训(分计划I.2.1工作重点1和5)。它将继续对总部外活动给予极大的重视，包括下放的地区和国家能力建设行动。按照教科文组织的《中期战略》(31 C/4)，国际教育局将与教科文组织的总部外网络与总部密切配合，满足遭排斥群体或地理区域的优先需要。

能力建设计划将支持国际、地区和国家层次的工作，以便在全民教育项下提高教育质量，重点放在通过注重参与和性别平等的课程制订，更新内容。国际教育局将促进各机构的行动-研究，努力解决冲突后和转型国家的课程开发问题并在某些最不发达国家和九个人口大国进行课程开发和研究活动。通过与大学和其他国家、地区性合作伙伴(比如，阿拉伯海湾国家教育研究中心/阿拉伯海湾国家教育局，伊美国家教育、科学及文化组织)以及国际合作伙伴(联合国儿童基金会、德国技术合作机构、美国社会科学研究理事会、英国国际发展部、瑞士

及其他合作伙伴)的合作,进行广泛的培训活动,特别重视国家层次的工作,以加强在课程设计和规划关键领域里年轻专业人员和研究人员的能力。

资料库/趋势观测站计划将推进收集有关受教育权利和教育质量的高质量数据与分析资料。该计划将通过提供有关现行课程、教育制度和高质量的学习材料的信息与分析,配合全民教育战略,为形成国际的视野奠定基础,并为每年的《全民教育全球监测报告》提供资料。特别注重合作型跨文化的课程与教科书资料(如阿拉伯-欧洲)。这些活动将通过与人权事务高级专员办事处、联合国受教育权利报告员以及国际教育局联系大学网络的紧密合作进行。国际教育局将努力使其有关预防艾滋病病毒/艾滋病教育课程开发的全球信息交流中心全面运行并进行更新(千年发展目标8)。

政策对话计划将集中精力,组织第四十七届国际教育会议,并且与促进非洲教育发展协会、世行学院、日内瓦大学教育心理学系等机构合作,培养政策对话方面的能力建设,把撒哈拉以南非洲作为特别的重点。它还将为世界信息社会首脑会议作出贡献。

01313

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高课程开发机构的能力,特别重视冲突后国家和转型国家以及最不发达国家。

绩效指标:

- 编写并散发培训单元材料;
- 在课程制定、开发和评价方面培训的国家核心小组的数量;
- 培训的年轻专业人员和研究人员数量,突出冲突后国家和转型国家人员的培训;
- 课程开发和研究机构网络正常运转并广为使用。

- ◆ 更新有关现有全民教育课程、学习材料和趋势的信息并方便人们查阅。

绩效指标:

- 实施,更新和广泛使用国际教育局数据库; C有关教育和各国概况的世界数据; 预防艾滋病病毒/艾滋病的课程开发; 学会共同生活的教育(RelatED),并传播其成果(包括访问数据库的点击次数);
- 更新因特网网站;
- 对每年的《全民教育监测报告》涉及的问题进行趋势分析;
- 出版有关课程改革的期刊、小册子和图书,并在相关的读者群中间(包括部委一级)广为散发。

- ◆ 改进有关课程问题的政策对话。

绩效指标：

- 广泛传播和使用第四十七届国际教育会议的成果；
- 编写并试用有关课程问题政策对话能力的全面课程。

教科文组织国际教育规划研究所(IIEP)

0132

财政拨款： 4,600,000 美元
预算外资金： 1,374,000 美元

01320

大会

注意到教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP) 2002--2003年双年度的报告，

意识到国际教育规划研究所在贯彻重大计划 I 方面发挥的重要作用，

1. 要求国际教育规划研究所理事会根据该研究所的《章程》及本决议在批准该所2004--2005年的预算时，对其提出如下目标：
 - (a) 确保国际教育规划研究所的各项目标和活动符合教育计划的战略目标和优先事项；
 - (b) 加强各会员国在教育体制的管理、规划及行政方面的能力；
 - (c) 与教科文组织的其它教育机构，以及与教科文组织统计研究所、教科文组织地区教育办事处和其它总部外机构合作，加强国家、分地区和地区间各级有关教育计划的规划、管理、评估和后续活动方面的培训计划；
 - (d) 开展以更新教育规划及行政管理方面的知识为主的调查研究，开发、交流和转让知识，在会员国之间交流教育规划及行政管理方面的经验和信息；
 - (e) 实施其主管领域内的业务项目；
2. 授权总干事从重大计划I项下为研究所拨款4,600,000美元，以支持它的工作；
3. 感谢各会员国和组织通过自愿捐款或合同协议支持该研究所的活动，感谢法国政府免费为研究所提供办公用房并定期出资进行维修，并请它们继续为2004--2005年及以后各财政年度提供支持；

4. 呼吁各会员国提供、继续提供或增加自愿捐款，以便研究所根据该所《章程》第VIII条的规定加强其活动，使它能够获得更多的资金及利用法国政府提供的办公用房，在重大计划I的各个领域更好地满足会员国的需要，并为《2002--2007年中期战略》两项横向专题有关的活动作出贡献。

01321

背景。国际教育规划研究所(IIEP)的任务是通过培训、研究、技术咨询和出版，加强各国教育规划和行政管理的能力。

01322

方法。国际教育规划研究所对重大计划 I (特别是计划 I.1) 的主要贡献是加强会员国教育系统的规划和管理能力。尽管教育人员的培训活动会继续在巴黎进行，但是，国际教育规划研究所将通过培训、建立网络联系、研究和直接支持有关国家，把活动集中在国家一级的能力培养上，并制定这方面的计划。新的信息与通信技术，包括因特网和互动方式，将提高国际教育规划研究所活动的影响。

国际教育规划研究所将举办地区和分地区一级的强化性培训课程、讲习班和专题研讨会，加强各国制订、实施、评估和监测教育政策、计划和方案的能力，并开发出学习单元和其他教学材料供国际教育规划研究所在其培训课程中使用和在专门的地方机构使用。培训材料将突出：教育部门分析；教育管理信息系统；开发和利用教育规划的模拟模型；教育的成本计算和资金筹措；艾滋病病毒/艾滋病环境下的教育规划与管理；以及在紧急局势下的教育管理。将特别关注加强会员国实施和监测全民教育行动计划以及监测非洲和最不发达国家教育质量的能力。国际教育规划研究所将主要依靠其现有的网络，如亚洲的教育规划培训和研究机构网，非洲的南部非洲控制教育质量联合会网，拉丁美洲的促进管理专家网并通过在非洲法语区和东亚的两个可能的新网络，继续支持各国教育规划和管理方面的研究和培训机构的发展。象国际教育工作组和促进非洲教育发展协会这样的联系网络也将得到支持。

通过与全国委员会和国际教育规划研究所的网络及联盟的合作，确定对教育规划、管理和教育系统的评估方面的新问题开展分析与研究，此项工作主要由国家小组进行。要解决的政策和方法问题包括：扩大就学机会并减少学校的失误；正规教育与非正规教育如何衔接以促进和实施受教育的权利；在非集中化的条件下提高学校的有效性；降低艾滋病病毒/艾滋病对教育系统的影响以及满足孤

儿的具体需要；监测教育质量和衡量学习成绩((分计划I.1.1工作重点1、4和5))；扩大中等教育和纠正不平等以及提高发展中国家的高等教育与技术教育的能力((分计划I.2.1工作重点1、3和4))。

01323

双年度结束时的预期结果

- ◆ 教育规划与管理的国家能力得以加强。

绩效指标：

- 在巴黎和目标国家接受教育规划和管理培训的关键人员的数量；
- 通过远距离课程接受培训的专家数量；
- 从国际教育规划研究所培训活动中受益的国家培训机构数量；
- 在国际教育规划研究所的各项培训活动中整理、尝试和使用新的单元式培训材料包；
- 加强了地区教育规划和管理网络。

- ◆ 传播并交流有关教育系统规划、管理和评估新问题的信息。

绩效指标：

- 国际教育规划研究所季度简讯的订户数量；
- 接受国际教育规划研究所出版物的储藏图书馆的数量；
- 实施，更新并广泛使用有关艾滋病病毒/艾滋病对教育影响的信息交流中心；
- 向政策制订者和管理人员散发有关重大问题的研究成果。

教科文组织教育研究所(UIE)

0133

财政拨款： 1,900,000 美元

预算外资金： 391,000 美元

01330

大会

注意到教科文组织教育研究所 (IUE) 2002--2003年双年度的报告，重申第五届国际成人教育会议 (汉堡，1997年) 通过的《汉堡宣言》和《未来议程》提出的各项建议，意识到世界教育论坛 (达喀尔，2000年4月) 在《达喀尔行动纲领》中强调了对成人教育、非正规教育和终身教育的新认识，

1. 请教育研究所理事会在2004--2005年双年度期间加强该所在促进第五届国际成人教育会议（CONFINTEA V）的后续活动方面的推动作用，及该所在实施《达喀尔行动纲领》方面所发挥的特殊作用，尤其要重点考虑下列目标：
 - (a) 成人教育政策是国家发展计划的基本组成部分，为了落实成人教育政策，鼓励开展机构间合作与建立伙伴关系；
 - (b) 提高各国为全民提供各类正规与非正规的成人教育与继续教育机会的能力；
 - (c) 鼓励研究和探索旨在实现终身学习目标及加强终身学习与基础教育之联系的新方法；
 - (d) 进一步加强该所作为成人教育与终身学习领域的信息交流中心的作用；
 - (e) 进行扫盲现状调查，在多语种情况下使用当地语言；
2. 还请教育研究所理事会务必使该所的目标和战略符合教育计划的战略目标和优先事项；
3. 请总干事对研究所的法律地位作些必要变动，使其与教科文组织的其它机构的法律地位相一致，并请总干事将所作的变动提交执行局批准；
4. 授权总干事从重大计划I项下为该研究所拨款1,900,000美元，以支持它开展工作；
5. 感谢德国政府为该所提供大笔捐款并免费提供办公用房，感谢各会员国和基金会提供自愿捐款支持该所计划；请它们继续为2004--2005年及今后各财政年度提供支持；
6. 呼吁各会员国提供或继续提供支持，使教育研究所不辜负1997年汉堡会议寄予它的厚望，并能够实施与达喀尔论坛后续行动有关的各项活动。

01331

背景。教科文组织教育研究所的主要重点是从终身学习的角度开展成人教育和继续教育、扫盲与非正规基础教育。

01332

方法。第五届国际成人教育会议的成果，《达喀尔行动纲领》和联合国扫盲十年为教科文组织教育研究所确定了工作范围。研究所的主要行动方式包括：以行动为目的的研究；政策对话；建立伙伴关系和机构间合作；能力建设和网络建设；文献与出版。促进成人教育和终身学习的核心活动范围包括：提高人们对性别问题的认识；回顾成人学习与终身学习的政策；制订新的非正规教育的方法；对各种文化特有的终身学习的做法进行研究，系统化并予以宣传；推进社

区化的扫盲与生活技能计划，帮助处境不利的青年与成人，并对多语言环境里扫盲和使用本地语言的问题开展最前沿的研究。在以下领域将进行一些探索；预防艾滋病病毒/艾滋病的学习方法、建设民主、倡导极为重要的公民意识并促进可持续发展。这样，教科文组织教育研究所便有助于分计划I.1.1工作重点1, 2, 3, 4和 5取得成功，非洲、最不发达国家和九个人口大国将是工作的重点。

教科文组织教育研究所将支持机构间终身学习战略小组并协调促进非洲教育发展协会非正规教育工作组的工作。国际成人学习周、成人教育文献中心的成人学习和国家发展网以及扫盲信息跨国交流因特网平台将有助于教科文组织教育研究所建设学习的文化。《国际教育评论》及其他刊物将起到收集并传播关于扫盲与学习的各种不同的和新的观点与方法的作用。

01333

双年度结束时的预期结果

- ◆ 会员国在成人教育和终身学习的政策制定、监测和评估方面的能力得以提高。

绩效指标：

- 从成人教育和终身学习的角度拟定的综合性计划和国家全民教育行动计划的数量；
- 召开的地区性和分地区能力建设专家会议的数量；
- 积极倡导成人学习和终身学习的国际网络的参与人数。

- ◆ 关于成人教育和终身学习的政策、思想和实践的数据库得到改进并广为使用。

绩效指标：

- 广泛散发研究成果和出版物；
- 网站的访问点击次数和可查阅的出版物数量。

- ◆ 确定并传播终身学习和成人教育关键领域的创新方法(性别、扫盲、非正规教育、艾滋病病毒/艾滋病、公民意识；可持续发展)。

绩效指标：

- 制定并散发了具有政策针对性的指导原则；
- 举办的相关国际、地区和分地区会议的数量。

教科文组织教育信息技术研究所(IITE)

0134

财政拨款： 1,100,000 美元
预算外资金： - 美元

01340

大会

注意到教科文组织教育信息技术研究所 (IITE) 2002--2003年双年度的报告，

意识到信息和传播技术 (TIC) 在提供高质量的全民终身教育方面的重要作用，以及教育信息技术研究所对横向专题“信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献”的特殊作用，

1. 要求教育信息技术研究所理事会根据该研究所的《章程》并考虑到达喀尔世界教育论坛的后续活动，在2004--2005年双年度中特别注重：
 - (a) 务必使该研究所的指导方针和活动符合教育计划的有关战略目标和优先事项；
 - (b) 加强会员国在其教育系统中应用信息和传播技术的能力；
 - (c) 同各国教育部和教科文组织总部外办事处合作，就信息和传播技术在教育中的应用，在各国、各地区及分地区开展培训计划；
 - (d) 开展有利于开发和更新该研究所信息系统的研究，以使会员国之间就信息和传播技术在教育中的应用问题交流经验与信息；
 - (e) 实施其主管领域内的业务项目；
2. 授权总干事从重大计划 I 项下为该研究所拨款1,100,000美元，以支持它开展工作；
3. 赞许地注意到教育信息技术研究所与教育部门 and 传播部门加强协作的意向；
4. 感谢俄罗斯联邦政府为研究所提供了大量捐款并免费提供办公用房；
5. 呼吁各会员国、国际组织、捐赠机构、基金会和私营部门提供或继续提供支持，使该研究所能够实施并扩大2004--2005年双年度预期开展的计划活动。

01341

背景。教育信息技术研究所的目标是通过研究、培训和信息交换活动，在应用信息与通信技术 (ICT)发展教育方面提高国家能力，重点是东欧、波罗的海国家和独联体国家 (CIS)。

01342

方法。为了促进2004-2005年的重大计划I，教育信息技术研究所将针对信息与通信技术如何应用于小学与中学、技术职业教育与培训以及高等教育，开发出各种使用方式，并推荐给会员国。该方法将侧重在开发教育(包括远距离教育、数字图书馆、因特网和教育的多媒体)的信息环境以及通过使用信息与通信技术提高教育质量方面开展研究和培训(I.1.1, 工作重点1和4)。它将推广信息与通信技术的使用，帮助人们学会共同生活。教育信息技术研究所在编写和调整培训材料和课程安排时将考虑到会员国之间以及会员国国内信息与通信技术的发达程度的不同，以防将有些人排斥在信息社会之外。它将响应会员国的要求，培训师资培训人员、教育人员和研究人员，并与决策者进行磋商(I.2.1, 工作重点5)。教育信息技术研究所将进一步发展信息与通信技术专家和机构网络及其万维网门户网站，促进信息的国际交流，传播创新做法以及辅助教学的信息与通信技术应用程序。

01343

双年度结束时的预期结果

◆ 改进应用信息与通信技术的教育政策与战略。

绩效指标:

- 在多少个会员国里，教科文组织积极参加了国家政策的制定；
- 编写并散发意见书、指南和建议书。

◆ 提高教育应用信息与通信技术的的教育能力。

绩效指标:

- 培训的主要教育人员的数量(按国家分类)；
- 编写与散发培训材料；
- 开发并应用如何利用信息与通信技术配合学习共同生活的新技能；
- 有多少国家更新了课程设计和教/学方法。

◆ 扩大获得有关信息与通信技术在教育中应用的信息渠道。

绩效指标:

- 教育信息技术研究所的教育门户网站得以开发并投入使用(点击次数)；
- 加强了国家联络点和信息与通信技术专家及其机构的网络联系；
- 公布和宣传有关主要问题的研究结果及有关的培训和宣传资料。

教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)

0135

财政拨款： 2,000,000 美元
预算外资金： - 美元

01350

大会

注意到教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA) 2002--2003年双年度的报告,

考虑到非洲发展中国家在加强和提高发展教育及改革教育方面的能力的各种需求,

1. 请非洲国际能力培养研究所理事会根据该所的《章程》和本决议, 在批准该研究所2004--2005年的预算时:
 - (a) 加强非洲国家在师资培训及其它教育发展领域中的能力;
 - (b) 推动各国在实施师资培训计划时应用与使用者的经济能力相适应的经济的信息和传播技术;
 - (c) 将非洲的教育发展与经济规划和发展更紧密地结合起来, 并为此与非洲联盟 (UA) 和南部非洲发展共同体 (SADC) 等有关的地区及分地区组织开展合作;
 - (d) 建立非洲机构网络, 促进技能与经验的交流;
2. 请研究所理事会确保研究所的指导方针和活动符合教育计划的战略目标和优先事项;
3. 授权总干事从重大计划 I 项下为该研究所拨款2,000,000美元, 以支持它开展工作;
4. 感谢支持过研究所的创建及其计划实施的会员国和组织;
5. 呼吁各会员国继续提供或增加自愿捐款, 使该研究所能够为改进非洲的师资培训学校及其他教育机构的活动作出贡献。

01351

背景。教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA) 的目标是帮助非洲会员国提高能力, 以便在非洲开展良好教育并培养教育领域的领导能力。

01352

方法。非洲国际能力培养研究所将集中精力, 加强师范教育机构的能力, 以便按照达喀尔的2015年以前普及初等教育的目标为所有人提供良好的初等教育。它将侧重为会员国的小学与中学教师进行一流的职前和在职培训。其办法是既扩

大短期课程的招生，以解燃眉之急，又推进远距离教育学位课程的招生，以使整个师范教育部门的能力得到提升和更新（I.2.1，工作重点4）。非洲国际能力培养研究所将成为一个在各机构和教育系统之间交流信息、知识和经验的论坛。它将找出非洲地区、国家和地方一级教育计划和体系在教育上、技术上和专业上的需求，并帮助寻求满足这些需求的办法。通过其网络，非洲国际能力培养研究所将使非洲的教育机构更容易地获得有关非洲的最新研究与发展信息。它将编制有关艾滋病病毒/艾滋病的教学材料，供教师在课堂上使用，并开设课程，让教师能有效地使用这些材料。非洲国际能力培养研究所将通过开发电子图书馆，视频与互动教学材料，供教师使用，从而促进教育领域采用电子媒体进行网络交流。非洲国际能力培养研究所将促进开发可靠的指标，衡量该地区良好教育的成就以及有效的能力建设的成就。通过与诸如非洲统一组织、非洲妇女教育学家论坛(FAWE)；促进非洲教育发展协会(ADEA)等机构的合作，非洲国际能力培养研究所将努力加强教育领导能力，特别重视改进教育政策和方法并培养女性教育领导者（I.1.1，工作重点2）。

01353

双年度结束时的预期结果

◆ 非洲的师范教育机构的能力得以加强。

绩效指标：

- 经过培训的小学和中学教师的数量(短期课程和远距离教育学位课程；按性别分类)；
- 加强与积极支持非洲教育的机构和关键决策人物的交流；
- 开发出该地区衡量良好教育的成就和有效的能力建设成就的可靠指标；
- 编写并散发供课堂使用的有关艾滋病病毒/艾滋病的教学材料；
- 评价小学高年级和中学低年级数学与理科学习情况。

◆ 非洲各机构和教育体系之间交流信息、知识和经验。

绩效指标：

- 教科文组织帮助下建立的电子图书馆的数量；
- 受过培训的教师使用教育视频和互动教学材料的数量。

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所(IESALC)

0136

财政拨款： 2,200,000 美元
预算外资金： - 美元

01360

大会

注意到教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC) 2002--2003年双年度的报告，

坚信该研究所在拉丁美洲及加勒比地区的高等教育改革中将发挥重要作用，

1. 请该研究所理事会把重点放在该所计划的下述目标上：

- (a) 通过在本地区开展世界高等教育大会的后续行动并协助会员国拟订高等教育政策，来促进拉丁美洲及加勒比地区的高等教育改革；
- (b) 发展并加强大学间合作，尤其建立以高等教育研究、规划、管理和评估为重点的专门合作网；
- (c) 成为支持各会员国和各机构改进高等教育的信息交流中心和资料中心；

2. 请研究所理事会确保该所的指导方针和活动符合教育计划的相关目标和战略；

3. 授权总干事从重大计划 I 项下为该研究所拨款2,200,000美元，以支持它开展工作；

4. 感谢委内瑞拉政府为研究所免费提供办公用房；

5. 呼吁各会员国、国际组织、捐赠机构、基金会和私营部门提供或继续提供支持，使该研究所能够实施2004-2005年双年度预期开展的计划活动。

01361

背景。拉美及加勒比国际高等教育研究所(IESALC)的任务是在拉丁美洲及加勒比地区，执行教科文组织的高等教育计划。

01362

方法。2004-2005年双年度，国际高等教育研究所将帮助各系统和机构通过提高质量、针对性及促进可持续发展，解决该地区高等教育发展的新难题。

拉美及加勒比国际高等教育研究所的方法包括开发监测手段，通过涵盖高等教育体系主要趋势的庞大信息系统，就高等教育的重大趋势与创新向会员国提供信息与指导 (I.2.1, 工作重点4)。这一系统汇集了高等教育的国家报告、专题

研究以及有关具体问题的部门报告和研究报告。这样，拉美及加勒比国际高等教育研究所为会员国及其高等教育机构提供技术援助，帮助他们解决主要的问题。研究所促进该地区在高等教育领域各国政府之间、地区与分地区的非政府组织、各国高等教育机构协会与理事会之间的合作，并不断鼓励学术界直接参与研究与技术援助项目。

01363

双年度结束时的预期结果

◆ 加强高等教育的地区合作。

绩效指标：

- 会员国政府之间及其高等教育机构在分地区和地区一级的合作协议数量/类型；
- 参与国际高等教育研究所网络的非政府组织和高等教育机构与协会的数量/类型。

◆ 高等教育的信息与研究成果在该地区得到广泛传播。

绩效指标：

- 扩大并广为使用有关研究成果、技术合作项目和趋势及前景的高等教育观测站；
- 出版和散发的出版物数量。

◆ 该地区会员国高等教育的能力得以提高。

绩效指标：

- 在多少个会员国里，国际高等教育研究所积极参与了高等教育政策的制定；
- 在多少个会员国里，国际高等教育研究所积极参与改善评估和认证工作。

与横向专题有关的项目

0150

正常预算	
• 活动费	1,960,000 美元
• 下放	75.5 %

01500

大会

授权总干事：

- (a) 要实施相应的行动计划来完成两个横向专题：消除贫困，特别是赤贫和发展教育、科学和文化以及建设知识社会提供信息及传播技术；
- (b) 要评估和监控实施情况，还要估价各个项目的影响；
- (c) 要保证教科文组织部门间的以及与其它联合国机构和资金的协作，以便加强获批准项目实施时的协调一致和学习的过程；
- (d) 为此，划拨计划费1,960,000美元。

01501

下面列出的项目和它们相应的预算拨款放在重大计划I名下，因为它们的专题及目标都是教育方面的。这些项目每一个都是在起码涉及三个部门和/或总部外办事处的跨部门和专业合作中孕育出来的。为这些项目的实际操作还需做出特别的安排。它们的大量活动要由各自跨部门的工作组成员联合策划和实施。在第二篇.A的结尾处（第08001段）提供了与这两个横向专题全部有关项目的概要。为了最大限度地扩大这些项目的影响，要做很大的努力去寻找预算外资金来源的潜在捐赠者。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

01510

正常预算	
• 活动费	820,000 美元
• 下放	86 %

加强阿拉伯国家被剥夺了权利的青年的社会--
经济技能培训工作

01511

正常预算	
• 活动费	300,000 美元

目标：这个项目是为了通过教育和培训改进埃及、黎巴嫩、苏丹、巴勒斯坦自治区和约旦边缘青年的社会经济技能。虽然培训重点应该是发展经济和商业技能和帮助他们更好地进入受雇部门，但也应包括其它的内容，像公民意识、文化身份、性别问题、领导能力、社区服务、疾病预防、环保教育和艾滋病/艾滋病预防教育。这个项目将与相关部门和行动配合，比如同“信息与传播技术战胜艾滋病毒/艾滋病”的横向项目协作。总体目标是为被剥夺了权利的青年人提供就业机会，并教授他们为当地社区服务的社会技能。

双年度结束时的预期结果。发展教育和培训被剥夺了权利的青年人的社会和经济技能手段；按照已定的周期培训单元训练政府和非政府工作人员；为选拔出来的极度贫困青年提供经济机会；满足入选的国家的当地社区需求。

为边缘女青少年提供与技术有关的职业培训：学校和培训中心促进社区减少贫困

01512

正常预算

• 活动费

100,000 美元

目标。本项目旨在通过传授合适的技术知识和技能来扶持贫困和边缘的女青少年，这些知识和技能可以满足她们的基本需要，并为她们获得较好的工作机会打开大门。这个项目现在要把目标集中在以下几方面：(i) 进一步提高教育计划者和提供者的能力来开发把贫困和失学的女青少年纳入技术和职业培训 (TVT) 的办法，(ii) 扩大在亚洲启动的试点培训活动，(iii) 通过把培训活动与小额贷款计划挂钩来建立持续的培训模式，(iv) 把这项工作纳入国家发展计划和教育方针，以及(v) 把这项活动从学校延伸到培训中心。

双年度结束时的预期结果。女青少年得到培训，便利她们就业（或自己行业）的支持机制和后续机制得到发展；教育者和提供教育者的能力得到发展；建立政府与非政府的持续合作伙伴关系来保证技术和职业培训 (TVT) 能够达到其最终想达到的目标人群；制订把贫困的女青少年纳入相关的技术和职业培训项目的综合指导政策，并把它包括在国家发展的计划中，包括在消除贫困战略和全民教育计划中。

打破妇女的贫困循环： 扶持女青少年成为南亚社会改革的力量

01513

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。这个项目的总体目标是扶持南亚的女青少年，把她们当作社会改革的潜在力量。上一个双年度的第一阶段集中解决了为动员社区和加强女青少年能力而开展各种活动所需要的机制问题。目前这个双年度的主要目标是(i) 通过在各个项目实施地区增强生活技能培训 and 提供新的创收机会进一步改进女青少年和妇女的生活状况，(ii) 在技术和非正式的科学知识教育方面培训女青少年，特别是教育生活在贫困农村的十多岁的女孩，(iii) 加强已建立的社区多媒体中心，以及(iv) 利用同行监控和评估的反馈意见来调整和改进这个项目的活动。

双年度结束时的预期结果。妇女参与社区事务及享有权利的意识得到提高；地方上的当权者对女青少年的特殊需求变得敏感，并采取措施来改进她们的生活、工作和健康状况；政策制订者认识到女青少年是个重要的人口群体，能在国家和国际的计划中用方针政策体现她们需求；发展重要的教育干预手段来纳入识文教育，纳入采用信息和传播技术和小额贷款计划开展的科学、健康和法律以及生活和创收技能方面的非正式教育（NFE）；男青少年如果感兴趣也可包括在项目内。

印度尼西亚土著社区的非正式教育和环境管理

01514

正常预算
• 活动费 120,000 美元

目标。通过部门合作提供的教育、自然科学、社会和人文科学，以及文化和传播方面的培训途径，本项目旨在扶持当地社区，特别是住在西比路岛上的土著门塔瓦伊人，还有西苏门答腊的移民，让他们能在迅速的社会变化中享有可持续利用的自然资源和保护好环境，与此同时保持他们的文化完整性和社会价值观。这一项目将集中在以下三个方面：(i) 发展一个对环境有利的适应当地的教育和培训体系，(ii) 改进地方参与条件和社会-经济状况，尤其是基本的识文能力以及(iii) 提倡与教育、社会-经济发展、环保、自然资源管理和保健相关的当地社区的需要和权利。

双年度结束时的预期结果。为西比路生物圈保留地的可持续管理，在当地社区和西比路国家专业人员之间，地方政府、非政府组织和私营部门之间建立了一种具有广泛基础的长期伙伴合作关系；延缓或阻止了环境恶化、生态多样性丧失以及当地土著文化和社会价值的流失现象；策划并建立社区学习中心来支持已确定的乌马斯（即以前的门塔瓦伊居留地）和地方政府；建立教科文组织跨学科干预性的工作模式，为印度尼西亚和东南亚的其它类似地区提供了参考；出版并发行记录教科文组织在西比路地区活动经验的资料。

◆ 信息和传播技术为发展教育、科学、文化事业和建设知识社会服务

01520

正常预算	
• 活动费	1,140,000 美元
• 下放	67.9 %

为残疾儿童和残疾青年提供新的机遇

01521

正常预算	
• 活动费	200,000 美元

目标。本项目旨在掌握信息与传播技术带来的益处，用它为发展中国家的残疾儿童和残疾青年服务。目的在于改善他们的日常生活，并为他们提供新的就业机会。计划的重点在传播技能的培养，包括用信息与传播技术改善的手势语、盲文和象形图文。现有的方法手段、工具和材料将被加以调整，纳入国家“语言”系统中。

双年度结束时的预期结果。开发并调整了残疾儿童和残疾青年使用的信息与传播技术工具；在这些工具的基础上发展了残疾儿童教师的新技能。

普及数字化图书馆使用的方法

01522

正常预算	
• 活动费	300,000 美元

目标。本项目旨在概括出当前以及未来数字化图书馆技术和应用的总的状况，其中包括伦理、社会、教育、管理和经济等方面及其对学习的影响。这项研究将

被用来为建立教科文组织主管领域的数字化图书馆提供方法，同时也可用来编制为教育界权威、教师培训人员、教育家、研究人员以及学生开设的有关使用数字化图书馆的专门课程。本项目也将涉及多国使用数字化图书馆方面的问题。

双年度结束时的预期结果。编制出教学材料并通过一系列面对面的和网上的研习班推广经验；在地球科学领域，实施了建立以教育为目的的多国数字化图书馆的试点项目；整理并散发所学课程的材料及建议。

高等教育公开和远程教育知识基地

01523

正常预算
• 活动费 260,000 美元

目标。本项目旨在为发展中国家和转型期国家优质高等教育提供公开和远程教育（ODL）2002年至2003年之间，为决策者开发一项新型的开放使用的“专家体系”原型软件。这套软件为高等教育公开和远程教育的设备提供了质量保证，直接支持了知情的决策和能力培养。这一阶段的主要目标是：(i) 搜集地区性具体内容，完成知识数据库；(ii) 拓宽系统的内容域；(iii) 维持并进一步开发软件工具。

双年度结束时的预期结果。加强了高等教育公开和远程教育质量保证方面的决策者和主要地区性协会的能力；开发并应用了新型开放使用的软件，以此支持保证高等教育公开和远程教育质量方面的决策和能力培养。同时，这套软件可以向教科文组织所有会员国免费发放。

在非洲应用遥感技术进行生态和水资源的综合管理

01524

正常预算
• 活动费 210,000 美元

目标。本项目旨在使非洲国家能够接触并使用卫星数据、信息和传播技术，这包括：使用国际互联网和地理信息系统来监控，评估和管理生态系统和水资源。这项工作是上一个双年度工作的继续，其中包括开发生态系统和水资源遥感管理教科文组织-非洲联合网，以及促进外向扩展和加强国家在这方面的能力。现

在，本项目将集中考虑 (i) 巩固已取得的成绩和成果；(ii) 通过全面实行一些项目来加强国家和地区性能力；(iii) 发展次地区性、地区性、南南和南北合作，以便促进遥感技术用于非洲生态系统和水资源可持续性管理的转化。

双年度结束时的预期结果。加强了国家和地区接触和应用卫星遥感数据的能力；为非洲地区开发了教科文组织Bilko模块（遥感图像的识别和应用培训）；“促进非洲发展信合作契约” (NEPAD)为遥感技术用于可持续发展制定了实施策略，本项目为此策略提供了行动/到位计划 (Action/Position Plan)；在非洲的卫星接收站数量以及使用遥感数据的非洲科学家的数量有所增加；用遥感技术制作出生态系统脆弱地区的成套地图；在各地方社区中散发了具有环境保护意义的重要信息。

信息传播技术用于扫盲，特别是用于9个人口众多的国家

01525

正常预算
• 活动费 170,000 美元

目标。本项目旨在提醒有关的，特别是9个人口众多国家的决策者、媒体专业人员和社区负责人，使他们认识到信息与传播技术提高识字率对社会和经济的发展有着重要的促进作用。同时，本项目也力图通过使用信息与传播技术的扫盲培训，增强扫盲计划组织者和总部外实施人员的能力培养。

双年度结束时的预期结果。开办并测试了通过信息与传播技术来进行扫盲的培训项目；培训了从事扫盲的人员；通过信息与传播技术的应用，使有关决策者认识到了扫盲以及扶持文盲贫困人口的重要性。

与预算外财源的合作

01601 教科文组织将进一步加大力度，实施2002-2003年制订的与预算外财源合作的新战略。这些战略是根据一些会员国，特别是北欧国家的意见和建议制订的。现已明确认识到必须与使预算外活动正常计划更加一致起来，以及需要大大改进业务活动的监测和评估质量。在本双年度期间，将通过正在实施的监测和评估全民教育项目的总体战略，加强预算外活动与正常活动的结合与互补。

01602 这一新政策采用计划编制，将两种财源的活动紧密地联系在一起。在这一政策的基础上，几个主要捐助方已经同意让教科文组织在遴选有资格得到预算外财源支助的专题和国家方面负更多的责任。因此，教科文组织将能够确保按受益国的需求开展活动，按照正常计划的重点捐助预算外资金，从而保证预算外资金在本组织的工作中发挥更加关键和积极的作用，保证将预算外资金更加公平、民主地分配给会员国。这就为本组织提供了一个在会员国中以全部门方法积极合作的更好手段。

01603 教科文组织在其《计划与预算》中的总的教育重点依然是通过全民基础教育计划和围绕实施《达喀尔行动纲领》的一切活动来落实达喀尔世界教育论坛（2000年4月）的精神。预算外资金的筹集也是如此。因此，对本组织的一个严峻挑战是如何确保教科文组织的计划和项目在各国和各地区得到较好的协调，以及与加速贷款计划、儿童基金会的加速开展女青少年工作、千年发展目标和全民教育目标等国际倡议相协调。总部外办事处作为国家发展援助和前期政策咨询的主要变革者，将在这方面发挥重要作用。

01604 教科文组织在过去几年中通过国际网络建立现有的合作伙伴关系和联盟方面取得了一些经验，在此基础上，它将谋求与公共和私营部门达成新的合作伙伴协定。将拟订更加明确的战略，目的是使私营部门成为具体重点计划活动的更加积极的合作伙伴，而不仅仅是资金来源。

01605 将继续开展为发展而合作（CFD）的活动。对工作人员进行项目的鉴定、制定和管理方面的培训是一项优先活动，并将在处理全民教育的计划以及其它教育计划中予以强调。教科文组织将在联合国发展援助框架（UNDAF）和共同国家评估（CCA）计划范围内，依照《蒙特雷共识》，与多边和双边发展合作伙伴一道制订协调的，乃至共同的计划和（或）部门投资方法，积极参与满足各国的发展需求。

01606 教科文组织各教育机构所将依照所确定的I类机构标准，直接与会员国和有关预算外财源商讨为其计划和预算提供自愿捐款和项目支助的问题。

第 3 部分

重大计划 I

教育

T01001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
活动费:								
计划I.1	19,849,000	-	4,582,200	23.1	835,400	25,266,600	146,101,700	171,368,300
计划I.2	8,941,100	-	(2,633,900)	(29.5)	216,300	6,523,500	58,968,500	65,492,000
	28,790,100	-	1,948,300	6.8	1,051,700	31,790,100	205,070,200	236,860,300
教科文组织国际教育局(IBE)	4,591,000	-	(393,700)	(8.6)	93,700	4,291,000	-	4,291,000
教科文组织国际教育规划研究所(IIEP)	5,100,000	-	(600,500)	(11.8)	100,500	4,600,000	1,374,000	5,974,000
教科文组织教育研究所(UIE)	1,900,000	-	(41,500)	(2.2)	41,500	1,900,000	391,000	2,291,000
教科文组织教育信息技术研究所(IITE)	1,100,000	-	(24,000)	(2.2)	24,000	1,100,000	-	1,100,000
教科文组织非洲国际能力培养 研究所(IICBA)	1,200,000	-	756,300	63.0	43,700	2,000,000	-	2,000,000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区 国际高等教育研究所(IESALC)	2,200,000	-	(48,000)	(2.2)	48,000	2,200,000	-	2,200,000
与横向专题有关的项目	1,865,000	-	30,000	1.6	65,000	1,960,000	-	1,960,000
总部 -- 间接计划费用	636,600	-	(13,900)	(2.2)	13,900	636,600	-	636,600
人事费	46,709,000	(963,800)	(1,340,000)	(2.9)	2,076,100	46,481,300	2,640,000	49,121,300
重大计划I, 共计	94,091,700	(963,800)	273,000	0.3	3,558,100	96,959,000	209,475,200	306,434,200

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额) 的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T01002

计划/分计划/主要工作重点 (32 C/5参考段)	正常预算	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$
I. 人事费 (工作年: 正常预算472; 预算外资金30)	46,481,300	2,640,000	49,121,300
II. 活动费			
I.1 全民基础教育			
I.1.1 全民基础教育: 瞄准主要目标			
01111 使所有孩子切实享有受教育权利	4,051,800	17,614,300	21,666,100
01112 确保全民教育的性别平等	1,323,600	-	1,323,600
01113 通过扫盲和非正规教育促进终身学习	4,887,000	760,000	5,647,000
01114 提高教育质量	2,528,100	3,635,700	6,163,800
01115 重视教育与艾滋病/艾滋病	1,152,000	1,725,700	2,877,700
I. 1. 1 共计	13,942,500	23,735,700	37,678,200
I.1.2 支持全民教育战略			
01121 制订实施全民教育的规划	7,382,900	120,200,000	127,582,900
01122 不断在政治和财政方面作出承诺	3,353,200	-	3,353,200
01123 督促检查进展情况和评估全民教育战略	588,000	2,166,000	2,754,000
I. 1. 2 共计	11,324,100	122,366,000	133,690,100
I. 1, 共计	25,266,600	146,101,700	171,368,300
I.2 建设学习型社会			
I.2.1 普及初等教育之后			
01211 更新中等教育	600,000	723,200	1,323,200
01212 促进科技教育和科技能力的培养	550,900	18,399,700	18,950,600
01213 改革技术和职业教育与培训	925,600	37,474,500	38,400,100
01214 促进高等教育的多样化与合作	1,089,800	76,100	1,165,900
01215 支持教师和教育人员	1,248,500	1,014,000	2,262,500
I. 2. 1 共计	4,414,800	57,687,500	62,102,300
I.2.2 教育与全球化			
01221 抓住机会, 迎接挑战	465,600	81,000	546,600
01222 利用全球网络加强全民教育	1,643,100	1,200,000	2,843,100
I. 2. 2 共计	2,108,700	1,281,000	3,389,700
I. 2, 共计	6,523,500	58,968,500	65,492,000
教科文组织的教育机构**			
教科文组织国际教育局 (IBE)	4,291,000	-	4,291,000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	4,600,000	1,374,000	5,974,000
教科文组织教育研究所 (UIE)	1,900,000	391,000	2,291,000
教科文组织教育信息技术研究所(IITE)	1,100,000	-	1,100,000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	2,000,000	-	2,000,000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2,200,000	-	2,200,000
教科文组织的教育机构, 共计	16,091,000	1,765,000	17,856,000
与横向专题有关的项目			
o 消除贫困, 尤其是赤贫	820,000	-	820,000
o 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务	1,140,000	-	1,140,000
与横向专题有关的项目, 共计	1,960,000	-	1,960,000
活动费II, 共计	49,841,100	206,835,200	256,676,300
总部--间接计划费	636,600	-	636,600
重大计划I, 总计	96,959,000	209,475,200	306,434,200

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

** 正常预算财政拨款和预算外资金包括人事费和活动费。

计划 1.1

全民基础教育

T01101

活动费：	
• 正常预算	25,266,600 美元
下放给总部外办事处	63.7%
• 预算外资金	146,101,700 美元*
活动费，共计	171,368,300 美元

1.1.1 全民基础教育：瞄准主要目标

(第 0111--01115 段)

总部主管处/单位： 基础教育处 (ED/BAS)；中等教育、技术教育和职业教育处 (ED/STV)；教育政策与战略处 (ED/EPS)；提高教育质量处 (ED/PEQ)。

T0111

活动费：	
• 正常预算	13,942,500 美元
下放给总部外办事处	
非洲	23.5%
阿拉伯国家	9.1%
亚洲及太平洋地区	17.8%
欧洲及北美洲	1.3%
拉丁美洲及加勒比	12.6%
• 预算外资金	23,735,700 美元*
活动费，共计	37,678,200 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	880 000	600 000	666 000	-	90 000	-	2 236 000
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	680 000	1 250 000	-	-	-	1 930 000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	102 870	-	17 756 830	-	-	17 859 700
	-	-	410 000	-	-	1 300 000	1 710 000
I.1.1 共计，	880 000	1 392 870	2 326 000	17 756 830	90 000	1 300 000	23 735 700

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T01111 工作重点 1：使所有孩子切实享有受教育权利

T01111a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国儿童基金会、世界粮食计划署、联合国人口基金 联合国家庭问题股 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案 联合国开发计划署 国际劳工组织、世界卫生组织 联合国经济、社会、文化权利委员会（CESCR）。 联合国人权事务高级专员办事处</p>	<p>资金支助，技术合作 联合提供发展援助 资金支助 技术合作 在教科文组织/联合国经济、社会、文化权利委员会（CESCR）有关受教育权利联合专家小组的框架内开展合作活动，执行局决定 5.4。 在准则性行动方面开展合作。</p>
<p>其它国际政府组织（IGOs）： 经合发组织 世界银行 伊斯兰教育、科学及文化组织 非洲开发银行（AFDB） 伊斯兰开发银行（ISDB） 欧洲特需教育发展署 促进非洲教育发展协会（ADEA）--幼儿教育问题工作小组 促进非洲教育发展协会（ADEA） 非洲指导、咨询服务和青年发展中心 伊美国家教育、科学及文化组织（OEI） 非洲统一组织</p>	<p>资金支助，技术合作 资金支助 技术合作 合作、联合开发和开展活动 宣传国家应根据增进受教育权利的地区文件履行的义务。 促进就受教育权利的重大问题展开公众辩论和思考。 技术合作 宣传国家应根据增进受教育权利的地区文件履行的义务。</p>
<p>非政府组织（NGOs）： 国际咨询服务协会（IAC）、非洲指导和咨询服务协会（AAGC） 国际教育及职业指导协会 国际阅读协会 夏季语言研究所 第三世界环境与发展组织 国际天主教儿童局（BICE） 欧洲教育立法与政策协会（ELA） 援助与行动组织 拯救儿童基金（SCF），联合王国，瑞典 Atlas Alliance（挪威） 支持流浪儿童项目和计划团体（EIPPEA） 支持流浪儿童联合会 国际残疾人协会（IDA） 希望 87 国际主动教学法训练中心联合会、教科文组织幼儿教育合作伙伴、非洲法语国家幼儿网络、世界幼儿教育协会、生活价值观教育计划、CIELO、世界幼儿教育组织（OMEP）、儿童护理信息交流国际等</p>	<p>国际技术合作 促进就受教育权利的重大问题展开公众辩论和思考及筹办联合出版活动。 技术合作 合作、联合开发和开展活动</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献	
海牙国际法学院 大学和研究机构 法国国际法学会	} 促进就受教育权利的重大问题展开公众辩论和思考。	
基金会： 吉米·卡特基金会 可口可乐基金会 泰德·特纳（Ted Turner）基金会		} 资金支助
其它： 法国合作组织 意大利 日本 美国国际开发署 欧洲关注世界流浪儿童网络 红十字国际委员会（ICRC） 教科文组织亲善大使 奥斯陆大学 幼儿护理与教育问题磋商小组，教科文组织幼儿活动 合作中心		} 资金支助，技术合作 技术合作 资金支助，技术合作 协助筹资，公众宣传 技术合作 合作，联合开发和开展活动

T01111b 资金分配方案：

工作重点 1：使所有孩子切实享有受教育权利		活动费
计划活动：		\$
(a) 扩大和改进初等教育		1,500,000
(b) 促进对弱势儿童的教育		1,100,000
(c) 宣传有关扩大幼儿教育和家庭教育的政策		1,300,000
(d) 增加对受教育权利的准则和立法方面的支持		151,800
正常预算共计		4,051,800
预算外资金共计		17,614,300
总计		21,666,100
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	15	奖学金 -
各种会议	17	支助非政府组织 6
出版物	10	财政捐助 5
培训	24	咨询服务 23

T01111c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 关于处于逆境中的儿童教育问题南-南专家会议 “国际家庭年”十周年会议 第二届非洲指导和咨询工作国际会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 综合学校中的课程调整和课堂教学辅助材料；关于促进弱势儿童教育的好经验材料；关于体育运动在流浪儿童教育中所起作用的信息资料。 幼儿教育政策简讯 幼儿教育政策系列丛书 关于幼儿教育的专著 作为补充现有成套培训材料的指导和咨询培训教材 在教科文组织/联合国经济、社会、文化权利委员会（CESCR）受教育权利问题联合专家组指导下编写和出版的文件 发行和传播有关重大问题的出版物 教科文组织/欧洲教育法律与政策协会（ELA）合作出版物 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 教科文组织为教育部长和决策者开设的受教育权利互联网站

T01112 **工作重点 2: 确保全民教育的性别平等**

T01112a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 联合国儿童基金会和“联合国女青少年教育行动”（UNGEI）的 11 个合作伙伴（其中主要包括联合国人口基金、世界银行、国际劳工组织（ILO）、联合国妇女发展基金（UNFEM）及世界粮食计划署（WFP）） 联合国地区办事处（如亚洲及太平洋地区经济及社会理事会、ESCA）</p>	<p>作为“联合国女青少年教育行动”（UNGEI）的牵头机构，预期儿童基金会将协调联合国整个系统的合作机制，以提高女青少年教育质量及其受教育的机会，并加快《达喀尔行动纲领》确定的目标 5--初等教育和中等教育的男女平等取得进展</p> <p>技术合作</p>
<p>其它国际政府组织（IGOs）: 联盟/促进非洲教育发展协会（ADEA） 经济合作与发展组织（OECD） 伊斯兰教育、科学及文化组织（ISESCO） 法语国家政府间机构 阿拉伯教育、文化及科学组织（ALECSO）</p>	<p>技术支助 信息交流和技术合作</p> <p>技术合作</p>
<p>非政府组织（NGOs）: 非洲女青少年和妇女教育国际中心（CIEFA） 非洲指导、咨询和青年发展中心 国际咨询服务协会（IAC） 国际教育及职业指导协会（IAEVG） 非洲妇女教育学家论坛（FAWE） 国际女子大学联合会 非洲指导和咨询服务协会（AAGC）</p>	<p>财政和技术支助</p> <p>技术合作</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它： 拉丁美洲美洲大学网 大学和研究机构 亚洲女青少年教育网 意大利政府	} 研究和技术合作 技术合作 财政合作

T01112b **资金分配方案：**

工作重点 2：确保全民教育的性别平等		活动费
计划活动：		\$
(a) 支持女青年教育和联合国女青少年教育行动(UNGEI)		723,600
(b) 促进女青少年接受并持续接受初等教育和中等教育的机会		400,000
(c) 加强女青少年的科学和技术教育		200,000
正常预算共计		1,323,600
预算外资金共计		-
总计		1,323,600
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	25	奖学金 -
各种会议	20	支助非政府组织 -
出版物	15	财政捐助 5
培训	25	咨询服务 10

T01112c **主要活动：**

主要会议： <ul style="list-style-type: none"> 《达喀尔行动纲领》目标 5--男女平等问题评估会议
主要出版物： <ul style="list-style-type: none"> 基础教育的男女平等方面统计评估。

T01113 **工作重点 3：通过扫盲和非正规教育促进终身学习**

T01113a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 粮农组织、劳工组织、联合国人权事务高级专员办事处、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案、开发计划署、联合国人口基金、联合国难民事务高级专员办事处、联合国儿童基金会、世界粮食计划署、世界卫生组织、世界银行	这些机构是实施国际行动计划正式确定的“联合国扫盲十年”的合作伙伴。

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>非政府组织 (NGOs) : 教育国际 (EI) 天主教国际教育局 (OIEC) 非政府组织全民教育集体磋商 (CCNGO/EFA)</p> <p>亚洲太平洋地区扫盲资料中心网 亚洲及南太平洋地区成人教育局(ASPBAE) 非洲全民教育网络运动(ANCEFA) 阿拉伯资源团体 拉丁美洲成人教育理事会(CEAAL) 国际成人教育理事会(ICAEL) 全球教育行动 援助行动</p> <p>Shikshantar: 反思教育和发展问题研究所</p>	<p>为实现《达喀尔行动纲领》确定的目标开展政策对话、研究、能力培养和宣传活动，特别是培养当地非政府组织的能力、实施“联合国扫盲十年”、落实第五届国际成人教育会议精神以及培养当地非政府组织的能力</p> <p>实施“联合国扫盲十年”</p> <p>实施“联合国扫盲十年”，落实第五届国际成人教育会议精神，以及培养当地非政府组织在支持终身学习/全民教育方面的能力。</p> <p>宣传《达喀尔行动纲领》确定的目标</p> <p>实施“联合国扫盲十年”，以及培养当地非政府组织在支持终身学习/全民教育方面的能力。</p> <p>发展社区学习的概念和经验。</p>

T01113b **资金分配方案:**

工作重点 3: 通过扫盲和非正规教育促进终身学习		活动费
计划活动:		\$
(a) 宣传全民扫盲: “联合国扫盲十年”		2,500,000
(b) 促进实现正规和非正规教育之间的协同作用		787,000
(c) 培养非正规教育和生活技能计划方面的能力		900,000
(d) 支持社区学习为发展服务		700,000
	正常预算共计	4,887,000
	预算外资金共计	760,000
	总计	5,647,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 10
出版物	20	财政捐助 10
培训	35	咨询服务 5

T01113c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 扫盲和非正规教育地区间会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 非正规教育目标和成果分析图信息管理系统 (MIS MANGO) 非正规教育成套综合资料 “国际扫盲日” 颁发扫盲奖仪式
--

T01114 工作重点 4：提高教育质量

T01114a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 劳工组织、卫生组织、儿童基金会、联合国环境署、开发计划署 联合国难民事务高级专员办事处 开发计划署 联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR） 难民事务高级专员办事处（HCR） 儿童基金会 联合国 人口基金</p>	<p>联合国体育运动促进和平与发展特设工作组 支持联合国教育为和平与非暴力服务。 与土著人民问题工作组一起工作、联网和开展信息交流、制定教育政策。 为教科文组织在非洲实施的人权与和平教育项目提供财政支助 通过联合出版和召开技术性会议促进人权教育方面的合作 共同实施非洲和拉丁美洲的和平教育试点项目 制定可持续发展教育概念和实施可持续发展问题世界首脑会议的行动计划。 可持续发展教育十年与全民教育结合 可持续发展教育与优质教育概念结合 提高各国在督查和评估教育质量方面的能力。</p>
<p>其它国际政府组织（IGOs）： 欧洲理事会（COE） 非洲统一组织（OAU） 美洲国家组织（OAS） 非洲体育运动高级理事会 法语国家青年和体育部长会议（CONFEJES） 西非国家经济共同体（ECOWAS）秘书长支持体育与和平教育 经合发组织，欧共体委员会 共同体秘书处 世界银行</p>	<p>为完善优质教育定义作出贡献。 在修订历史教科书和促进人权教育及提高东南欧公民意识方面开展合作。 在反兴奋剂国际公约方面开展合作。制定校内外体育教育和运动课程。 开展联网和信息交流。制定欧洲语言政策。 联网和加强合作 实施西非国家经济共同体（ECOWAS）亚穆苏克罗促进体育与和平行动计划 改进质量指标，包括那些涉及非认知学习、体育教育和运动方面的指标。</p>
<p>非政府组织（NGOs）： 国际体育运动科学理事会（ICSSPE） 阿拉伯教育、文化及科学组织（ALECSO） 非洲语言学院（ACALAN） 语言和平项目研究所，巴塞罗那 亚洲及太平洋地区国际了解教育中心（APCEIU） 教科文组织教席 和平大学 国际奥林匹克委员会 国际卫生、体育及娱乐理事会（ICHPER）--SD 世界反兴奋剂机构（WADA） 国际体育医学联合会（FIMS） FISSU</p>	<p>制定体育教育和运动课程及培训计划。 在制定可持续发展教育概念和实施可持续发展问题世界首脑会议的行动计划方面开展合作，以及动员私营部门。 非洲语言政策 就有关教育促进国际了解/技术合作的问题培训工作者和师资 开展各种研究/技术合作 共同举办和平与冲突解决办法培训班/技术合作 强化合作伙伴关系，促进体育合作和制定政策及其实施。</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>国际奖牌获得者协会 (IMA) 国家文化间双语教育培训计划 (PROEIB), 玻利维亚 Georg Eckert 研究所 (德国) 国际和平教育研究所 (纽约) 国际教育成就评价协会 (IEA), 国际教育评价协会 (IAEA) 澳大利亚教育研究理事会 (ACER) 援助行动</p> <p>基金会: TBA 基金会 Aga Khan 基金会 Bernard van Leer 基金会</p> <p>私营部门: J. Walter Thompson Kuwait 学会 (Kuwait Society)</p>	<p>教师和教练培训营 制定拉丁美洲土著人民教育政策 联合出版教科书修改和研究简讯 共同举办和平教育培训班/技术合作</p> <p>密切配合私营部门, 提高广大公众对可持续发展教育的认识</p>

T01114b **资金分配方案:**

工作重点 4: 提高教育质量	活动费																				
<p>计划活动:</p> <p>(a) 增进人权教育和更新促进学会共处的课程内容 (b) 领导联合国教育为可持续发展服务十年 (c) 促进体育教育和体育运动 (d) 评估学习成果和督查教育质量</p> <p style="text-align: right;">正常预算共计 预算外资金共计 总计</p>	<p style="text-align: center;">\$</p> <p style="text-align: right;">1,000,000 900,000 300,000 328,100 2,528,100 3,635,700 6,163,800</p>																				
<p>正常预算:</p> <p>行动方式:</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">%</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">%</td> </tr> <tr> <td>各种研究</td> <td style="text-align: center;">19</td> <td>奖学金</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td>各种会议</td> <td style="text-align: center;">23</td> <td>支助非政府组织</td> <td style="text-align: center;">7</td> </tr> <tr> <td>出版物</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td>财政捐助</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>培训</td> <td style="text-align: center;">25</td> <td>咨询服务</td> <td style="text-align: center;">11</td> </tr> </table>		%		%	各种研究	19	奖学金	-	各种会议	23	支助非政府组织	7	出版物	10	财政捐助	5	培训	25	咨询服务	11	
	%		%																		
各种研究	19	奖学金	-																		
各种会议	23	支助非政府组织	7																		
出版物	10	财政捐助	5																		
培训	25	咨询服务	11																		

T01114c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 政府间体育运动委员会会议, 专家会议, 联合国特设工作组会议 ▪ 与会议、语言及文件处协同, 筹备第四届国际体育运动部长和高级官员会议 ▪ 地区间教育为可持续发展服务会议 ▪ 在落实可持续发展问题世界首脑会议精神的范围内召开的专家小组会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ TSG 世界百科全书, 体育政策指南及改进培训政策 ▪ 圆桌会成果 ▪ 可持续消费教育的成套培训材料 (互联网提供) ▪ 教育为可持续发展服务和可持续消费网站互动 ▪ 把多媒体师资教育计划翻译成其它语言: 教育和学习为可持续的未来服务 (www.unesco.org/education/tlsf) <p>其它:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 地区合作伙伴 ▪ PES 联网
--

T01115 工作重点 5: 重视教育与艾滋病毒/艾滋病问题

T01115a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 劳工组织、卫生组织、儿童基金会、开发计划署、联合国国际药物管制规划署、联合国人口基金、世界银行</p> <p>联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案秘书处及其机构间有关教育、性别、青年、注射毒品者、工作场所问题的特设工作组 (IATT)</p>	<p>提高跟艾滋病毒/艾滋病预防和护理相关的教育质量</p> <p>注重师生健康, 支持开展体育教育</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs): 西非国家经济共同体 (ECOWAS) 非洲发展新伙伴关系, (NEPAD), 南部非洲发展共同体 (SADC), 亚洲和拉丁美洲的非政府组织等 高等教育网络等</p>	<p>联网和加强合作</p>
<p>非政府组织 (NGOs): 教育国际 (EI), 世界教师工会联合会 (WCT), 地区和国家机构</p>	<p>联网和加强合作; 收集资料, 制定指南。</p>
<p>基金会: 福特基金会</p>	
<p>其它: 美国国际开发署 (USAID)</p>	<p>资金支助, 技术合作。</p>

T01115b **资金分配方案：**

工作重点 5：重视教育与艾滋病/艾滋病问题		活动费
计划活动：		\$
(a) 增加接受教育的机会和提高学校教育质量		576,000
(b) 提高认识和推动行为举止的变革		288,000
(c) 促进开展国际合作和建立信息网络		288,000
	正常预算共计	1,152,000
	预算外资金共计	1,725,700
	总计	2,877,700
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	15 奖学金	-
各种会议	10 支助非政府组织	15
出版物	10 财政捐助	10
培训	- 咨询服务	40

T01115c **主要活动：**

主要会议：
▪ 专家会议，地区会议，地区间特设工作组会议（IATTs）
主要出版物：
▪ 指南、研究，欧洲信息中心（EIC）的艾滋病毒/艾滋病问题研究

1.1.2 支持全民教育战略
(第 0112--01123 段)

总部主管处/单位： 基础教育处（ED/BAS）；教育政策与战略处（ED/EPS）；办公室（ED/EO）

T0112

活动费：	
• 正常预算	11,324,100 美元
下放给总部外办事处	
非洲	23.3%
阿拉伯国家	6.3%
亚洲及太平洋地区	24.2%
欧洲及北美洲	0.5%
拉丁美洲及加勒比	8.7%
• 预算外资金	122,366,000 美元
活动费，共计	133,690,100 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲							
阿拉伯国家	-	120,000,000	-	-	-	-	120,000,000
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	-	200,000	-	-	-	200,000
	-	-	-	-	-	2,166,000	2,166,000
I.1.2 共计		120,000,000	200,000	-	-	2,166,000	122,366,000

T01121 工作重点 1：制订实施全民教育的规划

T01121a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献	
联合国各组织：		
儿童基金会、国际劳工局、人口基金会、粮农组织、联合国项目厅、环境规划署、联合国发展援助框架（UNDAF）、国际北极科学委员会（IASC）	技术合作	
开发计划署、联合国阿富汗人道主义及经济援助计划协调局（UNOCHA）、联合国难民事务高级专员办事处（UNOCHA）世界粮食计划署，世界银行	技术和财政合作	
联合国其它组织	合作活动	
其它国际政府组织 (IGOs)：		
多边开发银行 经合发组织 地区开发银行（非洲开发银行、亚洲开发银行、美洲开发银行等） 欧洲联盟 石油输出国组织	技术和财政合作	
促进非洲教育发展协会（ADEA）（以及与其合作的相关机构） 非洲发展新伙伴关系（NEPAD） 非洲联盟（AU）		
非政府组织 (NGOs)：		
挪威难民理事会 援外社国际协会（CARE）		技术和财政合作
教育国际		

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
难民研究中心（牛津大学） 以教育促安全研究所（RISE，华盛顿），紧急 教育机构间网络（INEE），Don Bosco，耶稣会难民 服务机构 拯救儿童联合会、世界展望国际组织 阿富汗儿童教育运动组织 非政府组织全民教育集体磋商 （CCNGO/EFA）	技术合作 来自世界各地的 500 个非政府组织就全民教育问题 进行定期磋商，开展支持全民教育的宣传、能力培 养、研究和评估活动
亚洲及南太平洋地区成人教育局（ASPBAE）	非政府组织全民教育集体磋商的地区协调中心；为地 方非政府组织培养全民教育方面的能力提供支持，并 参与地区和国际级别的重要全民教育机制。
全民教育行动非洲全民教育网络运动组织 （ANCEFA）	非政府组织全民教育集体磋商的地区协调中心；为地 方非政府组织培养全民教育方面的能力提供支持，并 参与地区和国际级别的重要全民教育机制。
阿拉伯资源团体	非政府组织全民教育集体磋商的地区协调中心；为地 方非政府组织培养全民教育方面的能力提供支持，并 参与地区和国际级别的重要全民教育机制
拉丁美洲成人教育理事会（CEAAL）	非政府组织全民教育集体磋商的地区协调中心；为地 方非政府组织培养全民教育方面的能力提供支持，并 参与地区和国际级别的重要全民教育机制
国际成人教育理事会（ICAE）	促进开展全民教育的宣传和研究活动，特别是成人教 育方面的活动
全球促进教育运动	宣传达喀尔确定的目标
援助行动	为地方非政府组织培养全民教育方面的能力提供支 持，特别是在参与政策制定和扫盲领域。
教育国际（EI）	为地方非政府组织培养全民教育方面的能力提供支 持，特别是在参与政策制定领域。
非政府组织集体磋商	参与
基金会：	
难民教育托拉斯	
Mellon 基金会	技术和财政合作
家乐福基金会	
人文科学事业资助研究所	
洛克菲勒基金会	为培养地方非政府组织的能力提供支持
私营部门：	
惠普公司 UGAP	技术和财政合作
其它：	
双边合作机构和服务（经合发组织）	
教科文组织全国委员会	技术和财政合作
美国国际开发署（USAID）	

T01121b **资金分配方案:**

工作重点 1: 制订实施全民教育的规划		活动费
计划活动:		\$
(a) 支持各国制定规划和政策改革		3,900,000
(b) 支持处于危机和重建中的国家的教育		682,900
(c) 促进建立地区和分地区机制和论坛		2,300,000
(d) 强化公民社会的参与		500,000
	正常预算共计	7,382,900
	预算外资金共计	120,200,000
	总计	127,582,900
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	27	支助非政府组织 4
出版物	11	财政捐助 9
培训	10	咨询服务 29

T01121c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 促进全民教育规划和实施的国际良策和挑战会议 ▪ 在非洲举办关于“教育战略为处于冲突和冲突后形势的国家建设和平与国家重建服务”的地区会议 ▪ 为处于紧急和冲突后形势重建国家而编制全民教育国家规划召开五次地区技术性会议（非洲两次，拉丁美洲一次，亚洲两次） ▪ 全民教育问题地区集体磋商会议 ▪ 非政府组织全民教育集体磋商国际会议
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 实施教育发展规划和计划的方法与手段 ▪ 全民教育会议和讨论会的文件 ▪ 全民教育战略规划—处于紧急和危机形势下的教育指南，以便采用冲突后/灾害后的过渡性教育计划和项目，包括系统培养能力的计划和项目 ▪ 非洲“教育战略为处于冲突和冲突后形势的国家建设和平与国家重建服务”的地区会议的政策和指导性文件 ▪ 教科文组织有关处于紧急、危机和重建形势下开展教育的战略性文件 ▪ 高级工作组(2)和工作组(2)的报告
其它:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 地区和分地区会议文件 ▪ 各国和各地区的研究报告（个案研究、专题研究） ▪ 受战争影响和处于冲突后形势的青年与儿童重新融入的世界评估报告

T01122 工作重点 2：不断在政治和财政方面作出承诺

T01122a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织：	
世界银行	与“加速贷款行动”协调
儿童基金会	协调和捐资
开发计划署	与 Sherpa 小组成员协调，筹建高级工作组，与联合国女青少年教育行动（UNGEI）合作，参加工作组
人口基金会	协调和捐资
世界银行	筹建高级工作组，与千年目标项目合作
劳工组织	协调和捐资
其它	与 Sherpa 小组成员协调，筹建高级工作组，与联合国女青少年教育行动（UNGEI）合作
	可能参加高级工作组
	将寻求与联合国内更多的机构合作，以便扩大全民教育合作伙伴关系
其它国际政府组织（IGOs）：	
经合发组织	} 参加工作组和高级工作组
欧洲联盟	
非政府组织（NGOs）：	
教育国际	参加工作组和高级工作组
非政府组织集体磋商	} 参加工作组和高级工作组
全球运动网络	
其它：	
双边捐助者	协调和捐资
来自主要捐助国家的双边机构	筹建高级工作组，参加工作组和高级工作组会议

T01122b 资金分配方案：

工作重点 2：不断在政治和财政方面作出承诺		活动费
计划活动：		\$
(a)	举办全民教育工作组和高级工作组会议	950,000
(b)	为全民教育筹集资金	300,000
(c)	在九个人口众多国家促进全民教育	1,200,000
(d)	加强公众宣传和传播有关全民教育的信息	903,200
		预算，共计 3,353,200
		预算外资金，共计 -
		共计 3,353,200
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	1	奖学金 -
各种会议	37	支助非政府组织 10
出版物	9	财政捐助 1
培训	7	咨询服务 35

T01122c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 高级工作组（预计在本双年度召开两次会议） ▪ 全民教育工作组（预计召开两次专题会议） ▪ 九个人口众多国家会议（预计两次） <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 高级工作组（2）和工作组（2）的报告 ▪ 九个人口众多国家会议的报告
--

T01123 **工作重点 3：督促检查进展情况和评估全民教育战略**

T01123a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 联合国开发计划署 (UNDP) 联合国儿童基金会 (UNICEF) 世界银行</p>	} 监测报告编辑委员会成员
<p>其他国际组织 (IGOs): 促进促进教育发展协会 (ADEA)</p>	
<p>非政府组织 (NGOs): 教育国际 全球教育运动 拉丁美洲成人教育理事会 (CEAAL)</p>	} 编辑委员会成员
<p>其它: 双边机构 (瑞典国际开发合作署, 国际发展部...)</p>	

T01123b **资金分配方案:**

工作重点 3：督促检查进展情况和评估全民教育战略		活动费
计划活动:		\$
(a) 支持全民教育监测报告		235,200
(b) 增强国家的数字收集和分析能力		352,800
	正常预算	588,000
	预算外资金	2,166,000
	共计	2,754,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	30	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	60	咨询服务

T01123c **主要活动:**

主要会议:

- 编辑委员会（预计每年两次会议）
- 工作计划所要求的咨询小组会议

主要出版物:

- 协助编制《全民教育全球监测报告》
- 分析教育质量，特别是教师作用等问题的出版物
- 反映这些地区正在实施的项目工作成果的扫盲和生活技能的出版物
- 世界教育指标项目对学校状况的调查结果
- 《2004--2005 年全民教育全球监测报告》的各专题报告

计划 1.2

建设学习型社会

T01201

活动费：	
• 正常预算	6,523,500 美元
下放给总部外办事处	54.9%
• 预算外资金	58,968,500 美元*
活动费，共计	65,492,000 美元

1.2.1 普及初等教育之后 (第 0121--01215 段)

总部主管处/单位： 中等教育、技术教育和职业教育处 (ED/STV)；高等教育处(ED/HED)

T0121

活动费：	
• 正常预算	4,414,800 美元
下放给总部外办事处	
非洲	19.8%
阿拉伯国家	8.7%
亚洲及太平洋地区	15.6%
欧洲及北美洲	3.3%
拉丁美洲及加勒比	8.0%
• 预算外资金	57,687,500 美元*
活动费，共计	62,102,300 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	410 000	-	150 000	-	560 000
阿拉伯国家	2 000 000	-	-	-	-	-	2 000 000
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	704 000	54 347 350	-	-	55 051 350
	-	-	76 150	-	-	-	76 150
I.2.1 共计，	2 000 000	-	1 190 150	54 347 350	150 000	-	57 687 500

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T01211 工作重点 1：更新中等教育

T01211a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国儿童基金 (UNICEF) 国际劳工组织 (ILO)</p> <p>世界银行 联合国难民事务高级专员办事处 (UNHCR)</p>	<p>共同为青少年的学习方向和生活技能计划出谋划策 联合出版企业家计划在普通中等教育阶段的最佳经验集 实施该领域中等教育体制的改革项目 为难民和紧急情况提供后初等教育</p>
<p>其他国际组织 (IGOs)： 经济合作与发展组织 (OECD) 欧洲理事会 英联邦 (COL) 秘书处</p> <p>国际法语国家机构</p>	<p>交流趋向和质量指标方面的信息 交流欧洲趋向和成功项目方面的信息 开发和分享开放式学习/远程教育方面的知识、资源和技术 在法语国家开展具体的项目</p>
<p>非政府组织 (NGOs)： 教育国际 国际业士考试组织 国际开发教育和远距离教育理事会</p> <p>国际大学毕业妇女联合会</p> <p>难民教育信托基金 国际咨询服务协会 (IAC) 非洲中小学生和大学生家长协会联合会 (FAPE)</p>	<p>共同研究和指导正在发生变化的教师的角色 为中学生提供多种多样的计划 开发和分享开放式学习/远程教育方面的知识、资源和技术 通过已大学毕业的妇女的知识促进女青少年享受中等教育 为难民儿童制定优质的后初等教育的指导方针 传授中学阶段青年咨询和指导方面的知识 提高家长和社区在非洲中等教育的扩大和改革方面的作用</p>
<p>其它： 加的夫大学 匹兹堡大学</p> <p>英国文化委员会</p>	<p>传授学校领导计划的知识 更新中等教育改革联合网站 (GINIE/SERYP)，举办网上论坛 为青年提供中等教育的相关教材</p>

T01211b 资金分配方案：

工作重点 1：更新中等教育		活动费
计划活动：		\$
(a) 鼓励进行政策对话，以改革和普及中等教育		240,000
(b) 提倡一种更新中等学习内容的整体方法		180,000
(c) 确定和推广最佳新经验		180,000
	正常预算	600,000
	预算外资金	723,200
	共计	1,323,200
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	20	奖学金
各种会议	25	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	10	咨询服务

T01211c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 机构间中等教育改革和青年事务咨询小组 ▪ (关于中等教育的)第十届亚太地区教育革新为发展服务计划(APEID)会议 ▪ 拉丁美洲中等教育改革地区论坛会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 普通中等教育(GSE)企业家计划方面的最佳新经验集(国际劳工组织--教科文组织) ▪ 青年咨询最佳新经验集 (教科文组织--世界记忆计划国际咨询委员会) ▪ 中等教育改革重大挑战意见丛书 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 法语和西班牙语的教科文组织中等教育万维网 ▪ 有从业者参加的中等教育论坛的地区网上论坛
--

T01212 **工作重点 2: 促进科技教育和科技能力的培养**

T01212a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国组织: 联合国环境规划署(UNEP)</p>	<p>重新开展环境教育合作计划 支助《连接》杂志 开展针对教师和青年的可持续消费培训活动, 试验和改编青年交流资料(2002: 2003年编写)</p>
<p>其他国际组织(IGO) 日本国家教育政策研究所(NIER)</p>	<p>指导亚洲地区以“负责科技教育的政府官员国际网络” (INGOSTE)为基础的科技教育 (STE)试办项目</p>
<p>非政府组织(ONGs): 消费者国际</p> <p>国际技术和教育网络中心(CITEN)</p> <p>世界保护自然联盟(IUCN)</p> <p>国际科技教育组织(IOSTE)</p> <p>世界技术教育协会理事会(WOCATE)</p> <p>肯尼亚环境教育组织</p> <p>欧洲科学教育网</p> <p>希腊地中海信息办事处/环境、传播和可持续发展(MIO/ECSDE)</p> <p>印度环境教育中心(CEE)</p>	<p>开展针对青年和教师的消费者教育活动, 并编写生物技术培训单元课程</p> <p>在非洲落实科技教育政策的方针</p> <p>《连接》杂志编委会成员</p> <p>开展以科技教育政策为基础的试办项目</p> <p>实施科技教育政策方针和试办项目中的技术教育部分的内容</p> <p>改编和试验技术和职业教育(TVE)中环境教育的标准培训资料</p> <p>举办青年科学实验比赛</p> <p>支助地中海东南地区环境项目(SEMEP)在该分地区进一步发展和扩大</p> <p>将《连接》杂志译为印地语, 并出版和传播</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>其它： 旁遮普邦科技理事会 (PSCST)</p> <p>慕尼黑大学</p> <p>印度英迪拉·甘地国立开放大学 (IGNOU)</p>	<p>与该机构合作，在亚洲和非洲的技术和职业学校实地试验和改编环境教育培训教材 (2002/2003 年编写)</p> <p>在亚洲和非洲的技术和职业学校实地试验和改编环境教育培训教材 (2002/2003 年编写)</p> <p>更新和维护南亚科技教育专家和组织数据库</p> <p>改编并编写教科文组织科技教育参考资料集的南亚版</p> <p>编写和制作中学科技教育教/学资料</p> <p>为决策者、师资培训者和教材编写者举办分地区培训讲习班</p> <p>编写一套生物技术和转基因机体 (GMOs) 方面的培训单元教程</p> <p>试验和改变南亚版的教科文组织科技教育参考资料集</p>

T01212b **资金分配方案：**

工作重点 2：促进科技教育和科技能力的培养		活动费
计划活动：		\$
(a) 培养科技能力		210,000
(b) 加强教育计划		153,000
(c) 提高公众对科技的认识		187,900
正常预算，共计		550,900
预算外资金，共计		18,399,700
共计		18,950,600
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	15	奖学金 -
各种会议	15	支助非政府组织 10
出版物	20	财政捐助 10
培训	20	咨询服务 10

T01212c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 地中海东南地区环境项目 (SEMPEP) 国家协调员分地区会议 ▪ 负责科技教育的政府官员国际网络 (INGOSTE) 第一次地区间会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 《连接》: 用七种语言出版四期合刊 ▪ 教科文组织科技教育资料集的地区/分地区版本 (南亚、阿拉伯国家、拉丁美洲及加勒比, 非洲) ▪ 环境教育为技术和职业教育与培训 (TVET) 服务的培训单元教材 ▪ 生物技术和转基因生物体 (GMOs) 光盘 ▪ 中学科技教育状况调查 (报告) ▪ 低成本科技教育设备 ▪ 南亚科技教育专家和专业组织新数据库 ▪ 新增六幅科技教育教/学招帖画 ▪ 科技教育游戏 ▪ 科技教育校外活动指南 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 建立 INGOSTE 网络的互动网站 ▪ 举办有关性别与科技与职业教育的展览和竞赛 ▪ 建立科技教育数据库

T01213 **工作重点 3: 改革技术和职业教育与培训**

T01213a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 国际劳工组织 (ILO)</p>	<p>与教育部门/中等教育、技术教育和职业教育处 (ED/STV/TVE) 合作, 合作开展一系列活动, 包括评估各国教育和技能培训政策, 召开有关实施教科文组织和劳工组织技术和职业教育的培训方面的准则性文件的地区讨论会, 以及与波恩中心合作, 建立资格认证框架。教科文组织和劳工组织还将为评估各国教育和技能培训政策提供对等的财政和物质捐助。劳工组织将为地区讨论会和建立资格认证框架提供专家。</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs): 英联邦学术组织</p>	<p>合作编写有关企业能力和职业指导及咨询服务方面的单元培训教材。 教科文组织和英联邦学术组织将为编写培训教材提供对等财政和物质捐助。</p>
<p>非政府组织 (NGOs): 国际教育及职业指导协会 (IAEVG)</p> <p>国际咨询服务协会 (IAC)</p>	<p>国际教育及职业指导协会和国际咨询服务协会将为编写有关职业指导及咨询服务的培训教材提供物质捐助及为培训讲习班提供专家</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>其它： 旁遮普科技理事会（PSCST）</p>	<p>在 2002--2003 双年度期间，与旁遮普科技理事会（PSCST）合作，编写了有关把环境问题纳入技术和职业教育的示范培训教材。PSCST 还将与教科文组织合作试用这些教材，使其适用于亚洲和非洲。</p>

T01213b **资金分配方案：**

工作重点 3：改革技术和职业教育与培训	活动费																					
<p>计划活动：</p> <p>(a) 支持技术和职业教育与培训及技能培训方面的政策改革</p> <p>(b) 结合横向专题，促进技术和职业教育与培训的改革</p> <p>(c) 开始教科文组织/劳工组织关于评估各国教育和技能培训政策的联合行动</p>	\$																					
	425,000	300,600																				
	200,000	925,600																				
	正常预算，共计	37,474,500																				
	预算外资金，共计	38,400,100																				
	共计																					
<p>正常预算：</p> <p>行动方式：</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">%</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">%</td> </tr> <tr> <td>各种研究</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td>奖学金</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td>各种会议</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td>支助非政府组织</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>出版物</td> <td style="text-align: center;">25</td> <td>财政捐助</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td>培训</td> <td style="text-align: center;">25</td> <td>咨询服务</td> <td style="text-align: center;">15</td> </tr> </table>		%		%	各种研究	10	奖学金	-	各种会议	20	支助非政府组织	5	出版物	25	财政捐助	-	培训	25	咨询服务	15		
	%		%																			
各种研究	10	奖学金	-																			
各种会议	20	支助非政府组织	5																			
出版物	25	财政捐助	-																			
培训	25	咨询服务	15																			

T01213c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 汉城+5 专家会议（1999 年 4 月在汉城召开的第二届国际技术和职业教育大会五年后的评估会议） ▪ 落实教科文组织和劳工组织联合出版的有关技术和职业教育与培训的准则性文件的地区讨论会 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 有关培养企业能力，将环境问题纳入技术和职业教育及培训，职业指导与咨询服务，以及信息和传播技术用于技术与职业教育和培训方面的单元培训教材 ▪ 制定、执行和督促失学青年技能开发计划的指南 <p>其他：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 制作有关教科文组织有关技术与职业教育和培训方面的电子出版物和文件的光盘 ▪ 制作有关企业能力培养，环境问题纳入技术和职业教育及培训，职业指导与咨询服务，以及信息和传播技术用于技术与职业教育和培训方面的单元培训教材的光盘

T01214 工作重点 4：促进高等教育的多样化与合作

T01214a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 世界银行 国际劳工组织	财政支持与技术合作 能力建设、培训
其它国际政府组织 (IGO)： 经济合作与发展组织、英联邦学术组织、法语国家大学机构、欧盟委员会、非洲发展新伙伴关系、各地区银行	
非政府组织 (ONG)： 国际大学协会、国际大学校长学会、国际开放教育和远距离教育理事会、教育国际 高等教育集体磋商机构成员	
基金会： Paul Meyer 基金会	
私营部门： 惠普公司, Cap Gemini 公司 IBM 公司, 西门子公司, ERNST 公司和 YOUNG 公司	
其它： 会员国 瑞典国际开发署 韩国	赞助 研究论坛 大学间合作

T01214b 资金分配方案：

工作重点 4：促进高等教育的多样化与合作	活动费
计划活动：	\$
(a) 持续开展关于高等教育改革的政策辩论	381,400
(b) 增加接受高等教育的机会，加强高等教育的流动性和质量保证	326,900
(c) 提倡通过远程教育和电子学习方式终身学习	218,000
(d) 促进高等教育研究	163,500
	正常预算共计 1,089,800
	预算外资金共计 76,100
	总计 1,165,900
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	15 奖学金 5
各种会议	40 支助非政府组织 10
出版物	10 财政捐助 5
培训	10 咨询服务 5

T01214c **主要活动:**

<p>主要会议 :</p> <ul style="list-style-type: none"> 第九次非政府组织磋商会议--各地区和国际世界高等教育会议--教科文组织教育与研究论坛后续行动委员会会议 与各主要非政府组织/政府间组织合作举行专题会议 主管高等教育学历和资格认定公约的各地区委员会联席会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 主要会议成果--各委员会和会议的报告--研究报告和手册--政策文件/指导方针--《国外学习》第 33 版--新的高等教育办学资格认定的标准与程序

T01215 **工作重点 5：支持教师和教育人员**

T01215a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织 : 国际劳工组织</p> <p>联合国儿童基金会 联合国开发计划署</p>	<p>共同计划: 共同的准则文件、总干事任命的联合专家(国际劳工组织-教科文组织实施《关于教师地位的建议》的联合专家委员会)、联合研究、有关艾滋病毒/艾滋病的共同守则、共同的专业标准、“教师与质量”旗舰项目的主要合作伙伴</p> <p>} 世界教师日</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs) : 经济合作与发展组织</p> <p>英联邦学术组织</p> <p>欧洲委员会</p>	<p>通过“吸引、招聘、留住合格教师”行动, 协调有关教师的指标</p> <p>教育部门/传播与信息部门关于信息和传播技术在师范教育中的应用的非正式专家组中的合作伙伴, 有可能借调一名半日工作制专家为 TED 工作一年</p> <p>与法国全国委员会合作, 通过“新的教育职业”等活动建立联系</p>
<p>非政府组织 (NGOs) : 教育国际</p> <p>世界教师工会联合会</p> <p>国际远程教育理事会</p>	<p>“教师与质量”旗舰项目的主要非政府组织合作伙伴, 学术自由、破除陈规旧俗课程等方面研究、世界教师日的合作者、劳工组织-教科文组织实施《关于教师地位的建议》的联合专家委员会共同活动的赞助者</p> <p>合作研究如何使正规和非正规教育结合起来的这类问题, 促进劳工组织-教科文组织实施《关于教师地位的建议》的联合专家委员会共同活动、世界教师日</p> <p>信息和传播技术与师范教育方面的开放式远程学习的主要合作伙伴</p>
<p>基金会 : 国际开放式学习研究基金会 (IRFOL)</p>	<p>参与制订一系列规划准则, 例如师资培训机构负责人的规划准则</p>
<p>其它 : 教育与学术权利网 (NEAR)</p> <p>诸如联合国的开放大学、坦桑尼亚的开放大学等广大机构</p>	<p>为学术自由世界报告提供意见</p>

T01215b **资金分配方案**：

工作重点 5：支持教师和教育人员		活动费
计划活动：		\$
(a) 促进所有教育人员的职业发展		535,000
(b) 利用远程学习及信息和传播技术大规模培训教师		513,500
(c) 提高教师地位		200,000
	正常预算共计	1,248,500
	预算外资金共计	1,014,000
	总计	2,262,500
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金 5
各种会议	25	支助非政府组织 5
出版物	20	财政捐助 -
培训	35	咨询服务 -

T01215c **主要活动**：

主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 运用《劳工组织业务守则》解决教育场所艾滋病毒/艾滋病问题的师资培训指南 培训机构负责人指南：对于在师资教育中逐步采用远程学习及信息和传播技术如何加以管理 教科文组织统计研究所有关教师培训与资格水平及其对教育质量的影响的研究（全国性等）

1.2.2 教育与全球化
(第 0122--01222 段)

总部主管处/单位： 中等教育、技术教育和职业教育处（ED/STV）；高等教育处（ED/HED）；提高教育质量处（ED/PEQ）。

T0122

活动费：	
• 正常预算	2,108,700 美元
下放给总部外办事处	
非洲	11.8%
阿拉伯国家	6.7%
亚洲及太平洋地区	9.5%
欧洲及北美洲	18.8%
拉丁美洲及加勒比	7.0%
• 预算外资金	1,281,000 美元*
活动费，共计	3,389,700 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	81,000	-	-	-	81,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	1,200,000	-	-	-	1,200,000
1. 2. 2 共计,	-	-	1,281,000	-	-	-	1,281,000

T01221 工作重点 1：抓住机会，迎接挑战

T01221a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 世界银行、国际劳工组织、联合国贸易和发展会议	帮助进行能力建设
其它国际政府组织 (OIGs)： 经济合作与发展组织、英联邦学术组织、世界贸易组织、欧洲联盟委员会欧洲委员会	各种活动相辅相成
非政府组织 (ONGs)： 教育国际, I 国际大学协会 (IAU) 国际大学校长协会(IAUP) 英联邦大学协会(ACU) 国际高等教育质量保证机构网(INQAAHE) 欧洲高等教育质量保证网 (ENQA) 高等教育资格认证委员会(CHEA) 欧洲各国学生联盟(ESIB) 欧洲大学协会 (EUA) 欧洲远程教育网 (EDEN) 国际开放教育和远距离教育理事会 (ICDE) 亚洲开放大学协会(AAOU) 国际业士考试组织 (IBO) 国际远程教育中心	为制订准则和方针出谋划策
私营部门： 惠普公司、Cap Gemini 公司、 Ernst & Young 公司、 IBM 公司、西门子公司	在制订世界公民意识和公司责任的共同议程中建立合作伙伴关系

* 已收到的资金或获可靠承诺的资金。

T01221b **资金分配方案**：

工作重点 1：抓住机会，迎接挑战		活动费
计划活动：		\$
(a) 加强并发展全球化与教育方面的规范		232,800
(b) 促进全球化与教育问题的研究		116,400
(c) 全球借助信息和传播技术进行学习的先进经验		116,400
	正常预算共计	465,600
	预算外资金共计	81,000
	总计	546,600
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	20 奖学金	-
各种会议	20 支助非政府组织	15
出版物	10 财政捐助	-
培训	30 咨询服务	5

T01221c **主要活动**：

主要会议：
▪ 第二届高等教育国际质量保障、水平鉴定及资格认定全球论坛
主要出版物：
▪ 新办学者对拓宽高等教育入学道路的贡献
▪ 决策者质量保障与水平鉴定手册
其他：
▪ 教育服务业信息包（网上）

T01222 **工作重点 2：利用全球网络加强全民教育**

T01222a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国粮食及农业组织（粮农组织） 国际劳工组织（劳工组织） 世界卫生组织（卫生组织）	通过联系学校项目网共同试用粮农组织的教材“充实头脑，消除饥饿”。 波恩中心与劳工组织和卫生组织等联合国组织合作制订并充实有关技术、职业教育和培训中的主要问题、忧虑、前景及先进经验和革新经验的地区讲习班、系列出版物和流动培训队的内容，目的是促进设在世界各地的 UNEVOC 中心工作人员的发展，支持全民教育的技术学习计划和 UNEVOC 网的多学科作用。 劳工组织和卫生组织等联合国组织为地区研讨会和将建立的流动培训队提供专家，这将证实机构间合作的重要性。

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>其它国际政府组织 (OIGs) : 欧洲委员会</p> <p>英联邦学术组织 (COL) 欧洲培训基金会 (ETF)</p>	<p>联系学校项目网令人在优质教育方面大开眼界。在欧洲/阿拉伯国家对话计划范围内的联系学校项目网示范项目</p> <p>英联邦学术组织和欧洲培训基金会与波恩中心合作, 编制供各 UNEVOC 中心教员使用的教学单元, 从而提高他们在技术、职业教育和培训方面的知识和技能。这些教学单元将首先在亚太地区和南部非洲地区的 UNEVOC 网成员中试用, 以期将来推广到世界其他地区。</p> <p>在为各 UNEVOC 中心的教员编制、跟踪检验和利用这些教学单元方面, 教科文组织和英联邦学术组织都将提供捐助。</p>
<p>非政府组织 (ONGs) : 教科文组织协会和俱乐部世界联合会</p>	<p>联系学校项目网/教科文组织各俱乐部支持旗舰项目的联合行动</p>
<p>私营部门 : 戴姆勒-克莱斯勒公司 欧宝公司、戴姆勒-奔驰公司 银行</p>	<p>联系学校项目网“学校促进对话”项目成为编制技术、职业教育和培训教员用教学单元的合作伙伴, 并提供专家协助举办有关专题的讲习班金融合作</p>

T01222b **资金分配方案 :**

工作重点 2: 利用全球网络加强全民教育	活动费
计划活动 :	\$
(a) 利用联系学校项目网宣传优质教育	670,000
(b) 通过 UNEVOC 网宣传技术、职业教育和培训建议	300,000
(c) 通过姊妹大学/教科文组织教席网, 加强智力合作	673,100
	正常预算共计 1,643,100
	预算外资金共计 1,200,000
	总计 2,843,100
正常预算:	
行动方式:	% %
各种研究	18 奖学金 3
各种会议	18 支助非政府组织 4
出版物	12 财政捐助 9
培训	20 咨询服务 16

T01222c **主要活动:**

主要会议 :

- 为设立联系学校项目网“推动学习进程”的旗舰项目而举行国际专家会议
- 为纪念反对和废除奴隶制国际年 (2004) 举办国际学生论坛
- 与 UNEVOC 各中心一道并为它们举行地区会议/研讨会
- 教科文组织教席和姊妹大学网的国家、地区和专题会议

主要出版物:

- 联系学校项目网支持优质教育革新 50 年
- 推动学习进程的进展情况报告
- 打破沉默 - 讲解横跨大西洋的奴隶贸易: 教师用成套教育资料
- 校际之间开展文化间对话: 好经验
- “文明的试金石”--世界遗址成套教育资料
- 水资源促进可持续发展信使—成套教育资料
- 教员用有关技术、职业教育和培训工作人员各主要方面发展的教学单元, 尤其要满足各 UNEVOC 中心的需要
- 关于技术、职业教育和培训的国际手册、丛书和分析论文, 以帮助研究人员、决策者和从事职业教育者建立更加广泛的联系, 具体举例说明好经验和革新方法, 尤其要迎合各 UNEVOC 中心的兴趣, 满足它们的需要
- 编写教员用“学会工作”手册(根据德洛尔报告)
- 教科文组织教席和姊妹大学网名录
- 佳策良方

其他:

- 波恩中心与国际劳工组织和欧洲培训基金会等合作伙伴协商并在各 UNEVOC 中心的充分参与下编写的关于技术、职业教育和培训的国际手册、丛书和分析论文光盘
- 教员用有关技术、职业教育和培训工作人员各主要方面发展的教学单元光盘

◆ **与横向专题有关的项目**

T0150

正常预算	
• 活动费	1,960,000 美元
• 下放给总部外办事处	75.5%

• **消除贫困, 尤其是赤贫**

T01510

正常预算	
• 活动费	820,000 美元
• 下放给总部外办事处:	86.0%
非洲	-
阿拉伯国家	31.1%
亚洲及太平洋地区	54.9%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

项目： 提高阿拉伯国家被剥夺了权利的青年人的社会—经济技能

主要负责处/室： 基础教育处（ED/BAS）

T01511

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	85.0%
非洲	-
阿拉伯国家	85.0%
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T01511a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国开发计划署 联合和共同赞助的联合国艾滋病/艾滋病方案 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处 国际劳工组织	鉴定正在实行的好做法 确保与当地的各种活动相结合
非政府组织 (NGOs)： 目标国家的当地非政府组织	合作推行培训单元

T01511b 资金分配方案：

计划行动	活动费
	\$
(a) 启动项目/咨询	50,000
(b) 编写培训单元	100,000
(c) 推行培训单元	130,000
(d) 评估	20,000
总计	300,000
正常预算：	
行动方式：	% %
各种研究	10 奖学金 -
各种会议	10 支助非政府组织 10
出版物	10 财政捐助 -
培训	60 咨询服务 -

T01511c 主要活动：

主要会议： <ul style="list-style-type: none"> 启动项目会议
主要出版物： <ul style="list-style-type: none"> 项目宣传册

项目： 为边缘女青少年提供与技术有关的职业培训：学校和培训中心促进社区减少贫困

主要负责处/室： 中等教育、技术教育和职业教育处（ED/STV）

T01512

正常预算	
• 活动费	100,000 美元
• 下放给总部外办事处：	75.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	75.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T01512a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 国际劳工组织	
非政府组织 (NGOs)： 目标国家的当地非政府组织 尼泊尔技工组织	确定项目地点和好的做法
其它： 日本国际协力事业团	

T01512b 资金分配方案：

计划行动	活动费
	\$
(a) 确定一定数量的项目地点	10,000
(b) 拟订/应用准则和培训单元	80,000
(c) 评估	10,000
总计	100,000
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	5 奖学金
各种会议	10 支助非政府组织
出版物	5 财政捐助
培训	70 咨询服务

T01512c 主要活动：

主要会议：
▪ 启动项目会议
▪ 评估会议
主要出版物：
▪ 项目小册子

项目： 打破妇女的贫困循环：扶持女青少年成为南亚社会改革的力量

主要负责处/室： 基础教育处 (ED/BAS)

T01513

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	85.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	85.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T015131a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国开发计划署 联合国儿童基金会 非政府组织 (NGO)： 参与了项目第一阶段 (2002--2003) 的当地青年非政府组织	

T01513b 资金分配方案：

计划行动	活动费
	\$
(a) 确保社会持续开展已经启动的活动	150,000
(b) 开始对女青少年进行技术/科学教育	100,000
(c) 加强社区多媒体中心	35,000
(d) 评估	15,000
总计	300,000
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	10 奖学金
各种会议	10 支助非政府组织
出版物	10 财政捐助
培训	60 咨询服务

T01513c 主要活动：

主要出版物： <ul style="list-style-type: none"> 2005 年评估文件
--

项目： 印度尼西亚土著社区的非正式教育的环境管理

主要负责处/室： 教科文组织雅加达办事处

T01514

正常预算	
• 活动费	120,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T01514a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国开发计划署	
非政府组织 (NGO)： 西比路岛的当地非政府组织	

T01514b 资金分配方案：

计划行动		活动费
		\$
(a) 编制教育单元		65,000
(b) 支助当地政府的活动		50,000
(c) 评估		5,000
	总计	120,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	50	咨询服务

T01514c 主要活动：

主要会议：
▪ 启动项目会议
主要出版物：
▪ 项目宣传册

● **信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务**

T01520

正常预算	
• 活动费	1,140,000
• 下放给总部外办事处:	67.9%
非洲	22.5%
阿拉伯国家	3.9%
亚洲及太平洋地区	30.9%
欧洲及北美洲	5.3%
拉丁美洲及加勒比	5.3%

项目： 为残疾儿童和残疾青年提供新的机遇

主要负责处/室： 基础教育处 (ED/BAS)

T01521

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	60.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	30.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	30.0%

T01521a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国儿童基金会 联合国开发计划署</p> <p>非政府组织 (ONGs)： 目标地点的当地非政府组织 国际视觉缺陷者教育理事会</p> <p>其它： 瑞典特殊需要教育研究所</p>	

T01521b **资金分配方案：**

计划行动		活动费
		\$
(a)	对现有的方法、工具和材料加以调整，以适应不同语言	90,000
(b)	交流技能培训	100,000
(c)	评估	10,000
总计		200,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	30 奖学金	-
各种会议	10 支助非政府组织	30
出版物	- 财政捐助	-
培训	30 咨询服务	-

T01521c **主要活动：**

主要会议：
▪ 方法
▪ 教材

项目： 数字化图书馆的使用方法

主要负责处/室： 信息社会处 (CI/INF)
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)

T01522

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	50.0%
非洲	-
阿拉伯国家	15.0%
亚洲及太平洋地区	15.0%
欧洲及北美洲	20.0%
拉丁美洲及加勒比	-

T01522a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它：	
DLESE 计划中心(USA)	
数字化图书馆论坛项目 (德国达姆施塔特理工大学)	

T01522b **资金分配方案:**

计划行动		活动费
计划活动:		\$
(a) 编制辅导材料		100,000
(b) 网上讲习班		120,000
(c) 跨国数字化图书馆示范项目		80,000
共计		300,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	30	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	40	咨询服务

T01522c **主要活动:**

主要会议:
▪ 启动示范项目会议
主要出版物:
▪ 辅导指南
▪ 经验教训集

项目: 高等教育公开和远程教育知识库

主要负责处/室: 高等教育处 (ED/HED)

T01523

正常预算	
• 活动费	260,000 美元
• 下放给总部外办事处:	60.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	30.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T01523a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它国际政府组织 (IGO):	
世界银行	

T01523b **资金分配方案:**

计划行动		活动费
计划活动:		\$
(a) 建成有本地区具体内容的知识库		100,000
(b) 扩大软件的内容范围		100,000
(c) 维护并进一步研制软件工具		60,000
共计		260,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	35	奖学金
各种会议	15	支助非政府组织
出版物	30	财政捐助
培训	20	咨询服务

T01523c **主要活动:**

主要会议:
▪ 两个地区会议
主要出版物:
▪ 研制并分发软件工具

项目: 在非洲应用遥感技术进行生态和水资源的综合管理

主要负责处/室: 高等教育处 (ED/HED)

T01524

正常预算	
• 活动费	210,000 美元
• 下放给总部外办事处:	85.0%
非洲	85.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T01524a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它:	
非洲发展新伙伴关系	

T01524b **资金分配方案:**

计划行动		活动费
计划活动:		\$
(a)	合并 2002--2003 年已开始实施的项目	150,000
(b)	在非洲发展新伙伴关系范围内协调和评估	60,000
共计		210,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	30	奖学金
各种会议	15	支助非政府组织
出版物	20	财政捐助
培训	-	咨询服务

T01524c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> 拟订/批准非洲发展新伙伴关系战略的会议 为参与项目的科学家举办三个讲习班
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> 生态系统脆弱地区地图集 非洲发展新伙伴关系关于运用遥感技术促进可持续发展战略的到位计划

项目: 信息传播技术用于扫盲, 特别是用于 9 个人口众多的国家

主要负责处/室: 教科文组织伊斯兰堡办事处

T01525

正常预算	
• 活动费	170,000 美元
• 下放给总部外办事处:	100.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T01525a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织: 联合国儿童基金会	
其它国际政府组织 (IGOs): 世界银行	
非政府组织 (NGOs): 参与地方一级扫盲行动的当地非政府组织	

T01525b **资金分配方案:**

计划行动		活动费
计划活动:		\$
(a) 研制以信息和传播技术为基础的扫盲培训模型		80,000
(b) 培训扫盲工作者		90,000
共计		170,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	15 奖学金	-
各种会议	10 支助非政府组织	15
出版物	- 财政捐助	-
培训	60 咨询服务	-

T01525c **主要活动:**

主要会议:
▪ 宣传会议
主要出版物:
▪ 信息和传播技术材料



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 5 册

第II篇 计划及其相关业务

A. 计划

重大计划II--自然科学

第1和第3部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

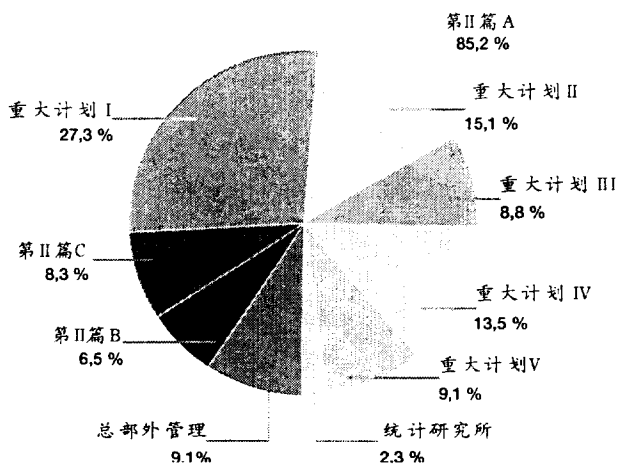
正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
II.A 计划								
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	51 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 532 100	324 334 900	626 857 000
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000
II.C 与计划有关的业务								
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	393 700	3 916 300
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 821 400	328 912 100	683 933 500

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

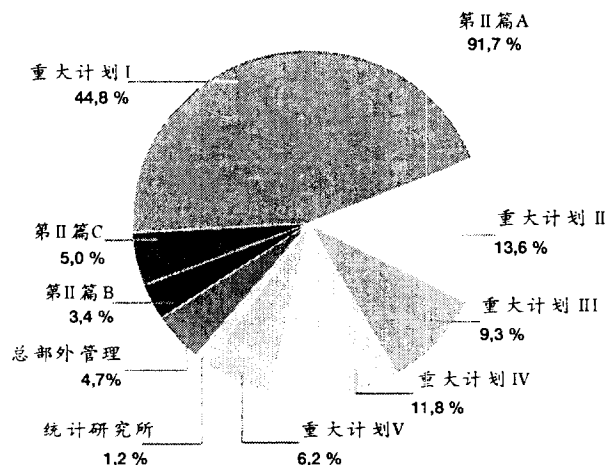
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



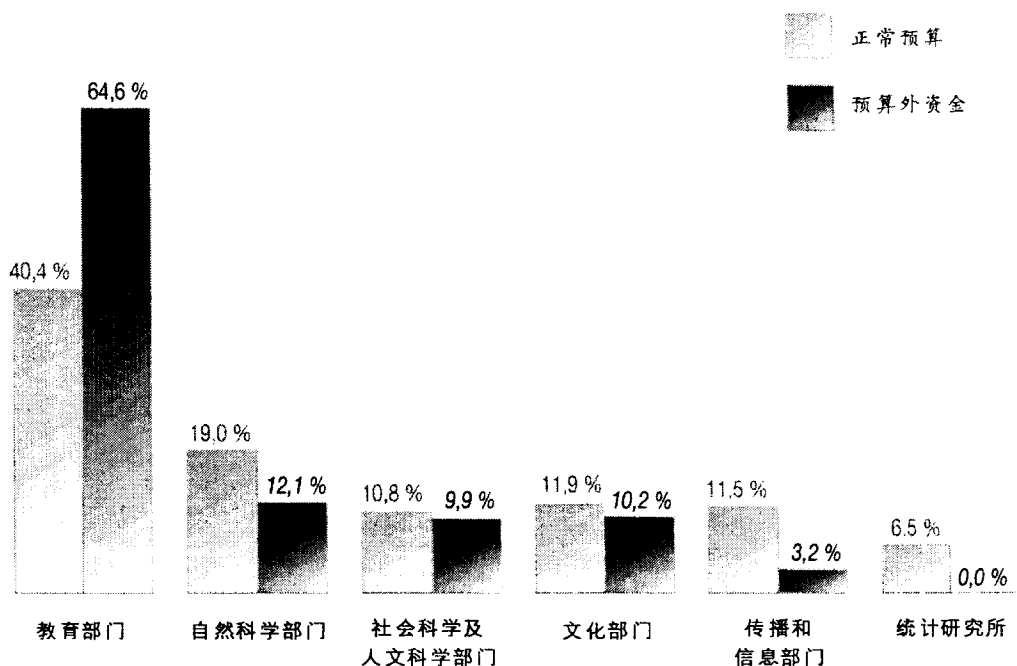
第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

	正常预算			32 C/IS 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	间接 计划费			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第 II 篇 A-计划						
重大计划I 教育	46 481 300	49 841 100	636 600	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000

¹ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

正常计划和预算外活动资金的分配比例



重大计划 II

自然科学

02001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
活动费	21 529 000	-	1 076 900	5.0	798 100	23 404 000	37 930 400	61 334 400
人事费	30 037 700	112 500	(1 475 400)	(4.9)	1 352 000	30 026 800	1 320 000	31 346 800
总部间接计划费用	300 900	-	(6 600)	(2.2)	6 600	300 900	-	300 900
重大计划 II 共计	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100

- 1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。
 2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。
 3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

资金分配比例

正常预算



正常预算 + 预算外资金

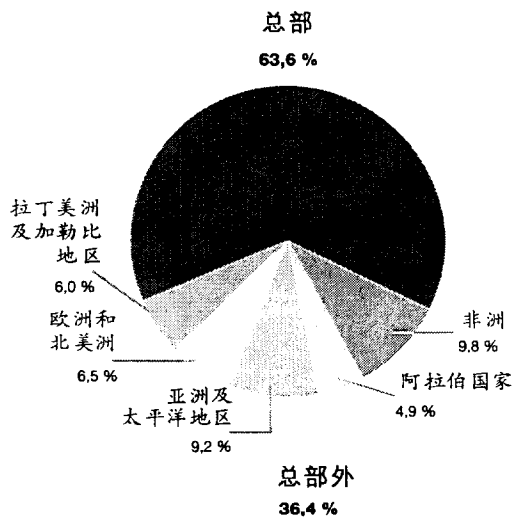


02002

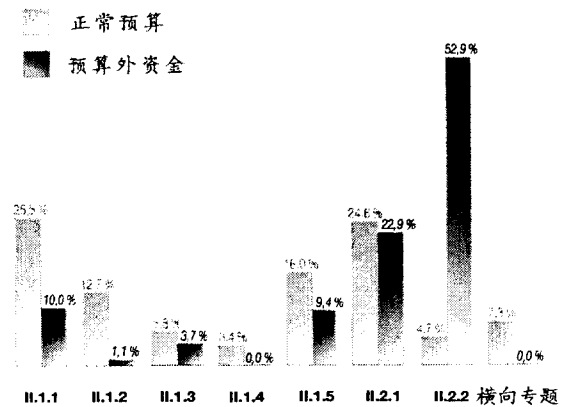
重大计划 II		正常预算 活动	预算外 资金	活动资金 总额
		\$	\$	\$
计划II.1	科学、环境和可持续发展			
分计划II.1.1	水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源系统与有关的社会问题	5 977 000	3 776 000	9 753 000
分计划II.1.2	生态科学：培养人们爱护自然的意识	2 972 000	1 434 000	3 406 000
分计划II.1.3	地球科学：增加对固体地球演变的了解，更好地预防灾害	1 355 500	1 390 000	2 745 500
分计划II.1.4	促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	800 000		800 000
分计划II.1.5	教科文组织政府间海洋学委员会	3 743 900	1 360 000	7 303 900
	计划 II.1. 小计	14 848 400	8 160 000	24 008 400
计划II.2	科技能力建设促进发展			
分计划II.2.1	基础科学和工程科学的能力建设	5 755 300	8 690 000	14 445 300
分计划II.2.2	科技政策促进可持续发展	1 090 300	20 080 400	21 170 700
	计划 II.2. 小计	6 845 600	28 770 400	35 616 000
D 与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		1 050 000		1 050 000
◆ 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务				
横向专题项目小计		660 000		660 000
32 C/5 重大计划 II 活动共计		1 710 000		1 710 000
		23 404 000	37 930 400	61 334 400

* 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金

总部和总部外活动
正常预算资金分配比例



正常预算和预算外
资金活动费分配比例



自然科学

02003 自然科学对于可持续发展的重大决策和政策制定都起到关键的基础作用，这在可持续发展世界首脑会议（WSSD--约翰内斯堡，2002年）上已经得以强调。这次首脑会议产生的成果和建议与在这之前召开的世界科学大会（WCS--布达佩斯，1999年）的成果一样，都对教科文组织的科学计划的制定起到指导作用。

02004 重大计划II（MPII）将继续努力达到2002--2007年（批准的31 C/4）中期战略里拟定的第4至第6项战略目标。同时，这项计划也将讨论两项涉猎面广的主题，那就是，1）根除贫困，特别是根除赤贫现象，2）信息和通讯技术对教育、科学与文化发展的促进作用以及知识社会的建立。计划II.1力图通过更好的环境管理来改善人的安全。计划II.2增强人类和社会机制的科技能力，使人们最大限度地参与知识社会，使科学政策适应社会的需求。在此过程中，这两个计划都追求达到千年发展目标（MDGs），特别是目标中有关根除贫困、性别问题、环境的可持续性和全球发展伙伴关系等内容。在2004--2005年间的计划II.2中将预见到可能促成一项有利于基础科学的新的国际合作动议。重大计划II通篇都将提到科学研究及其应用过程中的道德原则和行为标准，表达了中期战略的第4项目标，同时也加强了与重大计划III中重点优先项目的联系，即科学技术的道德问题。

02005

由于认识到通过倡导具有坚实科学依据的政策，保障可持续地使用淡水及其相关的生物多样性资源来处理淡水资源问题的紧迫性和永久性。重大计划II中继续把水资源及其相关的生态系统列为主要优先项目。这与千年发展目标中强调的有关人类使用水资源管理的政策建议也是相呼应的，同时也符合可持续发展世界首脑会议通过一项新的国际目标，即到2015年把没有水和卫生设备的人口减少一半。主要优先项目“水资源及其相关的生态系统”受到了特别重视，分配到的资金将占划拨给重大计划II的计划活动（不包括横向专题项目）的全部资金的41%，而在批准的31 C/5中这一比例则为36.4%。伴随资金拨款的变动还有人员分配的变动：人力资源开始向那些优先项目方面移动。而且，与水相关的行动也大多下放，集中在国家和地区的基础优先发展项目上。而不只是

通过国际水文计划（IHP）实行，还可以通过其他特定的环境保护计划和行动来完成。毫无疑问，这些做法都确立了教科文组织在水资源问题上在联合国系统中的主导地位。在23个联合国机构和计划中，教科文组织在联合国范围的世界水评估计划中起到主导作用。这个评估计划已得到特别的加强，并且还将继续通过教科文组织的淡水计划，从正常预算和预算外资金中得到重要支持。在主要优先项目中，那些与生态水文学和人类用水相关的行动也都获得了特别的关注和预算支持。

02006 作为可持续发展世界首脑会议（WSSD）的后续行为，对于政府间海洋学委员会（IOC）的一些计划也作了特别的预算拨款。

02007 重大计划II框架中反映出来的其它优先项目是：

- (a) 基础科学与工程科学的能力培养，包括促进保养文化方面及制定科学政策方面的能力培养。
- (b) 保护环境和可持续地利用和管理自然资源，包括强调可再生能源和特别重视小岛屿发展的国家。

02008 重大计划II还特别注重扩大跨学科活动和跨部门之间的合作。国际水文计划（IHP）和人和生物圈计划（MBP）共同开发了一项土地和水相互作用的成功的主项目。以此为起点，本重大计划II中包括进去两项具有革新和专题意义的跨部门工作重点：

- 自然科学部门与教育部门之间共同的“促进科技教育和能力培养”行动。
- 自然科学部门与文化部门之间共同的“加强生物学科和文化多样性之间的联系”行动。

02009 此外，重大计划II横向上也进行着其他的跨学科和跨部门行动，其中主要有：与小岛屿和沿海地区有关的行动，应对自然灾害及自然灾害预防，以及科学政策和道德工作。一项新的重点工作将促进并加强空间地球观测系统，与地球有关的数据库及相关指标，以改善我们对环境系统的理解和管理。教科文组织的5个政府间和国际环境计划之间的合作也将在共同关心的领域中得以加强，即在预算外资金的支持下继续实行伏尔加河流域/里海盆地行动。

02010 重大计划II, 政府间海洋学委员会除外, 表现出了全面规划的下放比例增长: 从31 C/5的37.8%增加到32 C/5的40.8%。之所以排除政府间海洋学委员会, 是因为它有自己特别的下放安排和做法, 它可以利用特意设置的区域组织, 而不通过教科文组织总部外办事处下放计划资源。此外, 政府间海洋学委员会在各地开展的活动主要是由预算外资金支持的。总的来说, 经验告诉我们, 在双年度期间, 随着计划的执行进度, 下放的比例总是不断在增长。

02011

可持续发展问题世界首脑会议后续的自然科学问题

重大计划II的科学和环境计划将促进可持续发展问题世界首脑会议执行计划(约翰内斯堡, 2002年)的后续工作。教科文组织的国际水文计划将协助达到2015年把无安全水和卫生设备的人口减少一半的目标, 同时也将谋求加强国家的能力, 以便帮助各国制定并实施综合的水资源管理和合理用水的国策。教科文组织对国际太阳能计划(WSP)持续不断的贡献将有助于促进可再生能源的利用。地球科学的计划将通过有选择的行动, 例如针对减少自然灾害和应用有关地球的数据技术, 包括遥感技术, 将促进建立更为安全的人类居住环境。沿海地区和小岛屿的环境与发展计划(CSI)将在太平洋、加勒比、和印度洋地区的小岛内部和相互之间建立联系, 以满足联合国2004年对巴巴多斯小岛屿发展中国家行动纲领(巴巴多斯+10)审议中确定的优先项目。针对可持续发展问题世界首脑会议执行计划中有关海洋的问题, 也为了履行政府间海洋学委员会具体的职能, 这个委员会的计划将协助形成和加强各国和地方在海洋科学以及可持续地管理海洋及其资源方面的能力。

在可持续发展问题世界首脑会议期间, 组织了一项讨论文化多样性和生物多样性之间相互作用和相互依存的高层圆桌会议。作为后续行动, 将提出一项跨部门的动议, 联合文化部门和自然科学部门, 特别是联合人与生物圈计划和沿海地区和小岛屿平台。这项行动的主要举措将是开发综合性的战略方法, 在社会、文化和生物的多样性方面促进相互的协调作用。

而且, 根据可持续发展问题世界首脑会议的各项建议, 对发展中国家在制定国家科技政策, 策略和计划方面都将提供协助。

计划 II.1

《中期战略》，第93-113段

科学、环境和可持续发展

02101

正常预算	
• 活动费	14,848,400 美元
• 下放	29.7 %
预算外资金	<u>9,160,000 美元</u>
活动费共计	24,008,400 美元

各会员国对全球环境的现状及其近期未来的前景一直感到担忧。WSSD--约翰内斯堡，2002年已经把环境问题列入优先考虑的范围。解决好环境和自然资源问题是人类生存与安全的关键，也是31 C/4中的各项战略目标之一。应对这一挑战是教科文组织5个环境科学计划的艰巨任务。这5个计划是：国家地质对比计划（IGCP），国际水文计划（IHP），政府间海洋委员会（IOC），人与生物圈计划（MAB）以及社会变革管理（MOST）。在发挥各自明显的优势的同时，这些计划也都会进一步集中考虑为可持续发展问题世界首脑会议的执行计划的实现而工作。在上述计划5位主席组成的指导小组的引导下，这些计划之间的相互协调和合作都将逐渐展开。在重大计划II中，水资源及相关的生态系统被列为主要优先项目，各联合项目和行动都将对此特别关注。在这种情形下，根据可持续发展问题世界首脑会议对水资源的重点考虑，必须为生态，社会和经济的可持续性发展制定水，土地和生态多样性结合的供给和卫生管理办法。要达到此目的，就必须采取重大联合行动，在国家，地区以及全球层次上集中国际水文计划和人与生物圈计划的资源，在生态水文学方法的框架内开展各种行动。

还将与联合国各机构和计划以及包括国际科学理事会的计划和一些非政府组织的计划在内的其他国际计划协调合作，来策划实施其他相关的行动。

II.1.1 水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题

0211

正常预算	
• 活动费	5,977,000 美元
• 下放	35.1 %
预算外资金	<u>3,776,000 美元</u>
活动费共计	9,753,000 美元

02110

大会

授权总干事：

(a) 实施相关行动计划，以便：

- (i) 在国际水文计划(IHP)第六个阶段的框架内，通过与教科文组织的其他科学计划和部门共同调查研究，制定把脆弱的水资源系统的威胁减少到最低限度的办法。在这过程中应根据可持续发展问题世界首脑会议的各项建议以及有关千年发展目标，制定紧急情况的应对办法，要考虑到社会重大问题和它们的相互作用，并开发综合蓄水和集水途径来解决注重可持续发展和关系到人类安全的土地和水的管理问题，以实现自然科学部门制定水与相关的生态系统这个重点优先的双年度目标。
- (ii) 加深对影响水资源系统的物理和地质生物化学过程的认识；与各会员国，地区性机构，总部外办事处以及其他合作伙伴协同，在这领域中加强研究和能力培养网络的建设。在不同层次上为水资源的评估开发改进了的技术、指标和数据库。
- (iii) 按照可持续发展问题世界首脑会议强调的目标以及千年发展目标中有关的要求，制定人类用水资源管理的政策建议；为联合国系统范围的世界水评估计划(WWAP)的实施提供领导职能。
- (iv) 进一步加深对水冲突原因和脆弱性的理解，制定协作式的办法和手段，通过成功的水资源管理办法来帮助预防，或减少水冲突。

(b) 为达此目的，拨给计划费5,977,000美元和总部间接计划费用83,000美元。

工作重点 1： 全球变化与水： 为改善后的评估加强水文学学科

02111

正常预算	
• 活动费	1,400,000 美元
预算外资金	30,000 美元
活动费共计	<u>1,430,000 美元</u>

背景。可持续发展问题世界首脑会议采用一项时限较紧的新国际目标扩展了千年目标中与水相关的那些目标。这项新的国际目标规定，到2015年没有安全用水和卫生设备的人口数量必须减少一半。这清楚地表明，满足人类的要求是我们压倒一切的目标之一。因此，在改善社会条件方面，必须鼓励找到使科学研究及其应用两相结合的针对性办法。可持续发展问题世界首脑会议同时也确认，必须采取行动，最终能够对世界淡水资源做出全面评估。因此，必须特别注意加强由教科文组织领导的联合国系统范围世界水评估计划的运作能力及长期的职责。可持续发展问题世界首脑会议也强调，有关全球变化对可用水资源的影响问题必须引起注意，这包括人类和自然进程的相互影响导致的水资源问题。在这个问题上特别要关注非洲的淡水资源的研究、评估和管理状况。国际水文计划第六阶段的头三个主题为上述要求提供了关键性实质的科学支持，特别要支持那些关于地下水的动议，以及水文学为环境、生命和政策服务 (HELP) 和根据国际试验和网络数据系列确定水流状态 (FRIEND)。

方法。世界水评估计划及其世界水开发报告系列将特别注意监控在满足日益增长的水资源方面已经取得的进展。国际水文计划第六阶段 (2002--2007年) 的各项行动将继续关注水文学步骤，水资源利用的评估以及流域和地下蓄水层动态分布等问题。

在实行上述行动过程中，国际水文计划与各会员国、联合国系统机构、政府间和非政府伙伴的合作将会得到加强。同时也将寻求与其他教科文组织的国际科学计划部门的联合行动，为部门内和部门间的合作创造了机会。这些机构包括人与生物圈计划 (MAB)、国家地质对比计划 (IGCP)、政府间海洋学委员会 (IOC)、社会变革管理计划 (MOST)、世界遗产委员会 (WHC) 及沿海地区和小岛屿计划 (CSI) 等。这些合作行动更需要找到一些具有革新精神的方法，使与脆弱水相关的生态系统遭受的威胁减少到最低限度。被各国际公约采纳，同时包括在内的一些治理荒漠化和沼泽地的原则，对上述行动也起到重要的指导作用。管理共享地下蓄水层国际行动 (ISARM) 是教科文组织领导下的一项机构间行动，它与联合国粮农组织 (FAO)、联合国欧洲经济委员会 (UN-

ECE) 和国际水文学同位素联合计划 (JIHP) 共同执行, 同时与印度成人教育协会 (IAEA) 和教科文组织以及横向交叉的水文学为环境、生命和政策服务(HELP) 和根据国际试验和网络数据系列确立水流状态 (FRIEND) 共同实行。这项行动将为启动融合地表水、地下水和生态水文学互动的综合行动提供跨学科的平台。同时, 这些计划都将促进对自然和社会变化的研究, 也将促进水资源综合管理方法和有关政策的建议的形成。

将建立一个协作网, 收集与脆弱的流域地区发生洪灾和旱灾等特殊事件相关的资料, 同时有目的地制定补救计划。为此将加强对水循环接合区的模型制造能力人-流域-地下蓄水层的相互作用的全面评估。这项工作将与国际水文计划国家委员会 (IHP National Committees), 气象组织 (WMO) 以及各非政府组织 (NGOs) 协调进行。需要特别注重的方面是: 水质变化, 旱地和山区水文学研究以及气候变化对水文状况的影响, 这其中也包括了利用正在贯彻“水文学为环境、生命和政策服务”计划 (HELP) 的流域。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在选择出来的流域, 完成在各种社会和经济状况下, 由水而造成的重压的评估工作。

绩效指标:

- 已执行评估工作…… (数量);
- 通过世界水评估计划 (WWAP) 和水文学为环境、生命和政策服务计划 (HELP) 建立的试点流域…… (数量)。

- ◆ 拟就第二个《世界水资源发展报告》。

- ◆ 建立了全球对地下水资源利用的监控能力并解决相关的管理问题。

绩效指标:

- 通过“国际地下水资源评估的数据库”建立了全球框架;
- 绘制世界水文地质图 (WHYMAP);
- 参与本计划的国家和地区机构…… (数量) 以及它们的地理分布。

- ◆ 在跨界共享地下水资源国际行动 (ISARM) 的国家中制定为改善协作的政策; 并改进共享地下水资源的管理。

绩效指标:

- 参加、实施和遵守这些政策的国家…… (数量);

- ◆ 改进河流流域管理。

绩效指标:

- 建立试点河流流域和地区数据库并投入运作;

- 教科文组织根据国际试验和网络数据系列确定水流状态 (FRIEND) 项目内的河流流域和地区…… (数量)；
 - 采用根据国际试验和网络数据系列确定水流状态 (FRIEND) 观念的国家…… (数量)。
- ◆ 改进减轻洪灾和旱灾损失的各项办法。
- 绩效指标：
- 开发并下发了一套具体办法；
 - 采用制定的办法的国家和地区机构…… (数量)。

工作重点 2： 人类用水

02112

正常预算	
• 活动费	1,350,000 美元
预算外资金	120,000 美元
活动费共计	<u>1,470,000 美元</u>

背景。可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 就一项新的与水相关的千年发展目标 (MDG) 上达成一致，并在其“实施计划中”号召所有国家在2005年前执行“综合水资源管理和水利用率方案”。

可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 认识到，缺乏可持续利用的安全用水与贫困有着直接的联系。因此，这次会议建议促进一项以人为本的水资源管理和开发办法，特别注重人的需要。在这种方面，可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 还认识到，为了许多国家持续的经济繁荣和富强，如何在干旱地区城市 and 沿海地区采用水资源的跨学科管理办法是十分关键的。同样，地表水和地下蓄水的污染也是一个主要的问题，它表明了为了满足社会对水的需求而进行地下水管理的重要性。

在2003年3月召开的第三次世界水资源论坛 (京都，日本) 举行了各种小组专题讨论，展览、分会和多伙伴活动。论坛显示了在水资源管理问题上，2000年在海牙举行的第二次世界水资源论坛，波恩大会 (2001年) 上的观念和承诺以及在可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 上做出的一些建议怎样可以转化为切实的行动。教科文组织在这方面的贡献在国际水文计划第六阶段的优先项目和世界水评估计划的执行过程中得到明显的体现。

方法。在2002-2003双年度计划工作的基础上，国际水文计划将继续为千年发

展目标和执行可持续发展问题世界首脑会议的建议做出贡献。最优先考虑的工作是：水对于扶贫的关键作用，采取各项改进措施，找到最佳办法，使发展相对落后的国家增强获得可持续安全用水资源的能力。

教科文组织将积极促进联合国与水有关的系统范围和双边的合作协调发展。国际水文计划与各会员国、联合国系统的机构和政府间和非政府的伙伴的合作将是这方面的关键特征。为了达到可持续发展的各项目标，教科文组织和国际水文计划的政府间机制对这一行动的策划也将予以支持，包括通过与教科文组织其他的国际计划的合作。这些国际计划是：人和生物圈计划、国际地质对比计划、政府间海洋学委员会、社会变革管理计划、世界遗产中心和沿海地区和小岛屿计划。

教科文组织和国际水文计划的地区性中心机构将策划拟定对干旱、半干旱地带、城市地区和沿海地区水资源的管理办法。这些办法将在许多地区性和跨地区的行动中起到积极的作用，同时也在与设在埃及的干旱半干旱区水资源研究和培训地区中心（RCTWS）和设在伊朗的地区城市水资源管理中心（RCUWM）（两者同为教科文组织第II类中心）的合作中起到积极作用。在这些努力中，综合实施对地下水管理的切实可行办法将是关键的特征。这里需要研究的问题是：能源/水相互作用的有效利用在城市排水，公共卫生和污水回收利用中运用生物补救等新技术。还将联系减轻贫困问题来探讨合适的城市和城郊水管理办法、机构框架和参与步骤。

作为WSSD的后续行动，教科文组织将和印度成人教育协会一道，联合实行第II类伙伴关系举措中水资源和沿海地带可持续管理有关同位素科学技术的应用（SWARCOZM）。

研究导致水冲突产生的社会变化，找到防止和解决这类状况的办法，将是我们持续不断努力组成部分。在随后的工作阶段中，教科文组织要致力于“变潜在冲突为合作前景：水用于和平”（PC→CP: WfP）项目。这个项目的重要性，是由伦理和可持续发展性两方面的必要所决定的。要对国际（共享的）水资源管理办法和原则做出进一步的细致的规定，在教科书编写和能力培养过程中也要纳入这些项目的成果。除此之外，下阶段要做的工作还有研究不同用水人群之间，或同一行政区内不同用水人群之间可能发生的水冲突问题。已经证明行之有效的各种政府和非政府组织之间的合作范例将进一步的得到加强和推广。在研制水资源管理策略过程中将考虑到不同社会人群对水持有的不同价值观念。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在水资源管理方面，特别是在干旱和半干旱地区的水资源管理方面建立知识基础并培养能力。

绩效指标：

- 为地区政策的制定和实行，建立并运作的知识网络……（数量）；
- 举行培训课程和技术会议……（数量）。

- ◆ 在城市和农村地区改进水资源管理的能力。

绩效指标：

- 为城市（特别是发展中国家的城市）的水资源管理办法制定并推广可行的原则；
- 采用这些原则的发展中国家……（数量）。

- ◆ 采用集社会和机制因素结合方法，改进河流流域水资源的综合管理。

绩效指标：

- 制定并推广不同的方法；
- 采用这些办法的国家有……（数量）和类型。

- ◆ 加深对地下水满足人类需求所起作用的理解。

绩效指标：

- 开发并推广有关地下水资源管理的培训材料；
- 发现并记录人工在注水系统方面成功的经验；
- 采用这些培训材料的国家和地区机构……（数量）；
- 建立人工再注水培训设施的国家……（数量）。

- ◆ 改进发展中国家有效管理水资源的能力及沿海地带和山区有效水资源管理的指导原则。

绩效指标：

- 改进水资源管理的指导原则并向一些国家推广这些原则。

- ◆ 改进有关水冲突的解决方法及合作办法。

绩效指标：

- 起草办法并广为下发；
- 采用这些策略和方法的国家……（数量）。

工作重点 3：水教育和能力建设促进可持续发展与安全

02113

正常预算	
• 活动费	1,627,000 美元
预算外资金	3,526,000 美元
活动费共计	5,153,000 美元

背景。联合国大会第57/254号决议宣布自2005年1月1日开始的十年期为“联合国教育促进可持续发展十年”。联大还指定教科文组织为十年宣传活动的牵头机构，并请它制订一项实施计划草案。国际水文计划将为迎接这一全球挑战做出贡献。在2002--2003年期间，世界水资源评估计划、国际水文计划和社会变革与管理计划通过与绿十字国际共同实施的项目“从潜在冲突到潜在合作：用水促进和平”（PC→CP: WfP），促进较好地管理共有水资源。

方法。在国际水文计划第六阶段的头两年（2002--2003年）取得的成就和所做筹备工作的基础上，第二个双年度将侧重于从机构角度加强全世界的用水教育能力，以便为联合国十年做出贡献，促进可持续发展与人类安全。国际水文计划还将通过与教育部门的部门间合作，加强与水有关的教科文组织教席之间的联系。

将花大力气促使教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所与教科文组织的各联系中心在水资源综合管理的各个方面加强合作，共同分担任务。通过支持该研究所发起的水教育与研究合作伙伴关系（PoWER）加强机构网络。拟议的中亚网（WaterCAN），即教科文组织威海盆地倡议的一项后续活动，在本双年度可望运作起来。

教科文组织是全球水资源单元教学、培训和伦理学观测站（水的GOUTTE）的一个主要合作伙伴。该观测站将与世界科学知识与技术伦理委员会淡水问题分委员会密切合作（另见重大计划III.1.2），促使负责有关水管理的伦理、教育和提高认识工作的机构建立网络。发展这个论坛是为了便于对人的能力建设进行质量控制。将加强现有的校友网，从而推动这一活动。

在筹备联合国教育促进可持续发展十年（2005--2004年）中，人的能力建设机构将按照国际水文计划专题咨询委员会的建议，把工作重点放在可持续性的所有三大支柱上--即社会、环境和经济支柱。为了加强与国际水文计划相关的教育机构的能力，将开始实施一项发给教学人员的国际水文计划奖学金计划，在

主要学术机构，如教科文组织-国际水文计划水教育研究所和教科文组织有关中心提供假期和在职培训名额。2004年的一个大型国际水教育会议将专门探讨这些问题，以评估这十年的准备情况，指导教育政策和实践。设在万维网上的教科文组织水门户网站--教科文组织知识门户网站的一部分--将逐步作为信息传播、信息交流的渠道和远程学习的手段。它还将在国际淡水年（2003年）的后续活动中发挥作用。

将与文化部门以及水文历史学家和人类学家网密切合作，进一步探讨水在人类文明的创立、发展与可持续性方面的重要性。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高关于可持续的水资源管理的教育能力。

绩效指标：

- 有多少人接受培训；
- 编制的课程和培训模式；
- 有多少机构得到援助。

- ◆ 提高地区和世界水教育网络的效能。

绩效指标：

- 建立全球水资源单元教学、培训和伦理学观测站（GOUTTE）并使之能正常运作；
- 有多少国家积极参与该网络。

- ◆ 尤其是在最不发达国家，改进将知识应用于实际的质量控制与监测方法。

绩效指标：

- 利用这些方法的国家数目和分布；
- 因实际应用而获益的国家数目与地理分布。

- ◆ 确定解决水冲突与合作的方法并将其纳入大学的教学大纲。

绩效指标：

- 制定并传播方法；
- 有多少大学利用了这些方法并将其纳入课程。

- ◆ 研制将文化因素纳入水资源管理的单元和工具。

绩效指标：

- 每个地区有多少国家采用了这些单元，利用了这些工具；
- 建立世界水门户网站标准和美洲水门户网站并使之正常运作；
- 每个地区的用户数和点击次数。

工作重点 4： 国际水文计划/人与生物圈计划的联合活动
土地与水的相互作用：
促进可持续发展

02114

正常预算	
• 活动费	1,600,000 美元
预算外资金	<u>100,000 美元</u>
活动费共计	1,700,000 美元

背景。本工作重点继续按照社会发展问题世界首脑会议在水资源这一关键问题（从提供到卫生）上的侧重点，制定促进生态、社会和经济可持续发展的水、土地和生物多样性管理战略。正是这一共同工作重点将国家、地区和全球的国际水文计划和人与生物圈计划的资源汇集在一起，以在生态水文学管理法的范围内开展活动。

方法。本工作重点将侧重于查明和检验明智地管理和养护源生态系统和低洼生态系统并扭转现有“生态水”--生态系统保持生物多样性、生态过程和演变能力所需要的水--日益减少现象的各种办法。特别是要继续发展生态水文学管理法，同时研究各种方法降低水文系统和相关生态系统的脆弱性，提高水资源管理的效率。

将具体注意生态系统和水文系统之间的关系，从而更深刻地了解不同规模水循环的过程，发展可持续的水资源管理。无害环境管理研究将侧重于在时间和空间上水资源分布不同并因此给人的发展带来各种问题和机会的生态系统（如干旱和半干旱生态系统、热带沼泽林、山区生态系统）。恢复退化的生态系统是更好地管理自然资源的一个重要内容。将在社会经济的范畴内对水文和生态变化开展研究，确保采用综合和可比的方法。

将检查城市生态系统，特别是城市水生生境的完整性和城市水资源发展与管理战略。利用生物圈保留地 and 世界遗产网中的具体场址探索水、土地和旅游之间日益重要的关系。

需要对江河流域和小生态系统，包括其下面的蓄水层进行整体分析，以确保合理的水管理。人与生物圈计划的国家网络将与国际水文计划的国家网络开展合作活动，特别致力于了解某些对全球具有影响的江河流域的动态变化。特别是在沿岸地区，将通过计划间合作，研究如何支持沿岸地区综合管理。在山区进

行一项全球气候变化对生物物理环境、山区人民的社会经济状况和生态系统的影响的全面研究，同时还要就2002年国际山脉年期间在比谢克举行的峰会上达成的协议采取后续行动。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强研究和能力建设网络，它们作为扶贫的一项重要内容，是对水资源进行可持续管理的信息、数据和知识库。

绩效指标：

- 制作和传播可靠的科学情报、数据和方法；
- 培训的专家人数；
- 每个地区建立的网络数目和参与者人数。

- ◆ 为各种生态系统包括江河流域的水资源综合管理，制定生态水文学和生态系统管理法。

绩效指标：

- 全面制定生态水文学方法；
- 有多少国家试验了生态水文学方法。

- ◆ 将生态水文学管理法纳入《湿地公约》（伊朗拉姆萨尔，1971年）、《生物多样性公约》和《联合国防治荒漠化的公约》的工作计划。

- ◆ 改进模拟和实际综合管理水基系统的水文信息技术工具

绩效指标：

- 开发的工具数目和类型；
- 在国家和地区两级各种工具的利用程度。

- ◆ 宣传并利用革新的体制安排管理生物圈保留地/世界遗址/拉姆萨尔湿地的水文和相关生态系统。

绩效指标：

- 有多少地方已经做出了革新的体制安排。

- ◆ 审查和传播水资源和相关生态系统影响评估的方法和技术。

- ◆ 进行科研能力建设，编制恢复退化的土地和水生生态系统的教育材料。

绩效指标：

- 有多少国家得到防治荒漠化的教育材料。

- ◆ 将关于山区气候变化与可持续发展之间相互关联的研究结果撰写成文并予以传播。

绩效指标：

- 有多少国家参加了关于全球变化对山区环境的影响的全面研究；
- 撰写了多少项相关研究的报告并予以传播。

II.1.2 生态科学：培养人们爱护自然的意识

0212

正常预算	
• 活动费	2,972,000 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	<u>434,000 美元</u>
活动费共计	3,406,000 美元

02120

大会

授权总干事

(a) 特别通过人与生物圈计划实施如下行动计划，以便：

- (i) 利用世界生物圈保留地网使会员国能够运用生态系统管理法综合管理土地、水和生物多样性，并促进以公平合理的方式保存和可持续利用资源；
- (ii) 为了促进可持续利用土地、水和生物多样性培养机构和人的能力，以改善人与环境的相互作用；
- (iii) 加强保存及可持续管理土地、水和生物多样性的综合方法之科学基础，包括通过计划间合作。

(b) 为此，拨给计划费2,972,000美元，总部间接计划费用41,200美元。

按照人与生物圈计划国际协调委员会第十七届会议（2002年3月）所商定并考虑到对人与生物圈计划的深入评估结果，以下两个工作重点的活动构成人与生物圈计划的主轴。

世界生物圈保留地网是实施人与生物圈计划活动的主要工具：工作重点1涉及自然资源管理和发展问题，而工作重点2涉及加强科学基础、能力建设和传播。世界生物圈保留地网在质量和数量上都在飞速发展，有大约95个国家的430个地方参加，通过地区网络开展活动。它是促进各国之间在资源利用和管理方面合作的一个独特手段，特别是对跨界生态系统而言。总之，这些活动有助于实现旨在确保环境的可持续性的千年发展目标7。

工作重点 1： 生物圈保留地： 可持续发展的方法

02121

正常预算	
• 活动费	1,286,000 美元
预算外资金	184,000 美元
活动费 共计	1,470,000 美元

背景。生物圈保留地是用来试验和发展通过综合管理自然资源和维护生物多样性达到可持续生存的方法的地方，特别有助于减贫，提高农村地区的生活条件。它们是《生物多样性公约》所认可并正在发展的生态系统管理法的示范地，是社会发 展问题世界首脑会议实施计划中的一个主要内容。世界生物圈保留地网在质量和数量上都在飞速发展，有大约95个国家的430个地方参加，通过地区网络开展活动。它是促进各国之间在资源利用和管理方面合作的一个独特手段，特别是对跨界生态系统而言。

方法。人与生物圈计划将利用世界生物圈保留地网，继续在土地、淡水和海洋生态系统综合管理法的基础上发展养护和可持续利用资源的办法。重点是给予小岛屿国家以及建立跨界生物圈保留地更多支助；提倡适应性管理和质量经济；在社会各部门之间建立合作伙伴关系，重新设法让私营部门参与进来。

人与生物圈计划将有助于实现千年发展目标1，即在2015年以前将贫困人口减少一半；千年发展目标7，即通过世界生物圈保留地网的活动达到环境上的可持续性；以及非洲发展新伙伴关系的环境目标。尤其是在贫困的农村地区，生物圈保留地会有助于扶贫，途径是帮助取得并享用自然资源的种种惠益，从而促进可持续的生计，遏制人口大量涌向城市中心。绿带生物圈保留地可保护水和食物供应等重要的生态系统产品，从而帮助大都市和城里人。

生物圈保留地提供了共同管理跨界生态系统的手段，可促进在共有资源包括水与生物多样性方面的合作，因而有助于在加强环境与人类安全--教科文组织科学计划的一个战略目标--的过程中缓解冲突。

另一个大的重点是利用并扩大世界生物圈保留地网，为实施生态系统管理法提供以科学为依据的咨询意见。将通过地区人与生物圈网络来达到这一目的，把地区和多国办事处作为促成全球行动的手段。将通过与多边环境协议（MEA）的联合活动建立各种关系，并努力将生态旅游较好地纳入生物圈保留地管理战略。

将通过定期审查活动，协助会员国提高生物圈保留地的作用，建立新的（包括跨界）生物圈保留地，特别是在非洲，这也是对非洲发展新伙伴计划的一个贡献。利用世界公园大会（德班，2003年）的主要成果，将世界生物圈保留地网纳入各国风景区生物多样性保护政策，这也将是专门讨论保护区问题的《生物多样性公约》缔约国会议（第七次缔约国会议，2004年）的成果。还将实施在2002年和2003年举办的国际生态旅游年、国际山脉年和国际淡水年的有关建议。

双年度结束时的预期结果

◆ 促进自然资源的可持续利用。

绩效指标：

- 有多少新遗址被纳入世界生物圈保留地网（WNBR）；
- 在这些新遗址中有多少跨界生物圈保留地和湿地；
- 关于现有遗址期刊的建议。

◆ 增加取得和享用自然资源的种种惠益的机会。

绩效指标：

- 有多少场址已经有了替代发展项目或政策；
- 这种政策对于当地收入与福利、就业机会和减少向城市移民的影响。

◆ 朝着社会发展问题世界首脑会议实施计划和联合国秘书长在饮水、能源、健康、农业和生物多样性（WEHAB）倡议中提出的生物多样性目标前进。

绩效指标：

- 有多少物种和生态系统的保护情况有所改善；
- 有多少国家的生物多样性行动计划有综合生物圈保留地；
- 有多少地区得到养护或合理管理；
- 制定并传播关于生物圈保留地的目标与多边环境协定之间联系的指导方针，包括生态系统管理法。

◆ 改进人与生物圈的地区网和专题网的运作。

绩效指标：

- 举行了多少地区和专题会议；
- 合并了多少地区和专题网。

◆ 把某些生物圈保留地发展成为可持续生计的示范地，并传播其成果。

绩效指标：

- 有多少示范地对质量经济，包括生态旅游及其他可持续利用活动进行了政策指导；
- 将示范地的经验撰写成文并予以传播。

工作重点 2：防止生物多样性退化： 科学与能力建设为生态的可持续性服务

02122

正常预算	
• 活动费	1,486,000 美元
预算外资金	250,000 美元
活动费共计	1,736,000 美元

背景。在可持续发展问题世界首脑会议（WSSD）实施计划中，确定了一个截止2010年防止生物多样性退化的目标。机构和个人的研究工作和能力的提高，对于实现这一目标至关重要。让地方社区参与生态系统的保护和管理，确保生态的妥善管理，仍然是人和生物圈计划的核心宗旨，对于湿地和沿海系统尤其如此。

方法。保护生态系统，以及以可持续的方式管理和利用自然资源，这些复杂的问题只能与以下各方面通力合作来解决：教科文组织的科学合作伙伴计划、国际科学理事会（ICSU）研究全球变化的团体、与生物多样性有关的公约以及联合国生态系统管理方面的合作伙伴。将对生态--水文学领域，包括从沙漠到热带森林和湿地的不同水循环的各类生态系统给予特别注意。

将把力量集中在基于地方产品的经济发展所需要的研究和能力建设上，以便通过生态旅游等办法使当地社区受益。将建设一个把发展中国家和发达国家的研究和培训机构联系起来的全球网络，其目的是分享知识和经验。该网络将侧重于人类利用自然资源，尤其包括在生态系统背景下利用淡水资源问题，从而为千年发展目标7（MDG7）直接作出贡献。对于妇女作为社区生态管理者的作用，以及对于当地和土著人的知识体系，将予特别关注。

还将就管理新一代生物圈保留地（包括广阔的陆地和水域）的机构创新机制进行研究和加强能力建设。将就如何解决冲突问题，在各地区对生物圈保留地管理者进行专门培训。

将进一步开展生物圈保留地综合监测（RIM）行动，包括与地区和全球的一些伙伴合作，制定和试用一套旨在对园林持久管理和规划的与政策有关的科学指标。在这一过程中，还将改进人和生物圈计划数据库和网络信息存取工作。

将于各类合作伙伴合作，把工作重点尤其放在奠定生物多样性的综合性科学基础之上。认为需要创造伦理环境，将与社会科学及人文科学部门合作，就保护

科学的伦理问题继续开展工作。还将就红树林系统的可持续性问题进行深入研究。大类人猿保护项目 (GRASP) 作为主要在非洲和亚洲开展的可持续问题世界首脑会议第II类合作形式,旨在保护大类人猿这一重要物种。

作为提高各国生态系统研究能力的措施,以竞争的方式向青年科学家提供奖学金(人与生物圈青年科学家研究金),合并地区和多国办事处提供的培训计划,举办专题培训讲习班,发展和加强教科文组织--库斯托生态技术教席网,与《生物多样性公约》(CBD)一道,继续开展全球生物多样性教育行动,并将其扩展到其它公约,尤其是《拉姆萨尔公约》(Ramsar),《防治荒漠化公约》(UNCCD),《气候变化框架公约》(UNCCC)和《养护野生动物移栖物种公约》(CMS)等。



地区热带森林综合管理研究生院 (ERAIFT): 人与生物圈地区旗舰项目

地区热带森林综合管理研究生院(ERAIFT)设在刚果民主共和国(DRC)金沙萨大学校园内。它利用开发计划署提供的补充资助于1999年建成启用的。正如《促进非洲发展合作新契约》所考虑的那样,该研究生院是人与生物圈计划对提高非洲能力和实现千年发展目标7的重大贡献。2002年,首批攻读高级专业学习文凭(DESS)(硕士)的学生已从该校毕业。

ERAIFT能够满足培养非洲当地的新一代专家和决策者的需要,使他们能够利用生态系统的方法,为非洲森林管理作出贡献。这些毕业生在自己的国家工作,将运用丰富的知识和技能进行实地管理,并进一步扩大毕业同学网。欧盟委员会和比利时政府提供了大量预算外资金,使该校能够招收第三批学生,在2002--2005年在校学习。

人与生物圈计划的战略是不断加强ERAIFT,并将该项目作为样板来发展其它地区的培训机构,使之成为管理好森林及其它生态系统(包括干旱地区和湿地)服务。为此,将与哥伦比亚大学建立联系,开展一项生物圈与社会联合计划(CUBES)。该计划通过在各个社区之间建立联系,正在努力提高发展中国家的能力。确实,它还是北南及南南积极而又富有成效的合作的一个样板。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 会员国利用生态系统综合管理方法的能力将有所提高。

绩效指标：

- 通过生物圈保留地综合监测系统(BRIM)的活动，协调和传播监测活动的方法；
- 为多少个国际会议和活动作出了贡献，并出版发行负责规划和管理生物圈保留地的机构指导原则；
- 为解决冲突而培训了多少生物圈保留地管理人员。

- ◆ 与海洋环境评估 (MEAS) 相结合推动生物多样性教育。

绩效指标：

- 用不同语言出版并向一些国家发行了多少教育材料。

- ◆ 提高会员国尤其是非洲会员国解决环境和发展问题的能力。

绩效指标：

- 由ERAIFT培训多少个专家将遥感技术用于生态综合管理工作，
- 发展ERAIFT这一理念供至少一个其它地方使用；
- 向多少个人与生物圈青年科学家颁发了研究金；
- 有多少个生态技术教席积极开展工作。

- ◆ 把城市系统和城乡接合部纳入会员国保护规划框架之中。

绩效指标：

- 确定了多少个面向城市的新的生物圈保留地；
- 有多少个生物圈保留地有所扩大，把城市地区包括在内；
- 用各种语言出版发行关于城市生态系统的书刊资料和指导原则。

工作重点 3： 加强作为可持续发展重要基础的生物多样性与文化多样性之间的联系

该工作重点反映的是自然科学部门和文化部门之间的一项联合行动（还请参见重大计划IV，第04122段），重大计划II的人与生物圈计划及沿海地区和小岛屿计划将为之作出贡献。

02123

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>200,000 美元</u>

背景。生物多样性和文化多样性是相互加强和相互依赖的两个方面。如果对能够影响自然界的人类文化缺乏认识，那么就不可能对自然系统加深理解，进行

保护和管理。文化多样性和生物多样性是确保社会系统和生态系统适应能力之关键所在。教科文组织曾在召开可持续发展问题世界首脑会议这一背景下，以“文化多样性和生物多样性为了持续发展服务为题，举行了一次高级圆桌会议，会上探讨了上述相互依赖的问题，并就有必要进一步理解和促进合作行动达成了共识。作为可持续发展问题世界首脑会议的后续活动，教科文组织已决定采用跨学科和跨部门的方法，将文化部门和自然科学部门的观点和看法结合起来。

方法。进一步认识生物多样性与文化多样性的根本相互依赖关系，仍是十分重要的第一步。无比纷繁的自然界为人的文化灵感、含义和实践提供了物质基础。词语、表达方式、故事和神话等，反映着人与其环境之间的关系。很久以来，人类就以自己的聪明才智直接丰富生物多样性，从基因到物种、生态系统和园林，莫不如此。然而，除了这一基本认识之外，文化多样性和生物多样性还应紧密联系起来，成为促进可持续发展和减轻贫困的相互依存的重要因素。

因此，该工作重点力求把加强文化部门和自然科学部门结合起来，就如何维持文化和生物多样性提出新的看法。还将制定一种战略，把实施“教科文组织世界文化多样性宣言”与“实施可持续发展世界首脑会议实施计划”结合起来。将把总部外活动重点放在世界生物圈保留地网络内的实地、世界遗产遗址和能同时表现出生物多样性和文化多样性的岛屿系统。

因此，该工作重点的首要目的，是证实文化多样性和生物多样性只要彼此联系和发挥协同作用，就能有力地促进保护工作和发展。将帮助会员国在实地实施保护文化多样性和生物多样性的战略，从而有助于推动“塞维利亚生物圈保留地战略”“联合国小岛屿发展中国家行动计划”（第41段和第44段）、《生物多样性公约》和“千年发展目标1”的实现。

总之，上述活动将致力于：

- 表明生物多样性和文化多样性的相互依赖性，以及共同努力使其可持续性概念化的必要性；
- 认识人与环境之关系在文化上表现出来的多样性，并促进发展战略中的文化多元化；
- 开展特定的实地示范性活动，以寻求相互促进上述两种多样性的实际方法。

将侧重于支持文化传统，包括以传统方式利用土地、淡水和海洋，从而为实施《教科文组织世界文化多样性宣言》行动计划第14段直接作出贡献。将就文化

传统如何影响生物多样性或得到生物多样性支持的问题开展研究，并论证研究结果。将研究和分析文化多样性与生物多样性之间的反馈问题，并寻求旨在支持上述多样性的良策实例。

将特别致力于把语言及其多样性与生物多样性联系起来进行研究，尤其要探讨濒于灭绝的语言与濒于灭绝的物种之间的相似之处。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 对生物多样性与文化多样性的相互依赖性及其影响将有进一步的认识。

绩效指标：

- 建立了多少专门知识网；
- 开展了多少调查研究活动，以及对调研结果进行宣传。

- ◆ 决策者将对生物多样性与文化多样性之间的联系，包括从文化角度如何看待提供和维护生态系统服务的问题，有进一步的认识。

绩效指标：

- 制定和传播将文化多样性和生物多样性的保护政策结合起来的指导原则；
- 有多少国家制定了文化多样性和生物多样性政策并将两者结合了起来。

- ◆ 促进所选地点的文化多样性和生物多样性的可持续性。

绩效指标：

- 在生物圈保留地、世界遗产遗址和所选的岛屿系统等方面制定了多少项目。

- ◆ 对语言多样性与生物多样性之间的联系进行评估。

绩效指标：

- 对这种联系进行了多少实例研究，以及对研究结果进行宣传。

II.1.3 地球科学--增加对固体地球演变地了解，更好地预防灾害

0213

正常预算	
• 活动费	1,355,500 美元
• 下放	37.3 %
预算外资金	<u>1,390,000 美元</u>
活动费共计	2,745,500 美元

02130

大会

授权总干事：

(a) 实施与该分计划相关的行动计划，以便：

(i) 通过国际地质对比计划 (IGCP) 促进并提供地质科学方面的专门知识；利用地质环境和水文地质知识，就一系列多学科行动（包括对地下水和相关生态系统的管理），开展社会和政治对话，重点是调动发展中国家的智力资源，并与会员国广泛合作，支持现有的促进地质遗产的行动；

(ii) 发展从空间观测地球的合作伙伴关系，以进一步监测环境，制造自然资源模型，以及对可持续发展政策进行规划；提高会员国中有关机构和个人在地球科学、空间技术和和信息技术及其应用等方面的能力，办法是开办研究生课程和举办师资培训班和专门讲习班，以及编写多媒体教育材料，并将重点放在北南合作和南南合作上；

(iii) 进一步致力于建设旨在应付自然和环境灾害的“预防文化”，将其视为对在联合国“国际减灾战略” (ISDR) 范围内促进人类安全的一个贡献，重点是提高公众的认识，采取预防行动，以及通过增加有关知识为防灾作好准备。

(b) 为此划拨计划费1,355,500美元和总部间接计划费用18,800美元。

工作重点 1：地质学为社会服务：岩石--水--生命的互动作用

02131

正常预算	
• 活动费	660,000 美元
预算外资金	<u>60,000 美元</u>
活动费共计	720,000 美元

背景。教科文组织是联合国唯一进行地质和地球物理研究与培训活动的组织。由于它所处的特殊地位，它可以把对地球的科学研究的包容在它公认的目标之中，该

目标就是把地球环境研究列为单独的项目在全球来开展---它部分地作为教科文组织通过良好的管理环境来改进人类生存条件的战略目标的一项成绩。国际地质对比计划 (IGCP) 仍旧是教科文组织开展比较研究、策划和传播地球科学资料的重要手段, 它与国际地质科学会 (IUGS) 有密切合作。目前, 牵涉到全世界数以千计科学家的330多个项目已经为解决“真实世界”的问题作出了成绩, 其范围包括水文地质、全球地球动力学进程和生态系统、生物地理学、风土医学, 还有自然灾害这些方面, 并提出环境和气象变化模式和作出预报, 对自然资源进行评估。

方法。通过它每年进行的大约40个项目, 国际地质对比计划要继续建造一个国际平台, 来促进超越政治界限的科学协作, 利用地球环境和水利地质方面的管理议题为切入点来开展社会和政治对话。发展中国家的科学、技术和人的能动性将得到特别的重视。国际地质科学计划? 将通过年度关键性的评估保障它进行的项目受到严格的质量监控, 这评估要牵涉提案的科学潜力和可行性、提案者的资格、项目的科学进展和它们成果的实用性。在同其他国际科学伙伴及计划合作时, 比如国际地质学会的计划, 国际大地测量和地球物理学会 (IUGG)、国际地理学会 (IGU) 或国际地圈和生物圈研究计划 (IGBP), 与它们合作要强调研究基础地球科学、研究与地球科学相关的教育、应用地球科学, 而跨学科的国际地质对比计划将提供地下水文学、古水文学、古生态系统分析和处理气象及地球灾害的专门知识, 与其它科学计划和科学部门共同努力来解决疑难问题, 包括古地质年代积聚的地下水、世界干旱地区的水资源、水文地质绘图、地下蓄水资源管理、全球喀斯特生态系统估评、河流流域分析、沿海地带和大陆架以及海水升降的变化?, 以及如何保护地质和文化遗产的问题。

要努力发起和协调致力于“进行地球科学教育和普及这项教育”的工作, 成立建有地球科学和自然历史博物馆的国家‘地球园区’, 扩大学生、校外青年和成人受教育的范围, 以增加公众对地貌的尊重 and 了解。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 地球、水文和生物科学家之间的互动和联网得到改进, 以解决与持续发展相关的地球科学基础问题。

绩效指标:

- 每年进行的国际地质对比计划项目…… (数量);
- 开展的能力建设方面活动…… (数量);

— 组织的国际会议和研讨会……（数量）。

- ◆ 加强地球科学实践方面的优良管理，以促进与应用地球科学和水文地质学相关的活动，重点放在非洲和其它大洲的发展中国家，以及女科学家和年轻的科学家。

绩效指标：

- 启动的多学科研究组……（数量）；
- 吸收的科学家，包括女科学家和年轻科学家参与工作的……（数量）；
- 各发展中地区和国家的科学家参加工作的……（数量）。

- ◆ 机构及个人关于水文地质、古生态系统、荒漠化、气象变化、沿海地带、环境灾难和地质遗产方面的能力得到加强。

绩效指标：

- 国际地质对比计划项目的领导人发表和出版的科学著作、教科书和培训资料……（数量）；
- 帮助国家的……（数量）。

- ◆ 通过支持当前进行的和建议的国际活动，增强各国和国际上地球环保政策的意识。

绩效指标：

- 各国和国际扩大对地球科学和团体的传媒宣传覆盖面，提高这方面的兴趣；
- 协同召开2004年弗洛伦斯国际地质大会；
- 建立专用的网址并保证访问次数……（数量）。

工作重点 2：在太空对地球观测方面为促进可持续发展开展全球合作关系

02132

正常预算	
• 活动费	440,000 美元
预算外资金	<u>1,330,000 美元</u>
活动费共计	1,770,000 美元

背景。卫星对地球观测以及原地测量已被证明对改进地球及其资源的监控和制造模型至关重要，便利了更好作出社会经济计划，并促进持续发展。

方法。教科文组织将通过加强与国际机构，如卫星观测地球委员会（CEOS）和综合的地球观测策略（IGOS）合作伙伴，来拓宽对地球的观测的活动。在与国际和各国的宇航机构、专业化非政府组织（NGO）的、学术的机构、国际研究计划和政府间计划合作中，本部门会积极参加有关环境的主题研究，尤

其是有关碳和水文循环、沿海地带管理和预防地球灾难的研究。此外，对改进远距离检测的使用和地质信息系统的试点研究要给予科技支持，以便监控和管理人与生物圈保留地以及世界遗产地。在远距离检测计划的地质应用（GARS）--地质信息系统泛非网络（PANGIS）和地质信息系统东南亚网络的框架内，有关地球的信息网、原地的和太空站的全球观测系统会加强，地球绘图会改进，获取有关环境的资料会更便利。科学资料将转换成做决定和制定政策的知识基础，以便更好地评估和管理地球资源。

为了在会员国实施联合国探索及和平利用外层空间会议的建议案III（UNISPACE-III）要与联合国加强有效联系，特别在提高意识和培养能力方面。在太空教育计划（SEP）的框架中通过学术交流计划要努力推行双项活动，即提供奖学金和办夏季班。在大学和中小学要开展活动加强学生们这方面的意识，在附属联合国的地区太空科技教育中心和工业化国家的专业培训中心开设教师培训课程。还要支持发展多媒体教育教材。将要同国际太空大学及其它相关大学合作建立一个太空自愿者团（SVC），自愿到发展中国家去教学。在地球科学方面培养能力要继续到研究生学习阶段，而且既要在正规教育中发展，也要通过姊妹大学/教科文组织的教席网来教授。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 确定主要的地球观测参数集。

绩效指标：

- 参加地球观测伙伴的……（数量）；
- 牵涉到的网络和联络到的决策者的……（数量）。

- ◆ 建立搜集和交换数据资料的地区网络和地球测绘。

绩效指标：

- 创建联系关系数量和开展可持续发展问题世界首脑会议一类别II合作伙伴关系；
- 各国参加工作的机构……（数量）。

- ◆ 在特殊的分区内加强太空技术为人类谋利益的意识。

绩效指标：

- 处理太空和地球的数据资料的网络被创建或投入工作的……（数量）；
- 举办培训活动、讲习班和研究班的……（数量）；
- 已经实施的空间领域的活动数量；
- 获得传媒报道的程度和质量。

- ◆ 在非洲、亚洲及太平洋和拉丁美洲有选择的学术机构里找到并证实最佳的教

授太空应用知识的办法。

绩效指标：

- 从太空教育最佳方式试点中获益的学术机构……（数量）；
- 参加工作的教育者……（数量）；
- 加入此活动的国家……（数量）；
- 出版物……（数量）。

工作重点 3： 加强防患于未然, 预防自然灾害

02133

正常预算	
• 活动费	255,500 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>255,500 美元</u>

这个主要行动计划是为部门内部和部门之间设计的，也包括政府间的海洋学会 (IOC)、文化部门 (CLT)、社会科学及人文科学部门 (SHS)。

背景。自然灾害，像地震、洪水、滑坡、干旱、热带气旋和火山爆发正在越来越厉害地影响会员国。由突发的技术事故和预料不及的事件造成的其它灾害也常发生在城市区域。灾难事件增多之势形成对持续发展的威胁，也造成贫困人口的困境。教科文组织致力跨学科的行动来促进实施降低灾害的有效措施，并将在联合国国际减少灾害战略 (ISDR) 的框架内进行这项工作。

方法。面对自然和环境的灾害，教科文组织将重点培养防患于未然的意识，这样来改进人的安全环境。为达此目的，要促进有效使用先进科学知识和方法，来加固预防措施和鼓励防患于未然。这种有效的减少灾害措施要重点在最不发达国家的贫困、易受灾地区，在人口密集的大城市、小岛屿和沿海地带提倡。主要努力方面是建设能力培养机制，用特殊的缓解灾害方法去教育决策者和市政府负责人员，使他们对灾害警觉。要支持制作、传播和检测有关预防灾害的信息、资料 and 工具手段，不要忽略贫困的城市住户和农村地区的问题。对非洲干旱和洪水受灾区的研究将得到特别关注。为进一步加强对地方的授权和受害社区的参与，并强调妇女和青少年的介入，必须注意综合使用科学技术与地方和当地减灾知识，这一点在可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 关于“灾后重建社区”的二类合作关系 (Type II) 中特别突出。将要有选择地在一些地区 (中东、中美洲) 加强以促进和平为目标的地震学和预防灾害的研究，特别要重视发展跨国界的革新机制。在受灾会员国的请求下，鼓励对重灾的后果进

行灾后实地考察。将采用跨学科的途径把自然科学和社会科学、技术和工程结合应用，在五个国家间的科学协作计划（国际地质对比计划 [IGCP]，国际水文计划 [IHP]，政府间海洋学委员会 [IOC]，社会变革管理计划 [MOST]和人与生物圈计划 [MAB]）的各国委员会，以及沿海地区和小岛屿（CSI）和其它相关的教育、文化、信息和交流计划参与下来开展活动。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 会员国预防自然灾害的能力将得到提高，尤其在灾害风险大的社区。

绩效指标：

- 制造和发放预防灾害和培训并提高防范意识的工具和资料……（数量）；
- 支持和加强灾害管理机制的……（数量）；
- 培训灾害管理专业人员……（数量）。

- ◆ 拓宽途径和应用，来加强场所及结构的抗灾能力。

绩效指标：

- 制定和发放对场所和结构抗灾能力的指导方针，包括保护用于教育的建筑、文化所址的方针；
- 发展以信息与传播技术为基础，为了改进灾害预防和报警的综合体系的…
…（数量）。

- ◆ 有选择地为一些灾害风险社区制定发展和促进减少灾害的主体计划。

II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存

0214

正常预算	
• 活动费	800,000 美元
• 下放	40 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>800,000 美元</u>

02140

大会

授权总干事：

(a) 实施有关的行动计划，以便：

- (i) 帮助40个小岛屿会员国和准会员最大限度地利用本组织的项目和计划，特别是贯彻落实2004年联合国关于小岛屿发展中国家的会议（巴巴多斯+10会议）；
- (ii) 通过在实地试行一些明智的行为协定和在全球范围内利用互联网进行一些行为伦理的讨论，提出如何妥善解决小岛屿和大陆地区在沿海资源上的矛盾的办法。

(b) 为此，划拨计划费800,000美元，总部间接计划费用11,100美元。

工作重点 1： 提出小岛屿发展中国家的跨部门地区间行动计划

02141

正常预算	
• 活动费	350,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>350,000 美元</u>

背景。“千年发展目标”（MDG）和世界可持续发展问题首脑会议（WSSD）都提请注意其中不少是属于最不发达国家的小岛屿发展中国家的需要。2004年将在毛里求斯举行一次高级别的联合国会议，审议1994年小岛屿国家可持续发展行动计划（巴巴多斯+10）所取得的进展。“沿海地区和小岛屿平台”（CSI）汇总介绍了教科文组织为1999年举行的小岛屿发展中国家问题五年评估工作所作的贡献。

旗舰：创新的沿海地区和小岛屿平台计划编制

—加强教科文组织的跨部门工作能力—

发挥教科文组织在跨部门方面的相对优势仍然是一件大事，需要在计划的编制和实施方面进行创新。沿海地区和小岛屿平台（CSI）就是这方面的一种创新，它有助于五个计划部门在21个总部外办事处和总部采取联合行动。作为一个平台，它自然可以发挥试验地的作用，为探索不同方案、克服各种障碍和论证有关解决办法提供方便。使合作得以加强的三种方法是：针对同一共同问题之不同侧面的实地项目；能够将跨学科专业知识集中起来的各种教科文组织教席和姊妹大学安排；能够利用信息传播技术沟通以局部和全局为出发点之各方意见的多语网上的论坛。

该平台还促成在31 C/5中列入了两个横向项目：a)当地和乡土知识系统（LINKS）项目；b)小岛屿之声（SIV）项目。这两个项目将是教科文组织在毛里求斯举行的高级别会议上发表意见的主要素材。LINKS项目有助于将当地知识作为影响和实现消除贫困及可持续环境这两项千年发展目标的手段。其目的是通过建立公正合理的管理制度、加强文化多样性和保护生物多样性等工作，提高农村和土著社区的能力。“小岛屿之声”项目将新的信息传播技术与广播、电视、报纸及其它传媒结合起来，用于提出小岛屿民间社会的可持续发展优先事项。这些优先事项是对当地的有关行动和巴巴多斯+10的评估工作和后续活动的补充，有助于提出更多的与环境恶化和日益贫困现象作斗争的办法。

方法。沿海地区和小岛屿项目（CSI）将在有关总部外办事处和总部单位的密切配合下，协助小岛屿确定和按优先顺序安排为筹备、举行2004年评审会以及贯彻该会议精神所应采取的国别、地区及全球行动。有关的主要专题要在审议工作中加以确定，但淡水和可再生能源这些主要自然资源的管理问题将很可能成为关注的重点。为了达成地区间的协商一致，将把包括太平洋、印度洋和加勒比海在内的各地区内部和地区之间的各种小岛屿项目和计划结合起来。民间社会的参与将通过在基层开展的活动和虚拟论坛的讨论而得到加强。其中将特别注重通过各岛屿和各地区之间的专业交往来提高有关能力，建立和加强各种有关网络，以及利用信息传播技术来交流经验和知识。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高小岛屿发展中国家会员国为联合国高级评审会（巴巴多斯+10）作出贡献的能力。

绩效指标：

- 得到支助的岛屿国家和地区的数量。

- ◆ 支助小岛屿发展中国家贯彻执行2004年评审会议提出的议程。

绩效指标：

- 所发起的部门间和地区间活动的数量。

- ◆ 在加勒比海、印度洋和太平洋地区的各小岛屿项目之间建立联系。

绩效指标：

- 被联系起来的项目和人员的数量。

工作重点 2： 制定良策：

处理小岛屿和大陆地区沿海资源矛盾的能力建设

02142

正常预算	
• 活动费	450,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>450,000 美元</u>

背景。随着小岛屿和沿海地带污染状况的日益变化，争夺资源利用的形势日趋严重。以自然科学和社会科学的专门知识以及传统知识为基础的“沿海良策”通过沿海地带和小岛屿项目的下述三项主要活动得到了进一步的明确：(i) 跨部门的实地项目；(ii) 跨学科的大学教席和姊妹大学网络；(iii) 虚拟论坛。在对这些活动进行评估的基础上，根据对沿海地带和小岛屿项目的外部评估（2001年）意见提出了“良策协议”的思想。

方法。将选定一些实地项目来检验将良策协议作为处理局部矛盾之手段的有效性。这项工作的目的是在有关各方之间建立一种在充分了解有关情况之基础上的公正合理的对话，从而能够探索各种可能的解决办法，避免类似矛盾的再次出现。对话所达成的协议和从中获得的教益还可以为制定一套能够用于其它地方之沿海争执情况的实用办法。网上论坛“促进人的可持续发展的沿海地区良策”将继续作为一个交流经验和总结良策的全球虚拟实验室发挥其作用。由于具有自己的道德和伦理标准的各种价值观的不同是小岛屿和沿海地区所面临的许多问题的焦点，因此，将发挥本组织制定准则的作用，继续开展为参与沿海地区开发的捐助者和投资者制定地区间“行为伦理准则”的工作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高各国在处理沿海资源及社会、经济和文化价值观上之各种矛盾的能力。

绩效指标：

- 在多少地方试行和总结了良策协议的作法。

- ◆ 通过全球虚拟论坛草拟和讨论“参与沿海地区开发之捐助者和投资者的行为论理准则”。

绩效指标：

- 有多少和哪些方面参与论坛的讨论；
- 访问论坛网站的人次；
- 与全球虚拟论坛连接的外部网站的数量。

II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会

0215

正常预算	
• 活动费	3,743,900 美元
• 下放	- *
预算外资金	<u>3,560,000 美元</u>
活动费共计	7,303,900 美元

02150

大会

授权总干事：

(a) 实施相关的行动计划，以便：

- (i) 根据《联合国海洋法公约》(UNCLOS)、联合国环境与发展会议(UNCED)、《21世纪议程》第17章、巴巴多斯小岛屿发展中国家行动计划、可持续发展问题世界首脑会议实施计划、《全球气候变化框架公约》和《生物多样性公约》、相关的《千年发展目标》以及各地区公约和计划的要求，组织并协调各主要科学计划的行动，完善有关海洋与沿海变化过程的科学知识和认识，以便协助会员国制订并实施可持续的海洋与沿海地区政策；
- (ii) 主要通过实施全球海洋观测系统及其相关的试点项目和地区活动，并通过加强发展中国家的能力与参与它们的充分投入，组织收集海洋与沿海观测数据，设计并进行公海与近海海域以及内地管理及可持续发展所需的预测；
- (iii) 根据联合国现有的公约和教科文组织处理数据和信息的做法，主要

通过国际海洋学数据和信息交换 (IODE) 系统, 进一步提高会员国利用海洋数据的能力, 而IODE系统则有赖于按照已在非洲 (ODINAFRICA) 和拉丁美洲 (ODINCARSA) 实行的海洋数据和信息网模式, 发展各地区的“海洋数据和信息网 (ODIN)”;

(iv) 通过制订和实施有助于《争取非洲发展, 建立新的伙伴关系》(NEPAD) 环境内容的框架内的非洲进程开始运作的地区沿海管理项目, 继续实施泛非沿海地区可持续综合管理会议 (PACSICOM) 的后续行动;

(v) 响应可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 的《实施计划》向海委会发出的呼吁, 通过海委会成员国, 特别是通过在海委会被定为合作伙伴的海洋领域, 可持续发展问题世界首脑会议 (WSSD) 第II类合作伙伴来支持提高海洋科学、海洋服务及观测方面的持久能力;

(b) 为此, 划拨计划费3,743,900美元和总部间接计划费用51,900美元。

在上一个双年度政府间海洋学委员会在加勒比地区、西太平洋地区、中西印度洋地区以及西非地区设立了秘书处办公室。在澳大利亚、巴西、丹麦和西班牙则设立了计划与项目办公室。在2002-2003双年度从预算外资金中支出了1,200,000万美元作为这些办公室的人事费开支。2002-2003双年度为资助这些办公室的活动从正常预算和预算外资金中支出了800,000万美元。所有这些资金都是根据政府间海洋学委员会的地区政策, 从总部资金中筹措的。2004-2005双年度将保持上述的数额水平, 全部资金占政府间海洋学委员会预算总额的18%。

工作重点 1： 提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识

02151

正常预算	
• 活动费	635,000 美元
预算外资金	500,000 美元
活动费共计	<u>1,135,000 美元</u>

背景。政府间海洋学委员会的使命之一是：推动和协调海洋学研究, 提高对海洋环境和气候变化管理等重大问题的认识; 向海委会成员国、联合国和广大公众通报这些研究的成果。为此, 海委会: (i) 提高对气候变化所引起的海洋--大气系统的重大问题和可变性的认识; (ii) 用跨学科方法研究与地圈和生物圈及海洋环境保护相关的海洋生态系统; (iii) 协助海委会成员国提高管理沿海地区的海洋科技能力。

方法。政府间海洋学委员会的海洋科学计划将: (i) 配合全球和国际科研计划和合作伙伴组织, 把会员国的需求和关注事项纳入国际、地区和国家研究计划议

程；(ii) 帮助协调地区和国际一级的科研计划，特别要重视发展中国家的参与和开展培训计划，做法是：为来自发展中国家的科学工作者参与国际和地区科研计划提供少量财政援助；向科研计划提供财政援助（启动资金）和支持专家组就研究专题提供科学指导；(iii) 作为联合国海洋科学方面的协调中心，提供联合国系统内有关海洋科学和计划的信息，以及提供那些得到联合国和其他国际组织支持的国际、地区和国家科研计划信息。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在认识海洋对气候变化和全球碳循环过程的作用所需的观测和研究方面，加强对会员国的科技指导。

绩效指标：

- 建立国际论坛；
- 出版和发行科学报道和技术指南。

- ◆ 提高会员国监督和预报有害藻类繁殖（HABs）的能力。

绩效指标：

- 出版关于增进对控制有害藻类繁殖的因素的认识方面的科研成果；
- ……国家通过监督和预报有害藻类繁殖的国家科学策略。

- ◆ 增强评估海洋生态系统健康状况的科研计划能力。

绩效指标：

- 制订易于评估海洋生态系统健康状况的指标；
- 制订关于评估人类活动对海洋生态系统影响的模式。

- ◆ 提高沿海国家和地区开展沿海地区综合治理（ICAM）的能力。

绩效指标：

- 开展全球和地区性系列评估；
- 在一些地区实施……个试办项目；
- 制订……评估指标；
- 出版和发行科技准则和方法。

- ◆ 增强非洲会员国治理各地区沿海区域能力。

绩效指标：

- 向……个国家提供科技援助；
- 举办……次讲习班；
- 培训……沿海地区管理人员和科学工作者；
- 实施……个沿海地区项目；
- 出版……份科技准则。

工作重点 2：提高监测和预报能力促进公海和近海的管理及可持续发展

02152

正常预算	
• 活动费	590,000 美元
预算外资金	1,420,000 美元
活动费共计	<u>2,010,000 美元</u>

背景。政府间海洋学委员会与世界气象组织、环境规划署和国际科学理事会合作，协调开展了全球海洋观测系统（GOOS）这一利用会员国捐助所建立的常设系统的工作。全球海洋观测系统对《21世纪议程》提出的关于改进全球环境的呼吁作出了回应。它是全球综合观测战略（IGOS）的一个组成部分，而该战略由联合国各机构（教科文组织、环境规划署、粮农组织、气象组织）、国际科学理事会、国际地圈-生物圈计划（IGBP）和世界各空间机构联合实施。GOOS 设有一个用来改进天气和气候预报的公海分系统，还有一个近海分系统。公海分系统是全球气候观测系统（GCOS）中的海洋部分。GOOS包括：卫星遥测；包括验仪在内的近海测量仪器；浮标、漂流仪和其它平台；临时征用的船只（包括货船）以及各种长期的变化记录。该系统还提供许多用户所需的数据和信息。

方法。它包括：实施展示和验证全球海洋观测系统设想的试办项目；促使更多的发展中国家参与实施GOOS的工作；提高各地区参与GOOS工作并加以利用的能力；结合各国开展的活动，扩大实施范围；争取更多的预算外支助。将通过新成立的气象组织/政府间海洋学委员会海洋学与海洋气象学联合技术委员会（JCOMM）更多地应用GOOS系统。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 完善海洋和气候预报模式，生产新的解析度率的海洋产品。

绩效指标：

- 全面测试和实施“全球海洋数据同化实验”（GODAE）及其相关的实时地转海洋学阵列（ARGO）数据显示浮标项目。

- ◆ 扩大全球海洋观测系统（GOOS）并使之全面运作起来。

绩效指标：

- JCOMM委员会充分发挥作用；
- 增加全球海洋观测系统的内容并提高其质量；
- 启动海洋碳观测系统；

- 启动公海时序站网络;
 - 发起卫星测量海洋含盐度 (SMOS) 项目;
 - 开展……个全球海洋观测系统沿岸试点演示项目;
 - 重新确定海洋观测评估方面的需求。
- ◆ 改进气候和天气信息的传播。
- 绩效指标:
- 改进对天气和厄尔尼诺现象的预报工作;
 - 提供有关其它严重事件的警告服务;
 - 改进有关海洋数据管理需求和做法的信息;
 - 向那些根据联合国《全球气候变化框架公约》履行海洋监测义务的国家提供援助;
 - 出版沿海地区全球海洋观测系统的实施计划和GOOS指南。

工作重点 3：发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制

02153

正常预算	
• 活动费	495,000 美元
预算外资金	290,000 美元
活动费共计	785,000 美元

背景。分散的数据中心网络在因特网上向各类用户开放，它正在逐步取代数据集中管理的传统模式。这种模式有助于扩大利用各种数据、数据资料和信息用户类别。通过建立旨在帮助发展中国家的海洋数据和信息网(ODIN)项目，国际海洋学数据和信息交换 (IODE) 计划将有助于缩小发展中国家与发达国家之间的“数字鸿沟”。所提供的信息将包括一些专门业务，如海底制图和海啸预报等。

方法。IODE计划应在资料管理和传播中推广运用信息和传播技术。它将加强与海洋研究和监测计划的合作，与工作重点1和2的业务计划和各类团体，特别是与气象组织/海委会海洋学与海洋气象学联合技术委员会 (JCOMM) 开展密切合作，使会员国对数据和信息的需求得到满足。IODE计划还将与联合国及其它机构密切合作，通过开发和保持专业门户网站和信息交流中心等机制，在指导用户利用信息方面不断发挥积极作用。

将与各国际水道测量机构合作，完成海底制图的筹备工作。配合有关地球科学与减少自然灾害的分计划II.1.3，将通过国际大地测量和地球物理联合会

(IUGG) 的科研团体与从事地震和潮汐观测业务专家之间的合作，改进海啸预报工作，以达到减灾之目的。在这方面，为建立国家海啸预报系统提供援助是必不可少的。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 促进充分和不受限制地利用海洋数据和信息，更好地向决策者和公众传播海洋研究的成果。

绩效指标：

- 通过在因特网上设便于用户使用的数据和信息门户网站，改进对海洋数据和信息及产品的利用；
- 增加并做到媒体对有关问题的报道。

- ◆ 增强收集、保存、传播和利用海洋数据和信息的能力。

绩效指标：

- 建立……个国家海洋学数据中心并在地区和全球范围内联网；

- ◆ 制定和传播关于海洋数据和信息收集、管理和交换的全球性准则。

绩效指标：

- 出版并广泛推广使用这些全球性准则。

- ◆ 改进有关世界海洋地下层地形图及其地质/地质物理参数的信息。

绩效指标：

- ……个国家在编制和管理深海测量数据方面有所改进；
- 出版和发行地区的国际深海测量图。

- ◆ 加强海啸预报系统及减轻灾害的措施。

绩效指标：

- 通过媒体报道和教育手段提高公众认识；
- 增强各国为发生海啸作准备的能力；
- 培训……个管理人员，举办……期讲习班。

工作重点 4： 逐步阐明管理问题，提高政府间海洋学委员会 (IOC) 理事会的效率

02154

正常预算	
• 活动费	854,000 美元
预算外资金	200,000 美元
活动费共计	<u>1,054,000 美元</u>

背景。政府间海洋学委员会（IOC）是联合国系统内的一个海洋科学和海洋服务协调中心。因此，它是协调该领域整个系统活动的平台。IOC在国际上特别负有以下责任：培养海洋科学和海洋及其资源可持续发展方面的能力，这是落实可持续发展问题世界首脑会议（WSSD）执行计划的一项内容；支持全球海洋环境评估（GMA）；根据《联合国海洋法公约》（UNCLOS/UNGA），转让海洋技术和海洋科研成果。

方法。政府间海洋学委员会的方法依据是，与联合国各机构、政府间及非政府组织以及私营部门建立合作伙伴关系，以满足可持续发展问题世界首脑会议（WSSD）、联大和环境规划署理事会提出的要求。它还将寻求通过提高海委会的效率和改进秘书处的运作，使IOC的管理现代化。为此，将开展一个试点项目，促使全面利用教科文组织的新的管理手段，即通过财务与预算系统（FABS）和战略、任务和结果评估系统（SISTER）汇报工作情况，并全面应用于注重结果的规划与计划编制、管理和监督工作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在实行可持续发展问题世界首脑会议执行计划时，加强各国政府、政府间组织、非政府组织、私营部门和科研机构之间的协调。

绩效指标：

- 建立全球海洋、沿海地区和岛屿论坛和启动政府间与非政府高层的活动。

- ◆ 在海委会被确定为合作伙伴的海洋领域，推动开展十项（WSSD）第二类合作。

绩效指标：

- 在海委会的参与下，开展WSSD海洋合作。

- ◆ 提高海委会法定会议和业务的管理并提高其效率。

绩效指标：

- 核准海委会的管理程序；
- 有……个国家广泛采用海委会注重结果的管理方法。

- ◆ 与伙伴组织合作，加强海洋科学及相关海洋业务的研究活动。

绩效指标：

- 开展……合作；
- 每次合作有……个组织参与。

- ◆ 改进海委会法定会议文件和宣传材料的贮存、利用、生产和分发。

绩效指标：

- 更快、更有效和费用更划算地向会员国和广大公众提供信息。

工作重点 5：提高会员国在海洋科学研究以及在公海与内海的管理与可持续发展方面的能力和效率

02155

正常预算	
• 活动费	1,169,900 美元
预算外资金	<u>1,150,000 美元</u>
活动费共计	2,319,900 美元

背景。海洋科学方面的能力培养、培训、教育和相互援助（CB-TEMA）计划是海委会的主要策略。一项强有力的CB-TEMA计划有助于能力培养活动把海委会的计划同现有的和规划中的国家与地区计划结合在一起。这也会提高海委会计划活动的成功率，使各国的活动更持久、更有效。海委会的地区附属机构，如海洋数据和信息网（ODIN），各地区GOOS小组和地区项目计划办事处，以及教科文组织/海委会教席等地区网络，都是推动各地区发展海委会计划的机制。

海委会通过由地区附属机构（两个分委员会和五个地区委员会）组成的地区政府间管理系统，支持各地区实施其计划。此外，海委会在各会员国的帮助下，在实地建立了若干地区项目/计划办事处，主要的有最近在澳大利亚的珀思建立的办事处，为印度洋的GOOS系统服务，在肯尼亚蒙巴萨的办事处为ODINAFRICA项目和北印度洋和中西印度洋地区服务，尼日利亚拉各斯的办事处为大西洋中东部地区服务，在巴西里约热内卢的办事处则为南大西洋GOOS系统服务。

方法。将与诸如全球海洋观测合作伙伴关系（POGO）组织、国际地圈--生物圈计划（IGBP）通过全球变化分析、研究和培训系统（START）、地球观察卫星委员会（CEOS）和世界卫生组织（通过JCOMM委员会）以及教科文组织的国际地质科学计划（IGCP）、水文计划、人与生物圈计划及其它一些必要的机构合作，加强CB-TEMA计划的活动。将增加教科文组织/海委会教席数量。

根据关于建立地区、计划和项目办事处的新的海委会准则，海委会理事会将确定一个框架继续下放并加强地区海委会计划。附属机构将召开法定会议，并向海委会理事会提交报告。地区项目/计划办事处将确保实施/扩大海委会的地区活动。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 增加提供给个人，科学、技术和工程培训机构/正规教育的补助金。

绩效指标:

- 建立……个教科文组织海委会教席并投入工作;
- 提供多少补助金。

◆ 促进各地区发展GOOS系统, 支持可持续发展。

绩效指标:

- 制订加勒比、印度洋、太平洋和东南亚地区GOOS系统发展的战略和执行计划;
- 把这一战略和执行计划扩展到东北亚地区;
- 完善原有的地中海观测系统;
- 在加勒比和太平洋地区实施试点演示项目;
- 与从事北海研究的国际海洋考察理事会 (ICES) 合作, 实施展示用重视生态系统的管理渔业的方法管理渔业的试点项目;
- 增加对遥感卫星数据的使用, 帮助就非洲、太平洋和印度沿海问题运筹决策;
- 在非洲周围海域建立一个完善的验潮仪网;
- 在GOOS的地区机构与相关的地区海洋计划之间开展更密切的合作;
- 把GOOS系统作为落实地区海洋公约和这些领域的行动计划的一个工具。

◆ 在各地区发展海洋数据和信息网 (ODIN) 项目。

绩效指标:

- 成功地发展加勒比和南美洲海洋数据和信息网 (ODINCARSA);
- 有……个组织和专家在ODINCARSA网开始投入工作;
- 有……个国家和专家在其它地区 (如西太平洋-WESTPAC和印度洋) 的ODIN网开始投入工作。

计划 II.2

《中期战略》第114-122段

科技能力建设促进发展

02201

正常预算	
• 活动费	6,845,600 美元
• 下放	42.8 %
预算外资金	<u>28,770,400 美元</u>
活动费共计	35,616,000 美元

根据中期战略（2002--2007）及其战略目标4和目标6，计划II.2 “科技能力建设促进发展”涉及两类计划活动，它们是重大计划II的两个“其他重点”之一。任何科学工作，以及科学技术为满足人们希望提高能力和社会地位，改善福利，促进和平和可持续发展等要求作出的任何有意义的反应都必须以这些活动为前提。这一计划由两个分计划构成：一是“提高发展基础科学和工程科学的能力”，另一个是“提高制定科技政策的能力”。计划开展的所有活动都是世界科学大会（布达佩斯，1999）的后续活动，也能直接促进实现某些千年发展目标(MDG)，特别是目标1，3，7与目标8。将特别强调妇女和年轻科学家对科学发展、科学教育和科学政策的参与，以及强调对非洲和最不发达国家的支持。

II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力

0221

正常预算	
• 活动费	5,755,300 美元
• 下放	44.8 %
预算外资金	<u>8,690,000 美元</u>
活动费共计	14,445,300 美元

02210

大会

授权总干事

(a) 实施下述行动计划，以便：

- (i) 教科文组织通过一些新路子，新措施和各种机会与跨学科合作，为地区和分地区的科学发展确定和实施具体的新战略，从而为世界科学大会的后续活动作出的自己的贡献；
- (ii) 通过与有关的国际和地区网络和中心以及国家专业科学团体和机构加强合作，帮助国家和地区，特别是发展中国家，提高数学、物理、化学等学科以及相关的跨学科领域的的能力；
- (iii) 加快中东同步加速光束促进实验科学及其运用中心（SESAME）的建设和发展，加强该中心的科学计划和国际合作；
- (iv) 通过加强与有关的非政府组织和政府间组织以及网络和中心的联系与国际合作，提高分子及细胞生物学、生物技术领域的研究能力，促进科学研究及其成果的推广，从而防止艾滋病病毒及艾滋病的传播；
- (v) 在相关的学术和专业网络以及工程科学方面的非政府组织的合作下，协助提高工程科学和技术领域的人员和机构的能力，增加技术设施，同时提高人们爱惜使用和维护保养这些设备的意识。
- (vi) 通过培养一批人才来实施世界太阳能计划（1996-2005）以及帮助会员国开展使用可再生能源的试点项目，促进可持续和可再生能源的使用，着力改善贫穷国家，特别是非洲的贫穷国家的农村地区的生活条件；
- (vii) 通过提供业务培训和学习材料，互相交流，开展试点项目，奖励教师，编印各种简讯和建立数据库等手段，提高会员国决策者、课程规划人员、专业人士和教师的科技知识水平和能力，同时与科技新闻工作者和科学博物馆合作，提高全民的科技意识和对科学技术的了解。

(b) 为此，划拨计划费5,755,300美元，总部间接计划费用79,800美元。

工作重点 1：在促进基础研究和利用科学知识方面加强跨学科合作

02211

正常预算	
• 活动费	1,500,000 美元
预算外资金	600,000 美元
活动费共计	2,100,000 美元

背景。1999年在布达佩斯世界科学大会上达成的，并体现在两个主要文件（《科学与利用科学知识宣言》和《科学议程—行动框架》）中的全球共识，决定了自

然科学部门近年来的活动，特别是基础课科学领域中的跨学科多边合作。教科文组织承担了信息交流中心的作用，负责检查后续活动的开展情况和鼓励开展国际科技合作。教科文组织和国际科学理事会以及其他跨学科团体的长期有效合作为做好这些工作打下了坚实的基础。

战略：教科文组织将在跨学科合作以及世界科学大会的后续活动中采用一些新路子、新措施和创造新的机会。将鼓励本组织的国际合作伙伴与总部外网络和机构密切合作，以更好地配合国家和地区的工作重点。

教科文组织/国际科学理事会2002-2007年的框架协议将成为促进合作的主要手段，以确保国际科学理事会的各科学协会充分参与实施教科文组织/国际科学理事会的三个重要项目，即(i)通过知识和信息共享加强国家科技能力；(ii)理科教育的革新；(iii)通过国际合作以确保可持续发展。

将在会员国和国际科技组织的配合下对基础科学领域新的国际合作方式进行探索。根据布达佩斯世界科学大会确定的工作重点，将努力加强教科文组织在“南方国家”的跨学科科学网和示范中心的的活动。为使公众更多地了解科学进步及其为可持续发展所带来的机会，将开展一场国际宣传运动，以录像带和光盘的形式推出与非政府组织和示范中心合作举办的公开讲座。

在合作伙伴的配合下，将在2004年对世界科学大会的后续活动进行一次评估。将召开一次合作伙伴磋商会议，评价已取得的成果并确定今后的主要工作。预计会议还将提出一些新的措施来促进科学和科技知识的利用。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了公众对基础科学和跨学科科学在满足社会需求方面的重要作用的认知。
 绩效指标：
 - 举办了多次公开讲座，并以录像带，只读光盘或网站的形式广为传播；
 - 得到媒体的广泛报道。
- ◆ 基础科学教育得以加强。
 绩效指标：
 - 在一些国家中培训了多少研究人员和教师，使他们了解基础科学的最新发展情况。
- ◆ 向发展中国家提供和传播了科学信息。
 绩效指标：

- 在一些国家中，多少大学成功参与并获益。
- ◆ 国家基础研究的能力得到了提高。
 绩效指标：
 - 在某些最不发达国家中完成了对国家基础研究能力的评估；
 - 建立了多少国家网络；
 - 促成了多少个新的跨学科项目。
- ◆ 不同地区提高了对基础科学的了解和认识。
 绩效指标：
 - 新开展的活动得到了广泛传播；
 - 总结和评估了一些最佳合作经验和合作机会并介绍给了部分最不发达国家。
- ◆ 制定并开展了世界科学大会第二轮后续活动的新行动。
 绩效指标：
 - 举行了磋商会议并公布了会议结论。



科学促进中东和平：中东同步加速器 光束促进实验科学及其应用项目：SESAME

背景。教科文组织积极推动中东同步加速器光束促进实验科学及其应用 (SESAME) 中心在约旦的建立。该中心是在教科文组织的支持下建立的。中心的成立标志着该地区在现代科学领域的国际合作进入了一个新阶段，为基础科学、应用科学以及技术和医学方面的培训和研究工作提供了新的机遇。

会员国之间的密切合作一直是这一国际合作项目的重要保证。德国政府为该项目捐赠了主要的研究设施：BESSYI 机。为增加高能X光光束的行数以及将SESAME机的性能升级到2GeV的水平，正在理论上进行设计。新的设计将使该机器成为该地区非常先进的科研设施。

方法。教科文组织将支持SESAME中心的建设和发展，促进其科学计划和该项目框架内的国际合作。教科文组织将主要发挥其催化促进作用，鼓励更多的会员国参与SESAME的科研活动，通过促进国家和地区科研机构参加中心的活动和加强在科研中需要同步加速辐射及其应用的机构之间的联系，提高各国基础研究和应用研究的水平。

总之，中心的活动能很好地像教科文组织的组织法所要求的那样，加强团结，通过科学领域内的地区合作为和平做出贡献。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在本地区建立了新的主要研究设施并投入了运行。

绩效指标：

- 中心的大楼竣工；
- 完成了机器的安装和升级；
- 完成了人员配备。

- ◆ 在本地区建立了新的科研队伍和科研合作关系。

绩效指标：

- 培训了多少本地区的加速器使用者和专门人员；
- 为加速器使用国制定了多少重点项目；
- SESAME与其他地区的同步辐射中心达成了多少合作协议；
- 举办了多少次会议和讲习班。

工作重点 2：基础科学能力建设

02212

正常预算	
• 活动费	3,055,300 美元
预算外资金	2,560,000 美元
活动费共计	<u>5,615,300 美元</u>

背景。基础科学能力建设是知识发展、传授和传播的前提，也是消除贫穷、提高生活质量和社会经济长期发展的先决条件。教科文组织在数学、物理、化学和生物科学领域的活动的重点一直是通过与政府间专业组织和非政府专业组织、各种网络、研究中心和教科文组织联系中心密切合作，协助会员国开展高级培训和研究。如今，在数学、物理和化学的新发展方面，交流和转让知识是改进现代理科教育的核心，也是在信息技术、工程科学、新材料的研发和技术与工业的进步方面取得突破的关键。它一直是并继续是国家科学能力建设的关键。在生命科学领域，遗传学、生物化学和微生物学的迅速发展，加之现代细胞生物技术、结构生物技术、生物信息技术的广泛使用以及基因组学和蛋白组学的建立，都为生物学的研究和应用提供了新的方法。分子和细胞生物学，包含了上

述所有学科，已成为生命科学发展的真正基础，其中包括现代生物医学和农业对这些最新知识的利用，同时也为解决全球当今面临的各种需求和问题提供了全新的对策。

方法。数学、物理和化学：科学家，特别是青年科学家和女科学家，以及大中中小学的教师，都将在最新的科学研究和教学革新中接受化学、数学和物理学方面的培训。为此，将加强与各专业机构和中心的合作，特别是国际理论数学和应用数学中心（ICPAM）、阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）、教科文组织微量元素学会、国际化学研究中心（ICCE）以及这三个领域的教科文组织联系中心、研究中心和网络。

在与国际科学理事会（ICSU）中的国际科学联合会的协作下，教科文组织，包括其所有地区科学办事处，将通过编写和推广使用新的教材，努力提高各个层次的培训计划和培训活动的质量、效果和实用性。将在互联网上提供化学和物理方面的教学资料以及帮助公众提高对数学的了解的材料。将支持基础科学方面的国际和地区奥林匹克竞赛。还将开展帮助公众提高对数学和物理学的了解和认识的各种活动。

将特别注意在物理学方面鼓励爱动脑筋的学习方法，在化学中动手做小科学实验，作为新的教学方法的具体例子，特别是在最不发达国家和转型国家中。将支持发展中国家的物理学家参加IUPAP（国际理论和应用物理学联合会）发起的“2005世界物理年”的各种国际和地区活动。加强数学、物理和化学的跨学科性将成为本双年期工作的重点之一，并要求会员国在加强本国的教育中努力效仿。在不同的基础科学领域中，将努力安排预算外活动，特别是在高分子化学、水化学、医学化学、绿色化学、微量元素和环境化学等领域。

作为社会发展问题世界首脑会议（WSSD）的后续活动，将专门制定一项有关基础科学与环境相联系的项目。教科文组织--国际理论物理中心的科学合作将通过在一些领域开展联合活动来加强，如数学建模、环境保护与自然灾害等，也将通过与分计划II.1.3关于灾害预防的工作重点3所列的活动相配合得到加强。

生命科学：在生命科学领域，教科文组织将通过为有关的国际中心、国家机构和教科文组织生命科学和生物技术教席提供支持，集中力量提高这些机构的能力和改善其基础结构。将提供专项拨款和咨询服务，以提高大学和其他高等教育机构的科学教学设备和设施的质量，尤其是在非洲。

此外，教科文组织将继续努力加强科研人员的能力建设，特别是在分子和细胞生物学及生物技术面的研究能力，重点是食品安全、减轻贫困和提高研究人员及广大人民对生物安全问题的意识。为此，将支持召开高级别的专题大会和各种会议、举办讲习班和开设课程，为科学家，特别是青年科学家和女科学家提供研究金和旅费，以及为高级研究人员，特别是最不发达国家的高级科研人员提供访问教授的职位。教科文组织的计划，如生物技术行动理事会(BAC)以及微生物资源中心 (MIRCENs)，都将参与这些活动。

将努力筹集预算外资金，推动生命科学的进一步发展，特别是（与世界艾滋病研究和防治基金会合作）在艾滋病病毒/艾滋病的传播方面的科学研究，并广泛宣传这一方面的研究成果。

将根据社会发展问题世界首脑会议（WSSD）后续活动和联合国工业发展组织2003年12月全球生物技术论坛的精神和要求，加强国家、地区和国际范围内的联网计划（如，与分子和细胞生物学全球网(MCBN)和各微生物资源中心的合作），以及建立新的跨学科项目，以促进能力建设和可持续发展。

将结合加强防灾意识和防灾工作方面的活动，通过分析和制定一套指导方针，研究如何在发生自然和环境灾害时对付由生物危害引起的各种险情，以增进人类安全。

教科文组织将促进高科技传播工具的开发和使用，以改善科学信息的传播和对生命科学最新进展的了解，同时强调生物信息技术的开发和利用。

教科文组织将与全国委员会、地区和国际非政府组织、各种专业化的科研机构 and 联合国专门机构合作，大力推广在应用新的科技进步改善生活质量方面的先进经验。

双年度结束时的预期结果

数学、物理和化学：

- ◆ 在数学、物理和化学及其应用方面的研究和教学能力得到了加强。

绩效指标：

- 培训了多少科学家、专家、教师和学生，特别是在非洲和最不发达国家；
- 推广了多少有创新的教学资料；

- 向最不发达国家，特别是非洲和处于冲突后状态的国家提供了多少教学资料。
- ◆ 在化学、数学和物理学方面，与国际专业机构和中心的合作和联网得到了加强。

绩效指标:

- 有多少个国际中心参与其中;
 - 举办了多少次会议，学习班和讲习班，尤其是在最不发达国家和/或为这些国家开展了多少次这类活动。
 - ◆ 提高了公众对数学、物理和化学在改善生活和促进社会发展中的重要性的认识。
- 绩效指标:
- 扩大了宣传范围;
 - 扩大了媒体对各种问题及反馈的报道。

生命科学:

- ◆ 加强了自身在细胞和分子生物学、新生物技术和生物信息学方面的研究能力和研究技能。

绩效指标:

- 开展了多少次和多少种形式的培训;
- 培训了多少年轻研究人员，尤其是非洲发展中国家、转型国家和小岛屿国家的青年研究人员;
- 与专业生物学和生物技术机构合作开展了活动。
- ◆ 提高了国家研究机构和培训机构的能力。

绩效指标:

- 在不同地区开办了多少培训班和讲习班;
 - 有多少国家和地区网络参与其中。
 - ◆ 地区和国家生物学网络得到了扩大和加强。
- 绩效指标:
- 与多少科学网络合作举办了多少次会议和讲习班;
 - 多少科学网络参与其中;
 - 各地区有多少科学家参与其中。
 - ◆ 提高了公众对科技进步，尤其是生物技术的进步带来的安全、健康和其他问题的意识。

绩效指标:

- 在多少国家举办了多少讲习班和培训班;
- 公众宣传系统的参与;
- 编印了多少教学和宣传材料，在多少最不发达国家得到广泛使用。

- ◆ 对自然灾害造成的生物和生物技术危害进行了分析和说明。

绩效指标:

- 举行了多少次专家会议，是否公布了会议结果；
- 结合II.1.3的工作重点，制定和传播了工作指导方针。

- ◆ 加强了艾滋病和其他传染病低成本防治手段的研究和推广。

绩效指标:

- 与多少个生物医学机构建立了合作；
- 在部分国家，特别是非洲国家，推广应用了研究成果；
- 促进了对部分最不发达国家的技术转让；
- 开展了多少次培训活动。

工作重点 3：工程科学与技术的能力建设

02213

正常预算	
• 活动费	1,000,000 美元
预算外资金	2,400,000 美元
活动费共计	<u>3,400,000 美元</u>

背景。工程与技术在我们的知识、基础设施、文化与遗产中是关键但也常常是受到忽视的一部分，它们作为宝贵的财富，需要发展、管理和维护。工程与技术的发展与应用是可持续的社会和经济发展的推动力，也是消除贫困的重要因素。1999年的世界科学大会和2000年的世界工程师大会都强调了这些问题。工程科学与技术方面的人与机构的能力建设，政策与规划问题在许多发展中国家和转型经济体都是重要的优先工作。国际工程与技术合作在许多地方都是不可或缺的，而且有助于文化间的对话。

方法。教科文组织在工程科学与技术方面的总体方法是促进和人与机构的能力建设，重点是发展中国家。将重视工程与技术的信息、传播、宣传和促进工作（特别是在年轻人中间），公正与参与以及应用研究与知识管理促进发展。重点开发信息、学习和教学材料、教育与培训、专业人才培养、标准、认证和质量保证。其他活动还有制订伦理与职业道德标准，设计并倡导保养和财富管理的文化。在扶贫方面，重点是满足基本需要的技术，并与技术和扶贫的横向专题项目密切配合。通过国际合作和共享公私合作的良好实践，向会员国提供帮助。

将与多个合作伙伴密切合作，采取跨学科和跨部门的方式。还将继续与其它计划部门、总部外办事处和全国委员会合作。通过公私合作，努力筹措预算外资金。

金。将探讨在工程与发展技术方面开展国际项目的想法。教科文组织将协助组织2004年上海的第二届世界工程师大会，落实2003年“世界工程与数字鸿沟大会”和建议的“未来超级城市”大会以及其他重要的国际活动。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 工程作为知识社会的一部分和社会经济发展的手段，这一思想得到更好的宣传和推动，并提高了人们的认识。

绩效指标：

- 组织了多少次有关工程科学与技术的知识管理和研究应用的培训班和公众活动；
- 确定了政府与非政府的合作伙伴，并让他们参与进来；
- 得到媒体的更多报道。

- ◆ 工程与技术方面的人和机构的能力得以加强。

绩效指标：

- 编写和散发资料，学习和教学材料；
- 组织的培训班和讲习班的数量；
- 通过制定和散发有关工程教育和继续专业教育的指导原则，改善标准和认证工作，其中特别关注发展中国家和最不发达国家。

- ◆ 强调和推进工程与技术为扶贫和可持续发展服务。

绩效指标：

- 为政策制订者和实际工作者举办的培训班的数量；
- 开发并散发信息、学习与教学材料；
- 支持共享良好做法的网络建设。

- ◆ 促进妇女进入和参与工程与技术领域，宣传相关的性别与平等问题。

绩效指标：

- 组织的专家会议数量；
- 开发并散发有关妇女进入和参与工程技术领域以及性别问题的资料，宣传材料、学习与教学材料。

- ◆ 在工程与技术的实际财富管理方面，倡导保养文化。

绩效指标：

- 组织的能力建设培训班数量；
- 编写并散发有关工程与技术保养活动的指导原则。



促进使用有益于发展的 可持续的和可再生的能源

背景。可持续发展问题世界首脑会议把促进可持续的和可再生的能源摆在了国际议程上的重要位置。为推进世界太阳能计划 (WSP), 教科文组织一直努力开发人力资源, 促进使用可再生能源。在全球可再生能源教育与培训 (GREET) 计划中, 工作的主要目标是改进有关太阳能的使用、维护和管理的项目和计划以及转让技术诀窍。教科文组织将继续宣传可再生能源、能力建设和开发相应的人力资源。

方法。努力开发人力资源, 推进大规模的使用可持续的和可再生的能源, 促进能源的多样化和能源效率, 注重改善贫困国家农村地区的生活条件, 特别是发展中国家和小岛屿国家, 其中又以妇女、青年、女童和扩大学习机会为特别的重点。为落实可持续发展问题世界首脑会议的成果并进一步实施世界太阳能计划, 将探索在教科文组织与其它合作伙伴如欧洲委员会之间在可再生能源问题上建立可持续发展问题世界首脑会议第 II 类合作伙伴关系。通过实施全球可再生能源教育与培训计划及其地区内容, 教科文组织将优先进行可再生能源领域的能力建设和发展合作, 特别重视其非洲部分的内容。这项工作将包括设计和实地实施一个培训平台, 制定和散发教学材料, 在各个教育层次引入培训计划, 制定教育标准和对起到推动作用的模范中心进行认证。与此同时, 将支持拟定国家能源战略与尝试开发性的试点项目。将继续通过跨部门的合作以及与教科文组织政府间科学计划协作, 推进可再生能源, 解决发展问题。与联合国有关机构和计划将加强协商, 其中包括积极参与联合国机构间能源问题特别工作组并与有关的地区和国家非政府组织合作。将采取协调行动, 鼓励使用可再生能源, 以实现可持续发展目标 (社会、环境和生产方面的目标) 并改善农村的生活条件。优先考虑非洲、最不发达国家和小岛屿国家, 将动员预算外资金, 扩大这些活动的范围。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 会员国, 特别是发展中国家和小岛屿发展中国家, 在制定能源政策和规划以及管理、使用和维护可再生能源系统方面的能力得以加强。

绩效指标:

- 制作和散发的有关可再生能源的教学材料和工具的数量；
 - 在几个国家修订了培训课程；
 - 对精选的培训班进行认证的数量；
 - 在可再生能源的能力建设方面发挥模范带头作用的得到承认的示范中心的数量。
- ◆ 促进和宣传那些推动使用可再生能源的创新计划的专门非政府组织与政府间机构之间的创新性合作，在非洲和其他地区的最不发达国家尤为如此。
- 绩效指标：
- 开展的试点项目的数量；
 - 参与的国家数量。

工作重点 4：促进科技教育与能力建设

02214

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
预算外资金	3,130,000 美元
活动费共计	<u>3,330,000 美元</u>

本项工作重点是作为自然科学部门和教育部门的一项跨部门行动而设计的（参见重大计划 I，第01212段）

背景。在各级教育中倡导科技能力建设和教育是各国实现可持续发展工作中不可或缺的一部分。正如世界科学大会（布达佩斯，1999年）所强调的，所有公民，无论是青年人还是老年人，都应具备二十一世纪所需要的充分的科学知识和技能。由于年轻人与成年人对基础科学、技术与工程研究和工作的兴趣明显下降，必须使科技教育更有吸引力和更有针对性。

方法。这项跨部门的行动将注重加强会员国在政策制定，规划和监测学校 and 高等教育层次国家计划的能力。因此，教科文组织将继续鼓励并帮助会员国在正规教育与非正规教育部门按照全民教育的目标制订有效的计划，在政策制定、课程设置、培训、教学材料、方法和良好做法方面注重的性别问题和社会-文化与环境方面的针对性。将特别重视提高学习的积极性，提供基础知识、生活

技能，包括伦理，从有利于扶贫、环境保护和可持续发展的角度培养学生，为从事科技工作和进入劳动世界做准备。在可持续发展的教育中注重环境教育和更多地使用信息与传播技术将成为这一方法的关键内容。

将在四个方面通过提供政策、培训和课程设置的指导原则，使这项方法有助于提高决策者、课程规划和制定者、专家和教师的能力与知识基础。首先，是针对从中学到大学的过渡时期，发挥对学生跟踪辅导的作用，以及加强高等教育基础科学和工程科学的地区网络，第二，通过开展国家试点项目，让本地的机构与人员，特别是在发展中国家的机构与人员参与，按照当地情况，调整现有计划。特别关注提高女青少年的入学并设立鼓励教师的特别奖。第三，通过国际网络(INGOSTE)和《连接》杂志，鼓励科学研究人员和专家与科学教育工作者之间交流信息。向信息交流中心提供更多的示范性教学材料和最佳做法。最后，通过加强与科学方面的记者与科学博物馆的合作以及通过非正规方式如竞赛、交易会、展览和营地活动，提高公众对科技的认识与了解，并使科技更有吸引力。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高政策制订者以及课程规划人员，在发展和管理科技与工程教育方面的国家能力。

绩效指标：

- 在多少国家里，教科文组织积极参与加强科技与工程计划和政策；
- 在多少国家对政策制订者和课程规划人员开展科技和工程方面的培训。

- ◆ 培训教师，使他们能够更好地根据当地的需要调整国家计划。

绩效指标：

- 通过试点项目，提出了多少新方法的实例；
- 多少教师接受了培训，使他们能够更好地根据当地的需要调整国家计划。

- ◆ 促进科技教育界各个层次的信息与经验的广泛交流。

绩效指标：

- 有多少人利用国际网络，《连接》杂志和其他设施和网络；
- 通过网可以获得的材料的数量和范围；
- 各个网络的点击率。

- ◆ 提高学生（特别是女学生）和公众对科学、技术和环境的了解与兴趣。

绩效指标：

- 在目标国家，科学和技术学科的男女学生数量；
- 教科文组织在多少国家推进注重性别的科技和工程教育方法；
- 在目标国家开展了多少以及什么样的行为来普及科学与技术学科。

II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策

0222

正常预算	
• 活动费	1,090,300 美元
• 下放	32.1 %
预算外资金	<u>20,080,400 美元</u>
活动费共计	21,170,700 美元

02220

大会

授权总干事

(a) 实施以下行动计划，以便：

- (i) 通过公开讨论、研究、分析网络与制定准则等活动，促进作为科技政策所依据的知识内容的认识论的发展，其中包括各门学科和各种文化的科技伦理，研究与创新的经济意义，科技立法和纳入性别问题；
- (ii) 为科技政策制定决策手段、方法、指导原则和规范，重点是衡量国家的科技潜力，规划研究与开发项目并确定预算，技术预测、评价和管理以及交流制定科技政策所需要的信息与数据；
- (iii) 对国家科学与创新体系进行分析（有利于科技发展的相关因素、活动、结果和过程的组合），以对不同经济和文化背景下的经验进行比较，提出最佳做法的建议并对这些体系进行强化和改革；
- (iv) 向有关会员国（特别是非洲的会员国、最不发达国家、小岛屿国家以及转型经济体）提供咨询服务，帮助制订和实施国家和地区一级的科技政策，以便增加和动员科技力量，服务于知识进步和支持可持续发展与和平；
- (v) 促进妇女积极参与科学技术，并确保性别问题在设计国家科技政策时能得到考虑；
- (vi) 通过使公众更好地了解科学工作，科学发现和技术创新，并通过在科学与社会之间制订新的契约，增加公众对民用研究的支持并确保科技针对社会的需要，尤其是扶贫、可持续发展和和平的需要，促进公民在科学发展和科学政策中的参与并提高民众社会的能力。

(b) 为此，拨给计划费 1,090,300 美元和总部间接计划费用 15,100 美元。

工作重点 1：能力建设与科学、技术和创新政策的管理

02221

正常预算	
• 活动费	1,090,300 美元
预算外资金	<u>20,080,400 美元</u>
活动费共计	21,170,700 美元

背景。教科文组织过去制订了一套科技政策的决策工具，并开发了各种方法，以“科学政策研究报告和文件”系列的形式以及几本书的形式予以出版。大会第三十一届会议表示决心要在与科学有关的各项计划中贯彻落实世界科学大会通过的文件《科学和利用科学知识宣言》（宣言）和科学议程：行动框架（科学议程）中提出的建议及指导思想，这些文件建议采取适当的国家政策，对科学技术给予一贯的和长期的支持，加强人力资源基础和科学的基础条件，把科学融入到一个国家的文化之中，促进科学教育和技术创新的能力，并给予伦理问题应有的关注。可持续发展问题世界首脑会议还强调了科学政策的重要性，并建议帮助发展中国家制订国家科学、技术和创新政策。

方法。教科文组织将促进科技政策的分析和方法上研究，并向政府提供咨询服务，帮助制定和改革国家科学与创新制度以反映一些新的因素。这些因素包括科技工作管理的重点的变化，信息与通信技术（ICTs）的影响以及全球化的进程。本组织将通过国家和地区性伙伴关系（大学--企业--科研机构合作计划）以及实验室和大学的虚拟网络，推进大学、科学与产业界的合作。将特别重视能力建设，尤其是通过建立新的教科文组织科技政策教席，包括有关科学领域里的妇女的特定教席，提高能力。

将鼓励为科学方面的政策制订更新或开发新的手段、方法和标准，特别是鼓励开发更好的国际科学统计数据与指标，把性别的问题也考虑进来（与教科文组织统计研究所合作）。将鼓励和开展有关研究与创新的经济意义的研究，对支持和促进研究的筹资方法的研究，对人才外流的趋势和利用侨居国外的国民的措施的研究以及对技术预测和评价的研究。将通过网络、出版物、信息处理的术语工具、数据库和网站，鼓励发达国家和发展中国家之间交流有关科技政策的经验和数据。

自然科学部门将与社会科学及人文科学部门以及世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）合作，通过开展与国家科学和创新体系相关的伦理研究和准则制订（科研人员与科研机构的行为准则），以及对科技与社会和文化系统的

相互作用及与以科学为基础的产业和服务提供者的相互作用进行跨学科的研究，宣传教科文组织在科技伦理领域的牵头作用。

为使公众了解和爱好科学，将提供咨询和辅助服务。教科文组织将在科学活动中倡导更大的参与，包括建立一个由议会科学委员会、科学家、政府与私营部门、媒体的代表和民众社会的成员组成的国际论坛。继续开展活动，推动女青少年的科技教育，支持并表彰妇女从事科学与工程事业。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 改进了各国评估和制订科技与创新政策和计划的能力。

绩效指标：

- 制定了政策说明与方法指南；
- 拟定并散发了关于调查国家科技潜力的方法；
- 本地人员培训的数量；
- 设立和/或加强的教科文组织教席数量。

- ◆ 制定了最不发达国家为扶贫服务的科技投资计划。

绩效指标：

- 制定了此类计划的国家数量；
- 已向资助机构提交的计划数量。

- ◆ 改进了科学、技术和创新体系的管理。

绩效指标：

- 建立和运作的国际科学政策论坛；
- 创立了相关的网站和简讯。

- ◆ 促进更好地了解科学技术对科研人员和对知识社会提出的伦理挑战。

绩效指标：

- 出版和散发关于科学研究和技术创新的伦理基础的研究报告。

- ◆ 在具有政策影响的科技指标领域加强国际合作。

绩效指标：

- 对经过修订的国际上接受的科技指标体系进行研究，并予以出版和散发。



科学政策与投资计划为非洲的扶贫服务

背景：可持续发展问题世界首脑会议建议帮助发展中国家制订国家科技政策、战略与计划。联合国第三次关于最不发达国家会议以及可持续发展问题世界首脑会议等国际会议强调科学与技术在非洲国家扶贫和促进经济增长中的重要作用。教科文组织过去曾编写并出版了有关开展科技政策评价的说明，并帮助某些国家制定科学促进发展的国家战略框架。

方法：通过与非洲发展新伙伴计划秘书处的合作，为非洲会员国的发展制订一个地区科技行动计划。教科文组织还将在非洲发展新伙伴计划的范围内，推动发起泛非科技政策倡议以动员国际社会。该倡议的主要内容将包括 a) 与欧洲和亚洲的科学中心合作，通过主要在该地区进行的培训的方式，提高评估和制订科学政策和计划的能力，b) 投资计划的设计特别侧重创造就业机会；及 c) 在大学和生产部门机构之间建立和加强伙伴关系。将制定具体的项目，并纳入到国家预算和外部援助计划之中。该计划将与非洲发展新伙伴计划秘书处、非洲开发银行 (AfDB) 和世界银行的千年科学倡议以及某些科学机构，如国家发展研究中心 (IDRC) 合作进行。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 非洲会员国评估、制订和实施科技政策、计划和项目的的能力得到提高。

绩效指标：

- 制定了地区科技行动计划并得到会员国的批准；
- 培训的政策制订者的人数；
- 受益于能力建设计划的国家数量。

- ◆ 推进了国家创新系统，包括创新文化的思想。

绩效指标：

- 广泛散发有关这个主题的出版物；
- 举办培训班的次数。

- ◆ 提高公众对科学的认识与参与。

绩效指标：

- 建立并运作非洲议会科学委员会网络。

与横向专题有关的项目

0250

正常预算	
• 活动费	1,710,000 美元
• 下放	69.6 %

02500

大会

授权总干事:

- (a) 实施相应行动计划，以便完成与两个横向专题：“消除贫困特别是赤贫”以及“信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会建设做出贡献”有关的项目的实施；
- (b) 对这些项目的实施情况进行评估和监督，并对其影响进行评价；
- (c) 确保教科文组织内部的跨部门合作，以及与联合国其他机构和基金会的协作，以便在实施经批准的项目时更好地步调一致和互相学习。
- (d) 为此，划拨计划费1,710,000美元。

将下列项目以及对这些项目的预算拨款列入重大计划II，是因为它们的主要专题范围和方向都与自然科学相关。这些项目的构思是在跨部门和跨学科的基础上由专门小组完成的，每一项目，至少有三个不同部门和/或总部外办事处组成小组进行策划。同时，还将对项目的管理再次作出特殊安排。项目的主要活动将分别由相关跨部门小组的成员共同规划和实施。第II部分A的结尾处（第08001段）列出了与这两个横向主题相关的所有项目的概要。为了最大限度地扩大项目的影响，将下大力气从潜在的捐赠人那里争取预算外资金。

◆ 消除贫困，特别是赤贫

02510

正常预算	
• 活动费	1,050,000 美元
• 下放	76.7 %

科学技术融入小额贷款计划：从维持生计到小型企业

02511

正常预算	
• 活动费	300,000 美元

目标。小额贷款是多项消除贫困战略的重要组成部分，这些计划通常仅使受益人能够维持生计。这一项目的总体目标是将小型的创收活动由个人生计维持转向能够为他人提供工作机会的小型企业。具体的目标是在创收活动中促进引入可以利用的技术，帮助贷款机构运用更好的技术为客户提供服务。这项计划特别要实现以下几个目标：(i)编制、散发资料以宣传小额贷款计划中技术运用的最佳范例，(ii)鼓励非洲国家的几个小额贷款计划采纳本项目确认的一些方针和最佳范例。

双年度结束时的预期结果。编制和散发材料，以推广小额贷款计划中那些推动技术能力建设的最佳实例；出版一本有关最佳实例的图书，推广这些方法；小额贷款机构通过技术应用为其客户服务。

中亚和阿富汗的本土建筑技术

02512

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。项目的主要目标是振兴传统的建筑技术，为农村人口和难民修建成本低、生态效益好的抗震住房和学校，并在中亚和阿富汗地区历史建筑的修复中使用这些技术。中亚和阿富汗建筑的抗震问题将通过利用当地现有资源和适合地震带的传统建筑知识，得到改善。

双年度结束时的预期结果。农村地区的易受害群体将有能力建造负担得起的学校、住房、卫生中心；当地社区领导、建筑和工程学生和专业人士将进一步认识传统建筑和技术价值，特别是泥土建筑的价值；一些能效高、生态效益好的住房和公共建筑样板将得到定型；传统的建筑技术将被记录和保存下来，内容将更新，质量将提高；分地区专家的能力将得到提高；古建筑抗震加固的立法工作将得到加强，使之能够考虑到传统材料和技术的特性。

全球社会的当地和本土知识体系(LINKS)

02513

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。LINKS项目以促进当地知识、价值和世界观为手段，以引导和实现消除贫困和环境持续发展的目标。它寻求通过当地和本土知识体系提高乡村和本地社区的能力。在上个双年度本项目的第一阶段，在亚洲、欧洲、太平洋及美洲地区小岛屿发展中国家(SIDS)启动了以社区为基地的实地项目，其重点是以一丝不苟态度发掘编辑当地知识并对当地人运用这些知识进行培训。本双年度这一阶段的目标包括：(i)加强传统知识拥有者、科学家和决策人之间的对话，(ii)加强老年人和年轻人之间的对话，包括利用高质量的教育，以振兴当地知识、习惯和世界观的代代相传，(iii)巩固和扩大实地项目网络，使之包含与当地和本土知识相关的经验。

双年度结束时的预期结果。当地社区记录、管理和利用本地知识方面的能力得到加强，其中包括必要时使用信息与传播技术。本地和本土知识作为管理方法、消除贫困和资源管理方面的有效资源得到确认；实地项目网络向新地区扩展，特别是非洲和小岛屿发展中国家；本地知识作为制定及实现发展目标和消除贫困目标的手段，其作用得到充分认识。

扶贫统一战线 UNISOL-TAPE

02514

正常预算

• 活动费

200,000 美元

目标。UNISOL-TAPE扶贫统一战线由两个支柱组成：其技术组成部分为技术与消除贫困 (TAPE=Technology and Poverty Eradication)，其教育与健康组成部分为处境不利群体健康问题大学联合会 (UNISOL=Universities in Solidarity for the Health of the Disadvantaged)。总体目标是以提供技术使用为手段，通过科学和技术以及社会和人文科学研究的结合，达到消除贫困、实现可持续发展的目的。在上一个双年度的联网和扩大扶助对象工作的基础上，该联盟现在将把活动重点放在以下两个目标上：TAPE将提供技术以解决贫困人群的基本需求问题，以及促进可持续发展的知识和资源的利用问题。UNISOL则调动大学的潜力，通过与世界卫生组织和联合国教科文组织的成功合作，不断更新课程计划和真实生活状况下的实践性课程，发起对健康问题的社会决定因素进行研究、培训、宣传和开展制定规范的行动和其他业务活动。UNISOL-TAPE扶贫统一战线还将致力于提高有关各方基本能力，使之能够将研究成果应用于公共政策制订，这最终将提高全社会对于科学的信赖。

双年度结束时的预期结果。发展和运用技术消除贫困的最佳实践范例在政策制订者中得到广泛宣传；贫困人群获得大学及其推广站提供的医疗及社会服务的途径得到改善；高层次学生得到培训的机会增加了；制定并传播工程、技术和职业教育培训方面的教学资料和课程设置；启动覆盖健康、教育和就业方面的以问题为中心的新的跨学科计划；建立为提供有效信息和学习资料、发展传播策略建立伙伴合作关系，并使之发挥作用。

拉丁美洲的小型采矿业和可持续发展

02515

正常预算
• 活动费 100,000 美元

目标。拉丁美洲的手工和小型采矿业往往出现在生态系统脆弱的贫穷地区，从业者也以脆弱的社会群体为主。项目的目标是通过对小型采矿业管理上的支持，在上述环境中促进可持续的经济和社会发展。项目第一阶段（2002-2003）集中精力建立涉及多个有关方的人员和机构的网络，包括国际发展研究中心的“矿业政策研究行动”，一个十年期的战略设想和拉丁美洲各手工和小型采矿分片矿区的总体评定研究。这些成果将为项目将来的工作提供指导，如 (i) 通过开发利用现代信息与传播技术提供的机会，加强主要相关方的培训和能力建设，(ii) 提高管理能力，以面对当地环境、技术、经济和社会可持续发展的挑战，(iii) 扩大项目的地理覆盖率，涵盖该地区更多的国家。

双年度结束时的预期结果。国家和地区在小型采矿业分片矿区转化方面的长期工作日程得到更新，各机构对日程实施的承诺得到保证；管理人员的能力得到发展；致力于拉丁美洲小型采矿业问题的相关各方的地区网络得到巩固；相关的小型采矿业管理和政策方面的信息得到传播。

◆ 信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会做出贡献

02520

正常预算
• 活动费 660,000 美元
• 下放 58.5 %

非洲理工科教育中的信息与传播技术

02521

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。项目总体目标是在非洲将有效地利用信息与传播技术作为一种教学手段，来加强基础和工程科学方面的学习机会。计划将促进学习资料的数字化和制作数字化的学习材料以增加学生对学习材料的使用。项目将证明信息与传播技术作为一种节约成本的教育技术在理工科教育中的效用，并缓解非洲多数大学缺少教员的负担。

双年度结束时的预期结果。在非洲一些大学完成对网络校园的准备情况和信息与传播技术基础设施建设的评估工作；实施通过信息与传播技术开展理工教育的实验项目；传播有关项目的实施与评估的报告；完成几所非洲大学的教案、辅导材料和作业的数字化工作并通过局域网发给学生。

小岛屿之声 (SIV)

02522

正常预算
• 活动费 260,000 美元

目标。这一跨部门和跨地区行动的工作重点是小岛屿发展中国家(SIDS)，其中许多属于最不发达国家。该项目创新地将新的和已有的信息与传播技术结合起来，以促进全社会，包括年轻人，参与到岛屿可持续发展的活动中来。在该项目上一个世纪第一期的经验基础上，“小岛屿之声”将通过利用信息与传播及技术实现地区间对话、会议和交流，集中精力加强跨地区的处理发展和环境问题。该项目也将为2004年国际发展学会对巴巴多斯+10行动计划的审查工作以及在地方一级落实行动计划做出贡献。

双年度结束时的预期结果。小岛屿在传播方面的技术能力和人才能力得到提高；通过小岛屿之声的青年论坛、其他的远程在线学习活动和本地共享传播模式，使人们更加关注小岛屿的发展和环境问题。

作为教科文组织知识门户组成部分的 教科文组织/海委会地区海洋分门户

02523

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。作为教科文组织知识门户组成部分的教科文组织/海委会的非洲、拉丁美洲和东南亚海洋分门户计划旨在推动更好地利用海洋/海岸研究和管理各个方面的信息和数据。将通过合作网站和使用远程学习技术来实现这一目标，而这两者是教科文组织知识分门户工作的组成部分（参见05……段）。该项目将巩固上一个世纪第一阶段打下的基础，具体做法是：(i)扩大提供信息内容的来源，以更好地满足所有目标用户的信息需要；(ii)提高合作伙伴向非专业的用户传播专业知识的能力；(iii)加强对门户及其信息的访问能力（通过互联网以及其他形式）；(iv)通过在线学习活动，提高科学能力。

双年度结束时的预期结果。促进合作编辑人员和目标用户对门户的访问；加强各方参与门户计划内容的制作，以拓宽门户提供的主题内容；规划和开展旨在提高科学能力的在线学习活动。

与预算外财源的合作

- 02601** 在重大计划II, 包括横向项目中, 将努力加强与多边和双边捐助者的合作并建立新的伙伴关系, 以便为本组织的新的优先事项: 水资源及其相关生态系统、海洋和沿海地区及小岛屿、科技政策与科学教育的能力建设等筹集预算外资金。
- 02602** 将优先开展的跨学科计划和项目涉及的领域有淡水资源评价, 水资源管理与政策(强调保护干旱和半干旱地区受到威胁的地下水资源), 生态系统的综合管理, 生物多样性保护和资源的可持续利用, 特别是在非洲和潮湿的热带地区。将继续努力, 为管理受到威胁的水体(如里海、咸海、死海和乍得湖)和江河流域(如尼罗河、尼日尔河、湄公河和图门江)等综合项目争取更多的资金。
- 02603** 将特别关注为重大计划“科学与技术的能力建设”筹集经费, 该计划主要是通过使用信息和通信技术, 交流知识和最佳做法; 为此, 将特别重视加强教科文组织与欧盟的合作。
- 02604** 与多边出资机构, 如非洲开发银行, 亚洲开发银行, 美洲开发银行, 世界银行等的合作将得到加强, 确保有效地落实可持续发展问题世界首脑会议(WSSD)和非洲发展新伙伴计划以及其他地区性活动; 将注重制订适当的国家科学, 技术和创新政策并实施旨在应用科技促进可持续发展的计划和项目。还将制定跨学科的扶贫计划, 其中把妇女作为特别的重点。
- 02605** 还将为加强国家基础工程和环境教育与研究能力筹集资金。与出资机构的合作将得到加强, 以便为教科文组织的环境计划落实经费。
- 02606** 在国家一级, 教科文组织将在联合国发展小组和联合国发展援助框架的范围内, 积极地与联合国各基金会与机构合作, 开展“上游”活动, 如: 政策研究与制订, 单部门和多部门研究, 设计投资计划和项目。还将加强与科学机构及其它专门的政府间组织在制定国家科技政策和开发计划与项目上的合作。
- 02607** 在实施上述方法的过程中, 非洲、最不发达国家和沿海地区及小岛屿将得到优先考虑。

第 3 部分

重大计划 II

自然科学

T02001

	正常预算					32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
活动								
计划II.1	12,548,700	-	1,793,400	14.3	506,300	14,848,400	9,160,000	24,008,400
计划II.2	6,645,300	-	(33,200)	(0.5)	233,500	6,845,600	28,770,400	35,616,000
与横向专题有关的项目	2,335,000	-	(683,300)	(29.3)	58,300	1,710,000	-	1,710,000
	21,529,000	-	1,076,900	5.0	798,100	23,404,000	37,930,400	61,334,400
总部间接计划费用	300,900	-	(6,600)	(2.2)	6,600	300,900	-	300,900
人事费	30,037,700	112,500	(1,475,400)	(4.9)	1,352,000	30,026,800	1,320,000	31,346,800
共计, 重大计划 II	51,867,600	112,500	(405,100)	(0.8)	2,156,700	53,731,700	39,250,400	92,982,100

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T02002

计划/分计划/主要工作重点 (32 C/5参考段)	正常预算	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$
I. 人事费 (工作年: 正常预算304; 预算外资金14)	30,026,800	1,320,000	31,346,800
II. 活动:			
II.1 科学、环境和可持续发展			
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题			
02111 全球变化与水: 为改善后的评估加强水文学学科	1,400,000	30,000	1,430,000
02112 人类用水	1,350,000	120,000	1,470,000
02113 水教育和能力建设促进可持续发展与安全	1,627,000	3,526,000	5,153,000
02114 土地与水的相互作用: 促进可持续发展	1,600,000	100,000	1,700,000
11.1.1, 小计	5,977,000	3,776,000	9,753,000
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识			
02121 生物圈保留地: 可持续发展的方法	1,286,000	184,000	1,470,000
02122 防止生物多样性退化: 科学与能力建设为生态的可持续性服务	1,486,000	250,000	1,736,000
02123 加强作为可持续发展重要基础的生物多样性与文化多样性之间的联系	200,000	-	200,000
11.1.2, 小计	2,972,000	434,000	3,406,000
II.1.3 地球科学--增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害			
02131 地质学为社会服务: 岩石--水--生命的互动作用	660,000	60,000	720,000
02132 在太空对地球观测方面为可持续发展开展全球合作关系	440,000	1,330,000	1,770,000
02133 加强防患于未然, 预防自然灾害	255,500	-	255,500
11.1.3, 小计	1,355,500	1,390,000	2,745,500
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区可持续生存			
02141 提出小岛屿发展中国家的跨部门地区间行动计划	350,000	-	350,000
02142 制定良策: 处理小岛屿和大陆地区沿海资源矛盾的能力建设	450,000	-	450,000
11.1.4, 小计	800,000	-	800,000
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会 (IOC)			
02151 提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识	635,000	500,000	1,135,000
02152 提高监测和预报能力促进公海和近海的管理及可持续发展	590,000	1,420,000	2,010,000
02153 发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制	495,000	290,000	785,000
02154 逐步阐明管理问题, 提高政府间海洋学委员会 (IOC) 理事会的效率	854,000	200,000	1,054,000
02155 提高会员国在海洋科学研究以及在公海与内海的管理与可持续发展方面的能力和效率	1,169,900	1,150,000	2,319,900
11.1.5, 小计	3,743,900	3,560,000	7,303,900
11.1, 共计	14,848,400	9,160,000	24,008,400
II.2 科技能力建设促进发展			
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力			
02211 在促进基础研究和利用科学知识方面加强跨学科合作	1,500,000	600,000	2,100,000
02212 基础科学能力建设	3,055,300	2,560,000	5,615,300
02213 工程科学与技术的能力建设	1,000,000	2,400,000	3,400,000
02214 促进科技教育与能力建设	200,000	3,130,000	3,330,000
11.2.1, 小计	5,755,300	8,690,000	14,445,300
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策			
02221 能力建设与科学、技术和创新政策的管理	1,090,300	20,080,400	21,170,700
11.2.2, 小计	1,090,300	20,080,400	21,170,700
11.2, 共计	6,845,600	28,770,400	35,616,000
与横向专题有关的项目			
o 消除贫困, 特别是赤贫	1,050,000	-	1,050,000
o 信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会做出贡献	660,000	-	660,000
与横向专题有关的项目, 共计	1,710,000	-	1,710,000
活动费 II, 共计	23,404,000	37,930,400	61,334,400
总部间接计划费用	300,900	-	300,900
重大计划 II, 共计	53,731,700	39,250,400	92,982,100

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

计划 II.1

科学、环境与可持续发展

T02101

活动费:	
• 正常预算	14,848,400 美元
下放给总部外办事处	29.7%
• 预算外资金	9,160,000 美元*
活动费, 共计	24,008,400 美元

II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源与有关的重大社会问题 (第 0211--02114 段)

总部主管处/单位: 水科学处 (SC/HYD)

T0211

活动费:	
• 正常预算	5,977,000 美元
下放给总部外办事处	35.1%
非洲	9.3%
阿拉伯国家	7.9%
亚洲及太平洋地区	10.0%
欧洲及北美洲	1.5%
拉丁美洲及加勒比	6.4%
• 预算外资金	3,776,000 美元*
活动费, 共计	9,753,000 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发 计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	120,000	-	-	-	120,000
阿拉伯国家	-	-	406,000	3,000,000	-	-	3,406,000
亚洲及太平洋地区	-	-	100,000	-	-	-	100,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	120,000	-	-	-	120,000
	-	-	-	-	-	30,000	30,000
计划 II.1.1 共计,	-	-	746,000	3,000,000	-	30,000	3,776,000

* 已收到的资金或获可靠承诺的资金。

关于网图中各组织及全称:

合作伙伴	
联合国各组织:	
IHE/UNESC	国际基础结构、水利和环境工程学院-教科文组织教育研究所
UN/DESA	联合国/国际经济和社会事务部
WMO	世界气象组织
IAEA	国际原子能机构
FAO	联合国粮农组织
UNU	联合国大学
UNEP	联合国环境规划署
UNDP	联合国开发计划署
UN-Habitat	联合国人类住区规划署 (生境)
其它国际政府组织 (IGOs):	
ACSAD	阿拉伯干旱地区和干地研究中心
ALECSO	阿拉伯教育、文化及科学组织
OSS	撒哈拉和萨赫勒观察站
OAS	美洲国家组织
OSCE	欧洲安全与合作组织
非政府组织 (NGOs):	
CATHALAC	拉丁美洲及加勒比热带潮湿地区水中心
WWC	世界水理事会
IRTCEs	国际侵蚀和沉积问题研究和培训中心
IRTCUD	国际城市排水研究和培训中心
吉隆坡 HTC	东南亚及太平洋热带潮湿地区中心
RCUWM--德黑兰	地区城市水资源管理中心- 德黑兰
RCTWS-埃及	干旱和半干旱区水资源研究和培训地区中心
IAHS	国际水文科学协会
IAHR	国际水力研究协会
IWRA	国际水资源协会
IWA	国际水协会
IAH	国际水文家协会
Green Cross	绿十字国际
INSULA	国际岛屿开发科学理事会
ICIMOD	山区综合发展国际中心
MRI	山地研究院
INBO	流域组织国际网
IGBP	国际地圈-生物圈计划-全球变化研究
EOMF	山地森林欧洲观察站
IWHA	国际水资源历史协会
IHA	国际水动力协会
私营部门:	
Vivendi	
苏伊士-Lyonnaise	
其它:	
160 家国际水文计划全国委员会和联络中心	
人与生物圈计划全国委员会和联络中心	

T02111 工作重点 1：全球变化与水：为改善后的评估加强水文学学科

T02111a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国/国际经济和社会事务部 世界气象组织</p> <p>国际原子能机构</p> <p>粮农组织</p> <p>联合国大学 环境规划署 生境</p>	<p>投入世界水资源评估计划/协调联合国水资源 投入世界水资源评估计划, 水资源评估, 水文学为环境、生命和政策服务, 根据国际试验和网络数据系列确定水流状态, 国际地下水交流评估中心, 极端事件</p> <p>投入世界水资源评估计划、国际同位素水文学联合计划</p> <p>投入世界水资源评估计划, 管理共享地下水蓄水资源国际行动</p> <p>投入世界水资源评估计划</p> <p>} 投入世界水资源评估计划和教科文组织内罗毕行动</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs)： 阿拉伯干旱地区和干地研究中心 阿拉伯教育、文化及科学组织 撒哈拉和萨赫勒观察站</p>	<p>在瓦迪水文和地下水网项目中合作</p> <p>在瓦迪水文项目中合作</p> <p>在萨赫勒和北非地下水项目中合作</p>
<p>非政府组织 (NGOs)： 拉丁美洲及加勒比热带潮湿地区水中心 国际侵蚀和沉积问题研究和培训中心 东南亚及太平洋热带潮湿地区中心 (吉隆坡) 地区城市水资源管理中心- 德黑兰 干旱和半干旱区水资源研究和培训地区中心-埃及</p> <p>国际水文科学协会 国际水力研究协会 国际水资源协会 国际水文家协会</p> <p>山地研究院 流域组织国际网 山地森林欧洲观察站 国际水资源历史协会</p>	<p>在拉丁美洲和加勒比热带潮湿地区水文计划中合作 侵蚀和沉积过程</p> <p>在亚洲和太平洋热带潮湿地区水文计划中合作</p> <p>在所有科学行动中合作 在许多科学行动中合作</p> <p>在地下水行动中合作：管理共享地下水蓄水资源国际行动和国际同位素水文学联合计划</p> <p>在山地水文方面合作 在水文过程方面合作 在欧洲山地森林项目中合作 为《水资源历史》做贡献</p>
<p>其它： 160 家国际水文计划全国委员会和联络中心</p>	<p>直接参加国际水文计划的各种活动</p>

T02111b **资金分配方案：**

工作重点 1：全球变化与水：为改善后的评估加强水文学学科		活动费
计划活动：		\$
(a) 全球变化与水资源		175,000
(b) 综合水域和地下蓄水层动力		650,000
(c) 根据国际试验和网络数据系列确定水流状态		300,000
(d) 水文学为环境、生命和政策服务		225,000
(e) 世界水资源评估计划：资源调查研究		50,000
	正常预算共计	1,400,000
	预算外资金共计	30,000
	总计	1,430,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	40 奖学金	-
各种会议	20 支助非政府组织	-
出版物	15 财政捐助	-
培训	10 咨询服务	15

T02111c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> 世界气候方案—水/国际水文科学协会脆弱流域水文讨论会，巴西，2005 年 水文学为环境、生命和政策服务-国际水文科学协会关于塔里木盆地的国际讨论会，中国新疆，2004 年 全球变化对水域的影响南北分析国际会议，国际水文计划-水文学为环境、生命和政策服务-GLOWA 讨论会，德国波恩，2004 年 3 月 1-3 日 “地下水脆弱性评估和规划”国际会议，波兰乌斯特龙，2004 年 6 月 16 - 19 日 “喀斯特地区环境（地质生态）问题”国际会议，塞尔维亚布杜阿，2005 年 “从数据收集和地下水模型设计到综合管理”国际会议，西班牙巴塞罗那，2005 年 第五届地下水再蓄国际讨论会（ISAR5），2005 年 6 月 11-15 日，德国柏林 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> 《水文学为环境、生命和政策服务流域内水资源科学和法律经验》一书 在社会经济学角度范围内水文学为环境、生命和政策服务计划的实施指南 “干旱和半干旱地区加强再蓄的明智策略，包括 MAR 在地下水和贮水管理以及水资源保护中的作用”（国际水文地质学家协会，教科文组织），2004 年 “世界地下水资源地图”（教科文组织、国际水文地质学家协会和世界地质图委员会），2004 年 世界水文地质图专著，教科文组织、国际水文地质学家协会和世界地质图委员会，2005 年 北美洲、中美洲和南美洲跨边界地下水层地区资料目录，教科文组织和管理共享地下水蓄水资源国际行动，2005 年 非洲跨边界地下水地区资料目录，教科文组织和管理共享地下水蓄水资源国际行动，2005 年
--

T02112 工作重点 2：人类用水

T02112a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国/经济和社会事务部 世界气象组织 联合国--（人居署）	通过联合国水资源在联合国制度中合作 在国际洪水管理计划中合作 在城市水资源方法中合作
其它国际政府组织（IGOs）： 阿拉伯干旱地区和干地研究中心 阿拉伯联盟教育、文化及科学组织 美洲国家组织 欧洲安全与合作组织	} 在干旱地区研究中合作（阿拉伯地区） 水资源管理的美洲间对话 在 PC→.CP 中合作：为了和平的水资源
非政府组织（NGOs）： 拉丁美洲及加勒比热带潮湿地区水中心 世界水理事会 国际城市排水研究和培训中心 东南亚及太平洋热带潮湿地区中心（吉隆坡） 地区城市水资源管理中心-- 德黑兰 干旱和半干旱区水资源研究和培训地区中心-埃及 国际水文科学协会 国际水力研究协会 国际水资源协会 国际水协会 国际水文地质学家协会 绿十字国际 国际岛屿开发科学理事会 国际山脉综合开发中心 山地研究院 流域组织国际网 国际水资源历史协会	在拉丁美洲和加勒比地区水资源管理调查中合作 在水资源管理政策中投入 在城市水资源管理中合作 在拉丁美洲和加勒比地区水资源管理调查中合作 在地区性城市水资源活动中合作 在地区性干旱地区活动中合作 在科学方面投入 在科学技术方面投入 在水资源管理方面投入 在城市水资源问题方面合作 在城市地下水方面合作； 管理共享地下水蓄水资源国际行动（PC→.CP） 在 PC→.CP 中合作 在岛屿发展方面合作 } 在山区水资源管理方面投入 河流流域机构； PC→.CP 对《水资源历史》做出贡献
私营部门： Vivendi	在城市水资源活动中合作
其它： 160 家国际水文计划全国委员会和联络中心	直接参加国际水文计划的各种活动

T02112b 资金分配方案：

工作重点 2：人类用水	活动费
计划活动：	\$
(a) 河流流域和极端事件管理	275,000
(b) 陆地居住地水文	950,000
(c) 水资源矛盾的解决	125,000
	正常预算共计 1,350,000
	预算外资金共计 120,000
	总计 1,470,000

正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	40	奖学金
各种会议	20	支助非政府组织
出版物	15	财政捐助
培训	10	咨询服务
		15

T02112c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 山区环境水文国际会议，德国贝希斯特加登，2004 年 9 月 水文：21 世纪的科学与实践，伦敦，2004 年 7 月 第三届干谷国际会议，2005 年 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 人类活动对城市水循环的影响 干旱地区水资源管理的最优做法系列出版物 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 发布城市地下水模型
--

T02113 **工作重点 3: 水教育和能力建设促进可持续发展与安全**

T02113a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织:</p> <p>国际基础结构、水利和环境工程学院-教科文组织</p> <p>联合国/经济和社会事务部</p> <p>世界气象组织</p> <p>世界银行学院</p> <p>联合国大学</p> <p>开发计划署</p>	<p>国际基础结构、水利和环境工程学院-教科文组织水资源教育学院</p> <p>通过联合国-水资源在联合国制度中合作</p> <p>第六届教科文组织/世界气象组织水文联合国际会议</p> <p>水资源-教育-培训支助团体合作伙伴</p>
<p>非政府组织 (NGOs):</p> <p>世界水理事会</p> <p>地区城市水资源管理中心 --德黑兰</p> <p>干旱和半干旱区水资源研究和培训地区中心--埃及</p> <p>国际水研究协会</p> <p>国际水文地质学家协会</p> <p>绿十字国际</p> <p>水资源互助组织 (pS-Eau)</p>	<p>水运动，第三届世界水资源论坛</p> <p>在阿富汗行动中合作</p> <p>PoWER (教育联网)</p> <p>水资源教育和能力建设</p> <p>在管理共享地下水蓄水资源国际行动中合作</p> <p>水资源和文化的多样化，水资源矛盾的解决</p> <p>水资源互助计划</p>
<p>私营部门:</p> <p>Vivendi</p> <p>苏伊士 - Lyonnaise</p>	<p>水资源出版物的价值</p> <p>教课文组织教席</p>
<p>其它:</p> <p>160 家国际水文计划全国委员会和联络中心</p>	<p>直接参加国际水文计划各种活动</p>

T02113b **资金分配方案:**

工作重点 3: 水教育和能力建设促进可持续发展与安全		活动费
计划活动:		\$
(a) 机构能力建设		700,000
(b) 能力建设: 与社会的相互作用		327,000
(c) 水资源教育与培训		600,000
	正常预算共计	1,627,000
	预算外资金共计	3,526,000
	总计	5,153,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	20 奖学金	-
各种会议	20 支助非政府组织	-
出版物	15 财政捐助	-
培训	30 咨询服务	15

T02113c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 国际水文计划政府间理事会第十六届会议和 Kovacs 讨论会 ▪ 国际水文计划政府间理事会主席团第三十六届和第三十七届会议 ▪ 教科文组织/世界卫生组织第六届联合水文国际会议 ▪ 2004: 可持续性教育国际十年水资源部分国际会议 ▪ 2005: 水行动世界水教学、培训和伦理学大学组织双年度会议
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 为加强与水有关的合作和水资源矛盾解决出版的教育材料 ▪ 教科文组织/世界气象组织国际水文术语词典修订本, 2005 年
其他:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2005 年可持续发展教育国际十年水资源部分活动的预期实施

T02114 **工作重点 4: 土地与水的相互作用: 促进可持续发展**

T02114a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织:	
联合国/经济和社会事务部	通过联合国-水资源在联合国制度中合作
环境规划署	在环境技术方面合作
开发计划署	在生态卫生方面合作
人居署	在具体环境下城市水资源管理策略方面合作
其它国际政府组织 (IGOs):	
阿拉伯干旱地区和干地研究中心	干旱土地条件

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (NGOs) :	
国际侵蚀和沉积问题研究和培训中心	在国际沉积活动中合作
国际城市排水研究和培训中心	在城市水相互作用方面合作
地区城市水资源管理中心--德黑兰	干旱土地城市水资源
干旱和半干旱区水资源研究和培训地区中心--埃及	干旱地区研究
国际水协会	城市水问题
国际水文地质学家协会	湿地地下水
国际山脉综合开发中心	脆弱山区环境中水资源
私营部门:	
苏伊士-Lyonnaise	Volga 行动
其它:	
160 家 国际水文计划全国委员会和联络中心	} 直接参加联合行动
人与生物圈计划全国委员会	

T02114b **资金分配方案:**

工作重点 4: 土地与水的相互作用: 促进可持续发展	活动费
计划活动:	\$
(a) 开发生态水文方法, 作为可持续水资源管理的一个组成部分	410,000
(b) 侵蚀和沉积过程的生态影响	120,000
(c) 特殊土地形式 (城市地区和其它地区) 和气候环境中水资源管理跨学科的比较研究和其他行动的开展	270,000
(d) 面临退化和全球变化的水敏感生态系统的人与生物圈-国际水文计划合作研究的开展, 特别是干地和山区的生态系统, 促进生态系统的恢复和可持续环境管理	400,000
(e) 在出现特殊水利用问题和/或其恢复需要引起特别注意的生态系统方面开展行动	400,000
	正常预算共计 1,600,000
	预算外资金共计 100,000
	总计 1,700,000
正常预算:	
行动方式:	% %
各种研究	30 奖学金 -
各种会议	25 支助非政府组织 -
出版物	10 财政捐助 -
培训	20 咨询服务 15

T02114c **主要活动:**

主要会议:
▪ 生态水文科学咨询委员会会议, 2004 年
主要出版物:
▪ 城市环境中水资源管理策略指南
其他:
▪ 在教科文组织的支持下, 生态水文地区中心启动, 波兰华沙

II.1.2 生态科学：培养人们爱护自然的意识 (第 0212--02123 段)

总部主管处/单位： 生态科学处 (SC/ECO)

T0212

活动费：	
• 正常预算	2,972,000 美元
下放给总部外办事处	50.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	8.0%
亚洲及太平洋地区	15.0%
欧洲及北美洲	2.0%
拉丁美洲及加勒比	10.0%
• 预算外资金	434,000 美元*
活动费，共计	3,406,000 美元

各地区各种来源的预算外资金的分派表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	150,000	-	-	-	150,000
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	50,000	-	-	-	50,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	184,000	-	-	184,000
计划 II.1.2 共计	-	-	200,000	184,000	-	50,000	434,000

T02121 工作重点 1：生物圈保留地：可持续发展的方法

T02121a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 粮农组织 环境规划署 开发计划署 联合国大学	} 合作机构 合作机构和资金合作伙伴 合作机构
其它国际政府组织 (IGOs)： 世界旅游组织 国际植物遗传资源研究所 世界银行 亚洲开发银行	} 合作机构 } 资金合作伙伴

* 已收到的资金或获可靠承诺的资金。

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
欧盟 欧洲委员会 非洲发展新伙伴关系 全球环境基金秘书处 公约秘书处：生物多样性公约，联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约，拉姆萨湿地公约，气候变化，世界科学会议，伯尔尼公约 和 (PELBDS)	合作机构 资金合作伙伴（通过会员国直接或间接合作） 技术合作（制定和执行经生物圈保留地和人与生物圈网检验过的指导原则和建议）
非政府组织 (NGOs) : 世界保护自然联盟 保护国际 国际岛屿开发科学理事会 野生动物保护协会 世界保护自然基金 生物圈保留地的朋友 (<i>Amigos de Reservas de Biosfera</i>) 促进可持续发展世界商业理事会	技术合作（规划和实地项目） 技术合作（实地项目）
基金会： Henrich Boll 基金会	技术合作
私营部门： 国际商会 世界旅行和旅游理事会	技术合作（实地项目）
其它： 人与生物圈计划全国委员会（约 145 家） 生物圈保留地管理人员和协调员（约 95 个国家的 430 多名）	开展实地活动

T02121b **资金分配方案：**

工作重点 1：生物圈保留地：可持续发展的方法	活动费
计划活动：	\$
(a) 建立新生物圈保留地和跨边界生物圈保留地，实施管理土地、淡水和水系统的综合方法，包括小岛国在内。	370,000
(b) 评估和改善现存生物圈保留地，重点放在生态系统方法上，消除贫困，特别是农村地区和非洲的贫困，城市绿地，缓和矛盾，生态旅游，水资源保护和粮食供应。	440,000
(c) 通过人与生物圈网络加强信息交流，包括通过编制印刷/电子信息材料、保证开展可持续发展问题世界首脑会议以及主体国际年、世界公园会议之后的适当后续活动，特别是作为生物多样性公约的投入。	330,000
(d) 指导上述行动的法律会议（只限总部分配）	146,000
	正常预算共计 1,286,000
	预算外资金共计 184,000
	总计 1,470,000

正常预算：			
行动方式：	%	创新的行为方式：	%
各种研究	10	与政府/民间团体/私营部门合作（在生物圈保留地管理方面）	25
各种会议	20		
出版物	5		
培训	5	动员人与生物圈全国委员会	20
奖学金	-		
支助非政府组织	5		
财政捐助	-		
咨询服务	10		

T02121c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> 第十八届人与生物圈理事会会议，三次人与生物圈主席团会议/电话会议；两次生物圈保留地咨询委员会会议。 10次地区网络协商会议/研讨会 与生物多样性公约缔约国第十二次会议有关的研讨会/活动，塞维利亚 +10 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> 电子和印刷形式的生物圈保留地公报 生物圈保留地的个案研究（例如：与生态系统方法、生态旅游、水资源保护和粮食供应有关） <p>其他：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在新的任命准备阶段和定期评估过程中支持会员国的任务
--

T02122 **工作重点 2：防止生物多样性退化：科学与能力建设为生态的可持续性服务**

T02122a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织：</p> <ul style="list-style-type: none"> 粮农组织 环境规划署 开发计划署 联合国大学 	} 合作机构
<p>其它国际政府组织 (IGOs)：</p> <p>以下各秘书处：生物多样性公约，联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约，加勒比共同体，波恩公约，濒危野生动植物种国际贸易公约，伯尔尼公约，拉姆萨湿地公约</p>	
<ul style="list-style-type: none"> 全球环境基金 世界银行 亚洲开发银行/非洲开发银行 可持续发展委员会 世界卫生组织 阿拉伯教育、文化及科学组织， ILESCO 撒哈拉和萨赫勒观察站 欧洲委员会 	} 基金合作伙伴

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (NGOs) : 第三世界科学院 世界保护自然联盟 保护国际 世界保护自然基金 国际岛屿开发科学理事会 国际科学理事会 (及其联盟和委员会) 美国科学进步协会 库斯托船队 世界资源研究所 生物圈保留地的朋友 (ARBIOS) 亚马逊大学协会	} 技术合作
基金会 : 美国基金会 总基金会	
其它 : 人与生物圈全国委员会 生物圈保留地管理人员和协调员	} 开展实地活动

T02122b **资金分配方案:**

工作重点 2: 防止生物多样性退化: 科学与能力建设为生态的可持续发展		活动费
计划活动:		\$
(a) 生物多样性和人类利用的知识网络的开发 (包括监测)		400,000
(b) 为生态系统方法建立机构体制, 解决矛盾		366,000
(c) 专家的能力建设和培养		446,000
(d) 生物多样化、干旱地区、气候变化和山地等方面教育材料的编制		274,000
	正常预算共计	1,486,000
	预算外资金共计	250,000
	总计	1,736,000
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式:
各种研究	20	在当地建立合作伙伴关系 (在生物圈保留地)
各种会议	10	动员人与生物圈全国委员会
出版物	10	
培训	20	
奖学金	8	
支助非政府组织	2	
财政捐助	-	
咨询服务	5	

T02122c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 有关生物圈保留地和全球观察系统的会议 ▪ 有关山地生物圈保留地全球变化的会议 ▪ 干旱地区恢复和可持续管理的研讨会 ▪ 城市可持续发展会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 综合监测方法 ▪ 机构机制指南 ▪ 矛盾解决的个案研究 ▪ 有关干旱地区和高地的教育手册 ▪ 有关生物多样性的教育材料 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 有关矛盾解决的培训班
--

T02123 工作重点 3: 加强作为可持续发展重要基础的生物多样性与文化多样性之间的联系

T02123a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 环境规划署 开发计划署 粮农组织 联合国大学</p>	合作机构
<p>其它国际政府组织 (IGOs): 以下各秘书处: 生物多样性公约, 联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约, 伯尔尼公约, 拉姆萨湿地公约 全球环境基金 欧洲委员会</p>	合作机构 资金合作伙伴 合作机构
<p>非政府组织 (NGOs): 自然保护联盟 世界保护自然基金</p>	技术合作
<p>其它: 人与生物圈全国委员会 生物圈保留地管理人员和协调员</p>	开展实地活动

T02123b **资金分配方案：**

工作重点 3：加强作为持续发展重要基础的生物多样性与文化多样性之间的联系		活动费
计划活动：		\$
(a) 有关文化与生物多样性之间相互依赖的知识开发		100,000
(b) 为检验和展示生态系统管理的生物文化方法试办项目的开展		100,000
	正常预算共计	200,000
	预算外资金共计	-
	总计	200,000
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	20	建立地方级合作伙伴关系
各种会议	10	动员人与生物圈全国委员会
出版物	5	
培训	10	
奖学金	-	
支助非政府组织	-	
财政捐助	-	
咨询服务	5	

T02123c **主要活动：**

主要会议：
▪ 两次研讨会，和其他机构共同举办
主要出版物：
▪ 文化与生物多样化之间联系指南
其他：
▪ 在三个或三个以上的地方开展试办项目

11.1.3 地球科学 - 增加对固体地球演变的了解，更好地预防灾害
(第 0213--02133 段)

总部主管处/单位： 地球科学处 (SC/GEO)

T0213

活动费：	
• 正常预算	1,355,500 美元
下放给总部外办事处	37.3%
非洲	9.3%
阿拉伯国家	7.7%
亚洲及太平洋地区	13.1%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	7.2%
• 预算外资金	1,390,000 美元
活动费，共计	2,745,500 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发 计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	60 000	-	-	-	60 000
阿拉伯国家	-	-	-	1 000 000	250 000	-	1 250 000
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	80 000	-	-	-	80 000
II.1.3 共计,	-	-	140 000	1 000 000	250 000	-	1 390 000

T02131 工作重点 1：地质学为社会服务：岩石—水—生命的互动作用

T02131a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 世界气象组织 粮农组织 联合国--国际减灾战略 100 多个国家的教科文组织全国委员会和国际地质科学计划全国委员会</p>	<p>在选择的国际地质科学计划项目和其他国际合作地质科学活动中建立合作伙伴关系</p> <p>在国际地质科学计划和与地质相关的国家项目中合作</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲委员会</p>	<p>地质遗产联合活动</p>
<p>非政府组织 (NGOs)： 国际科学理事会：国际地质科学联合会，国际大地测量和地球物理联合会，国际地理学联合会，国际地震学和地球内部物理学协会，国际火山学和地球内部化学协会，国际矿床成因协会，国际地质科学联合会地层学委员会，国际地圈-生物圈计划-全球变化研究，前全球变化，国际第四纪研究联合会，国际水文协会，大洋钻探计划，国际岩石圈计划，国际大陆科学钻探计划 国际地质学会议</p>	<p>在国际地质科学计划、国际岩石圈计划和科学大陆钻探计划中合作，共同准备和实施在联合国-行星地球国际年/期间计划</p> <p>是第三十二届国际地质学会议的合作伙伴，也是共同组织者，佛罗伦萨，2004 年</p>
<p>其它： 美国地质测量局 美国科学院，国家科学基金会，波茨坦地质研究中心 中国地质科学院</p>	<p>在国际地质科学计划、国际岩石圈计划、国际大陆科学钻探计划和国家地质园框架内共同开展活动</p>

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T02131b **资金分配方案:**

工作重点 1: 地质学为社会服务: 岩石--水--生命的互动作用		活动费
计划活动:		\$
(a) 国际地质科学计划		520,000
(b) 地球科学国际合作		80,000
(c) 帮助国家地质园活动		60,000
	正常预算共计	660,000
	预算外资金共计	60,000
	总计	720,000
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式:
各种研究	20	多学科研讨会
各种会议	5	
出版物	5	
培训	35	
奖学金	5	
支助非政府组织	-	
财政捐助	-	
咨询服务	10	

T02131c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 第三十二届国际地质科学计划科学委员会会议 (2004 年 2 月) 第三十三届国际地质科学计划科学委员会会议 (2005 年 2 月) 国际地质科学联合会和国际大陆科学钻探计划年会 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 《地质对比》第 32 期和 第 33 期 教科文组织--国际地质科学联合会新闻《简报》 《世界上的石头》 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 第三十二届国际地质会议, 佛罗伦萨, 2004 年 行星地球国际“年”(时期) (2004-2007) 地质学、地址遗产和地质旅游教育会议
--

02132 工作重点 2：在太空对地球观测方面为促进可持续发展全球合作关系

T02132a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 世界气象组织，粮农组织，环境规划署，联合国外层空间事务办事处	全球地球观测计划的共同合作
其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲航天局 欧盟	在有关航天项目的实施中进行技术合作，建立伙伴关系
非政府组织 (NGOs)： 国际航天联合会， 欧洲国际航天年， 国际科学联合会理事会空间研究委员会， 国际摄影测量及遥感测量学会 航天机构（国家宇宙开发厅，国家海洋和大气管理署，NSDA, 国家空间研究中心，国家空间研究所等）	科学合作与协调 科学合作

T02132b 资金分配方案：

工作重点 2：在太空对地球观测方面为促进可持续发展开展全球合作关系		活动费
计划活动：		\$
(a) 地球观测网络		140,000
(b) 空间教育活动		100,000
(c) 为做决定而收集的地质数据		100,000
(d) 培训课程		100,000
	正常预算共计	440,000
	预算外资金共计	1,330,000
	总计	1,770,000
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	20	多学科网络
各种会议	5	20
出版物	5	
培训	35	
奖学金	5	
支助非政府组织	-	
财政捐助	-	
咨询服务	10	

T02132c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2004 年和 2005 年全球综合观测战略/地球观察卫星委员会会议 2004 年空间教育会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 空间教育小册子 地质科学地图

T02133 **工作重点 3: 加强防患于未然, 预防自然灾害**

T02133a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 国际减灾战略机构间秘书处 世界气象组织 环境规划署 联合国人类住区中心/生境(人居署)</p>	<p>在联合国减灾跨机构特设工作组内建立合作伙伴关系并进行合作, 教科文组织是该工作组的成员</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs): 世界银行 欧洲委员会 经济和社会发展阿拉伯基金会 伊斯兰教育、科学及文化组织 中美洲预防自然灾害中心(CEPRENAC)</p>	<p>与世界银行 ProVention 项目共同开展活动, 在选定的城市中实施减灾方案 共同创建减灾信息和教育网址, 为亚洲、中东和非洲减灾活动提供支助, 由预算外资金资助 为中美洲灾害预防活动的协调做贡献</p>
<p>非政府组织 (NGOs): 国际科学理事会 国际工程学和工艺学理事会 欧洲--地中海地震学中心 当地环境活动国际理事会 国际可持续城市中心 怀柔 (Huairou) 委员会/姐妹协作基层组织</p>	<p>为灾害过后的调查提供专业知识 为教科文组织/国际工程学和工艺学理事会关于“未来大城市”会议做贡献 提供地震数据 在可持续发展问题世界首脑会议框架内共开展活动 在关于有活力的社区方面建立第二种合作伙伴关系</p>
<p>私营部门: 保险公司</p>	<p>自然灾害的统计数据: 对教科文组织的具体行动给予支助</p>
<p>其它: 波茨坦地质研究中心 地质和矿物研究局 美国地质局 Lawrence Livermore 国家实验室 亚洲防灾中心 亚洲减灾中心 国际山崩联合会</p>	<p>科学知识和财政支持 在亚洲、拉丁美洲和加勒比地区共同开展工作 在保护文化遗址和防止山崩的安家落户方面共同开展活动</p>

T02133b **资金分配方案：**

工作重点 1：加强防患于未然，预防自然灾害		活动费
计划活动：		\$
(a) 为改善灾害早期预报机制而进行的协作项目		80,000
(b) 制定灾害方案策略和减少危险策略		175,500
	正常预算共计	255,500
	预算外资金共计	-
	总计	255,500
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行为方式：
各种研究	5	对能力建设网络的支助
各种会议	10	信息网址和材料的编制
出版物	5	
培训	20	
奖学金	5	
支助非政府组织	10	
财政捐助	5	
咨询服务	15	

T02133c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 东地中海地区减少地震灾害的研讨会 ▪ 南亚地区减少地震灾害的研讨会 ▪ 非洲、拉丁美洲和加勒比地区水文气象危险研讨会
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 提供实际减灾指南的培训包
其他：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 城市减灾国际论坛

II. 1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存

(第 0214--02142 段)

总部主管处/单位： 地球科学处 (SC/GEO)。

T0214

活动费：	
• 正常预算	800,000 美元
下放给总部外办事处	40.0%
非洲	8.8%
阿拉伯国家	3.1%
亚洲及太平洋地区	14.4%
欧洲及北美洲	3.1%
拉丁美洲及加勒比	10.6%
• 预算外资金	-
活动费，共计	800,000 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	-	-	-	-
II.1.4 共计,	-	-	-	-	-	-	-

T02141 工作重点 1: 提出小岛屿发展中国家的跨部门地区间行动计划

T02141a 关系网图:

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国经济和社会事务部，纽约 小岛屿发展中国家小组，纽约	巴巴多斯+10 会议的准备工作 小岛屿合作伙伴
其它国际政府组织 (IGOs)： 小岛屿国家联盟 南太平洋应用地球科学委员会 (太平洋) 加勒比开发银行 东加勒比国家组织 美洲国家组织	巴巴多斯+10 准备工作 太平洋专业知识 (脆弱性指标) 项目支助 项目参与
非政府组织 (NGOs)： 分类学鉴定专家中心 (阿姆斯特丹) 航空气象学委员会 (牙买加) 各种当地非政府组织	岛屿生物多样性知识 牙买加项目的实施 实地项目的实施/参加
基金会： 全球岛屿网络 加勒比地区沿岸海域生产力 (加勒比)	岛屿网络 岛屿沿海生态系统监测
其它： 小岛屿国家和地区的大学，包括印度洋、南太平洋以及西印度群岛的地区性大学、市政府部委和其它机构 捐助国的部委、协助机构和大学等许多机构，捐助国 有澳大利亚、日本、荷兰、新西兰、英国和美国	项目实施中的合作伙伴 提供专业知识和支助

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T02141b **资金分配方案:**

工作重点 1: 提出小岛屿发展中国家的跨部门地区间行动计划		活动费
计划活动:		\$
(a)	巴巴多斯+10 评估的创新规划	125,000
(b)	巴巴多斯+10 评估的优先后续活动	225,000
正常预算共计		350,000
预算外资金共计		-
总计		350,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	9	奖学金 14
各种会议	7	支助非政府组织 10
出版物	6	财政捐助 13
培训	23	咨询服务 11
		其它 (意见调查) 7

T02141c **主要活动:**

主要会议:
▪ 巴巴多斯+10 会议的活动 (毛里求斯, 2004)
主要出版物:
▪ 岛屿日程
▪ 小岛屿声音汇编
▪ 实地项目结果

T02142 **工作重点 2: 制定良策: 处理小岛屿和大陆地区沿海资源矛盾的能力建设**

T02142a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织:	
环境规划署	实地项目参与
开发计划署	实地项目支助
联合国人类住区中心	实地项目参与
全球环境基金	实地项目支助
其它国际政府组织 (IGOs):	
东非沿海区域管理秘书处 (马普托-地区级)	东非/印度洋项目参与
阿拉伯教育、文化及科学组织	阿拉伯国家的项目
地区开发银行 (非洲和亚洲)	项目支助
非政府组织 (NGOs):	
分类学鉴定专家中心 (阿姆斯特丹)	沿海生物多样性知识
自然养护	项目支助
Kehati (印度尼西亚)	印度尼西亚项目捐助
ELAC (菲律宾)	菲律宾项目参与
WAAME (塞内加尔)	塞内加尔项目捐助
各种当地非政府组织	实地项目的实施/参与

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
第三世界环境和发展 (ENDA-ECOPOP) ECOPLATA 加勒比地区沿岸海域生产力 MacArthur 基金会 Hariri 基金会 私营部门: 苏格兰在线 拆船工人协会 (印度) 其它: 项目国家的大学、市政府、部委、国防和其他机构, 项目国家包括克罗地亚、古巴、印度、印度尼西亚、 牙买加、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、摩洛哥、莫桑比 克、菲律宾、波多黎各、卡塔尔、俄罗斯联邦、塞内 加尔、南非、西班牙、泰国和突尼斯 “捐助”国家的许多机构, 包括部委、协助机构和大学, 这些捐助国家有比利时、加拿大、法国、意大利、 日本、荷兰、新西兰、西班牙、英国和美国	项目参与 (特别是非洲) 乌拉圭项目的实施 大陆沿海生态系统监测 项目支助 (加勒比 SE 亚洲) 黎巴嫩项目参与 组织论坛 项目参与 项目实施中的合作伙伴 提供专业知识和支助

T02142b **资金分配方案:**

工作重点 2: 制定良策: 处理小岛屿和大陆地区沿海资源矛盾的能力建设		活动费
计划活动:		\$
(a) 良策工具的创制		250,000
(b) 公共信息和规范行为		200,000
	正常预算小计	450,000
	预算外资金小计	-
	总计	450,000
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式:
各种研究	10	虚拟论坛
各种会议	8	
出版物	7	
培训	21	
奖学金	10	
支助非政府组织	19	
财政捐助	10	
咨询服务	10	

T02142c **主要活动:**

主要会议: <ul style="list-style-type: none"> 跨地区战略研讨会
主要出版物: <ul style="list-style-type: none"> 战略研讨会结果 实地项目结果

II. 1.5 教科文组织政府间海洋学委员会 (IOC) (第 0215--02155 段)

总部主管处/单位： 政府间海洋学委员会秘书处 (UNESCO/IOC)

T0215

活动费：	
• 正常预算	3,743,900 美元
下放给总部外办事处	a)
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-
• 预算外资金	3,560,000 美元*
活动费，共计	7,303,900 美元

- (a) 在过去的双年度里，政府间海洋学委员会在加勒比地区、西太平洋地区、中西印度洋地区和西非地区建立了秘书处办事处，在澳大利亚、巴西、丹麦和西班牙都设有计划和项目办事处，2002—2003 双年度，从预算外资金拨款 1,200,000 美元资助这些办事处的人事工作。该双年度，用正常预算和预算外资金资助的活动费用达 800,000 美元，这些资金根据政府间海洋学委员会政策由总部管理。2004—2005 年也要保持与上述数字相同的费用，占政府间海洋学委员会总预算的 18%。

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	800,000	-	-	-	800,000
阿拉伯国家	-	-	-	100,000	-	-	100,000
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	-	-	2,660,000	2,660,000
计划 II.1.5 共计	-	-	800,000	100,000	-	2,660,000	3,560,000

* 已收到的资金或获可靠承诺的资金。

T02151 工作重点 1：提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识

T02151a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 环境规划署 世界气象组织 粮农组织 国际海事组织 保护海洋环境不受陆地活动污染世界行动计划 国际原子能机构 世界银行 全球环境基金</p> <p>其它国际政府组织 (OIGs)： 欧盟 国际海洋考察理事会 北太平洋海洋科学组织 区域海洋公约： - 奥斯巴 - 防止波罗的海污染公约 - 阿比让、内罗毕和卡特赫纳公约 - 南太平洋常设委员会</p> <p>非政府组织 (ONGs)： 海洋研究科学委员会 海洋保护咨询委员会 世界保护自然联盟 国际地圈-生物圈计划-全球变化研究</p> <p>国际海洋研究所 国际地中海科学考察委员会 环境问题科学委员会 地中海沿岸环境国际会议 东非沿海区域管理秘书处 西印度洋海洋科学协会</p> <p>基金会： 阿利斯特·哈迪爵士海洋科学基金会</p> <p>其它： 国际发展部 国家海洋和大气管理署 渔场和海洋部（加拿大） 双边捐助国</p>	<p>全球海事评估 气候研究 渔场科学 海上污染 沿海地区管理 参考材料 珊瑚礁目标研究 大型海洋生态系统</p> <p>各种 有害藻类繁殖，压舱水，指标 气候变化和渔场</p> <p>} 海上环境保护</p> <p>科学建议 非洲进程 世界珊瑚礁监测网 全球海洋生态系统活动和国际地圈-生物圈计划-全球变化研究 海洋管理 地中海科学 氮气模型设计</p> <p>} 沿海管理 东非海上科学</p> <p>浮游生物研究和监测</p> <p>可持续生存环境 海上科学 沿海地区管理 能力建设</p>

T02151b **资金分配方案:**

工作重点 1: 提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识		活动费
计划活动:		\$
(a) 海洋和气候		254,000
(b) 为了海洋生态系统和海上环境保护的科学 (SOEMEP)		241,300
(c) 为了沿海地区综合管理的海事科学		139,700
	正常预算共计	635,000
	预算外资金共计	500,000
	总计	1,135,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	15	奖学金 10
各种会议	10	支助非政府组织 15
出版物	5	财政捐助 20
培训	15	咨询服务 10

T02151c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 指标讨论会 ▪ 海洋研究科学委员会/政府海洋学委员会联合工作组会议 ▪ 研究小组 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 全球沿海海洋汇编 ▪ 渔场管理指标 ▪ 研讨会报告 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 指南 ▪ 海洋科学的信息产品

T02152 **工作重点 2: 提高监测和预报能力促进公海和近海管理及可持续发展**

T02152a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织:</p> <p>世界气象组织</p> <p>联合国环境规划署</p> <p>联合国粮农组织</p>	<p>直接合作, 建立及实施海洋学和海洋气象学联合技术委员会计划</p> <p>} 支持开发沿海地区的全球海洋观测系统</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs):</p> <p>国际海洋考察理事会</p> <p>北太平洋海洋科学组织</p> <p>南太平洋常设委员会</p>	<p>} 合作建立全球海洋观测系统</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (ONGs) : 全球海洋观测合作伙伴 地球观察卫星委员会 全球综合观测战略合作伙伴 国际科学理事会	} 支持开发沿海地区的全球海洋观测系统 合作建立全球海洋观测系统
基金会: 阿利斯特·哈迪爵士海洋科学基金会	
私营部门 : SAIC 研究及工程公司	合作发展观测系统的商业伙伴关系
其它 : 国家海洋和大气管理署 (美国) 法国气象局 海军研究办公室 (美国) 自然环境研究理事会 (英国) 英国气象局 海洋开发研究所 (法国) 澳大利亚气象局	} 支持开发沿海地区的全球海洋观测系统

T02152b **资金分配方案:**

工作重点 2 : 提高监测和预报能力促进公海和近海管理及可持续发展		活动费
计划活动 :		\$
(a) 实施全球海洋观测系统 (GOOS)		290,000
(b) 全球海洋观测系统的地区性发展		300,000
	正常预算共计	590,000
	预算外资金共计	1,420,000
	总计	2,010,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 10
各种会议	15	支助非政府组织 15
出版物	10	财政捐助 15
培训	15	咨询服务 10

T02152c **主要活动:**

主要会议 : <ul style="list-style-type: none"> · 教科文组织政府间海洋学委员会全会及执行理事会会议 · 海洋学和海洋气象学联合技术委员会管理委员会会议 · 全球海洋观测系统指导委员会会议 · 全球海洋观测系统政府间委员会会议 · 全球海洋观测系统地区性会议
主要出版物 : <ul style="list-style-type: none"> · 全球海洋观测系统指导方针和规划 · 会议报告

T02153 工作重点 3：发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制

T02153a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国粮农组织 国际海事组织，联合国环境规划署，世界气象组织	水产科学和渔业摘要（ASFA） 数据交换（海洋测绘）
其它国际政府组织（IGOs）： 海洋学和海洋气象学联合技术委员会 欧盟 国际海洋考察理事会 国际北极科学委员会，国际水道（测量）局	海事可扩展标志语言开发项目 国际海洋考察理事会/政府间海洋学委员会海事可扩展标志语言研究小组 数据交换和对政府间海洋学委员会的财政捐助
非政府组织（NGOs）： 国际海事信号协会 世界地质图委员会	} 数据交换（海洋测绘）
私营部门： 英国 HR WALLINGFORD 公司 英国石油公司	欧盟资助的、开发海事可扩展标志语言项目合作伙伴 对政府间海洋学委员会（海洋测绘）进行财政捐助

T02153b 资金分配方案：

工作重点 3：发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制	活动费
计划活动：	\$
(a) 进一步开发国际海洋学资料交换系统（IODE）	315,000
(b) 海洋测绘	82,000
(c) 加强对对应性海啸警报系统和其它自然灾害的预报系统	98,000
	正常预算共计 495,000
	预算外资金共计 290,000
	总计 785,000
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	20 奖学金 10
各种会议	30 支助非政府组织 -
出版物	5 财政捐助 -
培训	30 咨询服务 5

T02153c 主要活动：

主要会议： <ul style="list-style-type: none"> 第十八次国际海洋学资料交换会议 第二十次国际地震海啸警报系统会议
主要出版物： <ul style="list-style-type: none"> 第十八次国际海洋学资料交换会议和第二十次国际地震海啸警报系统会议的报告 培训课程和讲习班报告 网址

T02154 工作重点 4：逐步阐明管理问题，提高政府间海洋学委员会（IOC）理事会的效率

T02154a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 海洋和沿海地区分委员会/行政协调委员会前成员 联合国粮农组织 联合国环境规划署 海洋事务和海洋法处 国际海事机构（ISA）	联合国机构间的协调与合作 联合国海洋图册 全球海事评估 联合国海洋法公约 培训课程
其它国际政府组织（IGOs）： 地球观察卫星委员会--全球综合观测战略	落实可持续发展问题世界首脑会议行动计划
非政府组织（NGOs）： 海洋论坛（德拉华大学、世界保护自然联盟、世界保护自然基金会、海洋保护组织 Oceana、绿色和平组织、法国国家海洋中心及其它 43 个非政府组织） 法国国家海洋中心	落实可持续发展问题世界首脑会议行动计划中的海洋问题 提高公众对海洋问题的认识
私营部门： 能源、旅游、卫生及交通行业；金融团体	全球观测系统的商业合作伙伴

T02154b 资金分配方案：

工作重点 4：逐步阐明管理问题，提高政府间海洋学委员会（IOC）理事会的效率	活动费
计划活动：	\$
(a) 提高政府间海洋学委员会理事会的效率	285,000
(b) 进一步阐明管理问题	284,000
(c) 进一步提高公众和会员国对海洋问题的认识	285,000
正常预算共计	854,000
预算外资金共计	200,000
总计	1,054,000
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	10
各类会议	50
出版物	15
培训	-
奖学金	-
支助非政府组织	10
财务捐助	-
咨询服务	10
创新的行动方式：	%
与私营部门建立合作伙伴关系	5

T02154c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 第三十七次政府间海洋学委员会理事机构会议 ▪ 第三十八次政府间海洋学委员会理事机构会议 ▪ 第二十三次政府间海洋学委员会全会 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 政府间海洋学委员会关于海洋学方法论的专著: 针对生态系统动力学和有害藻类爆发的实时沿海观测系统 ▪ 2003 年度报告 ▪ 2004 年度报告 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 理事会会议报告 ▪ 提高公众和机构认识的宣传册
--

T02155 **工作重点 5: 提高会员国在海洋科学研究以及公海与内海的管理与可持续发展方面的能力和效率**

T02155a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 联合国海洋事务和海洋法处 联合国环境规划署</p>	<p>海洋事务和海洋法处有关第 76 条的培训课程 与全球行动纲领和地区海洋计划进行协调与合作</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs): 世界银行/美洲开发银行/亚洲开发银行/全球环境基金 南太平洋常设委员会 (CPPS) 政府间海洋学委员会加勒比分委员会 政府间海洋学委员会西太平洋分委员会</p>	<p>进行政府间海洋学委员会海洋科学培训、教育和互助 计划委员会活动, 以及能力建设活动 在南太平洋地区进行地区性合作 在加勒比地区进行协调工作 在西太平洋地区进行协调工作</p>
<p>非政府组织 (NGOs): 全球海洋观测合作伙伴 (POGO) 政府间海洋学委员会研究中心网络</p>	<p>海洋观测系统培训奖学金 进行培训及能力建设活动</p>
<p>其它: 政府间海洋学委员会姐妹学校项目教席网络</p>	<p>进行培训及能力建设活动</p>

T02155b **资金分配方案:**

工作重点 5: 提高会员国在海洋科学研究以及公海与内海的管理与可持续发展方面的能力和效率		活动费
计划活动:		\$
(a) 开展能力建设及政府间海洋学委员会海洋科学培训、教育和互助计划委员会的活动		584,950
(b) 开展地区性活动		584,950
	正常预算共计	1,169,900
	预算外资金共计	1,150,000
	总计	2,319,900
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	- 奖学金	60
各种会议	25 支助非政府组织	15
出版物	- 财政捐助	-
培训	- 咨询服务	-

T02155c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 地区分支机构会议（第六次政府间海洋学委员会西太平洋分委员会会议、第八次政府间海洋学委员会加勒比分委员会会议） ▪ 第五次全球海洋观察合作伙伴组织会议
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 政府间海洋学委员会分理事会会议

计划 II.2

科技能力建设促进发展

T02200

活动费：	
• 正常预算	6,845,600 美元
下放给总部外办事处	42.8%
• 预算外资金	28,770,400 美元
活动费，共计	35,616,000 美元

II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力

(第 0221--02214 段)

总部主管处/单位： 基础科学和工程科学处 (SC/BES)

T0221

活动费：	
• 正常预算	5,755,300 美元
下放给总部外办事处	44.8%
非洲	7.0%
阿拉伯国家	4.4%
亚洲及太平洋地区	6.2%
欧洲及北美洲	21.6%
拉丁美洲及加勒比地区	5.6%
• 预算外资金	8,690,000 美元
活动费，共计	14,445,300 美元

各地区各种来源的预算外资金分配表 *

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	5 900 000	-	-	5 900 000
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	-	1 110 000	-	-	1 680 000	2 790 000
II.2.1 共计，	-	-	1 110 000	5 900 000	-	1 680 000	8 690 000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T02211 工作重点 1：在促进基础研究和利用科学知识方面加强学科合作

T02211a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 国际原子能机构 联合国工业发展组织 世界银行 世界贸易组织 世界气象组织	参与实施世界科学会议制定的科学议程一行动框架草案
其它国际政府组织 (IGOs)： 经济合作与发展组织 (经合发组织)	
非政府组织 (NGOs)： 参与世界科学会议后续活动的 50 多个非政府组织合作伙伴 欧洲科学 国际科学理事会 (ICSU) 非洲科学院 拉丁美洲科学院	提供有关开展的，或计划进行的活动信息；对将要开展的活动进行咨询； 支助培训国家研究人员和大学教师的联合活动 协调对促进科学提高认识的工作 落实世界科学会议，开展三个主要国际科学理事会/教科文组织项目内 80 多个跨学科活动，是教科文组织主要合作伙伴 参与建设非洲示范研究中心网络 合作开发拉丁美洲基础科学网络
基金会： 国际科学基金会 (IFS)	培训发展中国家研究人员活动中的合作伙伴
其它： 牛津大学生物化学国际中心	合作进行对研究人员的高级培训

T02211b 资金分配方案：

工作重点 1：在促进基础研究和利用科学知识方面加强学科合作		活动费
计划活动：		\$
(a)	根据 2002--2007 年框架协议与国际科学理事会合作	700,000
(b)	进行能力建设方面的跨学科国际基础科学计划活动	400,000
(c)	落实世界科学会议，促进国际合作伙伴关系	320,000
(d)	在中东同步加速器辐射促进实验科学及应用科学国际中心项目上进行国际及地区合作	80,000
正常预算共计		1,500,000
预算外资金共计		600,000
总计		2,100,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	5 奖学金	15
各种会议	10 支助非政府组织	5
出版物	- 财政捐助	-
培训	60 咨询服务	5

T02211c **主要活动:**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> 落实世界科学会议的合作伙伴间进行的国际磋商会议：科学议程--行动框架草案：成果及进一步伙伴关系（2004 年布达佩斯+5 会议） 关于在基础科学和其跨学科领域的国家能力建设新方法的地区性会议（每个地区一次会议） <p>其他：</p> <ul style="list-style-type: none"> 实施三个主要国际科学理事会/教科文组织跨学科项目。项目分别为：通过分享知识和信息提高国家在科学方面的能力；科学教育的创新；通过国际合作伙伴关系实现可持续发展 开展实施中东同步加速器辐射促进实验科学及应用科学国际中心的培训和计划 建设基础科学及大学科学教育的国际示范研究中心网络

T02212 **工作重点 2：基础科学能力建设**

T02212a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 国际原子能机构 联合国项目事务厅 世界卫生组织 世界卫生组织 联合国粮农组织 联合国环境规划署 联合国工业发展组织</p>	<p>阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心的合作方 共同执行机构 分包商 与卫生相关的能力建设 植物及海洋生物技术方面的能力建设 开展在生物技术及生物安全方面的培训及提高认识活动 落实可持续发展问题世界首脑会议--在生物技术领域进行合作</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs)： 伊斯兰教育、科学及文化组织 欧洲分子生物学会议 (EMBC) 国际基因工程和生物技术中心 (ICGEB)</p>	<p>捐助方及合作方 欧洲分子生物学组织的赞助方 在生物安全、分子生物学及生物技术领域开展培训工作和提高认识的活动</p>
<p>非政府组织 (NGOs)： 阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心 (ICTP) 国际理论和应用数学中心 (ICPAM/CIMPA) 国际化学研究中心 (ICCE) 国际理论和应用物理学联合会 (IUPAC) 国际理论和应用化学联合会 (IUPAP) 国际数学联盟 (IMU) 美洲化学协会 欧洲物理学协会 非洲物理学和数学协会 亚洲物理教育网 (ASPEN) 非洲理论及应用化学联盟 亚洲化学协会 国际化学促进发展组织 (IOCD) 国家科学研究中心 (法国) 生物化学和分子生物学国际联盟 (IUBMB) 国际细胞研究组织 (ICRO)</p>	<p>开展物理学领域的高级培训 开展数学领域的高级培训 化学领域的培训合作伙伴 化学领域的合作方 物理学领域的合作方 数学领域的合作方 培训伙伴 世界物理学年主要合作伙伴 非洲物理学领域的培训合作伙伴 物理教育领域的培训合作伙伴 化学领域的培训合作伙伴 共同推动方 进行化学领域的能力建设 共同推动方 进行细胞及分子生物学领域的能力建设 开展细胞及分子生物学领域的高级培训</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
国际脑研究组织 (IBRO) 美国微生物学会 (ASM)	加强了神经科学领域的地区研究合作 开展费用分摊的联合博士后培训及微生物科学领域的信息转让
国际微生物学会联合会 (IUMS) 分子和细胞生物学网络 (MCBN) 欧洲生物化学学会联合会 (FEBS)	开展微生物技术领域的费用分摊联合培训 进行细胞及分子生物学领域的的能力建议 促进生命科学研究
基金会： 世界艾滋病研究和防治基金会	进行对艾滋病毒/艾滋病患者的研究与预防
私营部门： Fischer 科学公司 AGFA Gefaert 公司	捐助方 捐助方
其它： 欧洲分子生物学组织 (EMBO) 世界生物培养标本联合会 (WFCC)	进行细胞及分子生物学、生物信息科学和生物技术领域的的能力建设 生物信息科学

T02212b **资金分配方案：**

工作重点 2：基础科学能力建设		活动费
计划活动：		\$
(a) 物理学和数学		1,400,500
(b) 化学		339,500
(c) 在细胞及分子生物学领域同其它非政府组织、政府间组织和科学机构进行能力建设和科学协作及合作		665,300
(d) 在生物技术领域同其它非政府组织、政府间组织和科学机构进行能力建设和国际科学协作及合作		600,000
(e) 开展有关艾滋病毒/艾滋病患者的研究及培训活动		50,000
	正常预算共计	3,055,300
	预算外资金共计	2,560,000
	总计	5,615,300
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	9	“互动培训者”式培训
各种会议	6	6
出版物	4	
培训	23	
奖学金	7	
支助非政府组织	9	
财政捐助	34	
咨询服务	2	

T02212c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 促进数学的国际展览会 ▪ 2005 年世界化学大会 ▪ 有关转基因生物及生物安全问题的培训讲习班 ▪ 世界生物技术论坛后续活动 (2003 年 12 月) <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 有关不同学科, 包括实验室教学新方法的高级教学包 ▪ 微生物资源中心出版的世界微生物学及生物技术期刊 ▪ 生物技术和生物科学的数字化教材 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 举办 2005 世界物理学年 ▪ 建立 1000 所使用显微科学工具包的试点学校
--

T02213 **工作重点 3: 工程科学与技术的能力建设**

T02213a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 联合国科学技术发展委员会 联合国贸易发展会议</p> <p>联合国环境计划</p> <p>联合国发展计划</p> <p>联合国妇女发展基金 (UNIFEM) 联合国能源问题特设机构间工作队 联合国开发计划署、联合国环境规划署, 联合国工业发展组织, 联合国粮农组织, 世界卫生组织</p> <p>世界银行 全球环境基金</p>	<p>在工程科学与技术促进发展的性别问题上进行合作 通过召开联合国科学和技术促进发展会议及探讨工程科学和技术促进发展相关题目, 在解决性别问题上进行合作。</p> <p>合作建设可持续备选方案网络, 探讨与工程科学与技术促进发展相关的可持续发展与消除题目</p> <p>合作探讨一系列关于工程科学和技术促进发展和消除贫困的问题</p> <p>在工程科学与技术的性别问题上开展联络工作 教科文组织是工作队成员 参与开展联合活动</p> <p>参与联合活动, 资助再生能源项目 支助再生能源促进环境保护的活动</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs): 世界银行 非洲开发银行</p> <p>亚洲开发银行</p> <p>欧洲委员会 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)</p> <p>阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO) 国际原子能机构 (AIEA) 法语国家能源研究所 - IEPF 法语国家政府间机构</p>	<p>在一系列工程科学与技术促进发展问题上进行合作 在一系列工程科学与技术促进发展, 包括维修管理等问题上进行合作</p> <p>在一系列工程科学与技术促进发展, 包括工程教育、政策和规划等问题上进行合作</p> <p>支助欧洲与最不发达国家之间的活动 支助根据教科文组织和伊斯兰教育、科学及文化组织联合协议确定的有关可再生能源的活动 支助在阿拉伯国家进行的有关可再生能源的活动 联合活动的合作伙伴 支助并开展在法语国家有关可再生能源的联合活动 在法语国家开展联合活动的合作伙伴</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>非政府组织 (NGOs) : 工程和技术国际理事会 (工程机构世界联合会) (国际技术协会及组织联盟) 国际科学理事会</p> <p>中间技术发展集团 (英国)</p> <p>技术援助志愿人员 (美国) 全球科学与技术妇女 (WIGSAT)</p> <p>过去与未来行动网 (OFAN)</p> <p>探索与技术交换集团 (GRET, 法国) 瑞士技术与管理发展合作中心 (SKAT) 德国适当技术交换中心 (GATE) 管理、培训和技术咨询中心 (FAKT, 德国) 创造企业的适当技术 (肯尼亚) 技术咨询中心 (加纳 Kumasi)</p> <p>工程技术科学院理事会 (CAETS), 包括国家工程院 (美国) 美国科学促进协会</p> <p>E7 全球环境专业技术网络 非洲科学和技术学院网络 (ANSTI)</p> <p>国际岛屿开发科学理事会, 国际太阳能学会 (ISES) 国际师范教育理事会</p> <p>基金会 : 世界能源基金会 (法国) Freiderich Ebert 基金会 (德国) 欧洲可再生能源协会</p> <p>私营部门 : 戴姆勒克莱斯勒公司</p> <p>Photowat 公司(法国), Transenergie 公司 (法国), Total 能源公司 (法国), Isofoton 公司 (法国), 西门子公司 (德国), 达拉斯能源公司 (英国)</p>	<p>框架合作关系伙伴--在众多关于工程与技术的问题上进行合作</p> <p>框架合作关系伙伴--在一系列关于科学与技术的问题上提供合作</p> <p>框架合作关系伙伴--在一系列关于适当技术、联网和消除贫困问题上进行合作</p> <p>在适当技术和联网方面进行合作</p> <p>在工程科学与技术, 包括指标的性别问题方面进行合作</p> <p>在东南亚和太平洋地区工程科学与技术, 包括指标和活动的性别问题方面进行合作</p> <p>进行适当技术方面的合作</p> <p>在适当技术, 包括持久贯彻 2003 年召开的“国际技术与减贫讲习班”问题上进行合作。</p> <p>在一系列关于科学与技术的问题上进行合作。</p> <p>在一系列关于科学与技术, 包括性别和文化间对话的问题上进行合作。</p> <p>倡导并支助可再生能源项目</p> <p>为全球可再生能源教育与培训计划中非洲章节所确定的全球可再生能源教育与培训计划提供技术支助, 并开展这些活动</p> <p>是开展使用及应用可再生能源联合活动的合作伙伴</p> <p>为建立专门网络, 开展可再生能源领域的教育及培训活动提供技术支助</p> <p>倡导并推动可再生能源以及为发展目的应用这些能源支助在发展中国家实施可再生能源项目和开展活动促进欧洲与第三世界国家在可再生能源领域的合作</p> <p>合作并支助教科文组织 -戴姆勒克莱斯勒公司开展文化间对话的合作伙伴关系, 尤其是“通过工程应用实现文化间对话”贷款计划。</p> <p>在培训活动中组织技术参观, 支助促进可再生能源的使用与应用</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它：	
加拿大国际开发研究中心	在一系列关于工程科学与技术，包括性别问题与政策方面进行合作
瑞典与发展中国家合作研究局，瑞典国际开发局	制定与实施一个瑞典国际开发合作署-瑞典与发展中国家合作研究机构-教科文组织的研究管理项目
环境与能源管理局(法国)，ICAEN（西班牙），通过工程应用实现文化间对话（西班牙）	倡导并支助旨在促进和开发可再生能源的活动
技术学校(法国)，矿业学校（法国），国家科学研究中心（法国），Franhoufer 学院(德国)，（Genec 法国），可再生能源开发中心(摩洛哥)，可再生能源开发中心(阿尔及利亚)，ANER（突尼斯），太阳能学院（法国），国家可再生能源，国家能源与环境管理局	支助开展全球可再生能源教育与培训计划中确定的教育和培训活动

T02213b **资金分配方案：**

工作重点 3：工作程序与技术的能力建设		活动费
计划活动：		\$
(a) 工程学教育、培训、继续专业发展、信息、教学材料、远距离及互动式学习		150,000
(b) 工程学标准及鉴定；制定工程学道德规范和行业准则		150,000
(c) 工程和技术促进消除贫困		100,000
(d) 有关可再生能源及推动相关试点项目的教育与培训计划及材料		400,000
(e) 加强地区机构在再生能源方面的能力建设，以及政策阐述		200,000
	正常预算小计	1,000,000
	预算外资金小计	2,400,000
	共计	3,400,000
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	5	涉及行动研究与培训的讲习班
各种会议	8	
出版物	8	信息及教学材料工具包
培训	15	
奖学金	-	信息共享与联网
支助非政府组织	7	促进专门机构的联网
财政捐助	6	
咨询服务	17	选择培训课程的认证

T02213c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2004 年将在上海召开的世界工程师大会 2005 年将在巴黎召开“未来特大城市”大会（建议） 有关可再生能源的国际讲习班和研讨会、地区及地区间磋商、地区专家会议和联合国能源工作队会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 促进工程科学和技术方面能力建设的信息和教学材料工具包系列 技术和消除贫困 小而有效 -- 适当技术促进消除贫困 使用及应用可再生能源最佳做法工具包 可再生能源教学材料及该领域各种信息文件 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 工程科学和技术领域能力建设系列讲习班 联网促进信息共享 对 2005 年将在爱知县举办的世界展览会进行捐助 教科文组织举办的“可再生能源促进可持续发展”展览会
--

T02214 **工作重点 4: 促进科技教育与能力建设**

T02214a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>其它国际组织 (IGOs): 禁止化学武器组织</p>	合作开发有关科学家专业教育中道德问题的, 以研究为基础的培训材料
<p>非政府组织 (NGOs): 国际科学理事会 国际理论物理中心</p>	} 提供有关能力建设问题的专业知识
<p>私营部门: 科学发展网 英国约克大学 美国科学促进协会</p>	为发展中国家科学新闻工作者进行的培训课程 主办科学与可持续性会议 提供科学教育方面的专业知识
<p>其它: 亚洲化学协会联合会 欧洲促进科学和技术协会 以色列 Perach 辅导项目 澳大利亚南太平洋地质构造及资源辅导项目</p>	} 沟通各专业团体, 开发职业道德材料 合作推动以欧洲为中心的科学与技术计划 组织学生辅导和导师制度会议
<p>第三世界科学院</p>	提供能力建设方面的专业意见

T02214b **资金分配方案:**

工作重点 4: 促进科技教育与能力建设		活动费
计划活动:		\$
(a) 进行能力建设		80,000
(b) 加强教育计划		40,000
(c) 提高公众对科学和技术的了解		80,000
	正常预算小计	200,000
	预算外资金小计	3,130,000
	共计	3,330,000
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式:
各种研究	5	促进学生辅导计划
各类会议	15	
出版物	5	促进专业机构中的联网工作
培训	15	
奖学金	-	促进以网络为基础的提高科学认识计划
支助非政府组织	10	
财政捐助	-	所选培训课程认证计划
咨询服务	-	
		%
		20
		10
		10
		10

T02214c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2004 年将在斯德哥尔摩举行的欧洲促进科学和技术协会会议 ▪ 2004 年将在英国举行的国际科学教育及可持续性研讨会 ▪ 2005 年将在里约热内卢举行的第四届世界科学中心大会 ▪ 2005 年将举行的第四届科学新闻工作者会议 ▪ 为发展中国家科学新闻工作者开设的培训课程 ▪ 学生辅导计划国际会议 ▪ 关于科学家专业发展道德问题的研讨会
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 国际科学教育及可持续性研讨会会议记录 ▪ 发展中国家科学新闻工作者准则 ▪ 有关科学家专业发展道德问题的培训材料准则

II.2.2 促进可持续发展的科学技术政策 (第 0222--02221 段)

总部主管处/单位： 科学研究与政策处自然科学部门/科学研究与政策处 (SC/AP)

T0222

活动费：	
• 正常预算	1,090,300 美元
下放给总部外办事处	32.1%
非洲	7.4%
阿拉伯国家	5.5%
亚洲及太平洋地区	6.4%
欧洲及北美洲	6.4%
拉丁美洲及加勒比	6.4%
• 预算外资金	20,080,400 美元*
活动费，共计	21,170,700 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表 *

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	300,000	-	-	-	300,000
阿拉伯国家	-	-	-	100,000	-	-	100,000
亚洲及太平洋地区	-	-	41,000	-	-	-	41,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	16,759,400	-	-	16,759,400
II.2.2 共计，	-	-	2,921,000	16,859,400	-	300,000	20,080,400

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T02221 工作重点 1：能力建设与科学、技术和创新政策的管理

T02221a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国工业发展组织 联合国贸易和发展会议 世界银行 联合国项目事务厅	在科学孵化器及技术园方面进行合作 在国家科学政策评估方面进行合作 进行能力建设
其它国际政府组织 (IGOs)： 经济合作与发展组织 (经合发组织) 欧盟 伊斯兰教育、科学及文化组织 阿拉伯教育、文化及科学组织 科学责任与伦理常设委员会	发展项目中的合作伙伴 进行科学政策研究及道德问题研究 在科学和技术政策及道德方面进行合作 科学道德
非政府组织 (NGOs)： 国际科学理事会 第三世界科学院 国际科学园协会 世界科学工作者联合会 世界伊斯兰召唤协会 欧洲科技中心协会	科学政策 科学道德 进行能力建设 在科学和文化领域进行合作 提高公众认识，科技中心
私营部门： 生命维持系统百科全书	生命维持系统百科全书产品

T02221b 资金分配方案：

工作重点 1：能力建设与科学、技术和创新政策的管理	活动费
计划活动：	\$
(a) 分析、研究和方法	170,000
(b) 制定科学政策方面的能力建设和建议	260,000
(c) 促进政府--大学--产业之间的合作伙伴关系	100,000
(d) 提高妇女/青年科学家在制定政策方面的作用	120,000
(e) 改善科技管理 (法规、指标等)	120,000
(f) 提高公众对科学的认识 (通过争取和平与发展世界科学日，各种奖项等)	150,000
(g) 传播科学	70,300
(h) 国际科学领域合作伙伴	100,000
	正常预算共计 1,090,300
	预算外资金共计 20,080,400
	总计 21,170,700

正常预算:			
行动方式:	%	创新的行动方式:	%
各种研究	15	以网络为基础的名录	5
各种会议	20	在线培训计划	5
出版物	5		
培训	20		
奖学金	-		
支助非政府组织	-		
财政捐助	10		
咨询服务	20		

T02221c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> 非洲发展新伙伴关系框架内负责科学的非洲部长会议
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> 科技指标研究 科学政策及道德 科学法规

◆ **与横向专题有关的项目**

T0250

正常预算	
<ul style="list-style-type: none"> 活动费 下放给总部外办事处 	<p>1,710,000 美元</p> <p>69.6%</p>

● **消除贫困，尤其是赤贫**

T02510

正常预算	
<ul style="list-style-type: none"> 活动费 下放给总部外办事处: <ul style="list-style-type: none"> 非洲 阿拉伯国家 亚洲及太平洋地区 欧洲及北美洲 拉丁美洲及加勒比 	<p>1,050,000 美元</p> <p>76.7%</p> <p>32.8%</p> <p>-</p> <p>28.6%</p> <p>2.9%</p> <p>12.4%</p>

项目： 科学技术融入小额贷款计划：从维持生计到小型企业

主要负责处/室： 教科文组织内罗毕

其它相关部门： 教育部门（教育部门/中等教育、技术教育和职业教育处/为环境服务的电视信托机构），自然科学部门（自然科学部门/基础科学与工程科学处/科学与技术伦理处）

T02511

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	85.0%
非洲	85.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T02511a 关系网图

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国计划开发署 国际劳工组织	确定正在进行的最佳做法 确保与当地倡议相连贯性
非政府组织 (NGOs)： 目标国家的当地非政府组织	在确定最佳做法方面进行合作
其它： 非洲技术政策研究 (ATPS) 网络	

T02511b 资金分配方案：

项目活动	活动费
	\$
(a) 研究/确定最佳做法	50,000
(b) 提高认识活动	80,000
(c) 讲习班	150,000
(d) 评估	20,000
总计	300,000
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	10 奖学金
各种会议	10 支助非政府组织
出版物	10 财政捐助
培训	60 咨询服务

T02511c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 举办会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 有关最佳做法的书籍

项目: 中亚和阿富汗的本土建筑技术

主要负责处/室: 教科文塔什干

T02512

正常预算	
• 活动费	150,000 美元
• 下放给总部外办事处:	100.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T02512a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (NGOs) : 目标国家的当地非政府组织	确定地点及最佳做法

T02512b **资金分配方案:**

项目行动	活动费
	\$
(a) 详尽阐述培训模式	40,000
(b) 培训讲习班	100,000
(c) 评估	10,000
总计	150,000
正常预算:	
行动方式:	%
各种研究	5 奖学金
各种会议	10 支助非政府组织
出版物	5 财政捐助
培训	70 咨询服务

T02512c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 举办会议 ▪ 评估会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 项目介绍册

项目: 全球社会的当地和本土知识体系

主要负责处/室: 沿海地区和小岛屿平台（沿海地区和小岛屿项目）

其它有关单位: 国家科学部门（自然科学部门/沿海地区和小岛屿项目）、教科文组织阿皮亚、教科文组织曼谷、教科文组织达卡、教科文组织河内、教科文组织蒙得维的、教科文组织莫斯科

T02513

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处:	60.0%
非洲	10.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	30.0%
欧洲及北美洲	10.0%
拉丁美洲及加勒比	10.0%

T02513a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 联合国计划开发署</p> <p>非政府组织 (NGOs): 国际科学理事会</p>	

T02513b **资金分配方案:**

项目行动		活动费
		\$
(a) 加强现有总部外项目		150,000
(b) 新总部外项目		115,000
(c) 编制数据集		35,000
	总计	300,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10 奖学金	-
各种会议	10 支助非政府组织	10
出版物	10 财政捐助	-
培训	60 咨询服务	-

T02513c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 地区间讲习班 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2005 年评估文件
--

项目: UNISOL - TAPE 扶贫同意战线

主要负责处/室: 基础科学与工程科学处(自然科学部门/基础科学与工程科学处)

其它有关单位: 社会科学与人文科学处 (社会科学及人文科学部门/社会变革管理与能力建设股)

T02514

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	60.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	30.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T02514a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 国际劳工组织 联合国贸易和发展会议</p> <p>其它: 各大学</p>	

T02514b **资金分配方案:**

项目行动	活动费
	\$
(a) 制定促进科学的政策	75,000
(b) 开发培训课程	75,000
(c) 制定传播战略	50,000
总计	200,000
正常预算:	
行动方式:	
各种研究	10 奖学金 -
各种会议	10 支助非政府组织 25
出版物	5 财政捐助 -
培训	50 咨询服务 -

T02514c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 培训讲习班 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 教/学材料
--

项目: 拉丁美洲的小型采矿业和可持续性发展

主要负责处/室: 教科文组织蒙得维的亚

T02515

正常预算	
• 活动费	100,000 美元
• 下放给总部外办事处:	100.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	100.0%

T02515a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织: 联合国计划开发署</p> <p>非政府组织 (NGOs): 目标地点的当地非政府组织</p> <p>其它: CIDRC 公司 (加拿大)</p>	

T02515b **资金分配方案:**

项目行动		活动费
		\$
(a) 联网		20,000
(b) 开发实验项目		80,000
	总计	100,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	-	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	60	咨询服务

● **信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献**

T02520

正常预算	
• 活动费	660,000 美元
• 下放给总部外办事处:	58.5%
非洲	40.7%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	14.8%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	3.0%

项目： 非洲理工科教育中的信息与传播技术

主要负责处/室： 教科文组织内罗毕

其它相关单位： 自然科学部门（自然科学部门/基础科学与工程科学处）

T02521

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	85.0%
非洲	85.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T02521a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它：	
各大学	
非洲科技机构网络（ANSTI）	

T02521b 资金分配方案：

项目行动	活动费
	\$
(a) 需求评估	50,000
(b) 培训	70,000
(c) 加强现有基础设施	80,000
总计	200,000

正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	15	奖学金
各种会议	-	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	60	咨询服务
		25
		-

T02521c **主要活动:**

主要会议:
▪ 培训讲习班

项目: 小岛屿之声 (SIV)

主要负责处/室: 沿海地带和小岛屿平台 (自然科学部门/沿海地带和小岛屿项目)

其它相关单位: 教科文组织内罗毕、教科文组织新德里

T02522

正常预算	
• 活动费	260,000 美元
• 下放给总部外办事处:	60.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	30.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T02522a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织: UNDP	
非政府组织 (NGOs): 目标国家的青年非政府组织	

T02522b **资金分配方案:**

项目行动		活动费
		\$
(a)	扩大小岛屿的技术能力	100,000
(b)	进行巴巴多斯+10 的准备工作	50,000
(c)	在若干选定的小岛屿国家开展具体活动	110,000
总计		260,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	40	咨询服务

T02522c **主要活动:**

主要会议:
▪ 进行巴巴多斯+10 的准备工作

项目: 作为教科文组织知识门户组成部分的教科文组织/海委会地区海洋分门户

主要负责处/室: 政府间海洋学委员会秘书处（自然科学处/政府间海洋学委员会），信息社会处（传播与信息部门/信息社会处）

T02523

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	30.0%
非洲	10.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	10.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	10.0%

T02523a **资金分配方案:**

项目活动		活动费
		\$
(a)	能力建设	100,000
(b)	培训	90,000
(c)	上网	10,000
	总计	200,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 -
出版物	-	财政捐助 -
培训	80	咨询服务 -



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 6 册

第II篇 计划及其相关业务

A. 计划

重大计划III--社会科学及人文科学

第1和第3部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

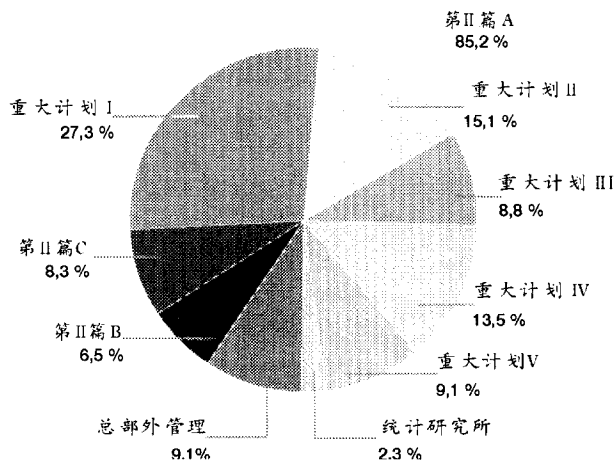
正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
II.A 计划								
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000
II.C 与计划有关的业务								
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 497 300	4 577 200	34 076 500
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

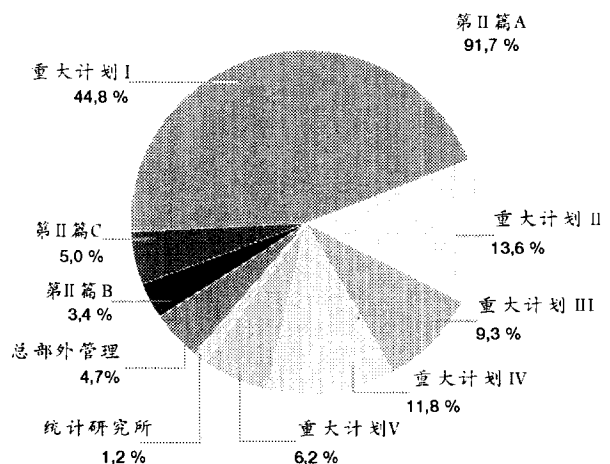
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



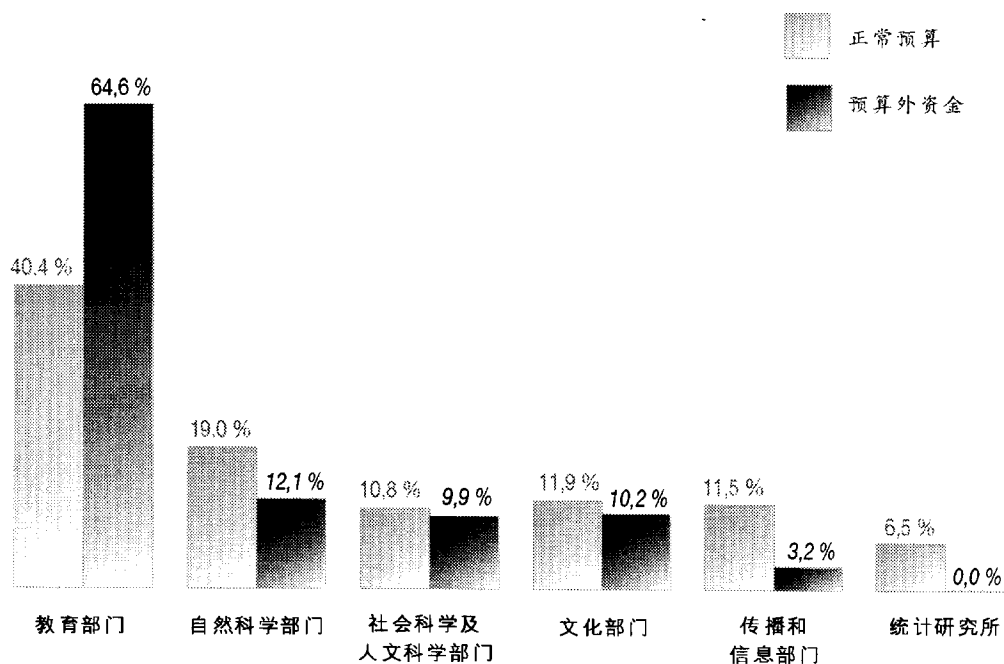
第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算				32 C/5 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	间接 计划费			
第 II 篇 A-计划	\$	\$	\$	\$	\$	\$
重大计划I 教育	46 481 300	49 841 100	636 600	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

正常计划和预算外活动资金的分配比例



重大计划 III

社会科学及人文科学

03001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入 (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
活动费	11 228 400	130 000	1 543 1000	13.6	376 900	13 278 400	31 447 800	44 726 200
人事费	17 155 600	332 700	(404 800)	(2.3)	835 800	17 919 300	728 000	18 647 300
总部间接计划费用	198 200	-	(4 300)	(2.2)	4 300	193 200	-	198 200
重大计划 III 共计	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 271 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700

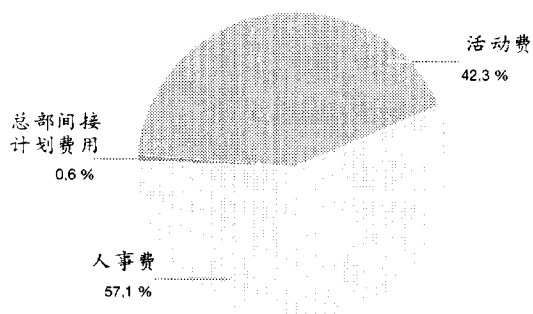
1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整后的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

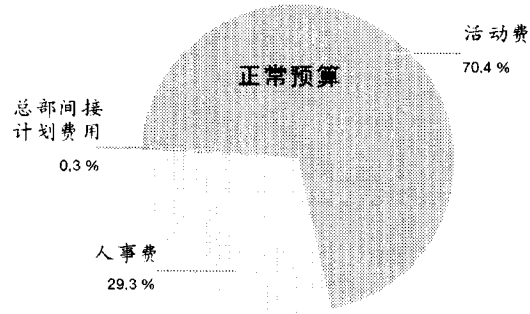
3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

资金分配比例

正常预算



正常预算 + 预算外资金

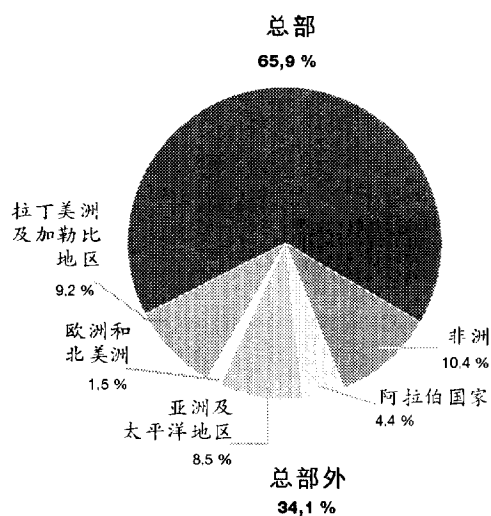


03002

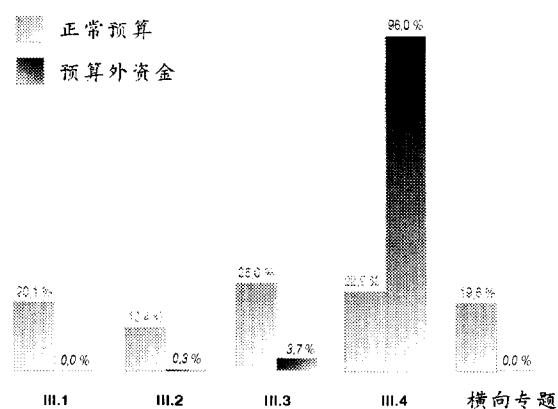
重大计划 III		正常预算 活动	预算外 资金	活动资金 总额
		\$	\$	\$
计划III.1	科技伦理，特别是生物伦理	2 673 500	—	2 673 500
计划III.2	促进人权和反对歧视	1 640 700	100 000	1 740 700
计划III.3	预测、哲学、人文科学与人类安全	3 325 800	1 160 700	4 486 500
计划III.4	社会变革管理计划-第二阶段	3 038 400	30 187 100	33 225 500
▶ 与横向专题有关的项目				
	◆ 消除贫困，尤其是赤贫	2 050 000	—	2 050 000
	◆ 信息和传播技术为发展教育、 科学及文化事业和建设知识社会服务	550 000	—	550 000
与横向专题有关的项目，共计		2 600 000	—	2 600 000
32 C/5 重大计划 III 活动共计		13 278 400	31 447 800	44 726 200

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

总部和总部外活动
正常预算资金的分配



正常预算和
预算外活动费的分配



社会科学及人文科学

03003 在教科文组织总的职权范围里，社会科学及人文科学、哲学和面向未来的活动的作用在于推动知识、准则和智力合作的发展，促进有利于普遍的公正、自由和人类尊严等价值观的社会变革。因此，社会科学及人文科学部门(SHS)有三重使命：研究现实(经验型社会科学研究)，预测未来(哲学和预测研究)和确定理想(伦理和人权)，以便缩小现实与理想之间的差距。

03004 2004-2005年重大计划III(MP III)的工作范围将继续是与重大计划II及其他相关的重大计划配合，努力实现《2002-2007年中期战略》(31 C/4)的战略目标4、5和6。界定社会科学及人文科学部门使命的各种因素是密切相关的。因此，在上一个双年度开展的内部检查的结果将在2004-2005年用于调整工作中心，进一步突出几个优先领域和加强本组织内部以及与外部合作伙伴的合作。

03005 MP III的工作重点—科技伦理，特别是生物伦理—的经费逐步得到了提高，并且这次分配到的资金将占划拨给重大计划III项下的项目活动(不包括横向专题项目)全部资金的25.0%，而在批准的31C/5中，这一比例则为15.3%。同时人员配备也得到了加强，也就是对社会科学及人文科学部门的工作人员分配进行了调整。

03006 该部门将继续负责本组织在科技伦理方面的行动，突出生物伦理，主要是通过制订伦理准则和起草针对决策者的建议书[与国际生物伦理委员会(IBC)，政府间生物伦理委员会(IGBC)以及世界科学知识与技术伦理委员会(COMEST)协商进行]并通过教育，向公众宣传科技进步对人权的影响，包括全球化的影响。

03007 教科文组织将通过提高人们对有关问题的认识和开展信息交流，注重国家一级的行动(把它作为工作重点的关键)。它将与会员国及其机构合作，广泛宣传《世界人类基因组与人权宣言》的原则，并努力使这些原则逐步地被纳入各国的立法、规章和实践中。

03008 通过地区和国际一级的行动，尤其是推动成立或加强地区性生物伦理领域的机构网络、委员会和专家网络，加强国家一级的工作。在这项工作中，教科文组织将继续根据地区和分地区优先项目的变化情况，调整和实施其生物伦理战略。

03009 教科文组织将继续促进在生物伦理领域与联合国的有关机构，联合国系统的其他专门组织以及有关的政府间和国际非政府组织的机构间合作。与伙伴的合作会进一步加强本组织按照 C/4 规定的五大职能：思想实验室、制定准则的机构、信息中心、会员国中的能力培养者和国际合作的推动者。

03010 本组织还将开始制订有关生物伦理的传播战略，使其成为教科文组织提高专业人士和公众认识活动的重要手段。

03011 在科技伦理，特别是生物伦理工作重点项下的活动还将与重大计划III项下的其它领域的工作互补互利，如计划III.2(促进和与保护人权)，计划III.3 (预测、哲学、人文科学与人类安全，尤其是有关全球化、不平等与不宽容加剧及其对人类安全的影响等方面的活动) 和计划III.4 (社会变革管理计划的第二阶段强调研究与政策的联系)，以及与其它重大计划开展的行动相互配合。

除了这个工作重点，社会科学及人文科学部门还有三个优先事项：

- (a) 通过社会科学及人文科学，促进和保护人权与民主及加强人类安全；
- (b) 重振哲学思考、人文科学及前瞻性与预测性研究；
- (c) 开展对社会变革的研究并制订战略和推广最佳做法。

03012 教科文组织关于促进和保护人权及反对歧视的工作(计划 III.2) 拓展了本组织在伦理和制定准则方面的贡献。该领域的行动将继续与其它重大计划密切合作，提高人们的认识，促进地区、国家和国际一级的人权行动并加强与有关各方与网络的合作。工作的重心将放在教科文组织负有特殊职责和可能取得最大影响的地方，比如使人权成为本组织职权范围的主流性工作，知识的创造与共享，保护人权，重申和加强对人权教育的承诺以及向会员国提供相关领域的咨询服务和技术援助。对31 C/5 内和以前双年度内社会科学及人文科学部门的人权工作的内部检查有助于使计划的重点更突出，整个重要的相关领域的工作，如妇女与性别，今后的重点将放在促进性别平等和平衡上，并鼓励人们认识妇女权利的社会性问题。另外一个重点是反对种族主义和歧视，今后要努力找出妨碍充分行使人权的趋势与障碍，尤其要确定民族主义、宗教的不宽容、歧视少数民族、以及由于科学进步而产生的各种种族主义的影响。根据执行局在决定164EX/3.4.2中建议制订教科文组织反对种族主义和种族歧视的战略将极大地推动德班会议精神的落实。

03013 该部门的预测、哲学和人文科学(计划III.3)工作的进一步的目的是加强本组织的智力、伦理和战略观察职能，尤其是通过编制教科文组织的世界报告以及在各地

区加强人的安全和民主（包括落实“国际民主与发展专题讨论会”的精神）来强化这些职能。此外，该计划里的活动，如推进对有关全球化和伦理的关键问题的思考也会加强这一工作重点里的行动。

03014 根据执行局一六六届会议就社会变革管理计划头8年(1994-2001年)工作的评估问题做出的决定以及总干事对该计划未来的建议，应用社会科学解决当代社会的社会-经济问题和体制性问题将是社会变革管理计划第二阶段（计划 III.4）的主要内容。这方面的工作将使教科文组织发挥思想试验室的作用，特别是通过加强社会科学研究人员与广大的决策群体（政府、私营部门与民间社会）的联系。此外，在社会变革管理计划第二阶段(如经执行局通过)，本组织将更加注重研究/政策的联系，包括制定、监督和评估发展活动与进程，并宣传研究成果、最佳做法和能力建设，从而巩固其在联合国系统中以及在其它社会科学机构里的独特地位。

03015 重大计划 III 围绕该工作重点以及在所有其它方面的计划的执行都将与该部门传统的利益相关方（政策制定者、大学、专门研究中心、“智囊团”、网络与专业协会、相关的政府组织，包括教科文组织全国委员会，和非政府组织及民间社会的其它组织）密切合作。

03016 在多个工作重点里，特别是哲学和人文科学以及社会科学、政策与合作领域的很大一部分资金将向一些最主要的非政府国际组织和网络提供支助。因此，将继续努力，使社会科学及人文科学部门的该工作重点及其他全球性的工作与解决各地区的具体问题结合起来，包括采取行动，使该部门在总部和教科文组织各地区办事处网络的人员招聘和安排更为均衡。

03017 社会科学及人文科学部门将与其它计划部门一道努力促使本组织参与各个重大国际会议后续活动的开展，特别是其职权范围内的会议（布达佩斯科学大会、里约和约翰内斯堡可持续发展会议、哥本哈根社会发展问题会议以及伊斯坦布尔城市问题会议）。

03018 相对横向专题项目高达86%左右的下放率，社会科学及人文科学预算资金的整体下放率还是相对稳定的，即从批准的31 C/5的36%到32 C/5计划的34%。

计划 III.1

《中期战略》第86-89段

科技伦理，特别是生物伦理

0310

正常预算	
• 活动费	2,673,500 美元
• 下放	10.5 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>2,673,500 美元</u>

03100

大会

授权总干事：

(a) 实施与本计划相关的行动计划,以便:

- (i) 确认教科文组织在国际生物伦理学领域的排头兵地位，特别是通过其国际生物伦理委员会（CIB）和政府间生物伦理委员会（CIGB），继续履行其智力论坛的使命，更好地在各个有关组织和机构之间进行协调；
- (ii) 加强旨在生物伦理方面确定共同伦理框架的准则性活动，努力确保《世界人类基因组与人权宣言》的实施并促进各国法律对其原则加以重视，散发和宣传《国际基因数据宣言》，以及着手起草世界生物伦理准则；
- (iii) 使教科文组织在生物伦理学领域继续并进一步对会员国发挥顾问和调解作用，尽力制定和实施促进和推动地区及分地区生物伦理思考的策略，特别是通过地区信息和文献网络和中心努力加强各国的能力；
- (iv) 为便于各级进行伦理思考，在科学界、决策者、媒介和教育系统促进开展教育和传播信息。
- (v) 继续开展教科文组织就科学技术的发展和进步提出的根本伦理问题进行的思考工作,以便通过世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）与本组织各科学计划和部门共同在外层空间、可持续的环境(包括淡水和能源)和信息社会等领域开展活动，并注意搞好

世界可持续发展首脑会议(约翰内斯堡,2002年)和世界水首脑会议(东京,2003年)的后续活动,巩固本组织在伦理、智力和跨学科方面的国际论坛作用;

- (vi) 加强COMEST的咨询作用和本组织制定准则的行动,以鼓励制定和宣传科学伦理方面的有关原则和最佳作法,以及研究根据COMEST在教科文组织帮助下所开展的工作和提出的建议拟定各项国际协议的可能性;
- (vii) 在COMEST就主要针对青年科学工作者科研培训中的伦理和责任问题开展工作的范围内,进一步巩固教科文组织的教学、教育和研究活动;
- (viii) 吸收私营部门参与COMEST的工作,促进与联合国各专门组织、各有关政府间组织和非政府国际组织开展国际合作,以及鼓励提高国家能力,同时研究能给会员国以指导的科学伦理机制和可能方案;
- (ix) 发展创新的、适应现时情况的传播战略,包括出版物和万维网站方面的传播战略,通过对舆论、科学界和知识界进行宣传,并吸收报界和传媒参加这项工作,使全社会更好地了解COMEST的工作,从而扩大它的影响范围。

(b) 为此,划拨计划费2,673,500美元,总部间接计划费用77,300美元。

在科学的各个领域,由于科学进步和技术发展所提出的挑战,近些年来对伦理展开的思考和辩论处处都备受肯定。

教科文组织确认科学技术伦理学为其重大计划III的一个主要重点,并致力于通过伦理思考来引导源于各个人类社会文化、法律、哲学和宗教遗产的科技发展。

必须努力形成共同的价值观,确定指导科学进步和技术发展的标准以及提升相关的伦理原则和准则,它们都属于教科文组织职权范围的使命,之所以这样做是为了帮助科学界以及政界和商界在其活动中考虑伦理方面的问题。由于国际生物伦理委员会(CIB)和政府间生物伦理委员会(CIGB)以及世界科学知识与技术伦理委员会(COMEST)这些咨询机构所开展的活动,因此,教科文组织打算确认其在国际上的伦理警戒作用。

工作重点 1：生物伦理

03101

正常预算	
• 活动费	1,728,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	1,728,000 美元

背景。教科文组织在2002-2003年主要通过其国际生物伦理委员会（CIB）和政府间生物伦理委员会（CIGB）以及通过建立机构间生物伦理委员会，确认了它在国际生物伦理学领域的排头兵地位，这样做符合大会提出的要求（决议31C/22）并开展了在第三十一届大会框架内召开的以“生物伦理：国际性的挑战”为题的科学部长圆桌会议（2001年10月22日至23日）《最后公报》的后续活动。

本组织根据新的科学（例如蛋白组学）的发展情况，继续履行其智力论坛的使命，并通过拟订《国际人类基因数据宣言》和评估《世界人类基因组与人权宣言》在世界上产生的影响，加强了它的准则性活动。它还加强了在生物伦理方面的宣传和提高认识的活动，并在培养各国的相关能力方面充当了顾问。



旗舰：教科文组织生物伦理十年

虽说教科文组织自七十年代起就是国际上探讨生物伦理问题的倡导者，但它自1993年起才制定了生物伦理计划，并在同年成立了国际生物伦理委员会(CIB)；该委员会自成立时起就有如下特点：其成员具有多学科知识和多文化背景，其工作有透明度。

该计划取得的第一项重大成果，就是大会于1997年通过了“世界人类基因组与人权宣言”，联合国大会于1998年对该宣言表示赞成；1998年，该计划随着政府间生物伦理委员会(CIGB)的成立，又跨越了一个新的历史阶段。

该计划在整个存续期间都在不断地向前发展。它首先具有以下主要特点：研究处理的问题涉及面宽，不论在实施上述宣言方面，还是在设立国家伦理委员会方面，都与各会员国开展合作，同时还把工作重点放在教育和信息传播等方面。

生物伦理计划在经历了十年历史之后，自2002年起已成为教科文组织整个计划中的主要优先计划；它进一步肯定了教科文组织在该领域的主导地位及其在国际上所起的带头作用。

因此，教科文组织由于承担着日益需要的伦理警戒职责，并且考虑到科学的最新发展情况及其给社会带来的动荡，将在国际上继续履行其智力使命和制定准则的使命，其突出的标志就是拟定新的“国际基因数据宣言”；它还通过机构间委员会继续负责各组织之间的协调工作。此外，本组织还打算进一步从地区和国家这两级入手开展有关活动，向会员国提供旨在应付生物伦理方面的新挑战的思考内容和适当手段。

方法。教科文组织将继续与联合国有关机构、专门机构和有关的政府间及非政府国际组织合作，努力宣传伦理原则和准则，指导科学的进步和技术的发展，它将围绕以下重点开展活动：

- ◆ **准则性行动：** 教科文组织在这个领域的行动将是在生物伦理方面确定一个共同的伦理准则框架并加以实施。本组织将主要根据2002-2003年的评估结果，继续开展传播和提升《世界人类基因组与人权宣言》所阐述之原则的行动，为将其逐步导入各国法律而努力。此外，它还将致力于传播新的《国际人类基因数据宣言》和制定实施该《宣言》的战略。最后，根据2002-2003年开展的伦理和法律研究结果，教科文组织将着手起草世界生物伦理准则，其开始阶段的工作将交给国际生物伦理委员会（CIB）和政府间生物伦理委员会（CIGB）。
- ◆ **智力论坛：** 教科文组织将主要通过国际生物伦理委员会（CIB）和政府间生物伦理委员会（CIGB）及机构间生物伦理委员会以及与其它组织合作开展的有关活动，继续在生物伦理方面提供多学科、多元化和多种文化的思考场所。因此，教科文组织打算促进国家和国际一级就生命科学的最新发展及其应用（例如克隆或蛋白组方面的应用）提出的重大伦理挑战进行辩论，为国际社会和各会员国制订伦理标准，或者是指导方针。
- ◆ **顾问和协助提高能力的角色：** 教科文组织将继续承担顾问的角色，尤其是对于那些想开展生物伦理思考和辩论和/或设立可协助交流思想和决策、制订促进交流这方面信息（包括准则方面的信息），以及专家和机构之间的协调和联系（比如通过发展有关伦理机构的数据库）和促进开展思考、教育、宣传和提高认识的联合活动的方法，以及建立和/或加强地区生物伦理信息和文献网络和中心的国家伦理机构的会员国而言。教科文组织还将特别着力于为世界

各地区识别有关的重大伦理问题，从而努力制定并实施促进和开展地区和分地区（以拉丁美洲及加勒比地区和中东欧为主）的生物伦理思考战略。

- ◆ **教育和提高认识的行动：**教科文组织将继续在大学开展生物伦理教育行动，一方面与教育部门合作，对教科文组织的生物伦理教席进行评估，使它们能在有关国家发挥应有的作用，另一方面，确定教授生物伦理的大学，促进交流，主要是请它们参加医学伦理教育机构网络（NIMED）的活动。

此外，教科文组织还将专门制订生物伦理传播战略，该战略将成为本组织开展提高专业界和广大公众认识行动的宝贵工具。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定生物伦理方面的共同伦理准则框架。
 - 绩效指标：
 - 制定建议大会通过的普遍生物伦理准则；
 - 编写有关特殊问题的法律和伦理研究报告；
 - 拟订国际生物伦理文件草案。
- ◆ 向国际和国家一级的科学界、决策者、舆论中继和目标公众传播和提升《世界人类基因组与人权宣言》和《国际人类基因数据宣言》原则。
 - 绩效指标：
 - 编写有关这两项《宣言》的小册子、招贴画和文件并在会员国散发；
 - 在某些会议和讨论会介绍这两项《宣言》的原则；
 - 围绕这两项《宣言》的原则举办讲习班和交流会；
 - 在报刊杂志上发表研究或引用这两项《宣言》原则的文章。
- ◆ 根据会员国的要求，逐步把在教科文组织制订的生物伦理准则性文件中所阐述的原则纳入这些国家的法律、准则和指导方针之中。
 - 绩效指标：
 - 各国，尤其是那些尚未有生物伦理准则框架的国家制订法律和/或指导方针；
 - 特别在地区一级组织国家决策者（例如议员）的交流会。
- ◆ 提高国际、地区和国家各级对生命科学和医学及其应用提出的重大伦理问题及其分析的认识。
 - 绩效指标：
 - 加强国际伦理思考以及专家、决策者、国家生物伦理委员会及其它有关机构之间的思想和信息交流，以更好地进行协调和增进交流；
 - 在报刊杂志和/或文学杂志上借用或引用国际生物伦理委员会（CIB）的报

告和政府间生物伦理委员会（CIGB）的建议：

- 机构间生物伦理委员会对特殊问题（如克隆技术）进行研究。
- ◆ 加强各国的生物伦理能力和国际的相关合作。
绩效指标：
 - 在一些国家，特别是发展中国家建立国家生物伦理委员会；
 - 建立和/或加强地区和或国际网络；
 - 加强和/或建立地区信息和文献中心。
- ◆ 在国内各层面（决策者、科学界、教育系统）开展伦理思考和培养意识，促进和加强专家、决策者、国家生物伦理委员会及其它有关机构之间的思想和信息交流，以更好地进行协调和增进交流。

绩效指标：

- 在国家和地区一级为目标公众组织讨论会和讲习班；
- 专业界和/或教育界使用视听材料、整套的宣传材料、因特网网站；
- 修订关于生物伦理机构的数据库并在网上加以扩展；
- 增加医学伦理教育机构网络（NIMED）的联系大学数目。

工作重点 2：科技伦理

03102

正常预算	
• 活动费	945,500 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>945,500 美元</u>

背景。2002-2003年，教科文组织根据布达佩斯世界科学大会，约翰内斯堡世界可持续发展首脑会议和批准的31C/4的精神和要求，加强了伦理方面的工作，促进指导科技发展和社会变革的方针与伦理准则（31C/4战略目标4）。本组织鼓励在国际上开展对科技伦理的思考，并开始在地区和国家范围内进行磋商，以发动全社会的参与。世界科技伦理委员会（COMEST）也加强了它作为本组织咨询机构和交流思想和经验的思想论坛的作用。COMEST是一个独立和多元的机构，致力于促进科学界，决策者，民间组织和广大人民之间的沟通和对话。

方法。2004-2005年，教科文组织将加强其思想和伦理论坛的作用。在COMEST的积极参与下，本组织将制定各种公平的国际伦理准则，支持研究教育，并应会员国的要求（在早先有关淡水伦理和能源伦理的工作的基础上）培养各国在太空伦理和可持续发展伦理方面的能力。教科文组织将制定适当的

宣传策略来提高人们对科技进步带来的伦理问题的认识和提高科技人员的责任心，从而扩大COMEST的影响和作用。

COMEST 2004-2005年的战略目标如下：

智力和伦理论坛：在世界可持续发展首脑会议（约翰内斯堡，2002年）和《联合国千年宣言》的框架内，教科文组织将强化世界科技伦理委员会（COMEST）作为一个重要的跨学科论坛的作用，开展对后代人责任的思考，促进人权以及合理和可持续地使用自然资源的基本自由。COMEST将和教科文组织各部门、以及其他相关的国际机构共同努力，开展五项专题活动，涉及：可持续发展中的伦理问题（在其之前开展的能源和水资源活动的基础上），淡水，外层空间，信息社会，和科学研究培训。

旗舰：COMEST的行动领域



作为“第三届世界水论坛”（京都，2003年）和“国际淡水年”的一项后续活动，COMEST的行动将与“国际水文计划”（IHP）和“教学、培训和水的伦理学全球组织”（GOUTTE）密切合作，通过“有关水的研究和伦理问题网”（RENEW网）的现有节点，促进各方参与处理涉及在各个层次可持续使用和平等共享淡水资源的伦理问题以及处理和应对与水有关的不测事件，并提出最佳做法。

按照“可持续发展教育国际十年”（2005-2014年）的精神，COMEST与国际科学理事会和联合国环境规划署一道，根据他们提出的建议以及他们先前的工作成果，特别是对预防原则的研究成果，致力于解决可持续发展中的伦理问题，以及环境伦理的基本价值观和在复杂环境中的应对方法。

根据联合国大会第56/51号决议（2001年12月10日）的精神，教科文组织目前与COMEST和“联合国和平利用空间委员会”（COPUOS）开展的合作将得到加强，以倡导人类在目前和今后安全和和平地利用和探索外层空间的活动中应遵循的伦理原则。为了使有关各国在独特的外层空间的环境中密切协作，需要继续对涉及外层空间使用和探索方面出现的新问题的伦理原则开展思考和讨论，而这些问题往往无法通过国际法来解

决。根据COMEST的建议以及“联合国和平利用空间委员会”设立的“航天活动伦理问题专家组”的报告，COMEST将与“欧洲宇宙机构”（ESA），“欧洲宇宙空间法研究中心”（ECSL），“国际航天联合会”（IAF）以及“空间研究委员会”（COSPAR）合作，共同开展活动。

作为“世界信息社会首脑会议”（日内瓦，2003年）的一项后续活动，COMEST与教科文组织传播与信息部门联合，在有关国际机构的密切合作下，集中分析了由网络空间和多媒体技术发展而带来的伦理问题。

世界科学大会（布达佩斯，1999年）行动框架第71段指出，“伦理学和科学的职责是对所有科学家进行教育和培训不可或缺的内容，“……”应鼓励年青科学家尊重和遵守基本的伦理原则和科学的职责。COMEST的一项特殊任务是与国际科学理事会的“科学的职责和伦理常设委员会”（SCRES）合作，对此开展后续活动”。为了承担这一使命，COMEST与国际科学理事会一起成立了一个有关伦理和科学研究培训的职责方面的工作小组，落实教科文组织就年青科学家的科学教育培训中的伦理内容提出的建议。

教育和研究方面的行动：在上述工作小组工作成果的基础上，教科文组织将通过贯彻伦理原则，阐明教育的手段来强化本组织的教育职能，确保“科学学科的课程设置应包括“科学伦理学”以及历史、哲学和科学对文化的影响方面的培训”（《科学宣言》和“运用科学知识”第41段）。

发挥咨询机构的作用，开展制定标准的行动：教科文组织确认COMEST是其在与科技发展有关的伦理问题方面的主要咨询机构。COMEST的主要职责是明确伦理原则，确保技术发展和科学知识的共享充分尊重人权，尊重所有人的基本自由。根据COMEST的建议，本组织将通过提倡伦理原则，就科技发展问题达成国际共识，来强化自己在制定准则方面的使命。

国际合作与能力建设：教科文组织将在COMEST的行动框架内支持国际合作，因为这些行动需要得到联合国机构，其他专业机构，以及政府间组织和非政府组织的协作。为了指导会员国制定相关的政策，本组织还将对COMEST工作领域的机制和有关方案开展研究，为各国和各地区的能力建设作出贡献。

影响： COMEST的使命是鼓励科学团体研究基本的伦理问题，促进国际科学界、积极参与的各方、决策者以及民众之间的对话。为了加强这一使命，教科文组织将制定创新的和恰当的传播策略，包括COMEST的出版物和自己的网站，使普通公众也能听到教科文的声。

为了实现这些目标，本组织将根据联合国千年宣言提出的“建立全球管理的新理念”这一原则，加强COMEST作为一个跨学科机构的作用，扩大其职责范围，并通过颁发“阿维森纳科学伦理奖”来加强其工作。还将加强跨部门合作，尤其是与自然科学部门和教育部门的合作。

教科文组织将利用现有的网络，如全球大学教学、培训和伦理组织（GOUTTE）的水网。COMEST将成为与国内外合作伙伴加强国际合作的重要国际机构。还将在地区一级开展更多的活动，尤其是在亚太地区、中东和拉丁美洲。

双年度结束时的预期结果

- ◆ COMEST作为这一工作重点的主要多边论坛的作用、范围和影响将得到加强。

绩效指标：

- 完成对COMEST的工作的评估；
- 制定出宣传策略。

- ◆ 制定出科技伦理方面的国际协议。

绩效指标：

- 制定了多少项协议；
- 多少国家加入了协议。

- ◆ 支持了各国的科技伦理大辩论，在各国建立了一定的机构。

绩效指标：

- 支持了多少国家开展辩论；
- 建立了多少国家机构；
- 国家机构的构成是否有代表性。

- ◆ 开展了有关教科文组织促进科技伦理和科技责任的研究教育。

绩效指标：

- 提高了对伦理和责任问题的研究能力；
- 采用了示范研究培训的方法；
- 编写和印发了培训材料，包括提供网上资源；
- 在一些国家举办了多少学习班。

计划 III.2

《中期战略》第90-92段

促进人权和反对歧视

0320

正常预算	
• 活动费	1,640,700 美元
• 下放	36.9 %
预算外资金	<u>100,000 美元</u>
活动费共计	1,740,700 美元

03200

大会

授权总干事：

- (a) 实施有关的行动计划，以便：
- (i) 根据人权不可分割、相互关联、相互特别依存和同等重要的原则，加强教科文组织促进和保护一切人权的工作，特别要遵照世界人权会议（1993年）通过的维也纳宣言和行动纲领，联合国千年宣言（2000年）和教科文组织人权总体战略的精神和要求，提出和宣传有关人权的知识，并把重点放在教科文组织职权范围内的人权上，特别是经济、社会和文化权利，以及把极端贫困视为对人权的侵犯；
 - (ii) 加强教科文组织促进男女平等和促进会员国中妇女的人权的工作，主要通过交流思想和认识，对社会-经济问题和结构进行研究和分析，按北京行动纲领提出的战略目标和消除对妇女一切形式之歧视公约的精神行事，以及支持促进男女平等和赋予妇女权力的千年发展目标；
 - (iii) 加强和进一步开展教科文组织反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍的斗争，主要途径是对不同形式的种族主义和种族歧视开展研究，尤其是科技进步和全球化造成的新的歧视和排斥现象，交流先进经验和有效的政策来提高认识，反对和防止这些现象并确保本组织积极参与反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍问题世界会议（南非，德班，2001年）的后续行动。
- (d) 为此划拨计划费1,640,700美元，总部间接计划费用33,500美元。

工作重点 1: 促进人权

03201

正常预算	
• 活动费	855,300 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	855,300 美元

背景。多年来，教科文组织通过制定准则、研究和宣传等工作，在促进和保护人权方面作了大量工作。

为了进一步推动教科文组织的人权工作，在促进人权，尤其是其主管领域的人权方面进一步发挥作用，制定了教科文组织人权总体战略，在与包括会员国，联合国各机构、计划署和专门机构在内的合作伙伴进行了讨论之后，提交给了教科文组织的理事机构¹。

方法。教科文组织促进人权的活动将根据教科文组织人权总体战略和遵照各种人权（公民、文化、经济、政治和社会权利）不可分割、相互关联和相互依存的原则来开展。这一战略将根据执行局第一六六届会议的讨论意见加以修订，它将指导如何将人权问题贯彻到教科文组织所有的工作中去，以及如何确定优先行动领域。

在落实这一工作重点时，必须加强与联合国各机构和计划署的合作。由于联合国人权事务高级专员办事处发挥着领导作用，又于1995年与教科文组织签订了一个谅解备忘录，因此尤其要加强与该办事处的合作，防止工作重复。将进一步加强与人权委员会及其分委员会、条约机构和特别报告员以及与专门机构的合作。还将继续保持与地区政府间组织、非政府组织和学术界的密切联系。

将集中力量对人权、贫困和发展问题开展研究和交流意见。将开展跨学科研究，探讨社会和文化权利到底包括哪些内容，充分享受人权以及人权的可司法性的主要障碍和问题在哪里，并广泛宣传这些研究的结果。本工作重点的另一项中心工作是在开展把贫困，尤其是极端贫困也视为对人权的侵犯的计划活动。

1. 文件165EX/10“教科文组织人权总体战略的内容”于2002年10月提交给了执行局第一六五届会议。执行局第一六六届会议讨论了有关这一战略和其他相关战略的制定情况的报告。教科文组织人权总体战略将提交2003年的大会第三十二届会议。

本组织还将在教科文组织教席的积极参与下，促进对国际人权准则的普遍遵守和广泛宣传人权知识，尤其是教科文组织主管领域的人权（如受教育的权利、参加文化生活的权利、利用科技成果的权利、思想和言论自由的权利等）方面的知识。尤其要重视人权教育，把它也视为一项人权。将通过颁发教科文组织人权教育奖（2004年）来鼓励这一领域的经验交流。

教科文组织教席在这一工作重点中将发挥重要作用。将加强教科文组织人权、民主、和平与宽容教席的作用，并鼓励这些教席积极参与各国开展的一些活动，如对涉及人权问题的工作者（法官、执法人员、社会工作者、记者等）的培训等。在地区一级，将要求教科文组织教席在有关的国家和地区机构以及专门负责经济、社会和文化权利的网络的配合下，发挥更加积极的作用，如参与地区的研究、教育和宣传计划的制定和实施。

应会员国和非政府组织的要求，将在有预算外资金的情况下提供有关教科文组织主管领域内的人权的咨询服务和技术援助，特别要推广好的经验。将加强与其他重大计划（特别是重大计划I, IV和V以及非洲部门）的合作，以加强内部协作，加强教科文组织对人权，尤其是其主管领域的人权的促进。

为了让广大人民和决策者了解人权方面的主要挑战，鼓励大家为一些紧迫的问题寻找解决办法，将在巴黎组织一次人权论坛。为此，将充分参考第一次论坛（2003年）的经验。这次活动将召集会员国、政府间组织和非政府组织、学术界和社会其他各界的代表，以及社会名流和人权问题专家共商大计，为保障人权促进广泛的合作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 人权的内容、行使和可司法性进一步得到了阐述。

绩效指标：

- 开展了多少研究项目；
- 有多少专家参与，有哪些代表性的成果；
- 通过各种手段和媒介宣传了研究结果。

- ◆ 加深了对人权准则及其贯彻方法，以及这一方面的先进经验的认识。

绩效指标：

- 总结、整理和推广了先进经验；
- 人权思想在教科文组织所有计划部门的工作中都得到了贯彻。

- ◆ 通过开展教科文组织各重大计划活动，突出了处理人权问题的主要方法。

- ◆ 建立了广泛的人权问题合作伙伴关系。
 绩效指标：
 - 建立了教科文组织人权论坛，并开展了活动；
 - 多少政府和非政府组织及民间人士参与了合作；
 - 建立了广泛的合作伙伴关系来促进人权问题上的经验和知识交流。
- ◆ 教科文组织人权教席网得到了加强。
 绩效指标：
 - 对教科文组织人权教席网的效果进行了评估；
 - 这一教席网对各地区的人权教育作出了贡献；
 - 这一教席网对提倡人权和在政策制定中注重人权作出了贡献。

工作重点 2：性别平等与发展

03202

正常预算	
• 活动费	417,700 美元
预算外资金	100,000 美元
活动费共计	517,700 美元

背景。在上一个双年度期间，重新调整了关于性别平等与妇女人权计划的重点，以更好地针对各会员国的需求并切实满足这些需求。审查结果表明，该计划强有力并始终如一地致力于促进妇女开始并参与民主进程，努力消除一切形式的歧视，主要做法是开展对妇女和女青少年的教育和促进性别平等。与有关合作伙伴和相关各方的磋商，强调促进妇女人权、性别平等与发展的行动为地区优先事项。

方法。2004-2005年期间，社会科学及人文科学部门将在新的工作方法框架内，开展促进性别平等和妇女人权的行动。将在实现《北京行动纲领》强调的各项目标、促进性别平等和赋予妇女权力的千年发展目标以及《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW) 方面加大力度，作出贡献。

将在开展社会科学及人文科学的工作中考虑性别观点，特别是侧重于反对歧视、管理、迁徙、城市发展及人类安全问题。

将推动知识和重要思想的交流、能力培养和培训,这将影响增进性别平等、妇女参与及尊重妇女人权方面政策的改革。

在各个地区，将侧重开展关于性别平等和妇女人权的研究、联网、推广和交流先进经验。将鼓励开展针对社会经济问题与权利、妇女人权与社会结构和促进性别平等之间联系的研究。将着重强调提供有关社会统计资料的信息和分析结果，从而利用研究和分析结果宣传保证男女教育平等的政策改革。将通过宣传计划和网络，进一步传播这些研究和分析结果，宣传促进性别平等和尊重妇女人权的变革行动。因此，加强与现有的和新的教科文组织教席、妇女问题研究计划、联合国机构和民间社会团体的合作与联系对实现性别平等的各项目标和妇女人权将是至关重要的。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 增强会员国提升妇女地位的能力和在会员国建立有关机制。

绩效指标：

- 向许多会员国提供制订政策和建立机制方面的咨询意见；
- 在教科文组织的多个主管领域，包括教育、减轻贫困及参与决策和社会进程方面提出建议；
- 开展研究，指出提升妇女地位存在的障碍。

- ◆ 提高满足在教科文组织主管领域提出之需求的机构能力。

绩效指标：

- 开展多个关于性别问题的评估研究和对该部门政策和计划进行审查；
- 向一些国家提供技术援助。

- ◆ 采取宣传和能力培养措施，增进妇女人权。

绩效指标：

- 在各地区实施许多项目；
- 在各地区的各类利害相关者之间建立交流机制；
- 总结、整理和推广先进经验。

工作重点 3：反对种族主义和歧视

03203

正常预算	
• 活动费	367,700 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	367,700 美元

背景。在德班世界会议以后，教科文组织加强了同种族主义、种族歧视、仇外心理、不宽容及排斥行为作斗争的行动，制定了教科文组织有关该问题的新综合战略。根据执行局决定164EX/3.4.2，这一战略草案将提交大会第三十二届会

议审议。制订这项综合战略依据的是2002-2003年举行的各类磋商会议后就这一问题制订的地区战略，以及在同一期间开展的各项专题研究结果。

因此，教科文组织反对种族主义和歧视的行动已考虑到世界各地现有的特殊情况，以更好地适应各自的具体情况。这项行动是与本组织的其它计划部门、联合国系统其它机构，特别是与联合国人权事务高级专员办事处（主要负责实施德班会议的后续行动）、与行政机关和民间社会各方密切合作进行的。

方法。这个方法是根据对全球化和 社会变革产生的新差异进行的分析而制订的，它应当考虑到科学技术的发展，特别是生物学、医学研究和新的信息技术领域出现的新事物。有可能产生新的歧视和排斥现象。

应特别重视对艾滋病毒/艾滋病（VIH/SIDA）携带者的歧视问题和随着城市发展进程而日益加剧的社会空间隔离现象，并应与联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（ONUSIDA）开展进一步的合作。

将对奴隶制和殖民主义遗留下来的各种歧视情况和对移民、语言及宗教方面的少数群体和土著人民的歧视现象进行深入研究。对各种形式的歧视的研究，包括对现代奴隶制的形式的研究同公民意识和民主参与多民族和多文化社会的问题是有联系的。

将继续对仇外现象和同这一祸患进行斗争的手段进行思考，以便最终在这方面制订一项国际文件。根据执行局的决定（决定164EX/3.4.2和166EX/---）和参照德班世界会议最后文件直接向教科文组织提出的各项要求，将作出特别的努力，着重加强反对歧视、排斥和不宽容行为，以及制订本组织在该领域的新的面向未来的战略，该战略应考虑到有可能造成新的歧视和排斥现象的全球化、现代科学技术的发展和以各种新的形式表现出来的种族主义所提出的挑战。

将与本组织的各计划部门、总部外办事处和全国委员会密切合作，实施教科文组织的这一全球战略。根据2002-2003年开展的联合项目，还将与联合国系统其它机构，特别是与联合国人权事务高级专员办事处和国际劳工组织以及各地区政府组织及有关的非政府组织采取联合行动。

反对种族主义和种族歧视国际日(3月21日)、贩卖黑奴及其废除国际纪念日(8月23日)和国际宽容日(11月16日)等“国际纪念日”及参与2004年举办的各种活动

将是提请更多的公众重视有必要进一步动员起来同这些祸患作斗争的极好机会。

教科文组织马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖的奖金额已增至100,000美元,它也将用来奖励并高度评价那些在同不宽容和排斥行为作斗争中取得的优异成绩。该部门将努力扩大马登吉特·辛格奖的影响力。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 启动关于制订反对各种新的歧视形式,包括反对歧视艾滋病毒/艾滋病(VIH/SIDA)携带者的公共政策的对话,并制订国家政策。

绩效指标:

- 举办多个地区研讨会和许多与会者来自各相关国家;
- 制订政策性建议;
- 就各种歧视形式开展多项研究;
- 总结、整理和推广先进经验。

- ◆ 向目标居民(受歧视者、舆论导向者、决策者等)宣传种族歧视和种族主义方面的知识和信息。

绩效指标:

- 建立和/或加强信息交流的机制和网络。

- ◆ 增强与主要合作伙伴在反对歧视和种族主义方面的合作。

绩效指标:

- 启动并加强与民间社会各方、私营部门、专业组织(传媒、体育、艺术、教育等)、人权捍卫者、国家当局及与联合国其它机构的合作方式;
- 制定并执行许多联合项目。

- ◆ 为在城市一级加强反对种族主义、歧视和排斥行为的行动,与市镇网络建立合作伙伴关系。

绩效指标:

- 许多市政府、国家和地区参与该行动;
- 开展一些具体行动。

计划 III.3

《中期战略》第123, 107-108, 112, 和114-122段

预测、哲学、人文科学与人类安全

0330

正常预算	
• 活动费	3,325,800 美元
• 下放	14.0 %
预算外资金	<u>1,160,700 美元</u>
活动费共计	4,486,500 美元

03300

大会

授权总干事：

- (a) 实施与该计划相关的行动计划，以便：
- (i) 主要通过编制和传播教科文组织的世界报告，提高本组织和会员国在教科文组织各主管领域中的预测和预警能力；
 - (ii) 通过组织“21世纪会晤”和“21世纪对话”，加强教科文组织的预测论坛能力，从而促进面向未来的思考和辩论；
 - (iii) 通过与媒体合作及实行对预测和面向未来领域的活动取得的主要结果进行宣传的政策，提高广大群众和决策者对未来的重大挑战、面向未来的思考以及尤其是在世界报告中提出的战略的认识；
 - (iv) 加强哲学和人文科学在分析当代社会变革及其对思维模式和思维工具之影响方面的作用，以及特别是通过学校举办哲学日庆祝活动，鼓励发展哲学教育；
 - (v) 尤其通过加强与国际哲学和人文科学理事会(CIPSH)及比布鲁斯国际人文科学中心（黎巴嫩）的合作，促进人文科学和哲学领域的国际国际合作,并在与比布鲁斯国际人文科学中心合作中,努力对民主、发展与文化之间的关系进行比较研究；
 - (vi) 如同教科文组织作为“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001—2010）牵头机构应当做的那样，在教科文组织各主管领域内，为和平、人类安全、人的发展和可持续发展及民主原则作出贡献，主要办法如下：

- 制定旨在促进人类安全与和平的地区和分地区综合框架；
- 尤其是通过促进尊重人权以及实行反对贫困和促进人的发展及可持续发展的政策，从根源上预防冲突；
- 对导致恐怖主义等新的暴力形式的历史、社会经济和文化因素，以及对新暴力形式产生的后果进行深入探讨，确保探讨结果得到广泛宣传；
- 利用和传播旨在“于人之思想中”筑起“保卫和平之屏障”的传统的和新的最佳做法。

(b) 为此划拨计划费3,325,800美元，总部间接计划费37,200美元。

工作重点 1：预测与展望

03301

正常预算	
• 活动费	1,468,400 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,468,400 美元</u>

背景。在2002-2003年，教科文组织确认了在其职权范围内预测和前瞻性思考论坛的作用。在总部和总部外继续举办了一系列的二十一世纪座谈会和二十一世纪对话，从而调动了科学工作者、研究人员、知识分子、创作人员及主要负责人围绕未来的重大问题展开多元化的思考。已编写出教科文组织《关于建设知识社会的世界报告》。依靠一些出版物和世界各地的主导媒体发表了大量文章，宣传了教科文组织开展的预测和展望活动的结果和重要信息。



旗舰：教科文组织的世界报告

教科文组织的世界报告旨在提高本组织的智力警戒、战略制定和伦理研究能力。正如“中期战略”规定的那样，教科文组织实际上是个思想实验室，这是它的首要职能；因此，它应“根据它所捍卫的伦理原则，在预测和确定其主管领域出现的最重要问题，和为解决这些问题确定相应的战略和具体政策方面发挥关键性的作用”。教科文组织世界报告是本组织在预测和面向未来研究领域的活动的不可分割的组成部分；它具有跨

学科性，因此它所论及的问题都是未来的主要挑战。它的专题是横向的，打破了部门分隔的现象。该世界报告每两年出版一次，读者多种多样（广大群众、国际和国家一级的决策者和负责人、科学界和知识界人士、民间社会、私营部门和新闻媒体），将尽心竭力地设计、思考和编排好该世界报告。它将努力阐述对未来的看法，这些看法应有权威性，并能用来推进世界、地区和国家开展的活动。

此外，已在国际和国家两级制定了首次世界报告（“建设知识社会”）的出版、发行、讨论和促销详细计划，以保证它拥有最大的知名度，产生应有的影响。实施该计划应与公众宣传局和各总部外办事处合作，并应借助于各种宣传工具和设备：在推出该报告时，举办高水平的宣传活动和各种讲习班及圆桌会议，向媒体宣传该报告及其包容的主要信息，尤其通过教科文组织各办事处和教科文组织全国委员会在各地区传播该报告，以及将报告的结论及其各项建议纳入教科文组织的战略和活动中。

方法。正如《中期战略》强调指出的那样，思想试验室的职能是教科文组织的五项职能之一，为此，本组织应在预测方面发挥关键性作用。本此角度，教科文组织将致力于继续履行和提升其在智力、战略和伦理警戒方面的使命，主要做法是编写和出版教科文组织第二部《世界展望报告》，还将为此寻求预算外资金。此类报告每两年出版一次，针对教科文组织的某一重大问题，它是本组织开展的展望活动的一部分，应采取相宜的促销和传播方法，使教科文组织的这一世界报告产生重大影响。

《中期战略》要求教科文组织制定认识当代世界和推动开展国际辩论的方式方法，根据其确定的方针，教科文组织还将致力于加强其作为预测和促进前瞻性对话的论坛的作用，并扩大它在这方面的声望和影响。这主要是二十一世纪座谈会所担负的职能。若干座谈会将在总部和总部外、在世界各地举行。此外，还将在二十一世纪对话框架内，就一些涉及面较广的前瞻性研究专题举行一、两次更大规模的会议，并将努力利用未来的理事会这一具有咨询性质的虚拟网络在前瞻性研究方面所拥有的专门知识资源。

本组织将特别注重继续和更广泛地传播其前瞻性研究活动的结果，尽可能广泛地向决策者、知识界和科学界、教师和学生、民间社会及广大公众宣传有关前

瞻性研究遇到的挑战、问题和方法。此外，还将注意把前瞻性内涵逐渐纳入教科文组织的工作方法和各项计划，以阐明本组织的使命及其行动的演化情况。为此，将促使教科文组织各部门就前瞻性研究在计划编制和规划中的作用进行思考，以便在这个方面制订一项新的部门间战略，把前瞻性内涵纳入教科文组织的各项计划，并确定如何帮助那些希望提高这方面能力的会员国的方式方法。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 更准确地预测在教科文组织主管领域可预见的发展趋势和正在出现的挑战。

绩效指标：

- 改进这些方面的政策和方法的制订工作；
- 编写、出版和传播教科文组织第二份《世界报告》；
- 出版和广泛传播教科文组织第一份《关于建设知识社会的世界报告》；
- 开始运用知识社会的概念，并使相关的主要参与者和公众广泛采用这一概念；
- 在总部和总部外就未来展望的重大问题举行了多次“二十一世纪座谈会”或“二十一世纪对话”；
- 通过世界各地的主导传媒网，宣传在教科文组织主管领域内进行的前瞻性研究的重要信息；
- 把前瞻性研究工作的结果和就此问题提出的建议，特别是把《世界报告》的建议纳入教科文组织各个计划部门的活动之中。

- ◆ 向会员国、科学界和知识界、传媒和民间社会的机构宣传加强国家和地区预测和展望能力的必要性。

绩效指标：

- 见上文（上面的各项绩效指标）。

工作重点 2：哲学思考和人文科学

03302

正常预算	
• 活动费	1,012,200 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,012,200 美元</u>

背景。2002-2003年双年度期间开展了一项重要工作，即加强哲学和人文科学领域的国际合作及对现代化所带来的各种重大问题的思考，其中包括在许多会员国举办“哲学日”活动、举办“教科文组织哲学交流会”和“思想之路”等论坛，并继续与某些研究机构和教科文组织教席发展合作伙伴关系。



旗舰：哲学日

背景。教科文组织于2002年发起了第一个哲学日,当时在本组织总部和五十来个会员国中举办了许多活动。首要目的是动员尽可能多的人了解哲学的价值,其中包括知识界人士,广大公众,尤其是青年人和大中小学的学生。2002年组织了许多活动,特别是在一些著名机构的帮助下举办了一些圆桌会议,突出宣传了哲学方法和哲学“道路”的多元性;全世界的一些杰出哲学家参加了这些活动;该哲学日推动世界各地青年哲学家在网上建立了联系,从而帮助实现了虚拟哲学对话。这第一次庆祝活动在国际上激发了哲学辩论,而且在总部内外和五十多个会员国中,把许许多多热情的公众动员了起来。公众舆论和媒体对这次活动的反响也都非常好。已经出版了若干书籍资料,宣传该哲学日取得的成果。

方法。哲学日庆祝活动旨在把哲学知识与创造精神结合起来,推动哲学作为人文科学的一个关键学科和思考及讨论社会、人、伦理与价值观、科学、传播、文化和教育问题的特殊工具向前发展。为此,将象首次庆祝哲学日那样,把国际、地区和各国非常有名望的哲学家动员起来,参与讨论当代的重大专题,这些专题亦都是本组织列入其计划议程的问题和探讨内容中的重点。

哲学日原则上为11月份的第三个星期四;通过庆祝活动将使广大公众尤其是青年人认识哲学思考和相关学科的重要性。各种传统的和现代的传播载体是便利接触哲学和促进其发展的特殊渠道。新的信息和传播技术有助于组织虚拟论坛和电视会议。教科文组织在第一次哲学日庆祝活动中就广泛利用了上述方式,从而扩大了各种会议和活动内容的影响。

方法。依靠在2002-2003年的工作中与人文科学和哲学领域的某些智力合作伙伴业已建立的联系,教科文组织的“哲学和科学思考论坛”的功能将得到加强。将优先考虑对某些现实的挑战,如全球化进程、多元化、发展、公民意识不同文明之间的对话,和社会的伦理与认知内涵进行跨学科和文化间的研究。为此,“思想之路”项目、每年将在总部和各会员国举办的“哲学日”活动和在这项活动中举办的“教科文组织哲学座谈会”的各自的主题都将主要围绕一个尊重不同的价值观并提倡开展批判性对话的知识型社会,所需要的各种不同知识的

特性而展开。在加强人文科学本身的工作方面，将优先开发利用和传播能够在越来越快的全球化背景之下，就世界各地过去和现在的相互影响问题提出新思路的多学科研究，如黎巴嫩比布鲁斯国际人文科学中心所进行的关于民主和文化的国际调查。

此外，将以“明天的历史学家”为题开展国际性的思考，研究知识型社会新兴时代的历史科学和史学家职业所正在和即将发生的变革。在史学领域，还将继续开展与国际史学理事会(CISH)的合作。将积极地配合所有这些活动出一些出版物，包括出版国际杂志《第欧根尼》，在网上进行传播和组织网上研究，并向世界各地的媒体进行宣传，以增强哲学和人文科学在公共场所、尤其在年轻人中的影响力。将通过教科文组织的国际网络、国际哲学和人文科学理事会(CIPSH)及国际和地区非政府组织，加强包括不发达国家在内的国际合作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 促进知识和信息的交流，调动哲学和人文科学间的协同作用，以利于新思想的出现。

绩效指标：

- 建立一个有不同文化和学科背景的思想家参加的教科文组织国际网络；
- 世界各地参与的个人和机构的数量。

- ◆ 更加清楚地认识到哲学和人文科学的社会作用。

绩效指标：

- 会员国在教科文组织的倡导下举办的活动的数量和类别，其中包括在总部和总部外举办的“教科文组织哲学日”和“思想之路”；
- 参与这些活动的国家、机构和个人的数量，包括“哲学日”庆祝活动。

工作重点 3：促进人类安全和和平

03303

正常预算	
• 活动费	845,200 美元
预算外资金	1,160,700 美元
活动费共计	2,005,900 美元

背景。在2002-2003年双年度期间，为了促进人的安全、从根源上防止冲突，除了制定行动纲领外，还配合某些合作机构，为非洲、拉丁美洲及加勒比地区以及东亚拟定了一些伦理、准则和教育框架。开展这些活动的基础是2000年所召开的国际和平研究和培训机构负责人第一次会议所通过的建议和行动纲领。同

时对一些长期存在内部冲突的国家中的新型暴力的影响，进行了分析研究，并在“暴力黑皮书”系列资料上发表了这些研究结果。取得的所有成果都通过教科文组织的安全与和平网络（SECURIPAX）和许多出版物得到了传播。

方法。在已有经验的基础之上，将为阿拉伯国家地区和亚洲太平洋地区拟订在教科文组织主管领域内促进人的安全的地区性框架。将主要通过促进对人权的尊重、实行旨在促进可持续发展和与贫穷作斗争的政策，优先保证地区性框架的拟订更好地配合局部行动，以从根源上防止冲突。

促进人的安全的地区性框架和行动纲领业已在非洲、拉丁美洲及加勒比地区得以通过，并将通过一些研究-行动试办项目。在这两个地区的少数国家中推行。教科文组织将在这些项目的后续活动中对有关会员国予以协助，以评估行动纲领是否实用。

黎巴嫩比布鲁斯国际人文科学中心在2002年9月所召开的科学委员会第一次会议上正式提出了它的计划。该中心的新使命就是促进对民主的本质及其发展的对比研究，其中尤为强调对文化观念与民主之间的关系的研究。该中心的这项计划作为传播有关民主专题科研成果的讲坛，将有助于推动地区间和国际上的交流与合作。在该框架内，比布鲁斯国际人文科学中心作为国际民主与发展小组的补充，将为国际民主计划的实施作出贡献。

为了提高公众的认识，将鼓励进行新暴力形式的研究，研究成果将通过“暴力黑皮书”与安全与和平网络（SECURIPAX）广泛传播。在关注恐怖主义问题的同时，教科文组织将努力推动对恐怖主义现象的历史、社会经济和文化因素及恐怖主义后果的思考。教科文组织的和平教育奖以及继续与Felix Houphouët-Boigny和平基金密切合作将有助于促进和平和宣扬旨在“在人之思想中筑起保卫和平之屏障”的最佳行为。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在教科文组织的主管领域中促进人的安全和从根源上防止冲突。

绩效指标：

- 在两个地区（阿拉伯国家，亚洲及太平洋地区）制定人类安全战略，并将这些战略提交这两个地区的会员国和有关各方；
- 最后拟定两个地区（非洲，拉丁美洲及加勒比地区）的会员国的人类安全行动纲领；

— 在上述两个行动纲领的基础上推出试办项目。

- ◆ 改进对当代的各种暴力形式与人的安全和发展水平之间联系的认识。

绩效指标：

- 安全与和平网络（SECURIPAX）的建立及相关的个人和机构的数量；
- 所举办的国际活动的数量和类别；
- 出版《暴力问题手册》；

- ◆ 制定和试行有利于在冲突或冲突后（post-conflict）形势下实现和解的有效方法。

- ◆ 加强民主与发展之间的联系。

绩效指标：

- 实施国际民主与发展小组的建议；
- 促进这方面的对比研究，重点是文化观念与民主之间的关系；
- 研究成果出版物的数量；
- 促进国际和地区间的交流，推动这方面的合作活动；
- 研究者网络的建立及参加者的数量。

计划 III.4

《中期战略》第99、107--108、114--122段

社会变革管理计划 - 第二阶段

0340

正常预算	
• 活动费	3,038,400 美元
• 下放	31.3 %
预算外资金	<u>30,187,100 美元</u>
活动费共计	33,225,500 美元

03400

大会

授权总干事：

(a) 实施相关的行动计划，以便：

- (i) 通过以下方法促进社会变革的可持续性：调整国际社会科学研究计划-社会变革管理计划的研究重点，突出社会科学在有证据的政策制定中的应用；加强与有关国际非政府组织，特别是与国际社会科学理事会(ISSC)，及其他地区、分地区和国家社会科学网络的合作；通过加强在高精尖的跨学科领域的姊妹大学网/教科文组织教席计划，进一步开展大学活动和加强能力建设；以及通过以六种语言出版《国际社会科学学报》，让尽可能多的人了解高质量的社会科学研究成果；
- (ii) 在科学研究的基础上，制定国际移民的政策框架，并收集与传播有关移民在社会中处境的最佳做法；
- (iii) 在城市的社会可持续性方面，通过比较研究、培训和试点项目，加强与决策圈的联系，从而确定新的城市发展战略。

(b) 为此，划拨计划费3,038,400美元和总部间接计划费50,200美元。

工作重点 1： 社会科学的政策、国际合作与知识共享

03401

正常预算	
• 活动费	2,193,000 美元
预算外资金	3,653,800 美元
活动费共计	5,864,800 美元

背景。多年来，教科文组织努力帮助社会科学家更好地为极为复杂的社会问题提出对策。工作的重点是不断更新社会科学知识，加强国际联网以及初步尝试在社会科学与政策制定之间建立新的联系；所有这些都是为了推进社会变革。本着这种精神，社会变革管理(MOST)计划完成了头八年(1994-2001年)的工作，又对2002年的工作进行了全面的评估，以确定今后的方向。同样，关于可持续发展的姊妹大学网/教科文组织跨学科教席计划完成了十年的北-南和南-南培训活动。培训采用了新的跨学科课程和方法，强调让学术界要开放，倾听广大新合作伙伴关注的问题。另一种扩大影响的手段是以六种语言出版了《国际社会科学学报》(ISSJ)。2002年，还与国际科学理事会(ISSC)签署了2002-2007年的新的框架协议，以加强该理事会与教科文组织之间的合作与互补。



旗舰项目：社会变革管理 (MOST II)

始于1994年的《社会变革管理》(MOST)计划，进行了一次外部评估，以衡量其第一阶段(1994-2001)的成果并对第二阶段 (MOSTII) 提出建议。在执行31 C/5的过程中，通过广泛的磋商，对不同领域和主题的关键概念和内部结构进行了思考和澄清。

社会变革管理计划主要的重点和价值在于建立了国际政策网络并加强了这些网络与知名的社会科学研究人员之间的相互联系，以促进社会科学研究在有根据的政策制定中的应用。因此，建议对“社会变革管理”本身进行研究分析。这就意味着从事基础研究的人与政府、各种机构、非政府组织、民间社会、私营部门和教科文组织内负责制订政策的人必须共同努力。

在第二阶段中，社会变革管理计划应努力使社会变革更具可持续性。

社会变革管理计划受（由35个会员国组成的）政府间理事会领导，由社会科学及人文科学部门提供秘书处服务（欲了解更多的情况，请访问网站 <http://www.unesco.org/most>）

方法。将努力从四个方面入手，使社会科学在解决当前重大的、基础性的和体制性问题中发挥更大的作用，使社会科学家在政策制定中提出有远见的意见和建议。

- (1) 在（2002/03年）围绕社会变革管理计划八年评估开展的深入磋商和讨论的基础上，调整后的计划应有一个更好的结构和更完整的框架，强调政策与社会研究的结合是这一计划的显著特点和主要的存在理由。这就要求在准则、分析和采取战略/政策等方面采取行动。应利用现有的社会变革管理计划网络进行研究，能力建设，发现和推广最佳做法，对如何在有根据的政策制定中应用社会科学提出有益的见解以及尝试新的结合办法和制度。在社会科学及人文科学部门不断发展的地区和分地区战略的范围内，并在各国社会科学变革管理计划联络委员会的积极支持下，将对社会变革管理计划第二阶段继续予以支持。
- (2) 将根据2002-2007年的框架协议，继续与国际社会科学理事会(ISSC)开展合作。一个不固定的工作组将协助理事会扩大全球各种社会科学团体在理事会中的代表性，尤其是新的团体，以及协助理事会逐步走向经济独立。与世界社会科学倡议(WSSI)的合作是重点合作的又一支柱，旨在帮助WSSI改善社会科学面向公众的机制。教科文组织还将通过扩大与主要的地区性社会科学网，如非洲经济与社会研究发展理事会(CODESRIA)、亚洲社会科学研究理事会协会(AASREC)、拉丁美洲社会科学理事会 (CLASCO)、拉丁美洲社会科学院(FLASCO)以及类似地区与分地区网络的合作，加强其在各地区的活动。
- (3) 根据2003年进行的世界高等教育大会的五年回顾的结果和其自身的专门评估，关于可持续发展和跨学科社会科学问题的姊妹大学网/教科文组织教席计划将进一步巩固教科文组织的教席和网络，扩大影响范围，向重要的新合作伙伴进行宣传，并特别注意新的课程中认知能力的提高。
- (4) 国际社会科学学报(ISSJ)既要保持其稳固的学术声誉，又要促进具有最高学术水准的跨学科和国际研究。为此，必须大力改进对其质量控制机制(顾问委员会)，扩大作者的地理代表性，强调政策和专业性问题，以及组织相关的和附带的活动(包括会议、研讨会、尤其是以学报指定语种以外的语种出版的书籍，涉及政策性问题的摘要等)。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 研究与政策制定之间的联系得到了加强。

绩效指标:

- 总结和推广最佳做法;
- 编写和散发方便使用的资料汇编;
- 发表关于参与式方法试验的文章;
- 教科文组织对联合国社会发展议程的贡献。

- ◆ 国际社会科学理事会的作用得到了加强。

绩效指标:

- 理事会成员的地理平衡;
- 经济独立的程度;
- 建立了社会科学宣传机制。

- ◆ 在各地地区举办针对跨学科问题的培训项目。

绩效指标:

- 国际一体化指数的趋势;
- 姊妹大学网/教科文组织教席的作用。

- ◆ 终身学习的需要纳入了培训项目。

绩效指标:

- 制定示范性培训计划;
- 使用示范计划的大学的数目。

- ◆ 提高了《国际社会科学学报》的学术地位, 扩大了学科领域。

绩效指标:

- 提高了权威性;
- 引用指标;
- 主动投稿的数量与质量;
- 来自投稿不足地区的稿件。

工作重点 2：国际移民和多文化政策

03402

正常预算	
• 活动费	457,700 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>457,700 美元</u>

背景。国际移民涉及数以亿计的人口，并对源头国、中转国和目的地国都产生越来越复杂的影响。更好的了解国际人口流动的成因与影响及其与社会和经济发展的相互关系，已是当务之急。

教科文组织有关国际移民的活动侧重研究和分析全球背景下的移民问题并在国际移民流动，移民和平地融入社会以及各国应对移民对社会发展产生的影响的能力等方面制订更好的政策。本组织创立了数个活跃的研究与政策性网络，它们已经对多文化社会、移民国家的语言多样性、移民研究对制订政策的影响等问题展开了地区性的活动。

联合国大会1990年12月通过的《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》在2002年底得到第二十个成员国的批准之后，最近已经生效。然而，要使该公约得到有效的实施，还需要更多国家的批准。教科文组织积极参加了批准这一国际移民权利公约的全球运动，通过这项运动，涉及移民问题的联合国各大机构和其他国际组织，如国际移民组织（IOM）以及多个非政府组织走到了一起。这一运动的目的是支持在国际和国家一级的协调行动，促进这一联合国公约的批准与实施。要求教科文组织对会员国批准和实施公约的可能性与障碍做一个基本的了解。

方法。2004-2005年，教科文组织工作的重心在于收集和推广有关移民的社会地位的最佳做法。此外，教科文组织将对国际化移民这一全球现象的未来提出一个全面的战略性的长远观点，作为为该领域政策制定的框架。将在各地区和分地区展开活动，借助现有的网络如亚太移民研究网（APMRN）和中东欧移民研究网（CEENOM），提高研究和制定政策的能力。将在非洲、阿拉伯国家和拉丁美洲建立其他的移民研究网络，以便对移民的社会、文化和政治方面的问题提出最佳做法和开展基本政策的研究与分析。

因特网上的移民信息交流中心将得到进一步发展，以传播研究与分析的成果，包括收集和推广经肯定的最佳做法和继续出版《国际多文化社会杂志》。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 国际移民方面的国际网络的政策-研究能力得到了加强，尤其是在有关实施联合国移民权利公约的问题和移民融入社会以及制订多文化政策的问题上。

绩效指标：

- 各地区新成立和得到加强的国际网络的数量；
- 参与的学者与政策制定者的数量及其所在国；
- 网络工作的成果，包括出版物、政策建议和信息交流。

- ◆ 对国际移民和移民的社会地位有了更好的了解。

绩效指标：

- 开展和使用可靠的和高质量的因特网信息资源；
- 确定、评估和推广最佳做法的数量；
- 使用因特网站点的用户数量及其所在国。

- ◆ 拟定和宣传制定国际移民政策的框架。

绩效指标：

- 接受该政策框架的会员国的数量。

工作重点 3：城市发展

03403

正常预算	
• 活动费	387,700 美元
预算外资金	26,533,300 美元
活动费共计	26,921,000 美元

背景。大规模的都市化是全球的普遍现象。城市是很重要的地方，都面临着经济、生态、政治和社会文化的深刻变化：城市的物质发展和城市的重建中所用的基本科技手段都会造成一些必须解决的问题，如城市贫困、社会排斥、族群隔离、文化和历史遗产管理不善等，而且，要求实行民主参与和民主的城市治理，作为实现可持续的和符合伦理的城市管理的“前提条件”。

自1994年以来，都市化一直是社会变革管理计划及相关的试点活动的三大主题之一：能力建设和知识转让的活动已包括与主要的国际城市非政府组织的合作，如。IUA(国际建筑师联合会)、IFLA(国际景观设计师联合会)和ISoCaRP(国际城市及行政区规划者协会)以及教科文组织建筑与景观奖。1996年的“人居二”之后，还加强了与大学和专门机构合作进行城市专业人员的跨学科培训，以便对城市进行综合的规划和管理。

方法。将最后确定“城市发展”的新战略，体现“联合国城市合作”的三个主要目标。重点将是城市水问题、自然灾害和超大城市(与重大计划II合作)和历史城市(与重大计划IV合作)。计划活动还将按照教科文组织《中期战略》(31C/4)的要求解决贫困问题和实施社会变革管理计划的第二阶段。

这些活动将注重会员国在教育和培训城市与行政区年轻规划人员方面的需要，并提倡跨学科的培训方式对参与城市政策与管理的地方与城市技术人员进行教育和培训。教科文组织教席和姊妹大学网将促进参与式管理和民主管理以及城市的综合发展。由于推广和利用了“可持续的和符合伦理的老城区振兴”方面的最佳做法，还将针对社会融合和族群混居提出一些措施和开展一些试点项目，特别要关注儿童、青年和妇女，同时借鉴巴西的“进城权利”试验的教益。最终目的是重视对城市问题进行理论研究，以及将研究成果用于城市公共政策和城市管理，以促进在城市发展和复兴中的参与式民主方法。

双年度结束时的预期结果

◆ 促进城市发展的跨学科方法。

绩效指标：

- 制订和推广的方法；
- 建立了城市发展和城市振兴研究网；
- 研究网的建议纳入公共政策；
- 青年城市工作专业人员的教育与培训采用了跨学科方法。

◆ 制订了让妇女、儿童和青年共同参与的方法，以改善城市环境。

绩效指标：

- 在不同地区开展了有关社会融入和族群混居的试点项目；
- 确定、整理和推广了最佳做法。

与横向专题有关的项目

0350

正常预算	
• 活动费	2,600,000 美元
• 下放	85.6 %

03500

大会

授权总干事

- (a) 实施以下行动计划，以便完成与两个横向专题—消除贫困，特别是赤贫和信息传播技术为教育、科学和文化的发展及知识社会的建设作贡献--有关的项目的实施工作；
- (b) 实施对各项目的评估和监控，并且估计它们的影响；
- (c) 保证教科文组织内部的跨部门合作以及与联合国其它机构和资金来源的协调，以便促进在实施已批准项目过程中的一致性学习过程；
- (d) 为此，拨给计划费2,600,000美元。

下列项目及其相应的预算拨款都归在重大计划III名下，因为它们的专题和方针有关社会科学和人文科学。这些项目由跨部门和跨学科的工作小组确定，每个项目都由至少由三个部门和/或总部外办事处的人员共同参加工作。为这些项目的管理也将做出特殊的安排。其重大活动将由各跨部门小组的成员联合策划和实施。有关两个横向专题的全部项目的一览表列在第二部分A的末尾。为了最大限度地扩大这些项目的影响，将努力寻找预算外财源和可能的捐助人。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

03510

正常预算	
• 活动费	2,050,000 美元
• 下放	81.7 %

**减少贫困--建立各国研究能力和政策分析的能力，
发展国家战略方针和行动方案并监督它们的实施。**

03511

正常预算	
• 活动费	1,000,000 美元

本计划是部门间和地区间通力合作的伞状计划，为的是在国家的层次上促进减少贫困工作，逐步实现教科文组织千年发展目标1 (MDGI)，即向2015年以前把世界贫困人口减少一半的目标推进，同时也为联合国所有机构、计划和组织共同发起的千年峰会宣传运动做出贡献。本计划由三个既独立又互相联系的部分组成，主要将通过与各国合作伙伴协手并通过他们来加以实施，其重点放在教科文组织的职权范围内的行动上，即通过教育、科学、文化、传播与信息的手段来与贫困斗争。这三个组成部分是：

- (i) 各国家机构和总部外办事处的能力培养，特别对于那些难以达到千年发展目标1的国家更应加强此方面的工作；
- (ii) 为在拉丁美洲、亚太地区和非洲形成整体的、参与性的国家和地方性战略规划和行动计划，可通过使用教科文组织总部外办事处提供的资金，建立并激励各国家的研究和政策分析体系；以及
- (iii) 监控从这些研究和政策分析而来的公共政策的影响及相关性。

双年度结束时的预期结果： 会员国专业人员和机构从事贫穷人口发展计划效果的研究能力和政策分析能力得以加强；制定出有关减少贫困的战略方针和行动计划；增强了会员国管理和评估与贫困有关的公共政策的能力，其中包括在教科文组织职权范围内的地方层次上利用教科文组织总部外办事处的能力加强策划、实施和监控与贫困有关的活动与项目以及寻找并选择各国家的合作伙伴；加强了三个主要地理区域公民对制定减少贫困长远规划的参与；教科文组织的工作范围更显著地纳入消除贫困战略计划和其它国家级的消除贫困项目之中，而且促进了教科文组织与联合国其它合作伙伴在此方面的联合行动。

贫困问题的伦理和人权因素：引向一个消除贫困的新范式

03512

正常预算

• 活动费

300,000 美元

目标： 本计划主要的目的是，为减少贫困开发一种伦理和以人权为基础的方法。这项工作也为联合国千年峰会宣传运动提供了重要内容，为此应该与其它相关合作伙伴，特别是总部外的行动建立联系。贫困不仅仅是物质匮乏问题，还是一个人的尊严，公正、基本自由和基本人权的问题。目前为根除贫困广泛实行的工作范式没有真正包含上述这些具有动员和激励作用的内容。教科文组织以其伦理方面的职权规定，将通过本项目探讨减少贫困工作中的道德责任、伦理

需求以及违反和践踏人权方面的内容。这项努力的结果将作为适合的内容纳入联合国千年峰会宣传运动中，目的在于引起决策者和广大公众的注意，特别在发达国家中，使他们意识到减少贫困的紧迫性，以及他们即使没有职责，也有责任采取具体步骤来帮助减轻贫困，真正赋予人类团结以具体意义。为此将组织理念分析，探讨个人和集体行动等观念的意义，以及个人、社会和机构的身份问题。

双年度结束时的预期结果：决策者和公众增强了对贫困问题中人权因素的认识；就此问题改进了国家法律框架，推动了各国非政府组织，把贫困看作是对人权的否定来加以重视；在观念上提高了对根除贫困的认识，把它作为一个伦理前提和需要；在国家范围和国际上为联合国千年峰会宣传运动提供了教科文组织具体的内容；制订并发放了有关资料。

在中国、老挝人民民主共和国、柬埔寨和蒙古等国城市中减少青年和女性移民的贫困现象

03513

正常预算

• 活动费

300,000 美元

目标：本项目为比较性项目，目的在于通过具体的示范行动和参与性方法来与贫困斗争，特别为移居城市的青年和女性移民提供生活技能和基本技能。本项目在上一个双年度中取得了一些经验。在此基础上，本项目仍将努力提高青年和女性移民的意识，使他们认识到他们的合法权益和基本人权，同时还将组织职业培训，提供一些具体服务。总的来说，这个项目将以一种逐步递进的方法，在实行各种公共的社会和教育政策方面，增强移民的声音，解决社会结构上的各种不平等，影响决策者，使他们制定出有利于移民们需求的政策。在此过程中将找出成功的经验，整理成资料，发放到其它国家和地区的城市区域。

双年度结束时的预期结果：在城市区域制定出有利于青年和女性移民的地方性或国家的公共社会和教育政策，在此方面的工作取得进展；与地方和国家的合作伙伴一道，策划并且启动了一些提供生活技能和基本技能的计划，其中包括职业培训；在实施各项行动中得到了各非政府组织和移民们的支持和参与；提高了决策者和公众对移民的合法权益的认识。

在非洲制止剥削妇女和儿童的移民

03514

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。该项目的目标是为制定保障非洲人的安全的政治框架而拟定具体内容作出贡献，特别侧重反对剥削妇女和儿童的移民，并将这方面的内容列入消除贫困综合战略。

双年度结束时的预期结果。明确和阐明贫困与贩卖妇女和儿童之间关系的概念；充分发挥消除贫困战略在非洲反对剥削妇女和儿童的移民现象中的潜力；在决策人员中传播实用研究成果、先进经验和具体的项目评估结果；提高当地居民对剥削性移居造成的各种相关危险的认识；提高社区开展预防教育和宣传方面的能力；加强相关合作伙伴之间的政治对话及知识共享。

加强人的安全，为在布基纳法索、马里、尼日尔和贝宁消除贫困作出贡献

03515

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。在该项目上一个双年度期间取得的经验的基础上，为在布基纳法索、马里、尼日尔和贝宁消除贫困及加强人的安全程度作出贡献。提高最贫困群体，特别是作为社会变革力量的妇女和/或青少年的能力；发挥信息发展中心（CID）的作用，制定各项计划的教学内容；提高对艾滋病、其他可能患染的疾病和虐疾的认识；改善可饮用水的供给和普及科学知识；分析研究所有涉及人的安全和脱贫的项目并对这些项目的影响开展评估。

双年度结束时的预期结果。为促进扶贫与加强人的安全成功实施正在进行的跨部门和多学科的试点项目。通过开展适应性强和协调一致的试点项目，使这些方法在各国扶贫政策中发挥有效的作用。

◆ 信息与传播技术为发展教育、
科学及文化事业和建设知识社会服务

03520

正常预算	
• 活动费	550,000 美元
• 下放	100.0 %

信息与传播技术作为促进非洲、拉丁美洲及加勒比的
地方管理的手段

03521

正常预算	
• 活动费	200,000 美元

目标。该项目旨在利用信息与传播技术这一手段，加强非洲、拉丁美洲及加勒比地区的社会凝聚力及市镇一级的地方民主。项目第一阶段的重点是为拉丁美洲和非洲开展培训建立合作伙伴关系以及建立电子管理门户网站。在第一阶段取得成功的基础上，这一双年度的主要目标是：(i) 根据在非洲、拉丁美洲开展的试点项目，制定更完善的政策和提供先进经验；(ii) 通过举办更多的在线培训班，增强城市规划人员和市政官员制定政策的能力；(iii) 扩大市政专业人员非政府间组织之间的合作；(iv) 把该项目扩展到加勒比地区。

双年度结束时的预期结果。制定并向各地区传播在市政政策中利用信息与传播技术的良策；评估、调整及扩大为利用信息与传播技术这一手段改进地方管理而开展的培训单元，推动对市政专业人员的培训工作；在世界各地加强市政专业人员非政府间组织内和这些组织之间在利用信息与传播技术方面的合作。

建立非洲教科文组织教席电子网络和非洲虚拟姊妹大学研究
和培训网络

03522

正常预算	
• 活动费	150,000 美元

目标。该项目侧重两个主要目标。第一个目标是利用信息与传播技术，在非洲加强教科文组织教席之间的地区合作，以便在人权、先进管理方式、民主、性别问题及和平领域促进共同开展研究、教学和宣传计划。希望电子网络还会有

助于缩小非洲和世界其它地区在这些领域的信息和数字鸿沟。第二个目标是研究建立非洲虚拟姊妹大学研究和教学网络的影响与方式。

双年度结束时的预期结果。在互联网提供有关人权、民主、性别问题及和平领域的信息，并传播给学者、学生、政策制定者、非政府组织、和非洲社会科学工作者；对非政府组织和信息管理人员开展网站发行与管理、虚拟网络的运作、以及用数字化的形式制作和上传该项目主要领域（人权、民主、先进管理方式、性别问题及和平）的内容方面的培训；教科文组织教席之间的相互联系和合作得到了加强，社会科学、传播和教育的协同作用得到了实现；开展关于建立非洲虚拟姊妹大学研究和教学网络的可行性研究。

促进加勒比地区与世隔绝群体的社会融入

03523

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。该项目寻求利用信息与传播技术，以掌握和共享信息与知识，促进多米尼加、伯利兹、圭亚那和苏里南土著居民和与世隔绝群体的社会文化融入与发展。主要目标是获取信息、开发当地内容的非物质文化遗产，提高对信息与传播技术政策的认识，提供创新的、注重社区的非正规教育和培训机会。

双年度结束时的预期结果。提高与世隔绝群体对政策、规章和方法的认识；培养自我管理信息与传播技术的能力；制作和传播促进社会和文化融入方面的本地内容，对社区工作人员开展制作当地内容产品的培训；建立第一个加勒比因特网土著居民多媒体广播社区中心；提供与信息传播技术相关的支助服务和产品，实现创收。

与预算外财源的合作

03601

教科文组织将继续与一些多边和双边机构和组织密切合作，确保与重大计划III中的正常计划活动的互补。这些重要的合作伙伴包括：联合国系统的一些组织，例如联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR）、联合国大学（UNU）、世界卫生组织（WHO）、世界贸易组织（WTO）和一些地区开发银行；地区性集团和组织，例如欧盟、经济合作与发展组织（OECD）、经济、社会和文化权利委员会（CESCR）；专业协会和团体，例如国际社会科学理事会（ISSC）；还有各种双边捐助机构和国际与国家非政府组织。

03602

在重大计划III的科技伦理，特别是生物伦理这一主要优先领域中，本部门将探索与私营部门，主要是制药和生物技术行业进行合作的可能。在一些确定的领域，本部门将继续与有关机构和组织协作，制定相关的伦理原则和指导方针。同样，在世界科技伦理委员会的支持下，教科文组织将与联合国有关组织、其他政府间团体和有关的非政府组织开展的机构间合作。

03603

在人权领域，将加强与联合国人权事务高级专员办事处(OHCHR)以及有关的国际和国家非政府组织之间的密切合作，特别是在促进人权并使之主流化，反对种族主义和种族歧视等方面，其中包括联合开展研究、教育和培训项目以及共同组织人权论坛。在妇女、性别平等与发展方面，将在具体的领域加强与联合国有关机构的合作，如在拐卖妇女和女童的问题上以及在第四届世界妇女大会（北京，1995）的后续行动方面与联合国提高妇女地位局（DAW）合作；在性别评估和监督方面与国际劳工组织（ILO）合作；以及在研究促进或阻碍性别平等的因素问题上与联合国妇女发展基金（UNIFEM）合作。

03604

在前瞻性研究、哲学以及人文科学方面，将在现有协议的框架内加强与联合国开发计划署（UNDP）、联合国大学（UNU）以及有关专业团体、协会和机构之间的合作，其中包括：国际哲学学会联合会（FISP）、国际哲学人文科学理事会（ICPHS）和在黎巴嫩比布鲁斯的国际人文科学中心（CISH）。

03605

在社会变革管理计划第二阶段的“走向可持续变革”计划中，将在部分行动中，如在约翰内斯堡召开的可持续发展问题世界首脑会议的后续行动和对哥本哈根会议的回顾，以及在发展与社会变革管理计划和姊妹大学/教席的合作中，加强与其他联合国机构和政府与非政府组织之间的合作。在本部门与拉丁美洲社会发展部长论坛合作目前已经取得经验的基础上，将做出特别努力寻找预算外资

金，以通过在部分地区开展有针对性的行动来加强研究与政策之间的联系，鼓励研究者和决策者（政府、私营部门和民间组织）之间的对话和交流。

03606

在本双年度期间，社会科学与人文科学部门将提出并实施本部门寻求预算外资金的策略，为已确定为优先的领域补充正常计划资金。

第 3 部分

重大计划 III

社会科学及人文科学

T03001

	正常预算					32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
活动								
计划III.1	1,325,300	500,000	772,400	42.3	75,800	2,673,500	-	2,673,500
计划III.2	1,300,100	-	294,000	22.6	46,600	1,640,700	100,000	1,740,700
计划III.3	2,415,000	130,000	686,400	27.0	94,400	3,325,800	1,160,700	4,486,500
计划III.4	3,608,000	-	(655,900)	(18.2)	86,300	3,038,400	30,187,100	33,225,500
与横向专题有关的项目	2,580,000	(500,000)	446,200	21.5	73,800	2,600,000	-	2,600,000
	11,228,400	130,000	1,543,100	13.6	376,900	13,278,400	31,447,800	44,726,200
总部--间接计划费用	198,200	-	(4,300)	(2.2)	4,300	198,200	-	198,200
人事费	17,155,600	332,700	(404,800)	(2.3)	835,800	17,919,300	728,000	18,647,300
重大计划III共计	28,582,200	462,700	1,134,000	3.9	1,217,000	31,395,900	32,175,800	63,571,700

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +(-) 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T03002

计划/分计划/主要工作重点 (32 C/5参考段)	正常预算	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$
I. 人事费 (工作年: 正常预算338; 预算外资金8)	17,919,300	728,000	18,647,300
II. 活动费:			
III.1 科学技术伦理, 特别是生物伦理			
03101 生物伦理	1,728,000	-	1,728,000
03102 科技伦理	945,500	-	945,500
III.1 共计	2,673,500	-	2,673,500
III.2 促进人权和反对歧视			
03201 促进人权	855,300	-	855,300
03202 性别平等与发展	417,700	100,000	517,700
03203 反对种族主义和歧视	367,700	-	367,700
III.2 共计	1,640,700	100,000	1,740,700
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全			
03301 预测与展望	1,468,400	-	1,468,400
03302 哲学思考和人文科学	1,012,200	-	1,012,200
03303 促进人类安全和平	845,200	1,160,700	2,005,900
III.3 共计	3,325,800	1,160,700	4,486,500
III.4 社会变革管理计划—第二阶段			
03401 社会科学的政策, 国际合作与知识共享	2,193,000	3,653,800	5,846,800
03402 国际移民和多文化政策	457,700	-	457,700
03403 城市发展	387,700	26,533,300	26,921,000
III.4 共计	3,038,400	30,187,100	33,225,500
与横向专题有关的项目			
o 消除贫困, 尤其是赤贫	2,050,000	-	2,050,000
o 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务	550,000	-	550,000
与横向专题有关的项目	2,600,000	-	2,600,000
II. 活动费共计	13,278,400	31,447,800	44,726,200
总部 - 间接计划费用	198,200	-	198,200
重大计划 III 总计	31,395,900	32,175,800	63,571,700

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

计划 III.1

科学技术伦理，特别是生物伦理

(见第 03101--03102 段)

总部主管处/单位：科学技术伦理学处 (SHS/EST)

T03101

活动费：	
• 正常预算	2,673,500 美元
下放给总部外办事处	10.5%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	5.6%
欧洲及北美洲	0.4%
拉丁美洲及加勒比	4.5%
• 预算外资金	- 美元*
活动费，共计	2,673,500 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比	-	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	-	-	-	-	-
计划 III.1 共计，							

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T03101 工作重点 1：生物伦理

T03101a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 粮农组织 人权事务高级专员办事处 国际劳工组织 联合国大学 世界卫生组织 世界知识产权组织 世界贸易组织</p> <p>其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲委员会 欧洲联盟 泛美卫生组织 经合发组织 非统组织 阿拉伯文化及科学组织</p> <p>非政府组织 (NGOs)： 圣约之子国际 国际医学科学理事会 世界残疾人组织 融入国际 国际民主法律工作者协会 国际法学、伦理学与科学协会 国防科学理事会 (ICSU) 国际妇女理事会 国际人道伦理联盟 (IHEU) 国际天主教教育办事处 (IOCE) 国际计划生育联合会 国际生物科学联合会 (IUBS) 各国议会联盟 大同协会 帕格沃什会议 世界精神健康联合会 (WFMH) 世界科学工作者联合会 (WFSW) 教科文组织俱乐部、中心和协会世界联合会 (WFUCA) 世界医学协会</p> <p>私营部门： 医药和生物技术工业</p> <p>其它： 医学和科学学会 国家伦理学委员会和类似机构 科学和大学机构 人类基因组织和类似的地区机构 病患者协会 (法国防治肌病、欧洲帕克氏病等协会)</p>	

T03101b **资金分配方案：**

工作重点 1: 生物伦理		活动费
计划活动：		\$
(a) 制定标准的行动		475,000
(b) 智力论坛		675,000
(c) 咨询作用和能力培养		378,000
(d) 教育行动和提高认识		200,000
	正常预算共计	1,728,000
	预算外资金共计	-
	总计	1,728,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10 奖学金	-
各种会议	50 支助非政府组织	5
出版物	15 财政捐助	5
培训	5 咨询服务	10

T03101c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 国际生物伦理学委员会(IBC)第十一届和第十二届会议 ▪ 政府间生物伦理委员会(IGBC)第四届会议 ▪ 国际生物伦理委员会工作组会议
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 国际生物伦理委员会和政府间生物伦理委员会论文集 ▪ 出版教材、成套信息资料和小册子
其他：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 关于生物伦理委员会和类似机构的数据库

T03102 工作重点 2：科技伦理

T03102a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国外层空间事务办事处（OOSA） 联合国和平利用外层空间委员会（UNCOPUOS） 联合国开发计划署（UNDP） 联合国国际贸易法委员会（UNCITRAL） 联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR） 世界知识产权组织（WIPO） 国际电讯联盟（ITU）</p>	<p>关于空间活动伦理的机构间合作：协调世界科学知识与技术伦理委员会 联合国和平利用外层空间委员会参加空间活动经理专家组和外层空间委员会会议。 为科学知识与技术伦理委员会关于环境伦理和研究工作伦理教育做出贡献。 开展关于伦理与国际法的磋商 开展关于促进与科技伦理相关的人权的磋商 开展关于科技伦理的知识产权问题的磋商 开展关于信息社会伦理的磋商</p>
<p>其它国际政府组织（IGOs）： 欧洲宇宙机构（ESA）和欧洲宇宙法中心（ESLC） 经济合作及发展组织（OECD） 欧洲委员会 欧洲联盟</p>	<p>开展关于太空活动伦理的联合活动 开展关于科学、技术和工业的磋商，参与合作伙伴的活动 开展关于促进与科技伦理相关的人权的磋商 就科学和新技术伦理与欧洲小组磋商</p>
<p>非政府组织（NGOs）： 国际科学联盟理事会（ICSU） 空间研究委员会（COSPAR） 国际社会科学理事会（ISSC） 国际哲学人文学理事会（ICPHS） 国际航天联合会（IAF）</p>	<p>参加关于环境伦理和研究工作伦理教育的联合工作组和研究活动 开展关于太空活动伦理的磋商和研究 参与世界科学知识与技术伦理委员会的活动 出席国际航天联合会世界会议</p>
<p>基金会： 亚历山大图书馆</p>	<p>会议和研究</p>
<p>私营部门： 本双年度将与私营部门一起开展的活动</p>	<p>取决于大会是否通过世界科学知识与技术伦理委员会的建议</p>
<p>其它： 自然科学部门（SC），特别是国际水文计划（IHP） 及世界水教学培训和伦理学大学组织（GOUTTE） 传播与信息部门（CT） 教育部门（ED） 文化部门（CLT）</p>	<p>增强跨部门性</p>

T03102b **资金分配方案：**

工作重点 2：科技伦理		活动费
计划活动：		\$
(a) 可持续发展的伦理		350,000
(b) 太空活动伦理		250,000
(c) 研究工作的伦理教育		250,000
(d) 信息社会伦理		95,500
	正常预算共计	945,500
	预算外资金共计	-
	总计	945,500
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	25	奖学金
各种会议	45	支助非政府组织
出版物	15	财政捐助
培训	5	咨询服务

T03102c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 世界科学知识与技术伦理委员会(COMEST)例会 :2005 年第四届法定届会 ▪ 2004 年 COMEST 特别会议 ▪ 2004 年 COMEST 主席团会议 ▪ 2004—2005 年 COMEST 分委员会和工作组会议
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ COMEST 法定届会论文集 ▪ COMEST 会议的报告 ▪ 关于 COMEST 行动领域的小册子 ▪ 关于科技伦理的出版物 ▪ 成套教育和教学资料
其他：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ COMEST 在 2004—2005 年开展的文化活动

计划 III.2

促进人权和反对歧视

(见第 03201--03203 段)

总部主管处/单位：人权和反对歧视 (SHS/HRS)

T03201

活动费：	
• 正常预算	1,640,700 美元
下放给总部外办事处	36.9%
非洲	12.2%
阿拉伯国家	6.1%
亚洲及太平洋地区	9.1%
欧洲及北美洲	4.0%
拉丁美洲及加勒比	5.5%
• 预算外资金	100,000 美元*
活动费，共计	1,740,700 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	-	-	100,000	-
计划 III.2 共计，	-	-	-	-	-	100,000	100,000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T03201 工作重点 1：促进人权

T03201a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国人权事务高级专员办事处(OHCHR)</p> <p>经济、社会和文化权利委员会</p> <p>人权委员会及其促进和保护人权分委员会 国际劳工组织</p> <p>人权条约监督机构和特别报告人</p>	<p>在人权、促进和推动人权领域开展合作，包括联合实施研究教育和培训项目；在本组织巴黎人权论坛方面开展合作</p> <p>在文化权力的内容解释和应用及其与司法的关系开展合作。</p> <p>对人权活动进行总协调</p> <p>在人权领域开展联合项目和在本组织巴黎人权论坛方面开展合作</p> <p>在对复杂的人权问题的研究方面开展合作；进行磋商并参加对方的会议</p>
<p>其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲安全与合作组织 (OSCE) 及其促进民主体制和人权办公室 欧洲委员会 欧洲联盟 美洲国家组织 非洲联盟</p>	<p>进行磋商和相互参加对方的会议</p>
<p>非政府组织 (NGOs)： 欧洲人权和民主化硕士学院 (EMA) 大赦国际 人权观察 国际人权同盟联合会 各国议会联盟</p>	<p>在研究和传播人权知识领域开展合作</p> <p>在筹备巴黎人权论坛方面开展合作</p>
<p>其它： 教科文组织人权、民主、和平和宽容教席 人权研究和培训机构 “促进人权城市”网</p>	<p>在人权领域的研究、教育和培训方面开展合作</p> <p>动员舆论</p>

T03201b 资金分配方案：

工作重点 1：促进人权	活动费
计划活动：	\$
(a) 推动跨学科应用研究	167,500
(b) 传播研究成果	89,100
(c) 传播人权知识	108,500
(d) 促进人权的全球性合作伙伴关系	294,000
(e) 巩固教科文组织教席网	196,200
	正常预算共计 855,300
	预算外资金共计 -
	总计 855,300

正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	25	奖学金
各种会议	40	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	5	咨询服务

T03201c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 第二和第三届巴黎年度人权论坛(2004 年) 第三届巴黎年度人权论坛(2005 年) 教科文组织人权教育奖国际评审委员会会议(2004 年) 教科文组织人权教育奖颁发仪式(2004 年) 关于参与文化生活权利的专家会议(日期和地点待定) 教科文组织人权教席地区会议(日期和地址待定) <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 主要人权文件(自 2004 年 5 月 31 日生效) 主要人权文件(自 2005 年 5 月 31 日生效) 关于参与文化生活权利的出版物(2004 或 2005 年) 下列出版物不同文本:人权:问题和答案(新近更新和修定的版本);人权指南:机构、标准、程序(更新版);和大学人权手册第三卷。 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 保持和更新人权网址
--

T03202 **工作重点 2: 性别平等与发展**

T03202a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织:</p> <ul style="list-style-type: none"> 联合国提高妇女地位司 (DAW) 国际劳工组织 (ILO) 联合国妇女发展基金 (UNIFEM) 亚洲及太平洋地区经济和社会委员会 教科文组织人权、妇女和性别教席 	<p>落实贩卖妇女和女孩问题的专家组会议精神; 第四届世界妇女会议(北京, 1995 年) 2005 年继续活动会议</p> <p>性别评估和审计方面的合作</p> <p>关于妨碍和有助于性别平等的因素的研究</p> <p>贩卖妇女和女孩问题</p> <p>研究和宣传</p>
<p>非政府组织 (NGOs):</p> <ul style="list-style-type: none"> 国际社会科学理事会 (ISSC) 国际哲学和人文科学理事会 怀柔委员会 国际妇女论坛中心 妇女全球领导中心 加勒比女性研究和行动协会 南亚观察和妇女研究中心 	<p>} 业务合作</p> <p>研究与性别发展</p> <p>研究、联网和宣传</p> <p>} 研究和分析</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
出版物: 麦克阿瑟基金会	研究、联网和反暴力计划
其它: 关于城市、环境和性别关系的社会变革管理网 人类学及社会人类学研究中心 拉丁美洲社会科学院	关于政策—研究互动的分析和“良策” 跨学科研究 研究和分析

T03202b **资金分配方案:**

工作重点 2: 性别平等与发展		活动费
计划活动:		\$
(a) 促进性别平等的跨学科研究		175,000
(b) 强化性别计划和总部外网		147,000
(c) 促进妇女人权		95,700
	正常预算共计	417,700
	预算外资金共计	100,000
	总计	517,700
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	40	奖学金 -
各种会议	15	支助非政府组织 10
出版物	15	财政捐助 10
培训	10	咨询服务 -

T03202c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> 促进性别平等和提高妇女地位，国际妇女日庆祝活动，2004 年（参见：社会科学及人文科学部门传播战略） 决策者、研究人员和负责妇女事务的部长论坛（促进联网和共享国家级政策变革的知识）
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> 关于妇女人权及重大问题（暴力、自由化全球经济、贫困、政府开支/资源分配等）的专家文件

T03203 工作重点 3：反对种族主义和歧视

T03203a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 人权事务高级专员办事处 国际劳工组织 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案 开发计划署	联合行动方面的合作 共同项目方面的合作 } 财政捐助
其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲委员会 欧洲种族主义和仇外主义监测中心	共同项目方面的合作 技术援助和财政捐助
非政府组织 (NGOs)： 国际哲学人文科学理事会 反对一切形式之歧视和种族主义国际运动 大阪人权组织 大赦国际 人权捍卫者 各国人权委员会	} 共同项目方面的合作 } 共同项目方面的合作
基金会： 福特基金会 卡特基金会	} 财政捐助
私营部门： 各公司参与联合国全球协约项目	财政捐助和联合活动
其它： 传播公司	传播运动

T03203b 资金分配方案：

工作重点 3：反对种族主义和歧视		活动费
计划活动：		\$
(a) 研究		117,000
(b) 会议		144,000
(c) 提高认识运动		52,000
(d) 传播知识		54,700
正常预算共计		367,700
预算外资金共计		-
总计		367,700
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	30	奖学金 -
各种会议	40	支助非政府组织 10
出版物	15	财政捐助 5
培训	-	咨询服务 -

T03203c **主要活动：**

主要会议：

- 对教科文组织德班后续活动的全球战略执行情况评估的地区会议

主要出版物：

- 非暴力和宽容教育手册
- 与种族主义和歧视有关的专题研究丛书
- 反对种族主义和歧视的良策

其他：

- 建立反对种族主义和歧视的城市国际同盟

计划 III.3

展望、哲学、人文科学和人类安全

(见第 03301--03303 段)

总部主管处/单位： 展望、哲学和人文科学处 (SHS/FPH)

T03301

活动费：	
• 正常预算	3,325,800 美元
下放给总部外办事处	14.0%
非洲	1.5%
阿拉伯国家	7.7%
亚洲及太平洋地区	3.0%
欧洲及北美洲	0.0%
拉丁美洲及加勒比	1.8%
• 预算外资金	1,160,700 美元*
活动费，共计	4,486,500 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表 *

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发 计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	-	-	1,160,700	1,160,700
计划 III.3 共计，	-	-	-	-	-	1,160,700	1,160,700

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T03301 工作重点 1：预测与展望

T03301a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署 联合国大学	} 磋商与合作
非政府组织 (NGOs)： 国际社会科学理事会(CISS) 国际哲学人文科学理事会 未来研究者国际 世界未来研究联合会(WFSF) 世界未来学会(WFS) 罗马俱乐部	
基金会： 从事社会展望学研究的各基金会	磋商与合作
其它： 未来协会 社会展望学研究所和中心 大学和国际及国家研究中心	} 磋商与合作

T03301b 资金分配方案：

工作重点 1：预测与展望		活动费
计划活动：		\$
(a) 促进预测和思考展望论坛的作用(二十一世纪会晤)		168,400
(b) 教科文组织世界报告		1,300,000
	正常预算共计	1,468,400
	预算外资金共计	-
	总计	1,468,400
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	20	奖学金
各种会议	70	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	-	咨询服务

T03101c 主要活动：

主要会议： <ul style="list-style-type: none"> 二十一世纪会晤 二十一世纪对话
主要出版物： <ul style="list-style-type: none"> 教科文组织世界报告 出版《二十一世纪会晤》的第二部选集

T03302 工作重点 2：哲学思考和人文科学

T03302a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它国际政府组织 (IGOs)： 教育部 全国委员会 法语国家政府间机构	} 磋商和合作
非政府组织 (NGOs)： 国际哲学人文科学理事会 (CIPSH) 及其名下的 6000 成员，尤其是国际哲学学会联合会 (FISP) 国际人文科学中心 (比布鲁斯) 科学与文化发展组织 (ORDECC) 俄罗斯联邦科学院 <ul style="list-style-type: none"> - 国际哲学学院 - 国际哲学学会联合会 (FISP) - 教科文组织哲学教席 - 应用认识论研究中心 - 人文科学之家 - 国际哲学人文科学理事会 - 现代思想研究所 - 博识大学 - 国际哲学研究所 	
基金会： 巴西国立图书馆	磋商和合作
私营部门： 出版商 (法国大学出版社、Sage 等)	磋商和合作

T03302b 资金分配方案：

工作重点 2：哲学思考和人文科学		活动费
计划活动：		\$
(a)	促进哲学思考和人文科学	442,100
(b)	促进历史领域的国际合作，包括与国际人文科学中心的合作	250,100
(c)	促进哲学和人文科学领域的国际和跨学科合作：国际哲学人文科学理事会/第欧根尼	320,000
正常预算共计		1,012,200
预算外资金共计		-
总计		1,012,200
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	50	支助非政府组织 20
出版物	20	财政捐助 -
培训	-	咨询服务 -

T03302c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 哲学日和哲学会议 ▪ 思想之路 ▪ “成为明天的历史学家”讨论会 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 思想之路 ▪ 哲学日和哲学会议记录 <p>其他：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 教科文组织促进哲学和人文科学网
--

T03303 **工作重点 3：促进人类的安全和和平**

T03303a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 开发计划署 世界卫生组织 联合国大学</p>	} 磋商和合作
<p>其它国际政府组织 (IGOs)： 非统组织 美洲国家组织 南部国家共同市场 东南亚国家联盟 南亚区域合作联盟</p>	} 磋商和合作
<p>非政府组织 (NGOs)： 安全研究所 非洲未来 国际警觉组织</p>	} 磋商和合作
<p>基金会： 日本基金会 费利克斯·乌夫埃·布瓦尼基金会</p>	<p>资助教科文组织和平教育奖（利用赠款的利息） 资助费利克斯·乌夫埃·布瓦尼和平研究奖</p>
<p>其它： 人类安全网 人类安全委员会 “安全和平”成员 大学 地区人类安全中心（约旦） 教科文组织全国委员会（大韩民国等） 研究和培训机构 教科文组织教席</p>	} 磋商和合作

T03303b **资金分配方案：**

工作重点 3：促进人类的安全和和平		活动费
计划活动：		\$
(a) 费利克斯·乌夫埃·布瓦尼和平研究奖		315,000
(b) 教科文组织和平教育奖		-
(c) 实施促进和平、人类安全和预防亚洲及太平洋地区、阿拉伯国家、非洲和拉丁美洲及加勒比地区的冲突等方面的活动		185,000
(d) 国际人文科学中心（比布鲁斯，黎巴嫩）		300,000
(e) 对当代暴力（恐怖主义）的形式的研究和广泛传播研究结果（安全和平网）		45,200
	正常预算共计	845,200
	预算外资金共计	1,160,700
	总计	2,005,900
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	25	奖学金 -
各种会议	40	支助非政府组织 5
出版物	25	财政捐助 -
培训	5	咨询服务 -

T03303c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> 费利克斯·乌夫埃·布瓦尼和平研究奖：评审团会议和颁奖仪式 教科文组织和平教育奖：评审团会议和颁奖仪式 促进和平、人类安全和预防冲突等方面的会议
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 教科文组织 2004 和 2005 年和平教育奖 暴力

计划 III.4

社会变革管理计划—第二阶段

(见第 03401--03403 段)

总部主管处/单位： 社会科学、研究和政策处 (SHS/SRP)

T03401

活动费：	
• 正常预算	3,038,400 美元
下放给总部外办事处	31.3%
非洲	7.7%
阿拉伯国家	3.3%
亚洲及太平洋地区	5.8%
欧洲及北美洲	4.1%
拉丁美洲及加勒比	10.4%
• 预算外资金	30,187,100 美元*
活动费，共计	33,225,500 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	30,187,100	-	-	30,187,100
计划 III.4 共计，	-	-	-	30,187,100	-	-	30,187,100

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T03401 工作重点 1：社会科学的政策、国际合作与知识共享

T03401a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国经济与社会事务部</p> <p>联合国大学 联合国社会发展研究所</p> <p>世界银行</p> <p>非政府组织 (NGOs)： 2002 年 2 月签订的 2002—2007 年国际社会科学理事会框架协议</p> <p>非洲经济与社会研究发展理事会，拉丁美洲社会科学学院、拉丁美洲社会科学理事会、ASREC、国际大学协会 (IAU)、COPERNICUS、大学间研究和联系为发展服务计划、法语大学协会</p> <p>基金会： 福特、洛克菲勒、卡里马·赛义德、姊妹大学/教科文组织教席 瑞典国际开发署、关于 (学科间) 研究管理的国际论坛</p> <p>私营部门： 瑞士马克思·哈韦拉尔 (教科文组织可持续发展教席、巴拉那联邦大学)</p>	<p>在世界可持续发展问题首脑会议后续活动和哥本哈根会议检查工作范围内的合作，委员会期间举行小组/圆桌会议、与“社会发展论坛”一起举行国际会议与社会变革管理姊妹大学/教席合作；哥本哈根会议检查工作的后续活动；扩大社会科学及人文科学部门的公共服务机制；在可持续发展委员会联合组织各小组协助国际社会科学理事会扩大其地区代表性、与地区部门战略相联系和共同开展实质行动，例如社会变革管理计划</p> <p>国际社会科学理事会联合暑期学校、世界地震安全倡议</p> <p>协助国际社会科学理事会扩大其地区代表性、与地区部门战略相联系和共同开展实质行动。例如社会变革管理计划--国际社会科学理事会联合暑期学校、世界地震安全倡议</p>

T03401b **资金分配方案：**

工作重点 1：社会科学的政策、国际合作与知识共享		活动费
计划活动：		\$
(a) 社会变革管理计划第二阶段：走向可持续变革		300,000
(b) 教科文组织教席/姊妹大学网		220,000
(c) 国际社会科学学报 (ISSJ)		250,000
(d) 各种高峰会议后续活动和部门间合作		20,000
非洲		250,000
阿拉伯国家		100,000
亚洲		80,000
欧洲		65,000
拉丁美洲及加勒比地区		240,000
法定的支持 (国际社会科学理事会框架协议)		540,000
传播、信息、出版物		31,800
计划支助		26,300
国际航空电信公司		69,900
	正常预算共计	2,193,000
	预算外资金共计	3,653,800
	总计	5,846,800
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	15	社会变革管理计划、姊妹大学
各种会议	13	
出版物	15	国际社会科学学报、传播信息出版物
培训	12	社会变革管理计划暑期学校
奖学金	2	
支助非政府组织	25	国际社会科学理事会框架协议
财政捐助	6	
咨询服务	12	科学和政策之间的新关系方面的试验

T03401c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> 社会变革管理计划科学—政策之间的关系：试验新机制 约翰内斯堡会议之后的知识生产 (教科文组织教席)
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 国际社会科学学报、上述会议和其它会议的记录、培训手册 (姊妹大学)
其他：
<ul style="list-style-type: none"> 最佳经验数据库、光盘 (培训)

T03402 工作重点 2：国际移民和多文化政策

T03402a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 国际劳工组织（ILO） 联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR） 联合国难民事务高级专员办事处（UNHCR）	在收集、评优和传播移民政策的最佳做法方面开展合作
其它国际政府组织（IGOs）： 国际移民组织（IOM）	
非政府组织（NGOs）： 批准联合国移民权利公约全球运动	在收集、评估和传播移民政策、制定移民政策的最佳做法方面开展合作 在与促进和推动批准联合国公约的国际努力有关的活动和信息流通方面开展合作

T03402b 资金分配方案：

工作重点 2：国际移民和多文化政策		活动费
计划活动：		\$
(a) 移民研究和能力培养		100,000
(b) 移民政策和最佳做法交流中心		75,000
(c) 移民政策的制定		75,000
(d) 亚洲及太平洋地区的移民行动		80,000
(e) 欧洲的移民行动		60,000
(f) 拉丁美洲的移民行动		30,000
(g) 国际航空电信公司		20,600
(h) 助理总干事		7,700
(i) 传播、信息、出版物		9,400
	正常预算共计	457,700
	预算外资金共计	-
	总计	457,700
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	50	奖学金
各种会议	15	支助非政府组织
出版物	25	财政捐助
培训	5	咨询服务

T03402c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2004 年移民会议巴塞罗那论坛 ▪ 地区移民会议 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 多文化社会国际杂志 ▪ 移民和多文化政策信息交流中心 ▪ 移民和多文化政策方面的最佳做法 <p>其他：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 建立和发展非洲、阿拉伯国家地区、中欧和东欧、亚洲及太平洋地区和拉丁美洲移民研究/政策网络

T03403 **工作重点 3：城市发展**

T03403a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国人居署 儿童基金 开发计划署</p>	<p>城市合作；交流专门知识 现场支持试办项目 现场支持业务项目</p>
<p>非政府组织 (NGOs)： 国际建筑师联合会 国际园林设计师联合会 国际城市及行政区规划者协会 国际环境技术中心/中国社会科学院 国际住房和规划联合会/国际地方环境倡议理事会/大都市/国际教育城市联盟</p>	<p>} 转让知识和专门知识</p>
<p>基金会： 哈里里基金会 法国环境、建筑和地区规划理事会联合会</p>	
<p>其它 大学：教席和姊妹大学网 蒙特利尔/墨西哥城/洛美/北京/巴黎/伦敦/纽约/贝鲁特 专门研究所：HIS（鹿特丹） DPU 伦敦</p>	

T03403b **资金分配方案：**

工作重点 3：城市发展		活动费
计划活动：		\$
(a) 教育和培训城市和地区决策者学会参与式工作方式		171,900
(b) 将城市发展和振兴的研究政策联系起来		121,900
(c) 对城市和地区规划人员和专业人员进行教育和培训的跨学科方法		93,900
	正常预算共计	387,700
	预算外资金共计	26,533,300
	总计	26,921,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	25	支助非政府组织 20
出版物	10	财政捐助 -
培训	20	咨询服务 15

T03403c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2005 年 3 月 7 日/11 日关于大都市的国际大会 ▪ 2004 年 11 月在热那亚举行教育城市国际会议 ▪ 2003 年 11 月 20 日/23 日的埃索维拉 PVCH 中期评估会议
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 中等城市和世界城市化第二卷 ▪ 可持续地和合理地恢复历史位区 ▪ 城市词汇第 IV 卷
其他：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 社会变革管理计划关于城市问题的政策文件

◆ 与横向专题有关的项目

T0350

正常预算	
• 活动费	2,600,000 美元
• 下放给总部外办事处	85.6%

● 消除贫困，尤其是赤贫

T03510

正常预算	
• 活动费	2,050,000 美元
• 下放给总部外办事处：	81.7%
非洲	33.7%
阿拉伯国家	6.3%
亚洲及太平洋地区	27.3%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	14.4%

项目： 消除贫困—培养各国的研究、政策分析、制定国家战略和行动规划及监督其实施的能力

主要负责处/室： 协调及评估室（SHS/EO/UCE）

T03511

正常预算	
• 活动费	1,000,000 美元
• 下放给总部外办事处：	85.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	10.0%
亚洲及太平洋地区	20.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	25.0%

T03511a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署 联合国千年运动 联合国贸发会议	
其它国际政府组织（IGOs）： 世界银行 国际货币基金组织	

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (NGOs) : 非洲经济与社会研究发展理事会 非洲未来 拉丁美洲社会科学院 拉丁美洲社会科学理事会	} 在培训方面开展合作
基金会 : 国际哲学人文科学理事会	
其它 : 大学 地区和国家研究所	

T03511b **资金分配方案:**

项目活动	活动费
	\$
(a) 提高国家研究能力,尤其是最不发达国家的能力	470,000
(b) 研究协调和成果评估地区讲习班	200,000
(c) 培训	300,000
(d) 评估	30,000
总计	1,000,000
正常预算:	
行动方式:	
各种研究	30 % 奖学金 -
各种会议	10 % 支助非政府组织 20
出版物	10 % 财政捐助 10
培训	20 % 咨询服务 -

T03511c **主要活动:**

主要会议 : <ul style="list-style-type: none"> 研究协调和评估消除贫困战略研究结果的地区讲习班
主要出版物 : <ul style="list-style-type: none"> 与贫困相关的战略/研究报告

项目： 贫困的伦理和人权问题： 促进同贫困作斗争的新方式

主要负责处/室： 展望、哲学和人文科学处（SHS/FPH）

T03512

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	75.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	10.0%
亚洲及太平洋地区	20.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	15.0%

T03512a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国人权事务高级专员办事处 开发计划署 联合国千年运动 联合国贸发会议</p> <p>其它国际政府组织（IGOs）： 世界银行 国际货币基金</p> <p>非政府组织（NGOs）： 国际哲学人文科学理事会 非洲经济与社会研究发展理事会 非洲未来 拉丁美洲社会科学院 拉丁美洲社会科学理事会</p> <p>其它： 大学 地区和国家研究所</p>	<p>在培训方面开展合作</p>

T03512b **资金分配方案:**

项目活动		活动费
		\$
(a)	关于贫困带来的人权问题的研究	150,000
(b)	与非政府组织一起举办分地区讲习班	50,000
(c)	扩大教科文组织对千年运动的具体投入	85,000
(d)	评估	15,000
总计		300,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	30	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 10
出版物	10	财政捐助 10
培训	20	咨询服务 10

T03512c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 关于研究协调和评估消除贫困战略的研究结果的人权问题的地区讲习班 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 教科文组织对消除贫困的人权问题的千年运动的具体贡献
--

项目: 中国、老挝人民民主共和国、柬埔寨和蒙古减轻城市年幼移民和女移民的贫困

主要负责处/室: 教科文组织北京办事处

T03513

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处:	100.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T03513a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织:</p> <p>开发计划署 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案 国际劳工组织</p> <p>非政府组织 (NGOs):</p> <p>有关国家的非政府组织</p>	

T03513b **资金分配方案：**

项目活动		活动费
		\$
(a)	拟定教育公共政策作贡献	50,000
(b)	生活和基本技能计划	150,000
(c)	在蒙古开展计划	100,000
总计		300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	20	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	30	咨询服务
		30

T03513c **主要活动：**

主要会议：
▪ 在蒙古召开会议
▪ 在有关国家举办培训班
主要出版物：
▪ 关于该项目第二阶段的评估文件

项目： 反对通过移民剥削非洲妇女和儿童

主要负责处/室： 人权和反对歧视处(SHS/HRS)；教科文组织达喀尔和温得和克办事处

T03514

正常预算	
• 活动费	150,000 美元
• 下放给总部外办事处：	60.0%
非洲	60.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T03514a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 儿童基金 劳工组织	
非政府组织 (NGOs)： 有关国家的非政府组织	

T03514b **资金分配方案：**

项目活动		活动费
		\$
(a) 提高社区在预防教育方面的能力		90,000
(b) 传播最佳做法和具体项目评估的结果		60,000
总计		150,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	20	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	30	咨询服务

T03514c **主要活动：**

主要会议：
▪ 在有关国家举办培训班
主要出版物：
▪ 最佳做法文件

项目： 通过加强布基纳法索、马里、尼日尔和贝宁的人身安全为消除贫困做贡献

主要负责处/室： 展望、哲学和人文科学处 (SHS/FPH)；教科文组织巴马科办事处

T03515

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	70.0%
非洲	70.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T03515a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织：	
开发计划署	
儿童基金	
世界粮食计划署	
非政府组织 (NGOs)：	
四个国家有关地区的非政府组织	

T03515b **资金分配方案：**

项目活动		活动费
		\$
(a)	加强 2002—2003 年在尼日尔、布基纳法索和马里发起的项目活动	250,000
(b)	在贝宁发起项目	50,000
总计		300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 10
出版物	10	财政捐助 -
培训	60	咨询服务 -

T03515c **主要活动：**

主要会议：
▪ 在贝宁召开会议
▪ 在有关地点举办培训班
主要出版物：
▪ 关于项目第二阶段的评估文件

- **信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务**

T03520

正常预算	
• 活动费	550,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100.0%
非洲	38.2%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	61.8%

项目： 信息与传播技术是非洲、拉丁美洲及加勒比地区地方管理的工具

主要负责处/室： 教科文组织达喀尔和墨西哥城办事处

T03521

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	70.0%

T03521a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
其他国际政府组织 (LIG)： 国际开发银行	
其它： 大学 地区和国家研究所 市政府	

T03521b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a) 确定和传播最佳做法		50,000
(b) 拟定培训单元并予以实施		150,000
	总计	200,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	10	财政捐助
培训	50	咨询服务

T03521c **主要活动：**

主要会议：

- 关于项目活动的协调/有关国家中吸取的教训的地区讲习班

主要出版物：

- 吸取的教训

项目： 非洲教科文组织教席电子网和非洲虚拟姊妹大学研究和培训网

主要负责处/室： 教科文组织达喀尔办事处

T03522

正常预算	
• 活动费	150,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100.0%
非洲	100.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T03522a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
非政府组织 (NGOs)： 有关国家的非政府组织	在培训方面进行合作
其它： 大学	

T03522b **资金分配方案：**

项目行动		活动费
		\$
(a) 准备内容		50,000
(b) 主要合作伙伴的培训和联网		100,000
	总计	150,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	20	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	60	咨询服务

项目： 加勒比地区边远社区的社会融入

主要负责处/室： 教科文组织金斯敦办事处

T03523

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	100.0%

T03523a 资金分配方案：

项目行动		活动费
		\$
(a) 支助现行社区项目		150,000
(b) 培训当地非政府组织		50,000
总计		200,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	5	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	75	咨询服务
		10
		-



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 7 册

第II篇 计划及其相关业务

A. 计划

重大计划IV--文化

第1和第3部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

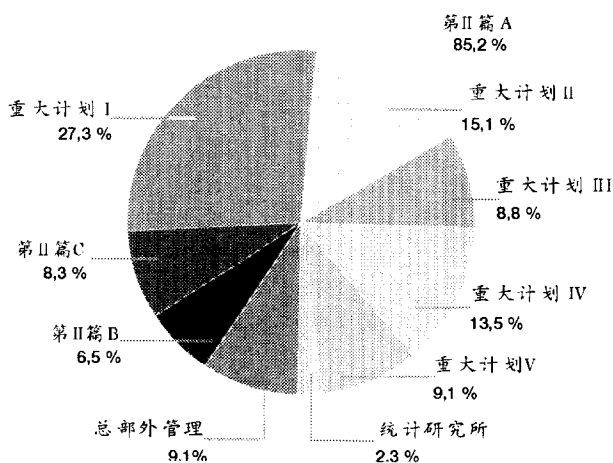
正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
II.A 计划								
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000
II.C 与计划有关的业务								
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

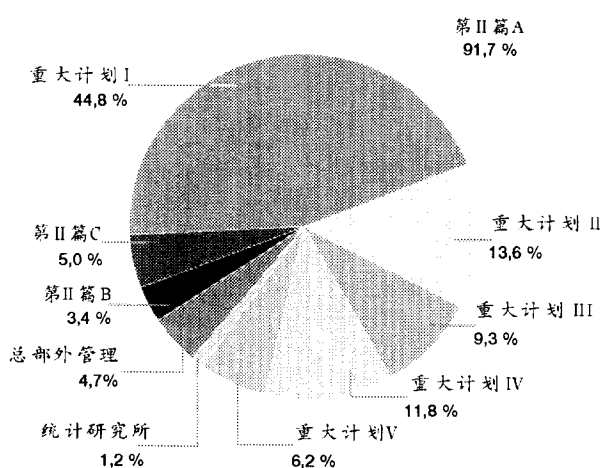
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



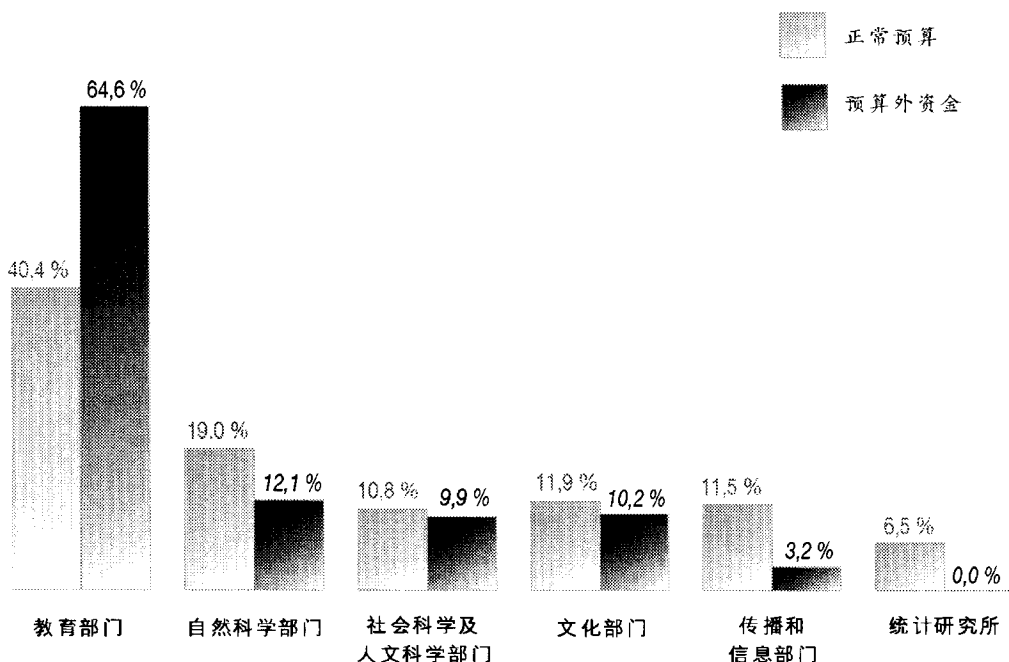
第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

	正常预算			32 C/5 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	间接 计划费			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第 II 篇 A-计划						
重大计划I 教育	46 481 300	49 841 100	636 600	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

正常计划和预算外活动资金的分配比例



重大计划 IV

文化

04001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
活动费	12 097 200	(130 000)	2 261 900	18.9	508 100	14 737 200	30 853 600	45 590 800
人事费	31 537 000	570 400	(837 900)	(2.6)	1 537 800	32 807 300	2 311 000	35 118 300
总部间接计划费用	215 700	-	(4 700)	(2.2)	4 700	215 700	-	215 700
重大计划 IV 共计	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 700

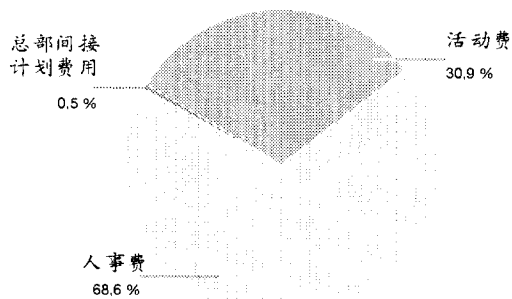
1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

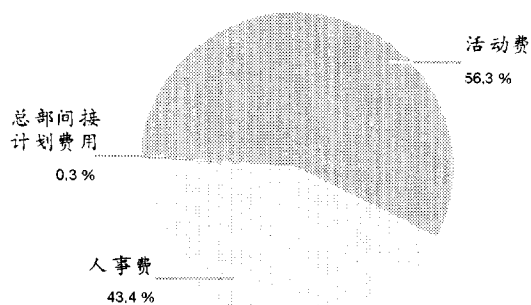
3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

资金分配比例

正常预算



正常预算 + 预算外资金

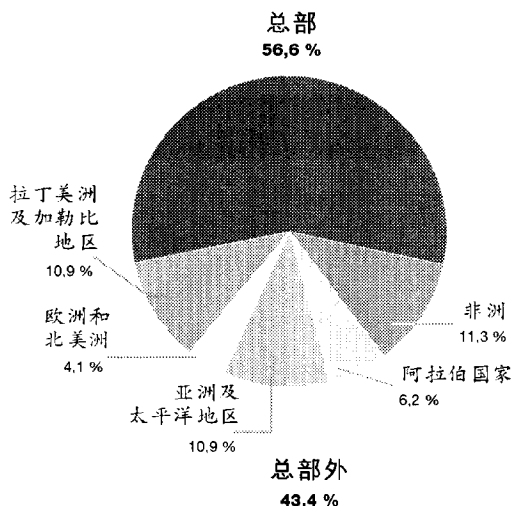


04002

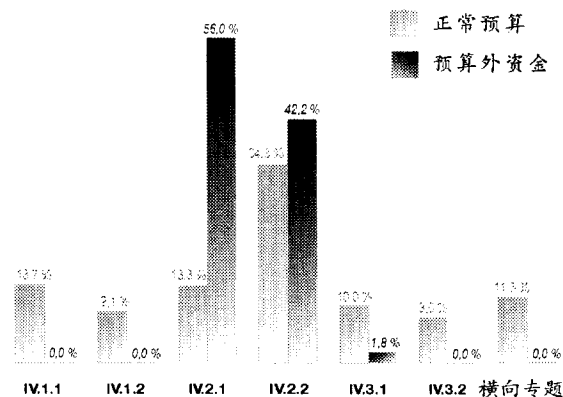
重大计划 IV		正常预算 活动	预算外 资金*	活动资金 总额
		\$	\$	\$
计划IV.1	在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性			
分计划IV.1.1	宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》 和实施其《行动计划》	2 023 300		2 023 300
分计划IV.1.2	加强文化政策与发展政策之间的联系	1 345 200		1 345 200
	计划IV.1 共计	3 368 500		3 368 500
计划IV.2	教科文组织通过保护文化遗产 与自然遗产促进对世界文化多样性的保护			
分计划IV.2.1	宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》 (1972年)	1 958 900	17 291 100	19 250 000
分计划IV.2.2	通过保护各种形式的文化遗产和 制订准则来保护文化的多样性	5 054 400	13 002 590	18 056 900
	计划IV.2 共计	7 013 300	20 293 690	27 306 900
计划IV.3	通过创作和发展保护文化的多样性			
分计划IV.3.1	为可持续发展促进艺术和手工艺	1 477 500	560 000	2 037 500
分计划IV.3.2	加强文化创造在人类和经济发展中的作用	1 177 900		1 177 900
	计划IV.3 共计	2 655 400	560 000	3 215 400
与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		1 200 000		1 200 000
◆ 信息和传播技术为发展教育、 科学及文化事业和建设知识社会服务		500 000		500 000
与横向专题有关的项目 共计		1 700 000		1 700 000
32 C/5 重大计划 IV 活动共计		14 737 200	20 853 690	35 590 800

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

总部和总部外活动
正常预算资金的分配



正常预算和
预算外资金的分配



文化

04003 大会第三十一届会议于2001年11月2日以鼓掌方式一致通过的《教科文组织世界文化多样性宣言》，着力强调了由全球化引起的文化挑战，同时也强调了各会员国对多样性原则本身坚定不移信念的重要性。联合国大会随后通过了这项《宣言》(A/RES/57/249,2002年12月20日)并宣布5月21日为《世界文化多样性促进对话和发展日》，从而进一步确认了这一认识的重要性。这一《宣言》的通过是关于文化问题国际辩论历程的一个重要标志。这一辩论亦从在此前召开的一系列重要会议成果中汲取了丰富的营养。这些会议包括：文化部长圆桌会议（伊斯坦布尔，2002年9月），教科文组织/环境规划署联合举办的《文化多样性与生物多样性促进可持续发展》圆桌会议（约翰内斯堡，2002年9月），威尼斯世界文化遗产大会（意大利，2002年11月）以及负责起草保护非物质文化遗产公约草案初稿的第一次政府间专家会议（巴黎，2002年9月）。

04004 促进文化多样性和文化间对话是重大计划IV的主要优先重点及贯穿首末的思想主线。多样性若要保持它的创造活力，就要建立在接受他人与对话的基础之上，因为在闭关自守或对抗中是没有它的生存空间的。正因为如此，这项计划的目标是以《2002-2007年中期战略》(31C/4)中有关文化的战略目标7、8和9为基础，为对话和多样性的充分发展创造有利条件。具体体现在如下几个方面：(i)促进制订和实施文化领域的准则性文件；(ii)通过弘扬文化多样性来促进多元化的发展，以及不同文化和文明之间的对话；(iii)通过加强能力建设和知识分享，特别是通过帮助会员国对其文化政策的主要方针进行重新定位或加以调整，来增强文化与发展之间的联系。

04005 2004-2005年双年度计划体现了有关在执行1972年《公约》范围内对世界文化和自然遗产，以及有关非物质遗产和落实教科文组织《世界文化多样性公约》方面增加预算资金的要求。该计划的主要重点在资金方面都得到了大大加强，将占重大计划IV-文化的计划活动（不包括横向专题项目）的预算拨款总额的57%，批准的31 C/5为38%。本着同样的精神，还做出了特别努力，以使在人力资源方面-特别是在总部外机构的人力配备上能与批准的计划的优先重点相一致。

04006 计划中还做了相应安排，以确保向联合国系统各机构最广泛地散发《文化多样性宣言》及其《行动计划》，以及向各会员国提供援助，帮助它们调整自己的国家

文化政策，包括将此种援助延伸至地方当局（市，社区等）。关于制定一项文化多样性公约的时机的思考，将从整体观的角度继续进行下去，目标是着眼于从长期角度看最终能在国际法中引入文化多样性的原则，为此，须扩大这一概念的内涵，达到它所能覆盖的最广的范围，这样就可以使其它已有文件中包括的原则如与人权相关的原则得到充实。

04007 第三次文化部长圆桌会议指出：“文化多样性对于人类的必要性亦如生物多样性之于生命世界。”文化多样性主要通过艺术创造以及文化财产和服务来表达，从而应该以相应的保护文化遗产政策作为它的基础。这是一切交流，发明和创造活力赖以生存的根基。本计划将采取一种更全面的方式来提升各种文化的价值，努力解析它们与其所处的物质环境—文化与自然的一和非物质环境之间的内在联系。约翰内斯堡可持续发展问题首脑会议(WSSD)强调指出，文化多样性是一个发明创造和交流的源泉，多样性不仅保证了相互的借鉴提高，而且确保人类拥有一个可持续的未来。在跨部门活动范围内，教科文组织准备在2004-2005年着重强调生物多样性与文化多样性是可持续发展的两个实质性条件，它们之间的关系是互相加强同时又是互相依存的观点。从这一观点得出由文化部门和科学部门对这一主题联合进行跨学科思考是必要的认识。从这个观点认识出发，本计划力图通过世界文化遗产中心的活动，揭示并阐明这一互相依存的关系。同时这一目标的实现还要与塞维利亚生物圈保护地战略目标保持协调一致。该战略的主旨是通过可用于实验和展示可持续发展模式的保护地来达到保存生物多样性与文化多样性的目的，该战略的一个特点是将语言多样性和保护濒临消失的语言问题放到了一个特别的位置。

04008 教科文组织多年来积累的经验，以及文化遗产概念本身的发展演变，也为其更新保护世界遗产的行动方式提供了基础。教科文组织主张保护物质和非物质文化遗产，就是为了获得确保有能力更新这些遗产。从这一角度来看，2002年被联合国冠以文化遗产年之名，从而与《宣言》的通过相呼应，是一个极为相宜的举措。同样，《世界遗产公约》三十周年庆典亦恰逢其时，为确定未来须开拓的道路，特别是扩展公共部门/私人部门和民间社会之间的强力合作伙伴关系的探讨提供了有利时机。

04009 在这一范畴内，本计划将赋予非物质遗产以应有的重视。迄今遗产即是古迹建筑的传统观念仍占主导地位，从而使非物质遗产远未得到应有的重视。为了改变这种状况，教科文组织将采取积极进取的姿态，努力促进对非物质文化遗产的保护，使之成为遗产保护政策的有机组成部分，这也是它拥有作为文化多样性和人类创造性的基本要素地位之使然。此类遗产的逐渐消失的现状和它面对全球化效应的脆弱

性，都要求教科文组织做出巨大的努力。教科文组织将致力于通过各种方式汇集多方的力量来使这种文化遗产生存下去。它将着力采取面向青年的行动，尤其要使他们了解认识文化遗产的价值。

04010 在促进非物质遗产的行动框架内，我们主要的任务是-在科研人员，创作人员和文化拥有者的帮助下-鼓励所有国家更好地勘查鉴别这一文化遗产的所有存在形态和表达方式；通过采取一系列立法的，制度的，教育的和推广宣传方面的行动，使国家和负责这些遗产的团体更清楚地认识它们的价值，明确自己的责任；同时还要通过建立起一套合作和技术及财政援助的机制把整个国际社会动员起来。确认和宣布人类口述和非物质遗产代表作的工作将继续进行，以使尽可能多的国家能有机会展示弘扬它们文化遗产的风采。根据同一原则，教科文组织亦将继续参与制定一项保护非物质文化遗产国际公约的筹备工作。

04011 文化间对话在当今的国际政治议程上占有一个关键的位置。它凸显了在向不宽容的各种表现形式，包括恐怖主义在内的最极端表现形式进行的国际斗争中文化方面的重要性。从计划的角度讲，这一原则具体地表现为把文化间的对话变为和平、合作和发展的保障的努力，这要通过修复处于冲突前和冲突后状态中的文化遗产，通过促进不同社团群体间的和解，通过加强相关的准则性行动（尤其是海牙公约）以及制定旨在谴责破坏文化遗产行为的新措施等行动来加以落实。事实上，已经饱受全球化引发的种种效应威胁的文化遗产，诸如有时是失控的旅游业对它的物质的和非物质的表达形式造成的破坏，在当前已经越来越经常地在冲突中或在不宽容行为中成为摧毁集体记忆的靶的。

04012 《文化多样性宣言》承认了所有文化，所有宗教都有同等的尊严而无高下之分，这就意味着文化间对话应在每一种文化都得以保持它固有特性的多文化世界中展开。因此也就需要重新审视文化间对话的方式。在这方面，教科文组织将对在《世界土著人民国际十年》结束时（2004年）对这方面开展的行动的总结工作做出贡献。

04013 青年应从他们幼年时代就了解认识世界的方法是多种多样的，语言，文化和宗教也是多种多样的这种现实，也要知道这种状况是与多元化密不可分的，是要以多种归属相联的各种特性的存在为基础的。历史（包括地区和分地区史）教学将有助于阐明各现代文化之间在历史上的各种相互影响、借鉴、渗透的渊源和脉络。主要的措施之一就是教科书的修订，而这一问题在不少地区都还是一个重大挑战。

04014 全球化对文化多样性构成了一个严峻的挑战。由于它所带来的文化产品的提供日益商业化对文化创造性和文化创新造成了损害，同时日益造成了文化表达趋同和贫瘠的危险。在这种情况下，文化产品和服务就构成了文化多样性和文化对话的另一个主要传输工具。由于它们是一定特性、价值和意识的载体，所以就不能把他们简单地与其它商品或消费品一样看待，而需要国际社会给以特别的关注。教科文组织将在“促进文化多样性全球结盟”的活动范围内做出安排，努力帮助发展中国家或转型国家建立和发展可持续的并在国内和国际市场有竞争力的文化产业，制定和实施能为多元文化的繁荣发展创造有利条件的文化政策，从而为实现千年发展目标，尤其是向贫困作斗争做出贡献。在这一领域里，将在落实《非洲发展新伙伴计划》的后续活动中，对给予非洲国家的支持以特别的注意。

04015 在教科文组织的支持下，由西班牙依据1997年大会的决定倡议举行的《2004年巴塞罗那文化论坛》是一项重大活动，很多国际合作伙伴以及巴塞罗那和卡塔卢尼亚市的文化机构均将参加。预期在整个活动期间（2004年5月9日—9月26日）将接待500万游客的造访。论坛的主题由三部分组成：文化多样性，可持续发展及和平的条件。届时，论坛将围绕这三项主题举办数量众多形式多样的报告会，研讨会，文化展览和演出等。教科文组织的合作是智力性和设计性的。它的主要任务是在论坛筹备阶段，通过参与主题协商委员会的工作，从跨学科角度为活动安排设计做出贡献。此外，它还负责协调论坛组委会和国际展览局之间的合作。教科文组织主办的活动主要是举办一个题为《新的愚昧，新的扫盲》的跨学科会议。

04016 另外一个与此类似的活动是根据大会第二十九届会议决议27的决定举办的《2000—2004年文化奥林匹克》活动。《2000-2004年文化奥林匹克》的举办作为希腊与教科文组织合作的结晶为古代体育运动精神的复兴提供了机会。古代体育盛会融竞技的神勇和文化，特别是文学的表达于一体。奥运会作为和平与国际谅解的象征，体现了由神话，音乐，演艺技巧组成的非物质遗产，与凝聚于建筑艺术和艺术典籍中的遗产无法分割的联系。这项活动将与奥运会（雅典，2004年）的进程结合在一起，包括一系列旨在加强人民和文化之间持久联系的文化活动，从而与古希腊的传统相衔接。文化奥林匹克的举办还为人们了解与世界运动会概念密切相联的丰富的非物质遗产，从而为教科文组织推动文化多样性与文化间对话的观念提供了一个极其有利的空间。

计划 IV.1

在各国和国际社会的各项政策中体现 文化多样性

04101

正常预算	
• 活动费	3,368,500 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>3,368,500 美元</u>

IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其 《行动计划》

0411

正常预算	
• 活动费	2,023,300 美元
• 下放	48.0 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>2,023,300 美元</u>

04110

大会

授权总干事：

(a) 依据《世界文化多样性宣言》的各项原则及该《宣言》行动计划的主要内容，实施与该计划相关的行动计划，以便：

- (i) 促进深入研究文化多样性的原则，以便在各地区观察站的支持下将其具体运用于文化政策的实施过程中；就应否制定关于文化多样性的国际法律文件进行可行性研究；通过庆祝联合国世界文化多样性促进对话和发展日（5月21日），宣传该《宣言》；
- (ii) 采用尤其以《通史》教育为基础的地区方法，推动实施基于文化多元化的政策，以及与土著人民一起实施有关项目；依靠教科文组织教席网和教科文组织和平城市奖取得的成果，确定文化多元

化方面的最佳做法；提高基层在这方面的能力；

(iii) 在“奴隶之路”这一灯塔项目项下，通过实施在国际科学网的合作下制定的跨学科计划，促进对贩卖黑奴和奴隶制的记忆，并鼓励纪念2004年，即“纪念反对和废除奴隶制国际年”。将在世界反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关的不容忍问题会议行动计划提出的方针范围内，进一步发展该灯塔项目。

(b) 为此，划拨计划费2,023,300美元和总部间接计划费33,500美元。

工作重点 1： 在各国和国际范围实行《教科文组织世界文化多样性宣言》的各项原则

04111

正常预算	
• 活动费	631,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	631,000 美元

背景。教科文组织大会通过了《教科文组织世界文化多样性宣言》(2001年)，从而再次肯定了本组织在保护“丰富多彩的文化多样性”方面所起的作用。全球化既增加了表达方面的潜力，又带来了促使最为脆弱的文化走向边缘化的危险；它实际上使人们感到有必要以文化多样性这一动员性专题为出发点，重新制定一整套政策。5月21日被定为联大通过的“世界文化多样性促进对话和发展日”(A/RES/57/249, 2002年12月20日)，这使人们对上述问题的关注更加突出了。

方法。本方法旨在通过深入讨论文化多样性的根本原则，使尽可能多的会员国和民间社会采纳《宣言》行动计划的主要内容。本方法包括两个方面：

- (a) 一方面，是分析和领会各国社会对文化多样性的界定、通常的认识和愿望；尤其要对应否制定一份关于文化多样性的国际法律文件进行深入的思考。为此，本方法将依靠各地区文化多样性观察站开展的工作。
- (b) 继续在国家 and 国际范围开展磋商活动，通过在联大决议(A/RES/57/249)基础上制定适当的方法，使公共部门和私营部门的决策者了解文化多样性、对话与可持续发展之间存在的联系。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 就应否制定文化多样性国际文件问题进行可行性研究，但需在教科文组织大会批准后进行。

绩效指标：

- 在各国和国际上进行过多少磋商；
- 完成可行性研究，并宣传研究结果。

- ◆ 阐明《宣言》所含的、与文化多样性产生的重大问题相关的原则和方法。

绩效指标：

- 为加速确定有关原则和做法，在国家和国际范围进行了多少研究和磋商；
- 文化多样性地区观察站就文化多样性的概念和面临的重要问题提出了多少报告。

- ◆ 会员国将把《宣言》中的各项原则用于自己的文化政策中，联合国系统各机构和其它有关的政府间组织及非政府组织亦将运用这些原则。

绩效指标：

- 有多少国家和机构报告采纳了《宣言》所含的原则的条文；
- 对已经采纳《宣言》原则的一些会员国的国家和地方政策和做法进行调查分析，尤其阐明文化多样性、对话与可持续发展之间的联系；
- 实施了多少采用《宣言》所涉领域相关原则的试点项目；
- 在庆祝5月21日“世界日”范围内开展了多少活动。

- ◆ 制定和试验宣传方法，用于宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》及其行动计划（尤其在5月21日这一“世界日”范围内进行），包括将其提供给传播界和新闻媒介的专业人员使用。

绩效指标：

- 评估《宣言》产生的影响（例如：访问相关网站情况，索要教科文组织关于《宣言》的出版物的申请数和性质，国家机构和民间社会接受《宣言》原则的情况等）。

工作重点 2：文化间对话和多元化为尊重文化多样性贡献力量

04112

正常预算	
• 活动费	1,392,300 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,392,300 美元</u>

背景。在我们多文化的社会中，必须确保那些具有多元的、各不相同的、富有活力的文化特性的个人和群体在尊重人权的情况下互谅互让，和睦共处。例如，

已在若干《之路》项目范围内开展了一些活动，促进了文化多元化和文化间对话，包括宗教间对话；所有这些均有助于本组织宣传旨在不同的社会、文化背景下增强社会凝聚力的普遍价值观，尤其是通过从地区入手的办法（中亚，东南欧，高加索，印度洋，地中海和阿拉伯文化发展计划）和从专题入手的办法（宗教间对话，土著人民，城市中的文化多样化）作此宣传工作。

方法。这一方法主要旨在鼓励人们在保护文化多样性时进一步重视文化间对话，而宗教间对话则是它的一个组成部分。为此：

- (a) 继续采用从地区（包括敏感地带）入手的办法，促进实施《教科文组织世界文化多样性宣言》行动计划；应从教学着手开展这项工作，首先要使人类通史和地区史的内容适应教学的需要；还应从与土著人民一起实施的文化地图绘制试办项目着手，做好这一工作。
- (b) 将在与文化间计划有关的教科文组织教席网和研究所的帮助下，并在议员、市政当局、土著人民的代表和民间社会的参与下，在国家和地方范围鼓励交流文化多元化方面的知识和最佳做法。
- (c) 将在教科文组织和平城市奖及其地方当局和街区协会网所获成果的基础上，实施旨在指导地方文化政策的试办项目。
- (d) 还将优先考虑培训和提高当地能力等问题。尤其将在“联合国不同文明对话全球议程”（2001年11月21日）联大第56/6号决议，第5段）范围内，并且为了对“世界土著人民国际十年”（1995-2004年）进行总结，在各地区开展这些活动。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 将向会员国传播源自“历史”计划成果的教学工具，以减少陈旧观念和偏见。
绩效指标：
 - 将由中亚、东南欧、中东和中部非洲等地区的目标群体使用这些教学工具。
- ◆ 在国家和地方两级实施的试办项目范围内，鉴别出从文化多元化方面的好做法中总结出来的方法。
绩效指标：
 - 在教科文组织敏感地区的城市 and 街区网范围内，在一些试办项目中使用行之有效的方法；

— 在土著人社区开展的试办项目范围内，在文化资源地图绘制方面应用有效方法。

- ◆ 为在世界土著人民国际十年总结（2004年）范围内制定有利于土著人民的文化和教育政策，会员国应当重视相关建议。

绩效指标：

- 有多少国家采用了有利于土著人民的新政策和（或）在教科文组织有关建议基础上修改了针对土著人民的国家政策；
- 有多少国家考虑了有关建议。

- ◆ 特别是欧洲-阿拉伯对话项目、地中海计划和各种伙伴关系范围内，在公共机构扩大并加强文化间对话。

绩效指标：

- 阿拉伯文化发展计划和地中海计划范围内开展了多少示范性活动；
- 建立多少合作伙伴关系及关系类型。



旗舰项目：奴隶之路

背景。“奴隶之路”这一国际合作项目于1993年由教科文组织大会批准，并于1994年在维达（Ouidah）正式启动。它致力于实现三大目标：

- (a) 从历史角度对横跨大西洋贩卖奴隶的原因和方式进行研究；
- (b) 阐明它的后果和相互影响；
- (c) 致力于建设各国人民相互宽容和平共处的文化。

该项目包括好几个方面，涉及到非洲、拉丁美洲及加勒比地区和印度洋地区，其中还包括建立科学网络问题；设立一个口头传说计划；促进纪念性文化旅游；就建造奴隶制博物馆进行可行性研究，以及阐明源于贩卖黑奴之影响的活的文化艺术表现形式。贩卖黑奴和奴隶制现象也是“在联系学校网内的教科书中打破沉默”这一试办项目讨论的内容。

方法。该跨学科方法旨在确保对“世界反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关的不容忍问题会议”（德班，2001年）后续活动进行指导，并对

纪念2004年--“纪念反对和废除奴隶制国际年”（决议31 C/28）的活动进行协调。将在实施该项目十年之后，对其进行评估；该项目还将为纪念8月23日--“贩卖黑奴及其废除国际纪念日”作出贡献。它将继续并扩大与科学网络的合作，关心设立一个新计划，用于分析因在有关地区贩卖过黑奴而在语言、艺术和宗教方面出现的奴隶制新形式，探讨文化的相互影响，以及支持与“奴隶之路”有关的艺术创作。该项目将与教育部门及传播部门合作，努力宣传、普及贩卖黑奴和奴隶制史，尤其是通过修改教科书开展这项工作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在2004年--“纪念反对和废除奴隶制国际年”，以及在纪念8月23日--“贩卖黑奴及其废除国际纪念日”时，各会员国将开展纪念活动。

绩效指标：

- 宣传动员情况（会员国开展活动的数量和性质）。

- ◆ 有关会员国认定和利用贩卖黑奴遗址的情况。

绩效指标：

- 申请将有关遗址列入《世界遗产名录》的情况；
- 制定纪念性文化旅游政策。

- ◆ 利用源于贩卖黑奴和奴隶制造成的相互影响的活的文化艺术表现形式。

绩效指标：

- 与网络合作的程度，完成的出版物和视听载体数量。

- ◆ 对《奴隶之路》项目第一个十年进行评估，并向会员国提交评估结果。

绩效指标：

- 出版发行评估报告；
- 向会员国转交建议，这些建议是评估工作结束后，针对会员国和联合国系统其它专门机构提出的。

IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系

0412

正常预算	
• 活动费	1,345,200 美元
• 下放	53.0 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,345,200 美元</u>

04120

大会

授权总干事：

(a) 依据《世界文化多样性宣言》的各项原则及该《宣言》行动计划的主要内容，实施与该计划相关的行动计划，以便：

- (i) 帮助会员国制定文化政策；特别重视在发展政策中，尤其在有关教育、科学、传播、卫生和旅游的政策范围内反映出文化发展前景，以便进一步促进实现消除贫困的战略目标和实施非洲发展新伙伴计划 (NEPAD) ；
- (ii) 鼓励与教科文组织统计研究所 (ISU) 和各国统计研究所合作，编写文化统计材料和文化指标；
- (iii) 分析文化多样性与生物多样性在概念上存在的联系，尤其在开展可持续发展问题首脑会议 (约翰内斯堡) 后续活动和实施《世界文化多样性宣言》行动计划范围内，从语言多样性和世界遗产中的自然遗址角度进行这一分析。这项工作应与科学部门密切合作开展。

(b) 为此划拨计划费1,345,200美元和总部间接计划费22,300美元。

工作重点 1：帮助会员国制定和实施创新性文化政策

04121

正常预算	
• 活动费	1,135,200 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,135,200 美元</u>

背景。根据题为“我们富有创造力的多样性”的世界文化与发展报告 (1996年) 和文化政策为发展服务政府间会议 (斯德哥尔摩, 1998年) 通过的行动计划，应当重新思考文化在发展过程中所处的地位，以便更好地应付因全球化而出现的对文化多样性的挑战。应当更新公共战略，以便文化多样性、对话与可持续发展这三者之间进一步相互影响相互促进。

方法。本方法主要是对会员国评估本国文化政策的工作予以帮助，并明确因全球化而出现的新的文化需要。这些修正工作涉及到文化部门的不同方面（管理、培训、行政、筹资等）及其与教育、科学、传播、卫生保健和旅游等方面的不同发展政策的联系。将通过以下方式，向会员国更新文化政策的工作提供支持：派出技术和智力援助考察团，以及实施能动员社会积极参与并能对地方发展产生影响的业务项目。还将与教科文组织统计研究所（ISU）及各国统计研究所合作，编写文化统计资料和文化指标。将（在非洲发展新伙伴计划（NEPAD）范围内）对非洲国家以及对最不发达国家予以特别关注。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在“多样性—对话—发展”这三者关系的基础上，修订国家文化政策。

绩效指标：

- 有多少国家修订了本国政策。

- ◆ 尤其在NEPAD范围内，培训负责执行公共文化政策的管理人员和决策人员。

绩效指标：

- 有多少干部接受了公共文化政策管理方面的培训；
- 有多少机构和教科文组织教席参与了这项活动。

- ◆ 为执行对当地发展有影响的社区文化政策而在实地开展有关项目。

绩效指标：

- 与一些国家的有关公共部门/私营部门和民间社会参与者合作开展的活动有多少，有哪些类型；
- 参与此项活动的合作伙伴有多少，分属哪些类别。

- ◆ 提高会员国制定本国文化政策的能力。

绩效指标：

- 制定方法学和统计学方面的工具，并通过教科文组织的观察站和教席，以及通过专题研究报告和出版物进行宣传；
- 有多少国家得到本组织的支持。

工作重点 2：作为可持续发展的一个重要基础加强文化多样性与生物多样性之间的联系

本工作重点是在文化部门和自然科学部门的一项联合活动（见重大计划II，第02123段），重大计划IV可以将有关文化政策促进发展的计划以及文文化遗产、自然遗产和非物质文化遗产的计划也要参与该活动。

04122

正常预算	
• 活动费	210,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>210,000 美元</u>

背景。生物多样性与文化多样性相互促进，彼此依存。不认识塑造了各种自然系统的人类文化，就不可能理解、养护和管理这些自然系统。同时，文化多样性和生态多样性是保证社会系统和生态系统具有复原力的关键。在约翰内斯堡举行可持续发展问题世界首脑会议背景下，教科文组织召开了关于“文化多样性和生物多样性促进可持续发展”的高级别圆桌会议，探讨这种相互依存，会上就需要深入理解和促进这方面的合作活动达成了共识。作为社会发展问题世界首脑会议的一个后续行动，教科文组织将寻找一种多学科和跨部门的方法，将文化部门和自然科学部门的观点与力量结合起来。

方法。提高对于生物多样性和文化多样性在根本上相互依存的认识，这是必不可少的第一步。自然界千变万化，是文化灵感、内涵和活动的源泉。文字、词语、故事、传说等等都是人类与环境关系的代码。千万年来，人类利用自己的聪明才智使生物更加多姿多彩，品质繁多，从遗传基因到物种、生态系统和景观，无不如此。但是，除了这种基本认识外，还必须将文化多样性与生物多样性联系起来，它们是可持续发展和减轻贫困的重要而又相互依存的因素。

因此，这项工作重点旨在集合文化和自然科学这两个部门的力量，从新的视角看待维持文化多样性和生物多样性问题。目的是制订一个将《教科文组织世界文化多样性宣言》的实施与可持续发展问题世界首脑会议执行计划结合起来的方法。实地活动将侧重于世界生物圈保留地网内的场址、世界遗址以及那些生物多样性和文化多样性的特有表现方式相同的岛屿系统。

因此，这项工作重点的主要目的是证明，文化多样性与生物多样性之间的联系与协同增效作用是保护与发展的主要因素。将协助会员国制定保护文化多样性和生物多样性的战略，从而响应《塞维利亚生物圈保留地战略》的目标1、联合国小岛屿发展中国家行动计划（第41段和44段）、《生物多样性公约》以及谋求在2015年以前将贫困人口减少一半的千年发展目标1等等。总而言之，各种活动寻求：

- 证明生物多样性和文化多样性相互依存，需要一道制定这两方面可持续性的概念；

- 承认人类与环境之间关系的文化多样性，在发展战略中提倡文化多元化；
- 在具体场址开展示范活动，用实例说明使这两种多样性相辅相成的实际方法。

这些活动的主要重点在于保持各种文化传统，包括土地、淡水和海洋的传统使用方法，从而直接帮助实施执行《教科文组织世界文化多样性宣言》的行动计划第14段。将对文化传统如何影响生物多样性或生物多样性如何滋养文化传统进行研究和论证，探讨和分析文化多样性和生物多样性之间的相互促进，挖掘保持多样性的好办法的实例。

尤其要强调将语言及其多样性与生物多样性联系起来，特别探讨濒危语言和濒危物种之间的共同点。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在对生物多样性和文化多样性的相互依存及其影响的认识了解上取得进展。
绩效指标：
 - 建立的专门知识网络的数目；
 - 发起了多少研究活动和调查，以及这些调查研究结果的传播情况。
- ◆ 提高决策者对生物多样性和文化多样性之间联系，包括对从文化角度看待生态系统产品的生产与养护的认识。
绩效指标：
 - 编制并传播关于将文化多样性和生物多样性保护政策融合起来的指南；
 - 制定了关于文化多样性和生物多样性的综合政策的国家数目。
- ◆ 提高某些地方的文化多样性和生物多样性的可持续性。
绩效指标：
 - 在生物圈保留地、世界遗址和某些岛屿系统制定的项目数目。
- ◆ 评估语言多样化和生物多样化之间的联系。
绩效指标：
 - 开展了多少说明这种联系的实例研究，以及这些研究结果的传播情况。

计划 IV.2

教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产 促进对世界文化多样性的保护

04201

正常预算	
• 活动费	7,013,300 美元
• 下放	32.2 %
预算外资金	<u>30,293,600 美元</u>
活动费共计	37,306,900 美元

IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》 (1972年)

0421

正常预算	
• 活动费	1,958,900 美元
• 下放	25.6 %
预算外资金	<u>17,291,100 美元</u>
活动费共计	19,250,000 美元

04210

大会

授权总干事：

- (a) 实施如下行动计划，以实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》，办法是 (i) 为世界遗产理事机构提供支助，以及 (ii) 通过1972年的公约保护世界文化多样性并支持发展进程，将战略重点放在提高《世界遗产名录》的可信度，同时确保有效保护世界遗产，提倡制定行之有效的能力建设措施；并通过传播加强公众对于世界遗产的认识、参与和支持；
- (b) 为此，拨给计划费1,958,900美元和总部间接计划费32,400美元。

工作重点 1：为世界遗产理事机构提供支助

04211

正常预算	
• 活动费	1,000,000 美元
预算外资金	<u>510,000 美元</u>
活动费共计	1,510,000 美元

背景。世界遗产中心成立于1992年，其任务是更加有效地实施和宣传1972年的《保护世界文化遗产和自然遗产公约》。作为所指定的世界遗产委员会秘书处，它负责组织每年的世界遗产委员会、其主席团和协商机构会议，以及每两年一次的《世界遗产公约》缔约国大会。该中心有一个范围很广的世界遗产信息管理系统，其中有拟列入《世界遗产名录》的所有文化遗产和自然遗产的数据，以及数以百计的关于世界遗产的法律文书。该中心还与其他多边环境协定以及教科文组织的文化遗产公约和建议的秘书处协同工作。

方法。鉴于世界遗产的影响相当大，而且会员国以及世界许多非政府组织和私人组织十分重视它们，《世界遗产公约》的所有政府间机制有效运作和对世界遗产开展保护活动是教科文组织的一个优先项目。

本方法有四个目标：(i) 确保秘书处及其他组织（如国际古迹遗址理事会、世界保护自然联盟和国际文化财产保护与修复研究中心）为世界遗产委员会提供必要的行政、技术和咨询支助；(ii) 用给予缔约国和参与世界遗产保护的所有其他方面的明确指导方针和信息，宣传世界遗产委员会的政策方向；(iii) 承担起向缔约国传播及时、清楚、简明的信息的信息的责任；以及 (iv) 设计适当的程序和系统，把关于世界遗产保护的价值、标志和状况的信息收集归档并对查阅它们加以管理。

该中心与公约实施活动相关的行动在工作重点2中说明，而且应将分计划IV.1.1和IV.1.3联系起来看。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 保持并加深会员国对于教科文组织在实施1972年公约方面的带头作用。

绩效指标：

- 增加会员国所采取措施的数量和类型，以期实施1972年公约；
- 增加向世界遗产委员会提出的列入《世界遗产名录》的申请数量。
- ◆ 世界遗产委员会和缔约国大会通过并执行实施《世界遗产公约》的政策决定和指南。

- ◆ 修订并传播以多种文字编写的《实施世界遗产公约实用指南》。

绩效指标：

- 编写了多少种语文的版本；
- 传播范围。

工作重点 2：通过1972年公约保护世界文化多样性，支持发展进程

04212

正常预算	
• 活动费	958,900 美元
预算外资金	<u>16,781,100 美元</u>
活动费共计	17,740,000 美元

背景。《世界遗产公约》(1972年)正在为全球自然和文化遗产保护做出重大贡献，它共有175个签署国、一个《世界遗产名录》和一个《濒危世界遗产名录》，前一个名录载有730项遗产(563项文化遗产、144项自然遗产和23项混合型遗产，它们分布在125个国家中)，而后一个名录目前包括33项遗产。已协助缔约国确定、保护、养护和介绍文化和自然遗产并将其传给子孙后代。通过加强现有的和建立新的世界遗产保护合作伙伴关系，来进一步发展这种援助。作为教科文组织世界遗产活动的协调者，世界遗产中心确保收集和传播世界遗产委员会提出的政策方针等信息，保证教科文组织的活动与这种政策方针协调一致，以便较好地为公约的各项宗旨服务。

方法。按照世界遗产委员会第二十六届会议(布达佩斯，2002年6月)通过的世界遗产保护目标，本方法包括：(i) 提高《世界遗产名录》作为具有代表性、地理分布均匀、具有世界重大价值的文化和自然遗产宣言的可信度；(ii) 与文化遗产处和生态科学处合作，确保有效保护世界遗产；(iii) 推动制定有效的能力建设措施，包括协助筹备拟列入《世界遗产目录》的遗产提名工作，以理解和实施《世界遗产公约》和相关文书；以及(iv) 通过宣传加强公众对世界遗产的认识、参与和支持。

将加强世界遗产提名登记机制和全球具有代表性的《世界遗产名录》战略，加强现有的专题和地区性的文化和自然遗产保护行动计划。此外，将支持发起世界遗产合作伙伴活动，强化教育和提高认识计划。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 使更多国家成为《世界遗产公约》缔约国并设立新的暂定名录。

绩效指标：

- 新缔约国的数目；
- 新的暂定名录的数目。

- ◆ 增加对目前在《世界遗产名录》上代表不足或根本没有代表的地区或遗产类别，特别是最不发达国家的文化和自然遗产的提名。

绩效指标：

- 所收到的代表不足或根本没有代表的地区或
- 类别的遗产提名数目。

- ◆ 加强对世界遗址保护情况的报告和监督。

绩效指标：

- 发表的年度报告数目；
- 编制的双年度简要报告；
- 支助的管理计划数目；
- 组织的技术人员培训课程数目；
- 参与培训的场址数目。

- ◆ 制定并扩大世界遗产合作伙伴活动（WHPI）。

绩效指标：

- 参与活动的合作伙伴的数目与多样化程度；
- 缔结并生效的合作伙伴关系数目；
- 为重要保护项目筹集的额外资金数额；
- 所实施的教育和提高认识计划；
- 与新闻媒体缔约的合作伙伴关系。

IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制订准则来保护文化的多样性

0422

正常预算	
• 活动费	5,054,400 美元
• 下放	34.8 %
预算外资金	<u>13,002,500 美元</u>
活动费共计	18,056,900 美元

04220

大会

授权总干事:

(a) 实施下列行动计划, 以便:

- (i) 通过保护体现民族自建文化特性的文物古迹来保存文化多样性, 并与所有相关各方合作, 共同保护处于冲突前和冲突后形势下的遗产, 鼓励恢复社会各界间的对话;
- (ii) 除制定一项国际公约(见下文iv))外, 提高会员国的认识, 鼓励并协助它们保护和促进本国的非物质文化遗产, 这主要是通过实施“人类口述遗产和非物质遗产代表作宣言”, 宣传和传播世界的传统音乐和流行音乐, 以及配合《教科文组织世界文化多样性宣言》的实施加强濒危语言项目;
- (iii) 宣传现有的准则性文件, 办法是就如何加入并实施这些文书(1954年海牙公约; 1970年非法贩运问题公约; 1995年国际统一私法协会公约; 2001年《保护水下文化遗产公约》), 以及就制订国家法规问题提供专家咨询意见;
- (iv) 制订一项新的关于保护非物质文化遗产的国际文书。

(b) 为此, 拨给计划费5,054,400美元和总部间接计划费83,600美元。

工作重点 1: 通过保护物质文化遗产来保护文化多样性

04221

正常预算	
• 活动费	1,736,100 美元
预算外资金	<u>12,002,500 美元</u>
活动费共计	13,738,600 美元

背景。各种渊源并铭刻着各种记忆的文化遗产是各种文化特性的一种具有象征意义的具体体现, 也是各个社会的一种具有凝聚作用的基本标识。各种不同形

式的物质遗产都具有强烈的象征意义，并以物质形式体现了同一地区所同时存在或先后存在过的各种民族、文化和信仰的多样性。因此，教科文组织应继续开展其制定准则的活动，继续制定一些能够有效地保护所有文化遗产的文件。教科文组织的业务活动应有助于使公共当局、私营部门和整个民间社会意识到，文化遗产不仅是促进和平与和解的工具，同时也是发展的一个因素。

方法。为了更好地保护文化多样性，有关工作将主要集中于那些体现了多种文化特性的遗址，那些代表了少数民族文化遗产的遗址和那些具有开创价值或特别能够代表各种不同的文化特性，尤其是濒临消亡的各种文化特性的遗址，而且这项工作应同世界遗产中心密切合作开展。因此，优先考虑的地区将是非洲在教科文组织为实施《促进非洲发展新契约》(NEPAD) 贡献力量的框架内、中亚及中美洲。此外，还将从遗址的长期保护考虑，系统地开展地区专家培训活动和向当地居民及决策者进行宣传的活动。教科文组织的专门知识还将有助于它对一些紧急情况作出反应。为此，这一方法将以同公立或私营大型筹资机构，尤其是联合国系统的这种机构建立合作伙伴关系为依托，向这些机构提供本组织的专门知识。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 受到保护的文化遗址，特别是在以非洲为主的最不发达国家中受到保护的文化遗址。

绩效指标：

- 有多少文化遗址受到保护；
- 有多少国家及非洲的最不发达国家参与。

- ◆ 增强各国和分地区遗产保护和管理专家的能力与专业知识。

绩效指标：

- 举办了多少期培训班；
- 有多少专家参加，他们来自何地；
- 建立若干保护工作专业人员的地区网络。

- ◆ 帮助建立博物馆或利用大型博物馆，以加强博物馆在保护文化多样性中方面所发挥的作用。

绩效指标：

- 教科文组织协助建立了多少个博物馆；
- 教科文组织支助改建了多少个博物馆。

- ◆ 分析和交流有关文化遗产及其保护的新方法的知识。

绩效指标：

- 所整理出来的新方法；
- 出版《博物馆国际》。



旗舰项目： 遗产、对话与和解： 冲突前和冲突后形势下的遗产

背景。我们通过时事新闻看到了一些文化遗产惨遭毁坏的情况，因为在一些冲突、特别是各国内部的冲突中，遗产可能会成为一个具有象征性和代表性，受到攻击、不被人理解和遭到反对的理想目标。十多年来，教科文组织在各种官方和民间合作伙伴的支持下，在协调那些保护受冲突影响或威胁之遗产的各种复杂的活动中，发挥了突出的作用，并赢得了很大的国际声誉。教科文组织在开展业务活动的同时还开展了一些促进准则的活动，努力向决策者宣传批准现有的国际文件，特别是《关于在武装冲突的情况下保护文化财产公约》（1954年）的迫切需要。

方法。建立对话和发展这一方法的两个主要方面。该方法主要是强调文化遗产对维护和重建国内动乱或武装冲突之后的和平局面所具有的作用。在文化遗产因其代表性而成为争议对象的情况下，教科文组织将努力使有争议的有关各方和族群走到一块，通过重建其遗产来恢复各族群间的对话。在有些情况下，这需要恢复有关族群、其历史及其文化渊源之间的联系；有时则需要促进把那些受到破坏或成为冲突根源的遗产重新视为共同遗产。这意味着要通过开展保护行动，重新看到人们所具有的不同文化以及代表每一种文化的文物古迹。在这项促进和平的计划中，根据阿富汗当局和会员国表明的愿望，教科文组织负责协调国际和双边开展的保护阿富汗文化遗产的所有活动，其中包括承担根据执行局决定建立的国际协调委员会的运作和联合国阿富汗援助团（UNAMA）委托教科文组织负责的文化遗产、传媒和体育计划秘书处的工作。在东南欧洲、高加索、中东、塞浦路斯、柬埔寨、东帝汶及两个朝鲜，将继续开展促进族群间和解的活动。在这一项工作中，教科文组织将特别注通过开展宣传、谈判和培训活动，确保1954年《海牙公约》及其两个附加议定书得到执行和/或批准。此外，本组织还将开展编制《故意毁坏文物问题的宣言草案》的工作，以加强本组织开展的国际准则性行动。

双年度结束时的预期结果：

- ◆ 通过顺利开展国际协调委员会的工作，确保教科文组织对保护阿富汗文化遗产的各种国际行动的有效协调。

绩效指标：

- 保护和修复了多少文物古迹；
- 重建喀布尔博物馆。

- ◆ 加强各国在保存和管理遗产方面的能力。

绩效指标：

- 与有关国家联合培训专业人员；
- 管理和重建地区和分地区（中亚和高加索；东南欧洲；近东；朝鲜半岛）冲突前和冲突后的多种文化场址。

- ◆ 新缔约国参加1954年《海牙公约》及其两个附加议定书。

绩效指标：

- 有多少国家参加该公约及其议定书。

- ◆ 提交大会通过《关于故意毁坏文化财产问题的宣言草案》。

工作重点 2：保护和宣传非物质文化遗产

04222

正常预算	
• 活动费	1,898,500 美元
预算外资金	1,000,000 美元
活动费共计	2,898,500 美元

背景。教科文组织一直努力保护非物质文化遗产并特别重视提高会员国对于保护这种遗产的价值和紧迫性的认识，使其传诸后世。第一次和第二次“公布人类口述遗产和非物质遗产代表作”对于在国家、地区、当地和社区一级认识这种遗产的价值并促进制订和完善国家立法发挥了重大的影响。从这个项目中取得的经验有益于今后制订关于保护非物质文化遗产国际公约。推进“活的人类财富”系统，濒危语言项目，“教科文组织世界传统音乐大全”，“妇女、非物质文化遗产和发展”以及非物质遗产信息交流中心等项目进一步表明了非物质文化遗产在全世界的重要性。

方法。在制定国际公约的同时，教科文组织将继续努力提高会员国的认识，鼓励并协助他们保护和宣传非物质文化遗产。最优先的工作是实施“公布人类口述遗产和非物质遗产代表作”项目，帮助会员国准备申报材料，建立非物质文化遗产保护委员会，开展登记造册以及实施保护公布的代表作行动计划。教科文组织将力图提高保护非物质文化遗产的能力，增加对保护的重要性的认识。在这种背景下，它还将开发非物质文化遗产信息交流中心，并协助在国家法律框架内“活的人类财富”体系。最后还要努力倡导和传播世界上的传统音乐和流行音乐。第二优先工作是按照落实《世界文化多样性宣言》的要求，加强濒危语言项目。在实施本方法的过程中，教科文组织将加强遗产的掌管者和创造者，特别是妇女在各个层次的非物质文化遗产保护的参与，从而促进本地的能力建设。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 会员国在保护非物质文化遗产的政策能力得以提高。

绩效指标：

- 筹备并举办第三次“公布人类口述遗产和非物质遗产代表作”的活动；
- 实施相关的行动计划；
- 建立国家委员会；
- 培训国家和地区一级的专业人员；
- 建立国家清单和“最佳做法”登记簿。

- ◆ 在多个会员国建立“活的人类财富”体系。

- ◆ 设计出利用信息与传播技术保护濒危语言的机制。

绩效指标：

- 确认并纪录的最佳做法数量；
- 编辑最佳做法登记簿；
- 为严重濒危语言设立紧急基金；
- 为紧急基金争取的资金数量。

- ◆ 支持和保存传统音乐和流行音乐。

绩效指标：

- 制作光盘；
- 教科文组织世界传统音乐和流行音乐大全数字化。

工作重点 3：通过制定准则的行动保护文化多样性

04223

正常预算	
• 活动费	1,419,800 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,419,800 美元</u>

背景。作为在保护世界文化遗产方面的唯一的联合国机构，教科文组织负责 1954 年《海牙公约》及其1970年有关非法贩卖公约的两项议定书和2001年关于水下文化遗产的公约的管理与服务。它还协助宣传1995年《国际私法统一化机构公约》。此外，它现在正拟定今后有关保护非物质文化遗产的公约并继续从事有关文化遗产遭到毁坏方面的工作。

方法。方法由两方面的内容组成：a)宣传现有的准则性文书，措施包括宣传文件的规定，对于如何加入并落实这些文书以及制订国家立法提供专家建议，为会员国组织国家和地区性专家会议，起草和散发出版物，与目标群体和公众进行沟通以及推进“促使文化财产送回原主国和归还非法占有文化财产政府间委员会”的工作以及b)为配合其在物质文化遗产方面的活动，通过举办政府间会议，地区培训班和公众宣传活动，以保护非物质文化遗产公约的形式，制订新的国际文书。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 教科文组织每一份国际准则性文书的加入国增加10 个左右。

绩效指标:

- 加入国的数量及其地区分类;
- (2001年《保护水下文化遗产公约》)生效。

绩效指标:

- 20或20以上的国家批准了该公约。

- ◆ 《保护非物质文化遗产》公约提交大会通过。

计划 IV.3

通过创作和发展保护文化的多样性

04301

正常预算	
• 活动费	2,655,400 美元
• 下放	45.5 %
预算外资金	<u>560,000 美元</u>
活动费共计	3,215,400 美元

IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺

0431

正常预算	
• 活动费	1,477,500 美元
• 下放	42.7 %
预算外资金	<u>560,000 美元</u>
活动费共计	2,037,500 美元

04310

大会

授权总干事：

(a) 落实《世界文化多样性宣言》的第7-9 条的规定并实施相关行动计划，以便：

- (i) 通过组织世界艺术教育（正规和非正规教育）大会和批准一项有助于提高教育质量的行动计划，促进艺术的发展；建立世界艺术家地位观察站；改进艺术家的职业培训，提高他们的国际流动性；与艺术方面的其他非政府组织密切合作，通过奖励和提供其他机构支助，促进艺术的发展；
- (ii) 通过促进会员国对手工艺和设计的重要性的认识，包括其对提高妇女能力和扶贫战略以及发展文化旅游的意义的认识；通过加强此领域的具有乘数效应的职业能力建设；以及通过开展奖励和竞赛等宣传活动，促进手工艺和设计的发展；

(b) 为此，拨给计划费1,477,500美元和总部间接计划费用24,400美元。

工作重点 1： 活的艺术及其对人类发展和社会融合的贡献

04311

正常预算	
• 活动费	782,200 美元
预算外资金	160,000 美元
活动费共计	942,200 美元

背景。当代艺术体现了一个民族吸取自己从与其他文化的交流中得以丰富的遗产的精髓，创造自己的未来的能力。从这种意义上讲，艺术家和艺术教育之间的合作才发展起来。人们对于与艺术家的合作以及他们对文化多样性的贡献的特别关注主要反映在以下活动中：(i) 落实《关于艺术家地位的建议》(贝尔格莱德, 1980年)，更新《世界诗歌年鉴》以及建立一个有关“音乐教育和音乐家职业观点”的站点；(ii) 为年轻创作者颁发教科文组织艺术促进奖和教科文组织/国际音乐理事会奖(iii) 宣传艺术网络和(iv) 倡导艺术家流动和培训的国际促进文化发展基金(FIPC)自1994年以来颁发“教科文组织/阿什伯格”艺术奖学金。为提高教育质量，教科文组织总干事关于提高校内校外艺术教育的创造性的国际呼吁(2000年)已经引发了六次地区性会议，会议的情况已反映在“为了教育和艺术而相互联系”(LEA.int)的门户网站上。

方法。

- (a) 本战略的第一个方面是促进活的文化（特别是在非洲和太平洋地区）以及帮助艺术家及其专业网络，这些工作的开展将与从事继续教育、文化间交流和年轻艺术家的专业培训工作的非政府组织合作进行。这些活动包括直接协助在会员国举办的活动，继续开展突出青年人才及其创造性的计划(教科文组织艺术促进奖, 教科文组织/国际音乐理事会音乐奖, 促进艺术家流动和教育的国际文化发展基金会, 更新国际诗歌和音乐两本年鉴)。此外，与国际劳工组织合作，建立和启动世界艺术家社会地位观察站，可以根据对艺术家和创作者的社会地位进行的定性和定量分析，建立“现状清单”，从而促进他们在职业上的融入。
- (b) 该方法的第二部分包括通过LEAInternational门户网站传播有关艺术教育和创造性促进教育质量的定量分析的结果。世界艺术教育大会期间也将对这些结果展开讨论，会议结束时将通过一项正规和非正规艺术教育行动计划。此外，从长远来看，通过观察站传播有关做法可能对会员国制订艺术政策产生影响。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强了与艺术家以及专门网络的合作。

绩效指标：

- 建立并启动世界艺术家社会地位观察站；
- 对专业组织及其成员的培训；
- 宣传有关观察站的信息与知识。

- ◆ 艺术教育更好地融入了国家正规教育与非正规教育政策当中。

绩效指标：

- 采纳此种政策的会员国数量；
- 开展的活动类型与数量。

工作重点 2：通过发展手工艺和设计把消除贫困和经济发展结合起来

04312

正常预算	
• 活动费	695,300 美元
预算外资金	400,000 美元
活动费共计	<u>1,095,300 美元</u>

背景。手工业和设计在表现文化多样化的同时，已经在国际市场上成为一个真正的流行时尚，对发展中国家和最不发达的国家的经济发展和社会凝聚有重大好处。它们也显示出在使被剥夺权利的人群和土著居民获得权利这方面的巨大潜力。教科文组织一直把行动集中在采取革新方法来培训在设计新产品、包装、营销技术和小企业管理上，特别关注妇女和青年的职业培训。这方面所取得的声誉，佐以人人都渴望获得的教科文组织手工艺奖的鼓励，已经打开了新的、重要的渠道，把边缘人群中年轻人的产品进入市场。同样，时装设计21项目的实施已经为五大洲的成百个青年设计者提供了市场营销机会。

方法。教科文组织将继续发挥其促进作用，来强调手工业部门对持续发展和消除贫困的至关重要的贡献。在这方面，要进一步努力拓宽国际对富于创造性的手工艺匠人的承认范围，为政策制定者提供手工艺人活动对文化和社会经济影响的资料，尤其是与旅游业有关的资料。不仅于此，在可持续发展问题世界首脑会议（WSSD）执行计划的鼓舞下，促进对环境无害的手工业产品和新的“生物设计”项目，这将有利于环境的持续维持。重点将放在最不发达国家妇女和青年能力建设上，通过试点项目来培训受训者在产品设计和组织技能方面的能力。在将来要主办手工艺人和设计院校的年轻学生的交流讲习班，用新技

术来促进相互推动，并激励创造性。手工艺项目还要通过在网上建立教科文组织的门户网站（主目录）来寻求提高工艺品质量和促进设计的创造性。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 要将手工艺品和它们对文化旅游业的重要作用体现在国家政策中。

绩效指标：

- 采取了相关措施的国家（数量）；
- 促进这方面（如节日、集市、作坊等）的举措（数量）。

- ◆ 在地方层次上加强设计、生产和营销的职业能力。

绩效指标：

- 提供不同地区来的有专长的培训者（数量）；
- 培训者的性别偏差得到改变；
- 在一定数量的国家内采用和指派教科文质量标签。

- ◆ 为发展中国家的手工艺匠人和设计者获取更广泛的国际市场。

绩效指标：

- 颁发教科文组织手工艺奖，实施时装21项目，并启动在教科文组织大楼办的展览；
- 继续关怀青年设计奖获奖者的职业发展状况；
- 在unescoartisans.com 网站咨询（数量）和来自各国的上网人数（数量）。

IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用

0432

正常预算	
• 活动费	1,177,900 美元
• 下放	49.0 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	1,177,900 美元

04320

大会

授权总干事：

- (a) 执行世界文化多样性宣言艺术部分第7-9条款和与其相应的行动计划，以便：
- (i) 通过在发展中国家和转型国家持续发展文化产业，来为多样化文化产品获取更平等和更大范围内的选择，包括在政策建议、能力

建设、技术转换、基础结构的形成和防止侵犯著作权等方面开展全球文化多样性联盟之下鼓励勇于革新的公共和私人合作伙伴之间的协作；并争取在文学和电影制作的创造方面对各种文化的贡献能获得世界承认；

- (ii) 提高公众对著作权的基本作用的意识，以便能用电子著作权公报作为工具促进开发创造性的工作；提高作者和艺术家著作权收集的管理效率；争取对数字化环境下确认和促进著作权所有者利益与公众利益之间的公平合理关系逐步达到共识。

(b) 为此，划拨计划费1,177,900美元和总部间接计划费19,500美元。

工作重点 1： 文化产业和著作权： 政策和伙伴关系

04321

正常预算	
• 活动费	1,177,900 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,177,900 美元</u>

背景。文化产业——包括书籍、音像和多媒体——可以提供就业机会、增加收入和税收，它同时也是地方及国际间促进文化多样性的中心手段。据此，2001年成立的全球文化多样性联盟目前确认，已经建立了同来自所有地区的属于公共和私人部门以及民间社会的数千计联系和百多个合作伙伴关系，其它像联合国贸易和发展会议（CNUCED）、世界知识产权组织（OMPI）和国际劳工局（BIT）这样的组织也可以联合来促进发展中国家和转型国家富有生命力的中小型文化产业。与此同时，文化产品和服务中还提供了通向艺术创造的途径。在著作权的保护下，它们可以以传统的或电子的手段在全世界流通。近来著作权受侵犯现象严重，尤其严重的是电子版盗版，这威胁了作者和艺术家著作权得到正当的承认。提高这方面的意识、培训和更新各国著作权立法来适应网络空间的新形势已成当务之急，教科文组织有制定法规的职责，因此更是责无旁贷。

方法。创建一个有助于发展和加强创造性产业的环境这项工作将以教科文组织就此所做的地区性调查结果为基础，重点在最不发达的国家、发展中国家和转型国家中开展。这个方面的行动将包括促进弗洛伦斯文化商品自由流通协议和它的内罗毕议定书，以及与联合国贸易和发展会议协作开展关于视听业在全球化的世界中如何做到公平贸易的辩论。全球联盟的目标将通过与专业网络、公

公司和机构协作来实现，要提供指导、技术专门知识和培训，还要建立合作项目--“公-私合作伙伴关系”--来发展企业。庆祝世界图书和版权日、确定世界图书之都，以及人人有书的倡议将推动书籍出版产业和阅读。通过索引翻译和关于文学和翻译的在线网络信息中心将实现文化和语言的多样性，并帮助读者获得文学著作。同样，将与国际电影和电视委员会协作建立世界电影代表作品目录。要通过更新的电子版著作权公报和教科文组织著作权教席就著作权和邻接权法律举办培训和教育活动，而对创作协会和收集协会的支持将有利于防止盗版。通过与世界知识产权组织（WIPO）召开的磋商会议，并以它的网络协定为根据，教科文组织将努力促进实现著作权持有者利益和公众利益间的公正合理的平衡，以达进一步发展信息社会。对技术防护措施的分析，数字化产品的专利管理和适合的证书颁发机制将会使人们这个领域里什么是“正当运作”，从而给最不发达的国家和发展中国家带来利益。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 各国促进地方文化产业和产品通过全球联盟在地方和全球都得到加强。

绩效指标：

- 有意义的合作伙伴关系达成和运作（数量）；
- 为项目筹集到资金资源和投资；
- 收益的发展中国家和转型国家（数量）；
- 制订出预防剽窃行为的新机制。

- ◆ 通过全球联盟使文化部门在发展企业的专业能力方面得到加强。

绩效指标：

- 在各不同国家内得到培训的个人（数量）；
- 网络和机构开发并使用了培训辅助资料。

- ◆ 文化产业在持续文化多样性中的作用得到加强。

绩效指标：

- 发展中国家和转型国家的活动、节日和集市的质量改进；
- 世界电影制作和文学创作的代表作品认定（数量）；
- 参与的翻译者（数量）；
- 万维网门户网站上网者和用户（数量）。

- ◆ 推进为各国立法者制作一个取得平衡网络空间方面各方利益的鼓舞人心的模式的工作。

绩效指标：

- 取得进度的质量评估；
- 取得有关方面及全球著作权公约和罗马公约的政府间委员会的首肯。

与横向专题有关的项目

0450

正常预算	
• 活动费	1,700,000 美元
• 下放	73.5 %

04500

大会

授权总干事:

- (a) 实施相关的行动计划，以便完成与两个横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”和“信息与传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会的贡献”有关的项目的实施工作；
- (b) 评估和督促检查实施情况以及评估各个项目的影响；
- (c) 确保教科文组织内各部门间的合作，以及与联合国其它机构和基金会之间的协调，以便在实施经批准的项目时更好地步调一致和相互学习；
- (d) 为此，划拨计划费1,700,000美元。

鉴于下面所列项目的主题和方向均与文化有关，所以这些项目及其相应的预算拨款都编入重大计划IV。这些项目是由项目小组从跨部门和跨学科的角度设计的，每个项目小组至少有三个部门和/或总部外办事处的人员组成。对这些项目的管理将作出具体安排，实际活动则由各自的跨部门项目组成员共同规划和实施。与两个横向专题有关的项目总表见第II.A篇结尾（第08001段）。为使这些项目发挥最大作用，正在努力向潜在的捐助者筹集预算外资金。

◆ 消除贫困，尤其是赤贫

04510

正常预算	
• 活动费	1,200,000 美元
• 下放	82.5 %

手工艺是社会经济和文化发展的一个因素

04511

正常预算	
• 活动费	300,000 美元

目标。对弱势社会群体，特别是妇女和青年，手工艺具有提高生活水准和保护文化遗产这双重潜能。利用“作为最贫困青年就业机会窗口的传统手工艺”（2002-2003年）这一横向专题项目已取得的成果，将在地区一级推广（中美洲、加勒比、非洲和亚洲及太平洋地区）该项目。其主要目的是：(i) 对妇女和青年培训手工艺品设计、经销以及在手工艺品创作中利用新的实用技术；(ii) 帮助决策者制订有关小型手工艺企业的政策；(iii) 鼓励建立微型工艺企业；(iv) 促进弱势手工艺人进入地区和世界市场。该项目采取的地区间方法有助于保证重点开展南南合作和交流先进经验。

双年度结束时的预期结果。培训手工艺人；建立新的微型手工艺企业；编制国别“示范手工艺”数字目录；编写和印发有关手工艺品制作过程和技术宣传和教育的教育小册子；编写有关技术转让和用于教育目的的分类与评估文件。

中亚和南亚山区的文化和生态旅游

04512

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。这一学科间项目的总体目标是促进在中亚和南亚选定的山区开展社区的文化和生态旅游。该项目的三个主要目标是：(i) 发展旅游业，促进脱贫；(ii) 减少农村人口流入城市；(iii) 保护文化和自然遗产。该项目第二阶段将在以往取得的成果的基础上，探索能够开展创收活动的可持续旅游形式，把该项目的活动推广到伊朗和不丹。第一阶段已在六个中亚和南亚国家（印度、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、尼泊尔、巴基斯坦和塔吉克斯坦）开展的类似活动之间建立起了联系，将在该阶段联网的基础上，在地方社区广泛开展能力培养工作。

双年度结束时的预期结果。发展地方生态旅游管理，经销和交货能力；加强专业经验和专门技能的地区交流网络；通过培养当地在互联网上的设计和促销能力来推动经济发展；对农村人进行生产、经销和销售优质工艺品方面的培训；制订本地山区培训指导计划；通过举办文化节，保证本地创收的机会。

制订处理咸海盆地的革新和学科间方法

04513

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。该项目旨在通过开展教育、科学和文化学科间的具体计划，为解决威海生态受灾区的发展问题提出有创意而又有远见的方法。主要目标是加强本地从事科研、保护遗产古迹、发展文化和生态旅游的能力，以及通过开展手工艺和经商技能培训，为当地百姓提供可持续创收的机会。

双年度结束时的预期结果。将文化遗址的资料输入现有的地质信息系统（GIS）可持续利用陆地和水资源数据库；制作古代霍列兹姆文化遗址图册；建立小型文化企业单位；完成种植替代性商品作物试点项目；编写和分发教育和宣传材料；在霍列兹姆大学建立威海问题虚拟实验室。

通过加勒比社区的可持续旅游业实现青年的发展和脱贫 (YouthPATH)

04514

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。这项行动侧重于失业青年，特别是针对那些具有开发可持续遗产旅游业潜力的农村社区的失业青年。该项目之目的是吸引青年参与社区旅游业及保护文化和自然遗产景点。在第一阶段已制订的手段基础上，该项目将推广到加勒比已启动的五个岛国，加上五个新的岛国，内容包括（保护、促销和销售方面）的培训活动。该项目还将根据教科文组织世界遗产中心所倡导的目前社区旅游业的时尚和保护文化景点的方法，向青年提供现代企业管理技能和传授新的信息技术。

双年度结束时的预期结果。在遗产旅游业领域培训和雇用青年；可持续社区旅游景点开张营业；出版遗产保护、保存和旅游管理方面的政策性文件；与加勒比、印度洋和太平洋其他小岛国开展的相关行动建立联系；开展地区行动和合作活动；通过评估加强对该项目产生的社会影响的认识。

促进撒哈拉旅游业可持续发展的方法

04515

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。该项目主要通过加强与有关的十个会员国（阿尔及利亚、埃及、利比亚、马里、摩洛哥、毛里塔尼亚、尼日尔、苏丹、乍得、突尼斯）的合作，促进把

撒哈拉的反贫困斗争列入旅游发展战略。该项目运作的第二阶段将促进建立一个有助于在文化、环境和旅游方面采取自主管理和参与性方法的框架。这就是要宣传撒哈拉的文化和自然遗产，做法是发展满足游客期望的本国和国际旅游业，同时保证可持续使用资源和尊重当地居民的生活方式。

双年度结束时的预期结果。提高决策者对当地居民的贫困问题的认识；从更好地考虑贫困居民的处境与文化及自然遗产价值的角度制订政策/措施；开发和推销保护及振兴撒哈拉自然和文化遗产的优质旅游产品。

◆ **信息与传播技术对发展教育、
科学及文化事业和建设知识社会作出贡献**

04520

正常预算
• 活动费 500,000 美元
• 下放 52.0 %

信息与传播技术促进保护和振兴世界遗产

04521

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。该项目在于推动使用现代信息与传播技术，促使青年参与保护和振兴世界遗产及其周边地区的可持续发展。该项目还将借助信息传播技术，促进波罗的海、黑海和里海三海所处区域的北欧和中欧及亚洲国家就世界遗产问题开展跨文化交流。

双年度结束时的预期结果。为促进波罗的海、黑海和里海这片欧亚区域的可持续发展，建立有关世界遗产的共同宣传和教育空间。吸收青年参与保护世界遗产和本国遗产的工作；拟订并利用传统的和新的信息传播技术传播有关遗产教育的良策。

《数字化艺术》分门户网站/教科文组织知识门户网站

04522

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。“数字化艺术”项目这一为艺术家，特别是为青少年服务的因特网门户网站的主旨在于促进创造力、文化和艺术多样性以及文化间对话。作为教科文组织知识门户网站的一部分，该网站在上一个双财政年度就已建立。该项目第二阶段的目的是加强文化的自我发展能力，以及增强数字创作领域的表达和交流能力。活动的主要目标是：(i) 为青年网络、“青年数字化艺术创作者”(Young Digital Creators) 建立一个艺术创作空间，促进就战争与和平、伦理与宽容、生态与环境等重大专题开展交流活动；(ii) 依靠远程教育方法（在线教育），拟定一项在线播放的讨论会和讲习班计划；(iii) 强化有关数字化艺术研究和数字化艺术史的国际交流网络和信息中心。

双年度结束时的预期结果。建立鼓励不同地理文化区域青年之间就教科文组织倡议的主要专题进行对话的网络，并使该网络开始运作；主要借助远程教育方法培训从事数字化艺术工作的艺术家和青年，并提供了解具有地区特色且形式多样的内容的机会；建立致力于数字化创作工作的专家和机构的非集中化网络。

与预算外财源的合作

04601 通过教科文组织途径获得的预算外资源将与优先计划目标相配合，以保护文化多样性并促进各文化间的对话。

04602 继续通过信托基金协议与会员国开展长期合作，特别是在文化遗产领域中的合作。此外，还将寻求与教科文组织会员国及其全国委员会、非政府组织，商业团体和大学建立合作关系，并由他们提供自愿捐款，支持所有的计划活动。由上述资源资助的项目将寻求加强相关国家的能力建设，促进知识的转让并提供最佳实践范例。此外，通过与联合国系统的各组织和地区政府间组织的磋商，进一步加强利用合作伙伴各方资源所开展的共同行动。

04603 鼓励教科文组织总部外办事处把文化领域的活动整合纳入联合国发展援助框架（UNDAF）和共同国家评价计划内，以便在下放地区采取与捐赠者协调的工作方式。

04604 加强与世界银行和地区发展银行这类多边筹资机构业已存在的合作，以确保文化政策促进发展政府间会议（斯德哥尔摩，1998年）所提出的建议得到落实，尤其是要帮助会员国在制定公共政策时，充分考虑发展过程中的文化多样性。

04605 在文化遗产领域，特别是要通过寻求私营部门的资源来落实，世界遗产公约三十周年纪念大会上所提出的新的合作伙伴关系倡议。此外，继续努力扩大与捐献国、金融机构和基金会，尤其是联合国系统内这类国家和机构的合作伙伴关系，以便筹集预算外资金，为体现有关国家、地区文化多样性的文化遗址和纪念建筑的修复和长期保护，提高当地文物保护专家的能力。尤其是要重视受到国际社会特别关注的那些地区。

04606 在“全球文化多样性联盟”项目下，继续寻求与工商部门的战略联盟，因为它们已成为这一倡议的主要行动方。在这一项目的第一阶段（2002--2003）启动的约25个实验性伙伴关系项目，旨在推动加强地方文化产业、加强发展中国家和转型国家的版权事业，它们将成为2004--2005年度筹资工作和建立合作伙伴关系工作的基础。已有的合作伙伴关系项目的具体结果和从中得到的经验教训有助于从各基金申请资助并吸引富有创造力的工商界的兴趣和关注。这类项目包括阿尔及利亚（出版）、巴西（多媒体）、古巴和牙买加（音乐）、肯尼亚（出版）、秘鲁（手工艺）、俄罗斯联邦（博物馆衍生产品）和赞比亚（旅游业）。

04607

在手工艺和工艺设计方面，将继续在《设计21》项目下开展与日本Felissimo公司从1995年起建立的合作，以帮助全世界的年青设计师；扩大和加强这项合作，在发展中国家开展设计和手工艺方面的活动。还将从“中国文化联络网”获得资金，启动一项新的项目：“生物设计”。

第 3 部分

重大计划 IV

文 化

T04001

正 常 预 算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
活动费:								
计划IV.1	3,991,600	(30,000)	(709,300)	(17.9)	116,200	3,368,500	-	3,368,500
计划IV.2	3,922,600	(80,000)	2,928,900	76.2	241,800	7,013,300	30,293,600	37,306,900
计划IV.3	2,753,000	(20,000)	(169,100)	(6.2)	91,500	2,655,400	560,000	3,215,400
与横向专题相关的项目	1,430,000	-	211,400	14.8	58,600	1,700,000	-	1,700,000
	12,097,200	(130,000)	2,261,900	18.9	508,100	14,737,200	30,853,600	45,590,800
总部 - 间接计划费用	215,700	-	(4,700)	(2.2)	4,700	215,700	-	215,700
人事费	31,537,000	570,400	(837,900)	(2.6)	1,537,800	32,807,300	2,311,000	35,118,300
重大计划IV共计	43,849,900	440,400	1,419,300	3.2	2,050,600	47,760,200	33,164,600	80,924,800

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/(-) 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T04002

计划/分计划/主要工作重点 (32 C/5参考段)	正常预算	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$
I. 人事费 (工作年 正常预算338; 预算外资金24)	32,807,300	2,311,000	35,118,300
II. 活动费:			
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性			
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》 04111 在各国和国际范围内实行《教科文组织世界文化多样性宣言》的各项原则	631,000	-	631,000
04112 文化间对话和多元化为尊重文化多样性贡献力量	1,392,300	-	1,392,300
IV. 1. 1小计	2,023,300	-	2,023,300
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系			
04121 帮助会员国制订和实施创新性文化政策	1,135,200	-	1,135,200
04122 作为可持续发展的一个重要基础加强文化多样性与生物多样性之间的联系	210,000	-	210,000
IV. 1. 2小计	1,345,200	-	1,345,200
IV. 1小计	3,368,500	-	3,368,500
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护			
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产与自然遗产公约》(1972年)			
04211 为世界遗产理事机构提供支助	1,000,000	510,000	1,510,000
04212 通过1972年公约保护世界文化多样性, 支持发展进程	958,900	16,781,100	17,740,000
IV. 2. 1小计	1,958,900	17,291,100	19,250,000
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化的多样性			
04221 通过保护物质文化遗产来保护文化多样性	1,736,100	12,002,500	13,738,600
04222 保护和宣传非物质文化遗产	1,898,500	1,000,000	2,898,500
04223 通过制定准则的行动保护文化的多样性	1,419,800	-	1,419,800
IV. 2. 2小计	5,054,400	13,002,500	18,056,900
IV. 2小计	7,013,300	30,293,600	37,306,900
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性			
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺			
04311 活的艺术及其对人类发展和社会融合的贡献	782,200	160,000	942,200
04312 通过发展手工艺和设计把消除贫困和经济发展结合起来	695,300	400,000	1,095,300
IV. 3. 1小计	1,477,500	560,000	2,037,500
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用			
04321 文化产业和著作权: 政策和合作伙伴关系	1,177,900	-	1,177,900
IV. 3. 2小计	1,177,900	-	1,177,900
IV. 3小计	2,655,400	560,000	3,215,400
与横向专题有关的项目			
o 消除贫困, 尤其是赤贫	1,200,000	-	1,200,000
o 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务	500,000	-	500,000
与横向专题相关的项目小计	1,700,000	-	1,700,000
II. 活动费共计	14,737,200	30,853,600	45,590,800
总部 - 间接计划费用	215,700		215,700
重大计划IV总计	47,760,200	33,164,600	80,924,800

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

计划 IV.1

在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性

T04101

活动费:	
• 正常预算	3,368,500 美元
下放给总部外办事处	50.0%
• 预算外资金	- 美元*
活动费, 共计	3,368,500 美元

IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》 (第 0411--04112 段)

总部主管处/单位: 文化政策与文化间对划处 (CLT/CPD)

T0411

活动费:	
• 正常预算	2,023,300 美元
下放给总部外办事处	48.0%
非洲	10.0%
阿拉伯国家	10.0%
亚洲及太平洋地区	10.0%
欧洲及北美洲	8.0%
拉丁美洲及加勒比地区	10.0%
• 预算外资金	- 美元*
活动费, 共计	2,023,300 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	-	-	-	-	-
计划 IV.1.1 共计,	-	-	-	-	-	-	-

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T04111 工作重点 1：在各国和国际范围内实行《教科文组织世界文化多样性宣言》的各项原则

T04111a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国开发计划署 (UNDP) 联合国环境规划署 (UNEP) 世界银行 联合国工业发展组织 (UNIDO) 世界贸易组织 (WTO)	合作, 信息交流
其它国际政府组织 (IGOs)： 非洲联盟 (AU) 阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO) 阿拉伯国家联盟 (LEA) 欧洲理事会 (CE) 欧洲委员会 安第斯议会 东盟 美洲开发银行 (IDB) 拉丁美洲社会科学学院 (FLACSO) 伊美国家教育、科学及文化组织 (OEI) 法语国家国际组织 (OIF) 各国议会联盟 (IPU) 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	合作, 信息交流 合作, 信息交流, 拟定联合行动 合作, 信息交流 合作, 信息交流, 拟定联合行动
非政府组织 (NGOs)： 罗马俱乐部 国际大学协会 (IAU) 国际哲学和人文研究理事会 (ICPHS) 国际音乐理事会 (IMC) 教科文组织俱乐部、中心和协会世界联合会 (WFUCCA) 国际媒体、传播和文化发展研究所 (MEDIACULT) 亚洲传媒信息与传播中心 国际文化多样性网络 (INCD) 创造性交流 国际文化多样性观察站网络 各国作家协会	合作, 信息交流 合作, 信息交流, 拟定联合行动 信息交流 合作, 信息交流, 拟定联合行动 合作
基金会： 欧洲文化基金会 国际文化奥林匹克基金会	合作, 信息交流, 拟定联合行动
其它： 国际文化政策网络 (INCP) 全球化研究组 (GERM) 史密森研究所 大学和研究中心 教科文组织教席网 文化部、教育部和商业部 教科文组织全国委员会	信息交流 合作, 信息交流 合作, 信息交流, 拟定联合行动 合作, 信息交流 合作, 信息交流, 拟定联合行动

T04111b **资金分配方案：**

工作重点 1： 在各国和国际范围内实行《教科文组织世界文化多样性宣言》的各项原则		活动费
计划活动：		\$
(a)	对来自《宣言》的焦点问题展开研究，以推动关于是否应制订一项国际法律文书问题的思考	230,000
(b)	在公共文化政策中有效应用《宣言》的各项原则	170,000
(c)	扩大《宣言》及其《行动计划》的散发范围	231,000
		正常预算共计 631,000
		预算外资金共计 -
		总计 631,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	35 奖学金	-
各种会议	20 支助非政府组织	-
出版物	20 财政捐助	15
培训	- 咨询服务	10

T04111c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> 文化多样性观察站网络成员会议
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 《文化多样性丛书》第 2 -4 期，并翻译成联合国的各种官方语言以及各国语言
其他：
<ul style="list-style-type: none"> 联合制作宣传《宣言》各项原则的录像短片 - 和音像教学资料

T04112 **工作重点 2：文化间对话和多元化为尊重文化多样性贡献力量**

T04112a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织：	
联合国开发计划署 (UNDP)	} 合作
联合国妇女发展基金 (UNIFEM)	
联合国环境规划署 (UNEP)	
世界银行	
联合国人类住区计划 (HABITAT)	
土著问题常设论坛	合作，预算外资金
国际劳工组织 (ILO)	交流专业知识，传播信息和最佳做法，起草和实施试点项目
联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案 (UNAIDS)	交流专业知识，传播信息和最佳做法
联合国儿童基金会 (UNICEF)	交流专业知识，传播信息和最佳做法，起草和实施试点项目
联合国人权高级专员办事处	交流专业知识，传播信息和最佳做法，起草和实施试点项目
	德班会议的后续行动，宗教间对话计划框架内的合作

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>其它国际政府组织 (IGOs) : 非洲联盟 欧洲联盟 (EU) 阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO) 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO) 欧洲理事会 (CE) 伊斯兰会议组织 (OIC) 世界旅游组织 (WTO)</p>	<p>地区合作 合作, 预算外资金 合作, 信息交流 文化活动合作 教科文组织-世贸组织与奴隶之路项目相关的文化旅游 联合计划框架内的合作</p>
<p>非政府组织 (NGOs) : 非政府组织-教科文组织联合计划委员会《文化间促进和平的对话》 世界宗教与和平大会 国际大学协会 (IAU) 国际电影电视理事会 (ICCT) 地中海安全与合作议会间会议 世界联谊城市联合会 城市与地方政府协会协调组织 国际教育城市协会 拉丁美洲及加勒比地区土著居民发展基金 <i>国际历史科学委员会 (ICHS)</i> <i>(商谈之中)</i> 世界伊斯兰感召协会 (WICS) 国际保护宗教自由协会 (AIDLR, 伯尔尼) 国际宗教自由协会 (IRLA, 马里兰) “ ASBL 开放” 协会, 布鲁塞尔 开放的亚洲 地中海人权中心 地中海国际科学、教育及文化协会 地中海文化交流协会 地中海信息与思考观察站 (OMIR) 地中海 Catala 研究所 非洲遗产学校 (EPA, 贝宁) 非洲博物馆发展计划 (PMDA, 肯尼亚) 加勒比地区荷属安的列斯群岛博物馆协会 (MAC) “没有贫民窟的城市” 协会, 南非 San 研究所 Accesos (阿根廷) PRECED (加蓬) 安第斯口述历史讲习班 (玻利维亚) Nunavut Arctic Colle (加拿大) 传统: 为了未来 中东欧研究所联合会 阿拉伯大学协会</p>	<p>合作, 拟定和实施联合行动 合作, 信息交流 交流专业知识, 传播信息和最佳做法 交流专业知识, 传播信息和最佳做法 对活动的设计、实施和资助 交流专业知识, 传播信息和最佳做法 <i>智力贡献和科学支持</i> 智力和资金帮助 合作, 拟定联合行动, 信息交流 信息交流 合作, 信息交流 合作 发展文化旅游的相关联系中心 起草、实施和资助试点项目 智力贡献和科学支持</p>
<p>基金会 : 欧洲文化基金会 Gulbenkian 基金会 Luso-American 基金会 东西方基金会</p>	<p>信息交流, 预算外资金 预算外资金</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
索罗斯基金会 Templeton 基金会 Palmares 基金会	开展联合活动 开展联合活动 奴隶之路科研计划合作
私营部门: 商业和金融企业以及中型企业	合作/预算外资金 联合行动
其它 : 教科文组织文化间和宗教间对话教席网 国际中亚研究中心 (IFEAC) 法国中亚考古队 (CNRS-MAFAC) 巴黎 Val-de-Seine 建筑设计学院 (EAPVS) 地区研究所, Bishkek 萨马尔罕国际中亚研究所 乌兰巴托国际游牧文化研究所 福州中国海上丝绸之路研究中心 基于口头传说语言与历史研究中心 (CELHTO) 蒙特维的亚城市文化政策观察站 卡加延德奥罗大学 (菲律宾) Omar Bongo 大学 (加蓬) 地中海各国研究院网 高加索地区文化机构 奴隶之路项目全国委员会 学术机构 博物馆与协会 城镇 媒体	合作, 拟定联合行动, 信息交流 合作, 拟定联合行动, 信息交流, 出版物, 建立网络 关于口头传说和奴隶制的计划框架内的合作 开展分析和个案研究 合作 合作, 实施联合行动 在各国促进奴隶之路项目 科学计划与网络的合作 发展文化旅游 合作, 开展联合行动 对活动宣传并提高知名度

T04112b 资金分配方案:

工作重点 2: 文化间对话和多元化为尊重文化多样性贡献力量		活动费
计划活动:		\$
(a) 拟定方法手段, 以便各国和国际文化政策中反映多元化和对话的原则		312,300
(b) 文化间对话的试办项目, 重点在宗教间对话和文明间对话 (采用分地区的方式)		250,000
(c) 土著居民: 多元化和文化间对话为可持续发展服务		300,000
(d) 出自历史计划的教学手段		130,000
(e) 旗舰项目: 奴隶之路, 戈雷岛, 2004 纪念反奴隶制斗争及其废除奴隶制国际年		400,000
	正常预算共计	1,392,300
	预算外资金共计	-
	总计	1,392,300
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	15	奖学金 -
各种会议	35	支助非政府组织 -
出版物	25	财政捐助 10
培训	-	咨询服务 15

T04112c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 东南亚及太平洋地区文化间和宗教间对话国际会议（堪培拉-澳大利亚） ▪ 拉丁美洲及加勒比地区土著居民精神传统对话国际会议 ▪ 中东地区通过文化间和宗教间对话实现重建与和解 ▪ 中亚文化多样性、对话和发展论坛 ▪ 中亚文化多样性节 ▪ 地中海遗产日；手工艺日 ▪ 对有关方面的培训（土著居民项目和城市项目） ▪ <i>历史计划国际研讨会（总结并定义更新机制）（商谈之中）</i> ▪ 奴隶之路项目国际科学委员会会议 ▪ 非洲、拉丁美洲、加勒比和印度洋地区文化旅游会议 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 上述国际文化间与宗教间对话会议论文集 ▪ 关于教科文组织文化间与宗教间对话教席的小册子 ▪ 根据其共同的遗产，为中亚儿童改编《教科文组织文化多样性宣言》 ▪ 出版土著问题与城市的案例研究及最佳经验 ▪ 《人类科学与文化史》（修订本第 I 卷）；《中亚文明史》（第 VI 卷及修订本第 I 卷）；《拉丁美洲通史》（第 VI、VII、VIII 和 IX 卷）；《伊斯兰文化的面面观》（第 I 和 III 卷） ▪ 信教的非洲裔美国人（2001 年 12 月里约热内卢研讨会论文集） ▪ 非洲记忆文化旅游 ▪ 中非口头传说

IV. 1. 2 加强文化政策与发展政策之间的联系
(第 0412--04122 段)

总部主管处/单位： 文化政策与文化间对话处（CLT/CPD）

T0412

活动费：	
• 正常预算	1,345,200 美元
下放给总部外办事处	53.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	8.0%
亚洲及太平洋地区	12.0%
欧洲及北美洲	6.0%
拉丁美洲及加勒比	12.0%
• 预算外资金	- 美元*
活动费，共计	1,345,200 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	-	-	-	-	-	-
计划 IV. 1. 2 共计,	-	-	-	-	-	-	-

T04121 工作重点 1：帮助会员国制订和实施创新性文化政策

T04121a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 非洲经济委员会 (CEA) 拉丁美洲和加勒比地区经济委员会 (CEPAC) 粮农组织 (FAO) 世界知识产权组织 (WIPO) 世界卫生组织 (WHO) 世界旅游组织 (WTO) 联合国开发计划署 (UNDP) 联合国可持续发展委员会 世界银行集团	支持文化方面的地区开发活动 支持文化方面的地区开发活动 支持文化方面的地区开发活动 加强对文化性小企业的扶持 艾滋病毒/艾滋病活动协调 文化旅游业合作 实施千年宣言/资助活动，包括文化旅游 实施千年宣言 对活动提供财政支持
其它国际政府组织 (IGOs)： 非洲、加勒比和太平洋国家集团 (ACP 集团) 阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO) 非洲开发银行 (AfDB) 西非国家经济共同体 (ECOWAS) 东南非共同市场 (COMESA) “安德烈斯·贝略”公约执行秘书处 (SECAB) 南方共同市场 (MERCOSUR) 非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 伊美国家教育、科学及文化组织 (OEI) 法语国家国际组织 (OIF) 南部非洲发展共同体 (SADC) 非洲联盟 欧洲联盟 (EU)	关于分地区的信息 对阿拉伯国家的活动提供政治上的支持/ 合作开展活动 资助开发活动 政治上支助分地区活动 通过文化支持发展的可持续性 支持开展活动 与文化合作相关的活动 帮助加强文化在非洲发展新伙伴关系关心行动计划中的作用 政治上支助伊美活动 政治上支助活动 给予活动财政上的支持 (利用文化基金) 政治上支助地区活动 支持开展活动

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>非政府组织 (NGOs) : 国际古迹遗址理事会 教科文组织俱乐部、中心和协会世界联合会 (WFUCA) 国际传统音乐理事会 (ICTM)</p> <p>国际民俗节日和民间艺术理事会 (CIOFF) 世界伊斯兰感召协会 (WICS) 法语国家友好联络协会 (AFAL) 国际社会旅游局 (IBST) 世界中小企业协会 (WASME) 非洲城镇联盟 欧洲文化行政管理培训网 (ENCATC) 拉丁美洲社会科学理事会 (CLACSO) 美国高等教育协会 (AAHE) 黑人核心小组 黑人文化中心协会 非洲文化与发展巡回学院 (CIACD) 非洲联谊会 (CFA) 地区文化活动中心 (CRAC, 多哥) 文化发展研究与合作网络 (CULTURELINK) 黑非洲基础研究所 (IFAN) 欧洲文化研究与国际文化合作观察站- INTERARTS 泛美-泛非协会公司 非洲文化协会</p>	<p>文化旅游活动 - 促进资源保护专家的培训计划 在 WFUCA 学习中心宣传文化多样性的原则 为实施文化多样性的各个方面, 向民间音乐、阿拉伯 民俗音乐和少数民族音乐方面的固定研究组提供支助 支持保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话 在近东促进和平 (与社会科学及人文科学部门合作) 信息交流 (尤其在非洲) 合作提高旅游业的质量 宣传中小企业, 发展自由企业 实施文化式的开发活动 研究/培训/信息 研究/信息 与非洲移民潮相关的活动</p> <p>合作促进非洲和法国的社会与文化旅游 开展活动 与非洲移民潮相关的活动 开展活动 合作研究/信息 “文化与发展”研究活动 研究/培训/信息 非洲移民潮方面的合作 活动的实施</p>
<p>基金会 : 福特基金会 Leon Sullivan 基金会</p>	<p>支持全面的活动, 特别是非洲文化政策观察站的活动 与非洲移民潮相关的活动</p>
<p>私营部门 : 塞内加尔企业咨询与管理公司 (SENCOMANE) 世界旅游沙龙</p>	<p>文化旅游活动 资助文化旅游活动</p>
<p>其它 : 会员国的文化部、旅游部、贸易部和经济部 非洲文化政策观察站 大学</p>	<p>政治上支助活动 在共同感兴趣的领域进行合作 研究</p>

T04121b **资金分配方案:**

工作重点 1: 帮助会员国制订和实施创新性文化政策	活动费
计划活动:	\$
(a) 在文化政策与可持续发展方面帮助会员国	380,000
(b) 支持实地的模范项目	228,000
(c) 文化管理方面的培训	133,000
(d) 文化数据与指标及专门信息	109,200
(e) 旅游业的文化政策	285,000
正常预算共计	1,135,200
预算外资金共计	-
总计	1,135,200

正常预算：			
行动方式：		%	%
各种研究	10	奖学金	-
各种会议	10	支助非政府组织	20
出版物	10	财政捐助	20
培训	15	咨询服务	15

T04121c 主要活动：

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> 3 次关于文化政策与可持续发展关系的培训班(非洲、亚洲、拉丁美洲及加勒比地区)
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 制订为发展服务的社会与文化项目系列手册 促进多样性、文化间对话和发展之间相互作用的文化政策个案研究
其他：
<ul style="list-style-type: none"> 关于文化经济与文化管理的研究

T04122 工作重点 2：作为可持续发展的一个重要基础加强文化多样性与生物多样性之间的联系

T04122a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 粮农组织 (FAO) 联合国环境规划署 (UNEP)： 生物多样性公约秘书处 以及防治荒漠化公约秘书处和世界保护监测中心) 国际教育局 国际教育规划研究所 世界知识产权组织 (WIPO) 世界卫生组织 (WHO) 联合国可持续发展委员会	农业系统与文化景观的保护 文化景观的认定与保护 国家教育政策，特别是关于语言的政策 网络，出版物 传统知识和民俗的法律框架
其它国际政府组织 (IGOs)： 国际文化财产保护与修复研究中心 世界保护自然联盟 RAMSAR 公约秘书处 欧洲理事会	文化景观培训与能力建设 文化景观的确定、管理和监测 文化景观与湿地(包括淡水问题) 景观公约 (佛罗伦萨 2000 年)
非政府组织 (NGOs)： 国际古迹遗址理事会 国际图书馆协会联合会 EBLUL (欧洲不广泛使用的语言发展局) IATA (国际业余戏剧协会) SIL 国际 耶鲁大学濒危语言基金 Terralingua CIPL (国际语言学家常设理事会) ICHEL (国际濒危语言资料库)， 东京大学	文化景观的确定、管理和监测 景观设计专业知识

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>基金会： 濒危语言基金会 SOAS 濒危语言文献计划 大众汽车基金会</p> <p>私营部门： 探索传播公司</p> <p>其它： 地方政府（如， Veal de oire代表团, 湄公河委员会） 大学 教科文组织教席， 教科文组织俱乐部， 濒危语言问题 专家/研究人员， 当地社区领袖和活动家 ACALAN（非洲语言学会）</p>	
	<p>合作建立文化景观保护， 可持续的生存与生物多样性 保护之间的联系 研究与培训</p>

T04122b **资金分配方案：**

工作重点 2： 作为可持续发展的一个重要基础加强文化多样性与生物多样性之间的联系（科学部门与文化部门的联合工作重点）	活动费
计划活动：	\$
(a) 作为可持续发展的一个重要基础加强文化多样性与生物多样性之间的联系	210,000
正常预算共计	210,000
预算外资金共计	-
总计	210,000
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	32
各种会议	26
出版物	15
培训	5
奖学金	-
支助非政府组织	3
财政捐助	18
咨询服务	1

T04122c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 海洋景观- 世界遗产的新视角 ▪ 生物多样性与土地使用系统。结合传统与现代， 侧重河流体系。 ▪ 东非教师与决策者地区研讨会 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 会议论文集 ▪ 研究论文与报告 ▪ “语言、文化与自然教学” 教师手册

计划 IV.2

教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进 对世界文化多样性的保护

T04201

活动费:	
• 正常预算	7,013,300 美元
下放给总部外办事处	32.2%
• 预算外资金	30,293,600 美元*
活动费, 共计	37,306,900 美元

IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》（1972） (第 0421--04212 段)

总部主管处/单位: 教科文组织世界遗产中心 (CLT/WHC)

T0421

活动费:	
• 正常预算	1,958,900 美元
下放给总部外办事处	25.6%
非洲	8.8%
阿拉伯国家	4.1%
亚洲及太平洋地区	5.1%
欧洲及北美洲	2.5%
拉丁美洲及加勒比地区间	5.1%
• 预算外资金	17,291,100 美元*
活动费, 共计	19,250,000 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发 计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	3,000,000	-	-	-	-	3,000,000
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	500,000	-	-	-	-	500,000
欧洲及北美洲	-	-	65,000	-	-	-	65,000
拉丁美洲及加勒比地区间	-	2,000,000	-	616,100	-	-	2,616,100
地区间	-	1,500,000	310,000	-	-	9,300,000	11,110,000
计划 IV.2.1 共计,	-	7,000,000	375,000	616,100	-	9,300,000	17,291,100

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T04211 工作重点 1：为世界遗产理事机构提供支助

T04211a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国环境规划署（UNEP）	参加会议
其它国际政府组织（IGOs）： 生物多样性公约，濒危动植物物种国际贸易公约，世界科学大会，Ramsar，人与生物圈计划/国际协调理事会	参加会议
其它： 缔约国（方）	510,000 美元

T04211b 资金分配方案：

工作重点 1：为世界遗产理事机构提供支助	活动费
计划活动：	\$
(a) 世界遗产法定会议	760,000
(b) 研究与评估	40,000
(c) 世界遗产信息管理系统	200,000
	正常预算共计 1,000,000
	预算外资金共计 510,000
	总计 1,510,000
正常预算：	
行动方式：	% %
各种研究	4 奖学金 -
各种会议	76 支助非政府组织 -
出版物	20 财政捐助 -
培训	- 咨询服务 -

T04211c 主要活动：

主要会议：
▪ 世界遗产委员会特别会议（2004 年 3 月和 2005 年 3 月）
▪ 世界遗产委员会会议（2004 年 7 月和 2005 年 7 月）
▪ 世界遗产大会（2005 年 10 月）

T04212 工作重点 2：通过 1972 年公约保护世界文化多样性，支持发展进程

T04212a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 国际古迹遗址理事会</p> <p>非政府组织 (NGOs)： 世界保护自然联盟，国际文化财产保护与修复研究中心 执行机构 TNC，世界保护自然基金，CI，野生自然保护学会， JGI，IRF，沿海综合管理工作组，RARE，热带保护中心，MICET-马达加斯加，FUNDBIO-巴西</p> <p>基金会： 联合国基金会</p> <p>私营部门： AVEDA 公司，生态旅游-澳大利亚</p>	

T04212b 资金分配方案：

工作重点 2：通过 1972 年公约保护世界文化多样性，支持发展进程		活动费
计划活动：		\$
(a) 世界遗产名录的可信度		360,000
(b) 世界遗产地的保护		220,000
(c) 传播/公共宣传		378,900
	正常预算共计	958,900
	预算外资金共计	16,781,100
	总计	17,740,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	30 奖学金	
各种会议	10 支助非政府组织	
出版物	50 财政捐助	10
培训	- 咨询服务	

T04212c 主要活动：

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> 生物多样性公约第七次缔约方大会(马来西亚吉隆坡，2004 年 4 月)

IV. 2. 2 通过保护各种形式的文化遗产和制订准则来保护文化的多样性 (见第 0422--04223 段)

总部主管处/单位： 文化遗产处 (CLT/CH)

T0422

活动费：	
• 正常预算	5,054,400 美元
下放给总部外办事处	34.8%
非洲	10.5%
阿拉伯国家	7.1%
亚洲及太平洋地区	8.0%
欧洲及北美洲	2.9%
拉丁美洲及加勒比	6.3%
• 预算外资金	13,002,500 美元
活动费， 共计	18,056,900 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	500,000	-	-	-	500,000
阿拉伯国家	250,000	-	1,350,000	400,000	-	270,000	2,270,000
亚洲及太平洋地区	28,000	-	6,274,000	-	180,000	48,500	6,530,500
欧洲及北美洲	-	1,500,000	850,000	-	-	-	2,350,000
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	332,000	-	-	-	332,000
	-	-	1,000,000	-	-	20,000	1,020,000
计划 IV. 2. 2 共计，	278,000	1,500,000	10,306,000	400,000	180,000	338,500	13,002,500

T04221 工作重点 1： 通过保护物质文化遗产来保护文化多样性

T04221a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织：	
世界银行	} 正式和/或业务合作
亚太地区广播发展研究所	
美洲开发银行	
联合国开发计划署	} 项目资助
联合国项目事务厅	
国际文化财产保护与修复研究中心	科技合作

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它国际政府组织 (IGOs) :	
欧洲理事会	} 业务合作
欧洲联盟	
阿拉伯教育、文化及科学组织	
伊斯兰教育、科学及文化组织	
非政府组织 (NGOs) :	
国际博物馆理事会	} 开展活动和咨询
国际古迹遗址理事会	
国际图书馆协会联合会	} 咨询
国际建筑师联合会	
保护阿富汗遗产协会	} 活动实施
国际博物馆理事会非洲计划	
CRATERRE	
基金会 :	
阿贾·汗信托基金	} 业务合作
世界古迹基金	
私营部门 :	
Getty 保护研究所	咨询
罗纳普朗克基金会	} 资助活动
其它	

T04221b **资金分配方案:**

工作重点 1: 通过保护物质文化遗产来保护文化多样性		活动费
计划活动:		\$
(a) 遗产、对话与和解 (旗舰项目)		750,000
(b) 保护非洲的文化多样性		200,000
(c) 保护阿拉伯国家的文化多样性		89,000
(d) 保护亚洲太平洋地区的文化多样性		90,000
(e) 保护欧洲与北美洲的文化多样性		40,000
(f) 保护拉丁美洲与加勒比地区的文化多样性		60,000
(g) 国际博物馆及与国际保护专家非政府组织的关系 (包括 E0/PID 和部门的一般费用)		507,100
	正常预算共计	1,736,100
	预算外资金共计	12,002,500
	总计	13,738,600
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式: %
各种研究	5	使用电子手段和联网
各种会议	25	3
出版物	15	
培训	25	
奖学金	-	
支助非政府组织	15	
财政捐助	12	
咨询服务	-	

T04221c **主要活动：**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> 埃及博物馆执行委员会 1 次全会和 1 次主席团会议 吴哥国际协调委员会 2 次全会 阿富汗国际协调委员会 2 次全会，4 次主席团会议和工作组会议 蒂尔和莫斯塔尔国际科学委员会 3 次会议 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> 国际博物馆 :4 期 <p>其他：</p> <ul style="list-style-type: none"> Mélina Mercouri 奖的颁奖仪式

T04222 **工作重点 2：保护和宣传非物质文化遗产**

T04222a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 世界银行 联合国人口基金 联合国难民事务高级专员办事处 世界知识产权组织 开发计划署 联合国儿童基金会</p> <p>其它国际政府组织 (IGOs)： 东盟 阿拉伯教育、文化及科学组织 非洲统一组织 西非国家经济共同体 南部非洲开发共同体 美洲国家组织 美洲开发银行 南部国家共同市场 CAN Andrés Bello 协议 加勒比共同体秘书处 安第斯议会 拉丁美洲议会 中美洲统一系统组织</p> <p>非政府组织 (NGOs)： 国际哲学人文科学理事会 国际社会科学理事会 国际传统音乐理事会 国际木偶联盟 国际语言学家常设委员会 国际博物馆理事会 拉丁美洲及加勒比地区土著民族发展基金会 国际业余戏剧协会</p>	<p>财政捐助</p> <p>} 科学评估与专业知识 评估教科文组织世界传统音乐精选的 CD 并在公布前对候选者资料进行评估 - 科学评估和专业知识 科学评估和专业知识</p> <p>} 对公布候选者资料进行科学评估</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
UAES 国际统一私法协会 世界艺术与科学院 拉丁美洲及加勒比地区图书倡导中心 教科文组织亚太地区文化中心 基金会： 丰田基金会 私营部门： 史密森学会 索尼公司 其它： 探索频道 NHK	在公布前对候选者资料进行科学评估 在亚太国家中宣传人类非物质文化遗产

T04222b **资金分配方案：**

工作重点 2：保护和宣传非物质文化遗产		活动费
计划活动：		\$
(a) 在会员国提高人们的认识与加强能力建设：公布第三批人类口述和非物质遗产代表作		1,374,500
(b) 为建立活的人类宝藏系统提供更多的技术援助		54,000
(c) 增进语言的多样性，并改善保护濒危语言的有效机制		330,000
(d) 扩展宣传世界传统音乐和流行音乐的能力		140,000
	正常预算共计	1,898,500
	预算外资金共计	1,000,000
	总计	2,898,500
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	5	奖学金 -
各种会议	26	支助非政府组织 9
出版物	10	财政捐助 20
培训	10	咨询服务 20

T04222c **主要活动：**

主要会议： <ul style="list-style-type: none"> ▪ 确定人类口述和非物质遗产代表作国际评审委员会会议 ▪ 人类口述和非物质遗产代表作奖国际评审委员会会议 ▪ “人类口述和非物质遗产代表作”宣布仪式 ▪ 宣布人类口述和非物质遗产代表作颁奖仪式 ▪ 颁发沙迦阿拉伯文化奖
--

T04223 工作重点 3：通过制定准则的行动保护文化多样性

T04223a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 世界知识产权组织 ICTY（国际前南斯拉夫刑事法庭）	} 合作
其它国际政府组织（IGOs）： 国际文化财产保护与修复研究中心 红十字国际委员会 欧洲理事会 欧洲联盟 国际统一私法协会/INTERPOL	
非政府组织（NGOs）： 国际博物馆理事会 国际古迹遗址理事会 ILA（国际法协会） ICBS（国际蓝盾协会） IFAR（国际艺术研究基金会） SPACH（保护阿富汗文化遗产协会） 国际图书馆协会联合会 国际档案理事会	} 业务或咨询合作
基金会： Kress 基金会	

T04223b 资金分配方案：

工作重点 3：通过制定准则的行动保护文化多样性		活动费
计划活动：		\$
(a) 规定的义务		185,000
(b) 宣传和加强已有的文书		716,800
(c) 拟定并宣传今后的文书		518,000
	正常预算共计	1,419,800
	预算外资金共计	-
	总计	1,419,800
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	3	使用电子手段和联网
各种会议	50	8
出版物	4	
培训	20	
奖学金	-	
支助非政府组织	4	
财政捐助	3	
咨询服务	8	

T04223c **主要活动：**

主要会议：

- 文化财产送回原主国政府间委员会第 13 次会议
- 1954 年《海牙公约》缔约国会议及其第 2 项议定书缔约国会议
- 关于在武装冲突的情况下保护文化财产(1954)委员会会议
- 关于使《保护水下文化遗产公约》生效的国际会议
- 宣传《保护水下文化遗产公约》的两次地区和分地区会议
- 宣传《海牙公约》及其两项议定书的两次地区和分地区会议
- 关于非法贩运/实施 1970 年公约的四次地区会议
- 《海牙公约》通过 50 周年纪念大会
- 非物质文化遗产公约草案在提交大会通过前的两次政府间会议
- 关于蓄意毁坏文化遗产问题的会议

主要出版物：

- 水下遗产汇编第 3 集
- 《水下文化遗产公约》述评
- 关于 1999 年《海牙公约》第二项议定书实施情况的研究丛书
- 关于文化遗产保护的国家立法
- 更新教科文组织有关文化遗产的公约与建议书

其他：

- 建立并管理有关文化遗产保护国家立法的数据库
- 按照会员国的要求举办地区或国家培训班（1954 年，1970 年，2001 年公约与非物质遗产公约）
- 与现有的和将来的文书有关的出版物

计划 IV. 3

通过创作和发展保护文化的多样性

T04301

活动费：	
• 正常预算	2,655,400 美元
下放给总部外办事处	45.5%
• 预算外资金	560,000 美元*
活动费，共计	3,215,400 美元

IV. 3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺

(见第 0431--04312 段)

总部主管处/单位： 艺术与文化事业处 (CLT/ACE)

T0411

活动费：	
• 正常预算	1,477,500 美元
下放给总部外办事处	42.7%
非洲	13.8%
阿拉伯国家	4.2%
亚洲及太平洋地区	8.7%
欧洲及北美洲	2.9%
拉丁美洲及加勒比地区	13.1%
• 预算外资金	560,000 美元*
活动费，共计	2,037,500 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表 *

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	-	560,000	-	-	-	560,000
计划 IV. 3.1 共计,	-	-	560,000	-	-	-	560,000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T04311 工作重点 1：活的艺术及其对人类发展和社会融合的贡献

T04311a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 世界银行 联合国儿童基金会	} 合作伙伴-艺术教育
其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲联盟 美洲国家组织 非洲统一组织 欧洲理事会	} 合作伙伴-艺术教育-艺术家地位
非政府组织 (NGOs)： 国际音乐理事会 (CIM) 国际笔会 国际戏剧学会 (ITI) 国际艺术评论家协会 国际戏剧评论家协会 国际造型艺术协会 国际音乐家联合会 国际演员联合会 国际舞蹈理事会	} 宣传教科文组织的计划 } 合作伙伴-艺术家地位
基金会： 格蒂 洛克菲勒 Daniel Langlois	} 协助者-艺术教育
私营部门： 戴尔计算机公司	信息与通信技术方面的技术协助
其它： 大学/哈佛艺术教育学院 哈佛 麻省理工学院 墨尔本大学 (澳大利亚) 奥克兰大学 (新西兰) 萨里大学, 罗汉普敦 (联合王国) 圣保罗 (巴西) 圣地亚哥 (智利)	} 合作伙伴-艺术教育

T04311b **资金分配方案：**

工作重点 1：活的艺术及其对人类发展和社会融合的贡献		活动费
计划活动：		\$
(a) 落实“关于艺术家地位的建议书”		50,200
(b) 提高教育质量的艺术教育		380,000
(c) 艺术家职业融合和宣传活的文化		352,000
	正常预算共计	782,200
	预算外资金共计	160,000
	总计	942,200
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	10	使用电子手段和联网
各种会议	20	8
出版物	-	
培训	15	
奖学金	-	
支助非政府组织	47	
财政捐助	-	
咨询服务	-	

T04311c **主要活动：**

主要会议：
▪ 世界艺术教育大会
其他：
▪ 因特网
▪ 世界艺术家地位观察站
▪ 教科文组织艺术促进奖

T04312 **工作重点 2：通过发展手工艺和设计把消除贫困和经济发展结合起来**

T04312a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织：	
国际贸易中心	共同项目上的合作
其它国际政府组织 (IGOs)：	
伊斯兰教育、科学及文化组织	} 培训方面的合作
伊斯兰历史、艺术和文化研究中心	
非洲统一组织	
欧洲共同体	手工艺创作法律保护方面的合作
非政府组织 (NGOs)：	
东盟手工艺促进和发展协会	技术援助
援助手工艺人组织	技术援助
世界手工艺理事会	培训和信息传播方面的技术援助

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
基金会: 福特基金会	支持培训
私营部门: “家居与用品”沙龙 Felissimo 集团 中国文化联系网	支持推广 合作举办 21 世纪设计大赛 合作举办“Bio 设计”时装表演
其它: 手工艺国际促进中心 (CIPA)	合作促进手工艺

T04312b **资金分配方案:**

工作重点 2: 通过发展手工艺和设计把消除贫困和经济发展结合起来		活动费
计划活动:		\$
(a) 国际手工艺信息交流		180,000
(b) 促进高质量的手工艺与设计		266,000
(c) 女性手工艺人的进一步培训		249,300
	正常预算共计	695,300
	预算外资金共计	400,000
	总计	1,095,300
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式: %
各种研究	8	使用电子手段和联网
各种会议	2	10
出版物	12	
培训	20	
奖学金	-	
支助非政府组织	25	
财政捐助	10	
咨询服务	13	

T04312c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 21 世纪设计大赛 (5 版) ▪ “Bio 设计”时装表演 ▪ 国际非洲时装节 ▪ 陶瓷电影节
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 手工艺与旅游 ▪ 关于手工艺的专题光盘 ▪ 植物染色手册
其他:
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 教科文组织门户网站 “目录之目录”

IV. 3. 2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用 (见第 0432--04321 段)

总部主管处/单位： 艺术与文化事业处 (CLT/ACE)

T0432

活动费：	
• 正常预算	1,177,900 美元
下放给总部外办事处	49.0%
非洲	18.2%
阿拉伯国家	3.5%
亚洲及太平洋地区	9.3%
欧洲及北美洲	2.2%
拉丁美洲及加勒比	15.8%
• 预算外资金	- 美元*
活动费， 共计	1,177,900 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表 *

地 区	联合国来源		其它来源				共计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	-	-	-	-	-
计划 IV. 3. 2 共计，	-	-	-	-	-	-	-

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T04321 工作重点 1：文化产业与著作权：政策与合作伙伴关系

T04321a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国贸发会议</p> <p>劳工组织</p> <p>国际贸易中心 知识产权组织</p>	<p>制订联合项目，提升国内音乐行业的出口潜力；全球文化多样性联盟</p> <p>“SACD 地区文化行业小企业发展创造就业”项目的第 II 阶段；全球文化多样性联盟；著作权活动：（向会员国提供法律援助，支持教学，网络空间的著作权，打击盗版）</p> <p>全球文化多样性联盟</p> <p>“加勒比地区音乐行业”项目的第 II 阶段；全球文化多样性联盟；著作权活动：（向会员国提供法律援助，支持教学，网络空间的著作权，打击盗版）</p>
<p>其它国际政府组织（IGOs）： WTO（世界贸易组织），欧洲委员会，欧洲理事会，独立国家组织（OEI），美洲国家组织（OAS），南方共同市场</p> <p>拉丁美洲及加勒比地区图书倡导中心（CERLALC）</p>	<p>全球文化多样性联盟；著作权</p> <p>图书计划</p>
<p>非政府组织（NGOs）： 国际电影、电视和音像理事会（IFCT）及其所有成员 欧洲书商和出版商培训组织协会（ABTOE） 非洲出版社网络（APNET），加勒比出版社网络（CAPNET），国际青年图书委员会（IIBY），亚太地区教科文组织文化中心（ACCU） 国际出版社协会（IPA/UIE），国际书商联合会（IBF），国际图书馆协会联合会（IFLA） 国际哲学人文科学理事会（CIPSH），Gesellschaft für die Förderung der Literatur（LITPROM - 法兰克福），韩国会议口译与笔译工作者协会（KSCI- 汉城） 国际翻译工作者联合会（FIT） 国际图书馆，非洲图书（美国），文化与发展（法国） 音乐信息中心（奥地利），中东文化与发展中心（约旦），欧洲创新合作协会（AICE），贝拉焦可持续发展及商业动力论坛（UK）， Via Magica（巴西），促进企业-非政府组织伙伴关系国际协会，国际音乐理事会，Pambery 信托基金，欧洲广播联盟（EBU），Pictoan 国际音乐家联合会（IFM） 电影协会（MPA） 国际音乐理事会（CIM） 国际唱片业联合会（IFPI），国际作家合作区家协会联合会（CISAC）， 国际复制权利组织联合会（IFFRO），国际音像编剧与导演协会（AIDAA），国际音乐出版商联合会（CIEM），国际音乐家联合会（FIM），国际保护知识产权协会（AIPPI），国际文学和艺术协会（ALAI），国际唱片业联合会（IFPI），</p>	<p>电影方面的代表作品及其它活动 联合国扫盲十年（出版社、印刷厂和书商的培训） 促进图书与出版的发展</p> <p>促进图书与出版的发展和联合国扫盲十年及著作权</p> <p>文学翻译信息交流中心</p> <p>文学翻译信息交流中心，著作权 《全民图书》计划 全球文化多样性联盟</p> <p>全球文化多样性联盟</p> <p>全球文化多样性联盟，著作权</p> <p>著作权</p>

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
国际演员联合会 (IFA) , 美洲版权研究所 (IIDA) 国际版权协会 (INTERGU), 国际作家协会 (IWG), 国际 电影联盟 (UNIC) 非洲知识产权组织 (OAPI, 音像导演联合会 (FERA)	
基金会: 福特, Roberto Marinho, Prince Klaus, Principe de Asurias, 美国运通, Hariri, 亚欧基金会 (ASEF), Stifelsen Riksbankens Jubileumsfond, 电影协会 (MPA), Empretec Hana 基金会 Charles-Leopold Mayer 基金会	全球文化多样性联盟 全球文化多样性联盟, 文学翻译信息交流中心, 译作 索引
私营部门: ARTE, Edicione Trilce, MBC 制作有限公司	全球文化多样性联盟
其它: BIBIANA (国际儿童艺术之家, 布拉迪斯拉发)	儿童图书宣传

T04321b **资金分配方案:**

工作重点 1: 文化产业和著作权: 政策与合作伙伴关系	活动费																																				
计划活动: (a) 发展文化产业: 支持地方项目和国家及地区战略, 参与国际思考, 尤其是在全球文化多样性联盟方面 (b) 提高公众对书籍和电影的认识, 以向公众宣传文化产业并突出代表性著作 (c) 促进文学翻译和推广阅读 (d) 宣传著作权, 预防盗版	\$ 480,000 137,000 280,900 280,000 正常预算共计 1,177,900 预算外资金共计 - 总计 1,177,900																																				
正常预算: <table border="0"> <tr> <td>行动方式:</td> <td>%</td> <td>创新的行动方式:</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td>各种研究</td> <td>5</td> <td>在各个层次支持新的合作伙伴关系</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>各种会议</td> <td>8</td> <td>使用电子手段和联网</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>出版物</td> <td>5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>培训</td> <td>14</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>奖学金</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>支助非政府组织</td> <td>3</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>财政捐助</td> <td>5</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>咨询服务</td> <td>10</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	行动方式:	%	创新的行动方式:	%	各种研究	5	在各个层次支持新的合作伙伴关系	25	各种会议	8	使用电子手段和联网	25	出版物	5			培训	14			奖学金	-			支助非政府组织	3			财政捐助	5			咨询服务	10			
行动方式:	%	创新的行动方式:	%																																		
各种研究	5	在各个层次支持新的合作伙伴关系	25																																		
各种会议	8	使用电子手段和联网	25																																		
出版物	5																																				
培训	14																																				
奖学金	-																																				
支助非政府组织	3																																				
财政捐助	5																																				
咨询服务	10																																				

T04321c **主要活动：**

主要会议：

- 14 届世界著作权公约政府间委员会会议
- 20 届罗马公约政府间委员会会议
- 2001--2007 中期战略中期全球多样性联盟评估会议
- 关于制定数字化环境中著作权保护国家立法的典型条款的磋商
- 国际翻译联合会成立 50 周年

主要出版物：

- 《译作索引》（网站）
- “全球联盟工具”（发展创作事业基础指南）和项目成果系列（小册子，录像和只读光盘）
- 世界文学和电影代表作品（网站）
- 8 期《著作权简讯》（网站）
- 《著作权及其邻接权》补充手册（英文、法文和西班牙文版）

其他：

- 教科文组织门户：有关译作和世界文学代表作品的信息交流中心
- 教科文组织门户/国际电影、电视和视听交流理事会：世界电影代表作品名单

◆ **与横向专题有关的项目**

T0450

正常预算	
• 活动费	1,700,000 美元
• 下放给总部外办事处	73.5%

● **消除贫困，尤其是赤贫**

T04510

正常预算	
• 活动费	1,200,000 美元
• 下放给总部外办事处：	82.5%
非洲	8.8%
阿拉伯国家	5.0%
亚洲及太平洋地区	33.7%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	35.0%

项目： 手工艺是社会-经济和文化发展的要素

主要负责处/室： 教科文组织哈瓦那办事处，艺术与文化事业处（CLT/ACE）非洲局

T04511

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	75.0%
非洲	20.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	15.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	40.0%

T04511a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
非政府组织 (NGOs)： 地方非政府组织	
其它： 地方手工艺协会	

T04511b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a) 支助进行中的地方项目		250,000
(b) 新项目		45,000
(c) 评估		5,000
	总计	300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	-	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	60	咨询服务

项目： 中亚和南亚山区的文化和生态旅游

主要负责处/室： 文化遗产处（CLT/CH）

T04512

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	70.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	70.0%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T04512a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
非政府组织 (NGOs)： 地方非政府组织	

T04512b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a) 加强地方能力		250,000
(b) 建立网络		45,000
(c) 评估		5,000
	总计	300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	50	咨询服务

项目： 制定创新的和跨学科的方式处理咸海盆地问题

主要负责处/室： 教科文组织塔什干办事处

T04513

正常预算	
• 活动费	150,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	100%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T04513a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
非政府组织 (NGOs)： 地方非政府组织	

T04513b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a) 可行性研究		20,000
(b) 启动试办项目		120,000
(c) 协调和评估		10,000
总计		150,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	50	咨询服务

T04513c 主要活动：

主要会议：
▪ 项目协调会议

项目： 加勒比地区通过可持续的社区旅游业实现青年的发展和脱贫(青年之路)

主要负责处/室： 教科文组织金斯敦办事处

T04514

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	100%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	100%

T04514a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
非政府组织 (NGOs)： 地方青年非政府组织	

T04514b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a)	协调正在进行的青年之路项目	200,000
(b)	启动新的青年项目	90,000
(c)	评估	10,000
	总计	300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	50	咨询服务
		-
		25
		-
		-

T04514c 主要活动：

主要会议： ▪ 分地区协调会议

项目： 撒哈拉地区旅游业可持续发展战略

主要负责处/室： 文化遗产处 (CLT/CH)

T04515

正常预算	
• 活动费	150,000 美元
• 下放给总部外办事处：	70.0%
非洲	30.0%
阿拉伯国家	40.0%
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T04515a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署 世贸组织	
非政府组织 (NGOs)： 地方非政府组织	
其它： 有关国家的地方政府	

T04515b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a) 制订国家旅游战略		125,000
(b) 协调国家行动		25,000
总计		150,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	25	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	30	咨询服务

T04515c 主要活动：

主要会议： 有关国家的协调会议

● **信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务**

T04520

正常预算	
● 活动费	500,000 美元
● 下放给总部外办事处:	52.0%
非洲	6.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	20.0%
欧洲及北美洲	20.0%
拉丁美洲及加勒比	6.0%

项目： 信息与传播计划为保护和宣传世界遗产服务

主要负责处/室： 世界遗产中心 (CLT/WHC)

其它参与部门： 促进优质教育处 (ED/PEQ)

T04521

正常预算	
● 活动费	200,000 美元
● 下放给总部外办事处:	70.0%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	35.0%
欧洲及北美洲	35.0%
拉丁美洲及加勒比	-

T04521a 关系网图:

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署	
非政府组织 (NGOs)： 国际古迹遗址理事会	

T04521b **资金分配方案:**

项目活动		活动费
		\$
(a) 建立网络		120,000
(b) 网站开发		75,000
(c) 评估		5,000
总计		200,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	50	咨询服务
		-
		25
		-
		-

项目: 数字化艺术分入口/ 教科文组织知识门户

主要负责处/室: 艺术与文化事业处 (CLT/ACE)

T04522

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处:	40.0%
非洲	10.0%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	10.0%
欧洲及北美洲	10.0%
拉丁美洲及加勒比	10.0%

T04522a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织 :	
西比路岛地方非政府组织	
其它 :	
MECAD (西班牙)	
IAMAS (日本)	
EMF (美国)	

T04522b **资金分配方案：**

项目活动		活动费
		\$
(a) 拟定电子学习方式		245,000
(b) 加强联网		50,000
(c) 评估		5,000
总计		300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	25	咨询服务
		-
		25
		15
		10

T04522c **主要活动：**

主要会议：
▪ 渐进的会议



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 8 册

第II篇 计划及其相关业务

A. 计划

重大计划V--传播和信息

第1和第3部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

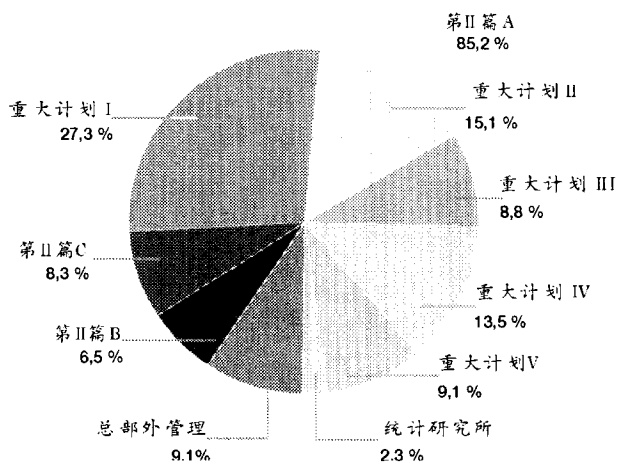
正常预算							32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
II.A 计划									
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200	
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100	
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700	
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800	
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300	
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000	
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900	
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000	
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000	
II.C 与计划有关的业务									
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000	
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300	
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600	
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400	
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200	
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500	
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500	

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

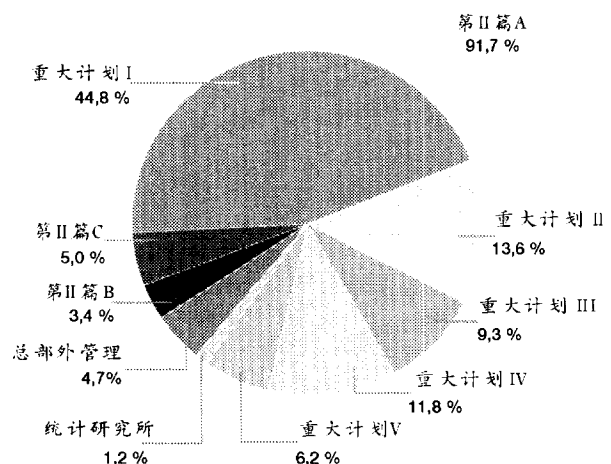
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



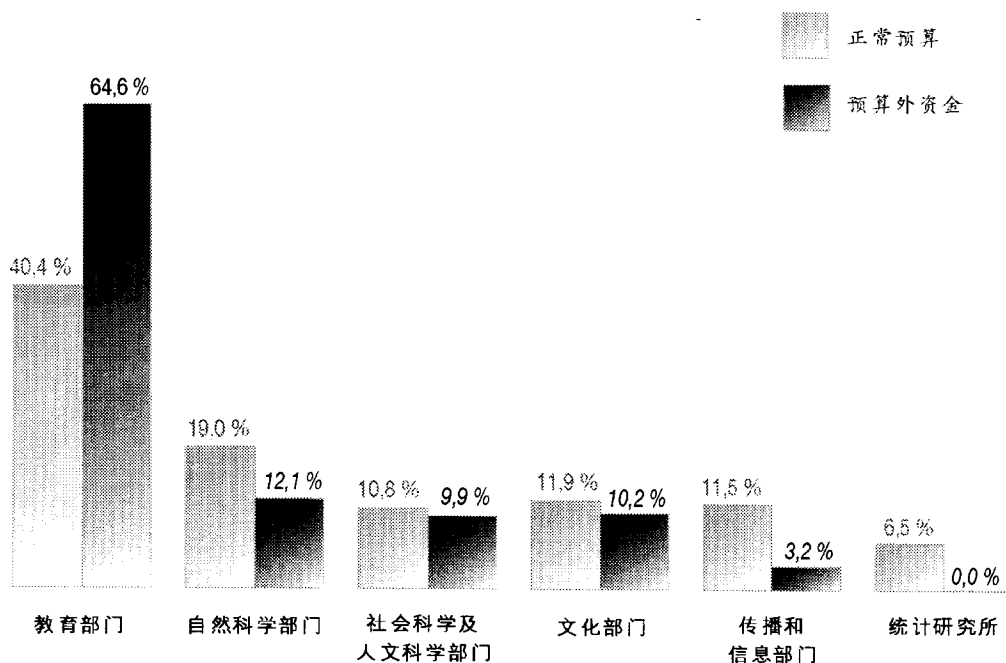
第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算				32 C/5 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	间接 计划费			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第 II 篇 A-计划						
重大计划I 教育	46 481 300	49 841 100	636 600	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

正常计划和预算外活动资金的分配比例



重大计划 V

传播和信息

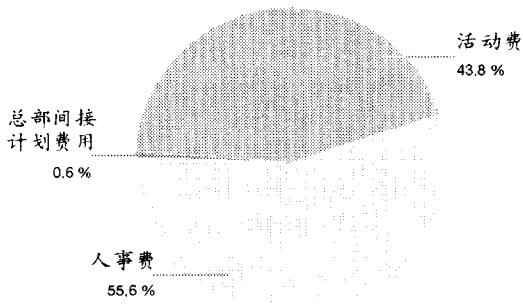
05001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
活动费	14 068 800	-	(271 500)	(1.9)	411 500	14 208 800	9 834 900	24 043 700
人事费	18 786 600	(1 269 700)	(314 700)	(1.8)	819 200	18 021 400	434 000	18 455 400
总部间接计划费用	209 200	-	(4 600)	(2.2)	4 600	209 200	-	209 200
重大计划 V 共计	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300

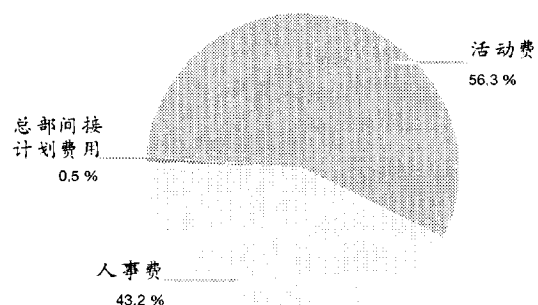
- 1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。
 2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。
 3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

资金分配比例

正常预算



正常预算 + 预算外资金

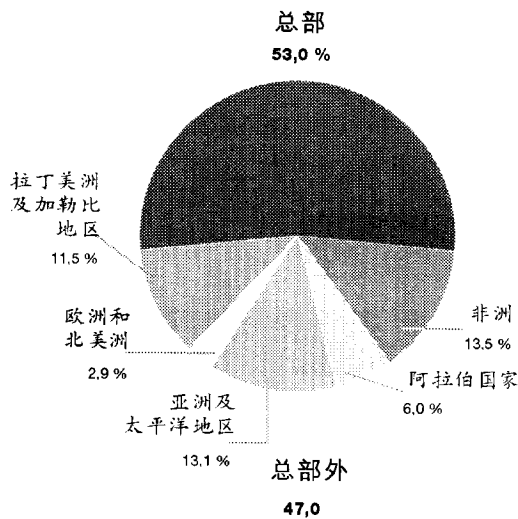


05002

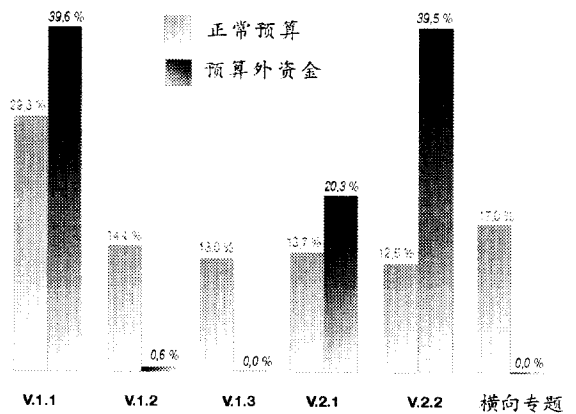
重大计划 V		正常预算 活动	预算外 资金*	活动资金 总额
		\$	\$	\$
计划V.1	提倡公平获得信息与知识，促进发展			
分计划V.1.1	促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	4 167 000	3 893 000	8 060 000
分计划V.1.2	信息和传播技术为教育服务	2 050 100	60 000	2 110 100
分计划V.1.3	通过传播和信息，促进展现文化和语言的多样性	1 839 100	-	1 839 100
计划V.1 共计		8 056 200	3 953 000	12 009 200
计划V.2	促进言论自由和传播发展			
分计划V.2.1	促进言论自由和传媒的独立性和多元化	1 940 200	2 000 000	3 940 200
分计划V.2.2	支持传播媒体的发展	1 782 400	3 481 900	5 664 300
计划V.2 共计		3 722 600	5 481 900	9 604 500
▶ 与横向专题有关的项目				
◆ 消除贫困，尤其是赤贫		-	-	-
◆ 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务		2 430 000	-	2 430 000
与横向专题有关的项目 共计		2 430 000	-	2 430 000
32 C/5 重大计划 V 活动共计		14 208 800	9 834 900	24 043 700

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

总部和总部外活动
正常预算资金的分配



正常预算和
预算外资金的分配



传播和信息

05003 获得信息和知识对学习方式和、文化表现形式和社会参与有着日益明显的决定作用，而且有利于发展、更有效地减少贫困和维护和平。知识已成为社会变革的主要动力。信息传播技术(ICTs)为通过教育、知识的交流与共享和促进创造与文化间对话来建设具有包容性的知识社会开辟了新的前景。但这些技术也为作为可持续发展、民主与和平的主要条件的言论自由带来了新的挑战。

05004 为了应对这些挑战，信息传播计划重点应集中在两个主要方面。第一方面是“提倡公平获得信息和知识，促进发展”。这是本双年度的主要优先事项，其拨款已获增加，并将占划拨给重大计划V的计划活动（包括横向专题项目）总资金的67%，而在31 C/5批准本中占55%第二个方面是“促进言论自由和传播的发展”。这项工作与两项“其他的优先事项”相应，关系到教科文组织的其他一些重要职责。本计划就是以这两个相互关联，互为补充的方面为主线构成的。31 C/5中也把“获得信息与知识”列为了主要的优先事项。与之相比，本计划更加强调了“信息与知识”对发展、参与和社会包容的驱动作用。例如，整个计划都十分注重促进强有力的公有信息和公共广播事业，因为公有信息和公共广播事业对解决信息获取方面所存在的差距，对信息共享，对扩大对全球信息网络的参与都有关键的作用。

05005 重大计划 V将与其他重大计划密切合作，继续促进2002-2007年中期战略（批准的31C/4）的第10至第12项战略目标的实现。同时，这项重大计划还将有助于实现下述两个横向专题的目标：“消除贫困，特别是赤贫”以及“信息传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识型社会作出贡献”。作为第二个横向专题的“牵头部门”，传播与信息部门将强化其各项计划与相关专题的横向项目之间的协同作用。

05006 过去几年中，已开始注意在计划的制定和实施中将传播和信息这两个方面的内容更多地结合起来。这项工作将继续进行，其中包括：制定共同的原则、政策和策略，设立联合的培训计划，共享内容开发和在加强社会融入的工作中针对同一目标群体开展活动。将部门间的协作作为一项重要的工作方法，这是本计划的另一主要努力方向，以下两个方面所打算采取的行动更是如此：根据“全民教育”各项目目标利用有助于教育的信息与传播技术；根据“世界文化多样性宣言”的精神，促进文化和语言多样性在媒体和网络空间中的体现。

05007 教科文组织将寻求加强与国际合作伙伴旨在消除“数字鸿沟”行动的协同合作。这些合作伙伴行动包括：联合国信息与传播技术特别工作组（UN ICT Task Force）、联合国/国际电信联盟（ITU）为主导，教科文组织拟发挥切实作用的信息社会世界首脑会议（WSIS）、全球知识合作伙伴（Global Knowledge Partnership）以及诸如促进非洲发展合作新契约（NEPAD）这样的地区性行动。与此同时，教科文组织还将致力于加强自己的一些政府间和国际性合作机制，即全民信息计划（IFAP）和国际传播发展计划（IPDC）。同样，过去几年与各非政府组织和国际专业协会建立起来的协作关系将得到加强，也将与一些传播媒体和信息相关的主要机构（如亚历山大图书馆）进行合作。

05008 在“提倡公平获得信息和知识，促进发展”（计划V.1）这一主要优先事项方面，教科文组织有关消除数字鸿沟和促进社会融合（分计划V.1.1）的工作将注重于协助各会员国制定统一的传播和信息政策和策略，其中包括调整媒体立法，使之符合国际公认的言论自由、人权和民主的原则。在此方面，提高传播和信息专业人员的能力也是一个优先事项，其关注的重点是利用信息传播技术的学习、对培训人员的培训和促进开放的和远程的学习方法。在加强社会融入方面，将侧重于提高社会利用社区多媒体中心、电信中心、图书馆、档案馆以及其他信息渠道去获取信息，特别是本地信息的能力，以改善对发展进程的参与，促进能力建设和推动脱贫。促进编辑工作独立的公共广播事业的发展以及通过与专业界的主要有关各方、决策者和民间社会建立长远联系，加强它们在文化和教育方面所发挥的作用，将是这些工作的一个重要的方面。

05009 利用信息传播技术促进教育（分计划V.1.2）和促进文化与语言多样性在传播和信息中的体现（分计划V.1.3），这两项工作将分别与重大计划和 IV 紧密配合进行，各部门都将为此而贡献自己的专长、资源和技能。在信息与传播技术和教育方面，工作重点是：培训记者以及其他传播信息专业人员，以便通过媒体和各种信息渠道促进全民教育各项目标的实现；促进利用信息和传播技术的学习；提高人们对信息和传媒的重要性以及对在各级教育中普及信息技术知识的重要性的认识。教科文组织的创造性内容计划是与其“全球文化多样性联盟”有着密切的联系的一项新计划。在这项计划下，教科文组织将支持电视、广播和新的媒体在地方内容制作方面的创造性和革新精神。此外，世界记忆计划将继续作为国际信息保护的参考框架发挥其作用，其中将特别注重在“国际保护数字遗产宪章”经大会通过后，立即予以推广和宣传。

05010 促进言论自由和传播发展(计划 II)将继续得到优先考虑。为此，教科文组织将一如既往，发挥其在促进新闻自由、言论自由和民主(分计划 V.2.1), 方面的主导作用，

其中包括举办庆祝世界新闻自由日活动，颁发教科文组织/吉列尔莫Cano世界新闻奖和支持专业团体组织的监督作用。另一个重要的活动领域是，通过提供信息传播技术和组织培训，在冲突后地区发展独立和多元媒体的局面。在促进媒体发展（分计划V.2.2）方面，将利用国际传播发展计划（IPDC）等渠道，通过开办一些提倡言论自由和多元媒体，具有创新特点和促进作用的项目，努力加强发展中国家的传播媒体的能力。作为对可持续发展问题首脑会议(WSSD)后续行动的总体响应的一个组成部分，教科文组织将采取有关行动，扩大传播和信息对可持续发展的影响，其中将特别重视社区传媒和信息服务提供者在传播发展信息和促进管理和社会变革方面的催化作用。

05011 传播和信息部门在有关计划时期的正常计划资金的下放比率有所增长，从31 C/5的41.9%增至32 C/5的47.0%。此外，教科文组织多国办事处所拥有的具有传播和信息方面资历的工作人员也有所增加。2004—2005年期间，将只有两个多国办事处雇用传播信息专家。

计划 V.1

《中期战略》第165-168段，第171-173段，第176段

提倡公平获得信息与知识，促进发展

05101

正常预算	
• 活动费	8 056 200 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	<u>3 953 000 美元</u>
活动费共计	12 009 200 美元

V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合

0511

正常预算	
• 活动费	4 167 000 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	<u>3 893 000 美元</u>
活动费共计	8 060 000 美元

05110

大会

授权总干事：

(a) 实施相应的行动计划，以便：

- (i) 加强全民信息计划及诸如信息社会问题世界首脑会议等国际战略行动，支持国家和地区制定传播与信息的政策和战略来建立以人权和基本自由为基础的开放的兼容并包的知识社会，从而促进缩小数字鸿沟，加强社会融合；
- (ii) 主要通过新的培训方法和联网来加强传播与信息专业人员和机构的能力；
- (iii) 通过制定促进获取信息的战略和计划，尤其是鼓励年轻人和弱势群体通过多媒体/远程计算中心、图书馆、档案馆和类似的信息机构来获取信息，从而促进社区的发展与变化；
- (iv) 通过制作满足不同对象的需求和期望的优质和丰富的内容，促进和加强有独立编辑权的公共服务广播（PSB），使其成为向所有人提

供信息和知识的渠道；帮助发展中国家的公共广播电视事业使用信息与传播技术，来提高数字广播技术；以及向会员国提供有关公共服务广播的法律、规章、财政和其他重大问题的建议。

(b) 为此，划拨计划费4,167,000美元和总部间接计划费用73,900美元。

工作重点 1： 促进研究， 制定原则和政策， 迎接知识社会

05111

正常预算	
• 活动费	973,400 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>973,400 美元</u>

背景。主要由信息与传播技术推动的全球化进程正在带来一场根本的社会和文化变革。在这场变革中，知识与信息构成了主要的动力。知识与信息日益决定着经济增长模式，因此也为发展、提高扶贫效果和保卫和平开辟了前景。在这一背景下，教科文组织的核心任务——“促进思想和知识之自由交流”，“保护、增进及传播知识”从未像今天这样重要。信息与传播通过教育、科学知识的交流和对创作与文化间对话的鼓励，为创造兼容并包的知识社会开辟了新的前景。信息与传播技术也对言论自由和文化多样性、实现性别平等和缩小差异以及消除融入和参与信息社会中的新的排斥形式带来了挑战。已开展了一些旨在缩小数字鸿沟的国际和地区行动，其中包括教科文组织全民信息计划（IFAP）。该计划的基本原则，特别是全民教育的原则、普遍获取信息的原则、言论自由和文化多样性的原则（其中很多已在“促进使用多种语言和普及使用网络空间的建议”草案中得到了体现）是即将举行的联合国/国际电信联盟所牵头的信息社会问题世界首脑会议（日内瓦，2003年12月；突尼斯，2005年）将要讨论的议题。

方法。为了改进传播手段、缩小数字鸿沟以及建立一个开放的、兼容并包的知识社会，教科文组织将参与建立一种国际战略伙伴关系。将支持会员国编制和采纳综合的信息与传播政策和战略，制定或修改符合国际公认的言论自由、人权和民主等原则，促进获取信息的传媒法规和法律。在提倡“公共信息领域”是“共同的公有财富”这一思想的基础上，本工作重点的方法是鼓励各国政府制定必要的政策和方针来促进这个充满生机的公共领域的发展，这是解决现存的差别和让更多的人利用全球信息网络的关键。在新的传播媒体提出的挑战面前，这一方法也包括提高政府、法规专家和公共机构对于言论自由，包括获取、

生产和交流信息的自由的的重要性认识。这是增进民主管理和透明度的关键。将针对有关建立兼容并包的知识社会的伦理、社会文化和政策问题在全球和各地区进行所有有关各方都参与的磋商，以达成共识。通过包括信息社会观察站在内的传播与信息部门的网站——万维世界，教科文组织将集中力量收集相关信息，注视主要趋势。

本方法的另一重要方面是应用国际上最新的研究成果，确定和推广可持续的，具有操作性的模式。将特别关注正在出现的性别问题以及所有有关信息与传播技术的政策、社会和规章问题上年轻人的需要、贡献和期望。将把行动目标定为发展中国家，特别是最不发达国家和转型期国家的需要。本方法的关键是在改善本组织自身的政府间和国际的合作机制（主要是全民信息计划[IFAP]）的同时，加强同国际合作伙伴行动（如联合国信息与传播技术特别工作组，信息社会问题世界首脑会议[WSIS]和全球知识伙伴关系）和地区行动（如非洲发展新伙伴关系[NEPAD]）的协同作用。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强了建设知识社会的国际合作框架，巩固了全民信息计划（IFAP）。

绩效指标：

- 全民信息计划理事会召开两次会议，主席团召开四次会议，参与了计划活动的规划和审查；
- 设立了专项基金；
- 建立的国家全民信息计划委员会的数目；
- 增加了全民信息计划特别帐户的资金；
- 获得资助的项目的数量。

- ◆ 教科文组织确定为信息社会问题世界首脑会议第二部分（突尼斯，2005年）的主要组织者并积极开展了工作。

- ◆ 实施了信息社会问题世界首脑会议（日内瓦，2003年）原则宣言和行动计划的相关内容。

绩效指标：

- 开展了2003年信息社会问题世界首脑会议行动计划为教科文组织指定的主要工作；
 - 建立了执行监督机制；
 - 教科文组织的合作伙伴主要通过非政府组织会议参与了行动计划的实施。
- ◆ 交流和提高了对信息与传播技术的进步给传统的、电子的和印刷媒介带来的挑战的认识。

绩效指标:

- 教科文组织的电子信息交流中心（如信息社会观察站，万维世界）广泛报道了国际动态和事务；
 - 信息交流中心访问者的人数；
 - 确定、整理和推广了最佳经验。
- ◆ 支持和扩大了国家和地区信息与传播技术政策和战略的制定。

绩效指标:

- 制定和推广了指导方针；
 - 向多少国家提供了制定国家计划的建议；
 - 制定了国家计划；
 - 在某些国家制定或修改了关于传播和信息的法律；
 - 加强了地区信息网络（非洲地区信息网，亚洲及太平洋地区信息网，拉丁美洲及加勒比地区信息社会计划）。
- ◆ 促进了自由获取信息和媒体的独立和多元化。

绩效指标:

- 为会员国根据民主原则进行媒体立法所提供的咨询的范围；
- 一些国家制定了法律促进信息的获取；
- 在言论自由、媒体独立和获取信息的法律条款上指导了一些国家；
- 为促进法规专家、立法者和人权机构开展对话提出了举措；
- 民间社会参与了媒体的立法进程。

工作重点 2： 加强传播与信息专业人员和机构的能力

05112

正常预算	
• 活动费	865,600 美元
预算外资金	2,393,000 美元
活动费共计	3,258,600 美元

背景。传播与信息领域的能力建设是缩小数字鸿沟、建设以言论自由和多元化为基础的知识社会的关键。随着媒体发展的日新月异，信息与传播技术的不断进步和传播与信息两个领域中新的专业分支的出现要求专业人员不断提高技能和知识。培训机构、中心和网络在增强和更新能力上也需要得到支持。传播和信息专家的培训长期以来一直是教科文组织的优先工作，在发展中国家尤为如此。近年来，本组织所开展的行动着重于实用的培训计划、课程设计和更新、对培训机构的支持、开放源软件的推广以及主要信息处理工具的开发和发行。

方法。将采取行动，利用信息与传播技术的增殖效果为信息与传播专业人员提供培训机会。这包括与决策者、培训机构和专家进行磋商，以找到解决培训需求、加强培训机构的综合方法。将在共同出资、确定最佳作法和评估培训活动方面与捐款者、有关各方和专业机构密切合作。将特别重视对培训者的培训以确保教科文组织在这一方面的行动的长期效果，也要重视实际动手能力的培养，尤其是对发展中国家和转型国家的妇女和年轻的专业人员。对信息技术专业人员的培训的重点是发展和提供信息与传播服务的新方法和新技术。本方法的另一重要方面是支持制作和发行以开放源软件为模式的多媒体、单元培训课程教材和信息处理工具，作为信息和知识传播的主要手段。在这一方面，教科文组织知识门户网站将为促进网络的建立以及专业团体和组织的国际和地区合作提供一个平台。在信息与传播专业人员中提倡开放式远程学习和终身学习、订立公开使用知识和信息的协议以使更多的人获得培训教材和信息处理工具也将是本方法的一个重要组成部分。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 促进了信息与传播团体之间交流信息和专业知识。

绩效指标：

- 建立了传播与信息机构和研究中心网络，并开始运作；
- 参与的专家和机构的数量。

- ◆ 增进了信息与传播技术新潮流方面的专业知识、能力和学习机会。

绩效指标：

- 在各地地区开展了对传播与信息技术培训者的培训；
- 加强了各地地区培训机构和中心的能力；
- 建立或加强了妇女培训中心；
- 提供和推广了高质量的培训教材，包括制作和发行多媒体、单元培训课程教材和“新闻工作者与因特网”手册。

- ◆ 在大学教育和媒体专业人员的培训中突出了言论自由和新闻自由。

绩效指标：

- 在各地地区建立了新的教科文组织言论自由教席；
- （在非洲和拉丁美洲及加勒比地区）举办了有关伦理和言论自由的地区研讨班；
- 地区研讨班所培训的各国多媒体专业人员的数量。

- ◆ 增强了图书馆员、统计员和其他信息专业人员的信息处理和获取知识的能力。

绩效指标：

- 编制和推广不同语言的教科文组织信息处理工具，主要是计算机资料系统

/信息系统一体 (CDS/ISIS), 格林斯通数字图书馆软件和国际通用资料分析与管理软件包 (IDAMS) ;

- 制作、改编和发行了相关的文件和培训工具;
- 用户的数量和地理分布;
- 在不同地区组织了团体培训班。

工作重点 3 : 通过多媒体/远程电信中心、图书馆、档案馆和其他信息社区服务提供者, 增加社区获得信息的机会

05113

正常预算	
• 活动费	1,239,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,239,000 美元</u>

背景。发展中国家、最不发达国家和转型期国家的农村地区、较差的城区和专业人员往往不能充分利用信息社会的技术进步所带来的好处。资金、基础设施(包括能源和硬件)以及培训在这些地方都严重不足。掌握信息,包括本地信息可促进人们参与发展进程,从而也有助于提高能力和消除贫困。近年来,教科文组织在集中利用地方上的和国家的基础设施,通过公共图书馆、档案馆、信息中心、多功能社区远程计算中心(MCT)和社区媒体支持社区发展方面十分成功。社区多媒体中心(CMG)把社区电台和信息与传播技术相结合的新经验,为社区的发展(包括教育、卫生、农业、日常生活、消除贫困、参与式管理和地方决策)提供了一个广阔的平台。

方法。这一方法既强调开展低成本社区信息利用计划,又强调加强国家的基础设施来缩小数字鸿沟,从而促进社区加强对发展的自身管理。为实施有关活动,将与民间社会、非政府组织和专门机构发展广阔的合作伙伴关系,确保社区利用信息的每个方面都能得到最好的专业知识。本组织一贯支持加强图书馆和档案馆作为信息门户的能力,还将继续帮助这些中心获得必要的技术和网络资源。将使用有针对性的培训教材制定培训计划,以满足社区工作人员、志愿者和积极分子的需要。将支持包括90个国家中450个图书馆的教科文组织联系图书馆网(UNAL)和青年信息交流计划在这方面发挥更加积极的作用。还将采取行动,满足弱势群体的需要,包括残疾人、土著人和农村和城市中的边缘群体。教科文组织将推广为社区多媒体中心、多功能社区远程计算中心和其他信息机构制定的监督和评估方法,促进对项目进行有效评估和交流最佳经验。将特别关注最不发达国家和转型期国家社区媒体的发展,向当地人民提供客观公正的

信息和使用信息与传播技术的机会，防止局部的社区暴力的升级，尤其是在发生冲突的情况下。



旗舰活动：社区多媒体中心

将社区广播与远程计算中心的设备相结合，社区多媒体中心（CMC）为社会边缘社区提供了一个加入信息社会的途径。每个CMC为基本的人类发展需要，如：健康、教育、营养和获得收入提供一个信息和传播平台。社区多媒体中心认识到了社区内丰富的技能资源、创造性的和当地的知识资源，并加以利用，加强了当地内容的制作。这样，信息、传播和知识成为了穷人改善自身生活的基本手段。

1999年在斯里兰卡的Kothmale首次实施了社区广播与远程计算中心设备的结合。其明显的成功，使教科文组织产生了一种普遍的CMC概念，并于2001年一月在Kothmale举行的研讨会上发起了“社区多媒体中心”行动。此后，在非洲、亚州和加勒比海地区的15个国家中建立了CMC中心。

社区多媒体中心运用多种方法来鼓励社区中哪怕是最边缘化的成员积极使用他们所提供的服务。服务人员帮助社区成员使用计算机和其他设施，同时低价或免费向优先群体提供培训。通过广播线路浏览的节目提供了可间接访问的大量的网上资源。这些节目用当地社区的语言对网页的内容开展讨论、加以解释并介绍一些背景知识。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 改善社区为发展而使用通讯和信息的情况并提高他们的使用技能。

绩效指标：

- 在一些国家的边缘化社区建立社区通讯和信息中心；
- 举办培训讲习班；
- 编写并分发培训教材；
- 制定和推广相关的监督和评估机制及手段；
- 制定和推广知识社会图书馆职能的指导方针。

- ◆ 改善发展中国家和转型国家处境不利的青年获取信息。

绩效指标：

- 创立青年信息机构并开展活动;
 - 项目活动涉及的个人和机构的数目;
 - 提供使用信息与传播技术的培训;
 - 按地区计算, 多少人参与了活动。
- ◆ 加强社区获取信息和交流信息以促进发展的能力。
- 绩效指标:
- 在各个地区建立图书馆、档案馆、远程计算中心和其他信息提供机构所组成的网络;
 - 涉及了多少个人、机构和社区;
 - 记录并分享最佳实践范例。
- ◆ 提高政策制定者和决策者对于社区利用信息能力的重要性的认识和了解。
- 绩效指标:
- 在不同的国家用不同的语言制作有关社区通讯与信息中心的资料并分发给社区决策者;
 - 完成并散发有关社区信息资源的使用及其影响的跨地区研究报告。

工作重点 4: 加强公共广播事业

05114

正常预算	
• 活动费	1,089,000 美元
预算外资金	1,500,000 美元
活动费共计	<u>2,589,000 美元</u>

背景。公共广播事业(PSB)在提供参与公共生活的机会方面起着重要的作用。特别是在发展中国家, PSB在提供接受教育和文化方面, 在丰富知识和鼓励公民交往和互动方面起着重要的作用。世界人口包含了众多的农村居民和文盲, 对大多数人而言, 广播和电视依然是最容易得到和最普及的信息与传播技术, 特别是广播在传播媒体中居首要位置。教科文组织致力于支持和促进公共广播事业, 同时强调应该把广播内容的服务对象当作为公民而不是消费者, 这就需要使所有人包括特殊群体都能收听到广播, 因此, 广播事业也促进了社会包容并加强了民间社会。

方法。采取的方法是寻求加强公共广播事业的作用, 将其作为一项独特的服务, 通过高质量和多样性的内容来反映不同目标听众的需要、关注和期望的事情, 以此向所有人提供信息和知识。行动的重点将放在以下几个方面: 促进和加强具有独立编辑权的公共广播媒体组织, 使之能够担负起传播文化和教育的职

责：与主要的相关专业机构、决策者、民间社会建立战略联盟；向各国政府和公众舆论开展宣传，使他们了解公共广播事业的独特使命。采取的方法还包括就法律、规章、财政以及与公共广播事业相关的其它重大问题向会员国提供建议；推动建立旨在提高广播质量的市民协会并鼓励媒体专业人员在电子媒体的新闻和故事节目中减少暴力内容，尤其要以青少年为重。其它的方法还有：向发展中国家的国家公共广播和电视提供应用信息传播技术方面的帮助，以促进数字化广播服务、利用公共领域的信息，并为今后利用这些信息和公共服务节目保存这些广播和电视的内容；强化广播内容的数字化保存方法，以便更好地利用这些内容。将与媒体专业人员及其协会密切合作下，实施这项行动。工作重点将放在那些还没有其他机构开展类似活动的国家/地区，以最大限度地利用教科文组织的资源、扩大其影响。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高对公共广播事业作为知识社会入口的教育和文化功能的认识。

绩效指标：

- 出版发行有关公共广播事业最佳实践范例的多语言参考书籍；
- 建立对公共广播事业进行系统监察的国际观察机构；
- 制定并散发对公共广播事业进行评估的指导纲要和标准。

- ◆ 加强会员国媒体的多元化和独立性。

绩效指标：

- 在由国家控制的广播机构向编辑独立的公共广播事业实体的转型中，向会员国提供的咨询服务的程度和范围。

- ◆ 扩大收听公共广播信息的机会。

绩效指标：

- 加强发展中国家和转型期国家公共广播事业的国家广播和电视组织的信息传播技术和其他的能力建设；
- 制定并宣传保存信息和利用信息的政策以及广播内容的数字化保存的标准。

- ◆ 加强发展中国家中处境不利的社区通过公共广播事业表达自己意见的能力。

绩效指标：

- 举办技能强化训练讲习班；
- 不同的国家/地区有多少人参加了培训。

- ◆ 提高公共广播收听率。

绩效指标：

- 举办地区讲习班，以促进观众和听众之间的联系以及广播电台和民间团体的对话；

- 不同国家/地区有多少人参加了活动。
- ◆ 支持旨在减少电子媒体中暴力的创新方。

绩效指标:

- 举办地区研讨会;
- 多少专业团体和民间社会的代表参加了活动;
- 制定和改编各种节目和方法用于具体的广播。

V.1.2 信息和传播技术为教育服务

0512

正常预算	
• 活动费	2,050,100 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	60,000 美元
活动费共计	2,110,100 美元

05120

大会

授权总干事:

- (a) 实施相应的行动计划, 以便:
- (i) 通过媒体和信息渠道, 促进全民教育目标的实现;
 - (ii) 鼓励运用信息传播技术--通过支持探索、开发和测试以发展中国家教育机构需求为目标的多媒体学习方法, 来促进和强化学习;
 - (iii) 鼓励在正规或非正规的各层次的教育机构中, 开展媒体和信息传播技术扫盲, 青少年是扫盲的重点。
- (b) 为此, 划拨计划费2,050,100美元和总部间接计划费用36,400美元。

工作重点 1: 通过媒体和信息渠道促进全民教育

05121

正常预算	
• 活动费	451,900 美元
预算外资金	60,000 美元
活动费共计	511,900 美元

背景。 999年于宗滴恩通过的《世界全民教育宣言》(EFA)和《达喀尔行动框架》(2000) 呼吁创造一种学习环境, 使每个人都有机会打下终身学习和充分参与社会的基础。但是, 在许多发展中国家, 处境不利的群体, 特别是妇女的高文盲率和低教育水平继续限制了他们摆脱贫困的能力。创新的传播和信息技术和媒

体手段有助于克服正规和非正规教育的局限并使处境不利的群体能够充分参与共同发展。许多会员国面临的一个最大的挑战是将其社会改造成学习型的社会。媒体、图书馆和信息中心有助于实现这一转型。随着不断加速的数字化融合趋势，信息与传播技术为通过媒体、图书馆和信息中心来促进和改善教育状况提供了重大机遇。在此背景下，教科文组织在改造这些机构以适应教育需要方面，在提高媒体和信息领域人员认识自己在促进全民教育中的职责方面，都可以发挥重要的作用。

方法。采用方法包括集中力量和资源，加强国际机构和国家机构的合作伙伴关系，以制定详细的国家和国际宣传战略，利用媒体和信息途径提高对全民教育必要性、目标和具体任务的认识，并鼓励开展公众讨论。支持媒体节目的制作，以加强向所有社区，特别是那些受教育机会一直受到限制的社区，提供教育节目。采用的方法还包括用创新性的方法培训教育新闻工作者和有关教育问题和全民教育问题的“观察员”，加强他们的技能水平和对上述问题的报道。所有这一切都将提高民众对教育问题的意识，并有助于实现《达喀尔行动框架》的目标。这项工作需要与重大计划I开展密切的跨部门合作。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高公众对全民教育重要性的认识。

绩效指标:

- 鼓励和支持通过媒体和信息渠道开展提高认识的活动;
- 提高在地方、国家和国际媒体以及信息渠道中报道《达喀尔行动框架》实施情况的广度;
- 不同国家有多少记者接受了培训。

- ◆ 拓宽有关学习机会和以网络为基础的学习环境的信息。

绩效指标:

- 在多少国家/地区制定和推广旨在改进学习环境和教育节目的手段;
- 多少家媒体和信息渠道参与了活动;
- 获得的反馈。

工作重点 2： 促进信息与传播技术辅助学习

05122

正常预算	
• 活动费	1,056,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,056,000 美元</u>

背景。信息与传播技术(ICT)对从基础教育、高等教育到终身教育各层次教学的影响日益增长，并为扩大传统的教育过程与体系提供了新的视角和机会。信息与传播技术越来越成为教育方法的不可分割的一部分，增加了学习环境的灵活性，为学习者提供了更大的互动性以及同世界各地的人与学习资源的联系的机会。但是，信息与传播技术辅助学习的优势常常并不能满足人们在获取的公平性、质量、多样性和经济承受力方面的期望，发展中国家尤其如此。在上一个双年度，作为落实第二次世界教育论坛(达喀尔，2000年)的一项后续活动，重大计划I和重大计划V展开合作，研究、推进和宣传在教育中使用信息与传播技术。通过与教育部门和教科文组织的相关机构，其中主要是教科文组织非洲国际能力培养研究所和教育信息技术研究所密切合作，进行了多项研究和试点项目，包括对新的信息与传播技术同教育的关系进行研究，力图确定并试验一系列的技术，辅助和丰富学习的，改善利用技术的方式以更好地满足学习的需要。

方法。考虑到重大计划 I的教育需要和目标以及要解决的政策问题，本方法的目的是通过促进探索、开发和测试多媒体学习辅助技术，例如互动式学习单元、电子学习平台和因特网与卫星传送，使教育受益于创造性的运用信息与传播技术。本方法面向基础教育和高等教育的需要，以师资培训和虚拟大学为重点。

教科文组织将通过开发元数据标准和一个开放教育资源国际门户网站，为获得软件和电子教育资料提供方便，并鼓励开放性和远距离学习的各有关方面，如内容开发者、支助服务提供者、教育部、教师和学习者之间建立伙伴关系。全国性机构和国际合作伙伴将在政策、需求评价、指南和培训方面得到专业知识和咨询服务，以便利用信息与传播技术为教育带来的各种机会。教科文组织还将促进开发和使用开放源代码软件，以满足发展中国家教育机构的需要。这些工作将通过与重大计划I，包括教科文组织各研究所，特别是非洲国际能力培养研究所和教育信息技术研究所密切合作进行。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了决策者对信息与传播技术辅助学习的可能性的了解和认识。

绩效指标:

- 编制和散发地区间研究报告;
 - 编写并向会员国提供有关信息与传播技术辅助学习的指导原则和最佳做法建议, 重点针对开放式学习和远距离学习。
- ◆ 获得开放性教育资源和教育机构感兴趣的开放源代码和免费软件的机会增加了。

绩效指标:

- 利用通用信息处理方法, 建立国际教学材料门户网站;
 - 注册用户和参加者的数量;
 - 开发的开放源代码和免费软件站点的数量, 以及在培训材料中使用赠送的软件包的情况。
- ◆ 改进合作, 支持利用信息与传播技术的远距离学习。

绩效指标:

- 编写并向会员国提供有关尝试和推动国家广播机构与开放大学合作的资料;
- 在教科文组织的职责范围内, 为开放式学习和远距离学习开发有关示范性课程软件和教学支持的试点项目;
- 开发由多个国家的国家广播机构和开放大学参与的试点项目。

工作重点 3: 通过信息、媒体和信息与传播技术扫盲提高人们的能力

05123

正常预算	
• 活动费	542,200 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	542,200 美元

背景。通过信息、媒体和信息与传播技术扫盲提高人们的能力也是利用信息与传播技术发展教育和促进公平地获得信息与知识的一个重要前提条件。信息和媒体扫盲因使个人掌握了在职业生活和个人生活中审慎接收、判断和使用信息的技巧和能力, 从而有助于知识的追求。此外, 卫星电视频道、电子游戏和因特网跨国传送的日益增多在大多数国家往往威胁到或弱化针对年轻人、妇女和少数群体的媒体内容。教科文组织的许多合作伙伴都强调媒体教育或媒体扫盲对年轻人更好地认识媒体如何运作, 增长他们在这方面的知识非常重要。教科文组织在此领域的活动也表明了新闻收集与传播机构, 特别是新闻社在媒体世界里的作用, 由于有了这些机构, 个人和社会团体才能够做出知情的决定。

方法。主要的方法包括提高各级教育- 基础教育、初等教育和中等教育、技术与职业培训和终身教育- 对信息、媒体和信息与传播技术扫盲的重要性的认识以及对为把信息扫盲问题列入课程制订指导方针的重要性的认识。将特别重视教师的培训，使其了解信息、媒体和信息与传播技术扫盲在教育工作中的意义，把信息扫盲融入到自己的教学之中，并为他们提供适当的教学方法和课程。本方法中的要点是把图书馆纳入信息、媒体和信息与传播技术扫盲计划当中。图书馆提供资源和服务的环境有助于培养自由和开放的探究精神，并起到促进各学习领域知识的解释、综合和应用的作用。这一方法还包括采取行动，加强国际媒体研究人员以及有关媒体教育和青年事务的实际工作者协会之间的合作。收集和推广有关针对年轻人的教育性广播与电视节目的最佳做法将得到特别的重视。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了国际上对信息、媒体和信息与传播技术扫盲的重要性的认识。

绩效指标:

- 在教科文组织的支持下，与各相关机构建立了国际信息扫盲同盟;
- 规划并开展国际运动;
- 制订并在发展中国家散发有关信息、媒体和信息与传播技术扫盲培训的指导原则 (包括示范性课程和在线培训单元)。

- ◆ 提高国家政策制订者对新闻和信息收集和传播机构作用的认识。

绩效指标:

- 用各种语言翻译《关于因特网时代新闻机构的报告》并广为散发。

- ◆ 各地区的国家新闻和信息收集与传播机构得以加强。

绩效指标

- 为各地区的机构进行培训;
- 提供技术设施。

V.1.3 通过传播和信息，促进展现文化和语言的多样性

0513

正常预算	
• 活动费	1,839,100 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,839,100 美元</u>

05130

大会

授权总干事：

(a) 实施相应的行动计划，以便：

(i) 通过旨在鼓励制作并在媒体上传播文化多元和多语言内容的创造性内容计划等手段，促进在媒体和全球信息网络中展现多元化和文化的多样性；

(ii) 通过“世界记忆”计划及其它活动，支持保存各种介质的文献与音像遗产；并鼓励通过和采纳《保护数字遗产国际宪章草案》的条款。

(b) 为此，划拨计划费1,839,000美元和总部间接计划费用32,700美元。

工作重点 1：支持文化多元和多语言内容

05131

正常预算	
• 活动费	1,027,300 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>1,027,300 美元</u>

背景。传媒产业和信息与传播技术(ICT)正在改变全世界亿万人民的观念和生活方式。在这种背景下，教科文组织一直积极地倡导反映本地文化和语言的地方内容的创作和传播。2002-2003年双年度，教科文组织鼓励文化多元和多语言内容的工作因一个新的创造性内容计划而得以巩固，该计划的目的是支持为电视、广播和新媒体富有创造性和创新地制作本地内容。为配合信息领域的工作，发起了数项活动和试点项目，侧重于政策制定，统计调查和制作在线工具以促进网络空间中使用多种语言，特别是在B@bel行动中开展这些工作。通过巩固基础并扩大合作伙伴网络，教科文组织将继续促进在媒体和因特网上使用多种语言，重点是发展中国家。这也与将由大会第三十二届会议审议的《关于促进并使用多种语言和普及网络空间的建议书草案》相一致。

方法。根据《世界文化多样性宣言》规定的原则，促进媒体的文化与语言多样性的方法将包括：(i)提高决策者对鼓励媒体和全球信息网络中制作、保护和传播多样性内容的必要性的认识，(ii)为传播和信息专业人员，特别是发展中国家的专业人员开发培训单元、指南和参考资料及(iii)为创新性内容制作和联合制作及其在地区和国际上的推广与交流提供种子资金。活动的对象是发展中国家、最不发达国家和转型国家的电视、广播、文字新闻、信息与传播技术学校和培训机构、制作人、基于信息与传播技术的媒体开发人员和信息机构。本方法的关键是促进与国际协会、非政府组织和政府与私营部门的机构建立伙伴关系，共同开展或资助设想的活动。还需要鼓励最有效地利用信息与传播技术传递本地内容--从本地到本地和从本地到全球。重大计划 V关于创造性内容的工作将与重大计划 IV，特别是其促进文化多样性全球同盟活动密切合作进行。通过可免费访问的在线语言资源和数据清单以及通过促进技术的开发和利用并广泛提供语言多样化的信息内容等试点项目，加强信息与传播技术对多语言使用的支持。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了信息与传播专业人员制作文化多元和多语言内容的知识与技能。

绩效指标:

- 制作、散发和在各地区使用国际参照性资料和实用指南;
- 对各地区的电视工作者在编写剧本、数字编辑和后期制作方面进行培训的人员数量。

- ◆ 倡导利用新老媒体，制作高质量的内容。

绩效指标:

- 对各国的节目制作提供技术和资金支持;
- 在全世界为多少个制作人专业组织和协会提供支持;
- 每年支持各地区的制作项目数量。

- ◆ 增加了国际受众接触本地内容/地方节目的机会。

绩效指标:

- 国际发行渠道可获得的作品和制作人的数量;
- 推出国家和地区行动;
- 与电视节和市场、交易会和国际论坛达成关于在国际上宣传本地内容的安排;
- 创立具有本地内容的因特网网站及其下载情况;
- 创立和维护在线因特网视频目录;
- 每年来自各地区制作人的未经删节的地方/本地内容节目数量。

- ◆ 增加对媒体、信息与传播技术以及展现文化和语言多样性的认识与了解。

绩效指标:

- 建立由多个国家参与的新的伙伴关系，促进本地内容的制作和联合制作；
- 开发具有本地内容卷的数字式数据库；
- 出版和发行国际研究报告。

工作重点 2： 保护信息和音像遗产

05132

正常预算	
• 活动费	811,800 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	811,800 美元

背景。世界文献遗产是人类历史记载的重要组成部分，同时也体现了不同民族、不同语言和不同文化的多样性。文献遗产可以保存在图书馆和档案馆里，现在也越来越多地以数字形式，特别是网络资料形式得以保存。通过“世界记忆”计划和其他诸如“数字丝绸之路”等一些行动，教科文组织在保存信息和传播内容，以及最大限度地利用这些信息方面发挥了主导作用。教科文组织的工作帮助了各国新闻机构了解和预测信息技术的发展趋势，并适应技术发展带来的变化，特别是在新闻资料和信息保存和存储方面。

方法。教科文组织将继续为信息的保存把“世界记忆”计划作为国际信息参考和查阅的框架体系，并进一步制定关于各类文献遗产保存和利用的相关政策。教科文组织还将实施一些试验性的项目来展示信息保存和利用的创新方法，特别是如何保护遭到自然和人为灾难破坏的图书馆和档案馆资料的方法。教科文组织将鼓励制定各类方法，促进资料的数字化存储和文化资料的存储。这就需要加强各国新闻机构，为他们配备现代化的信息保存手段。宣传和传播“国际数字遗产保存宪章”，一旦通过，该宪章将成为信息保存手段的重要内容。为了信息和传播专业人员能够使用远距离学习技术，还将专门制定一些数字遗产方面的培训材料和培训计划。



旗舰活动：世界记忆

世界各民族的历史记载对文化特征的保存、对沟通历史与现状、对构筑未来都是至关重要的。图书馆和档案馆中的文献遗产是世界历史记载的重要组成部分，体现了各民族、各语言和各文化的多样性。但是这类文献记载非常易损坏，相当一部分世界文献遗产由于一些“自然”的原因而消失了：酸化了的纸张破碎成了粉末，皮革、羊皮纸、胶片和磁带受到光、日、潮湿和灰尘的侵袭。

意识到必须采取紧急行动来阻止大量世界文献记忆的流失，教科文组织在1992年发起了“世界记忆”计划来保护和振兴文献遗产。这项计划规模宏大，吸引了各类参与者，从学生、学者和普通公众到信息的所有者、提供者、生产者和最终信息产品的加工者。教科文组织为“世界记忆”计划任命了一个“国际咨询委员会”来指导整个计划的制定和实施。到目前为止，已经成立了两个“世界记忆”地区委员会和47个国家委员会。

《世界记忆登记册》已列入了由“世界记忆国际咨询委员会”认定符合遴选标准的文献遗产，这些遴选标准有点类似教科文组织世界遗产目录的标准。然而，以“世界记忆”命名的文献的提名和登记工作并不会造成法律和财务上的问题。登记册上目前已列入了33个国家的68项文献遗产。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定一个保存信息和视听遗产的国际框架体系。

绩效指标：

- 在各会员国贯彻保存数字遗产的原则；
- 提高保存和利用文献遗产和数字遗产的认识；
- 通过并贯彻《国际数字遗产保存宪章草案》所确定的原则。

- ◆ 提高以各类媒介形式保护遗产的能力，制定新闻机构分享网络资料的档案管理标准。

绩效指标：

- 培训媒体专业人员的数目；
- 参与咨询工作的新闻机构的数目；
- 在制定政策和确定研究方法方面接受修改咨询的国家的数目；

- 制定并广泛传播有关的指导方针；
- 开发新闻机构的档案工作软件，并分发给非洲和亚洲最不发达的国家。
- ◆ 加强媒介遗产的数字化保存。
绩效指标：
 - 在不同地区对传播和信息领域的专业人员进行培训；
 - 制定并在会员国贯彻媒介遗产的政策和指导方针；
 - 充实和丰富“世界记忆”网站的内容，以及网站的访问和点击率；
 - 在世界范围内传播保存文献遗产的指导方针。
- ◆ 改善音像遗产的利用。
绩效指标：
 - 制定并传播网络资源目录；
 - 网络资源目录中的视听遗产文件的国际查阅体系；
 - 拓宽《世界记忆登记册》入选项目的多样性；
 - “世界记忆国家委员会”网络的参加者。

计划 V.2

《中期战略》第165-166段，第176-177段

促进言论自由和传播发展

05201

正常预算	
• 活动费	3,722,600 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	<u>5,881,900 美元</u>
活动费共计	9,604,500 美元

V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化

0521

正常预算	
• 活动费	1,940,200 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	<u>2,000,000 美元</u>
活动费共计	3,940,200 美元

05210

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 促进言论自由和新闻自由这项基本人权，宣传和监测相关的活动，包括贯彻与针对新闻工作者和传媒机构施暴而不受惩罚的现象进行斗争的29C/29号决议；
- (ii) 通过“世界新闻自由日”的纪念活动和“世界新闻自由奖”的颁发活动，扩大教科文组织促进言论自由活动的影响；
- (iii) 通过向无党派背景的媒体提供支持和技术援助，鼓励独立媒体的发展，特别是在冲突地区和冲突后地区；为媒体立法提供咨询服务；促进新闻工作者的安全；加强媒体专业人员之间的对话。

(b) 为此，划拨计划费1,940,200美元和总部间接计划费用34,500美元。

工作重点 1： 促进新闻自由、言论自由和民主

05211

正常预算	
• 活动费	1,077,900 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	1,077,900 美元

背景。言论自由是民主社会的基石，而教科文组织的使命就是提倡“通过语言和图像进行思想的自由交流”，因此，促进言论自由责无旁贷。教科文组织在这一领域的工作重点就是通过提倡新闻自由和对决策者和民众宣传民主社会中言论自由的重要性，来创造一种有助于充分享受言论自由的氛围。教科文组织在促进言论自由，以及言论自由所必然带来的新闻自由方面的工作与建设知识社会密切相关。信息和传播技术的迅速发展和这类技术的传播所带来的新的媒体现状向我们提出了多方面的挑战，这就需要我们采用新的方法来确保言论自由、确保人人都能利用信息以及信息和知识的自由传播。

方法。主要的做法是提倡和坚持言论自由的原则，即《世界人权宣言》第19条所规定的内容，包括五项相互联系和行动。第一项行动是颁发教科文组织/吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖，该项奖已经成为每年“世界新闻自由日”（5月3日）纪念活动的组成部分，同时也明确表达了教科文组织对保护言论自由的承诺，和对那些为履行自己的职责而遭受压制和迫害的新闻工作者的承诺。第二项行动是，教科文组织和合作伙伴一起发挥主导作用，提高国际社会民众和政府官员对新闻自由的认识，并通过“国际言论自由交流警戒网”（IFEX）将130多个国家和地区网络的1500个成员组织在一起，保护新闻工作者的权利。第三项行动是，为贯彻与针对新闻工作者和传媒机构施暴而不受惩罚的现象进行斗争的教科文组织29C/29决议提供支持。第四项行动是，向传媒专业组织提供支持，促进保护在冲突地区开展工作的当地和国际新闻记者的安全。第五项行动是，努力提高人们对保护隐私的重要性的认识和对自由利用图书馆和其他传统的信息机构中的信息的重要性的认识。



旗舰活动： “世界新闻自由日”和“世界新闻自由奖”

教科文组织承诺，促进言论自由和新闻自由，这些自由对人权的行使和民主社会的运转都是至关重要的。努力提高公众对新闻自由与民主之间联系的意识，以及对言论自由和世界范围内违反言论自由现象的认识，是教科文组织为新闻自由而开展活动的重要组成部分。

1991年，教科文组织建议由联合国大会宣布五月三日为“世界新闻自由日”，一个纪念新闻自由基本原则的日子。这一天正好与《促进独立的和多元化的非洲新闻事业温得和克宣言》周年同日。在世界各地，这一天成了向公众通报违反言论自由权的现象，并提醒人们许多新闻工作者为了把每日的新闻带给人们而勇敢地面对死亡和监狱的囚禁。在这一天，传媒专业团体，各教科文组织全国委员会、联合国、教科文组织总部外办事处、以及一些非政府组织在世界范围内开展一些列活动，如网站开通仪式、发行光盘、召开会议和学术会议、集会、以及为获奖新闻片颁奖等。

教科文组织还建立了每年颁发一次的“世界新闻自由奖”以及教科文组织/吉列尔莫·卡诺奖，以纪念这位1986年在他工作的报社大楼前被杀害的哥伦比亚新闻记者。每年25,000美元的奖金授予为保卫新闻自由而做出杰出贡献的世界任何地方的一位个人，或一个组织，或一家机构。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高公众对新闻自由这一基本权利的认识。

绩效指标：

- 每年开展“世界新闻自由日”（五月三日）的纪念活动；
- 每年颁发教科文组织/吉列尔莫·卡诺奖；
- 在不同国家组织圆桌会议、记者招待会和各种媒体活动；
- 在所有地区的主要报纸上报道为新闻自由而举行的各类活动和各类事件。

- ◆ 向决策者和国际社会宣传知识社会中言论自由的重要性和新的发展趋势。

绩效指标：

- 建立教科文组织言论自由观察站，并开展活动；

- 宣传言论自由的重要性，并使世界信息社会首脑会议接受，言论自由是一项原则。
- ◆ 加强保护新闻自由和新闻工作者的权利。
 绩效指标：
 - 为监测国际言论自由交流网 (IFEX) 的工作提供支持；
 - 接受财政支持和专业知识支持的其他地区网络的数目；
 - 发起并开展一项全球性的运动，与针对新闻工作者和传媒机构施暴而不受惩罚的现象进行斗争；
 - 建立网站以及访问网站的人数。
- ◆ 提高新闻工作者在冲突情况下开展报道时的安全保护意识。
 绩效指标：
 - 支持专业组织为新闻工作者开展培训；
 - 在各个地区接受培训的新闻工作者的人数。

工作重点 2： 促进冲突情况下传播媒介的独立性

05212

正常预算	
• 活动费	862,300 美元
预算外资金	<u>2,000,000 美元</u>
活动费共计	2,862,300 美元

背景。多年来，教科文组织一直支持传播媒介在冲突或冲突后的地区独立地开展工作，使他们能够收集和报道没有党派色彩的消息。在这方面，教科文组织向东南欧洲、安哥拉、非洲的大湖地区、中东、东帝汶和阿富汗的独立媒体所提供的支持为这些地区的和平和和解进程作出了贡献。教科文组织在这一领域的工作包括促进冲突地区和外部世界传媒专业人员之间的对话，就起草新的传媒立法向冲突后国家的领导人提出建议，而这些立法又加强了言论自由的发展。教科文组织促进冲突情况下独立媒体的工作得到了国际社会的认可。联合国难民事务高级专员办事处和人道主义事务部也在1994年6月的“联合国机构间呼吁”中对教科文组织这项工作的人道主义性质给予认可。在1996年的“呼吁”中，教科文组织被指定为在前南斯拉夫国家重建时期支持独立媒体的主要机构。从那时至今，本组织已经收到了许多捐助国的大量财政援助。

方法。为此采取的方法是，与政府间组织、捐助者、非政府组织、各国领导人以及当地的和在国际的媒体合作和协作，为促进冲突后地区独立和多元化媒体的发展提供技术和物质上的援助。技术援助包括提供信息传播技术和这些技术的

利用，特别是因特网的设备以及使用这些设备的培训，使冲突情况下的人民能越来越多地得到无党派色彩的信息。采取的方法还包括利用传统的媒体和信息传播技术促进对话行动，这些行动体现了和平和和解进程的重要内容。做法的另一项主要内容是，与专业媒体组织紧密合作，对媒体专业人员开展培训。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高独立媒体向社会提供无党派色彩的信息能力。

绩效指标：

- 各地区/各国家参加培训班、讲习班和研讨会的人数；
- 各地区的独立媒体采用信息传播技术来收集信息；
- 经过管理培训，使传媒在经济上得以维持；
- 扩大人民获得中立信息的机会。

- ◆ 加强媒体专业人员的对话与合作，支持冲突和冲突后地区的恢复和巩固和平的努力。

绩效指标

- 加强媒体专业人员间的对话和合作；
- 在不同的冲突和冲突后地区召开媒体专业人员的研讨会/讲习班；
- 提出的提倡和平和对话价值的方案和合作方案的数目。

- ◆ 在冲突后地区促进言论自由和民主的传媒氛围。

绩效指标：

- 应当事国的邀请，为起草新的媒体立法提供咨询服务；
- 建议引入立法条款的国家的数目；
- 民间社会在媒体立法过程中发挥作用的范围和程度。

V.2.2 支持传播媒体的发展

0522

正常预算	
• 活动费	1,782,400 美元
• 下放	50.0 %
预算外资金	<u>3,881,900 美元</u>
活动费共计	5,664,300 美元

05220

大会

授权总干事：

(a) 实施相关的行动计划，以便：

- (i) 通过发展独立和多元化的媒体，扩大媒体对信息与传播技术的使用，特别是通过国际传播发展计划(IPDC)，协助会员国，特别是发展中国家，加强其传播能力；
- (ii) 通过支持公共领域的传播媒体和信息服务提供者，动员不同的社会群体关注诸如教育、民主管理，艾滋病，食物安全和环境等主要发展问题，以此来扩大传播与信息对促进可持续发展的影响。

(b) 为此，划拨计划费1,782,400美元和总部间接计划费31,700美元。

工作重点 1： 促进媒体发展

05221

正常预算	
• 活动费	920,100 美元
预算外资金	<u>250,000 美元</u>
活动费共计	1,170,100 美元

背景。许多国家尚无法大量使用先进的新闻和信息传播技术。对这些国家来说，促进媒体的发展仍然是一项十分重要的工作。广播电视和印刷媒体由于利用了信息与传播新技术而得到了发展，可以把知识和信息带给全体国民，推动脱贫工作和人类发展，促进公民参与国家的民主化进程。在过去的二十年间，教科文组织一直不懈努力，通过各种不同的项目和活动来发展传播事业，包括使用低成本和节能传播技术建立农村地区的媒体，为新闻机构提供现代化技术，提高公共广播能力，支持专业培训以及为传播媒体培养人才。在国际传播发展计划(IPDC)范围内，教科文组织已经为130多个国家的900多个项目筹集到了8,800万美元的经费。

方法。教科文组织将继续努力，特别是通过国际传播发展计划在发展中国家加强传播媒体，主要的做法有：集中开展发展媒体和人力资源的，而且明显促进言论自由和多元媒体具有革新和催化意义的项目。1991至1997年间曾组办过五次关于促进独立和多元媒体的地区研讨会。教科文组织将根据这些会议通过建议和行动计划，继续协助独立的媒体组织实现经济上的自给自足，只有这样才能确保编辑方针的独立。将特别注意加强国际合作和在传播媒体发展方面，主要力量之间建立的长远的联盟关系。本工作重点的方法还包括：提供培训，技术咨询和必要的设备来提高媒体的能力，新闻和媒体的节目内容的质量。在改善媒体利用信息与传播技术的项目中，将进一步加强国际传播发展计划和全民信息计划之间的协作和互补行动。在国际青年信息和数据交流网计划（INFOYOUTH）的框架内，将通过广播、电视和因特网的结合，支持青年自办的和以青年为对象的现有媒体的数字化升级。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 发展中国家和转型国家的传播媒体的能力得到了加强。

绩效指标：

- 国际传播发展计划支持项目的资金到位；
- 项目及其实施的质量得以提高；
- 传播发展国际伙伴关系的数量和范围；
- 改善了国际传播发展计划政府间理事会的工作方法及筹资方法。

- ◆ 发展中国家，特别是最不发达国家的新闻机构、广播组织和印刷媒体获得信息服务的能力得以增强。

绩效指标：

- 得到支持增强了获得新闻资源能力的新闻社，广播机构和报社的数量。

- ◆ 加强了新闻工作中的言论自由、媒体多元化和业务水平。

绩效指标：

- 举行了提高技能的学习班的数量；
- 不同国家参加人员的数量。

- ◆ 提高了青年人收集和传播有关青年的信息的能力。

绩效指标

- 能利用信息与传播技术以及能将这一技术与传统媒体并用的青年活动的数量；
- 开办培训课程的数量以及不同国家的参与者的数量；
- 在部分国家建立了信息单位。

工作重点 2： 扩大传播与信息对促进可持续发展的影响

05222

正常预算	
• 活动费	862,300 美元
预算外资金	3,631,900 美元
活动费共计	4,494,200 美元

背景。传播与信息对于发动公民参与自己发展过程十分重要，是促进经济、政治和社会变革的催化剂，同时，也要求采取多种方式让社会各方面和各阶层的人发表自己的意见。获取信息和接触到不受任何限制的自由媒体对加速可持续的经济和政治发展能起到推动作用，从而有助于消除贫困和鼓励公众发表不同意见。因此，为了可持续发展，教科文组织一贯支持通过必要的信息与传播技术和设备，确保知识和信息的传播。

方法。为实现千年发展目标，特别是到2015年赤贫人口至少减少一半这一目标，教科文组织将确保传播与信息促进可持续发展的所有各方全面有效地参与。将特别注意公共领域，社区媒体和信息服务提供者在传播发展信息中的促进作用。将与教科文组织在教育领域的有关计划，特别是在联合国教育促进可持续发展十年(2005-2014)框架内的教育计划，还有自然科学部门，社会科学与人文科学部门和文化部门的有关计划密切合作，开展行动。在艾滋病病毒/艾滋病，食物安全、水和环境等重要领域，重点是进一步努力制作能够发动社区，促进社会变化的新材料。将在会员国中宣传媒体的作用，让人们知道媒体能促进民主管理和可持续发展，是传播新观念和信息的工具，能让穷人说话。还将注重信息与传播技术中心和机构的联网，以便建立并保持可持续的信息资源以及各种技术，尤其是在地区这一层次。将优先考虑发展中国家和最不发达国家。将筹集预算外资金以扩大这些行动的范围。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 提高了传播和信息技术专业人员制作和传播发展信息的能力；提到了人们对各种发展问题和新闻自由的作用的认识。

绩效指标：

- 在所有地区都举办了专门的培训班：
- 得到扶持的产品和发展问题的数量：
- 在一些关键领域通过制作和宣传一些有针对性的材料促进了社会的发展。

- ◆ 增进了对信息与传播技术促进可持续发展和减少贫困的认识和了解。

绩效指标：

- 编制了有关的研究报告并散发给世界各地的主要有关各方。
- ◆ 为可持续发展加强了与传播和信息机构的合作伙伴关系。

绩效指标:

- 得到资金和技术支持的协会和机构的数量:
 - 教科文组织支持的网络发挥了作用:
 - 建立了有关艾滋病病毒/艾滋病的青年电视制作人的全球网络:
 - 参与全球网络的各国青年电视制作人的数量。
 - ◆ 在一些国家和地区改进了处理、获取和保存信息的能力。
- 绩效指标:
- 举办了地区和地方性讲习班的数量:
 - 在目标国家和地区接受过有关信息保存问题的培训或指导的媒体工作者的数量:
 - 编写和发放了针对地方特殊情况的有关实用技术和保养意识的指导原则和实用小册子。

与横向专题有关的项目

0550

正常预算
• 活动费 2,430,000 美元
• 下放 32.4 %

05500

大会

授权总干事:

- (a) 实施相应行动计划，以便完成与两个横向专题，即“消除贫困，尤其是赤贫”和“信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务”有关的项目；
- (b) 评估并督促检查各种项目的实施情况，评估它们的影响；
- (c) 确保教科文组织各部门间相互合作并与其他联合国机构和基金协调，以便在实施已批准项目的过程中加强协调与学习。
- (d) 为此，划拨计划费2,430,000美元。

05501

本文下面所列项目以及相应的预算拨款放在重大计划V之下，这是因为其主要专题和方向涉及传播和信息。这些项目都是由至少三个部门和（或）总部外办事处的人员组成的各个项目小组，从跨部门和跨学科的角度构思设计的。将再次为这些项目的管理作出专门规定，而项目活动将由其各自的部门间小组成员共同计划和实施。与这两个横向专题有关的所有项目总表见第II篇A部分末尾（第08001段）。将努力寻求可能的捐助方提供预算外资源，尽量扩大这些项目的影响。

◆ 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务

05520

正常预算
• 活动费 2,430,000 美元
• 下放 32.4 %

信息和传播技术有助于防治艾滋病毒/艾滋病：通过预防教育计划改变青年人的行为方式

05521

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。该项目旨在利用信息和传播技术（ICTs）带来的新的可能性，提高青年人对于预防艾滋病毒/艾滋病的认识。它将使青年人有更多机会取得面向青年人的全面、可靠的信息，以求改变他们的行为方式。此外，它将设法鼓励参与项目的青年人分析思考如何更积极地利用信息和传播技术防治艾滋病毒/艾滋病，把这些建议转化为具体的预防行动。将让由青年人领导、为青年人服务的非政府组织和志愿人员参与利用信息和传播技术预防艾滋病毒/艾滋病的活动，例如收集材料，建立有关该专题的网页，让志愿者通过因特网与需要帮助的人建立联系。

双年度结束时的预期结果。根据各个地区的具体情况对提高有关艾滋病毒/艾滋病的认识、加强预防工作的资料包和培训计划进行改编，并在处境不利的青年中广为传播；建立面向青年人的网站和青年信息中心，与现有网吧及其他聚会场所建立合作伙伴关系；编制并通过传统媒介与信息和传播技术传播有关艾滋病毒/艾滋病的信息，包括好的预防方法和经验。

利用信息传播技术促进发展中国家视听产业和公共广播事业的发展

05522

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。该项目旨在就信息和传播技术的潜力——加强视听产业和公共广播业的广播能力——向非洲、亚洲和拉丁美洲的发展中国家提供咨询意见。通过分析广播领域目前的发展趋势，拟订对各有关合作伙伴的建议，来支持会员国履行视听领域以及信息和传播技术方面的国际承诺和国家政策。该项目的第二项内容是促使缩小发达国家和发展中国家间的知识差距，办法是培养制定广播和视听政策的能力，鼓励采用试验性的革新解决办法。第三个内容涉及编制关于重大的社会和发展问题的材料。

双年度结束时的预期结果。发表、传播并在各地区和国家论坛讨论有关广播和视听政策的建议；就广播和视听方面的决策和战略向发展中国家的决策者提供咨询意见；提高地方当局对于文化多样性及通过信息和传播技术表现文化多样性的重要性的认识；对广播电台的制作人员进行使用信息和传播技术方面的培训；制作并播放关于重大的社会和发展问题的节目，包括有关对艾滋病毒/艾滋病患者的歧视、人权、宽容与和平问题的节目。

信息传播技术促进文化间对话和多样性：提高土著人民的交流能力

05523

正常预算
• 活动费 150,000 美元

目标。全球化进程日益危及土著人民的文化资源。本项目旨在通过利用信息和传播技术，以及通过编撰土著地区内容的材料，来保护这些资源。利用信息传播技术将促使处于社会边缘的土著人民与城乡其他群体开展文化间对话，会有助于恢复土著人民的特性和政府歧视现象。除此之外，这个项目将使有关的土著人能够掌握更多的信息和传播技术，从而为开展传统的和革新的创收活动创造种种机会。

双年度结束时的预期结果。培训土著社会领袖使用信息和传播技术；为电视、无线电广播和新型媒体编制土著文化节目；使各国和国际社会更加清楚地认识到土著人民的创造性，并通过信息传播技术表现文化多样性的重要性。

电子校园——改进开放型的远程学习

05524

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。这个项目的的主要目标是加速采用并最有效地利用借助于信息和传播技术的开放型远程学习（ODL），作为虚拟大学理念的重要支柱。将在各大学和开放型远程学习开办者的配合下，在地中海、非洲、亚洲和拉丁美洲实施该项目。它有三个目标：(i) 建立共同标准，保证对开放型远程学习课程的编制加以质量管理；(ii) 建立一个开放型远程学习课程的公共领域虚拟图书馆；(iii) 建立为开放型远程学习提供技术和方法支助及培训的中心。它吸取了上一双年度“虚

拟大学”项目的经验，与在地中海地区实施的欧盟阿维森纳项目和由加拿大、智利、德国和法国向教科文组织提出的编写一本创立电子论文的国际指南项目相关联。

双年度结束时的预期结果。编制、改编和翻译远程培训材料；建立大学的数字图书馆；无论在线与否都能得到开放型远程学习方法和指南；在非洲、亚洲和拉丁美洲建立支助和培训中心，提高工作人员发展和提供开放型远程学习服务的能力；通过质量保证标准；编写并传播创立电子论文国际指南。

保护我们的数字遗产

05525

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。随着信息社会的出现，越来越多的知识资源是以数字形态传播和贮存的。本项目的目的就是要保护这种多语言和多文化的数字遗产，长久地保持它们的可使用性。项目是在上一个双年度发起的教科文组织保护世界数字遗产运动取得成果基础上制定的。这个运动在制订技术准则、筹备起草《宪章草案》和提高各方面对这一问题更广泛关注等方面都取得了成绩。本项目现在的目标是在世界范围内开展一系列保护数字遗产的试点项目，重点通过举办系列地区培训班的办法加强能力建设，促进《国际宪章》中包括的宗旨原则得到落实。

双年度结束时的预期结果：完成数字遗产保护样板项目的实施工作；培养出一批数字遗产保护专家；帮助一些国家制定出适用于保护数字遗产的国家政策。

用信息传播技术支持亚洲和非洲地区开展中学远程教育

05526

正常预算
• 活动费 180,000 美元

目标。本项目的主要目标是，成功地开发面向亚洲和非洲地区中学和社区教育中心的，用信息与传播技术支持的教学课程系统，并投入运行，从而为贫困地区学生提供更好的学习机会。项目将主要集中于制作和推广（以开放源软件为基础的）中等教育课程教授方式的替代模式和方法，促进南南经验共享以及性

别平等。它的实施将以“达喀尔行动纲领”、“关于中等教育和青年问题机构间磋商组”的结论、“全民信息计划”(IFAP)以及教科文组织“青年信息计划”目标为主要参照系。

双年度结束时的预期结果：信息与传播技术教学课程提供系统建成并运行；完成有关制定和传播面向贫困地区，用信息与传播技术支持的中等教育远程教学课程模式和方法的建议；开始播送高质量的远程教育课程节目；推广以学生为中心和主动学习的教学方法。

信息传播技术作为管理和民主参与的工具

05527

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。本项目的主要目标是，促进利用信息与传播技术为加强管理和民主参与服务。项目的重点集中于发布涉及政治机制、决策和参与过程的信息，设计建立一个政府当局、社区领导人、基层非政府组织和公民之间网上的对话空间。这个项目的实施将纳入落实世界信息社会首脑会议(WSIS, 日内瓦, 2003年)通过的建议和行动纲领的后续工作，并为世界信息社会首脑会议(突尼斯, 2005年)第二阶段筹备工作提供一个工作框架。

双年度结束时的预期结果：在促进公民与有关政治领导人之间对话方面有所成就；帮助各国制订有关加强国家和地方管理水平的政策方面取得成绩；完成因特网网上平台的开发并付诸运行；使与管理方案有关问题的合作、联网和知识分享得到加强；对试点项目和最佳经验进行搜集整理并加以宣传推广。

加强中美洲地区电信中心

05528

正常预算
• 活动费 200,000 美元

目标。本项目的主要目标之一是，促进达成在统一的技术、经济和专业标准方面的分地区协议，推动各电信中心的发展、巩固和它们之间的相互合作。这些中心在向中美洲地区贫困和边缘弱势居民提供新信息和传播技术服务方面发挥着重要作用。本项目还将推动有关电信中心的建立、筹资和评估等问题国家政

策的制定和执行，促进对本地区电信中心的发展状况和运行效果进行研究和评价工作。

双年度结束时的预期结果：制定一项中美洲地区有关电信中心建立、发展、筹资和评估的共同战略；建立分地区电信中心技术、组织、行政和财务管理模型；完成有关电信中心建立、发展、筹资和评估问题国家政策的制定，并加以推广。

提供免费的开放源软件为信息处理和 Education 服务

05529

正常预算
• 活动费 300,000 美元

目标。本项目是以教科文组织免费软件门户网站为依托制订的。它的主要目标是在教科文组织职能领域内推广和鼓励使用免费开放源软件，使其发展完善，得到推广使用，成为为本组织会员国服务的“全球公共资产”。将开辟一个互协式网上工作环境，用来促进和协调制定和传播已选定的教科文组织免费开放源工具，以推动信息处理、知识交流和辅助教育的工作。整个系统的开发运行均以“开放源软件/自由软件”（OSSFS）开发模式为基础。这种模式鼓励有关机构、程序编制人员和电脑用户之间的国际团结、协作以及志愿做公益工作的精神。

双年度结束时的预期结果：使教科文组织免费软件门户网站能与与教科文组织职能领域更加一致的角度得到巩固充实，扩展和实现用多语言运作；提高对免费软件作为有版权软件在技术和经济上均可行的替代办法的认识；建立起教科文组织软件项目“开放源软件/自由软件”（OSSFS）开发使用机制；出版发行软件开发计划、结构和设计文件；实现所有软件工具源码的开放使用。

教科文组织知识门户网站

05530

正常预算
• 活动费 100,000 美元

目标。教科文组织在它的职责领域内，发挥着全球知识经纪人的核心作用，包括收集、转让、传播和分享信息、数据资料、知识以及行之有效的经验等各个方面。在上一个双年度期间着手建立的教科文组织全方位知识门户网站，将成

为一个获取内容广泛多样，面向广大公众的知识信息入门端口，一个公共信息存储器和一个操作工具；是否可获取内容丰富多样的公共网络工具是成功建设信息社会的一个关键因素。教科文组织门户网站由多个互动式的主题和部门分门户网站组成，包括一个教育分门户网站、教科文组织/海洋学委员会地区海洋分门户网站、数字艺术分门户网站，以及信息与传播万维网分网站。教科文组织知识门户网站为取得一整套信息和数据资料，特别是有关教育、科学、文化和传播等公共信息，提供了入门途径。教科文组织门户网站由公众宣传局（BPI）万维网工作组管理，负责保证入网内容的连续性和全面性。它的基础结构是由信息系统和电信局（ADM/DIT）负责专门设计制造的，在技术上有独到特点。

双年度结束时的预期结果：建成并投入运行一个拥有多个分门户网站、全面覆盖教科文组织职能范围各领域、多学科的门户网站，开发完成并投入运行面向教科文组织各类用户的网站应用程序；提高对已登录上网的教育、科学、文化、信息和传播等领域公有信息和资料的使用效率；建立一个有关资料、科研和行之有效经验的“信息资料中心/知识基地”；实现各国全国委员会的积极参与，以及包括议员、非政府组织和私人部门在内的国家和国际合作伙伴的联网；促进教科文组织计划及活动在全世界的影响。

与预算外财源的合作

05601 在重大计划V中, 教科文组织将继续加强与公共和私营部门的多边和双边机构和捐助者以及其他有关方面的合作。遵照千年大会宣言, 教科文组织将努力实现国际社会做出的关于缩小数字鸿沟的承诺, 为发展推广使用信息与传播技术和建设开放的知识社会。为此, 教科文组织将进一步加强与国际赞助者合作, 广开财源, 为进一步利用信息与传播技术促进发展的行动提供资金。

05602 教科文组织将设法将捐助方和多边发展机构的力量集结在一起, 通过协调和联合计划和项目等方法, 满足信息与传播技术基础结构和人力资源开发方面的能力建设的需求。还将加大力度, 促进教科文组织自己的政府间和国际合作机制, 即国际传播发展计划(IPDC)和全民信息计划(IFAP), 同时也改善联合国信息与传播特别工作小组, 信息社会问题世界首脑会议(突尼斯, 2005)第二阶段的组织工作等国际行动之间的协同增效关系。

05603 在“为发展促进获得信息和知识平等权利”这个优先重点范围内, 将发展与多边机构, 如联合国开发计划署 (UNDP)、国际电信联盟 (ITU)、世界银行、欧洲联盟这样的地区性政府间组织、双边捐助者、民间社会及私营部门的合作伙伴关系, 开展有关社区ICT发展的计划和项目, 制作地方的传播内容, 在教育、科学研究与交流中使用信息与传播技术、建设开放学习和远程学习网络、为获取公共领域的信息建立交互式的主题入口, 提出管理和加强民主化进程的具体措施。

05604 多功能社区媒体中心 (CMC) 在过去几年中在一些国家进行了成功的试验。在此基础上, 教科文组织将与一些国际组织, 特别是使国际电信联盟, 联合国开发计划署, 欧洲联盟和世界银行, 像比利时和一些非政府组织这样的双边捐助者一起, 继续发展那些将广播、英特网和其他信息与传播技术结合在一起的行动, 帮助相对落后的社区获取信息和知识, 从而提高它们的能力和地位。

05605 多年来, 教科文组织在促进言论自由, 多元独立的媒体, 包括在冲突地区和冲突后地区获取客观公正的信息等方面取得了相当丰富的经验。在此基础上, 教科文组织将加大力度, 争取欧洲联盟这样的多边捐助者以及瑞典国际开发署 (SIDA) 这样的双边捐助者提供资金, 支持这些项目。为此, 将与一些政府间组织, 特别是联合国-难民事务高级专员办事处/人道主义事务部的机构间呼吁, 欧洲安全与合作组织-稳定公约和一些国际传媒专业组织密切合作。

05606

在扩大信息与传播对促进可持续发展的影响的行动中，国际传播发展计划特别账户获得的信托基金和自愿捐款将继续起到催化作用。为了促进这一领域的计划和项目的实施，教科文组织将从联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案和一些捐助国家筹集必要的预算外资金。

第 3 部分

重大计划 V

传播和信息

T05001

	正常预算					32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
活动:								
计划V.1	6,001,300	-	1,821,600	30.4	233,300	8,056,200	3,953,000	12,009,200
计划V.2	4,777,500	-	(1,162,700)	(24.3)	107,800	3,722,600	5,881,900	9,604,500
与横向专题有关的项目	3,290,000	-	(930,400)	(28.3)	70,400	2,430,000	-	2,430,000
	14,068,800	-	(271,500)	(1.9)	411,500	14,208,800	9,834,900	24,043,700
总部--间接计划费用	209,200	-	(4,600)	(2.2)	4,600	209,200	-	209,200
人事费	18,786,600	(1,269,700)	(314,700)	(1.8)	819,200	18,021,400	434,000	18,455,400
重大计划V, 共计	33,064,600	(1,269,700)	(590,800)	(1.9)	1,235,300	32,439,400	10,268,900	42,708,300

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T05002

计划/分计划/主要工作重点 (32 C/5参考段)	正常预算	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$
I. 人事费 (工作年: 正常预算188; 预算外资金6)	18,021,400	434,000	18,455,400
II. 活动:			
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展			
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合			
05111 促进研究, 制定原则和政策, 迎接知识社会	973,400	-	973,400
05112 加强传播与信息专业人员和机构的能力	865,600	2,393,000	3,258,600
05113 通过多媒体/远程电信中心、图书馆、档案馆和其他信息服务提供者, 增加获得信息的机会	1,239,000	-	1,239,000
05114 加强公共广播事业	1,089,000	1,500,000	2,589,000
V. 1. 1, 总计	4,167,000	3,893,000	8,060,000
V.1.2 信息和传播技术为教育服务			
05121 通过媒体和信息渠道促进全民教育	451,900	60,000	511,900
05122 促进信息与传播技术辅助学习	1,056,000	-	1,056,000
05123 通过信息、媒体和信息与传播技术扫盲提高人们的能力	542,200	-	542,200
V. 1. 2, 总计	2,050,100	60,000	2,110,100
V.1.3 通过传播和信息, 更好地表现文化和语言的多样性			
05131 支持文化多样性和多语言内容	1,027,300	-	1,027,300
05132 保护信息和音像遗产	811,800	-	811,800
V. 1. 3, 总计	1,839,100	-	1,839,100
V. 1, 总计	8,056,200	3,953,000	12,009,200
V. 2 促进言论自由和加强传播能力			
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性与多元化			
05211 促进新闻自由、言论自由和民主	1,077,900	-	1,077,900
05212 促进冲突情况下传播媒介的独立性	862,300	2,000,000	2,862,300
V. 2. 1, 总计	1,940,200	2,000,000	3,940,200
V.2.2 扶持传播媒体的发展			
05221 促进媒体发展	920,100	250,000	1,170,100
05222 扩大传播与信息对促进可持续发展的影响	862,300	3,631,900	4,494,200
V. 2. 2, 总计	1,782,400	3,881,900	5,664,300
V. 2, 总计	3,722,600	5,881,900	9,604,500
与横向专题有关的项目			
o 消除贫困, 尤其是赤贫	-	-	-
o 信息和传播技术为发展教育、科学及文化和建设知识社会服务	2,430,000	-	2,430,000
与横向专题有关的项目, 总计	2,430,000	-	2,430,000
II. 活动, 共计	14,208,800	9,834,900	24,043,700
总部--间接活动费	209,200	-	209,200
重大计划V, 共计	32,439,400	10,268,900	42,708,300

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

计划 V.1

提倡公平获得信息与知识, 促进发展

T05101

活动费:	
• 正常预算	8,056,200 美元
下放给总部外办事处	50.0%
• 预算外资金	3,953,000 美元
活动费, 共计	12,009,200 美元

V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合

(见第 0511--05114 段)

总部主管处/单位：信息社会处(CI/INF)

T0511

活动费:	
• 正常预算	4,167,000 美元
下放给总部外办事处	50.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	7.0%
亚洲及太平洋地区	14.0%
欧洲及北美洲	3.0%
拉丁美洲及加勒比地区	11.0%
• 预算外资金	3,893,000 美元*
活动费, 共计	8,233,500 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	100,000	-	-	-	100,000
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	303,000	-	1,640,000	-	-	-	1,943,000
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	-	-	1,850,000	-	1,850,000
V.1.1 共计,	303,000	-	1,740,000	-	1,850,000	-	3,893,000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T05111 工作重点 1：促进研究，制定原则和政策，迎接知识社会

T05111a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 国际电信联盟(牵头机构) 经济及社会理事会; 国际电信联盟; 开发计划署; 联合国儿童基金会; 世界知识产权组织; 世界气象组织</p> <p>其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲理事会</p> <p>美洲国家组织 欧洲广播联盟 行政协调委员会; 世界银行; 法语国家政府间机构 (ACCT); 国际法语国家信息库 (BIEF); 北欧科学信息理事会(NORDINFO); 拉丁联盟.</p> <p>非政府组织 (NGOs)： 国际图书馆协会和机构联合会; (IFLA) 国际档案理事会 (ICA) ; 国际新闻工作者联合会, 国际新闻学会; 世界新闻自由日, 无疆界记者--国际; 世界新闻自由委员会; 美洲报业协会; 国际广播协会; 保护新闻记者委员会; 国际电影档案馆联合会 (FIAF); 国际电视档案联合会 (FIAT); 国际文献资料联合会 (FID); 国际有声和视听档案协会 (IASA); 国际科学理事会 (ICSU); 国际信息处理联合会 (IFIP); 国际档案学协会 (IIAS); 国际标准化组织 (ISO); 因特网学会(ISOC)。国际信息和传播研究协会 (IAMCR); 世界广播电视理事会 (WRTVC); 英联邦广播协会(CBA); 国际法语广播--电视理事会 (CIRTEF); 非洲国家广播电视组织联盟(URTNA); 欧洲广播联盟 (EBU); 亚洲及太平洋地区广播联盟 (ABU); 阿拉伯国家广播联盟 (ASBU); 加勒比广播联盟 (CBU); 国际广播电视大学(URTI); 国际公共电视 (INPUT); 英联邦报业联合会(CPU); 国际广播协会 (IAB); 世界社区广播员协会(AMARC); 美洲报业协会 (IAPA); 国际新闻工作者联合会 (IFJ); 国际新闻学会 (IPI); 亚洲传媒信息和传播中心 (AMIC); 亚洲及太平洋地区广播发展研究所(AIBD); 教科文组织传播领域教席和协作者国际网(ORBICOM)</p>	<p>为信息社会问题世界首脑会议作准备; 加强“全民信息”计划</p> <p>在提供媒体立法及专业知识/技术建议方面的合作伙伴关系</p> <p>在 WSIS 和“全民信息”计划的筹备方面进行合作 在提供媒体立法及专业知识/技术建议方面的合作伙伴关系</p> <p>在 WSIS 和“全民信息”计划的筹备方面进行合作</p> <p>计划实施方面的协调工作</p>

T05111b **资金分配方案:**

工作重点 1：促进研究，制定原则和政策，迎接知识社会		活动费
计划活动：		\$
(a) IFAP：加强“全民信息”计划		186,600
(b) 信息社会问题世界首脑会议：落实日内瓦行动计划并为 2005 年突尼斯峰会做准备		300,000
(c) 在现行媒体和信息使用的立法工作中贯彻国际公认的言论自由原则		243,400
(d) 为强化多元媒体，提高对媒体、性别、青年和社会融合的认识制定指导原则		243,400
	正常预算共计	973,400
	预算外资金共计	-
	总计	973,400
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式
各种研究	10	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	22	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的 培训
出版物	12	
培训	1	
奖学金	-	
支持非政府组织	14	
财政捐助	8	
咨询服务	10	

T05112c **主要活动:**

主要会议：
▪ 两次全民信息计划理事会会议，四次主席团会议
主要出版物：
▪ 信息与传播技术以及媒体的研究报告
▪ 最佳实例报告
其他：
▪ 信息社会问题世界首脑会议期间教科文组织开展的辅助活动

T05112 **工作重点 2：加强传播与信息专业人员和机构的能力**

T05112a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署 联合国粮农组织 联合国非洲经济委员会 (UNECA) 联合国人口基金	建立和推广计算机化文献系统/信息系统集成软件 (CDS/ISIS) 共同开发并推广培训材料 共同出资 培训

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它国际政府组织 (IGOs) : 世界银行研究所	共同出资
非政府组织 (NGOs) : 阿拉伯教育、文化及科学组织 阿拉伯国家联盟文献中心(ALDOC)	在阿拉伯地区的推广和培训。 国际通用资料分析与管理软件包 (IDAMS) 及其说明文件的阿拉伯语翻译 计算机资料系统/信息系统集成软件的阿拉伯语化以及说明文件的翻译。计算机资料系统/信息系统集成软件的使用培训工作。
世界社区广播员协会 PANOS OneWorld	} 资料的开发及培训
基金会: 自由软件基金会 (FSF)	为在教科文组织的自由软件门户上发布 FSF 自由软件目录提供技术支持
福特基金会 洛克菲勒基金会	} 共同出资
其它: 乌克兰基辅国立 Taras Shevchenko 大学(KNTSU) 巴库科学与培训中心-阿塞拜疆 LAVAL Techno-pole - France 国家信息科学学院 (NII) - 日本 中国科学技术信息学院 高级网络管理和设计地区学会(RAANAD) - 乌克兰 地区在线网络管理和系统管理学会(RAONGSA) - 阿塞拜疆 大学建计算联合会(CASPUR), 意大利, 罗马	} 实物捐赠: 举办小组培训 } 专家服务和/或举办培训 } 主办小组培训
俄罗斯国家水文气象学大学 (RSHU), 彼得堡	提供专家服务 (IDAMS 国际技术咨询组) 和信息技术资源
哥伦比亚工程大学, 波哥大	IDAMS 软件及其说明文件的俄语翻译, 提供专家服务和组织培训讲习班
怀卡托大学新西兰 传播与发展国际学院 国际发展研究中心 加拿大国际开发署 瑞典国际开发署 亚太广播发展研究所	IDAMS 及其说明文件的西班牙语翻译, 提供专家服务和组织培训讲习班 开发“绿岩”数字图书馆软件和文件说明 } 共同出资 } 培训与资料开发

T05112b **资金分配方案**：

工作重点 2：加强传播与信息专业人员和机构的能力		活动费
计划活动：		\$
(a)	信息技术培训人员和信息技术专业人员的培训工作	100,300
(b)	改进和推广教科文组织的信息处理工具	197,000
(c)	媒体专业人员和媒体培训人员的培训工作；培训单元的开发和推广	378,800
(d)	媒体专业人员在新闻道德和新闻自由方面的培训，包括教科文组织言论自由教席	189,500
正常预算共计		865,600
预算外资金共计		2,393,000
总计		3,258,600
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式
各种研究	10	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	9	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的 培训
出版物	4	
培训	20	
奖学金	3	
支持非政府组织	12	
财政捐助	12	
咨询服务	5	

T05112c **主要活动**：

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ IDAMS 国际技术咨询小组会议 ▪ 培训战略会议
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 发布 WinDAMS 软件及说明文件 ▪ 网上发布培训材料 ▪ 发布“绿岩”数字图书馆 ▪ 多媒体培训工具包 ▪ 记者与互联网手册
其他：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 电子学习与电子管理的地区培训讲习班

T05113 工作重点 3：通过多媒体/远程电信中心、图书馆、档案馆和其他信息服务提供者，增加获得信息的机会

T05113a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 开发计划署 联合国粮农组织 联合国儿童基金会 联合国人口基金	} 共同出资
非政府组织 (NGOs)： 国际档案理事会 (ICA) 国际图书馆协会和机构联合会 (IFLA) AMARC Panos One World	
其它： 法国青年和社区教育学会，国际青年信息和数据交流网计划的成员和合作伙伴 图书馆、档案馆及社区信息中心 传播与发展国际学院 国际发展研究中心 亚历山大图书馆	档案遗产的保护、开发和利用 图书馆的国际合作、研究和开发 培训 材料和案例研究的开发和推广 为规划并参与和青年相关的活动作出贡献 } 更广泛地利用公有信息

T05113b 资金分配方案：

工作重点 3：通过多媒体/远程电信中心、图书馆、档案馆和其他信息服务提供者，增加社区获得信息的机会		活动费
计划活动：		\$
(a) 建立和加强社区信息中心，包括图书馆和档案馆		269,400
(b) 支持社区多媒体中心的发展		217,300
(c) 为青年 (INFOYOUTH) 和其他目标人群提供利用社区信息方面的培训并提高其意识		455,000
(d) 在冲突和转型期国家向当地民众提供获得客观信息的机会		297,300
	正常预算共计	1,239,000
	预算外资金共计	-
	总计	1,239,000
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式
各种研究	6	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	6	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的培训
出版物	4	
培训	10	
奖学金	1	
支持非政府组织	14	
财政捐助	9	
咨询服务	10	

T05113c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 地区社区多媒体中心会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 资料材料 研究及评估报告 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 多功能社区电信中心、图书馆及档案馆门户的内容制作

T05114 **工作重点 4：加强公共广播事业**

T05114a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织： 联合国</p>	共同制定联合行动计划，促进公共广播事业的作用
<p>其它国际政府组织 (OIG)： 国际电信联盟</p>	建设国家广播电台的能力以及加强公共广播专业的示范法
<p>非政府组织 (NGOs) 东南亚-太平洋地区视听档案联合会(SEAPAVAA) 国际有声和视听档 (IASA) 国际电影档案馆联合会 (FIAF) 国际电视档案联合会(IFTA/FIAT) Association of Moving Image Archivists (AMIA) 东南亚-太平洋地区视听档案联合会 (SEAPAVAA) 国际有声和视听档 (IASA) 国际电影档案馆联合会 (FIAF) 国际电视档案联合会 (IFTA/FIAT)</p>	<p>保护声像遗产以及为内容的数字化迁移制定指导原则</p> <p>联合行动及共同出资（倡议、技术建议、研究、建立观察站、培训、出版物、宣传材料）</p> <p>保护声像遗产以及为内容的数字化迁移制定指导原则</p>
<p>基金会： 洛克菲勒基金会</p>	联合行动及共同出资
<p>其它： 传播与发展国际学院 高质量广播市民协会 (VLV)，加拿大广播之友</p>	<p>联合行动及共同出资（培训及研究）</p> <p>联合行动和共同出资（提高认识、倡议及培训）</p>

T05114b **资金分配方案：**

工作重点 4：加强公共广播事业	活动费
计划活动：	\$
(a) 推广公共广播事业作为知识社会入口的最佳实践范例并处促进这方面的立法工作	391,700
(b) 提高发展中国家、转型期国家和冲突地区国家广播机构的能力	400,000
(c) 发展广播内容的数字化保存和利用并开展这方面的培训	297,300
	正常预算共计 1,089,000
	预算外资金共计 1,500,000
	总计 2,589,000

正常预算:			
行动方式:	%	创新的行动方式	%
各种研究	12	信息与传播技术支持的各种会议	15
各种会议	7	新的培训方式, 包括信息与传播技术支持的 培训	20
出版物	5		
培训	10		
奖学金	-		
支持非政府组织	10		
财政捐助	11		
咨询服务	10		

T05114c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 地区研讨会, 促进公共广播事业和减少电子媒体中暴力内容 ▪ 培训 第六届图像及声音储存和利用联合技术讨论会(JTS), 2004 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 关于公共广播事业评估标准的报告 ▪ 研讨会文献汇编 ▪ JTS 文献汇编 2004 ▪ 有关公共广播事业最佳实践范例的多语言参考书籍 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 在发展中国家举办信息保存专家的培训班 ▪ 公共广播事业评估标准的研究 ▪ 建立观察机构
--

V. 1.2 信息和传播技术为教育服务

(见第 0512--05123 段)

总部主管处/单位： 信息社会处 (CI/INF)

T0512

活动费：	
• 正常预算	2,050,100 美元
下放给总部外办事处	50.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	7.0%
亚洲及太平洋地区	14.0%
欧洲及北美洲	3.0%
拉丁美洲及加勒比	11.0%
• 预算外资金	60,000 美元*
活动费， 共计	2,110,100 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	-	60,000	-	-	-	60,000
V. 1.2 共计，	-	-	60,000	-	-	-	60,000

T05121 工作重点 1： 通过媒体和信息渠道促进全民教育

T05121a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国儿童基金会， UNPF， 世界银行	宣传和提高意识； 全民教育计划具体活动的协调； 政策实施情况的分析
其它国际政府组织 (IGOs)： 亚洲发展银行， 经合发组织； 牛津饥荒救济委员会国际 (OXFAM International)	教育政策研究， 地区工作和政策的协调， 监督和评估
非政府组织 (NGOs)： 教育国际， 基础教育联盟， 开放大学； 亚洲及太平洋地区广播发展研究所 (AIBD)； 人类发展网	资源管理及共享； 能力建设； 最佳实践范例的推广
基金会： 阿贾·汗基金	为国家和地区活动提供支持

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T05121b **资金分配方案：**

工作重点 1：通过媒体和信息渠道促进全民教育		活动费
计划活动：		\$
(a) 开发传播和信息资料，促进全民教育		301,900
(b) 提高媒体专业人员在促进全民教育目的方面的能力		150,000
	正常预算共计	451,900
	预算外资金共计	60,000
	总计	511,900
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	6	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	3	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的 培训
出版物	6	利用电子手段及网络(包括制作多媒体材料)
培训	8	
奖学金	3	
支持非政府组织	13	
财政捐助	10	
咨询服务	6	

T05121c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 专家会议 ▪ 培训会议

T05122 **工作重点 2：促进信息和传播技术辅助学习**

T05122a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织：	
世界银行	经验共享。合作以及项目筹资
国际电信联盟	为各种项目提供远程通信的专门知识和具体支持
世界卫生组织	} 为各种项目提供专门知识和合作
联合国粮农组织	
其它国际政府组织 (IGOs)：	
学术界	经验、远程教育计划和开放的教育资源的共享和开发
欧洲航天局 ESA	为项目中通讯卫星的利用提供合作与支持
欧洲核研究组织 CERN	在开发人力和科学网络方面的提供合作与专门知识
欧盟委员会	对项目的财政支持
非政府组织 (NGOs)：	
国际图书馆协会和机构联合会	数字图书馆开发方面的专门知识、方法及培训
国际信息处理联合会 IFIP	为由特殊需要的社区提供信息和传播技术运用方面的专门知识
其它：	
大学	} 项目及活动的合作
国家图书馆和其他图书馆	

T05122b **资金分配方案**：

工作重点 2：促使信息和传播技术辅助学习		活动费
计划活动：		\$
(a) 促进信息和传播技术在特殊需要群体的教育和培训中的运用		390,400
(b) 通过远程学习促进信息和传播专业人员的教育		250,000
(c) 通过社区媒体创造终身学习的机会		315,600
(d) 增加获得自由和开放源代码的教育软件的途径		100,000
	正常预算共计	1,056,000
	预算外资金共计	-
	总计	1,056,000
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式
各种研究	2	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	3	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的培训
出版物	3	
培训	12	利用电子手段及网络(包括制作多媒体材料)
奖学金	6	
支持非政府组织	13	
财政捐助	10	
咨询服务	6	

T05122c **主要活动**：

主要会议：
▪ 培训课程会议
▪ 项目协调会议
▪ 专家会议
主要出版物：
▪ 信息和传播技术辅助学习的研究报告
其他：
▪ 培训教材

T05123 工作重点 3：通过信息、媒体和信息与传播技术扫盲提高人们的能力

T05123a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国, 开发计划署 联合国人口基金 联合国粮农组织 联合国儿童基金会	就制定协调的活动交换信息 开展活动 联合国跨机构的合作 亚洲项目的评估
其它国际政府组织 (IGOs)： 欧盟委员会	联合制定活动, 出资及制定政策
非政府组织 (NGOs)： 国际图书馆协会和机构联合会 (IFLA) 青年和媒体中心, CLEMI, Paris 青年和媒体欧洲观察机构, 巴塞罗那 青年和媒体地中海观察机构, 雅典	培训和信息技术扫盲 制定和传播指导方针 开发媒体扫盲的课程 组织文化奥林匹克活动, 雅典, 2004 年
基金会： 阿根廷, 布谊诺斯艾利斯 Cisneros 基金会	组织青年和媒体研究者世界峰会
其它： 青年与媒体信息交流中心, 哥本哈根大学 美国图书馆与信息科学全国理事会	出版物, 项目开发

T05123b 资金分配方案：

工作重点 3：通过信息、媒体和信息与传播技术扫盲提高人们的能力		活动费
计划活动：		\$
(a) 在世界范围发起一场提高信息技术扫盲意识的行动, 建立信息扫盲国际联盟		100,000
(b) 为离线和在线信息技术扫盲制定模块化课程		80,000
(c) 通过信息技术扫盲项目提高社区能力		181,900
(d) 通过课程开发和电子学习促进媒体扫盲		180,300
	正常预算共计	542,200
	预算外资金共计	-
	总计	542,200
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	10	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	8	新的培训方式, 包括信息与传播技术支持的
出版物	6	培训
培训	11	
奖学金	-	
支持非政府组织	7	
财政捐助	10	
咨询服务	4	

T05123c **主要活动:**

<p>主要会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 发起国际信息扫盲行动 ▪ 媒体扫盲的系列讲习班 ▪ 青年与媒体世界峰会，2004 年 5 月 <p>主要出版物：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 信息和传播技术培训指导方针 ▪ 信息技术扫盲模块化课程 ▪ 关于面向年轻观众的广播规章制度的两项研究 ▪ 三种媒体扫盲指南
--

V. 1.3 通过传播和信息，更好地表现文化和语言的多样性
(见第 0513--05132 段)

总部主管处/单位： 传播发展处 (CI/COM)。

T0513

活动费:	
• 正常预算	1,839,100 美元
下放给总部外办事处	50.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	7.0%
亚洲及太平洋地区	14.0%
欧洲及北美洲	3.0%
拉丁美洲及加勒比	11.0%
• 预算外资金	- 美元*
活动费， 共计	1,839,100 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比	-	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	-	-	-	-	-
V. 1.3 共计	-	-	-	-	-	-	-

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T05131 工作重点 1：支持文化多样性和多语言内容

T05131a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 非洲经济委员会和联合国信息与传播工作队 联合国儿童基金会 联合国	制定联合政策和项目活动 提供其广播平台的链接 使教科文组织参与全球范围内的活动
其它国际政府组织 (IGOs)： 亚洲及太平洋地区广播发展研究所	容许教科文组织与其网络成员建立联系
非政府组织 (NGOs)： 国际术语信息中心, “夏季语言研究所”国际, 拉丁联盟, 国际信息处理联合会 PSBT 脚本网 ScriptNet 地区广播联合 (ABU, EBU, ASBU, URTNA.) 内容制作者专业协会 国际法语广播--电视理事会 国际广播电视大学	开发在线语言工具和技术标准, 培训及业务能力建设 组织能力及技能的视像制作 组织能力及技术的脚本开发 容许教科文组织与其网络成员建立联系。容许教科文组织对公共广播事业以及一般广播事业政策施加影响 组织能力, 基本技能培训及内容开发能力 容许教科文组织与其网络成员建立联系。 向教科文组织提供其培训能力和技能 容许教科文组织与其网络成员建立联系。 为教科文组织在线平台提供材料交换内容
基金会： 福特基金会 Lisbet Rausing 慈善基金	出资 资金支持
私营部门： 独立的本地内容制作人 在线平台开发商和服务提供商 全球联合的合作伙伴关系	当地内容开发 平台开发和提供服务
其它： 电影电视学校 非洲语言学会, 密执安大学, 伯克利大学, 欧洲语言资源协会/欧洲语言资源分布席会 ELRA/ELDA	容许教科文组织与其年轻专业人员联系 开发在线语言学习工具和电子语言资源

T05131b 资金分配方案：

工作重点 1：支持文化多样性和多语言内容	活动费
计划活动：	\$
(a) 促进当地内容的制作和传播, 提高内容制作者的能力	684,200
(b) 支持网络空间的语言多元化	343,100
	正常预算共计
	1,027,300
	预算外资金共计
	-
	总计
	1,027,300

正常预算:			
行动方式:	%	创新的行动方式:	%
各种研究	10	信息与传播技术支持的各种会议	12
各种会议	8	新的培训方式, 包括信息与传播技术支持的	22
出版物	8	培训	
培训	5		
奖学金	-		
支持非政府组织	15		
财政捐助	10		
咨询服务	10		

T05131c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 地区能力建设讲习班, 以开发多语言工具、字体及资源, 加强当地内容的开发 支持和倡导国家多语言政策的讲习班和专家会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 出版物及研究成果和工具的推广—在线/离线 媒体、信息和传播技术以及表现文化和语言多样性方面的国际研究报告 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 建立语言工具/技术及其运用方面的试验项目, 支持开展这方面的研究 为内容交换提供在线全程平台 支持内容开发 支持培训
--

T05132 **工作重点 2: 保护信息和音像遗产**

T05132a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织:</p> <ul style="list-style-type: none"> 国际档案理事会 (ICA) 国际图书馆协会和机构联合会 (IFLA) 亚太东南部地区视听档案馆协会 (SEAPAVAA) 国际有声和视听档 (IASA) 国际电影档案馆联合会 (FIAF) 国际电视档案联合会 (IFTA) Association of Moving Image Archivists (AMIA) 活动图像档案馆联合会 	<p>帮助实施世界记忆计划</p> <p>音像文献遗产的保护和世界记忆计划的实施</p>
<p>其它:</p> <ul style="list-style-type: none"> 国家信息学学院 (NII), 日本, 东京 巴库科学和培训中心, 阿塞拜疆 中国科学技术信息学院, 中国, 北京 巴黎瓦尔德塞纳 Val de Sine 建筑学校 (EAPVS), 波伦比亚大学, 意大利, 伯伦亚 	<p>共同出资支持数字图像技术的当地专家培训</p> <p>主办信息和传播技术小组培训</p> <p>主持数字化丝绸之路网站</p> <p>对历史纪念建筑如 Caravanserais 开展调查</p> <p>提供文化遗产对象方面的专家服务</p>

T05132b **资金分配方案：**

工作重点 2：保护信息和音像遗产		活动费
计划活动：		\$
(a) 世界记忆计划		320,000
(b) 制定数字内容保存、促进和存档方面的指导原则和方法		220,800
(c) 媒体遗产数字化保护方面传播专业人员的能力建设		271,000
	正常预算共计	811,800
	预算外资金共计	-
	总计	811,800
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	2	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	15	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的
出版物	10	培训
培训	13	
奖学金	-	
支持非政府组织	7	
财政捐助	10	
咨询服务	10	

T05132c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> ADTACARA（高级数字技术支持的文化艺术作品的修复和保存工作），阿塞拜疆，巴库，2004 年 数字丝绸之路专家会议，法国，巴黎，2005 年 世界记忆计划国际咨询委员会第七届会议（2005 年 6 月）
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 数字丝绸之路各地合作的科学门户网站
其他：
<ul style="list-style-type: none"> 数字图像技术的小组培训，日本，东京 2004--2005 年 ADTACARA 的第二次培训讲习班

计划 V.2

促进言论自由和传播发展

T05200

活动费：	
• 正常预算	3,722,600 美元
下放给总部外办事处	50.0%
• 预算外资金	5,881,900 美元
活动费，共计	9,604,500 美元

V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化

(见第 0521--05212 段)

总部主管处/单位： 言论自由、民主与和平处 (CI/FED)

T0521

活动费：	
• 正常预算	1,940,200 美元
下放给总部外办事处	50.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	7.0%
亚洲及太平洋地区	14.0%
欧洲及北美洲	3.0%
拉丁美洲及加勒比地区	11.0%
• 预算外资金	2,000,000 美元*
活动费，共计	3,940,200 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区间	-	-	-	-	-	2,000,000	2,000,000
V.2.1 共计,	-	-	-	-	-	2,000,000	2,000,000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T05211 工作重点 1：促进新闻自由、言论自由与民主

T05211a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国/世界伤残人组织 联合国人权事务高级专员办事处	新闻自由活动的联合行动：“世界新闻自由日”，各类会议
非政府组织 (NGOs)： 国际信息和传播研究协会、国际新闻工作者联合会、太平洋岛国新闻协会、世界新闻自由委员会、世界报刊协会、保护新闻记者委员会、国际新闻协会、国际广播协会、美洲报业协会、无疆界记者国际、PANOS、第 19 条、国际图书馆员协会和图书馆联合会、东南亚新闻联盟、南部非洲传媒研究所、人权观察所、国际言论自由交流网	有关豁免、人身安全、研究和言论自由方面活动的协调

T05211b 资金分配方案：

工作重点 1：促进新闻自由、言论自由和民主	活动费
计划活动：	\$
(a) 掌握新的动向并促进有关言论自由的国际性讨论	185,000
(b) 促进自由利用图书馆和档案馆的信息以及言论自由	169,500
(c) 世界新闻自由的纪念活动；教科文组织/吉利尔莫 Cano 世界新闻自由奖	300,900
(d) 保护新闻记者的权益和人身安全；新闻记者豁免权和与对媒体的暴力活动斗争	153,000
(e) 支持多样化新闻采访和新闻播发	269,500
	正常预算共计 1,077,900
	预算外资金共计 -
	总计 1,077,900
正常预算：	
行动方式：	%
各种研究	9
各种会议	12
出版物	9
培训	7
奖学金	-
支持非政府组织	16
财政捐助	13
咨询服务	5
创新的行动方式：	%
信息与传播技术支持的各种会议	16
新的培训方式，包括信息与传播技术支持的培训	13

T05211c **主要活动:**

<p>主要会议 :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 世界新闻自由奖评审会 ▪ 纪念世界新闻自由日 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 《言论自由新动向研究报告》

T05212 **工作重点 2：促进冲突情况下传播媒介的独立性**

T05212a **关系网图**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
<p>联合国各组织 : 联合国、联合国难民事务高级专员办事处、联合国开发计划署、联合国世界残疾人组织</p>	在冲突地区联合行动
<p>其它国际政府组织 (IGOs) : 欧盟、欧洲安全与合作组织、欧洲委员会</p>	为冲突地区的行动出资并建立合作伙伴关系
<p>非政府组织 (ONG) : 欧洲广播联盟、世界新闻自由委员会、网络新闻国际、保护艺术家国际联合会、第 19 条、战争与和平报道研究会、世界报刊协会、国际新闻工作者联合会、无疆界记者国际、寻求共同点组织、伊龙代勒基金、南部非洲传媒研究所、YLE</p>	实施项目
<p>基金会 : 索罗斯基金会</p>	为项目实施出资并建立合作伙伴关系
<p>私营部门 : GIS-ArcInfo</p>	参与提供设备和培训记者
<p>其它 : 芬兰、法国、德国、丹麦、比利时、瑞典、英国、加拿大、美国、奥地利、瑞士、挪威</p>	资助

T05212b **资金分配方案 :**

工作重点 2：促进冲突情况下传播媒介的独立性	活动费
计划活动 :	\$
(a) 提高冲突地区的信息管理能力	215,600
(b) 在冲突和局势紧张的情况下协助传播媒体机构和专业组织	265,600
(c) 支持专业新闻业和媒体管理的发展	165,600
(d) 培养媒体可持续发展的能力	215,500
	正常预算共计 862,300
	预算外资金共计 2,000,000
	总计 2,862,300

正常预算:			
行动方式:	%	创新的行动方式:	%
各种研究	9	信息与传播技术支持的各种会议	10
各种会议	12	新的培训方式, 包括信息与传播技术支持的	13
出版物	15	培训	
培训	9		
奖学金	-		
支持非政府组织	16		
财政捐助	13		
咨询服务	3		

T05212c **主要活动:**

主要会议:
<ul style="list-style-type: none"> 促进冲突地区专业媒体工作者之间交流的会议 在冲突地区协调捐赠者, 政府间组织和非政府组织支持媒体工作的协调会
主要出版物:
<ul style="list-style-type: none"> 提高公众认识, 增加捐赠资助方面出版物

V. 2. 2 支持传播媒体的发展

(第 0522--05222 段)

总部主管处/单位: 传播发展处 (CI/COM)。

T0522

活动费:	
• 正常预算	1,782,400 美元
下放给总部外办事处	50.0%
非洲	15.0%
阿拉伯国家	7.0%
亚洲及太平洋地区	14.0%
欧洲及北美洲	3.0%
拉丁美洲及加勒比	11.0%
• 预算外资金	3,881,900 美元*
活动费, 共计	5,664,300 美元

各地区各种来源的预算外资金的分配表*

地 区	联合国来源		其它来源				共 计
	开发 计划署	其它	信托基金		其它 (开发银行和 协理专家)	自愿捐款 和特别帐户	
			捐赠	自利			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	131,900	-	-	-	131,900
欧洲及北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比 地区间	-	250,000	-	-	-	3,500,000	3,750,000
V. 2. 2 共计	-	250,000	131,900	-	-	3,500,000	3,881,900

T05221 工作重点 1：促进媒体发展

T05221a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国青年组 联合国计划开发署、国际电信联盟	交流信息，协调行动 发展媒体的联合行动
其它国际政府组织 (IGOs)： 欧洲理事会 拉丁美洲经济体系、非洲统一组织、伊斯兰教育、科学及文化组织、法语国家国际组织、西非国家经济共同体、加勒比共同体秘书处、美洲国家组织、欧洲安全与合作组织、欧盟	联合策划行动，交流成功经验 共同出资发展媒体项目 联合伙伴关系；共同资助项目
非政府组织 (NGOs)： 世界社区广播员协会、国际广播电视大学、非洲国家广播电视联盟、亚洲及太平洋地区广播联盟、阿拉伯国家广播联盟、亚洲及太平洋地区广播研究所、亚洲传媒信息与传播中心、国际法语广播—电视理事会	共同出资发展媒体项目
其它： 国际青年信息和数据交流网成员及其合作伙伴	参与地区和分地区行动的策划与实施

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T05221b **资金分配方案：**

工作重点 1：促进媒体发展		活动费
计划活动：		\$
(a) 通过媒体发展行动在冲突和冲突后地区增强青年的能力		138,600
(b) 实施有关促进媒体的独立性和多元化的地区讲习班行动计划 (1991--1997)		161,700
(c) 通过国际传播发展计划政府间理事会提高传播能力		310,000
(d) 支持国家和地区项目		309,800
	正常预算共计	920,100
	预算外资金共计	250,000
	总计	1,170,100
正常预算：		
行动方式：	%	创新的行动方式：
各种研究	5	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	18	新的培训方式，包括信息与传播技术支持的
出版物	5	培训
培训	10	
奖学金	-	
支持非政府组织	10	
财政捐助	12	
咨询服务	11	

T05221c **主要活动：**

主要会议：
<ul style="list-style-type: none"> 国际传播发展计划政府间理事会召开的 2 次理事会会议和 4 次主席团会 以“当今信息社会中的青年与媒体发展：需要、角色和对策”为题召集若干地区和分地区磋商会
主要出版物：
<ul style="list-style-type: none"> 国际传播发展计划政府间理事会工作会议最后报告
其他：
<ul style="list-style-type: none"> 对国际传播发展计划政府间理事会项目的评估报告

T05222 **工作重点 2：扩大传播与信息对促进可持续发展的影响**

T05222a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织： 联合国开发计划署 联合国粮农组织 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案 世界卫生组织 联合国人口基金 联合国环境规划署	捐助 (共同出资) 共同出资并开发有关资料

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (Gos) : 可持续增效计算机中心协会 (利用-网络) 与媒体、可持续发展有关的非政府组织	开发信息技术资源为可持续发展服务
基金会 : 洛克菲勒基金会	共同出资
其它 : 特拉维夫大学- 以色列 国立信息学院(NII) – 日本 中国科学与技术信息学院 – 中国 基辅国家 Taras Shevchenko 大学 (KNTSU) 传播与发展国际学院 国际发展研究中心 加拿大国际开发署 瑞典国际开发合作署 亚洲及太平洋地区广播发展研究所以及其他传媒机构	实物捐赠: 建立并管理网站 提供个人电脑循环使用的专门技术 共同出资并开发资料 培训与培训资料的开发

T05222b **资金分配方案 :**

工作重点 2 : 扩大传播与信息对促进可持续发展的影响		活动费
计划活动 :		\$
(a) 促进媒体在重点可持续发展项目 (艾滋病病毒/艾滋病, 环境等) 方面的特殊能力		438,900
(b) 为可持续发展开发信息技术资源		161,700
(c) 为促进完善的管理和民主而开发信息和传播资料		261,700
	正常预算共计	862,300
	预算外资金共计	3,631,900
	总计	4,494,200
正常预算:		
行动方式:	%	创新的行动方式:
各种研究	10	信息与传播技术支持的各种会议
各种会议	7	新的培训方式, 包括信息与传播技术支持的
出版物	9	培训
培训	10	
奖学金	-	
支持非政府组织	13	
财政捐助	14	
咨询服务	2	

T0522c **主要活动:**

<p>主要会议:</p> <ul style="list-style-type: none"> 第 2 届可持续增效利用-网络会议 讨论 CATALICT 问题的捐赠者圆桌会议 讨论传媒和艾滋病病毒/艾滋病以及环境问题的地区主题会议 <p>主要出版物:</p> <ul style="list-style-type: none"> 有关技术发展观察站的网址 主题资源资料 有关信息与传播技术和减少贫困的研究报告 <p>其他:</p> <ul style="list-style-type: none"> 个人电脑循环利用的地区讲习班
--

◆ **与横向专题有关的项目**

T0550

正常预算	
• 活动费	2,430,000 美元
• 下放给总部外办事处	32.4%

● **信息与传播技术为教育、科学、文化事业和建设知识社会服务**

T05520

正常预算	
• 活动费	2,430,000 美元
• 下放给总部外办事处:	32.4%
非洲	6.4%
阿拉伯国家	1.2%
亚洲及太平洋地区	8.9%
欧洲及北美洲	2.5%
拉丁美洲及加勒比	13.4%

项目: 利用信息与传播技术消除艾滋病病毒/艾滋病: 通过预防教育措施改变青年人的行为

主要负责处/室: 信息社会处 (CI/INF)

T05521

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	40%
非洲	15%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	15%
拉丁美洲及加勒比	10%

T05521a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (NGOs) 青年非政府组织 其它 : 教科文组织全国委员会	

T05521b **资金分配方案 :**

项目行动		正常预算
		\$
(a) 开发培训项目		100,000
(b) 建立青年中心		90,000
(c) 评估		10,000
总计		200,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 25
出版物	5	财政捐助 -
培训	50	咨询服务 -

项目: 掌握信息与传播技术为发展中国家视听业和公共广播事业服务

主要负责处/室: 传播发展处(CI/COM)

T05522

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处:	30%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	15%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	15%

T05522a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织 : 联合国开发计划署 联合国贸易和发展会议 国际劳工组织 世界贸易组织 其它 : 广播专业协会	

T05522b **资金分配方案：**

项目行动		正常预算
		\$
(a)	目前国际广播业分析	70,000
(b)	形成建议	50,000
(c)	能力培养	180,000
总计		300,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 25
出版物	5	财政捐助 -
培训	50	咨询服务 -

项目： 信息与传播技术为跨文化对话和文化多样化服务：提高当地人的传播能力

主要负责处/室： 传播发展处 (CI/COM)

T05523

正常预算	
• 活动费	150,000 美元
• 下放给总部外办事处：	30%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	30%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T05523a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
非政府组织 (NGOs)： 西比路岛地方非政府组织	
其它： 当地委员会和组织 广播专业协会	

T05523b **资金分配方案：**

项目行动		正常预算
		\$
(a)	培训当地委员会	70,000
(b)	开发当地内容	70,000
(c)	提供国际展示机会	10,000
总计		150,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 25
出版物	5	财政捐助 -
培训	50	咨询服务 -

项目： 电子校园—改善开放的远程学习

主要负责处/室： 信息社会处(CI/INF)

T05524

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处：	50%
非洲	10%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	20%
欧洲及北美洲	10%
拉丁美洲及加勒比	10%

T05524a **关系网图：**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它：	
联合国开放大学	
格勒诺布尔大学	
法国远程教育国家中心	
国立工艺博物馆	

T05524b **资金分配方案：**

项目计划		正常预算
		\$
(a)	建立培训中心	150,000
(b)	建立地区性图书馆	100,000
(c)	提高技能	50,000
总计		300,000

正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 25
出版物	5	财政捐助 -
培训	50	咨询服务 -

项目: 保存我们的数字化遗产

主要负责处/室: 信息社会处(CI/INF)

T05525

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	30%
非洲	-
阿拉伯国家	15%
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	15%

T05525a 关系网图:

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它: 在线电脑图书馆中心 图书馆和信息资源理事会	

T05525b 资金分配方案:

项目计划	正常预算
	\$
(a) 支持政策制定和试点项目	95,000
(b) 培训讲习班	100,000
(c) 评估	5,000
总计	200,000
正常预算:	
行动方式:	%
各种研究	10 奖学金 -
各种会议	10 支助非政府组织 25
出版物	5 财政捐助 -
培训	50 咨询服务 -

项目： 亚洲和非洲国家利用信息与传播技术的中学远程教育

主要负责处/室： 信息社会处（CI/INF）

T05526

正常预算	
• 活动费	180,000 美元
• 下放给总部外办事处：	40%
非洲	20%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	20%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T05526a 关系网图：

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它： 国际开放教育和远距离教育理事会	

T05526b 资金分配方案：

项目活动		活动费
		\$
(a) 启动实施系统		90,000
(b) 开放自我可持续发展远程教育模式		85,000
(c) 评估		5,000
总计		180,000
正常预算：		
行动方式：	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	5	财政捐助
培训	50	咨询服务

项目： 信息与传播技术作为管理和民主参与的手段

主要负责处/室： 信息社会处（CI/INF）

T05527

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处：	-
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T05527a **资金分配方案:**

项目活动		活动费
(a) 建议网络平台		\$ 100,000
(b) 培训教育培训人员		100,000
总计		200,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金 -
各种会议	10	支助非政府组织 -
出版物	-	财政捐助 30
培训	50	咨询服务 -

项目: 加强中美洲远程中心

主要负责处/室: 教科文组织圣约瑟办事处

T05528

正常预算	
• 活动费	200,000 美元
• 下放给总部外办事处:	100%
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	100%

T05528a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织:	
联合国开发计划署	
国际电信联盟	

T05528b **资金分配方案:**

项目活动		活动费
		\$
(a)	现有资料分析	75,000
(b)	提高地区办事人员的能力	75,000
(c)	统一标准	50,000
总计		200,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	40	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	30	咨询服务
		20
		-

项目: 信息处理与教育的自由开放软件资源

主要负责处/室: 信息社会处 (CI/INF)

T05529

正常预算	
• 活动费	300,000 美元
• 下放给总部外办事处:	30%
非洲	20%
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	10%
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T05529a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
联合国各组织: 联合国粮农组织	
其它国际政府组织 (IGOs): ALECSO	

T05529b **资金分配方案:**

项目活动		活动费
		\$
(a)	自由软件门户扩展	100,000
(b)	软件翻译	100,000
(c)	OSSFS 开发	100,000
总计		300,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	10	奖学金
各种会议	10	支助非政府组织
出版物	20	财政捐助
培训	-	咨询服务
		40
		20

项目: 教科文组织知识门户

主要负责处/室: 信息社会处 (CI/INF)

T05530

正常预算	
• 活动费	400,000 美元
• 下放给总部外办事处:	-
非洲	-
阿拉伯国家	-
亚洲及太平洋地区	-
欧洲及北美洲	-
拉丁美洲及加勒比	-

T05530a **关系网图:**

合作伙伴	预期的特殊作用/贡献
其它:	
ADUNEO	
Cybernet Works	

T05530b **资金分配方案:**

项目活动		活动费
		\$
(a)	巩固门户的可维护性	200,000
(b)	完成 XLM 数据库	100,000
(c)	硬件调整	100,000
总计		400,000
正常预算:		
行动方式:	%	%
各种研究	-	奖学金
各种会议	-	支助非政府组织
出版物	-	财政捐助
培训	-	咨询服务
		30
		70



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 9 册

第II篇 计划及其相关业务

A. 计划

教科文组织统计研究所

非集中化计划的总部外管理

第1部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

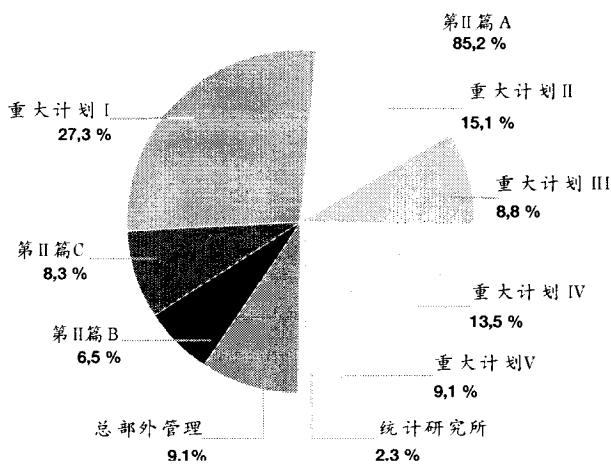
正常预算							32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
II.A 计划									
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200	
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100	
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700	
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800	
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300	
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000	
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900	
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000	
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000	
II.C 与计划有关的业务									
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000	
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300	
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600	
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400	
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200	
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	39 499 300	4 577 200	34 076 500	
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500	

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

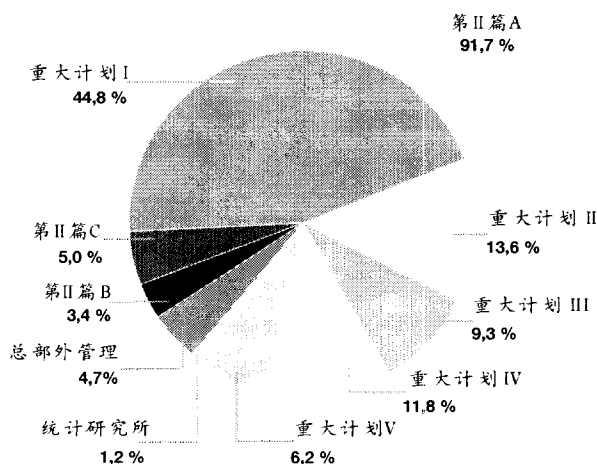
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



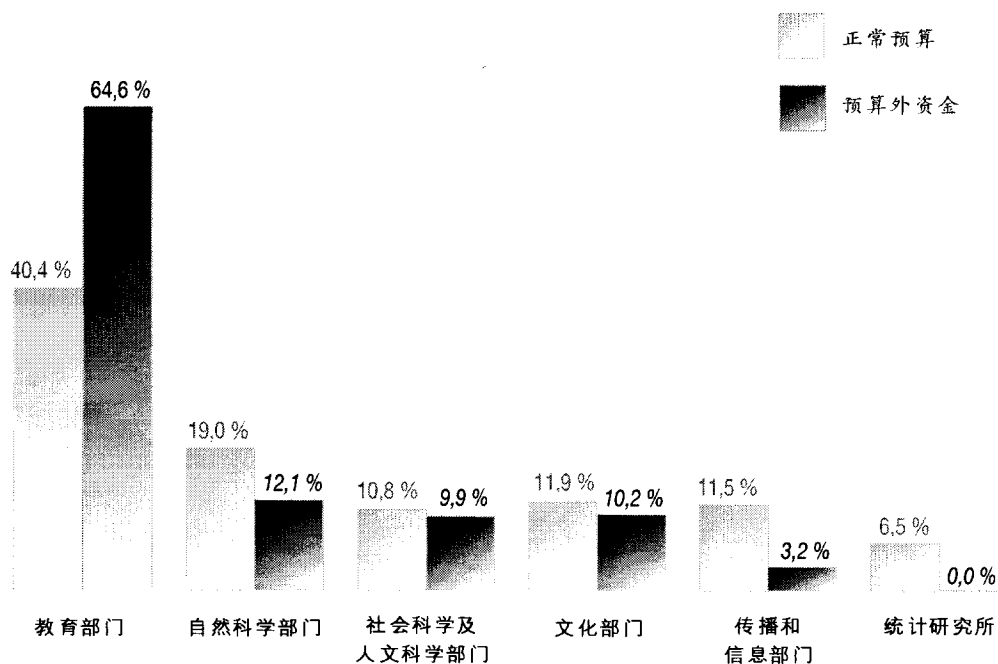
第 II 篇 A - 计划

正常计划与预算外资金总表

正常预算				32 C/5 建议的 拨款总额	预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
人事费	活动费	间接 计划费				
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第 II 篇 A-计划						
重大计划I 教育	46 481 300	49 841 100	636 600	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	30 026 800	23 404 000	300 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	17 919 300	13 278 400	198 200	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	32 807 300	14 737 200	215 700	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	18 021 400	14 208 800	209 200	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	-	8 020 000	-	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A 共计	177 472 000	123 489 500	1 560 600	302 522 100	324 334 900	626 857 000

* 已收到的资金或已获可靠承诺的资金

正常计划和预算外活动资金的分配比例



教科文组织统计研究所

《中期战略》第33, 58及187段

06001

正常预算							预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额	32 C/5 建议的 拨款额		
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
财政拨款	6 820 000	500 000	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
与横向专题有关的项目	500 000	(500 000)	-	-	-	-	-	-
教科文组织统计研究所, 共计	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

06002

在教科文组织促进知识发展与共享和思想的自由交流这个任务范围内, 教科文组织统计研究所 (UIS) 将提供有关教育、科学、文化与传播的统计资料, 使会员国能制定出有根据的政策。因此, 重点在于与政策有关的统计资料。为此, 教科文组织统计研究所将朝以下四个主要目标努力: (i) 在其关注的领域促进跨国统计方法的发展, 宣传统计方面的先进国际经验; (ii) 与各国合作伙伴共同努力, 确保以这项发展工作为基础, 收集、整理、分析和及时传播与政策有关的统计资料和指标; (iii) 支助会员国提高统计和分析能力; 以及(iv) 提倡为各国和国际需要而进行数据分析。

06003

大会，

感谢教科文组织统计研究所（UIS）所长2001--2002年的报告，

1. 请教科文组织统计研究所理事会将该研究所的计划重点放在以下优先事项上：
 - (a) 监测新制定的政策重点和信息需求，以便在教科文组织主管领域内加强与会员国的联系和与总部外办事处、协作机构和网络的合作，从而进一步改进教科文组织收集和传播跨国统计资料的国际统计资料库及其系统的工作；
 - (b) 继续在教育、科学、文化和传播领域提出新的统计理念、方法和标准，在国家和国际一级促进高质量统计资料和指标的收集与编制工作，监测在实现发展目标方面的进展；
 - (c) 参与合作开发机构的部门分析和项目工作，传播技术指南和方法手段，培训国家人员，提供专家咨询及支助各国内部的统计活动，为建设国家统计工作的能力做出贡献；
 - (d) 与研究机构结成伙伴关系，加强统计分析工作，使已有的数据有更高的使用价值，并能得到广泛使用，帮助人们制定政策和作出决策；
2. 授权总干事为教科文组织统计研究所拨款8,020,000美元以支持其工作；
3. 请会员国、国际组织、开发机构和捐助机构、基金会及私营部门从财政上或以其他相应的方式为教科文组织统计研究所开展活动和扩大活动范围提供帮助。

06004

工作重点 1：改进教科文组织国际统计数据库的工作

背景。依然十分需要增进现有跨国统计资料的及时性、相关性、有效性和完整性。改进统计资料需要资源和支持，不太可能取得飞速进展。因此，这项工作依然是教科文组织统计研究所的中心活动。还必须经常审查定期收集数据工作，确保数据依然有意义并纳入反映出尚未充分反映的教育、科技、文化和传播等方面所需的新指标。

方法。将与数据的用户和编制者定期进行磋商，以确定在有关教育、科学、文化和传播的广阔领域里有哪些地区和国际性的跨国政策信息需要优先予以考虑。扩大教科文组织统计数据库的范围、覆盖面并改进其质量就是为了支持这

项工作。教科文组织统计研究所将通过教科文组织总部外办事处发展与各国统计人员和决策者的关系，向他们通报并征询新的政策需求、统计标准、方法和先进经验，帮助他们在教科文组织做统计调查时作出更积极的反应。

将在教科文组织的行动领域设计新的国际统计调查方案并开展调查，收集更多与政策有关的数据，从而提高信息及其背景资料的质量。将根据教科文组织统计研究所2002年和2003年对文化、传播、科技等领域进行的广泛调查研究，制定出这些领域新的调查方案。在2004--2005双年度，将审查教育调查手段（它们将会用于四次年度调查），从而保证它们继续与政策有关。教科文组织统计研究所既作为与各主要统计机构以及国家和国际统计机构，特别是发展中国家的统计机构建立密集网络的一个中心点，也将与从事有关数据收集和分析的其他机构继续保持工作关系。

按照31 C/4的规定，教科文组织统计研究所内的全民教育观测站将继续监测各国在实现达喀尔目标方面的进展情况，重点放在从统计角度支持在十年中期对进展情况进行审查。提供应于2005年达到的性别目标方面的数据将是重中之重，为此，教科文组织统计研究所将认真研究在2003年对其数据的性别方面进行审查后提出的建议。将增进与经济合作与发展组织和欧洲联盟统计局等国际和政府间组织，以及与诸如美洲首脑会议的地区组织和网络的现有合作伙伴关系，从而协调数据收集工作；就共同的标准和程序达成一致；举办地区讲习班，目的是提高跨国统计数据和国家特有统计数据的质量。将更多地使用第二手来源的相关资料，以避免数据的重复收集，并将运用三角测量方法验证数据。同样，将与会员国和其他国际机构合作，更多地利用家庭和机构调查结果，用以补充行政方面提供的数据。教科文组织统计研究所将越来越多地通过电子方式收集和提供数据，支持各国利用这些新手段。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 向会员国及其他重要用户提供教科文组织主管领域与政策有关的、完整、及时和可靠的数据。

绩效指标：

- 协调一致的数据收集系统，商定的共同标准和程序；
- 制定扩大数据收集的覆盖范围、提高数据收集速度和可得性的目标，并监测实现这些目标的进展情况；
- 传播统计调查方案、统计资料和指标；
- 制定文化、传播和科学领域的新的国际调查方案，并与会员国和有关部

门商定一个行动计划。

◆ 协调包括国际组织和统计机构在内的网络。

绩效指标：

- 积极参与该网络的会员国和机构数目；
- 与其他机构、国家网络、非政府组织和民间组织缔结的伙伴关系协定的数目和类型；
- 年度讲习班的数目；
- 改进的协商方法；
- 大大减少教科文组织和其他机构在数据收集方面的重复工作。

06005

工作重点 2：提出统计工作的新理念、新方法和新标准

背景。制定将统计学的新发展与新的技术发展结合在一起的方法，对于制定可满足新的数据需求的收集数据新方法至关重要。这是不可或缺的第一步，然后才能将新数据纳入已被确认有缺陷的现有定期数据收集系统。例如，世界教育论坛的后续活动就要求为系统地监测正规和非正规基础教育、儿童早期发展和学习成绩制定更为合理的指标，为扫盲工作定出更恰当的衡量标准。世界科学大会强调为科学政策与教育提供数据。若要编制对各国决策者来说十分宝贵并与国际目标有关的跨国可比数据，需要各个有关方面，包括会员、国际和地区组织以及民间组织参与。教科文组织统计研究所有责任制定一些国际统计标准，而且必须对这些标准不断进行审查，保证它们始终切合实际。

方法。目的是为收集、分析和提供有关数据制定、试行和实施新方法。教科文组织统计研究所将努力确保所有主要的有关机构都能为这一发展工作献计献策，添砖加瓦。将成立几个专家组，就每个领域的适宜方法提出咨询意见。其他机构如愿意负责一些发展工作，教科文组织统计研究所便能就其工作重点做出有依据的决策，因为教科文组织统计研究所现有资源不允许它在对所有可能需要的指标进行方法研究中都走在前面。作为世界教育论坛后续活动的重要环节，教科文组织统计研究所将通过全民教育观测站确定新数据和新指标的需求情况。将在教育部门、全民教育合作伙伴机构和负责起草全球全民教育监测报告的国际小组密切配合下确定优先需求。作为国际扫盲十年的一个主要内容，将特别注意制定扫盲措施。《国际教育标准分类使用手册》将最后定稿，并将与相关培训资料一起广泛传播，为提高国际教育数据的可比性帮助会员国贯彻修订后的《国际教育标准分类》。

教科文组织将继续参与和科学技术数据有关的国际方法的评估和制定，尤其是参与由经合发组织和欧洲共同体统计局组织的此类活动，以便确保在现有知识的基础上制定新的数据收集方法。将建立国家科学数据网，从而协助制定和实施适宜的方法。

教科文组织统计研究所将请目前正在收集和传播有关传播的国际统计资料的机构和研究所组成一个网络，来协调和改进目前正在使用的统计方法与衡量方法，找出目前用户认为需要优先填补的数据来源方面存在的差距。将把2003年12日举行的世界信息社会论坛当作这些发展工作的起点。

已经开始与对制定改进的文化指标有兴趣的机构和会员国进行协商，而且教科文组织统计研究所已经开始关于利用文化数据为政策提供依据的讨论。将继续进行这一工作，目的是修订文化统计资料的框架，为各国和国际收集和传播文化方面的统计资料提供概念和方法学的依据。

将在各种不同的国家里为这些领域制定具体方法并充分试行。将以先进经验指南的形式编写补充文件，召开基本情况介绍会，帮助编制者和使用者了解这些方法和所得数据的逻辑依据及如何使用和解释的方法。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 制定并改进为国家决策和监测（所有部门的）国际发展目标而进行统计资料收集的方法。

绩效指标：

- 在试点国家进行的示范项目；
- 商定的指标和方法；
- 广泛传播教科文组织主管领域统计方面的先进经验、指导方针、方法说明和标准；
- 为会员采用新工具和新方法提供支助。

06006

工作重点 3：统计能力的培养

背景。近年来，决策者和国际社会大大提高了对统计数字和指标的实用性、可靠性和及时性的要求。而2000年全民教育评估和教科文组织统计研究所最近对其他数据的收集经验均表明，许多国家仍然缺乏足够的统计能力和信息来帮助制定政策和作出决策。在科学和文化统计资料方面情况尤为严重。为了有效提

高各国的统计能力，各地区、各国对国家统计人员的培训应与其当务之急挂钩，并注重具体情况，也应考虑统计资料编制工作的长期持久性。

方法。对于统计能力建设，将鼓动各国做出承诺，动员捐助者予以支持，并动用各种技术知识，重点是使政策规划者更多地利用国内统计资料。还将考虑到培养各国有效监测全民教育和千年发展目标等国际目标的能力。直接向教科文组织会员国了解它们的需求与重点，为教科文组织统计研究所确定在教科文组织感兴趣的领域哪些方面尚需进行能力建设提供依据。还要让教科文组织各个部门、多边和国家捐助机构以及非政府组织参与这一活动。将编制地区和国家专家名录。在适宜时与机构间行动“二十一世纪的统计合作”（PARIS 21）协调，并与其他有关组织进行双边协调，在发展中国家开展多机构和多部门评估，从而制订统计发展计划/项目。具体援助会员国提高填写教科文组织统计研究所现有调查表的能力。

将编制技术指南和手册并予以广泛分发，其中包括案例研究材料，并载有统计概念、指标和相关方法，重点是各国统计活动中的先进经验。将与合作伙伴机构合作，举办地区和国家讲习班，培训国家统计人员收集数据和编制统计资料的能力，以及培训数据用户的分析和解释能力。

具体就教育领域而言，将在会员国中实施统计能力建设计划，包括用欧洲联盟提供的资金，在11个实施加速贷款计划的国家中进行监测、评估和技术支助，以帮助对全民教育进行有效监测。将继续开展教科文组织统计研究所正在进行的统计能力建设活动。这包括在非洲环境发展议程支持下由教科文组织驻哈拉雷和达喀尔办事处主办的国际教育统计信息系统；与捐助集团合作并协同贝鲁特地区局在阿拉伯国家实施的PAPED项目；与教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处地区局合作，为加勒比国家提供技术援助，开展支持拉丁美洲及加勒比地区新的教育计划—拉丁美洲及加勒比地区教育领域项目的统计能力建设。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 强化各国对加强数据系统和利用数据的政治承诺。

绩效指标：

- 捐助机构资助了多少旨在教科文组织活动领域进行统计能力建设的项目；
- 有多少部门发展项目含有统计能力建设内容；
- 有多少国家已制订确定短期内采取行动改进向教科文组织统计研究所报告的数据质量的行动计划以及长期数据计划。

- ◆ 建立调查分析国家统计系统优缺点和监测统计能力建设工作的共同框架。
绩效指标：
 - 商定的共同框架；
 - 有多少国家利用该框架评估政策信息需求和统计上的差距。
- ◆ 加强会员国在数据收集、统计资料编制、数据分析与解释方面的能力。
绩效指标：
 - 培训的国家统计人员人数（按国家分列）；
 - 广泛传播并在培训课程中使用的技术指南与方法手段；
 - 作为国家统计资料编制工作参考工具使用的技术指南和方法手段；
 - 弄清各个知识领域的专家队伍，用于提供技术援助和培训的项目。

06007

工作重点 4：统计分析，传播有关政策的信息

背景。实用可靠的统计资料和指标对于制订和阐明正确的政策以及确定适当的目标和监督检查进展情况是极其重要的。在决策过程中，对数据开发利用不足的现象屡见不鲜。教科文组织应该在制订统计分析的革新方法和宣传以事实为依据的决策方法方面起促进作用。统计分析的重点是在本组织关注的领域内收集到的数据及其与更广泛的问题（如减少贫困和人的发展）之间的关系。现有数据依然没有得到充分利用，教科文组织统计研究所的一个工作重点是进一步开发数据库，使其更容易访问，便于使用。在知情的情况下利用数据十分重要，因此这方面的发展还将确保能够取得清楚、完整、准确的元数据，鼓励用户合理利用数据库。

方法。要宣传以事实为依据的决策方法，部分可以靠传播更具实用性和更易于人们了解统计信息的政策来做到。为此，重点将是向各类人员分发范围更广的统计材料，包括符合国际和国家政策需求的分析报告。定期出版物将评估在实现国际社会一致赞成的发展目标方面取得的进展。这些出版物对于全民教育及千年发展目标等其他国际目标特别重要。预期大部分具有增值效用的统计分析将由教科文组织统计研究所与各计划部门、教科文组织各机构和总部外办事处密切配合进行。教科文组织统计研究所将加强它分析教育数据的能力，使其能够对从会员国收集到的数据提出新观点，并将这些数据与其他来源的数据，特别是从家庭和学校收集的数据合并在一起。分析的中心主题是与教学条件相关联的教育质量与平等，以及人力资源和财政资源对于改进教学条件的作用。与研究机构及其他地区和国际组织的政策分析人员和专家建立了网络和合作伙伴关系，这些对于实施本

方法，为政策辩论和决策提供信息并促进这方面的工作是必不可少的。将寻求具有这方面专长的学术合作伙伴，并加强与世界各地的大学，特别是设在蒙特利尔的大学的合作。

教科文组织统计研究所将贡献统计知识，使出版物在必要时能包括按时间序列进行的分析和预测，向决策人员通报预测的趋势。它将与各国统计人员和研究人员通力合作，帮助他们分析与本国有关的可比数据。它还将在世界教育指标项目取得的经验基础上，与其他国家集团一道制定类似的计划，并将该经验推广到文化、传播和科学数据方面。还将探索各国统计人员到教科文组织统计研究所学习或到蒙特利尔某所大学学习的可能性，以及教科文组织统计研究所每年举办一期数据比较暑期班的想法。

将对教科文组织统计数据库的内容、功能和用户界面进行升级，从而能够在网上登录电子数据并予以传播。将利用互动工具和讨论小组加强教科文组织统计研究所的网络设施。

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在国际和国家两级，将以事实为依据的决策方法更广泛地应用于教科文组织各主管领域。

绩效指标：

- 与从事政策问题统计分析的研究机构及其他组织网络协力制定研究与统计分析计划；
- 广泛传播与政策相关的统计资料和数据；
- 网上数据库的点击次数；
- 有多少用户由教科文组织统计研究所直接供应数据；
- 在多少国家，教科文组织是国家统计当局的积极合作伙伴，帮助它们为确定政策分析可比数据；
- 提高教科文组织统计研究所的分析能力，支助会员国；
- 对用户的满意度定期进行调查研究，以修正教科文组织统计研究所的客户重点。

财政安排

06008

教科文组织统计研究所的经费来源是：(i) 大会批准的正常计划拨款；(ii) 会员国、国际组织、基金会和其它捐助机构的自愿捐款，以及某些培训和研究项目收取

的费用。在正常预算项下提供的财政拨款额为8,020,000美元，用于人事费和活动费以及间接计划费用。

预算外资金

06009 鼓励增加其它来源的资金用于补充教科文组织提供的主要经费，这样做的部分原因是教科文组织统计研究所是教科文组织的一个半自主机构。

06010 尤其是该研究所设在蒙特利尔，应得到加拿大联邦政府和魁北克省政府的支持。2001--2002年将提供第一笔款项，支付办公设施重新安置和整修的费用。现在，每年继续提供支助，用于支付该研究所在加拿大的租金和运转费。此外，在五年中，加拿大国际开发署将每年为教科文组织统计研究所的活动提供640,000美元的捐款。第一笔捐款应于2003年收到。

06011 世界银行赞成建立教科文组织统计研究所，并为它的建立和早期活动提供了资金。已请求世界银行在2004年为世界教育指标项目、加勒比地区发展项目、教育质量研究、全民教育观测站（另见第01123段）、美洲教育指标项目高峰会议和全阿拉伯教育决策支助系统项目提供资金。

06012 荷兰、爱尔兰和瑞典国际开发署继续通过促进非洲教育发展协会，向非洲加强撒哈拉以南非洲国家教育统计资料系统（NESIS）项目提供援助，而且这种援助可望继续提供下去。将寻求联合王国的支持，它已为全民教育的监测提供财政支持并借调专家。同样，法国也已提供了一名以非洲为基地、研究能力建设问题的高级专家，因此将寻求得到持续的这种援助。欧盟为全民教育方面的统计能力建设提供资金，提供期到2005年年底，每年提供大约100万欧元。

06013 洛克菲勒基金会为编制文化方面的统计资料提供了援助，希望能与它建立长期关系。所提供的预算外资金主要用于教育统计工作，因此将想方设法争取人们支持有关科学、文化、传播以及横向问题的统计工作，利用教科文组织统计研究所的优势支持教科文组织所有各部门。

06014 人们日益将统计能力建设视为教科文组织统计研究所从源头改进数据质量的最重要途径，但是这需要大量资金才能有重大突破。教科文组织统计研究所将积极为制定收集新数据的方法筹集更多资金，以提高在全民教育计划支持下收集的那套指标的价值，改进关于扫盲的度量和社会中各种不平等现象的数据，尤

其是“遭排斥”人口数据的收集工作，加强科学、技术、传播和文化方面的统计工作。还将寻求多边和双边供资来源的支持，对与教科文组织统计研究所的工作重点相关的项目工作给予具体援助。迄今为止，通过借调专家（在上一个双年度期间，联合王国、法国、瑞典和丹麦已在人员上提供过援助）已为教科文组织统计研究所提供了宝贵的援助。

非集中化计划的总部外管理

07001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
人事费	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

07002

各总部外办事处将规划和执行教科文组织在各国和各地区开展的计划和行动。总部外协调局为各有关总部外办事处提供全面的基础协调、管理和支持。各总部外办事处的主任与地方合作伙伴和各有关方共同商讨执行办法，比如各全国委员会，民间团体和国际机构的负责人。这些总部外办事处还有责任全面参与联合国系统的各项联合活动和项目，特别是参与一些与联合国促进发展研究小组有关的活动和千年发展目标的项目。

07003

总部外办事处要向总部外协调局负责，保证有效使用教科文组织有限的财力和人力资源，并在下放的执行工作、所产生的影响和工作成果等问题上向各部门助理总干事负责。必须花大力气采取灵活多变、目标明确的办法来筹集预算外资金，并确保这些资金用于教科文组织长远的目标和优先发展的项目。各总部外办事处还须进一步在联合国会员国中保持教科文组织的影响，开展活动，并在尚未设立正式的总部外办事处的多国中积极组建替代性机构，开展教科文组织在这些国家中的工作。



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 10 册

与横向专题有关的项目总表

附件I 各工作重点的正常预算和预算外资金
总表

附件II 31 C/5批准本与32 C/5之间主要开支
的比较

第1部分

第 1 部分

与横向专题有关的项目总表

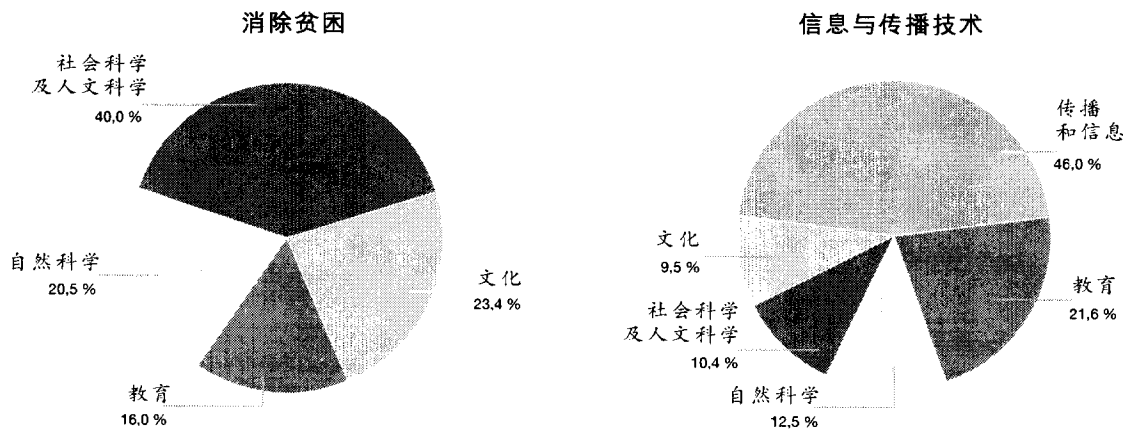
- ◆ 消除贫困，尤其是赤贫
- ◆ 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务

08001

正常预算*					
重大计划	消除贫困		信息与传播技术		共计
	项目数	金额	项目数	金额	
		\$		\$	
I 教育	4	820 000	5	1 140 000	1 960 000
II 自然科学	5	1 050 000	3	660 000	1 710 000
III 社会科学及人文科学	5	2 050 000	3	550 000	2 600 000
IV 文化	5	1 200 000	2	500 000	1 700 000
V 传播和信息	-	-	10	2 430 000	2 430 000
共计	19	5 120 000	23	5 280 000	10 400 000

* 将作出极大努力，向潜在的捐助者寻求预算外资金，使项目产生最大效果。

项目的正常预算资金分配



◆ 消除贫困，尤其是赤贫

32 C/5 参考段落	项目	建议的 正常预算 \$
	重大计划I 教育	
01511	加强阿拉伯国家被剥夺了权利的青年的社会--经济技能培训工作	300 000
01512	为边缘女青少年提供与技术有关的职业培训：学校和培训中心作为促进社区减少贫困的手段	100 000
01513	打破妇女的贫困循环：扶持女青少年成为南亚社会改革的力量	300 000
01514	印度尼西亚土著社区的非正式教育和环境管理	120 000
	重大计划I, 共计	820 000
	重大计划II 自然科学	
02511	科学技术融入小额贷款计划：从维持生计到小型企业	300 000
02512	中亚和阿富汗的本土建筑技术	150 000
02513	全球社会的当地和本土知识体系(LINKS)	300 000
02514	扶贫统一战线 UNISOL-TAPE	200 000
02515	拉丁美洲的小型采矿业和可持续发展	100 000
	重大计划II, 共计	1 050 000
	重大计划III 社会科学及人文科学	
03511	减少贫困--建立各国研究能力和政策分析的能力，发展国家战略方针和行动方案并监督它们的实施	1 000 000
03512	贫困问题的伦理和人权因素：引向一个消除贫困的新范式	300 000
03513	在中国、老挝人民民主共和国、柬埔寨和蒙古的城市中减少青年和女性移民的贫困现象	100 000
03514	在非洲制止压榨性移居妇女和儿童	150 000
03515	加强人的安全，为在布基纳法索、马里、尼日尔和贝宁消除贫困作出贡献	300 000
	重大计划III, 共计	2 050 000
	重大计划IV 文化	
04511	手工艺是社会--经济和文化发展的一个因素	300 000
04512	中亚和南亚山区的文化和生态旅游	300 000
04513	制订处理咸海盆地的革新和学科间方法	150 000
04514	通过加勒比可持续的社区旅游业实现青年的发展和脱贫 (YouthPATH)	300 000
04515	促进撒哈拉旅游业可持续发展的方法	150 000
	重大计划IV, 共计	1 200 000
	消除贫困，尤其是赤贫, 总计	5 120 000

◆ 信息和传播技术为发展教育、
科学及文化事业和建设知识社会服务

32 C/5 参考段落	项目	建议的 正常预算 \$
	重大计划I 教育	
01521	为残疾儿童和青年提供新的机遇	200 000
01522	普及数字化图书馆使用的方法	300 000
01523	高等教育公开和远程教育知识基地	260 000
01524	在非洲应用遥感技术进行生态系统和水资源的综合管理	210 000
01525	信息与传播技术用于扫盲，特别是用于9个人口众多的国家	170 000
	重大计划I,共计	1 140 000
	重大计划II 自然科学	
02521	非洲理工科教育中的信息与传播技术	
02522	小岛屿之声 (SIV)	200 000
02523	教科文组织/海委会的地区海洋分门户网站作为教科文组织知识门户网站的一部分	260 000
		200 000
	重大计划II,共计	660 000
	重大计划III 社会科学及人文科学	
03521	信息与传播技术作为促进非洲、拉丁美洲及加勒比的地方管理的手段	200 000
03522	建立非洲教科文组织教席电子网络和非洲虚拟姊妹大学研究和培训网络	150 000
03523	促进加勒比地区与世隔绝群体的社会融入	200 000
	重大计划III,共计	550 000
	重大计划IV 文化	
04521	信息与传播技术促进保护和振兴世界遗产	200 000
04522	《数字化艺术》分门户网站/教科文组织知识门户网站	300 000
	重大计划IV,共计	500 000
	重大计划V 传播与信息	
05521	利用信息与传播技术防治艾滋病毒/艾滋病：通过预防教育计划 改变青年人的行为方式	200 000
05522	利用信息与传播技术促进发展中国家视听产业和公共广播事业的发展	300 000
05523	信息与传播技术促进文化间对话和多样性：提高土著人民的交流能力	150 000
05524	电子校园--改进开放型的远程学习	300 000
05525	保护我们的数字遗产	200 000
05526	利用信息与传播技术支持亚洲和非洲中学的远程教育	180 000
05527	信息与传播技术作为促进管理和民主参与的手段	200 000
05528	强化中美洲的电信中心	200 000
05529	免费提供开放源码信息处理和软件	300 000
05530	教科文组织知识门户网站	400 000
	重大计划V,共计	2 430 000
	信息与传播技术, 总计	5 280 000

附件 I

各工作正常的正常预算和预算外资金总表

篇	正常预算			预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	32 C/5 建议 的拨款额		
	\$	\$	\$	\$	\$
第 I 篇 总政策和领导机构					
A. 理事机构					
1. 大会	644 100	5 491 200	6 135 300	305 800	6 441 100
2. 执行局	1 426 900	6 531 800	7 958 700	-	7 958 700
第 I 篇 A, 小计	2 071 000	12 023 000	14 094 000	305 800	14 399 800
B. 领导机构					
3. 总干事室	1 969 100	458 500	2 427 600	-	2 427 600
4. 总干事办公室	6 670 200	445 700	7 115 900	341 000	7 456 900
5. 内部监督	3 927 700	899 600	4 827 300	412 000	5 239 300
6. 国际准则及法律事务	2 771 800	233 100	3 004 900	-	3 004 900
第 I 篇 B, 小计	15 338 800	2 036 900	17 375 700	753 000	18 128 700
C. 参与联合国系统联合机构	-	3 579 500	3 579 500	-	3 579 500
第 I 篇, 共计	17 409 800	17 639 400	35 049 200	1 058 800	36 108 000
第 II 篇 计划与与计划有关的业务					
A. 计划					
I 教育					
I. 人事费	46 481 300	-	46 481 300	2 640 000	49 121 300
II. 活动费:					
I.1 全民基础教育					
I.1.1 全民基础教育: 瞄准主要目标					
1 使所有孩子切实享有受教育权利	-	4 051 800	4 051 800	17 614 300	21 666 100
2 确保全民教育的性别平等	-	1 323 600	1 323 600	-	1 323 600
3 通过扫盲和非正式教育促进终身学习	-	4 887 000	4 887 000	760 000	5 647 000
4 提高教育质量	-	2 528 100	2 528 100	3 635 700	6 163 800
5 重视教育与艾滋病毒/艾滋病问题	-	1 152 000	1 152 000	1 725 700	2 877 700
I.1.1 小计	-	13 942 500	13 942 500	23 735 700	37 678 200
I.1.2 支持全民教育战略					
1 制订实施全民教育的规划	-	7 382 900	7 382 900	120 200 000	127 582 900
2 不断在政治和财政方面作出承诺	-	3 353 200	3 353 200	-	3 353 200
3 督促检查进展情况和评估全民教育战略	-	588 000	588 000	2 166 000	2 754 000
I.1.2 小计	-	11 324 100	11 324 100	122 366 000	133 690 100
I.1 小计	-	25 266 600	25 266 600	146 101 700	171 368 300
I.2 建设学习型社会					
I.2.1 普及初等教育之后					
1 更新中等教育	-	600 000	600 000	723 200	1 323 200
2 促进科技教育和科技能力的培养	-	550 900	550 900	18 399 700	18 950 600
3 改革技术和职业教育与培训	-	925 600	925 600	37 474 500	38 400 100
4 促进高等教育的多样化与合作	-	1 089 800	1 089 800	76 100	1 165 900
5 支持教师和教育人员	-	1 248 500	1 248 500	1 014 000	2 262 500
I.2.1 小计	-	4 414 800	4 414 800	57 687 500	62 102 300
I.2.2 教育与全球化					
1 抓住机遇, 迎接挑战	-	465 600	465 600	81 000	546 600
2 利用全球网络加强全民教育	-	1 643 100	1 643 100	1 200 000	2 843 100
I.2.2 小计	-	2 108 700	2 108 700	1 281 000	3 389 700
I.2 小计	-	6 523 500	6 523 500	58 968 500	65 492 000
教科文组织的教育机构					
(正常预算的财政拨款包括人事费和活动费)					
教科文组织国际教育局 (IBE)	-	4 291 000	4 291 000	-	4 291 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	-	4 600 000	4 600 000	1 374 000	5 974 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	-	1 900 000	1 900 000	391 000	2 291 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	-	1 100 000	1 100 000	-	1 100 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	-	2 000 000	2 000 000	-	2 000 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	-	2 200 000	2 200 000	-	2 200 000
教科文组织的教育机构小计	-	16 091 000	16 091 000	1 765 000	17 856 000
与横向专题有关的项目					
♦ 消除贫困, 尤其是赤贫	-	820 000	820 000	-	820 000
♦ 新的信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会作出贡献	-	1 140 000	1 140 000	-	1 140 000
与横向专题有关的项目小计	-	1 960 000	1 960 000	-	1 960 000
总部--间接计划费用	-	636 600	636 600	-	636 600
重大计划 I 共计	46 481 300	50 477 700	96 959 000	209 475 200	306 434 200

1. 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

篇	正常预算			预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	32 C/5 建议 的拨款额		
	\$	\$	\$	\$	\$
II 自然科学					
I. 人事费	30 026 800	-	30 026 800	1 320 000	31 346 800
II. 活动费:					
II.1 科学、环境和可持续发展					
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题					
1 全球变化与水: 为改善后的评估加强水文学学科	-	1 400 000	1 400 000	30 000	1 430 000
2 人类用水	-	1 350 000	1 350 000	120 000	1 470 000
3 水教育和能力建设促进可持续发展与安全	-	1 627 000	1 627 000	3 526 000	5 153 000
4 土地与水的相互作用: 促进可持续发展	-	1 600 000	1 600 000	100 000	1 700 000
II.1.1 小计	-	5 977 000	5 977 000	3 776 000	9 753 000
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识					
1 生物圈保留地: 可持续发展的方法	-	1 286 000	1 286 000	184 000	1 470 000
2 防止生物多样性退化: 科学与能力建设为生态的可持续性服务	-	1 486 000	1 486 000	250 000	1 736 000
3 加强作为可持续发展重要基础的生物 多样性与文化多样性之间的联系	-	200 000	200 000	-	200 000
II.1.2 小计	-	2 972 000	2 972 000	434 000	3 406 000
II.1.3 地球科学-增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害					
1 地质学为社会服务: 岩石-水-生命的互动作用	-	660 000	660 000	60 000	720 000
2 在太空对地球观测方面为促进可持续发展 开展全球合作关系	-	440 000	440 000	1 330 000	1 770 000
3 加强防患于未然, 预防自然灾害	-	255 500	255 500	-	255 500
II.1.3 小计	-	1 355 500	1 355 500	1 390 000	2 745 500
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存					
1 提出小岛屿发展中国家的跨部门地区间 行动计划	-	350 000	350 000	-	350 000
2 制定良策: 处理小岛屿和大陆地区沿海 资源矛盾的能力建设	-	450 000	450 000	-	450 000
II.1.4 小计	-	800 000	800 000	-	800 000
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会					
1 提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识	-	635 000	635 000	500 000	1 135 000
2 提高监测和预报能力促进公海和近海的管理及 可持续发展	-	590 000	590 000	1 420 000	2 010 000
3 发展和加强确保全民充分和不受限制地利用 海洋数据和信息的全球机制	-	495 000	495 000	290 000	785 000
4 逐步阐明管理问题, 提高政府间海洋学委员会 (IOC) 理事会的效率	-	854 000	854 000	200 000	1 054 000
5 提高会员国在海洋科学研究以及在公海 与内海的管理与可持续发展方面的 能力和效率	-	1 169 900	1 169 900	1 150 000	2 319 900
II.1.5 小计	-	3 743 900	3 743 900	3 560 000	7 303 900
II.1 小计	-	14 848 400	14 848 400	9 160 000	24 008 400
II.2 科技能力建设促进发展					
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力					
1 在促进基础研究和利用科学知识方面 加强跨学科合作	-	1 500 000	1 500 000	600 000	2 100 000
2 基础科学能力建设	-	3 055 300	3 055 300	2 560 000	5 615 300
3 工程科学与技术的能力建设	-	1 000 000	1 000 000	2 400 000	3 400 000
4 促进科技教育与能力建设	-	200 000	200 000	3 130 000	3 330 000
II.2.1 小计	-	5 755 300	5 755 300	8 690 000	14 445 300
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策					
1 能力建设与科学、技术和创新政策的管理	-	1 090 300	1 090 300	20 080 400	21 170 700
II.2.2 小计	-	1 090 300	1 090 300	20 080 400	21 170 700
II.2 小计	-	6 845 600	6 845 600	28 770 400	35 616 000
与横向专题有关的项目					
· 消除贫困, 特别是赤贫	-	1 050 000	1 050 000	-	1 050 000
· 信息与传播技术为发展教育、科学及 文化事业和建设知识社会作出贡献	-	660 000	660 000	-	660 000
与横向专题有关的项目小计	-	1 710 000	1 710 000	-	1 710 000
总部-间接计划费用	-	300 900	300 900	-	300 900
重大计划II 共计	30 026 800	23 704 900	53 731 700	39 250 400	92 982 100

1. 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

篇	正常预算			预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	32 C/5 建议 的拨款额		
	\$	\$	\$	\$	\$
III 社会科学及人文科学					
I. 人事费	17 919 300	-	17 919 300	728 000	18 647 300
II. 活动费:					
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理					
1 生物伦理	-	1 728 000	1 728 000	-	1 728 000
2 科技伦理	-	945 500	945 500	-	945 500
III.1小计	-	2 673 500	2 673 500	-	2 673 500
III.2 促进人权和反对歧视					
1 促进人权	-	855 300	855 300	-	855 300
2 性别平等与发展	-	417 700	417 700	100 000	517 700
3 反对种族主义和歧视	-	367 700	367 700	-	367 700
III.2小计	-	1 640 700	1 640 700	100 000	1 740 700
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全					
1 预测与展望	-	1 468 400	1 468 400	-	1 468 400
2 哲学思考和人文科学	-	1 012 200	1 012 200	-	1 012 200
3 促进人类的安全和和平	-	845 200	845 200	1 160 700	2 005 900
III.3小计	-	3 325 800	3 325 800	1 160 700	4 486 500
III.4 社会变革管理计划--第二阶段					
1 社会科学的政策、国际合作与知识共享	-	2 193 000	2 193 000	3 653 800	5 846 800
2 国际移民和多文化政策	-	457 700	457 700	-	457 700
3 城市发展	-	387 700	387 700	26 533 300	26 921 000
III.4小计	-	3 038 400	3 038 400	30 187 100	33 225 500
与横向专题有关的项目					
· 消除贫困, 特别是赤贫	-	2 050 000	2 050 000	-	2 050 000
· 信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会做出贡献	-	550 000	550 000	-	550 000
与横向专题有关的项目小计	-	2 600 000	2 600 000	-	2 600 000
总部-间接计划费用	-	198 200	198 200	-	198 200
重大计划III共计	17 919 300	13 476 600	31 395 900	32 175 800	63 571 700
IV 文化					
I. 人事费	32 807 300	-	32 807 300	2 311 000	35 118 300
II. 活动费:					
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性					
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和 实施其《行动计划》					
1 在各国和国际范围内实行《教科文组织世界文化多样性宣言》的各项原则	-	631 000	631 000	-	631 000
2 文化间对话和多元化为尊重文化多样性贡献力量	-	1 392 300	1 392 300	-	1 392 300
IV.1.1小计	-	2 023 300	2 023 300	-	2 023 300
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系					
1 帮助会员国制定和实施创新性文化政策	-	1 135 200	1 135 200	-	1 135 200
2 作为可持续发展的一个重要基础加强文化多样性与生物多样性之间的联系	-	210 000	210 000	-	210 000
IV.1.2小计	-	1 345 200	1 345 200	-	1 345 200
IV.1小计	-	3 368 500	3 368 500	-	3 368 500
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护					
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972年)					
1 为世界遗产理事机构提供支助	-	1 000 000	1 000 000	510 000	1 510 000
2 通过1972年公约保护世界文化多样性, 支持发展进程	-	958 900	958 900	16 781 100	17 740 000
IV.2.1小计	-	1 958 900	1 958 900	17 291 100	19 250 000
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制订准则来保护文化的多样性					
1 通过保护物质文化遗产来保护文化多样性	-	1 736 100	1 736 100	12 002 500	13 738 600
2 保护和宣传非物质文化遗产	-	1 898 500	1 898 500	1 000 000	2 898 500
3 通过制定准则的行动保护文化多样性	-	1 419 800	1 419 800	-	1 419 800
IV.2.2小计	-	5 054 400	5 054 400	13 002 500	18 056 900
IV.2小计	-	7 013 300	7 013 300	30 293 600	37 306 900

1. 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

篇	正常预算			预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	32 C/5 建议 的拨款额		
	\$	\$	\$	\$	\$
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性					
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺					
1 活的艺术及其对人类发展和社会融合的贡献	-	782 200	782 200	160 000	942 200
2 通过发展手工艺和设计把消除贫困和 经济发展结合起来	-	695 300	695 300	400 000	1 095 300
IV.3.1小计	-	1 477 500	1 477 500	560 000	2 037 500
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用					
1 文化产业和著作权：政策和合作伙伴关系	-	1 177 900	1 177 900	-	1 177 900
IV.3.2小计	-	1 177 900	1 177 900	-	1 177 900
IV.3小计	-	2 655 400	2 655 400	560 000	3 215 400
与横向专题有关的项目					
· 消除贫困，特别是赤贫	-	1 200 000	1 200 000	-	1 200 000
· 信息与传播技术为发展教育、科学及 文化事业和建设知识社会做出贡献	-	500 000	500 000	-	500 000
与横向专题有关的项目小计	-	1 700 000	1 700 000	-	1 700 000
总部--间接计划费用	-	215 700	215 700	-	215 700
重大计划IV共计	32 807 300	14 952 900	47 760 200	33 164 600	80 924 800
V 传播和信息					
I. 人事费	18 021 400	-	18 021 400	434 000	18 455 400
II. 活动费：					
V.1 提倡公平获得信息与知识，促进发展					
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合					
1 促进研究，制定原则和政策， 迎接知识社会	-	973 400	973 400	-	973 400
2 加强传播与信息专业人员和机构的能力	-	865 600	865 600	2 393 000	3 258 600
3 通过多媒体/远程电信中心、图书馆、 档案馆和其它信息服务提供者， 增加社区获得信息的机会	-	1 239 000	1 239 000	-	1 239 000
4 加强公共广播事业	-	1 089 000	1 089 000	1 500 000	2 589 000
V.1.1小计	-	4 167 000	4 167 000	3 893 000	8 060 000
V.1.2 信息和传播技术为教育服务					
1 通过媒体和信息渠道促进全民教育	-	451 900	451 900	60 000	511 900
2 促进信息与传播技术辅助学习	-	1 056 000	1 056 000	-	1 056 000
3 通过信息、媒体和信息与传播技术 扫盲提高人们的能力	-	542 200	542 200	-	542 200
V.1.2小计	-	2 050 100	2 050 100	60 000	2 110 100
V.1.3 通过传播和信息，促进展现文化 和语言的多样性					
1 支持文化多元和多语言内容	-	1 027 300	1 027 300	-	1 027 300
2 保护信息和音像遗产	-	811 800	811 800	-	811 800
V.1.3小计	-	1 839 100	1 839 100	-	1 839 100
V.1小计	-	8 056 200	8 056 200	3 953 000	12 009 200
V.2 促进言论自由和传播发展					
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化					
1 促进新闻自由、言论自由和民主	-	1 077 900	1 077 900	-	1 077 900
2 促进冲突情况下传播媒介的独立性	-	862 300	862 300	2 000 000	2 862 300
V.2.1小计	-	1 940 200	1 940 200	2 000 000	3 940 200
V.2.2 支持传播媒体的发展					
1 促进媒体发展	-	920 100	920 100	250 000	1 170 100
2 扩大传播与信息对促进可持续发展的影响	-	862 300	862 300	3 631 900	4 494 200
V.2.2小计	-	1 782 400	1 782 400	3 881 900	5 664 300
V.2小计	-	3 722 600	3 722 600	5 881 900	9 604 500
与横向专题有关的项目					
· 消除贫困，特别是赤贫	-	-	-	-	-
· 信息与传播技术为发展教育、科学及 文化事业和建设知识社会做出贡献	-	2 430 000	2 430 000	-	2 430 000
与横向专题有关的项目小计	-	2 430 000	2 430 000	-	2 430 000
总部--间接计划费用	-	209 200	209 200	-	209 200
重大计划V共计	18 021 400	14 418 000	32 439 400	10 268 900	42 708 300

1. 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

篇	正常预算			预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
	人事费	活动费	32 C/5 建议 的拨款额		
	\$	\$	\$	\$	\$
教科文组织统计研究所 (资金拨款--包括人事费与活动费)	-	8 020 000	8 020 000	-	8 020 000
下放计划的总部外管理	32 215 900	-	32 215 900	-	32 215 900
II. A小计	177 472 000	125 050 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000
B. 参与计划	-	23 000 000	23 000 000	-	23 000 000
C. 与计划有关的业务					
1 协调援助非洲的行动	2 317 400	419 600	2 737 000	-	2 737 000
2 奖学金计划	1 004 000	1 518 600	2 522 600	1 393 700	3 916 300
3 公众宣传	9 908 900	3 908 200	13 817 100	2 031 500	15 848 600
4 战略规划与计划监督	5 284 300	984 100	6 268 400	176 000	6 444 400
5 预算编制与监督	3 948 200	206 000	4 154 200	976 000	5 130 200
II. C小计	22 462 800	7 036 500	29 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇共计	199 934 800	155 086 600	355 021 400	328 912 100	683 933 500
第III篇 对计划执行的支助和行政管理					
A. 总部外管理与协调 (总部和总部外间接费用)	3 872 300	14 638 700	18 511 000	-	18 511 000
B. 对外关系与合作	18 843 700	4 350 300	23 194 000	2 768 000	25 962 000
C. 人力资源管理	15 498 200	15 302 100	30 800 300	289 000	31 089 300
D. 行政管理、总部大楼的维修和翻新	66 288 900	-	66 288 900	-	66 288 900
1 行政管理协调与支助	-	99 900	99 900	91 000	190 900
2 会议与财务监管	-	1 627 000	1 627 000	2 283 400	3 910 400
3 信息系统和电信	-	10 481 500	10 481 500	2 390 000	12 871 500
4 采购	-	270 000	270 000	352 000	622 000
5 会议、语言和文件	-	4 314 900	4 314 900	2 633 500	6 948 400
6 总务工作, 安全, 水电和楼房与设备的管理	-	10 524 600	10 524 600	6 210 000	16 734 600
7 总部大楼的维修和翻新	-	4 560 000	4 560 000	-	4 560 000
III. D小计	66 288 900	31 877 900	98 166 800	13 959 900	112 126 700
第III篇共计	104 503 100	66 169 000	170 672 100	17 016 900	187 689 000
第I-III篇共计	321 847 700	238 895 000	560 742 700	346 987 800	907 730 500
重新定级储备金	1 500 000	-	1 500 000	-	1 500 000
第IV篇预计费用增长	7 187 400	6 569 900	13 757 300	-	13 757 300
第I-IV篇共计	330 535 100	245 464 900	576 000 000	346 987 800	922 987 800

1. 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

附件 II

批准的 31 C/5 与 32 C/5 在主要开支项目方面的比较

正常预算							
主要开支项目	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	经调整的 31 C/5 批准额	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额	32 C/5 建议的 拨款额
	\$	\$	\$	\$	%	\$	\$
人事费							
总部	243 476 700	29 000	243 505 700	(13 434 700)	(5.5)	14 131 400	244 202 400
总部外	76 064 000	(29 000)	76 035 000	714 100	0.9	896 200	77 645 300
重新定级储备金	1 500 000	-	1 500 000	-	-	-	1 500 000
工作人员以外的人事费	18 584 300	-	18 584 300	8 580 600	46.2	990 100	28 155 000
代表旅费	8 252 900	-	8 252 900	(177 500)	(2.2)	691 200	8 766 600
工作人员差旅费	7 228 800	-	7 228 800	614 800	8.5	671 400	8 515 000
合同业务费	52 612 800	-	52 612 800	8 326 000	15.8	1 360 300	62 299 100
一般业务支出	19 409 500	-	19 409 500	3 583 200	18.5	605 900	23 598 600
用品和材料	5 243 400	-	5 243 400	51 500	1.0	268 300	5 563 200
家具与设备购置	6 324 600	-	6 324 600	(1 861 700)	(29.4)	235 200	4 698 100
财政拨款	29 918 400	-	29 918 400	(4 050 300)	(13.5)	577 500	26 445 600
与非政府组织的合同(框架协议)	6 405 400	-	6 405 400	(648 000)	(10.1)	128 500	5 885 900
其他捐款	17 775 800	-	17 775 800	(5 361 700)	(30.2)	277 100	12 691 200
间接计划费用	13 667 700	-	13 667 700	1 657 900	12.1	342 100	15 667 700
总部楼房翻新	6 292 500	-	6 292 500	(3 464 700)	(55.1)	172 200	3 000 000
参与计划	22 000 000	-	22 000 000	497 800	2.3	502 200	23 000 000
其他开支	6 953 900	-	6 953 900	3 423 400	49.2	231 700	10 609 000
预计费用增长	13 690 850	-	13 690 850	-	-	66 450	13 757 300
减去: 在计划与预算的执行过程 中从批准的 2002--2003 年预 算总额中匀支的数额 (参见决议 31 C/73)	(11 034 300)	-	(11 034 300)	11 034 300	-	-	-
共计	544 367 250	-	544 367 250	9 485 000	1.7	22 147 750	576 000 000

1: 将 2002-2003 年的基数按 32 C/5 建议的 2004-2005 年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5 建议的资金增加/(减少)占经调整的 31 C/5 批准额(31 C/5 批准额+(-)转账额)的百分比。



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76亿美元方案

计划与预算草案

第 11 册

第II篇B. 参与计划

第II篇C. 与计划有关的业务

第1和第3部分

第 1 部分

第 II 篇

计划及其相关业务

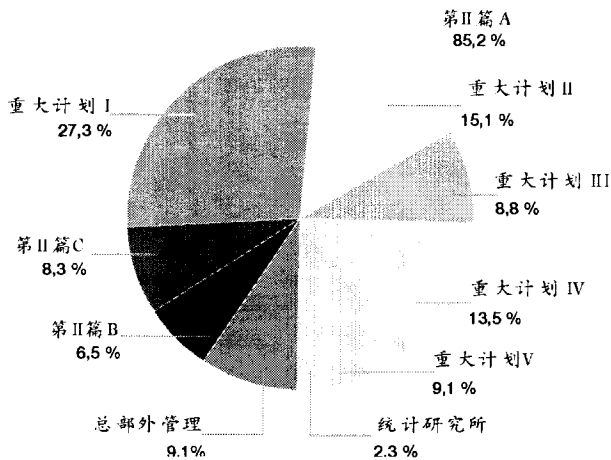
正常预算								
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额	32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
II.A 计划								
重大计划I 教育	94 091 700	(963 800)	273 000	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200
重大计划II 自然科学	51 867 600	112 500	(405 100)	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100
重大计划III 社会科学及人文科学	28 582 200	462 700	1 134 000	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700
重大计划IV 文化	43 849 900	440 400	1 419 300	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800
重大计划V 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	(590 800)	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300
教科文组织统计研究所	7 320 000	-	524 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
非集中计划的总部外管理	33 372 800	(758 000)	(415 200)	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900
第II篇 A 共计	292 148 800	(1 975 900)	1 940 100	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000
II.B 参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000
II.C 与计划有关的业务								
第1章 协调援助非洲的行动	2 647 700	28 100	(92 800)	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000
第2章 奖学金计划	1 962 400	-	463 800	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300
第3章 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	(1 116 900)	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600
第4章 战略规划与计划监督	6 128 000	(115 400)	(108 700)	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400
第5章 预算编制与监督	4 244 900	(292 000)	(19 500)	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇 C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇 共计	349 486 200	(8 366 900)	1 563 800	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

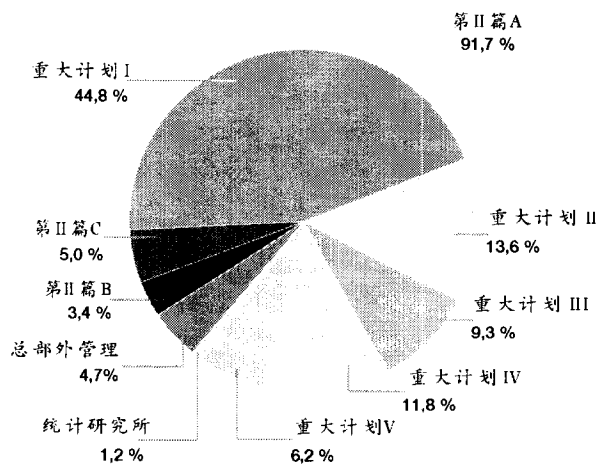
2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金分配比例



资金总额分配比例
(正常预算 + 预算外资金)



第 II 篇 B

参与计划

09001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
参与计划	22 000 000	-	497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

09002

参与计划将优先用于发展中国家和转型期国家。参与计划的资金有所增加并将与正常计划的主要工作重点相一致。将采取一些有助于实施分地区、地区和地区间项目的措施。此外，将加强责任制，利用财务报告和法定评估报告（有义务提交的报告）等方式，对各项活动进行注重结果的安排、管理和监督（注重结果的管理）。

- (1) 参与计划应根据会员国自己所确定的优先事项，为各会员国在教科文组织主管领域所采取的行动提供直接援助。参与计划所提供的支助旨在推动能够纳入在计划与预算第II篇的各重大计划、项目和跨学科活动中已安排采取之行动范围的各种国别的、分地区的、地区的或地区间的活动。参与计划还有一个目的是加强与各国全国委员会和各非政府国际组织（ONG）的合作伙伴关系。一部分资金将专门用于不是在某一国家的申请范围内提出的地区性活动。
- (2) 这种援助可以采取各种不同的形式：提供专家和顾问的服务；提供进修和奖学金；出版物；提供设备（不包含汽车）；举办各种会议和培训班；提供资助或有关各方均认为必要的其它服务。在自然灾害或个

别特殊情况下，还可以采取支助援助或资助等方式提供紧急援助，以评估在教科文组织主管领域的迫切需要以及必要时解决这些需要。这种援助的性质和规模由总干事在本组织理事机构为提供紧急援助所确定的最高限额范围内与有关国家的全国委员会或政府磋商决定。

- (3) 向会员国或准会员提供参与计划的援助原则上应由全国委员会提出申请，在没有全国委员会的情况下则应通过指定的有关正式渠道提出申请。国际非政府组织也可以获得参与计划提供的援助。总干事将优先考虑发展中国家和转型期国家的需要以及教科文组织整个计划中所考虑的四个目标群体（非洲、妇女、青年和最不发达国家）的需要。总干事还将考虑到确保参与计划资金分配的透明度和合理平衡的必要性。
- (4) 将继续开展改进参与计划申请的审批程序和加快处理申请的工作，并将继续散发更加详细地介绍参与计划实施情况的报告，进一步改进参与计划的管理工作。在开展这些工作的同时，2004-2005年期间还将强调改进项目的起草、申请的评估和项目的督促检查工作，以加强参与计划与C/4和C/5中确定的战略目标和优先事项之间所应有的互补性。由对外关系与合作部门助理总干事领导的一个负责对参与计划申请进行筛选的跨部门委员会将应当批准的申请向总干事提出建议，并将确保有关申请均符合C/4和C/5所确定的标准、程序和重点。

09003**双年度结束时的预期结果**

- ◆ 使参与计划的实施与正常计划所确定的主要优先事项保持一致；
- ◆ 提高各全国委员会的能力和加强会员国，尤其是最困难国家（最不发达国家和发展中国家）及转型期国家对本组织活动的参与；
- ◆ 增加参与计划实施工作的透明度和加强责任制，改进注重结果的管理和督促检查工作；
- ◆ 在按时提交财务报告和评估报告的基础上改善对所办项目之影响的评估工作。

09004

大会，

I

1. 授权总干事：

- a) 根据下列原则和条件实施这项参与会员国活动的计划；
- b) 为此，划拨23,000,000美元的直接计划费用。

A. 原则

1. 参与计划是本组织为实现其目标而采取的一种方式，办法是参与会员国或准会员，或领地、组织或机构在教科文组织主管领域内开展的活动。这种参与旨在加强教科文组织与会员国之间的伙伴关系，并通过共同作出贡献使这种关系更有成效。
2. 会员国应通过其教科文组织全国委员会，在没有全国委员会的情况下，则应通过指定的政府渠道，向总干事提交申请。
3. 会员国在参与计划项下提交的项目或行动计划必须与本组织的活动有关，尤其是与各重大计划、跨学科项目、为妇女、青年、非洲和最不发达国家开展的活动，以及与教科文组织全国委员会的活动有关。参与计划项目的选定，应考虑到理事机构为教科文组织正常计划所确定的优先事项。
4. 每个会员国可以提交12项申请或项目，并须按1-12的优先顺序排列。各国的非政府组织提交的申请或项目也算在各会员国的这一定额内。
5. 会员国确定的优先顺序只有本国的全国委员会可以更改。
6. 与教科文组织保持密切正式关系或业务关系，并被列入执行局确定的名单的非政府国际组织至多可以在参与计划项下提交3份具有分地区、地区、或跨地区影响的项目的申请，但至少应得到申请所涉及的两个会员国的支持。
7. 提交申请的最后期限为2004年2月29日，紧急援助和地区项目除外。
8. **受惠方。**参与计划项下的支助可提供给下述各方：
 - a) 通过其全国委员会，或者在没有全国委员会的情况下，通过一指定的政府渠道提出旨在促进本国活动之申请的会员国或准会员。分地区、地区或地区间活动的申请，须由在其领土上开展该项活动的会员国或准会员的全国委员会提出，并至少须得到两个参加该项活动的其它会员国或准会员的全国委员会的支持。地区性活动的申请限定为每个地区提3项，并应由某一会员国或某一会员国小组提出。这些申请至少应得到3个有关会员国（或准会员）的支持，如果有

- 关会员国愿意，将不计入每个会员国提交（12项申请）的定额中。
- b) 非自治领地或托管地，其中请须由负责处理其对外关系的会员国的全国委员会提出；
 - c) 以上第6段所定义的与教科文组织保持有密切正式关系或业务关系的非政府国际组织；
 - d) 巴勒斯坦常驻教科文组织观察员，但其申请的参与应涉及在巴勒斯坦自治领土上开展的教科文组织主管领域的活动。
9. **支助形式。**参与计划项下的支助可有以下几种形式：
- a) 专家和顾问服务；
 - b) 研究金和奖学金；
 - c) 出版物、期刊和文献；
 - d) 设备（不包括车辆）；
 - e) 各类会议、研讨会和培训班：笔译和口译服务、参加者的旅费、顾问服务和各方一致认为必要的其它服务（不包括教科文组织工作人员提供的服务）；
 - f) 资助。
10. **支助总金额。**无论申请上述哪一种形式的援助，对每一项国别项目或活动申请的支助总额不得超出26,000美元，对每一项分地区或地区间项目或活动申请的支助总额不得超过35,000美元；对每一项地区项目或活动申请的支助总额不得超过46,000美元，而且申请者自己提供的资金必须足以圆满地完成该项活动。
11. **批准申请。**在审批申请时，总干事应考虑：
- a) 大会批准拨给本计划的总金额；
 - b) 有关部门对申请所作的评估；
 - c) 对外关系与合作部门助理总干事主持的负责审阅各项参与计划申请是否符合既定标准、程序和优先事项的跨部门委员会所提出的建议；
 - d) 该项参与可有效地促进会员国在教科文组织的主管领域和大会批准的计划活动（该项参与必须与此密切相关）范围内的目标的实现；
 - e) 争取使资金分配更加公平合理的必要性，优先考虑发展中国家和转型期国家的需要以及所有计划都要考虑到的非洲、妇女、青年和最不发达国家的需要；
 - f) 每个被批准的项目的资金应尽可能在确定的项目开始实施之日的至少三十天前根据第B.13(a)段所述条件发放。

12. 执行:

- a) 参与计划是本组织双年度计划的一个有机组成部分, 因此应在双年度计划内执行。所申请的活动由会员国或其他申请方负责实施。在向总干事递交的申请中, 应具体地说明项目预计开始实施与完成的日期、费用概算、会员国或私立机构承诺提供的资金额或预计可从会员国或私人机构获得的资金额;
- b) 将更广泛地宣传参与计划取得的成绩, 以利于规划和实施本组织今后的活动。本双年度期间, 将对参与计划在会员国中所产生的影响和结果以及参与计划与教科文组织所确定的目标和优先事项的一致性进行一次评估。因此, 会员国在完成每个项目后提交的评估报告对秘书处十分有用。实施项目时也可着手进行评估。

B. 条件

13. 只有当申请方在向总干事提交的书面申请中接受下列条件的情况下, 才能获得参与计划项下的支助。申请方必须:

- a) 承担实施所参与的规划和计划的全部财务和管理责任; 如系资助, 一俟项目结束, 即应向总干事递交有关项目实施具体细节的报表, 说明拨款已用于该项目的实施, 并将未用于项目的余款退还教科文组织; 不言而喻, 任何申请方如未就总干事先前批准的、并已在上一预算期第一年的十二月三十一日以前发放的资助提交由有关部委的首席财务官员和全国委员会秘书长共同签署的所有财务报告, 则不得享受新的资助。为此并考虑到正常的说明情况的需要, 申请方应从有关的双年度结束时算起, 将所有必要的补充证明材料保存5年, 并在收到书面要求时提交教科文组织或有关审计员; 不过, 如有特殊情况或不可抗力情况出现, 总干事可以决定对申请采取最适当的处理措施, 但需就此向执行局通报;
- b) 承诺在提交上述 (a) 分段规定的财务报告时, 自觉地就资助活动的结果及其给该会员国或其他会员国和教科文组织带来的好处提供详细的评估报告;
- c) 在参与形式为奖学金的情况下, 支付奖学金享受者的护照、签证和体格检查费, 如果他们是受薪者, 则还应支付他们在国外逗留期间的薪金; 帮助他们在根据国内的规定回到原籍同时找到合适的工作;

- d) 凡由教科文组织提供的设备，从到达交付地点之日起，即应负责维护，并承担一切保险；
- e) 保证教科文组织免于承担因开展本决议规定的活动而产生的任何赔偿要求或责任，除非教科文组织和有关会员国全国委员会一致认为这种赔偿要求或责任是由重大疏忽或故意渎职引起的；
- f) 对教科文组织需开展的有关参与计划活动，给予1947年《专门机构特权和豁免公约》所规定的各种特权和豁免权。

C. 紧急援助

14. 教科文组织提供紧急援助的标准

- a) 教科文组织在下列情况下可提供紧急援助：
 - (i) 出现对会员国教育、科学、文化或传播领域造成灾难性的后果，且单靠该会员国自己又无法克服的情况（地震、暴风、龙卷风、飓风、狂风、台风、山崩、火山爆发、火灾、旱灾、水灾或战争等）；
 - (ii) 国际社会或联合国系统在开展多边紧急援助的工作；
 - (iii) 会员国通过其全国委员会或一指定的政府渠道，要求教科文组织在其主管领域提供与上述(i)和(ii)段相应的紧急援助；
 - (iv) 会员国愿意接受本组织根据本标准提出的建议；
- b) 教科文组织的紧急援助应仅限于本组织的主管领域，而且，一旦生命威胁被克服，物质方面的优先需要（食品、衣物、隐蔽所和医疗救助）已经满足，即应开始行动；
- c) 教科文组织的紧急援助应集中在以下方面：
 - (i) 对形势和基本需要进行评估；
 - (ii) 为解决属于其职权范围的问题提供专门知识和建议；
 - (iii) 协助寻求外部资金来源和预算外资金；
- d) 对现金或实物的紧急援助应严加控制，此类援助仅应在特殊情况下提供；
- e) 在任何情况下均不得利用紧急援助为行政资助或人事费用提供经费；
- f) 任何紧急援助项目的预算总额均不得超过25,000美元，可通过为此而获得的预算外资金或其它资金来源加以补充；
- g) 如会员国的申请可以在参与计划内给予满足，则不提供紧急援助；

h) 提供紧急援助应与联合国系统其它机构协调进行。

15. 提供紧急援助应遵循的程序

- a) 在遇到紧急情况时，会员国应通过其全国委员会或一指定的政府渠道根据实际情况说明其需要及要求教科文组织在其主管领域内提供什么样的援助；
- b) 总干事应通过全国委员会或一指定的政府渠道将他的决定通知会员国；
- c) 必要时，经与会员国协商，可派遣技术评估团对形势进行评估，然后向总干事报告；
- d) 秘书处应向会员国说明它打算提供什么援助及其数额和可加考虑的善后行动（如果需要的话）；援助总值不得超过25,000美元；
- e) 如教科文组织提供的是物资或劳务，如果情况急需采取行动，将不进行国际竞标；
- f) 项目完成以后，有关会员国应提交一份评估报告，若无特殊情况，还应提交一份财务报告。

II

2. 请总干事：

- a) 从加强交参与计划项目的编制、实施和评估工作考虑，及时将修改或拒绝所申请的款额的理由通知有关全国委员会，或在没有全国委员会的情况下，通知一指定的政府机构；
- b) 将非政府国际组织在各国开展的、由参与计划资助的所有项目和活动。通知各有关全国委员会，或在无全国委员会的情况下，通知一指定的政府机构；
- c) 向每届执行局会议提交一份关于以下情况的报告：
 - (i) 秘书处收到的要求参与计划支助的申请清单；
 - (ii) 参与计划项下批准的项目和紧急援助项下批准的项目清单，以及批准资助的金额和与其有关的任何其他费用和支助；
 - (iii) 按照上述第 (ii) 分段提供与国家有关的清单的方式，提供与非政府国际组织有关的清单；
- d) 确保参与计划资金中用于紧急援助和非政府国际组织的百分比分别不超过该双年度参与计划拨款总额的百分之十和百分之五。
- e) 优先考虑发展中国家和转型期国家提出的申请。

第 II 篇 C

与计划有关的业务

10001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 /(减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
1. 非洲行动的协调								
人事费	2 228 100	28 100	(75 600)	(3.4)	136 800	2 317 400	-	2 317 400
计划费	419 600	-	(17 200)	(4.1)	17 200	419 600	-	419 600
2. 奖学金计划								
人事费	943 800	-	(1 900)	(0.2)	62 100	1 004 900	147 000	1 151 000
计划费	1 018 600	-	465 700	45.7	34 300	1 518 600	1 246 700	2 765 300
3. 公众宣传								
人事费	15 486 400	(4 980 900)	(1 062 100)	(10.1)	465 500	9 908 900	91 000	9 999 900
计划费	4 868 000	(1 030 800)	(54 800)	(1.4)	125 800	3 908 200	1 940 500	5 848 700
4. 战略规划和计划监督								
人事费	5 143 900	(115 400)	(64 000)	(1.3)	319 800	5 284 300	176 000	5 460 300
活动费	984 100	-	(44 700)	(4.5)	44 700	984 100	-	984 100
5. 预算编制和监督								
人事费	4 174 900	(292 000)	(146 500)	(3.8)	211 800	3 943 200	976 000	4 924 200
活动费	70 000	-	127 000	181.4	9 000	206 000	-	206 000
第II篇C 共计	35 337 400	(6 391 000)	(874 100)	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

第1章 - 非洲行动的协调

主管单位：非洲部 (AFR)

11001

正常预算	
• 活动费	419,600 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>419,600 美元</u>

11002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

通过非洲部加强与非洲会员国的合作，鼓励前瞻性思考并制定本组织主管领域的战略，向非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 计划提供支助；鼓励国际、地区及分地区的合作，通过减少贫困、促进全民教育推动全面的可持续发展，引导人们利用新的传播技术进入知识社会，促进和平与对话，保护文化特性和文化多样性，并为此调动双边和多边合作机制；

(b) 为第II篇C的本章划拨计划费419,600美元，人事费2,317,400美元。

11003

非洲部开展的所有活动都是为了在教科文组织的职权范围内，贯彻落实如下一些奋斗目标：被联合国视为其与非洲合作之平台的非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 的优先目标，以及《千年宣言》特别是它的第七章、可持续发展问题世界首脑会议行动计划，尤其是它的第八章所提出的奋斗目标和世界信息社会首脑会议行动计划所确定的奋斗目标。

11004

《中期战略》(2002-2007年)、尤其是于2002年制订的相应的非洲地区战略以及教科文组织NEPAD委员会的建议，将是指导、调整和促进非洲部工作的主要依据。

11005

方法。为了落实这些行动，非洲部将继续考虑采用跨部门和跨学科的方法，促使有关各方协同努力，为它们的互动提供便利，推动各项之间的沟通交流，从而促进并加强综合全面的统一发展进程。

内部：依靠各部门现有的协调中心网络以及教科文组织NEPAD委员会的内部成员；它还将充分利用与多国总部外办事处合作的新机会。

外部：发挥教科文组织NEPAD委员会外部成员的作用，利用他们的才干和经

验、他们对非洲地区实际情况的了解以及他们在各自国家的决策影响力；在分地区和地区一级，确保非洲地区组及各常驻代表团对该计划的支持，加强各全国委员会参与实施该计划的力度。

加强其作为与非洲地区和分地区组织合作以及落实联合国在非洲的共同计划方面的协调中心的作用，促进采用分地区和地区的方法实施项目/计划。通过与各部门、各有关合作者和受益者协调，使“非洲优先特别账户”项下所开展的活动体现出综合一体性方针的重要性。

在2004-2005双年度期间，非洲部的行动将集中在下述四种主要思路和领域上：

(a) 非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) -- 本组织与非洲团结合作的新平台

因此，作为教科文组织NEPAD协调中心，非洲部将：(i)继续加强与秘书处、NEPAD指导委员会和计划实施委员会的合作关系。为此，将设置协调机制以使在该合作范围内所开展的行动步调一致；(ii)充当教科文组织NEPAD委员会秘书处，力促各部门尤其是在其工作规划中将委员会的建议考虑进去；(iii)继续开展与NEPAD有关的项目/计划和活动的后续和协调工作。

继续与知识分子、文化界人士、科研机构和民间组织保持联系，就NEPAD以及整个非洲的未来和该大陆应正视的经济、地缘政治及社会文化方面的重大问题和挑战开展思考和前瞻性研究活动，以便提供分析结果及相关的数据库。为此，非洲部将在教科文组织各主管领域开展科研项目，主要探讨非洲的民间社会以及散居各地的非洲侨民在落实NEPAD优先活动中的作用。

(b) 加强计划的协调，推动非洲的可持续综合发展

在计划协调方面，非洲部将：(i)注意计划拟定的连贯性和综合性；(ii)务必使计划的实施尽可能体现出每项重大计划和横向专题所确定的优先事项；(iii)将注意把重点放在基础教育，尤其是师资培养及女青少年教育；与水有关的问题，文化多样性与非物质文化遗产，与艾滋病病毒/艾滋病的斗争，和平文化等方面；(iv)支持非洲国家在贯彻落实达喀尔论坛、可持续发展问题世界首脑会议和世界信息社会首脑会议所通过的行动计划，以及《千年宣言》的精神和第八届非洲会员国教育部长会议的各项建议等方面做出的努力；(v)为此，将参加各部门间工作组的工作并设立旨在使该计划在实地产生最大影响的机制和渠道。

(c) 加强与非洲会员国及合作伙伴的联系，更加重视非洲大陆的优先事项

与非洲会员国的合作关系将得到加强。主要重点是做好总干事到非洲进行正式访问的筹备、组织、成果落实和评估工作。为此，非洲部将继续：(i)在落实各理事机构做出的有关非洲的决定方面进行协调，并确保各种摘要、会见记录，以及专门的行动计划的落实；(ii)加强与非洲地区组的交流和协调机制；(iii)确保非洲国家向参与计划提出的申请能得到落实。

在开展非洲发展新伙伴关系（NEPAD）各项活动及地区和分地区一体化进程范围内，将特别注意与新成立的非洲联盟及其负责教科文各主管领域工作的委员会和分地区组织的合作，为此，(i)将依据现有的合作协定，与非洲联盟（UA）、西非国家经济共同体（CEDEAO）、南部非洲发展共同体（SADC）、中部非洲国家经济与货币共同体（CEMAC）、教科文组织政府间海洋学委员会（COI）、葡萄牙语国家共同体（CPLP）及葡萄牙语为官方语非洲国家（PALOP）举行联合委员会会议，以评估正在开展的联合行动计划的落实情况；(ii)将继续开展与萨赫勒—撒哈拉国家共同体（CENSAD）、政府间发展组织（IGAD）、欧洲合作协会（EAC）及东非和南部非洲共同市场（COMESA）已开始的磋商工作，以便签定合作协议和/或制定联合计划；(iii)将继续向乍得湖盆地委员会、萨赫勒抗旱常设国家间委员会（CILSS）、WFCAL以及国际班图文化中心（CICIBA）提供支助；(iv)推动建立新的合作伙伴关系，特别是与各国议员、非政府组织及民间组织的新的合作伙伴关系。为此，非洲部将与对外关系与合作部门（ERC）协调行动，特别关注非洲非政府组织论坛所提出的各项建议的落实。

作为本组织执行联合国非洲共同计划的协调中心，非洲部将参与同这些计划有关的各项磋商活动。

(d) 筹措活动资金，扩大宣传影响

非洲部将：(i)开展筹措预算外资金的活动，然后将此类资金通过“非洲优先”特别账户提供给各计划部门，作为实施非洲优先项目的“启动资金”或补充资金；(ii)配合公众宣传局（BPI），在贯彻教科文组织传播计划范围内，继续开展宣传和交流活动，以扩大教科文组织在非洲所开展活动的影响力。为此，将出版发行《倾听非洲》简讯，总结本双年度期间教科文组织在非洲所取得的成果。

11006 双年度结束时的预期结果

- ◆ 确保秘书处与非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 指导委员会和计划实施委员会的联络及合作；
- ◆ 让非洲各国的政界要人切实意识到本组织参与实施NEPAD计划的重要意义和在其中所发挥的作用；
- ◆ 根据31 C/4中重大计划及横向专题的优先事项，与各部门协作，协调一致共同制订并贯彻教科文组织在非洲以及面对非洲的计划；
- ◆ 筹措预算外资金提供给计划部门，用以资助在非洲开展的优先项目；
- ◆ 在贯彻执行计划时，加强地方的、国家的、分地区的、地区的合作伙伴关系，并特别强调减少贫困和边缘化现象；
- ◆ 加强人和机构的能力建设，以确保非洲有关各方参与全球化进程、知识社会和弘扬物质与非物质遗产的活动；
- ◆ 出版发行研究和分析报告；
- ◆ 发展与非洲会员国的关系，尤其要通过它们的常驻代表和在总部建立的各种组织发展这种关系；
- ◆ 更新与非洲会员国开展合作活动的有关数据。

第2章 奖学金计划

主管单位：对外关系与合作部门 (ERC)

12001

正常预算	
• 活动费	1,518,600 美元
预算外资金	1,246,700 美元
活动费共计	2,765,300 美元

12002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

通过奖学金计划，通过发放和管理奖学金、研究金和旅行补贴，在与教科文组织战略目标和优先计划密切相关的领域，为人力资源及国家能力建设作出贡献；通过与相关捐资者协作赞助及预算外资金的筹措，来增加奖学金，并通过与公民社会和非政府组织的合作，来探讨加强奖学金计划的可能性。

(b) 为此划拨计划费1,518,600美元，人事费1,004,000美元。

12003

将继续采用两种方法：(i)为了加强会员国的能力建设，在奖学金计划范围内，将按照本组织严格界定的优先计划领域，发放短期奖学金。(ii) 为了增加发展

中国家和转型期国家获得奖学金的机会，由于该计划有指定的补充资金，将采取一项积极主动的政策，寻求并谈判在共同资助奖学金计划项下与有关捐助者分担费用的方案。通过与民间组织和非政府组织建立新的伙伴关系，努力筹措预算外资金。奖学金科将继续管理正常计划（包括参与计划）和预算外资金项下提供的奖学金、研究金和考察补助金，并与各计划部门合作监督其奖学金、研究金和考察补助金的发放工作。将成立一个由对外关系与合作部门助理总干事任主席的跨部门评选委员会，以确保教科文组织的奖学金发放能做到公开透明、达到公正的地理分配并与C/4和C/5中所确定的战略目标和计划优先事项相一致。将继续与联合国合作，协调奖学金管理政策并互相交流经验。

12004

双年度结束时的预期结果

- ◆ 在教科文组织优先计划领域，加强会员国的能力建设；
- ◆ 通过在大学和研究生阶段学习知识并提高技能，使奖学金享有者获得能够胜任教科文组织优先计划领域工作的能力；
- ◆ 通过与会员国、民间组织和非政府组织建立新的合作伙伴关系，增加提供奖学金的机会；
- ◆ 通过与联合国系统的合作，协调奖学金管理工作；
- ◆ 确保发放奖学金的学科领域与31 C/4 的战略目标和 32 C/5的优先事项相一致。

第3章 公众宣传

主管单位：公众宣传局（BPI）

13001

正常预算	
• 活动费	3,908,200 美元
预算外资金	<u>1,940,500 美元</u>
活动费共计	5,848,700 美元

13002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

通过公众宣传局，借助各地区更多更好的媒体报道，并发挥总部外办事处、各全国委员会、教科文组织各研究所和中心的作用，提高公众对教科文组织各种计划和公告宣传的认识和支持，增加用于销售的出版物的语种，增强其日益扩大的网站的建设，使其更便于浏览。

(b) 为第II篇C的本章划拨计划费3,908,200美元，人事费9,908,900美元。

13003 公众宣传局（BPI）集主要的公众宣传和传播业务于一身，包括与新闻界和视听媒体的联系、出版物销售、录像制作与联合制作、教科文组织网页的编辑协调和开展公共活动。

13004 方法。教科文组织的传播和公众宣传策略对如下活动加以区分：一方面是对教科文组织在教育、科学、文化和传播领域的计划和活动进行实质性宣传；另一方面是就机构工作、总干事的各种致辞以及总干事就某些突发事件采取的行动和公开立场上与公众保持沟通。前者是公众宣传局与计划部门长期合作的产物，而后者则是在总干事办公室内，由总干事发言人在公众宣传局按要求提供的帮助下协调完成。

公众宣传局的主要目标是协助教科文组织在所有公众就其主管领域进行辩论时作为一个重要的基准。为此，公众宣传局不仅要有自己的宣传产品，更要依赖于建立和促进与全世界大众媒体的长期稳固的工作关系。已制订了媒体行动计划，并通过与计划部门的合作不断加以修订，成为公众宣传局日常工作的指导原则。这一行动计划，以媒体为中心安排活动日程，反映了本组织的战略重点，并试图向公众开展广泛宣传。

为了帮助教科文组织总部外办事处和全国委员会培养编制当地面向媒体的材料并加以有效传播的能力，公众宣传局在总部外协调局（BFC）和对外关系与合作部门（ERC）的配合下，在总部和总部外举办传媒培训讲习班。将在举办这些讲习班时制订本地和地区媒体行动计划。当这些计划实际实施起来后，教科文组织在总部外的活动将引起国家、地区和本地媒体更多的关注。

为了主动争取全球电视观众，公众宣传局与主要电视频道和制作人谈判并签订了联合制作合同。根据这些合同制作出的电视节目（如由教科文组织和探索频道联合制作的关于世界濒临灭绝的语言的两分钟短篇系列节目）向成千上万的观众传达了教科文组织所要表达的信息。

公众宣传局还负责出版或联合出版以市价销售的印刷品和视听制品。它们包括面向学者的专业书籍和只读光盘（如历史丛书、科学著作）以及以青少年和一般读者为对象的书籍和只读光盘。

旗舰杂志新的信使由公众宣传局以教科文组织大会的六种语言出版发行，每年出版两期。信使杂志新版以教科文组织的参与者及合作伙伴以及所有积极关心

教科文组织工作和目标的人们为对象，向全国委员会、总部外办事处、教科文组织俱乐部以及各国和地方有权批发的单位免费批量分发。

教科文组织的网站将继续开展深入改革。宣传资料现在以主题而不再根据部门或实体加以安排，将更容易为不熟悉情况的一般大众所利用。共同的界面和设计原则经总部和总部外“网络工作者”群体采纳和改造后，正逐渐用于100,000个在线网页上，以使其易于使用。各种翻译机制将进行试验，以能够更系统地通过六种官方语言发布信息。各种基于网络的设施将投入使用，以开展协同工作、建立网上社区和展开在线活动。

图形设计细则为更好地利用教科文组织的标识提供了一个框架，并采用了富于联想的“三角洲”图形，以逐步形成一种风格，体现本组织一致和多样性并存的特点。

公众宣传局通过其公共关系股每年组织多个面向媒体的公众活动，活动主要但并不局限在巴黎教科文组织总部举行。在有私有部门合作出资的情况下，这些活动及其后续活动有时会给教科文组织的各项计划带来预算外资金资源。

13005**双年度结束时的预期结果：**

- ◆ 提高决策者和公众对教科文组织作用的认识，为此需加强各地区媒体报道的数量和质量；
- ◆ 增加教科文组织在国家及分地区媒体的曝光率，为此，教科文组织总部外办事处应通过媒体培训使自己能够制订并实施自己的媒体行动计划；
- ◆ 提高全国委员会在国家级媒体的曝光率，为此全国委员会需在公众宣传局在总部和各自所在地区举办的培训讲习班之后，制订并实施自己的媒体行动计划；
- ◆ 扩大教科文组织的影响力，为此，需增加用于销售的出版物的语种；
- ◆ 将教科文组织网站建设成为有关教育、文化、传播、自然科学和社会科学问题的有权威的基准参照，为此，必须增加网址的易浏览性并增加所提供的不同语种的材料数量；
- ◆ 增加各网络社区之间与教科文组织职权范围有关的各种专题和活动的信息联网与交换，为此应使门户更易于使用；
- ◆ 通过媒体图象强化教科文组织的影响力，为此应在世界范围内更广泛地散发展示教科文组织各项计划的图片。

第4章 战略规划与计划监督

战略规划编制局 (BSP)

14001

正常预算	
• 活动费	984,100 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	984,100 美元

14002

大会

授权总干事：

(a) 实施相关的行动计划，以：

- (i) 根据注重结果的预算和计划编制原则，起草本组织的双年度《计划与预算》(33 C/5)；
- (ii) 检查通过双年度《计划与预算》(C/5) 来执行的《中期战略》(批准的31 C/4) 和有关的地区战略的实施情况，并根据需要对批准的31C/4作出修订；
- (iii) 通过工作计划和事先提出的结果，包括通过战略任务和结果评估信息系统 (SISTER) 及新的财务与预算系统 (FABS) 的对接，检查批准的计划的实施情况；
- (iv) 在所有计划问题，包括涉及千年发展目标 (MDG) 的活动的机构间协调方面发挥联络中心的作用；
- (v) 根据需要，为横向问题和专题，包括为可持续发展制定战略；
- (vi) 促进全组织的知识管理和知识共享；
- (vii) 保证教科文组织涉及妇女、青年和最不发达国家的战略和计划的全局性地位及协调；
- (viii) 协调本组织有关不同文明间对话的活动；
- (ix) 协调本组织有关“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”的各项活动。

(b) 为此，拨出计划费984,100美元，人事费5,284,300美元。

14003

背景。战略规划编制局 (BSP) 成立于2000年10月，是通过总干事办公室主任 (ADG/ODG) 向总干事负责的直属机构。它既是中央服务机构，也负责制定计划的工作。

14004

方法。战略规划编制局 (BSP) 的主要任务是与各计划部门、地区办事处网络和预算局密切合作起草：

- 本组织的《中期战略》)和有关的地区战略和分地区战略,并作必要的修订;
- 双年度《计划与预算》(C/5),保证31 C/4确定的战略目标和优先事项,包括突出非洲、最不发达国家、妇女和青年以及某些特定战略得到充分地落实。

除这些任务外,该局还要根据具体的工作计划来监督计划的实施情况,编写提交给理事机构的法定报告,以及通过SISTER系统保持网上的报告制度。战略规划编制局也是本组织注重结果的计划和监督系统的主要在线工具SISTER的主管部门,其任务包括SISTER系统及其基础结构的运作、管理及和进一步的开发与升级,也包括与FABS系统的全面对接。

战略规划编制局还是若干跨部门政策问题的协调中心。这项工作包括对31C/4的两个横向专题(CCT)中由特定的预算拨款出资的项目的选定加以协调,及向横向专题组提供支持。战略规划编制局也是本组织其他一些工作的协调者,如有关不同文明间的对话,在教科文组织主管领域内落实可持续发展问题世界首脑会议的行动计划,制定各类研究所和中心的共同战略,以及通过由总干事建立的专门工作组为其它政策性问题提出建议,包括筹备2005年的世界信息社会首脑会议和为本组织参加2005年在日本爱知县举办的“世界博览会”作准备。

此外,战略规划编制局还负责制定、鼓励和督促在计划的设计、制订、实施、监督及评估的各个阶段都贯彻有关妇女、青年和最不发达国家的政策措施。其他工作还包括提出和推广各种工具,包括一些网站,制定和开展有针对性的培训和能力培养计划。在三个必须贯穿一切的全局性领域中,将努力与各国政府和全国委员会、其他政府间组织、民间社会和非政府组织及私营部门建立切实有效的合作伙伴关系。

作为教科文组织在计划活动和在联合国系统各组织行政首长协调委员会(CEB),特别是在其高级计划委员会(HLCP)和联合国发展小组(UNDG)及其附属机构的各种会议上的代表,战略规划编制局的任务是确保把所有的千年发展目标(MDG)和《联合国千年宣言》的其它相关内容纳入教科文组织的各项计划活动,从而做到方向一致,工作协调。战略规划编制局还以教科文组织代表的身份参与“联合国千年项目”和“千年发展目标的千年运动”。

在本组织的主要工作中推广知识管理和知识共享的方法、工具和加强这方面的意识是战略规划编制局与人力资源管理局密切合作承担的另一项职责。

战略规划编制局还负责和平文化与“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010年）各项活动的宣传、实施和后续活动，教科文组织已被联合国大会指定为开展这一活动的负责机构，据此，它将负责起草2005年向联合国提交的有关“十年”的执行情况的中期报告。

14005

双年度结束时的预期结果

- ◆ 根据需要修订和更新《2002--2007年中期战略》(31 C/4)；
- ◆ 编制《2006--2007年计划与预算草案》(33 C/5草案)；
- ◆ 定期检查文件32 C/5的实施情况和结果，包括评估工作规划及对重大的全局性问题的思考；
- ◆ 在总部和总部外单位，对横向专题下的项目提供支持，对可持续发展及千年发展目标的响应进行协调；
- ◆ 在计划与预算文件、有关计划实施的报告及工作规划中，改进并使用注重结果的计划规划、监督和评估方法；
- ◆ 帮助总部外办事处以战略眼光制定注重结果的计划和安排工作计划；
- ◆ 进一步改进和加强SISTER系统及其基础设施和复盖面，包括与FABS系统的互补；
- ◆ 在总部和总部外单位推广知识管理和知识共享的方法及其应用和工具；
- ◆ 根据联合国有关不同文明间对话的行动计划及教科文组织的计划与战略，调动教科文组织各部门的力量，以扩大不同文明间对话的范围，使之更加适应目前的各种挑战和地区差别；
- ◆ 建立联网机制，使更广泛的社会阶层和持不同观点的人参与对话活动和思想交流；
- ◆ 在部分最不发达国家支持有关人类安全的评估工作，以增强这些国家在这方面、特别是在制定消除贫困的政策方面的能力；
- ◆ 加强与联合国最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办事处及其他组织的合作和联合行动，落实2001年在布鲁塞尔举行的第三次联合国最不发达国家问题会议所承担的义务；
- ◆ 协调本组织有关妇女和青年的活动，并更好地使这些活动贯穿在教科文组织所有计划中；
- ◆ 编写有关性别问题的培训材料和开发提高青年工作能力的工具，并提供给各个地区；
- ◆ 在本组织、联合国系统及全球范围内持续和协调地开展促进和平文化及“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010年）的活动，包括起草一份中期报告提交2005年的联合国大会。

第5章 预算编制与监督

主管处/单位：预算局 (BB)

15001

正常预算	
• 活动费	206,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	206,000 美元

15002

大会

(a) 实施如下行动计划，以便：

- (i) 根据注重实效的预算和计划编制原则，编制教科文组织的双年度计划与预算 (33 C/5)；
- (ii) 分析各计划部门的工作计划，确保在预算拨款方面与大会的决定相一致，并向总干事做出适当建议；
- (iii) 管理、支配和监控双年度计划与预算 (32 C/5) 的执行情况，特别是人事费的预算管理；
- (iv) 特别是通过应用新技术，改进程序和方法；
- (v) 通过合并使用正常预算和预算外资金，加强对教科文组织的各项计划的全面管理；
- (vi) 采取新的工作方法，通过实施月度预算结算，努力建立一种及时报告制度；并在财务问题得到全面处理后，对之进行分析；
- (vii) 确保教科文组织的资金得到有效合理的使用，为此，须在总部和总部外提供必要的培训。

(b) 为此拨出计划费206,000美元，人事费3,948,200美元。

15003

预算局是本组织的中央直属机构之一，通过总干事办公室(ADG/ODG)的主任向总干事负责。它开展活动，向总干事室提供咨询，主要负责：

- 与部门/局/处和战略规划编制局 (BSP) 合作，编制本组织的双年度计划与预算；
- 监督和确保正常预算活动和预算外资金资助的活动在实施中的技术协调；
- 分析计划实施的结果，以确保没有偏离工作计划中所确定的目标；
- 开发一项新的、更适合用户的汇报制度，为决策进程提供方便；
- 通过合并使用所有正常预算和预算外资金，对计划进行统一的管理；
- 人事费的预算管理；

- 其它费用的预算分析，以便预测可能出现的问题并提出解决办法，确保对已批准的预算的执行情况进行必要的监督；以及
- 为两个理事机构起草文件。

15004

双年度结束时的预期结果

- ◆ 实施双年度《计划与预算》(32 C/5)；
- ◆ 编制 2006--2007年 双年度《计划与预算》(33 C/5草案)；
- ◆ 特别是通过使用新的预算和财务信息系统以及改变现行程序使之适应新的系统，改进预算的行政管理和支配；
- ◆ 通过合并使用所有的正常预算和预算外资金，对计划实行统一管理；
- ◆ 通过预算局内部的培训和开办预算管理培训班，对总部及总部外的青年专业人员和行政管理人员进行培训。

第 3 部分

第 II 篇 B

参与计划

T09001

	正常预算					32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
参与计划	22,000,000	-	497,800	2.3	502,200	23,000,000	-	23,000,000

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

总部主管处/单位： 对外关系与合作部门：与会员国关系处/参与计划科 (ERC/RMS/PP)

第 II 篇 C

与计划有关的业务

T10001

		正常预算					32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
		31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
		\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	
第1章	协调援助非洲的行动	2,647,700	28,100	(92,800)	(3.5)	154,000	2,737,000	-	2,737,000
第2章	奖学金计划	1,962,400	-	463,800	23.6	96,400	2,522,600	1,393,700	3,916,300
第3章	公众宣传	20,354,400	(6,011,700)	(1,116,900)	(7.8)	591,300	13,817,100	2,031,500	15,848,600
第4章	战略规划与计划监督	6,128,000	(115,400)	(108,700)	(1.8)	364,500	6,268,400	176,000	6,444,400
第5章	预算编制与监督	4,244,900	(292,000)	(19,500)	(0.5)	220,800	4,154,200	976,000	5,130,200
第II篇C, 共计		35,337,400	(6,391,000)	(874,100)	(3.0)	1,427,000	29,499,300	4,577,200	34,076,500

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额)的百分比。

³ 业务项目的预算外自筹资金和已收到或已获可靠承诺的资金。

T10001b 按开支项目的分配情况

第 II 篇 C - 与计划有关的业务		正常预算			32 C/5 建议的 拨款总额
		人事费		活动费	
		工作年	费用 (\$)	\$	
第1章	协调援助非洲的行动				
	I. 人事费 (常设职位)	22	2,317,400	-	2,317,400
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	134,200	134,200
	工作人员因公差旅费	-	-	98,700	98,700
	合同业务费	-	-	151,300	151,300
	一般业务支出	-	-	22,100	22,100
	用品与设备	-	-	13,300	13,300
	II小计	-	-	419,600	419,600
	第1章, 共计	22	2,317,400	419,600	2,737,000
第2章	奖学金库计划				
	I. 人事费 (常设职位)	14	1,004,000	-	1,004,000
	II. 其它费用:				
	奖学金与学习补助费	-	-	1,451,000	1,451,000
	合同业务费	-	-	5,000	5,000
	加班费	-	-	4,000	4,000
	工作人员因公差旅费	-	-	3,000	3,000
	通讯与运输费	-	-	22,000	22,000
	用品与设备	-	-	27,600	27,600
	杂项	-	-	6,000	6,000
	II小计	-	-	1,518,600	1,518,600
	第2章, 共计	14	1,004,000	1,518,600	2,522,600
第3章	公众宣传				
	I. 人事费 (常设职位)	112	9,908,900	-	9,908,900
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	879,000	879,000
	工作人员因公差旅费	-	-	289,000	289,000
	合同业务费	-	-	1,631,000	1,631,000
	一般业务支出	-	-	791,900	791,900
	用品与材料费	-	-	194,300	194,300
	家具与设备	-	-	123,000	123,000
	杂项	-	-	-	-
	II小计	-	-	3,908,200	3,908,200
	第3章, 共计	112	9,908,900	3,908,200	13,817,100
第4章	战略规划和计划监督				
	I. 人事费 (常设职位)	46	5,284,300	-	5,284,300
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	295,000	295,000
	工作人员因公差旅费	-	-	300,000	300,000
	合同业务费	-	-	200,000	200,000
	一般业务支出	-	-	80,000	80,000
	用品与材料费	-	-	55,000	55,000
	杂项	-	-	54,100	54,100
	II小计	-	-	984,100	984,100
	第4章, 共计	46	5,284,300	984,100	6,268,400
第5章	预算编制与监督				
	I. 人事费 (常设职位)	40	3,948,200	-	3,948,200
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	109,300	109,300
	工作人员因公差旅费	-	-	19,600	19,600
	一般业务支出	-	-	9,700	9,700
	用品与材料费	-	-	32,200	32,200
	家具与设备	-	-	35,200	35,200
	II小计	-	-	206,000	206,000
	第5章, 共计	40	3,948,200	206,000	4,154,200
第 II 篇 C, 总计		234	22,462,800	7,036,500	29,499,300



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 12 册

第III篇--对计划执行的支助和行政管理

- A. 总部外管理与协调
- B. 对外关系与合作
- C. 人力资源管理
- D. 行政管理、总部大楼的维修和翻修

第1和第3部分

第 1 部分

第 III 篇

对计划执行的支助和行政管理

16001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
篇	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
A. 总部外管理与协调								
人事费	2 943 000	699 400	10 600	0.3	219 300	3 872 300	-	3 872 300
活动费	12 638 700	-	1 666 200	13.2	333 800	14 638 700	-	14 638 700
第III篇A, 共计	15 581 700	699 400	1 676 800	10.3	553 100	18 511 000	-	18 511 000
B. 对外关系与合作								
人事费	17 612 300	1 527 800	(1 271 900)	(6.6)	975 500	18 843 700	2 768 000	21 611 700
活动费	4 396 500	(46 200)	(158 200)	(3.6)	158 200	4 350 300	-	4 350 300
第III篇B, 共计	22 008 800	1 481 600	(1 430 100)	(6.1)	1 133 700	23 194 000	2 768 000	25 962 000
C. 人力资源管理								
人事费	14 982 700	422 000	(837 400)	(5.4)	930 900	15 498 200	289 000	15 787 200
活动费	10 702 100	-	4 195 100	39.2	404 900	15 302 100	-	15 302 100
第III篇C, 共计	25 684 800	422 000	3 357 700	12.9	1 335 800	30 800 300	289 000	31 089 300
D. 行政管理、总部大楼的维修和翻修								
第1章 行政管理协调与支助								
人事费	3 240 800	101 900	(14 700)	(0.4)	241 600	3 569 600	91 000	3 660 600
活动费	99 900	-	(3 000)	(3.0)	3 000	99 900	-	99 900
第2章 会计与财务监管								
人事费	6 948 600	(143 600)	259 600	3.8	441 200	7 505 800	2 076 500	9 582 300
活动费	1 259 000	(82 000)	400 400	34.0	49 600	1 627 000	206 900	1 833 900
第3章 信息系统和电信								
人事费	8 571 800	3 880 900	(188 900)	(1.5)	780 400	13 044 200	2 371 000	15 415 200
活动费	9 669 200	812 300	(319 500)	(3.0)	319 500	10 481 500	19 000	10 500 500
第4章 采购								
人事费	2 855 700	(230 900)	(354 000)	(13.5)	132 900	2 403 700	352 000	2 755 700
活动费	74 000	-	187 800	253.8	8 200	270 000	-	270 000
第5章 会议、语言和文件								
人事费	24 711 900	122 200	(3 257 700)	(13.1)	1 316 000	22 892 400	687 000	23 579 400
活动费	3 760 900	-	422 500	11.2	131 500	4 314 900	1 946 500	6 261 400
第6章 总务工作、安全、水电和楼房与设备的管理								
人事费	15 431 600	1 336 600	(1 069 700)	(6.4)	1 174 700	16 873 200	2 629 000	19 502 200
活动费	12 062 100	218 500	(2 077 000)	(16.9)	321 000	10 524 600	3 581 000	14 105 600
第7章 总部大楼的维修和翻修								
人事费	-	-	-	-	-	-	-	-
活动费	6 292 500	-	(1 871 500)	(29.7)	139 000	4 560 000	-	4 560 000
第III篇D, 共计	94 978 000	6 015 900	(7 885 700)	(7.8)	5 058 600	98 166 800	13 959 900	112 126 700
第III篇 共计	158 253 300	8 618 900	(4 281 300)	(2.6)	8 081 200	170 672 100	17 016 900	187 689 000

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+/-转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

A. 总部外管理与协调

(总部活动和总部外办事处业务费用)

17001

正常预算	
• 活动费	14,638,700 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>14,638,700 美元</u>

17002

大会

授权总干事

(a) 实施相关的行动计划，以便：

- (i) 根据新的总部外下放网络的决定，进一步实施下放行动计划；
- (ii) 管理和协调总部外的人员配备；
- (iii) 加强总部外办事处的管理和行政能力，改进对计划活动和开支的监督管理；
- (iv) 成为向总部外办事处收集和发送信息的交换中心；
- (v) 增进总部外网络间的联系和资源共享。

(b) 为此，划拨活动费531,600美元，总部人事费3,872,300美元和总部外办事处业务费14,107,100美元。

17003

总部外协调局（BFC）就教科文组织下放战略的实施与改进工作向总干事和高级管理层撰写报告。总部外协调局为教科文组织总部外机构（包括多国办事处、地区和国家办事处）提供技术支持，以便利下放行动计划的实施，并管理国家和多国基层组织的工作，以执行教科文组织的计划。

17004

在联合国系统的框架中，总部外协调局为确保总部外工作人员安全发挥了联络中心的作用，并担任全面执行外派人员安全政策的责任。这一职能特别包括确保组织上下全面执行联合国安全协调局（UNESCOORD）发布的批示和指导原则，提高总部和暂离总部在外工作的人员的保安意识、加强总部外安全预算管理、以及参与机构间旨在发展和改进总部外安全策略和规程的各项活动。

17005

总部外办事处主任们要加强教科文组织在公众中的影响力，寻求各种可供选择现存形式，监督计划行动在有关国家和各国中的执行情况。办事处主任们还为会员国的利益有关方的交流和合作制定步骤规程，并进一步确保教科文组织充

分参与联合国国别团队行动 (UN country team initiatives)、联合国促进发展研究小组行动和千年发展目标项目。

17006

总部外协调局应促进公众了解总部外负责人的授权，该授权由教科文组织总干事核准，并提供了与计划评估以及计划执行的结构和步骤的自我评价相关的管理手段。其目的是确保总部外办事处在计划实施过程中负责任，描准成果方向，注重实效，并加强教科文组织资源的有效利用。总部外协调局将在2004--2005年度教科文组织总部外网络和下放机构的年度审核中发挥作用。

17007

总部外协调局预算方案强调资源投入必须满足下放政策顺利进行，并能支持总部职能进一步下放。总部外协调局将通过加强所有下放机构（包括会所和中心）之间的相互交流、信息流通、技术及其他资源共享的方式，不断促进教科文组织总部外系统的高效率管理。总部外协调局将继续监管多学科的多国办事处的人员和资源配置情况，以促成教科文组织在该领域内的各种资源的最佳利用，其中包括使用创新性的网络方式。

17008

将有效地节省总部外网络的业务费用和进一步增加的费用，与此同时应保证总部外网络的基础系统得到改进和升级（在电子方面和人力方面都如此）。核心的标准正在制定当中，要根据当地情况和费用作适当调整，以保证业务费用在所有总部外办事处之间得到公平分配，对业务费用的审核也能持续进行。

17009

总部外协调局还将协助加强电子网络设施的建设，与其他中心的和辅助的服务部门合作，以改进总部外机构与总部，总部外办事处与多国以及各地区合作伙伴之间的联系。将利用国家的和多国的管理咨询，来使各办事处具备必要的的能力，并加强现代，决策、管理、报告及会计工作，其中包括设立指导性的咨询。

17010

双年度结束时的预期结果

- ◆ 总部外办事处、特别是多国办事处的管理和行政能力得到加强；
- ◆ 下放计划活动以及费用，特别是业务费用的监督工作得到改善；
- ◆ 总部外办事处的管理能力和技能得到加强；
- ◆ 总部外网络系统的管理步骤得以精简；
- ◆ 在会员国内建立合作伙伴和利益有关方的定期协商机制；
- ◆ 总部外网络之间、以及与总部之间的网络联系和资源共享得到加强；
- ◆ 总部外办事处之间以及总部和总部外之间的联系渠道和合作机制得以加强；
- ◆ 总部外和在总部的工作人员对于总部外安全政策、指导原则和各自的责任的

意识得到强化；

- ◆ 通过执行教科文组织安全协调局指示以及相关的本组织内部安全政策和措施，来改进总部外工作人员的安全状况；
- ◆ 完成总部外网络的审查工作。

B. 对外关系与合作

主管单位：对外关系与合作部门（ERC）

18001

正常预算	
• 活动费	4 350,300 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>4,350,300 美元</u>

18002

大会

授权总干事：

(a) 实施如下行动计划，以便：

(i) 通过会员国的常驻代表团和全国委员会加强同会员国的关系，以满足会员国的优先需要，同时特别注意：

- ◆ 按专题或部门定期举行情况介绍会，继续密切与常驻代表团和在教科文组织设立的会员国组的合作；
- ◆ 加强全国委员会作为教科文组织在各国开展工作的主要联络中心的作用，办法是：

- (a) 尤其通过开展培训，提高它们的业务能力；
- (b) 促进各全国委员会之间的双边、分地区、地区和地区间的合作；
- (c) 加强全国委员会、国家合作伙伴以及同它们有关的总部外办事处尤其是多国办事处在非集中化政策范围内的三方合作；
- (d) 通过它们加强与各国民间社会的代表（议员、协会运动、教科文组织中心和俱乐部、地方非政府组织等）和私营部门的合作伙伴关系；
- (e) 使全国委员会更多地参与本组织计划的制订、实施和评估工作；

- ◆ 发展新的合作伙伴关系（包括与私营部门），以促进实现教科文组织的各项计划和理想；
 - (ii) 扩大教科文组织的行动在会员国中的影响，提高其效率和知名度；为此，尤其要使本组织积极参与联合国国别工作组（特别是联合国发展援助框架（UNDAF）和国别共同评估（CCA）范围的政策制定和有关活动，加强与政府间组织的协调、合作和联合开展活动，并依照现有的法定框架，不断发展与非政府组织和基金会富有活力的合作关系；
 - (iii) 加强与联合国系统各组织、基金和计划的合作，并使教科文组织有效参与联合国系统内开展的工作；
 - (iv) 增加预算外捐助，支持教科文组织实现其战略目标和实施重点计划活动，为此，要特别加强与双边和多边捐助者、开发银行、基金会和私营部门的合作，并提高总部和总部外秘书处及各全国委员会筹集预算外资金的能力；
- (b) 为此，划拨计划费4,350,300美元，人事费18,843,700美元。

18003

对外关系与合作部门负有在秘书处与各会员国、准会员、观察员和领土之间进行联络，以及与联合国、其专门机构，计划署基金和机关及其它政府间和非政府国际组织进行协调的使命。在这一使命范围内，该部门将继续努力使教科文组织的行动获得所希望的反响，并确保其在会员国产生持久的影响。在2004-2005年，该部门继续采取以往的方法，即把负责对外关系的单位与负责筹集预算外资金促进发展合作的单位重新组合起来。这样做有助于以下两方面的活动协调一致相互促进，即一方面是发展与机构合作伙伴的关系，这是该部门行动的核心所在；另一方面是开展业务活动，增加在会员国中开展项目所需的预算外财源。为了在会员国中最佳实施本组织的计划，使总部外办事处在实地产生真正的影响，还应注意使预算外资金的使用与正常计划的重点和31 C/4的战略目标相一致。

18004

此外，本部门还负责参与计划和奖学金计划的管理和执行，这两项计划已得到加强（参见第II篇B和C第2章），而且将根据正常计划与预算的重点来执行这两项计划。

18005

最后，将着重发展与常驻教科文组织代表的关系，并寻求新的合作伙伴。关于常驻代表，由于大会（决议31 C/64）对《组织法》第II条作了修改，他们的

作用得到了加强。该部门将鼓励按专题或部门为常驻代表举行情况介绍会，并对教科文组织内的各地区组及其它国家组的定期会议提供支持。同时，将努力发展秘书处与不同合作伙伴的关系，尤其在实施“千年发展目标”（MDG）时，和在联合国系统行政首长协调理事会（GEB）范围内，发展与联合国系统合作伙伴的关系，与联合国发展小组（UNDG）以及与民间社会及私营部门合作伙伴的关系，鼓励它们在地方、地区和国际上努力宣传教科文组织的理想和优先重点。在需要筹集新的资金并希望增加教科文组织影响和知名度的情况下，寻求能使本组织的行动增值的新的合作伙伴也是非常重要的。

18006

在对外关系与合作部门助理总干事直接领导下的一个执行办公室，将负责该部门各项活动的协调、联络、评估、管理和宣传。

与会员国的关系

18007

发展与会员国、准会员、观察员和领土的关系，依然是该部门权限范围内的一个核心问题。该部门将进一步鼓励新国家加入本组织，以保证本组织具有尽可能广泛的普遍性。将定期更新有关与每个会员国合作情况的分析材料、有关信息和资料，这一切都是为了恰当而又迅速地满足会员国的需要。将可在内部网络上对相关的数据库进行检索。最后，将加强与各国常驻代表和在教科文组织设立的会员国组的合作；常驻代表的重要职责因对《组织法》第II条作了修改（参见决议31 C/64）而得到确认。将就与本组织的运作和活动相关的重大问题和专题，同各国常驻代表团定期磋商。还将对各地区组和地区间小组定期举行会议予以支持。

18008

将继续注意与各计划部门、各有关会员国和其它机构密切协作，制定并利用预算外资金实施具体战略，来满足一些有相似特点的目标国家组的紧急需要。该部门在履行自己职责的过程中，将与所有其它部门合作，并与非洲部密切合作。

18009

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强国际多边合作，使教科文组织有更大的普遍性；
- ◆ 通过组织与各国常驻代表和在总部设立的会员国组定期磋商，加强与会员国的合作；
- ◆ 更新与会员国及准会员的合作活动数据库，提供并散发有关信息和报告。

与教科文组织全国委员会的关系和新的合作伙伴关系

18010

在教科文组织正在进行改革之际，全国委员会的作用比以往任何时候都更为重要。作为教科文组织的一个组成部分，这些全国委员会一直是负责联系民间社会的合作伙伴，推动实现教科文组织的理想。因此，继续加强全国委员会和合作伙伴的参与之间的联系是至关重要的。

教科文组织全国委员会

18011

目前，已有190个会员国及准会员建立了教科文组织全国委员会。作为《组织法》确认的教科文组织在会员国及准会员开展活动的协调中心，这些机构构成了联合国系统内的一个独特的网络。它们负责联系和动员民间社会的合作伙伴，包括保持同议会、市政府和其它公民及基层运动组织的联系，为教科文组织在世界各地区的影响和计划优先事项发挥积极的作用。正如1978年的全国委员会《宪章》所指出的那样，全国委员会是教科文组织在各国开展工作的主要中继站，承担与计划执行相关的协商、联络、宣传和评估等多种职责。教科文组织仍决心配合与教科文组织秘书处共同负责全国委员会运作的会员国，继续努力加强全国委员会的地位与能力，其中主要是帮助提供切实有效的传播服务，提高管理方面的能力，为学习掌握关键技能提供方便，支持在各级开展合作的新方法，并进一步加强全国委员会与秘书处之间的关系，包括非集中化战略所考虑的与各地区办事处的密切联系。还将继续作出努力，在适当时并与多国办事处合作，使全国委员会更多地参与计划的实施。负有提高全国委员会业务能力这一共同和法定责任的会员国，应当促进采取这些方面的培训措施，特别是要确保全国委员会拥有必要的人力、物力和财力，充分地发挥其应有的作用。

18012

有效的全国委员会需要有明确的政策指导方针。根据上一个双年度完成的工作，政策行动将侧重于提高全国委员会网络的总体效率和扩大网络的影响。将为全国委员会履行开展智力合作和革新的传统职能提供支助。使各国决策者更加清楚地意识到自己对全国委员会的应尽责任将是一个持续进行的优先事项，其中包括开展宣传，推广先进经验和支持全国委员会主任的工作。将进行一些研究和调查，包括定期修订全国委员会《宪章》，使《宪章》的各项规定能够应教科文组织改革进程面临的挑战。

18013

进一步努力开展提高全国委员会的业务和管理能力，以实现2002-2003年为此目的而制定的行动计划所规定的具体目标。为此而确定的目标是编写综合培训

材料以及采用特定的培训方式，开展地区间、地区和分地区一级的行动。这包括举办地区间新任秘书长的年度研讨班以及专业人员地区讲习班。此外，还将通过参与计划举办国家一级的培训讨论会，并依靠各国政府的支持，鼓励各全国委员会交流经验和专门知识。优先重点是能力建设，将进一步加强全国委员会之间的双边、分地区、地区和地区间的合作及其与各国合作伙伴和教科文组织秘书处的三方合作。将扩展以往的工作，不仅要加强全国委员会宣传以及信息与传播技术的能力，还要通过建立外部合作伙伴的措施，提高它们在设施建设和联网方面的能力，为此还将鼓励全国委员会之间的联系，建立一个评估各种培训活动的机制。

18014

为合理安排全国委员会的各种会议作出进一步的努力。所有的法定的会议当然要保留，但应寻求改进会议时间的安排并使其合理化，以便优化专题重点，并为那些根据全国委员会确定的优先事项而开展的培训活动提供机会。2004年将在各地区召开《2006-2007年计划与预算草案》(33C/5草案)磋商会议，实施地区战略，并召开四年一度的全国委员会会议，以提出加强实地网络间的互动联系和扩大全国委员会在各国之影响的有效方法。

18015

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强国家级和各地区全国委员会、总部外网络、国家政策制定者和民间社会之间的联系；
- ◆ 提高全国委员会智力上为制定、实施和评估教科文组织的计划作出全面贡献的能力；
- ◆ 增强全国委员会的业务能力，以调动更多的民间社会合作伙伴，支持教科文组织的工作和计划；
- ◆ 确定效率更高的会议周期，为编制文件C/4和C/5做更大贡献。

合作伙伴关系

18016

通过与教科文组织各全国委员会密切磋商，继续重点发展各类合作伙伴、联盟以及其它合作机制，以便进一步扩大教科文组织的计划活动在国际、地区和国家一级的影响。

教科文组织俱乐部、中心和协会

18017

教科文组织俱乐部、中心和协会开展的各项活动有助于扩大教科文组织与民间

社会的联系及其在会员国的影响。将制定新的教科文组织俱乐部活动指导方针，确保为教科文组织的计划优先事项以及贯穿所有计划的那些侧重非洲、最不发达国家、妇女和青年的活动做出更大的贡献。工作重点是在以下四个领域的活动：

- (i) 加强各种运动组织的基础建设以及这些运动组织之间的相互关系，如出版《教科文组织俱乐部手册》、《国际名录》、《地区指南》和《良策指导》等重要文件；
- (ii) 培养增强宣传和传播的能力，进一步提高对全球问题的认识以及如何在本地区解决这些问题的认识，并与教科文组织的其他合作伙伴建立协作关系；
- (iii) 通过加强与总部外办事处和全国委员会的联网，协助实施地区战略；
- (iv) 扩大地方、国家、地区和国际一级的俱乐部和中心的网络。

继续加强与教科文组织俱乐部、中心和协会世界联合会（WFUCA）的合作。重新界定这项合作，以扩大这种合作伙伴关系的影响，焕发俱乐部运动的生气并确定新的优先事项，定期检查取得的成果。活动的重点是教科文组织俱乐部、中心和协会世界联合会与教科文组织间的联合《行动计划》，以帮助这一非政府组织宣传、动员和协调其成员，使它们能够充分表达民间社会为捍卫教科文组织的理想的声音。2003年召开的WFUCA世界大会重新确定了其工作重点，在此基础上提出的这一行动计划将寻求建立可靠的传播与沟通渠道并提高WFUCA的管理能力。

18018

双年度结束时的预期结果

- ◆ 增进教科文组织俱乐部和中心网络的活力并开展工作；
- ◆ 加强教科文组织俱乐部运动组织和其他合作伙伴之间的相互关系，以扩大教科文组织的影响；
- ◆ 运用信息技术手段和提供的服务，改进教科文组织俱乐部、中心和协会之间的沟通；
- ◆ 提高教科文组织俱乐部、中心和协会的管理能力和改善其资料库。

议会、地方当局和新合作伙伴关系

18019

教科文组织于1994年首次实施“议会计划”，目的在于确保教科文组织的价值观和目标能够体现在各国决策和立法中。教科文组织致力于加强与各议会、民间社会的当选代表之间的相互关系，进而加强与决策机构的联系，帮助确定发

展政策和途径以及必要资源的分配。本组织与各国议会联盟（IPU）以及被称之为“教科文组织之友”的三十多个议会同盟协调一致，向各国议会宣传教科文组织的使命和活动。根据本组织与各国议会联盟于1997年签定的协议，将通过新的教科文组织/各国议会联盟网络加强与各国议会的合作，以便同教科文组织各全国委员会密切合作，着重开展2004-2005年的重点计划。这就为宣传和开展国家一级的联合行动提供了一个框架。将在地区和国际一级促进与地区议会组织、教科文组织之友和各议会同盟的相互联系。各国议会联盟还将为教科文组织工作人员、教科文组织各全国委员会及其合作伙伴提供一项专门的培训计划，向他们传授与议会开展合作的原则和做法方面的知识。

18020

本部门将与教科文组织俱乐部运动组织合作，发起一系列的活动，以促进与市长协会、城市和地方协会的合作，这些活动将在可持续社区发展中发挥日益重要的作用。

18021

与教科文组织全国委员会一起，继续推动新的合作伙伴关系，这将有助于以创新的方式酝酿、实施、落实资金、评估和落实教科文组织的计划。活动的重点是制定政策、培养能力、各项活动的协调与非集中化、筹集资金和推广旗舰项目的工作。

18022

修改本组织的相关内部规章、条例和图形标识，以适应新的合作伙伴的需求和加强教科文组织的计划重点。编写合作伙伴培训材料，并在教科文组织工作人员和教科文组织各全国委员会中散发。更新修订一套资料，增加有关政策、准则性行动、建立合作伙伴的方法、潜在合作伙伴名单和中介组织的实用信息。在总部外办事处和全国委员会，工作的重点是提供促进信息交流和开展培训计划的手段与服务。

18023

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强国家、城市和地方社区各级对教科文组织计划重点和行动的政治承诺；
- ◆ 配合各国议会联盟/教科文组织合作伙伴，开展行之有效的信息交流、宣传和合作；
- ◆ 与全国委员会密切合作，系统地制定在总部和总部外办事处促进新的合作伙伴关系的方法；
- ◆ 提高议会对教科文组织计划重点和行动的认识，争取为教科文组织开展的具体的计划获得一些国家议会、立法和资金方面的援助；
- ◆ 根据教科文组织的战略目标和计划优先事项，发展一些旗舰合作伙伴关系；

- ◆ 制定并与联合国系统协调教科文组织开展合作伙伴行动以及使用教科文组织名称及标识的明确政策；
- ◆ 与全国委员会合作，更好地保护教科文组织名称和标识的使用。

与国际组织的关系

与联合国系统的合作

18024

教科文组织正在日益增多参与联合国系统的机构间活动和联合国的其它各类行动。本部门将协调教科文组织各计划部门、办事处和总部外各单位在这方面的的工作，为开展政府间和机构间的活动贡献力量。这些工作包括促进落实《千年宣言》以及最近召开的一些世界会议的精神。

18025

本部门将促进和协调教科文组织参与联合国系统各组织行政首长协调委员会(CEB)、联合国促进发展研究小组(UNDG)、经社理事会以及为贯彻《千年宣言》和《千年发展目标》(MGD)以及一些重要的世界会议精神的其它各类行动。在这方面，对外关系与合作部门将主要依靠设在纽约和日内瓦的两个联络处。教科文组织将继续促进与联合国各机构进行切实有效的全系统的合作，主要做法是：

- 与战略规划编制局合作，确保教科文组织为贯彻和实施联合国系统各组织行政首长协调委员会、联合国促进发展研究小组、联大、经社理事会的有关决定和建议以及联合国秘书长的各类行动作出积极贡献；
- 通过《联合呼吁程序》(CAP)，加强教科文组织地区办事处和联合国系统在国家一级的磋商与合作；
- 在国际发展合作方面扩大教科文组织的影响并发挥积极作用，提出本组织在计划领域里具有相对优势的明确重点；
- 交流改革方案的经验，促进秘书处内部和政府间一级机构的合理化；
- 在防止冲突，对付自然、技术及人为灾害，减轻灾害和灾后重建以及旨在提高受到这类影响的国家应对这类形势的能力而提供人道主义援助方面，加强与联合国阿富汗人道主义及经济援助计划协调局(UNOCHA)的合作；
- 与联合国系统的其他组织交流涉及教科文组织工作的有关政策和计划的制定。

18026

继续加强与各类组织、计划署和机构开展政策对话，制定和实施联合行动。鉴于教科文组织的实地机构不断变化，本部门还将在受援国家的统一领导下，利

用所有合作伙伴组织之间的协作，努力使教科文组织发挥更加积极主动的作用，促进开展国家一级的联合研究和计划编制。还将特别注重协调和简化制订规划和执行规划的程序，通过开展合适的培训活动继续重视教科文组织总部外单位的能力建设。

18027

尽管为教科文组织活动筹资的联合国基金和计划署以及多边开发银行提供的资金数额在减少，本组织将努力扭转这种趋势。

18028

双年度结束时的预期结果

- ◆ 扩大教科文组织的政策和战略在联合国讲坛和机构间一级的影响，并将其更好地纳入联合国系统的活动；
- ◆ 增加高质量的投入，扩大参与全系统的行动，如《千年发展目标》(MDG)，联合国促进发展研究小组(UNDG)，联合国系统组织行政首长协调理事会(CEB)以及最近召开的一些世界会议的后续行动；
- ◆ 在政策、计划活动和行政管理方面改进教科文组织与联合国其它合作伙伴的协调与优势互补；
- ◆ 在多边框架内，与联合国各专门机构合作，减少工作重叠现象，扩大教科文组织在其主管领域的影响；
- ◆ 确保联合国基金和计划署。为实施教科文组织的重点计划，提供更多的预算外资金。

与政府间国际组织的关系

18029

为了加强教科文组织与政府间组织，特别是与联合国系统之外的跨地区的政府间组织的合作，将与教科文组织各计划部门协作，继续努力促进在制定计划和实施计划方面的合作并充分利用协作的增效作用。本部门将通过举行联席会议，参加他们的理事机构会议与其它各种会议，并促进开展联合行动和计划，确保与上述政府间组织和会员国各小组的合作。

18030

双年度结束时的预期结果

- ◆ 加强与政府间组织的合作；
- ◆ 确保参加一些政府间组织的会议和其理事机构的届会；
- ◆ 与一些政府间组织合作，为一些重点计划制定和实施联合活动。

与非政府国际组织的合作

18031

本组织将加大力度，在其主管领域内，特别是在发展中国家，促进同国际非政府组织合作的多样化和扩大合作伙伴关系，并依靠这些组织在民间社会的动员能力，来开展本组织的活动并确保其发挥重大的增殖效应。这一行动在于寻求相互协调一致和加强部门间的关系，使教科文组织能够更有效地参与实地活动，通过合作发挥催化作用，同时推动各国政府和民间社会有代表性的组织之间的对话。

18032

加强与非政府组织的合作，主要做法是：

- (a) 支持非政府组织参与有关计划的构思和执行工作，并在国际、地区及国家一级更有效地吸纳这些组织参与在本组织主管领域内开展的行动，激励它们作出各自的贡献，并在技术性会议、专门会议及联合国重大会议上提出共同的立场。
- (b) 加强总部外单位的协调作用，鼓励各全国委员会加强其与国家一级非政府组织成员或团体的联系，在实地活动中促进与地区和国家一级组织的三方合作关系。
- (c) 促进在联合国系统内，就与非政府部门关系的发展开展思考和探讨，同时要考虑在国际合作中出现的新的合作伙伴关系的形式。
- (d) 继续保持与现有的协商机制，特别是与非政府组织/教科文组织联络委员会的合作伙伴关系。

18033

双年度结束时的预期结果

- ◆ 改进与非政府组织之间的部门间合作方式；
- ◆ 增强非政府组织/教科文组织联络委员会的能力，特别是在动员非政府组织合作伙伴促进实现计划的优先活动，以及在筹备和落实重大国际会议精神，开展联合国宣布的“年”和“十年”活动的的能力；
- ◆ 将集体磋商活动下放；
- ◆ 有计划地、系统地、高质量地对总部和总部外开展的计划合作活动进行评估，并将有关情况通报会员国。

与预算外资金的财源机构的合作

18034

根据31C/4确定的战略目标和《计划与预算》(32C/5)，来自各类财源机构的预算外资金仍将是教科文组织加强和扩大其各项活动与计划的一个重要条件。

在日益复杂和更具竞争性的国际筹资环境中，随着各类合作伙伴之作用迅速发生变化并出现了新的合作方式，教科文组织应继续在宣传其使命和专业职能方面发挥积极主动的作用，特别是要优化其部门间的职能性质，这一点至关重要。在《千年宣言》和《MONTERREY共识》的总体框架内，教科文组织将继续加大力度，推动与会员国、国际组织及其他为发展而积极开展合作的主要合作伙伴进行政策对话，以便增加可供教科文组织使用的预算外资金，同时，在使用这些资金时能够更好地与本组织的战略目标和重点计划相配合。教科文组织与外部财源伙伴建立行之有效的协调关系是教科文组织能够通过国际发展合作和从各类捐赠者那里吸引更多资金与援助的一个先决条件。

18035

政府以双边形式提供的自愿捐款很可能依然是教科文组织预算外资金收入的主要来源。将继续努力扩大资金来源，并使其多样化，还要努力开发新的筹资方式，重点是以某一计划方案来吸引多边和多年度的捐款承诺。还将鼓励那些可得到足够的资金,但需要教科文组织提供技术支助的会员国作出自利信托基金的安排。还将在教科文组织内建立更为有效的机制，把好质量关，并把预算外资金安排在重点优先事项上。

18036

随着基金会、非政府组织和商业界在内的私营部门在开发财源中的作用越来越大，教科文组织将以创新的合作伙伴方式继续扩大与这些部门的联系。此外，除了传统的信托基金安排外，还要探索其它的手段，比如通过直接的邮件联系运动，动员广大公众为教科文组织的具体活动措集资金,并把传播教科文组织的理想作为教科文组织总体传播战略的组成部分。

18037

双年度结束时的预期结果

- ◆ 继续增加可供教科文组织使用的预算外资金；
- ◆ 资金财源进一步多样化；
- ◆ 根据31C/4和32C/5，为各项计划筹集预算外资金；
- ◆ 更好地制定规划和优化行政程序，以改进教科文组织得到预算外资金资助之计划的实施能力和实施率；
- ◆ 通过培训和协调指导方针，提高教科文组织工作人员和有关的全国委员会在项目制定和管理，以及资金筹集方面的能力。

教科文组织援助巴勒斯坦计划 (UPP)

18038

教科文组织与联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处 (UNRWA) 合作, 从五十年代起在教育领域开展支持巴勒斯坦人民的活动。在签定《奥斯陆协定》之后, 通过制定和实施教科文组织援助巴勒斯坦计划 (UPP) 使这项援助得到了加强。目前, 正在实施由教科文组织/巴勒斯坦权力机构联合委员会制定的, 并经执行局和大会批准的援助巴勒斯坦计划第三阶段的工作。为此, 援助巴勒斯坦计划与巴勒斯坦权力机构、巴勒斯坦教科文组织全国委员会、拉姆安拉办事处、联合国系统和捐助者协作, 致力于实现以下目标:

- 加强致力于开发人力资源的活动, 提高巴勒斯坦权力机构的能力, 主要做法是, 加强巴勒斯坦教科文组织全国委员会及其参与制定和执行声援巴勒斯坦计划的工作, 使教科文组织、巴勒斯坦教科文组织全国委员会和各部委之间能够实现更好的信息交流;
- 与世界银行、联合国各机构、非政府组织和有关市政府密切合作, 增强公共服务机构和民间社会的能力;
- 重建巴勒斯坦各类机构, 重建和保护巴勒斯坦文化及历史遗产;
- 制定一项自然资源管理战略;
- 支持人力资源的开发、宣传和培训, 特别是在科技和消除贫困领域;
- 为把未来的巴勒斯坦建设成一个现代化的、民主的和繁荣的社会, 和平地融入该地区而贡献力量。

18039

双年度结束时的预期结果

- ◆ 与联合国系统、世界银行、阿拉伯联盟、伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO) 和阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALESCO) 合作与协调, 进一步发挥教科文组织的作用;
- ◆ 增加由私人 and 政府捐助者提供的预算外资金, 以补充声援巴勒斯坦计划中重点活动的正常项目资源;
- ◆ 为巴勒斯坦教育和文化机构配备现代化的设备和设施;
- ◆ 加强和平教育和人权教育, 支持正在开展的和解与重建家园的工作。

C. 人力资源管理

责任单位：人力资源管理局 (HRM)

19001

正常预算	
• 活动费	15,302,100 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	15,302,100 美元

19002

大会

授权总干事

(a) 实施相关的行动计划，以便继续实行新制定的人力资源政策框架，支持本组织的改革进程，尤其要注意以下几点：

- (i) 在总部和总部外提供具有成本效益的服务；
- (ii) 提高工作技能，制订学习和发展计划，使本组织成为一个以学习与知识为基础的组织；
- (iii) 使工作人员年轻化，使地理分配更合理；
- (iv) 使人力资源管理步骤和方法更合理有效，包括问责制和审查工作规划并建立监督检查机制。

(b) 为此，划拨计划费15,302,100美元，人事费15,498,200美元。

19003

人力资源管理局 (HRM) 在发展和实施人力资源政策框架中起着积极的作用，以支持教科文组的改革程序和下放政策。在考虑到各类工作人员结构平衡，更公平的地区和性别平衡总部外施职机构人员的再调配以及工作人员年轻化等问题的基础上，现已制订一整套新的综合政策，其涵盖面包括人力资源所有方面--如人员轮换，招聘，职位提升，定级，以及涉及探亲假办法在内的工作/家庭事项安排。反性骚扰的政策也正在准备制订。新的合同安排，如有期限任用合同/特殊服务合同以及总部外合同安排的全面审查工作，都已经开展，高级管理能力框架业已形成。

19004

该政策框架有待与同仁会磋商。重新成立的人才政策咨询委员会 (ACPP) 是多方联合的咨询机关，由推选的员工、行政方指定代表和同仁会观察员组成。

19005

主要培训活动将包括：(1)领导策略和变化处理培训活动，团队建设和项目管理培训，其目的是建立高效的管理人才团队，以更有效地推动和促成改革的进

行；(2)语言和信息技术培训。对于SAP/FABS（系统应用程序与产品/财务预算系统）将安排全面培训。该系统与战略任务和结果评估信息系统（SISTER）以及将来以信息技术为基础的人力资源/工资系统一样，是教科文组织最新综合管理工具的组成部分。

19006

2004--2005年度，人力资源管理局将进一步加强上个双年度建立起来的人力资源框架，为教科文组提供一整套流程和最新管理工具。要从在本组织中尚无工作人员或工作人员明显不足的会员国招收20名年轻的专业人员，这将会继续有利于成员国间雇员地区分布的平衡和雇员年轻化的要求。这些年轻的专业人员将安排到有关的处/局。

19007

双年度结束时的预期结果：

- ◆ 完成和实施新的人力资源政策框架。

绩效指标：

- 各种政策的执行情况（轮换、招聘、提职、职务再分类，反骚扰，高级管理人员的能力框架，业绩评估）；
- 根据新政策完成员工守则的修订工作；
- 完成人力资源手册的修订和颁发工作；
- 改善工作人员的地区分布；
- 为初级岗位招募新人才。

- ◆ 总部和总部外机构按照需求提供成本效益高的服务。

绩效指标：

- 完成工作流程的审查工作；
- 主要服务业务的服务标准到位；
- 降低投诉案数量；
- 降低负面的审计评议。

- ◆ 对在制定实施新的人力资源系统前完成的工作责任和人力资源程序的工作流程实行全面的跨部门审查。

绩效指标：

- 完成人力资源管理及责任的工作流程的定义和认定工作；
- 完成对可行性的研究。

- ◆ 在授权和负有责任方面，要建立有效的监督机制

绩效指标：

- 完成授权关系表的准备和实施工作；
- 监督机制到位。

- ◆ 完成学习和发展计划的修改和实施工作。
绩效指标：
 - 实施全员培训计划；
 - 培训活动下放；
 - 引入在线电子学习手段，开设培训课程；
 - 制订和实施培训评估方法。
- ◆ 审查并确保医疗福利基金的管理和长期可行性。
绩效指标：
 - 采用处理医疗福利金报销材料的新方法；
 - 减少医疗福利费报销的延误；
 - 降低投诉量；
 - 实施有效方法以增加医疗福利捐款。

D. 行政管理，总部大楼的维修和翻修

20001

正常预算	
• 活动费	31,877,900 美元
预算外资金	5,753,400 美元
活动费共计	<u>37,631,300 美元</u>

20002

大会

授权总干事：

- (a) 执行有关的行动计划，确保行政管理和总务工作的有效管理，包括：
- (i) 行政管理协调与支助；
 - (ii) 会计与财务监管；
 - (iii) 信息系统和电信；
 - (iv) 采购；
 - (v) 会议、语言和文件；
 - (vi) 总务、安全、水电和楼房和设备的管理；
 - (vii) 总部大楼的维修和翻修。
- (b) 为此，划拨计划费31,877,900美元，人事费66,288,900美元。

第1章 行政管理协调与支助

负责单位：行政管理部门助理总干事（ADG/ADM）和行政管理部门行政办公室（ADM/EO）

20101

正常预算	
• 活动费	99,900 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>99,900 美元</u>

20102

这一单位将通过以下方式负责行政协调和向本组织各部门提供支持：制定行政管理的方针政策和具体措施，使本组织有效和高效地开展工作；经常检查现有的规章制度和方针措施；确保本组织理事机构的有关决定得到执行；管理好和不断更新中央信息库、信息技术和管理信息系统与服务。此外，将向行政管理部门的机构提供行政管理协调与支助。这些机构都由行政管理部门助理总干事领导，以确保以最合理和最经济的方式来管理人力资源和资金。

20103

双年度结束时的预期结果

- ◆ 为本组织的行政管理方针政策和具体措施得到了贯彻和不断更新；
- ◆ 为确保遵守现行的行政管理规章制度；
- ◆ 为提高了对人力、财力和行政资源进行管理的效率。

第2章 会计与财务监管

负责单位：会计处（ADM/DCO）

20201

正常预算	
• 活动费	1,627,000 美元
预算外资金	206,900 美元
活动费共计	<u>1,833,900 美元</u>

20202

会计处的职责包括：管理银行账目，保管好本组织的资产，记录收支活动和编制提交给理事机构的财务报表，还包括向捐助方报告财务状况，收缴和管理会员国缴纳的会费和本组织的其他收入、现金及投资回报，管理总部所有的开支，对总部、总部外单位和各研究机构的财务工作进行监管，以及管理教科文组织代用券计划。国际教育局办公大楼的建筑费的摊还也在这笔预算建议的范围内。

20203

尽管新的财务与预算系统（FABS）启用之后会计处的职责没有改变，但是FABS的初步使用和不断推广对工作方法产生了很大的影响，如整个组织内部各机构的重新分工，必须采用新的管理报告制度和监管措施，必须对那些管理来往账目的人进行培训，大大提高他们门的能力等。这些变化要求会计处加强财务监督的作用，加强对各部门的单位和总部外单位的支持，确保使用FABS之后制定的新的财务管理程序得到很好的遵守。

20204

双年期结束时的预期结果

- ◆ 建立了综合的财务管理和报告系统，使所有的计划都能及时获得实施中所需的财务信息；
- ◆ 根据《财务条例》提出财务报告，以便对不同来源的资金的绩效指标、预期结果进行分析和评估；
- ◆ 本组织的资金得到了有效的管理。

第3章 信息系统和电信

负责单位：信息系统和电讯处（ADM/DIT）

20301

正常预算	
• 活动费	10,481,500 美元
预算外资金	<u>19,000 美元</u>
活动费共计	10,500,500 美元

20302

2002年新的财务及预算系统（FABS）在总部的启用使教科文组织计算机系统的更新换代跨出了重要的一步，也给本组织的信息系统的工作和信息系统服务机构的结构带来了巨大的变化。32 C/5所涉阶段的主要工作是继续努力，使FABS系统最终能在总部外办事处和各研究机构得到使用，以及开发新的人力资源和工资发放系统。

20303

在电信和有声系统方面，改进的重点是为总部、总部外单位和其他组织之间的有声交流和电视会议所用的数字式交流技术，研制和开发必要的基础结构和设施。

20304

信息交流中心将继续协调、统一和提供储存在不同信息系统、文献中心和数据库的信息和资料。将不断开发“知识门户”的基础结构，以整合不同伙伴提供的信息和使用便于协作的工具。教科文组织所有文件和出版物的全文资料库

“教科文组织文件系统”（UNESDOC）将与图书目录系统“教科文组织图书系统”（UNESBIB）全面结合，成为因特网上查阅教科文组织公开的官方文件的唯一入口。

20305

档案股将推出一个便于用户使用的数据库应用程序来处理秘书处各种载体（纸面和电子）的信函和纪录，开始实施一个“电子文件管理项目”

20306

双年期结束时的预期结果

- ◆ 完成FABS系统在总部外办事处和各研究所的使用；
- ◆ 在最终确定启用人力资源和工资发放系统之前，确保新老计算机系统同时并用；
- ◆ 推广使用与总部外办事处联系的互联网交流技术，改进总部和总部外办事处以及研究所的交流和传播系统和设施；
- ◆ 提高了计算机网络系统和服务的能力；
- ◆ 确保向本组织最有效地使用信息技术系统提供技术支持；
- ◆ 完成有关教科文组织1946年以来的主要文件和出版物的数字化和索引编制工作；
- ◆ 开始实施“电子文件管理系统”，利用信息传播技术确保对本组织的档案和记录进行有效、简便和统一的管理。

第4章 采购

负责单位：采购处（ADM/PRO）

20401

正常预算	
• 活动费	270,000 美元
预算外资金	- 美元
活动费共计	<u>270,000 美元</u>

20402

将继续支持三个方面的主要工作，秘书处日常工作所需的物品的管理和采购（包括国际运输和个人搬迁及报关手续）；订购的和常规的物品的存放和发放工作，包括有关物品的登记造册；为教科文组织在会员国开展的项目提供具体的服务，如协助项目设计和物品供应及各种服务的承包。这种承包工作将在本双年期内逐步移交给部分多国办事处，并且帮助指定的几个总部外单位解决项目设计中的设备问题和实施过程中的承包问题。

20403

双年期结束时的预期结果

- ◆ 实行网上定购物品的制度；
- ◆ 简化了物品供应的手续并加强对这项工作的监督管理；
- ◆ 改进需求预测，力争买到价廉物美的物品；
- ◆ 减少常用物品的库存，改进货物的登记造册；
- ◆ 提高了总部外办事处的采购能力；
- ◆ 在项目支助系统和采购系统之间建立了联系。

第5章 会议、语言和文件

负责单位：会议、语言和文件处（ADM/CLD）

20501

正常预算	
• 活动费	4,314,900 美元
预算外资金	1,946,500 美元
活动费共计	6,261,400 美元

20502

该处负责理事机构和秘书处的口译以及文件的翻译、排版、复制和分发等工作。在这些工作中，会议、语言和文件处将继续满足理事机构和秘书处的要求，确保一定的质量和按时完成任务。将通过使用新的技术，包括互联网来降低成本和提高质量。为此，还准备在保持基本的内部力量的情况下，使用远距离口笔译，采取外包的方法和其他合理化措施和调整措施。

20503

双年期结束时的预期结果

- ◆ 通过建立一定的组织和程序，更多地使用外包翻译、排版和印刷；
- ◆ 通过在秘书处内部和与会员国之间多用电子方式传送文件以及使用数字技术，减少印刷费用；
- ◆ 建立一个改进整个会议、语言和文件处的文件工作的电脑系统，扩大使用计算机辅助翻译工具；
- ◆ 总部外会议的文件使用远距离翻译；
- ◆ 更新总部I号厅的同声传译设备，使之现代化。

第6章 总务工作、安全、水电和楼房与设备的管理

负责单位：总部处 (ADM/HQD)

20601

正常预算	
• 活动费	10,524,600 美元
预算外资金	3,581,000 美元
活动费共计	14,105,600 美元

20602

由于预算越来越紧，货物和服务又越来越贵，只好争取将技术设备和设施的运转，邮件分发，运输以及水电暖气、补给品、其他用品和设备的供应等保持在起码的水平上。在水电暖气等方面，将继续厉行节约，要求各部门/单位更加注意把消耗降到最低限度。2004-2005年，某些公用服务将继续实行内部收费的办法。

20603

将安装现代化的安全设施和装置，尽量弥补因保安人员的削减造成的问题。

20604

为使本组织实现在教育、科学、文化和传播各领域的目标，将继续在总部和各地区举办各种文化活动和会议。

20605

将调整创收活动（办公用房、场地、设备和设施的租赁），尽量做到自给自足。

20606

双年期结束时的预期结果

- ◆ 总部的技术设备和设施的运转将着眼于尽量少出问题，并将其保持在起码的水平上，并将尽量减少紧缩开支造成的负面影响；
- ◆ 为会员国和本组织合作伙伴举行的会议和文化活动准备好场地和设施；
- ◆ 根据厉行节约的原则用好人力和财力资源；
- ◆ 对安全措施进行检查，根据资金状况量力改进。

第7章 总部大楼的维修和翻修

负责单位：总部处（ADM/HQD）

20701

正常预算	
• 活动费	4,560,000 美元
预算外资金	26,600,000 欧元 (外部借款)
会员国的自愿捐款	

大会

授权总干事：

- (a) 开始实施总部楼房翻修计划的第二期工程；
- (b) 以最优惠的条件贷款2,660万欧元，合理资助贝尔蒙计划第二期第一阶段工程的实施。

20702

由于预算越来越紧，货物和服务的价格又不断上涨，将尽力把总部楼房的维护修缮保持在可以接受的水平。

20703

将根据资金状况按决议30C/76对总部的丰特努瓦大楼进行翻修（贝尔蒙计划第二期第一阶段工程）。

20704

将根据资金情况继续实施总部米奥利斯/邦万大楼的第一期安全设施更新工程。

20705

双年期结束时的预期结果

- ◆ 总部技术设备的维修、保养和运转将着眼于尽量少出问题，并将其保持在可以接受的水平上。维修保养预算不足的负面影响将被减少到最低限度；
- ◆ 将实施贝尔蒙翻修计划第二期第一阶段的工程，使总部丰特努瓦大楼符合节能要求，具备总部工作人员和常驻代表团正常工作的现代化办公条件，并更换一部分设备和装置；
- ◆ 总部米奥利斯/邦万大楼涉及人员和大楼安全的第一期更新工程将完工。

第 3 部分

第 III 篇

对计划执行的支助和行政管理

T16001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
	31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额			
	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
A. 总部外管理与协调	15,581,700	699,400	1,676,800	10.3	553,100	18,511,000	-	18,511,000
B. 对外关系与合作	22,008,800	1,481,600	(1,430,100)	(6.1)	1,133,700	23,194,000	2,768,000	25,962,000
C. 人力资源管理	25,684,800	422,000	3,357,700	12.9	1,335,800	30,800,300	289,000	31,089,300
D. 总部大楼的行政管理、维修与翻新								
第1章 行政管理协调与支助	3,340,700	101,900	(17,700)	(0.5)	244,600	3,669,500	91,000	3,760,500
第2章 会计与财务监管	8,207,600	(225,600)	660,000	8.3	490,800	9,132,800	2,283,400	11,416,200
第3章 信息系统和电信	18,241,000	4,693,200	(508,400)	(2.2)	1,099,900	23,525,700	2,390,000	25,915,700
第4章 采购	2,929,700	(230,900)	(166,200)	(6.2)	141,100	2,673,700	352,000	3,025,700
第5章 会议、语言和文件	28,472,800	122,200	(2,835,200)	(9.9)	1,447,500	27,207,300	2,633,500	29,840,800
第6章 总务工作、安全、水电和房舍与设备的管理	27,493,700	1,555,100	(3,146,700)	(10.8)	1,495,700	27,397,800	6,210,000	33,607,800
第7章 总部楼房的维修和翻新	6,292,500	-	(1,871,500)	(29.7)	139,000	4,560,000	-	4,560,000
III.D 共计	94,978,000	6,015,900	(7,885,700)	(7.8)	5,058,600	98,166,800	13,959,900	112,126,700
第III篇总计	158,253,300	8,618,900	(4,281,300)	(2.6)	8,081,200	170,672,100	17,016,900	187,689,000

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加/(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +(-) 转账额) 的百分比。

³ 业务项目的预算外自筹资金和已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T16000b 按开支项目的分配情况

第III篇 -对计划执行的支助和行政管理	正常预算			
	人事费		活动费	32 C/5 建议的 拨款总额
	工作年	费用 (\$)	\$	\$
A. 总部外管理与协调				
I. 人事费 (常设职位)	38	3,872,300	-	3,872,300
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	60,000	60,000
与会人员差旅费	-	-	35,000	35,000
工作人员因公差旅费	-	-	130,000	130,000
合同业务费	-	-	180,000	180,000
培训费	-	-	-	-
通讯与运输费	-	-	-	-
用品与材料费	-	-	25,000	25,000
家具购置费	-	-	40,000	40,000
一般业务支出	-	-	61,600	61,600
II. 小计	-	-	531,600	531,600
III. 总部外:				
- 总部外办事处业务费	-	-	14,107,100	14,107,100
III. 小计	-	-	14,107,100	14,107,100
第III篇A共计	38	3,872,300	14,638,700	18,511,000
B. 对外关系与合作				
I. 人事费 (常设职位)	192	18,843,700	-	18,843,700
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费 (包括加班费和口译费)	-	-	435,400	435,400
工作人员因公差旅费	-	-	514,300	514,300
与会人员差旅费	-	-	197,000	197,000
合同业务费	-	-	1,066,600	1,066,600
培训费	-	-	44,500	44,500
会议组织合同费	-	-	1,124,900	1,124,900
通讯与运输费	-	-	243,300	243,300
用品与材料费 (包括图书与出版物)	-	-	181,600	181,600
办公设备与维修 (包括租赁房舍) 费	-	-	334,500	334,500
招待费	-	-	57,700	57,700
杂项	-	-	25,500	25,500
对总部外办事处项目筹备/支持的捐款	-	-	125,000	125,000
II. 小计	-	-	4,350,300	4,350,300
第III篇B共计	192	18,843,700	4,350,300	23,194,000
C. 人力资源管理				
I. 人事费 (常设职位)	188	15,498,200	-	15,498,200
II. 其它费用:				
工作人员以外的人事费	-	-	129,700	129,700
工作人员因公差旅费 (包括国际公务员委员会、高级管理委员会等)	-	-	60,000	60,000
合同业务费	-	-	144,100	144,100
用品与办公设备费	-	-	195,400	195,400
一般业务费	-	-	83,900	83,900
对同仁会和机构间运动会的捐款	-	-	80,700	80,700
II. 小计	-	-	693,800	693,800
III. 人力资源管理局代表整个组织管理的款项:				
人力资源开发 (包括工作人员培训)	-	-	6,063,000	6,063,000
青年干部计划和与此相关的招聘活动	-	-	3,200,700	3,200,700
社会服务	-	-	78,100	78,100
为非全额参加人向医疗保险基金缴纳的款项及该基金的行政费用	-	-	4,942,200	4,942,200
工作人员补偿计划	-	-	142,300	142,300
养恤金委员会会议开支 (包括口译费)	-	-	27,300	27,300
养恤基金差旅费	-	-	19,200	19,200
总部体检费	-	-	87,500	87,500
医疗设备与用品	-	-	40,500	40,500
出席联合国医务处联席会议	-	-	7,500	7,500
III. 小计	-	-	14,608,300	14,608,300
第III篇C共计	188	15,498,200	15,302,100	30,800,300

第III篇 -对计划执行的支助和行政管理		正常预算			32 C/5 建议的 拨款总额
		人事费		活动费	
		工作年	费用 (\$)	\$	\$
D. 行政管理:					
第1章 行政管理协调与支助					
I. 人事费 (常设职位)		38	3,569,600	-	3,569,600
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费 (包括加班费)		-	-	27,100	27,100
工作人员因公差旅费		-	-	22,400	22,400
通讯费		-	-	9,000	9,000
用品与办公设备		-	-	18,000	18,000
培训费		-	-	4,800	4,800
杂项		-	-	12,600	12,600
招待费		-	-	6,000	6,000
II. 小计		-	-	99,900	99,900
第1章共计		38	3,569,600	99,900	3,669,500
第2章 会计与财务监督					
I. 人事费 (常设职位)		84	7,505,800	-	7,505,800
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费 (包括加班费)		-	-	132,000	132,000
工作人员因公差旅费		-	-	6,000	6,000
通讯、办公用品及杂项		-	-	82,100	82,100
采购、租用和维修设备		-	-	66,000	66,000
II. 小计		-	-	286,100	286,100
III. 会计处代表整个组织管理的款项:					
保险费		-	-	1,048,000	1,048,000
银行手续费		-	-	112,900	112,900
摊还教科文组织国际教育局楼房建筑费用		-	-	180,000	180,000
III. 小计		-	-	1,340,900	1,340,900
第2章共计		84	7,505,800	1,627,000	9,132,800
第3章 信息系统和电信					
I. 人事费 (常设职位)		162	13,044,200	-	13,044,200
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费 (包括加班费)		-	-	229,700	229,700
合同与其它业务费		-	-	1,976,400	1,976,400
工作人员因公差旅费		-	-	29,100	29,100
维修设备费		-	-	1,174,400	1,174,400
通讯费		-	-	467,600	467,600
用品与设备		-	-	1,016,500	1,016,500
杂项		-	-	87,800	87,800
为战略行动计划拨款 (将转入特别帐户)		-	-	5,000,000	5,000,000
为战略、任务和结果评估信息系统拨款		-	-	500,000	500,000
II. 小计		-	-	10,481,500	10,481,500
第3章共计		162	13,044,200	10,481,500	23,525,700
第4章 采购					
I. 人事费 (常设职位)		32	2,403,700	-	2,403,700
II. 其它费用:					
工作人员因公差旅费		-	-	8,000	8,000
通讯费		-	-	22,000	22,000
用品与材料费		-	-	26,500	26,500
办公设备与维修		-	-	13,000	13,000
杂项		-	-	2,500	2,500
内部复印用品 (整个机构使用)		-	-	139,000	139,000
办公用品 (整个机构使用)		-	-	59,000	59,000
II. 小计		-	-	270,000	270,000
第4章共计		32	2,403,700	270,000	2,673,700
第5章 会议、语言和文件					
I. 人事费 (常设职位)		270	22,892,400	-	22,892,400
II. 其它费用:					
工作人员以外的人事费		-	-	2,157,000	2,157,000
合同业务费		-	-	970,800	970,800
加班费		-	-	250,200	250,200
工作人员因公差旅费		-	-	13,100	13,100
通讯与运输费		-	-	25,000	25,000
培训费		-	-	7,000	7,000
用品、租用和维修设备		-	-	822,300	822,300
杂项		-	-	69,500	69,500
II. 小计		-	-	4,314,900	4,314,900
第5章共计		270	22,892,400	4,314,900	27,207,300

第III篇 -对计划执行的支助和行政管理		正常预算			32 C/5 建议的 拨款总额 \$
		人事费		活动费	
		工作年	费用 (\$)	\$	
第6章	总务工作、安全、水电和房舍与设备的管理				
	I. 人事费 (常设职位)	280	16,873,200	-	16,873,200
	II. 其它费用:				
	工作人员以外的人事费	-	-	207,700	207,700
	加班费	-	-	153,000	153,000
	通讯费	-	-	10,500	10,500
	工作人员因公差旅费	-	-	300	300
	用品与设备	-	-	27,200	27,200
	杂项	-	-	6,900	6,900
	II.小计	-	-	405,600	405,600
	III. 总部处代表整个组织管理的款项:				
	设备与材料	-	-	171,000	171,000
	考察费用	-	-	691,200	691,200
	公用事业与管理费用	-	-	8,700,500	8,700,500
	保安服务费	-	-	170,000	170,000
	安全与保安	-	-	167,800	167,800
	文化活动与会议	-	-	218,500	218,500
	III.小计	-	-	10,119,000	10,119,000
	第6章共计	280	16,873,200	10,524,600	27,397,800
第7章	总部楼房维修和翻新				
	I. 人事费 (常设职位)	-	-	-	-
	II. 其它费用:				
	机械设备维修合同费 (升降电梯、自动扶梯、电器、发电机、中央技术屏障和冷却系统)	-	-	880,000	880,000
	各技工班的材料、工具和设备	-	-	680,000	680,000
	翻新	-	-	3,000,000	3,000,000
	第7章共计	-	-	4,560,000	4,560,000
	第III篇D共计	866	66,288,900	31,877,900	98,166,800
	第III篇总计	1,284	104,503,100	66,169,000	170,672,100



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76亿美元方案

计划与预算草案

第 13 册

第IV篇--预计费用增长

2004-2005年预算概算的编制

第1和第3部分

第 1 部分

第 IV 篇

预计费用增长

21001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/ (转出)	32 C/5 资金增加 (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
预计费用增长	13 690 850	-	-	66 450	13 757 300	-	13 757 300	

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额(31 C/5批准额+(-)转账额)的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

21002

本文件第 I 至第 III 篇项下所列2004--2005年建议的预算总额，按编制2002--2003年预算时使用的物价指数和汇率，即2002年1月1日的物价指数计算，为540,161,400美元。

21003

兹将2002年1月1日至2005年12月31日期间因通货膨胀及各种法定因素造成的费用增长分两步确定如下：

- (i) 体现**2002-2003**年核算需要的**22,081,300**美元已加入到各篇和各章的的预算中，因而导致第I至III篇项下建议的预算额达到562,242,700美元（包括重新定级储备金项下的150万美元）；
- (ii) 根据批准的预算编制技术，**2004-2005**年预算执行期内预计出现的费用增长未包括在第I至III篇的预算概算中，而是单独列出。因此，为**预计费用增长**准备的**13,757,300**美元包括在预算第IV篇中，使用这笔款项需经执行局事先批准。

第 3 部分

第 IV 篇

预计费用增长

T21001

正常预算						32 C/5 建议的 拨款额	预算外 资金 ³	2004-2005年 资金总额
31 C/5 批准额	转账 ¹ 转入/(转出)	32 C/5 资金增加/ (减少)	变动 百分比 ²	核算 变动额				
\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$	
预计费用增长	13,690,850	-	-	66,450	13,757,300	-	13,757,300	

¹ 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转账。

² 32 C/5 建议的资金增加(减少) 占经调整的31 C/5 批准额 (31 C/5 批准额 +/- 转账额)的百分比。

³ 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

T21002 根据批准的预算编制技术，2004--2005年实施计划过程中因法定因素和其它因素出现的费用增长已在本篇内单独列出，动用这笔款项须先经执行局批准。这样，本篇项下所列款额可以补充预算第I--III篇建议的拨款。其金额为562,242,700美元（包括重新定级储备金项下的150万美元）。

T21003 以下表格，根据预计的2004--2005年开支数额与类别，列出了2004--2005年预计费用增长额。确定这些数额的依据是：以往与现在因法定因素和其它因素而产生的费用增长的情况以及表明未来趋势的指标及其对建议的拨款中各个部分的影响。在使用“编制全面预算”¹技术时，铭记建议的预算的最高限额，将2004--2005年的预计费用增长估算为13,757,300美元。

¹ 大会第二十九届会议在讨论预算编制技术时，认为“编制半期全面预算”的方法应当停止使用。今后的预算应当根据“编制全面预算”的原则制定，以确保全面执行计划。

教科文组织的《预算及财务术语汇编》中对“编制全面预算”和“编制半期全面预算”所给的定义如下：

“**编制全面预算**”是一种预算编制原则，根据这一原则，预算建议应包括编制预算时通过对整个下一个财务期趋势的预测，可预计的工作人员报酬及货物和劳务费用的增长所需的全部费用。这类增长所需的经费来自《预计费用增长》（预算第IV篇）。

“**编制半期全面预算**”是一种预算编制原则，根据这一原则，预算建议应包括编制预算时通过对下一个财务期前半期的趋势的预测，可预计的工作人员报酬及货物和劳务费用的增长所需的费用。顾名思义这一原则不包括后半期工作人员报酬及货物和劳务费用的增长所需的费用。

T21004 按开支项目的分配情况

开支项目	2004-2005年 第I-III篇 (业经复算的 建议额)	2004-2005年预计费用增长			
		专门人员	一般事务人员	总金额	
	\$	\$	\$	\$	%
a) 人事费					
净薪金	229,010,300	1,890,700	999,200	2,889,900	1.3
养恤金纳款	48,431,000	1,840,100	881,000	2,721,100	5.6
医疗保险纳款	8,159,300	237,400	108,500	345,900	4.2
家庭津贴	7,105,800	67,000	126,100	193,100	2.7
人员调动和艰苦地区岗位津贴	3,812,200	173,300	0	173,300	4.5
离职金, 出差费, 教育补助金, 语言津贴等	19,822,000	542,600	155,200	697,800	3.5
差旅费和运输费	5,507,100	166,300	0	166,300	3.0
重新定级储备金	1,500,000	0	0	0	0.0
人事费共计	323,347,700	4,917,400	2,270,000	7,187,400	2.2
b) 货物与劳务费					
		2004-2005年预计费用增长			
		总部	总部外	总金额	
	\$	\$	\$	\$	%
正式工作人员以外的人员服务费	28,154,975	780,800	69,500	850,300	3.0
公务出差	17,281,650	643,600	407,200	1,050,800	6.1
合同业务	62,299,100	846,300	751,300	1,597,600	2.6
一般业务开支	23,598,600	637,000	39,800	676,800	2.9
用品	5,563,200	234,300	27,000	261,300	4.7
家具和设备购置	4,698,100	184,400	43,500	227,900	4.9
财政拨款	26,445,600	576,200	102,000	678,200	2.6
与非政府组织的框架协议	5,885,900	133,400	17,500	150,900	2.6
其它捐款	12,691,160	167,400	158,000	325,400	2.6
间接费用	15,667,700	45,900	355,900	401,800	2.6
总部楼房的翻修	3,000,000	76,900	0	76,900	2.6
参与计划	23,000,000	0	0	0	0.0
其它开支	10,609,015	269,400	2,600	272,000	2.6
货物与劳务费共计	238,895,000	4,595,600	1,974,300	6,569,900	2.8
总计	562,242,700	9,513,000	4,244,300	13,757,300	2.4

2004--2005年预算概算的编制

缩减的实际零增长方案(5.76亿美元)

背景

T22001 大会在其第三十一届会议上（决议31 C/68）请总干事继续运用同样的预算编制技术编制文件32 C/5，但须按照执行局或总干事在其后的一届执行局会议上可能提出的建议进行修改或完善。

T22002 执行局第一六五届会议在审议了总干事在文件165 EX/5 第III部分里提出的关于2004--2005年《计划与预算草案》(32 C/5)的初步建议以后，请总干事“根据执行局第一六五届会议期间的讨论意见，拟定文件32C/5临时草案，包括根据名义零增长和实际零增长，以及其它任何可能影响2004--2005年财务期正常预算的相关因素的方案”（决定165EX/4. 1第76段）。总干事决定为32C/5编制三项方案，其中一个方案是根据所谓缩减的实际零增长最高预算额5.76亿美元编制的。

预算编制技术

T22003 现将大会决定的2004—2005年财务期《计划与预算草案》三个方案的编制技术概述如下：

(i) **恒值美元原则**

根据恒值美元的原则，文件32C/5（2004—2005年）的预算概算与批准的2002--2003年预算相比较，它与美元比价同样保持在1美元等于0.869欧元的水平上。本预算不考虑币值波动因素。

(ii) **币值波动的处理方法：**

2004--2005年预算的初步概算按照恒值美元汇率1美元等于0.869欧元表示，所以，预算中欧元费用开支将以相同的恒值美元汇率记帐。在此财务期期间，由于业务兑换率不断变化而发生的欧元在费用记帐上与恒值比率的上下差额，将记录为币值兑换的收益或损失。双年度结束时，普通基金名目下的全部收益与损失净余额将从杂项收入中增加或扣除。

(iii) **通货膨胀的处理方法：**

• **通过复核来概算新的预算基数**

为估算2004--2005年双年度的新预算基数，本预算期（2002--2003年）内已经出现

或可能出现的费用增长已被考虑；复核是根据执行局通过和大会批准的方法进行的。下面的T22004和T22005段解释了这一方法，并在T22006段的表中列出概算额。

- **预计费用增长**

预计2004--2005年将会出现的法定增长和预测的其它增长可见第IV篇的预算和下面的T22007--T22009段中的说明。

- (iv) **零基预算编制**

教科文组织预算及财务术语汇编把这一技术解称为：“以零为基数为下一个双年度编制预算建议，不同于在现有预算基数上增加和/或减少来编制新预算建议的‘增量预算编制法’”，采用零基预算编制过程能更加清楚地界定各个优先事项，更有助于经费估算，尤其对所选行动方式的经费进行估算。

- (v) **预算标准的应用**

32C/5人事费概算采用的预算标准与2004-2005年常设职位的每一个职级两年的平均费用一致。在计算2002--2003年期间人事费的法定增长时，将根据2002--2003年的实际开支趋势及所掌握的其它最新数据来修订这些预算标准。

- (vi) **因工作人员更替和招聘延误而进行的调整**

与制定31 C/5文件的情况一样，考虑到人员更替和招聘延误（误时因素），将2004--2005年全部人事费削减3%。因此所有职务的人事费只定为97%。

- (vii) **人事费和间接计划费用的分配**

在文件31 C/5中，有关重大计划人事费分配说明都列在附件I的各工作重点项目和技术细节里。该文件第II.A篇中的每项分计划的建议决议以及在预算总表内归纳了人事费、计划费和总部间接计划费分配情况。该说明性分配计划以按比例分摊为基础，因而在报告实际费用时出现了与实际不符的情况。所以，为了真实反映实际预算编制方法和对人事费进行监督的情况，文件32C/5只在附件I和拨款决议中列出了涉及第II.A篇重大计划的人事费。而计划费和总部间接计划费则继续由涉及每项分计划而提出的拨款来作说明。总部外间接计划费（业务费）列在第III.A篇--总部外管理及协调这部分中。

- (viii) **对各主要行动方式进行计划分析**

对每一项分计划的技术细节进行了这种分析，并在附件III中进行了说明。为了促进计划实施，为了衡量计划的相关性及影响力，又出台了五套新行动方式。

(ix) 对预算外资金的表述

已经收到的，或已签定捐助协议确切承诺的预算外资金已经同正常计划资金一起列入预算。它们在各工作重点中得到反映，并在附件I和附录VIII中被列入，作了说明。

法定增长和其它增长

(预计的费用增长的核算和拨款)

T22004 决议31 C/68请总干事在编制文件32 C/5时继续应用同样的预算编制技术，因此保留了以下方法：

(i) 根据零基预算编制原则，以零为基数编制了2004--2005年预算建议（核心方案—5.76亿美元），在考虑了为使31C/5的批准额与文件32C/5中建议的新结构和新计划活动相一致，而在拨款项目之间进行的所有调整之后，逐篇、逐章和逐重大计划地进行比较。这样，执行局和大会现在，即在因费用增长作调整之前，就可按恒定价格指数计算出32C/5与经调整的31C/5批准额相比而增加或减少的金额。（应该注意，零名义增长（5.44亿美元）和实际增长（6.10亿美元）方案是围绕核心方案制定的。）

(ii) 在进行这一比较之后，由于法定和其它因素导致的费用增长已经按照下列两步计算：

- **2002—2003双年度出现的法定增长和其它增长**的计算是根据对已出现的人事费、货物和劳务费增长的深入分析，按开支项目进行计算的。计算根据还包括有关目前双年度剩余时间内工资指数和消费价格变化情况的精确信息。这种做法的目的是估算出2004--2005年预算基数；
- 按照2004-2005年预算基数，对**2004—2005年的预计费用增长额**的预测及其对建议的拨款中各种因素的影响都按照秘书处掌握的有关工资指数和消费价格的最可靠信息做了预测。预算第IV篇列出了这些估计额，但使用时必须先征得执行局批准。

T22005 参照现有的数据，已计算出2002--2003年已经出现和本双年期结束之前预计将会出现的人事费与其它费用的法定增长额和其它增长额。在32 C/5的各张表格中的“核算变动额”一栏里，列出了这些费用增长的影响，它们主要包括：

人事费：

- (i) 最新基薪额 (2003年1月)；
- (ii) 最新应计养恤金报酬（2003年1月），以便概算出本组织对联合国联合职员养恤基金纳款资金；
- (iii) 本组织按现行比率向医疗保险基金的纳款；
- (iv) 根据最新指数进行的总部和总部外专业服务人员的地点差价调整；

- (v) 根据2002年每一职级人员的平均开支，以及以往双年度开支方式，确定其它津贴：家庭津贴、教育补助金、安家费、住房津贴、流动/艰苦岗位津贴，离职金、旅费、住房安全费，等。
- (vi) 任何可预见将在本双年度结束之前生效的法定基薪额费用进一步增加的可靠信息，服务地点差价调整、应计养恤金报酬和其它员工福利的可靠信息。

货物和劳务费：

- (vii) 有关价格和汇率变化情况的经济指标，如“统计科月报”（法国 INSCC）、“国际金融统计”（国际货币基金会）和“经济展望”（经济合作与发展组织）；
- (viii) 秘书处掌握的有关价格和消费开支变化的最可靠信息，它们已经，并且将要对本组织实际工作带来影响。

T22006 以下是相应的核算变动需求额：

2002-2003核算变动额

开支项目	31 C/5 批准额	增加/(减少)	未经核算的 32C/5建议额 (按2001年 12月31日 物价指数计算)	2002-2003年 核算变动额	32 C/5 建议额	核算变动额 的年平均 百分比
	\$	\$	\$	\$	\$	%
(a) 工作人员工资和津贴						
净工资 (基础工资和服务地点差价调整数)	229,335,700	(9,788,100)	219,547,600	9,462,700	229,010,300	2.1
养恤金纳款	46,704,300	(1,977,300)	44,727,000	3,704,000	48,431,000	4.1
医疗保险纳款	8,145,900	(319,200)	7,826,700	332,600	8,159,300	2.1
其它津贴 (家庭津贴、人员调动和艰苦地区岗位 津贴、离职金、安家费、教育补助金、 语言津贴、旅行和运输费等)	35,354,800	(636,000)	34,718,800	1,528,300	36,247,100	2.2
重新定级储备金	1,500,000	-	1,500,000	-	1,500,000	0.0
人事费, 小计	321,040,700	(12,720,600)	308,320,100	15,027,600	323,347,700	2.4
(b) 货物和劳务费						
工作人员以外的人事费	18,584,300	8,580,600	27,164,900	990,100	28,155,000	1.8
公务差旅费	15,481,700	437,300	15,919,000	1,362,600	17,281,600	4.2
合同业务费	52,612,800	8,326,000	60,938,800	1,360,300	62,299,100	1.1
一般业务开支	19,409,500	3,583,200	22,992,700	605,900	23,598,600	1.3
用品和器材	5,243,400	51,500	5,294,900	268,300	5,563,200	2.5
购置家具和设备	6,324,600	(1,861,700)	4,462,900	235,200	4,698,100	2.6
财政拨款	29,918,400	(4,050,300)	25,868,100	577,500	26,445,600	1.1
与非政府组织的合作(框架协议定)	6,405,400	(648,000)	5,757,400	128,500	5,885,900	1.1
其它捐款	17,775,800	(5,361,700)	12,414,100	277,100	12,691,200	1.1
间接计划费用	13,667,700	1,657,900	15,325,600	342,100	15,667,700	1.1
总部楼房翻新	6,292,500	(3,464,700)	2,827,800	172,200	3,000,000	3.0
其它开支	6,953,900	3,423,400	10,377,300	231,700	10,609,000	1.1
货物和劳务费, 小计	198,670,000	10,673,500	209,343,500	6,551,500	215,895,000	1.6
(c) 参与计划费	22,000,000	497,800	22,497,800	502,200	23,000,000	1.1
(a)+(b)+(c) 合计	541,710,700	(1,549,300)	540,161,400	22,081,300	562,242,700	2.0
(d) 预计费用增长	13,690,850	-	13,690,850	66,450	13,757,300	-
减去: 在计划与预算执行过程中从批准的2002- -2003年预算总额中勾支的数额 (参见决议31C/73)	(11,034,300)	11,034,300	-	-	-	-
开支共计	544,367,250	9,485,000	553,852,250	22,147,750	576,000,000	2.0

2004-2005年预计费用增长

T22007 根据批准的预算编制技术，由于法定因素和其它因素，预计在2004--2005年计划实施期间出现的费用增长单独列在预算**第IV篇**中，其使用需事先经执行局根据该双年度出现的实际费用增长情况批准。

T22008 根据大会第三十一届会议的决定，为确保计划的全面执行，已确定了2004--2005年预算第IV篇（预计费用增长）的拨款额，采用的是“编制全面预算”¹的原则而不是“编制半期全面预算”²的原则。

T22009 技术性细节第IV篇中的表格按开支项目列出了预计费用增长的具体情况。

最高预算额

T22010 2004--2005年5.76亿美元的预算额是作为核心方案在缩减的实际零增长的基础上制定的，与31C/5批准的预算额相比净增额为3.6美元。其说明如下：

	31 C/5 批准额	增加/ (减少)	核算变动额	计划期间要求 吸收的数额	经核算的 32 C/5 建议额 576,000,000 美元
	\$ M	\$ M	\$ M	\$ M	\$ M
人事费	321.0	(12.7)	15.0	-	323.3
活动费	185.0	9.0	6.2	-	200.2
间接计划费用	13.7	1.7	0.3	-	15.7
参与计划费	<u>22.0</u>	<u>0.5</u>	<u>0.5</u>	-	23.0
小计	220.7	11.2	7.0	-	238.9
预计费用增长	13.7	-	0.1	-	13.8
吸收数额	(11.0)	-	-	11.0	-
共计	544.4	(1.5)	22.1	11.0	576.0

¹ 根据教科文组织预算及财务术语汇编：

编制全面预算：一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对整个下一个财务期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。这些增长所需的资金称为“预计费用增长”（预算第IV篇）。

² 编制半期全面预算：一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对下一个财务期的前半期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。这一原则不考虑下一个财务期后半期工作人员报酬以及货物和劳务费的费用增长。

T22011 在5.76亿美元的最高预算额中，与31 C/5批准本相比，发生了如下变动：

- 净削减人事费 12,700,000 美元，这笔费用弥补了人事拨款名义和法定核算变动额（15,000,000 美元）中的 85%：由于共撤消 192 个职位，新增 131 个职位（其中总部外撤消 79 个，新增 79 个），所以总共净削减 61 个职位。
- 活动费净增了 11,200,000 美元，这是因为在优先领域增加了 18,200,000 美元，拨款削减约为 7,000,000 美元，这笔费用为名义核算变动额。

与 31 C/5 批准本相比，本预算草案抵消了未分配的匀资额 11,000,000 美元。它实际净削减资金 1,500,000 美元，即 0.3%，而核算变动额的总数则为 22,100,000 美元，即 4.1%。

其它调整（调拨情况比较）

T22012 调拨情况比较反映了拨款项目之间的调整情况，以便使 2002--2003 年预算基数（31C/5 批准额）与文件 32C/5 建议的 2004—2005 年计划结构保持一致。整个计划和预算中的预算基数（称为经调整的 31C/5 批准额）体现了 32 C/5 文件提出的对计划和秘书处一些部门所做的结构调整。调整内容归纳如下：

主要拨款项目	转入(出)		
	人事费	其它费用	共计
	\$	\$	\$
第I篇 总政策和领导机构			
A. 理事机构			
1. 大会	-	-	-
2. 执行局	-	-	-
B. 领导机构			
3. 总干事室	(28,100)	-	(28,100)
4. 总干事办公室	231,800	46,200	278,000
5. 内部监督	(583,900)	-	(583,900)
6. 国际准则及法律事务	-	-	-
C. 参与联合国系统联合机构	-	82,000	82,000
第 I 篇共计	(380,200)	128,200	(252,000)
第II篇 计划和与计划有关的业务			
A. 计划			
I 教育	(963,800)	-	(963,800)
II 自然科学	112,500	-	112,500
III 社会科学及人文科学	332,700	130,000	462,700
IV 文化	570,400	(130,000)	440,400
V 传播和信息	(1,269,700)	-	(1,269,700)
教科文组织统计研究所	-	-	-
下放计划的总部外管理	(758,000)	-	(758,000)
第II篇A小计	(1,975,900)	-	(1,975,900)
B. 参与计划	-	-	-
C. 与计划有关的业务			
1. 非洲行动的协调	28,100	-	28,100
2. 奖学金计划	-	-	-
3. 公众宣传	(4,980,900)	(1,030,800)	(6,011,700)
4. 战略规划和计划监督	(115,400)	-	(115,400)
5. 预算编制和监督	(292,000)	-	(292,000)
第II篇C小计	(5,360,200)	(1,030,800)	(6,391,000)
第II篇共计	(7,336,100)	(1,030,800)	(8,366,900)
第III篇 对计划执行的支助和行政管理			
A. 总部外管理与协调(总部活动与总部外办事处的运作费用)	699,400	-	699,400
B. 对外关系与合作	1,527,800	(46,200)	1,481,600
C. 人力资源管理	422,000	-	422,000
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	5,067,100	948,800	6,015,900
第III篇共计	7,716,300	902,600	8,618,900
I - III篇共计	0	0	0

T22013 由于结构变动造成的人事费和其它费用的重大调整如下：

- (i) **信息交换中心**从第II篇C（与计划有关部门的业务）中的公共信息部门调整到第III篇D（行政管理，总部大楼的维修和翻修）中的信息系统和电信部门：

人事费 3,890,000美元

活动费 812,300美元

- (ii) **文化活动与会议科**从第II篇C（与计划有关部门的业务）中的公共信息调整到第III篇D（行政管理，总部大楼的维修和翻修）中的总务、安全、水电和房舍与设备的管理：

人事费 1,006,900美元

活动费 218,500美元

- (iii) 涉及**历史科学国际委员会（ICHS）**的活动费（130,000美元）从重大计划IV调整到重大计划III；

- (iv) 涉及**荣誉亲善大使股**的活动费（46,200美元）从第III篇B中的对外关系与合作部门转到第I篇B中的总干事办公室；

- (v) 涉及“**恶意破坏行为保险条例**”费用的（82,000美元）从第III篇D中的会计与财务控制部门调整到第I篇C中的参与联合国系统联合机构；

- (vi) 根据本组织机构合理化而进行的同一职级内的各种岗位调动。

附 录

T22014 第2部分中的附录I--IX提供了整个 32C/5的预算建议额各方面的详细数据。



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.76 亿美元方案

计划与预算草案

第 14 册

附录

- I 2004-2005年预算第I至第IV篇主要拨款项目预算总表
--2002--2003年与2004--2005年的比较
- II 主要开支项目正常预算总表
- III 预算第II篇A各主要行动方式的计划拨款的分配情况一览表
- IV 2004-2005年各部门和各单位常设职位总表
- V 2004-2005年各级别的常设职位总表
- VI 各地区非集中化情况总表--正常计划和预算外资金
- VII 自筹资金（预算外）总表
- VIII 按资金来源和地区列出的预算外项目总表
- IX 2004-2005年评估计划

第2部分

第 2 部分

附录 I 2004-2005年预算第 I 至第 IV 篇主要拨款项目预算总表 (2002-2003年与2004-2005年对比)

主要拨款项目		正常预算							32 C/5建议的拨款总额	预算外资金 ³	2004-2005年资金总额
		2002-2003年			2004-2005年						
		31 C/5批准额	转帐转入/(转出) ¹	经调整的31 C/5批准额	资金增加/(减少)	32 C/5		核算变动额			
				按2002-2003年物价指数计算	变动额百分比 ²						
第 I 篇	总政策和领导机构	\$	\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	\$	\$
A.	理事机构										
	1. 大会	6 292 400	-	6 292 400	(395 700)	5 896 700	(6.3)	238 600	6 135 300	305 800	6 441 100
	2. 执行局	7 839 400	-	7 839 400	(332 300)	7 507 100	(4.2)	451 600	7 958 700	-	7 958 700
	第 I 篇 A, 小计	14 131 800	-	14 131 800	(728 000)	13 403 800	(5.2)	690 200	14 094 000	305 800	14 399 800
B.	领导机构										
	3. 总干事室	2 282 100	(28 100)	2 254 000	100 300	2 354 300	4.4	73 300	2 427 600	-	2 427 600
	4. 总干事办公室	6 437 700	278 000	6 715 700	(32 300)	6 683 400	(0.5)	432 500	7 115 900	341 000	7 456 900
	5. 内部监督	4 671 600	(583 900)	4 087 700	505 200	4 592 900	12.4	234 400	4 827 300	412 000	5 239 300
	6. 国际准则及法律事务	2 795 000	-	2 795 000	56 700	2 851 700	2.0	153 200	3 004 900	-	3 004 900
	第 I 篇 B, 小计	16 186 400	(334 000)	15 852 400	629 900	16 482 300	4.0	893 400	17 375 700	753 000	18 128 700
	第 I 篇, 共计	2 153 000	82 000	2 235 000	1 266 300	3 501 300	56.7	78 200	3 579 500	-	3 579 500
	第 I 篇, 共计	32 471 200	(252 000)	32 219 200	1 168 200	33 387 400	3.6	1 661 800	35 049 200	1 058 800	36 108 000
第 II 篇	计划和与计划有关的业务										
A.	计划										
	I. 教育	94 091 700	(963 800)	93 127 900	273 000	93 400 900	0.3	3 558 100	96 959 000	209 475 200	306 434 200
	II. 自然科学	51 867 600	112 500	51 980 100	(405 100)	51 575 000	(0.8)	2 156 700	53 731 700	39 250 400	92 982 100
	III. 社会科学和人文科学	28 582 200	462 700	29 044 900	1 134 000	30 178 900	3.9	1 217 000	31 395 900	32 175 800	63 571 700
	IV. 文化	43 849 900	440 400	44 290 300	1 419 300	45 709 600	3.2	2 050 600	47 760 200	33 164 600	80 924 800
	V. 传播和信息	33 064 600	(1 269 700)	31 794 900	(590 800)	31 204 100	(1.9)	1 235 300	32 439 400	10 268 900	42 708 300
	教科文组织统计研究所	7 320 000	-	7 320 000	524 900	7 844 900	7.2	175 100	8 020 000	-	8 020 000
	总部外下放计划的管理	33 372 800	(758 000)	32 614 800	(415 200)	32 199 600	(1.3)	16 300	32 215 900	-	32 215 900
	第 II 篇 A, 小计	292 148 800	(1 975 900)	290 172 900	1 940 100	292 113 000	0.7	10 409 100	302 522 100	324 334 900	626 857 000
	第 II 篇, 共计	22 000 000	-	22 000 000	497 800	22 497 800	2.3	502 200	23 000 000	-	23 000 000
B.	参与计划										
C.	与计划有关的业务										
	1. 非洲行动的协调	2 647 700	28 100	2 675 800	(92 800)	2 583 000	(3.5)	154 000	2 737 000	-	2 737 000
	2. 奖学金计划	1 962 400	-	1 962 400	463 800	2 426 200	23.6	96 400	2 522 600	1 393 700	3 916 300
	3. 公众宣传	20 354 400	(6 011 700)	14 342 700	(1 116 900)	13 225 800	(7.8)	591 300	13 817 100	2 031 500	15 848 600
	4. 战略规划和监督	6 128 000	(115 400)	6 012 600	(108 700)	5 903 900	(1.8)	364 500	6 268 400	176 000	6 444 400
	5. 预算编制和监督	4 244 900	(292 000)	3 952 900	(19 500)	3 933 400	(0.5)	220 800	4 154 200	976 000	5 130 200
	第 II 篇 C, 小计	35 337 400	(6 391 000)	28 946 400	(874 100)	28 072 300	(3.0)	1 427 000	29 499 300	4 577 200	34 076 500
	第 II 篇, 共计	349 486 200	(8 366 900)	341 119 300	1 563 800	342 683 100	0.5	12 338 300	355 021 400	328 912 100	683 933 500
第 III 篇	对计划执行的支助和行政管理										
A.	总部外管理和协调	15 581 700	699 400	16 281 100	1 676 800	17 957 900	10.3	553 100	18 511 000	-	18 511 000
B.	对外关系与合作	22 008 800	1 481 600	23 490 400	(1 430 100)	22 060 300	(6.1)	1 133 700	23 194 000	2 768 000	25 962 000
C.	人力资源管理	25 684 800	422 000	26 106 800	3 357 700	29 464 500	12.9	1 335 800	30 800 300	289 000	31 089 300
D.	总部楼房的翻新、维护和管理	94 978 000	6 015 900	100 993 900	(7 885 700)	93 108 200	(7.8)	5 058 600	98 166 800	13 959 900	112 126 700
	第 III 篇, 共计	158 253 300	8 618 900	166 872 200	(4 281 300)	162 590 900	(2.6)	8 081 200	170 672 100	17 016 900	187 689 000
	第 I-III 篇, 共计	540 210 700	-	540 210 700	(1 549 300)	538 661 400	(0.3)	22 081 300	560 742 700	346 987 800	907 730 500
	重新定级储备金	1 500 000	-	1 500 000	-	1 500 000	0.0	-	1 500 000	-	1 500 000
第 IV 篇	预计费用增长	13 690 850	-	13 690 850	-	13 690 850	0.0	66 450	13 757 300	-	13 757 300
	第 I-IV 篇, 共计	555 401 550	-	555 401 550	(1 549 300)	553 852 250	(0.0)	22 147 750	576 000 000	346 987 800	922 987 800
	减去: 在计划与预算的执行过程中从批准的2002-2003年预算总额中勾支的数额 (参见决议31 C/73)	(11 034 300)	-	(11 034 300)	11 034 300	-	r.d.	-	-	-	-
	拨款共计	544 367 250	-	544 367 250	9 485 000	553 852 250	(0.3)	22 147 750	576 000 000	346 987 800	922 987 800

1: 将2002-2003年的基数按32 C/5建议的2004-2005年计划的结构来安排时所需在拨款项目间进行的转帐。

2: 32 C/5建议的资金增加/(减少)占经调整的31 C/5批准额 (31 C/5批准额+/-转帐额) 的百分比。

3: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

附录 II 主要开支项目正常预算总表

主要拨款项目		正常预算														2004-2005年 估算总计
		常设职位费用		临时 助理人员	代表 差旅费	工作 人员 差旅费	合同 业务	一般 活动 开支	用品与 材料	家具和 设备 购置	财政 拨款	与非政 府组 织的 合同 (框架 协定)	其他 捐款	间接 计划 费用	其他 开支	
		总 部	总 部 外													
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
第 I 篇	总政策和领导机构															
A.	理事机构															
	1. 大会	644 100	-	4 842 200	-	-	550 000	99 000	-	-	-	-	-	-	-	6 135 300
	2. 执行局	1 426 900	-	3 690 100	2 141 700	-	-	700 000	-	-	-	-	-	-	-	7 958 700
	第 I 篇 A. 小计	2 071 000	-	8 532 300	2 141 700	-	550 000	799 000	-	-	-	-	-	-	-	14 094 000
B.	领导机构															
	3. 总干事室	1 969 100	-	45 000	-	280 000	15 000	30 000	60 000	10 000	-	-	-	-	18 500	2 427 600
	4. 总干事办公室	6 670 200	-	85 000	-	220 000	50 000	40 000	15 000	10 000	-	-	-	-	25 700	7 115 900
	5. 内部监督	3 927 700	-	175 500	-	235 500	418 500	11 100	19 000	30 000	-	-	-	-	10 000	4 827 300
	6. 国际准则及法律事务	2 771 800	-	37 000	-	15 000	28 000	15 000	7 500	-	-	-	-	-	130 600	3 094 900
	第 I 篇 B. 小计	15 338 800	-	342 500	-	750 500	511 500	96 100	101 500	50 000	-	-	-	-	184 800	17 375 700
C.	参与联合国系统联合机构	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 579 500	3 579 500
	第 I 篇, 共计	17 409 800	-	8 874 800	2 141 700	750 500	1 061 500	895 100	101 500	50 000	-	-	-	-	3 764 300	35 049 200
第 II 篇	计划和与计划有关的业务															
A.	计划															
	I. 教育	28 808 800	17 672 500	2 218 600	2 578 000	2 168 200	16 446 100	3 823 100	1 372 500	1 334 300	16 091 000	1 325 000	1 378 700	636 600	1 105 600	96 959 000
	II. 自然科学	21 641 200	8 385 600	3 679 600	1 823 300	1 585 500	8 712 500	1 208 900	559 400	674 000	1 696 500	790 000	2 674 300	300 900	-	53 731 700
	III. 社会科学及人文科学	14 153 800	3 765 500	2 141 700	224 000	713 500	7 044 900	162 500	33 600	75 500	338 100	1 590 700	910 000	198 200	43 900	31 395 900
	IV. 文化	26 201 600	6 605 700	2 235 700	1 319 000	961 400	6 732 600	1 610 500	350 000	250 000	300 000	440 000	338 000	215 700	200 000	47 760 200
	V. 传播和信息	12 076 300	5 945 100	312 900	448 600	718 700	8 565 200	572 900	164 300	745 800	-	1 740 200	840 200	209 200	100 000	32 439 400
	教科文组织统计研究所	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 020 000	-	-	-	-	8 020 000
	总部外: 非集中化计划的管理	-	32 215 900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32 215 900
	第 II 篇 A. 小计	102 881 700	74 590 300	10 588 500	6 392 900	6 147 300	47 501 300	7 377 900	2 479 800	3 079 600	26 445 600	5 885 900	6 141 200	1 560 600	1 449 500	302 522 100
B.	参与计划	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23 000 000	23 000 000
C.	与计划有关的业务															
	1. 协调援助非洲的行动	2 317 400	-	134 200	-	98 700	151 300	22 100	10 300	3 000	-	-	-	-	-	2 737 000
	2. 奖学金计划	1 004 000	-	4 000	-	3 000	5 000	22 000	27 600	-	-	-	1 451 000	-	6 000	2 522 600
	3. 公众宣传	9 908 900	-	879 000	-	289 000	1 631 000	791 900	194 300	123 000	-	-	-	-	-	13 817 100
	4. 战略规划与计划监督	5 284 300	-	295 000	-	300 000	200 000	80 000	55 000	-	-	-	-	-	54 100	6 268 400
	5. 预算编制与监督	3 948 200	-	109 300	-	19 600	-	9 700	32 200	35 200	-	-	-	-	-	4 154 200
	第 II 篇 C. 小计	22 462 800	-	1 421 500	-	710 300	1 987 300	925 700	319 400	161 200	-	-	1 451 000	-	60 100	29 499 300
	第 II 篇, 共计	125 344 500	74 590 300	12 010 000	6 392 900	6 857 600	49 488 600	8 303 600	2 799 200	3 240 800	26 445 600	5 885 900	7 592 200	1 560 600	24 509 600	355 021 400
第 III 篇	对计划执行的支助和行政管理															
A.	总部外管理与协调	3 872 300	-	60 000	35 000	130 000	180 000	61 600	25 000	40 000	-	-	-	14 107 100	-	18 511 000
B.	对外关系与合作	15 788 700	3 055 000	435 400	197 000	514 300	2 236 000	301 000	181 600	334 500	-	-	125 000	-	25 500	23 194 000
C.	人力资源管理	15 498 200	-	3 448 100	-	183 700	5 874 000	267 300	176 400	249 000	-	-	4 974 000	-	129 600	30 800 300
D.	总部楼房管理、维修与翻新	66 288 900	-	3 326 700	-	78 900	3 459 000	13 770 000	2 279 500	783 800	-	-	-	-	8 180 000	98 166 800
	第 III 篇, 共计	101 448 100	3 055 000	7 270 200	232 000	906 900	11 749 000	14 399 900	2 662 500	1 407 300	-	-	5 099 000	14 107 100	8 335 100	170 672 100
	第 I-III 篇, 共计	244 202 400	77 645 300	28 155 000	8 766 600	8 515 000	62 299 100	23 598 600	5 563 200	4 698 100	26 445 600	5 885 900	12 691 200	15 667 700	36 609 000	560 742 700
	重新定级储备金	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 500 000	1 500 000
第 IV 篇	预计费用增长	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 757 300	13 757 300
	第 I-IV 篇, 共计	244 202 400	77 645 300	28 155 000	8 766 600	8 515 000	62 299 100	23 598 600	5 563 200	4 698 100	26 445 600	5 885 900	12 691 200	15 667 700	51 866 300	576 000 000

附录III 预算第II篇A各主要行动方式的计划拨款的分配情况一览表

	正常预算 (2004-2005)														建议总额
	主要行动方式									新的行动方式					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	信息和传播技术支持的各类会议	新的培训方式, 包括信息和传播技术支持的培训	运用电子手段和联网	在各个层次协助安排新的合作伙伴关系	网络的能力建设	
各种研究	各种会议	出版物	培训班、研讨班和讲习班 (第VII类)	奖学金、助学金及研究金	给非政府组织的财政拨款	其他财政拨款和捐助	技术与咨询服务	其他							
重大计划I - 教育	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
I.1 全民基础教育															
I.1.1 全民基础教育: 瞄准主要目标	2 080 500	2 138 900	1 949 100	3 645 700	-	1 081 600	999 100	2 047 600	-	-	-	-	-	-	13 942 500
I.1.2 支持全民教育战略	948 200	3 292 900	1 113 900	1 325 900	-	630 600	698 000	3 314 600	-	-	-	-	-	-	11 324 100
I.2 建设学习型社会															
I.2.1 普及初等教育之后	583 500	1 165 700	760 300	947 600	116 900	362 800	169 600	308 400	-	-	-	-	-	-	4 414 800
I.2.2 教育与全球化	388 900	388 900	243 700	468 300	49 300	135 500	147 900	286 200	-	-	-	-	-	-	2 108 700
给教科文组织教育机构的财政拨款															
教科文组织国际教育局	-	-	-	-	-	-	4 291 000	-	-	-	-	-	-	-	4 291 000
教科文组织国际教育规划研究所	-	-	-	-	-	-	4 600 000	-	-	-	-	-	-	-	4 600 000
教科文组织教育研究所	-	-	-	-	-	-	1 900 000	-	-	-	-	-	-	-	1 900 000
教科文组织教育信息技术研究所	-	-	-	-	-	-	1 100 000	-	-	-	-	-	-	-	1 100 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所	-	-	-	-	-	-	2 000 000	-	-	-	-	-	-	-	2 000 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所	-	-	-	-	-	-	2 200 000	-	-	-	-	-	-	-	2 200 000
与横向专题有关的项目	406 500	219 500	221 000	824 000	-	215 500	31 500	42 000	-	-	-	-	-	-	1 960 000
重大计划I, 共计	4 407 600	7 205 900	4 288 000	7 211 500	166 200	2 426 000	18 137 100	5 998 800	-	-	-	-	-	-	49 841 100
重大计划II - 自然科学															
II.1 科学、环境和可持续发展															
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的社会问题	1 905 400	1 275 400	816 500	1 083 100	-	-	-	896 600	-	-	-	-	-	-	5 977 000
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识	465 800	425 800	222 900	381 500	118 900	94 000	-	212 900	-	-	-	1 050 200	-	-	2 972 000
II.1.3 地球科学: 增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害	232 800	80 600	67 800	436 100	67 800	25 600	12 800	148 300	-	-	132 000	100 700	-	51 000	1 355 500
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	76 500	60 500	52 500	175 000	94 000	120 500	90 500	83 500	24 500	-	-	22 500	-	-	800 000
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会	338 600	1 020 000	243 700	332 200	873 900	444 700	215 500	232 600	-	-	-	-	42 700	-	3 743 900
II.2 科技能力建设促进发展															
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	410 000	443 300	212 200	1 782 700	438 900	440 000	1 098 800	306 100	-	-	413 300	90 000	-	120 000	5 755 300
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	163 500	218 100	54 500	218 100	-	-	109 000	218 100	-	-	54 500	54 500	-	-	1 096 300
与横向专题有关的项目	173 500	141 000	103 500	1 009 000	-	181 000	102 000	-	-	-	-	-	-	-	1 710 000
重大计划II, 共计	3 766 100	3 664 700	1 773 600	5 417 700	1 593 500	1 305 800	1 628 600	2 098 100	24 500	-	599 800	267 700	1 092 900	171 000	23 404 000
重大计划III - 社会科学及人文科学															
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理	409 100	1 289 500	401 000	133 700	-	133 700	86 400	220 100	-	-	-	-	-	-	2 673 500
III.2 促进人权和反对歧视	491 000	551 800	203 400	84 600	-	138 500	120 100	51 300	-	-	-	-	-	-	1 640 700
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	606 200	1 872 100	560 500	42 300	-	244 700	-	-	-	-	-	-	-	-	3 325 800
III.4 社会变革管理计划-第二阶段	596 600	450 700	482 200	363 600	43 900	625 500	131 600	344 300	-	-	-	-	-	-	3 038 400
与横向专题有关的项目	580 000	250 000	225 000	915 000	-	410 000	190 000	30 000	-	-	-	-	-	-	2 600 000
重大计划III, 共计	2 682 900	4 414 100	1 872 100	1 539 200	43 900	1 552 400	528 100	645 700	-	-	-	-	-	-	13 278 400

附录III (续)

	正常预算 (2004-2005)															建议总额
	主要行动方式									新的行动方式						
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	信息和传播技术支持的各类会议	新的培训方式,包括信息和传播技术支持的培训	运用电子手段和联网	在各个层次支持新的伙伴关系	网络的能力建设		
各种研究	各种会议	出版物	培训班、研讨班和讲习班 (第VII类)	奖学金、助学金及研究金	给非政府组织的财政拨款	其他财政拨款和捐助	技术与咨询服务	其他								
重大计划IV - 文化	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性																
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和 实施其《行动计划》	429 700	613 500	474 300	-	-	-	233 900	271 900	-	-	-	-	-	-	2 023 300	
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	180 700	168 100	145 000	180 800	-	233 300	264 800	172 500	-	-	-	-	-	-	1 345 200	
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护																
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972年)	327 700	855 900	679 400	-	-	-	95 900	-	-	-	-	-	-	-	1 958 900	
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制订准则来保护文化的多样性	224 300	1 637 500	507 100	907 800	-	488 100	630 600	493 300	-	-	-	165 700	-	-	5 054 400	
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性																
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	133 800	170 300	83 400	256 400	-	541 400	69 500	90 400	-	-	-	132 300	-	-	1 477 500	
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	58 900	94 200	58 900	164 900	-	35 300	58 900	117 800	-	-	-	294 500	294 500	-	1 177 900	
与横向专题有关的项目	192 500	170 000	85 000	745 000	-	387 500	60 000	60 000	-	-	-	-	-	-	1 700 000	
重大计划IV, 共计	1 547 600	3 709 500	2 033 100	2 254 900	-	1 685 600	1 413 600	1 205 900	-	-	-	592 500	294 500	-	14 737 200	
重大计划V - 传播和信息																
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展																
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	388 900	442 500	255 500	415 600	38 400	522 600	413 100	373 300	-	675 300	641 800	-	-	-	4 167 000	
V.1.2 信息和传播技术为教育服务	102 400	88 700	91 300	222 500	77 000	234 000	205 000	112 000	-	305 400	385 600	226 200	-	-	2 050 100	
V.1.3 通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	118 900	204 000	163 400	156 900	-	210 900	183 900	183 900	-	253 200	364 000	-	-	-	1 839 100	
V.2 促进言论自由和传播发展																
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	174 600	232 800	226 300	153 100	-	310 500	252 200	79 800	-	258 700	252 200	-	-	-	1 940 200	
V.2.2 支持传播媒体的发展	132 200	226 000	123 600	178 200	-	204 100	231 100	118 600	-	284 600	284 000	-	-	-	1 782 400	
与横向专题有关的项目																
信息和传播技术, 包括门户项目	267 300	194 400	121 500	826 200	-	340 200	340 200	340 200	-	-	-	-	-	-	2 430 000	
重大计划V, 共计	1 184 300	1 388 400	981 600	1 952 500	115 400	1 822 300	1 625 500	1 207 800	-	1 777 200	1 927 600	226 200	-	-	14 208 800	
教科文组织统计研究所	-	-	-	-	-	-	8 020 000	-	-	-	-	-	-	-	8 020 000	
总计	13 588 500	20 382 600	10 948 400	18 375 800	1 919 000	8 792 100	31 352 900	11 156 300	24 500	1 777 200	2 527 400	1 086 400	1 387 400	171 000	123 489 500	

附录 IV 2004-2005年各部门和各单位常设职位总表

下表列出了本组织正常计划和预算外计划的人事费总额，以及按行政单位划分的各类职位数。每个计划部门的人事费已分列在该部门负责执行的32 C/5的各项重大计划中。

部门/单位	资金来源	总干事	副总干事	助理总干事	主任	专门人员	一般事务人员	共计	
								职位	费用
第 I 篇									
总政策和领导机构									
A. 理事机构									
	正常计划								
	总部	-	-	-	2	2	5	9	2 071 000
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	2	5	9	2 071 000
	预算外资金	-	-	-	-	-	2	2	202 000
B. 领导机构 (包括总干事室、总干事办公室、内部监督办公室、国际准则及法律事务办公室)									
	正常计划								
	总部	1	1	1	4	40	27	74	15 338 800
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	1	1	1	4	40	27	74	15 338 800
	预算外资金	-	-	-	-	3	1	4	753 000
第 II 篇									
计划和与计划有关的业务									
A. 计划									
教育部门 (ED)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	7	70	70	148	28 808 800
	总部外	-	-	-	2	67	19	88	17 672 500
	正常计划, 共计	-	-	1	9	137	89	236	46 481 300
	预算外资金	-	-	-	-	13	2	15	2 940 000
自然科学部门 (SC)									
	正常计划								
	总部	-	-	2	6	47	55	110	21 641 200
	总部外	-	-	-	-	34	8	42	8 385 600
	正常计划, 共计	-	-	2	6	81	63	152	30 026 800
	预算外资金	-	-	-	-	5	2	7	1 320 000
社会科学及人文科学部门 (SHS)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	4	38	27	70	14 153 800
	总部外	-	-	-	-	15	3	18	3 765 500
	正常计划, 共计	-	-	1	4	53	30	88	177 919 300
	预算外资金	-	-	-	-	4	-	4	728 000
文化部门 (CLT)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	5	73	57	136	26 201 600
	总部外	-	-	-	-	27	6	33	6 605 700
	正常计划, 共计	-	-	1	5	100	63	169	32 807 300
	预算外资金	-	-	-	-	10	2	12	2 311 000
传播与信息部门 (CI)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	3	28	30	62	12 076 300
	总部外	-	-	-	-	20	12	32	5 945 100
	正常计划, 共计	-	-	1	3	48	42	94	18 021 400
	预算外资金	-	-	-	-	2	1	3	434 000
总部下放计划的管理 (BFC)									
	正常计划								
	总部	-	-	-	-	-	-	-	-
	总部外	-	-	-	35	46	260	341	32 215 900
	正常计划, 共计	-	-	-	35	46	260	341	32 215 900
	预算外资金	-	-	-	-	-	-	-	-
C. 与计划有关的业务									
非洲行动的协调 (AER)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	-	6	4	11	2 317 400
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	1	-	6	4	11	2 317 400
	预算外资金	-	-	-	-	-	-	-	-

部门/单位	资金来源	总干事	副总干事	助理总干事	主任	专门人员	一般事务人员	共计	
								职位	费用
									\$
奖学金计划 (FEL)	正常计划								
	总部	-	-	-	-	1	6	7	1 004 000
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	-	1	6	7	1 004 000
	预算外资金	-	-	-	-	1	-	1	147 000
公众宣传 (BPI)	正常计划								
	总部	-	-	-	1	26	29	56	9 908 900
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	1	26	29	56	9 908 900
	预算外资金	-	-	-	-	-	1	1	91 000
战略规划和计划监督 (BSP)	正常计划								
	总部	-	-	-	2	14	7	23	5 284 300
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	14	7	23	5 284 300
	预算外资金	-	-	-	-	1	-	1	176 000
预算编制和监督 (BB)	正常计划								
	总部	-	-	-	2	12	6	20	3 948 200
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	12	6	20	3 948 200
	预算外资金	-	-	-	-	2	6	8	976 000
第 III 篇									
对计划执行的支助和行政管理									
A. 总部外管理和协调 (BFC)									
	正常计划								
	总部	-	-	-	2	10	7	19	3 872 300
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	10	7	19	3 872 300
	预算外资金	-	-	-	-	-	-	-	-
B. 对外关系与合作 (ERC)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	3	40	40	84	15 788 700
	总部外	-	-	-	2	6	4	12	3 055 000
	正常计划, 共计	-	-	1	5	46	44	96	18 843 700
	预算外资金	-	-	-	1	10	3	14	2 768 000
C. 人力资源管理 (HRM)									
	正常计划								
	总部	-	-	-	2	30	62	94	15 498 200
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	-	2	30	62	94	15 498 200
	预算外资金	-	-	-	-	1	1	2	289 000
D. 总部大楼翻新、维护和管理 (ADM)									
	正常计划								
	总部	-	-	1	4	111	317	433	66 288 900
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	正常计划, 共计	-	-	1	4	111	317	433	66 288 900
	预算外资金	-	-	-	-	19	52	71	8 206 500
第I-III篇, 共计									
	正常计划								
	总部	1	1	10	47	548	749	1 356	244 202 400
	总部外	-	-	-	39	215	312	566	77 645 300
	正常计划, 共计	1	1	10	86	763	1 061	1 922	323 347 700
	预算外资金	-	-	-	1	71	73	145	21 341 500
重新定级储备金									
	正常计划, 共计	1	1	10	86	763	1 061	1 922	323 347 700
	预算外资金	-	-	-	1	71	73	145	21 341 500

附录 V 2002-2003年各级别的常设职位总表--正常计划 (总部及总部外)

(2002--2003年已设职位数, 以及2004--2005年总部和总部外正常计划职位建议数)

部门/单位	专门人员职类及以上的职位										一般事务 人员职类 的职位	总部外 职位(当 地招聘)	共 计				
	总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	小计							
第 I 篇 总政策和领导机构																	
A. 理事机构																	
大会(GC)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	-	-	1	1	-	3	-	-	-	-	3
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	-	-	1	-	-	2	-	-	-	-	2
执行局(EXB)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	-	1	-	-	-	2	5	-	-	-	7
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	-	-	1	-	-	2	5	-	-	-	7
B. 领导机构																	
(包括: 总干事室, 总干事办公室, 内部监督办公室, 国际准则及 法律事务办公室)	2002-2003	31 C/5 Approved	1	1	1	2	3	11	9	5	9	42	30	-	-	-	72
	2004-2005	32 C/5 proposed	1	1	1	2	2	10	9	11	10	47	27	-	-	-	74
第 I 篇, 小计	2002-2003	31 C/5 Approved	1	1	1	4	3	12	10	6	9	47	35	-	-	-	82
	2004-2005	32 C/5 proposed	1	1	1	4	2	10	11	11	10	51	32	-	-	-	83
第 II 篇 计划和与计划有关的业务																	
A. 计划																	
教育部门 (ED)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	1	6	34	37	52	18	149	76	22	-	-	247
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	1	8	28	36	51	22	147	70	19	-	-	236
自然科学部门 (SC)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	2	1	5	23	28	17	12	88	64	7	-	-	159
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	2	1	5	21	24	21	15	89	55	8	-	-	152
社会科学及人文科学部门 (SHS)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	1	3	15	11	11	12	54	31	3	-	-	88
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	1	3	12	13	14	14	58	27	3	-	-	88
文化部门 (CLT)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	2	5	22	20	28	25	103	57	7	-	-	167
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	2	3	18	22	32	28	106	57	6	-	-	169
传播与信息部门 (CI)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	1	2	15	17	16	6	58	31	11	-	-	100
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	1	2	14	15	10	9	52	30	12	-	-	94
总部外下放计划的管理 (BFC)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	8	29	20	3	7	18	85	-	260	-	-	345
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	7	28	13	3	7	23	81	-	260	-	-	341
C. 与计划有关的业务																	
非洲行动的协调 (AFR)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	-	-	1	2	1	1	6	6	-	-	-	12
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	-	-	1	2	1	2	7	4	-	-	-	11
奖学金计划 (FEL)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	6	-	-	-	7
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	6	-	-	-	7
公共宣传 (BPI)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	1	4	8	12	12	38	56	-	-	-	94
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	-	4	5	11	6	27	29	-	-	-	56
战略规划和计划监督 (BSP)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	2	5	4	3	-	15	9	-	-	-	24
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	1	6	4	2	2	16	7	-	-	-	23
预算编制和监督 (BB)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	1	2	3	3	4	14	7	-	-	-	21
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	1	3	1	4	4	14	6	-	-	-	20
第 II 篇, 小计	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	7	17	54	142	133	150	108	611	343	310	-	-	1 264
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	7	16	51	121	125	153	125	598	291	308	-	-	1 197

部门/单位	专门人员职类及以下的职位											一般事务 人员职类 的职位	总部外 职位(当 地招聘)	共 计		
	总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/P-2	小计						
第III篇 对计划执行的支助和行政管理																
A. 总部外管理和协调 (BFC)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	-	1	2	3	2	9	7	-	16	
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	1	1	4	2	3	12	7	-	19	
B. 对外关系与合作 (ERC)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	1	3	11	10	8	15	49	40	7	96	
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	2	3	10	10	11	15	52	40	4	96	
C. 人力资源管理 (HRM)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	-	1	1	5	7	9	4	27	71	-	98	
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	-	1	1	6	6	10	8	32	62	-	94	
D. 行政管理, 总部大楼的维修 与翻新 (ADM)	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	1	-	6	15	35	30	15	102	325	-	427	
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	1	1	3	20	37	31	23	116	317	-	433	
第 III 篇, 小计	2002-2003	31 C/5 Approved	-	-	2	3	10	32	54	50	36	187	443	7	637	
	2004-2005	32 C/5 proposed	-	-	2	5	8	37	57	54	49	212	426	4	642	
第 I-III 篇, 总计	2002-2003	31 C/5 Approved	1	1	10	24	67	186	197	206	153	845	821	317	1983	
	2004-2005	32 C/5 proposed	1	1	10	25	61	168	193	218	184	861	749	312	1922	

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表

正常计划和预算外资金

地区/重大计划/部门/单位	正常预算				费用			32 C/5 预算总额	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计	人事费用	间接费用	计划费用			
					\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲										
I 教育	-	21	4	25	5,111,100		7,294,400	12,405,500	1,306,000	13,711,500
II 自然科学	-	9	4	13	2,353,200		2,290,000	4,643,200	120,000	4,763,200
III 社会科学及人文科学	-	3	1	4	838,100		1,385,000	2,223,100	-	2,223,100
IV 文化	-	8	1	9	1,753,800		1,659,300	3,413,100	-	3,413,100
V 传播与信息	-	6	3	9	1,477,300		1,922,900	3,400,200	-	3,400,200
总部外协调局	10	15	70	95	8,493,300	4,823,700	-	13,317,000	-	13,317,000
非洲, 小计	10	62	83	155	20,026,800	4,823,700	14,551,600	39,402,100	1,426,000	40,828,100
阿拉伯国家										
I 教育	1	10	5	16	3,090,400		2,807,600	5,898,000	-	5,898,000
II 自然科学	-	5	1	6	1,120,400		1,147,500	2,267,900	3,406,000	5,673,900
III 社会科学及人文科学	-	2	1	3	557,800		585,000	1,142,800	-	1,142,800
IV 文化	-	3	-	3	714,900		911,900	1,626,800	100,000	1,726,800
V 传播与信息	-	2	3	5	758,500		854,500	1,613,000	-	1,613,000
总部外协调局	5	5	35	45	4,379,600	1,383,400	-	5,763,000	-	5,763,000
阿拉伯国家, 小计	6	27	45	78	10,621,600	1,383,400	6,306,500	18,311,500	3,506,000	21,817,500
亚洲及太平洋地区										
I 教育	-	20	5	25	4,865,500		6,914,200	11,779,700	1,511,000	13,290,700
II 自然科学	-	9	2	11	2,193,200		2,157,300	4,350,500	191,000	4,541,500
III 社会科学及人文科学	-	5	1	6	1,244,500		1,135,000	2,379,500	-	2,379,500
IV 文化	-	8	2	10	1,979,800		1,608,400	3,588,200	1,496,500	5,084,700
V 传播与信息	-	4	4	8	1,262,900		1,865,000	3,127,900	1,631,900	4,759,800
公共宣传局	-	-	-	0	-		20,000	20,000	-	20,000
总部外协调局	8	15	73	96	8,655,500	3,472,300	-	12,127,800	-	12,127,800
亚洲及太平洋地区, 小计	8	61	87	156	20,201,400	3,472,300	13,699,900	37,373,600	4,830,400	42,204,000
欧洲及北美洲										
I 教育	1	5	-	6	1,557,800		840,000	2,397,800	-	2,397,800
II 自然科学	-	6	-	6	1,465,700		1,520,900	2,986,600	-	2,986,600
III 社会科学及人文科学	-	-	-	0	-		200,000	200,000	-	200,000
IV 文化	-	2	1	3	693,600		609,500	1,303,100	100,000	1,403,100
V 传播与信息	-	3	-	3	909,900		413,400	1,323,300	-	1,323,300
对外关系与合作局	2	6	4	12	3,054,800		264,900	3,319,700	-	3,319,700
总部外协调局	3	2	23	28	2,443,400	730,600	-	3,174,000	-	3,174,000
欧洲及北美洲, 小计	6	24	28	58	10,125,200	730,600	3,848,700	14,704,500	100,000	14,804,500
拉丁美洲及加勒比地区										
I 教育	-	11	5	16	3,047,700		3,302,800	6,350,500	72,207,000	78,557,500
II 自然科学	-	5	1	6	1,253,200		1,407,800	2,661,000	17,063,300	19,724,300
III 社会科学及人文科学	-	5	-	5	1,125,200		1,220,000	2,345,200	30,187,100	32,532,300
IV 文化	-	6	2	8	1,463,700		1,610,700	3,074,400	2,198,100	5,272,500
V 传播与信息	-	5	2	7	1,536,500		1,620,600	3,157,100	-	3,157,100
总部外协调局	9	9	59	77	8,244,000	3,697,100	-	11,941,100	-	11,941,100
拉丁美洲及加勒比地区, 小计	9	41	69	119	16,670,300	3,697,100	9,161,900	29,529,300	121,655,500	151,184,800
下放, 共计	39	215	312	566	77,645,300	14,107,100	47,568,600	139,321,000	131,517,900	270,838,900

* 已收到的或已获可靠承诺的资金

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

					非 洲			32 C/5正常预算	28.3%	
								31 C/5正常预算	27.9%	
正常预算								32 C/5	预算外资金*	2004-2005年
重大计划/ 计划/分计划/单位	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计	费 用			预算总额		资金总额
					人事费用	间接费用	计划费用			
					\$	\$	\$	\$	\$	\$
I 教育	-	21	4	25	5,111,100	-	-	5,111,100	-	5,111,100
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	3,276,500	3,276,500	996,000	4,272,500
I.1 I.1.2	-	-	-	-	-	-	2,638,500	2,638,500	-	2,638,500
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	874,100	874,100	310,000	1,184,100
I.2 I.2.2	-	-	-	-	-	-	248,800	248,800	-	248,800
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	256,500	256,500	-	256,500
重大计划I, 小计	-	21	4	25	5,111,100	-	7,294,400	12,405,500	1,306,000	13,711,500
II 自然科学	-	9	4	13	2,353,200	-	-	2,353,200	-	2,353,200
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	555,000	555,000	120,000	675,000
II.1 II.1.2	-	-	-	-	-	-	445,800	445,800	-	445,800
II.1 II.1.3	-	-	-	-	-	-	126,000	126,000	-	126,000
II.1 II.1.4	-	-	-	-	-	-	70,000	70,000	-	70,000
II.1 II.1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	400,200	400,200	-	400,200
II.2 II.2.2	-	-	-	-	-	-	80,000	80,000	-	80,000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	613,000	613,000	-	613,000
重大计划II, 小计	-	9	4	13	2,353,200	-	2,290,000	4,643,200	120,000	4,763,200
III 社会科学及人文科学	-	3	1	4	838,100	-	-	838,100	-	838,100
III.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III.2	-	-	-	-	-	-	200,000	200,000	-	200,000
III.3	-	-	-	-	-	-	50,000	50,000	-	50,000
III.4	-	-	-	-	-	-	235,000	235,000	-	235,000
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	900,000	900,000	-	900,000
重大计划III, 小计	-	3	1	4	838,100	-	1,385,000	2,223,100	-	2,223,100
IV 文化	-	8	1	9	1,753,800	-	-	1,753,800	-	1,753,800
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	202,300	202,300	-	202,300
IV.1 IV.1.2	-	-	-	-	-	-	201,800	201,800	-	201,800
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	172,000	172,000	-	172,000
IV.2 IV.2.2	-	-	-	-	-	-	530,500	530,500	-	530,500
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	203,300	203,300	-	203,300
IV.3 IV.3.2	-	-	-	-	-	-	214,400	214,400	-	214,400
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	135,000	135,000	-	135,000
重大计划IV, 小计	-	8	1	9	1,753,800	-	1,659,300	3,413,100	-	3,413,100
V 传播与信息	-	6	3	9	1,477,300	-	-	1,477,300	-	1,477,300
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	625,000	625,000	-	625,000
V.1 V.1.2	-	-	-	-	-	-	307,500	307,500	-	307,500
V.1 V.1.3	-	-	-	-	-	-	275,900	275,900	-	275,900
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	291,000	291,000	-	291,000
V.2 V.2.2	-	-	-	-	-	-	267,500	267,500	-	267,500
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	156,000	156,000	-	156,000
重大计划V, 小计	-	6	3	9	1,477,300	-	1,922,900	3,400,200	-	3,400,200
总部外协调局	10	15	70	95	8,493,300	4,823,700	-	13,317,000	-	13,317,000
非洲, 共计	10	62	83	155	20,026,800	4,823,700	14,551,600	39,402,100	1,426,000	40,828,100

* 已收到的或已获可靠承诺的资金。

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

		正常预算				32 C/5正常预算			13.1%	31 C/5正常预算		13.1%
重大计划/ 计划/分计划/单位		职位数				费用			32 C/5 预算总额	预算外资金*	2004-2005年 资金总额	
		主任级	专门	当地	共计	人事费用	间接费用	计划费用				
		人员	人员	人员		\$	\$	\$	\$	\$	\$	
I	教育	1	10	5	16	3,090,400	-	-	3,090,400	-	3,090,400	
I.1	I.1.1	-	-	-	-	-	-	1,268,800	1,268,800	-	1,268,800	
	I.1.2	-	-	-	-	-	-	713,400	713,400	-	713,400	
I.2	I.2.1	-	-	-	-	-	-	384,100	384,100	-	384,100	
	I.2.2	-	-	-	-	-	-	141,300	141,300	-	141,300	
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	300,000	300,000	-	300,000	
重大计划I, 小计		1	10	5	16	3,090,400	-	2,807,600	5,898,000	-	5,898,000	
II	自然科学	-	5	1	6	1,120,400	-	-	1,120,400	-	1,120,400	
II.1	II.1.1	-	-	-	-	-	-	470,000	470,000	3,406,000	3,876,000	
	II.1.2	-	-	-	-	-	-	237,800	237,800	-	237,800	
	II.1.3	-	-	-	-	-	-	104,000	104,000	-	104,000	
	II.1.4	-	-	-	-	-	-	25,000	25,000	-	25,000	
	II.1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
II.2	II.2.1	-	-	-	-	-	-	250,700	250,700	-	250,700	
	II.2.2	-	-	-	-	-	-	60,000	60,000	-	60,000	
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
重大计划II, 小计		-	5	1	6	1,120,400	-	1,147,500	2,267,900	3,406,000	5,673,900	
III	社会科学及人文科学	-	2	1	3	557,800	-	-	557,800	-	557,800	
III.1		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
III.2		-	-	-	-	-	-	100,000	100,000	-	100,000	
III.3		-	-	-	-	-	-	255,000	255,000	-	255,000	
III.4		-	-	-	-	-	-	100,000	100,000	-	100,000	
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	130,000	130,000	-	130,000	
重大计划III, 小计		-	2	1	3	557,800	-	585,000	1,142,800	-	1,142,800	
IV	文化	-	3	-	3	714,900	-	-	714,900	-	714,900	
IV.1	IV.1.1	-	-	-	-	-	-	202,300	202,300	-	202,300	
	IV.1.2	-	-	-	-	-	-	107,600	107,600	-	107,600	
IV.2	IV.2.1	-	-	-	-	-	-	80,000	80,000	100,000	180,000	
	IV.2.2	-	-	-	-	-	-	358,300	358,300	-	358,300	
IV.3	IV.3.1	-	-	-	-	-	-	62,500	62,500	-	62,500	
	IV.3.2	-	-	-	-	-	-	41,200	41,200	-	41,200	
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	60,000	60,000	-	60,000	
重大计划IV, 小计		-	3	-	3	714,900	-	911,900	1,626,800	100,000	1,726,800	
V	传播与信息	-	2	3	5	758,500	-	-	758,500	-	758,500	
V.1	V.1.1	-	-	-	-	-	-	291,700	291,700	-	291,700	
	V.1.2	-	-	-	-	-	-	143,500	143,500	-	143,500	
	V.1.3	-	-	-	-	-	-	128,700	128,700	-	128,700	
V.2	V.2.1	-	-	-	-	-	-	135,800	135,800	-	135,800	
	V.2.2	-	-	-	-	-	-	124,800	124,800	-	124,800	
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	30,000	30,000	-	30,000	
重大计划V, 小计		-	2	3	5	758,500	-	854,500	1,613,000	-	1,613,000	
总部外协调局		5	5	35	45	4,379,600	1,383,400	-	5,763,000	-	5,763,000	
阿拉伯国家, 共计		6	27	45	78	10,621,600	1,383,400	6,306,500	18,311,500	3,506,000	21,817,500	

* 已收到的或已获可靠承诺的资金。

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

亚洲及太平洋地区										32 C/5正常预算	26.8%				
										31 C/5正常预算	26.6%				
正常预算										32 C/5 预算总额	预算外资金*	2004-2005年 资金总额			
重大计划/ 计划/分计划/单位	职 位 数				费 用										
	主任级 人员	专门 人员	当地 人员	共计	人事费用	间接费用	计划费用								
										\$	\$	\$	\$	\$	\$
I 教育	-	20	5	25	4,865,500	-	-	4,865,500	-	4,865,500					
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	2,481,800	2,481,800	1,430,000	3,911,800					
I.1 I.1.2	-	-	-	-	-	-	2,740,400	2,740,400	-	2,740,400					
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	688,700	688,700	-	688,700					
I.2 I.2.2	-	-	-	-	-	-	200,300	200,300	81,000	281,300					
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	803,000	803,000	-	803,000					
重大计划I, 小计	-	20	5	25	4,865,500	-	6,914,200	11,779,700	1,511,000	13,290,700					
II 自然科学	-	9	2	11	2,193,200	-	-	2,193,200	-	2,193,200					
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	595,000	595,000	100,000	695,000					
II.1 II.1.2	-	-	-	-	-	-	445,800	445,800	50,000	495,800					
II.1 II.1.3	-	-	-	-	-	-	178,000	178,000	-	178,000					
II.1 II.1.4	-	-	-	-	-	-	115,000	115,000	-	115,000					
II.1 II.1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	355,500	355,500	41,000	396,500					
II.2 II.2.2	-	-	-	-	-	-	70,000	70,000	-	70,000					
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	398,000	398,000	-	398,000					
重大计划II, 小计	-	9	2	11	2,193,200	-	2,157,300	4,350,500	191,000	4,541,500					
III 社会科学及人文科学	-	5	1	6	1,244,500	-	-	1,244,500	-	1,244,500					
III.1	-	-	-	-	-	-	150,000	150,000	-	150,000					
III.2	-	-	-	-	-	-	150,000	150,000	-	150,000					
III.3	-	-	-	-	-	-	100,000	100,000	-	100,000					
III.4	-	-	-	-	-	-	175,000	175,000	-	175,000					
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	560,000	560,000	-	560,000					
重大计划III, 小计	-	5	1	6	1,244,500	-	1,135,000	2,379,500	-	2,379,500					
IV 文化	-	8	2	10	1,979,800	-	-	1,979,800	-	1,979,800					
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	202,300	202,300	-	202,300					
IV.1 IV.1.2	-	-	-	-	-	-	161,400	161,400	-	161,400					
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	100,000	100,000	1,496,500	1,596,500					
IV.2 IV.2.2	-	-	-	-	-	-	402,200	402,200	-	402,200					
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	128,000	128,000	-	128,000					
IV.3 IV.3.2	-	-	-	-	-	-	109,500	109,500	-	109,500					
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	505,000	505,000	-	505,000					
重大计划IV, 小计	-	8	2	10	1,979,800	-	1,608,400	3,588,200	1,496,500	5,084,700					
V 传播与信息	-	4	4	8	1,262,900	-	-	1,262,900	-	1,262,900					
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	583,400	583,400	1,500,000	2,083,400					
V.1 V.1.2	-	-	-	-	-	-	287,000	287,000	-	287,000					
V.1 V.1.3	-	-	-	-	-	-	257,500	257,500	-	257,500					
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	271,600	271,600	-	271,600					
V.2 V.2.2	-	-	-	-	-	-	249,500	249,500	131,900	381,400					
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	216,000	216,000	-	216,000					
重大计划V, 小计	-	4	4	8	1,262,900	-	1,865,000	3,127,900	1,631,900	4,759,800					
公众宣传局	-	-	-	-	-	-	20,000	20,000	-	20,000					
总部外协调局	8	15	73	96	8,655,500	3,472,300	-	12,127,800	-	12,127,800					
亚洲及太平洋地区, 共计	8	61	87	156	20,201,400	3,472,300	13,699,900	37,373,600	4,830,400	42,204,000					

* 已收到的或已获可靠承诺的资金。

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

		正常预算				费用			32 C/5 预算总额	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
重大计划/ 计划/分计划/单位		职位数				人事费用	间接费用	计划费用			
		主任级	专门	当地	共计						
		人员	人员	人员		\$	\$	\$	\$	\$	\$
I	教育	1	5	-	6	1,557,800	-	-	1,557,800	-	1,557,800
I.1	I.1.1	-	-	-	-	-	-	181,300	181,300	-	181,300
	I.1.2	-	-	-	-	-	-	56,600	56,600	-	56,600
I.2	I.2.1	-	-	-	-	-	-	145,700	145,700	-	145,700
	I.2.2	-	-	-	-	-	-	396,400	396,400	-	396,400
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	60,000	60,000	-	60,000
重大计划I, 小计		1	5	0	6	1,557,800	-	840,000	2,397,800	-	2,397,800
II	自然科学	-	6	-	6	1,465,700	-	-	1,465,700	-	1,465,700
II.1	II.1.1	-	-	-	-	-	-	90,000	90,000	-	90,000
	II.1.2	-	-	-	-	-	-	59,400	59,400	-	59,400
	II.1.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	II.1.4	-	-	-	-	-	-	25,000	25,000	-	25,000
	II.1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II.2	II.2.1	-	-	-	-	-	-	1,246,500	1,246,500	-	1,246,500
	II.2.2	-	-	-	-	-	-	70,000	70,000	-	70,000
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	30,000	30,000	-	30,000
重大计划II, 小计		-	6	-	6	1,465,700	-	1,520,900	2,986,600	-	2,986,600
III	社会科学及人文科学	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III.1		-	-	-	-	-	-	10,000	10,000	-	10,000
III.2		-	-	-	-	-	-	65,000	65,000	-	65,000
III.3		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III.4		-	-	-	-	-	-	125,000	125,000	-	125,000
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
重大计划III, 小计		-	-	-	-	-	-	200,000	200,000	-	200,000
IV	文化	-	2	1	3	693,600	-	-	693,600	-	693,600
IV.1	IV.1.1	-	-	-	-	-	-	161,900	161,900	-	161,900
	IV.1.2	-	-	-	-	-	-	80,700	80,700	-	80,700
IV.2	IV.2.1	-	-	-	-	-	-	50,000	50,000	100,000	150,000
	IV.2.2	-	-	-	-	-	-	148,600	148,600	-	148,600
IV.3	IV.3.1	-	-	-	-	-	-	42,400	42,400	-	42,400
	IV.3.2	-	-	-	-	-	-	25,900	25,900	-	25,900
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	100,000	100,000	-	100,000
重大计划IV, 小计		-	2	1	3	693,600	-	609,500	1,303,100	100,000	1,403,100
V	传播与信息	-	3	-	3	909,900	-	-	909,900	-	909,900
V.1	V.1.1	-	-	-	-	-	-	125,000	125,000	-	125,000
	V.1.2	-	-	-	-	-	-	61,500	61,500	-	61,500
	V.1.3	-	-	-	-	-	-	55,200	55,200	-	55,200
V.2	V.2.1	-	-	-	-	-	-	58,200	58,200	-	58,200
	V.2.2	-	-	-	-	-	-	53,500	53,500	-	53,500
与横向专题有关的项目		-	-	-	-	-	-	60,000	60,000	-	60,000
重大计划V, 小计		-	3	-	3	909,900	-	413,400	1,323,300	-	1,323,300
对外关系与合作		2	6	4	12	3,054,800	-	264,900	3,319,700	-	3,319,700
总部外协调局		3	2	23	28	2,443,400	730,600	-	3,174,000	-	3,174,000
欧洲及北美洲, 共计		6	24	28	58	10,125,200	730,600	3,848,700	14,704,500	100,000	14,804,500

* 已收到的或已获可靠承诺的资金。

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表
正常计划和预算外资金

拉丁美洲及加勒比地区

32 C/5正常预算 21.2%
31 C/5正常预算 22.2%

正常预算										32 C/5 预算总额	预算外资金*	2004-2005年 资金总额
重大计划/ 计划/分计划/单位	职位数				费用							
	主任级	专门	当地	共计	人事费用	间接费用	计划费用					
	人员	人员	人员		\$	\$	\$					
I 教育	-	11	5	16	3,047,700	-	-	3,047,700	-	3,047,700		
I.1 I.1.1	-	-	-	-	-	-	1,756,800	1,756,800	17,859,600	19,616,400		
I.1 I.1.2	-	-	-	-	-	-	985,200	985,200	-	985,200		
I.2 I.2.1	-	-	-	-	-	-	353,200	353,200	54,347,400	54,700,600		
I.2 I.2.2	-	-	-	-	-	-	147,600	147,600	-	147,600		
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	60,000	60,000	-	60,000		
重大计划I, 小计	-	11	5	16	3,047,700	-	3,302,800	6,350,500	72,207,000	78,557,500		
II 自然科学	-	5	1	6	1,253,200	-	-	1,253,200	-	1,253,200		
II.1 II.1.1	-	-	-	-	-	-	385,000	385,000	120,000	505,000		
II.1 II.1.2	-	-	-	-	-	-	297,200	297,200	184,000	481,200		
II.1 II.1.3	-	-	-	-	-	-	97,000	97,000	-	97,000		
II.1 II.1.4	-	-	-	-	-	-	85,000	85,000	-	85,000		
II.1 II.1.5	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-		
II.2 II.2.1	-	-	-	-	-	-	323,600	323,600	-	323,600		
II.2 II.2.2	-	-	-	-	-	-	70,000	70,000	16,759,300	16,829,300		
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	150,000	150,000	-	150,000		
重大计划II, 小计	-	5	1	6	1,253,200	-	1,407,800	2,661,000	17,063,300	19,724,300		
III 社会科学及人文科学	-	5	-	5	1,125,200	-	-	1,125,200	-	1,125,200		
III.1	-	-	-	-	-	-	120,000	120,000	-	120,000		
III.2	-	-	-	-	-	-	90,000	90,000	-	90,000		
III.3	-	-	-	-	-	-	60,000	60,000	-	60,000		
III.4	-	-	-	-	-	-	315,000	315,000	30,187,100	30,502,100		
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	635,000	635,000	-	635,000		
重大计划III, 小计	-	5	-	5	1,125,200	-	1,220,000	2,345,200	30,187,100	32,532,300		
IV 文化	-	6	2	8	1,463,700	-	-	1,463,700	-	1,463,700		
IV.1 IV.1.1	-	-	-	-	-	-	202,300	202,300	-	202,300		
IV.1 IV.1.2	-	-	-	-	-	-	161,400	161,400	-	161,400		
IV.2 IV.2.1	-	-	-	-	-	-	100,000	100,000	2,198,100	2,298,100		
IV.2 IV.2.2	-	-	-	-	-	-	316,600	316,600	-	316,600		
IV.3 IV.3.1	-	-	-	-	-	-	194,300	194,300	-	194,300		
IV.3 IV.3.2	-	-	-	-	-	-	186,100	186,100	-	186,100		
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	450,000	450,000	-	450,000		
重大计划IV, 小计	-	6	2	8	1,463,700	-	1,610,700	3,074,400	2,198,100	5,272,500		
V 传播与信息	-	5	2	7	1,536,500	-	-	1,536,500	-	1,536,500		
V.1 V.1.1	-	-	-	-	-	-	458,400	458,400	-	458,400		
V.1 V.1.2	-	-	-	-	-	-	225,500	225,500	-	225,500		
V.1 V.1.3	-	-	-	-	-	-	202,300	202,300	-	202,300		
V.2 V.2.1	-	-	-	-	-	-	213,400	213,400	-	213,400		
V.2 V.2.2	-	-	-	-	-	-	196,000	196,000	-	196,000		
与横向专题有关的项目	-	-	-	-	-	-	325,000	325,000	-	325,000		
重大计划V, 小计	-	5	2	7	1,536,500	-	1,620,600	3,157,100	-	3,157,100		
总部外协调局		9	9	59	77	8,244,000	3,697,100	-	11,941,100	-	11,941,100	
拉丁美洲及加勒比地区, 共计		9	41	69	119	16,670,300	3,697,100	9,161,900	29,529,300	121,655,500	151,184,800	

* 已收到的或已获可靠承诺的资金。

附录VI 按地区列出的非集中化情况总表

下放单位（不包括教科文组织研究所和中心）

非洲**多国办事处**

阿克拉
亚的斯亚贝巴
巴马科
达喀尔（及地区教育办事处）
达累斯萨拉姆
哈拉雷
利伯维尔
内罗毕（及地区科学办事处）
温德和克
雅温得

国别办事处

阿布贾
布琼布拉
基加利
金沙萨
马普托

阿拉伯国家**多国办事处**

贝鲁特（及地区教育办事处）
开罗（及地区科学办事处）
多哈
拉巴特

国别办事处

安曼
拉马拉

亚洲及太平洋地区**多国办事处**

阿拉木图
阿皮亚
曼谷（及地区教育办事处）
北京
雅加达（及地区科学办事处）
新德里（及地区传播与
信息办事处）
德黑兰

国别办事处

达卡
河内
伊斯兰堡
喀布尔
加德满都
金边
塔什干

拉丁美洲及加勒比地区**多国办事处**

哈瓦那（及地区文化办事处）
金斯敦
蒙得维的亚（及地区科学办事处）
基多（及地区传播与
信息办事处）

圣约瑟

国别办事处

巴西利亚
利马
墨西哥
太子港
圣地亚哥（及地区教育办事处）

欧洲及北美洲**多国办事处**

莫斯科

国别办事处

威尼斯（及地区科学办事处）

与联合国系统的联络处

日内瓦
纽约

附录VII 自筹资金（预算外）总表

本表按《2004-2005年计划与预算》的各个篇章列出预算外财源（自筹资金）的主要行政和预算数据。

(a) 收取预算外活动支助费用特别帐户

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 信托基金管理费帐户 (FITOCA)		A. 信托基金管理费帐户 (FITOCA)	
由从信托基金扣除的支助费提供资金， 目的是支付教科文组织对项目承担的 行政和技术支助费。	35 648 000	人事费： 常设职位 (90个)	15,987,000
		其它费用	<u>19,661,000</u>
B. 人口基金支助费用帐户		A. 共计	35,648,000
由偿还教科文组织执行人口基金资助 项目的支助费用提供资金。	400 000	B. 人口基金支助费用帐户	
		其它费用	400,000
C. 开发计划署行政管理和业务服务帐户		C. 开发计划署行政管理和业务服务帐户	
由偿还教科文组织执行开发计划署 资助项目的支助费用提供资金。	1,565,000	其它费用	1,565,000
D. 开发计划署技术支助服务费用帐户		D. 开发计划署技术支助服务费用帐户	
由工作人员根据开发计划署先期政策、 咨询服务和技术支助服务安排从SPPD*和STS** 中所得收入提供资金。	840,000	其它费用	840,000
	<u>38 453 000</u>	总计	<u>38,453,000</u>
总额			

* SPPD=政策和方案发展支助

** STS=技术服务支助

(b) 总部场地租用基金

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 出租米奥利斯大楼办公场地的收入	3,680,000	A. 与米奥利斯大楼相关的支出:	
		a) 公用设施 (供电、供热和保洁);	
		b) 保险;	
		c) 人事费 (保安、维修、会计和基金管理);	
B. 出租会议厅、展出场地和设备的收入	1,800,000	d) 临时人员;	3,700,000
		e) 材料与设备	
		B. 与出租会议厅、展出场地和设备相关的支出:	
		a) 人事费 (保安、维修和会计);	
C. 出租停车位收入和杂项收入 (向工作人员出售汽油票和免税品)	882,000	b) 临时助理人员;	1,847,000
		c) 材料与设备	
		C. 与出租和管理停车位相关的支出:	
		a) 人事费 (保安、维修和行政管理);	
		b) 临时助理人员;	300,000
		c) 材料与设备	
D. 向商业伙伴出租房舍的收入 (银行、旅行社、报亭、咖啡机、 GSM 电话中继服务等)	455,000	D. 除米奥利斯大楼以外的其它房舍的各种支出和费用	270,000
		E. 用于创收的房舍和设备的维修与保养费用	700,000
总额	<u>6,817,000</u>	总计*	<u>6,817,000</u>

* 依照《总部场地租用基金特别帐户财务条例》(决定 162EX/7.10), 常设职位的人事费用总额不得超过开支总额的 50%, 任何秘书处机构的人事费用不得超过该机构上交特别帐户的收入。

(c) 公众宣传、联络和关系基金

收入			支出		
	\$	总额 \$		\$	总额 \$
A. 教科文组织代用券计划			A. 教科文组织代用券计划		
(1) 手续费	250,000		I. 人事费		
(2) 利息	1,000,000		(1) 常设职位 (10个)	1,223,500	
(3) 从储备金划转	91,000		(2) 临时助理人员	10,000	
A. 共计		<u>1,341,000</u>	I. 小计		<u>1,233,500</u>
			II. 行政管理费		
			(1) 印刷 (小册子、代用券、通函等)	15,000	
			(2) 设备、用品	33,500	
			(3) 对代销机构的合同	80,000	
			(4) 旅行和公差	5,000	
			(5) 杂项	10,500	
			(6) 招待费	500	
			II. 小计		<u>144,500</u>
			A. 共计		<u>1,378,000</u>
B. 集邮和收藏钱币计划			B. 集邮和收藏钱币计划		
出售物品所获毛利		260,000	I. 人事费		
总计		<u><u>1,601,000</u></u>	(1) 常设职位 (1个职位)	91,000	
			(2) 临时助理人员	2,000	
			I. 小计		<u>93,000</u>
			II. 行政管理费		
			售物费用		<u>130,000</u>
			B. 共计		<u>223,000</u>
			总计		<u><u>1,601,000</u></u>

(d) 出版物和视听材料基金

收入				支出			
项目	出版物	图象材料 (VIM)	总额	项目	出版物	图象材料 (VIM)	总额
	\$	\$	\$		\$	\$	\$
A. 销售额	1,351,500	60,000	1,411,500	I. 人事费			
				(1) 常设职位 (1个)	63,000	-	63,000
				(2) 临时助理人员和加班费	20,000	-	20,000
B. 版税	450,000	-	450,000	II. 生产费用	900,000	60,000	960,000
				III. 版税	80,000	-	80,000
				IV. 手续费	130,000	-	130,000
				V. 运费和邮费	350,000	-	350,000
				VI. 设备与用品	58,500	-	58,500
				VII. 推销	200,000	-	200,000
总计	1,801,500	60,000	1,861,500	总计	1,801,500	60,000	1,861,500

(e) 口译特别帐户

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 向以下部门收取的口译服务费:		I. 人事费	
(1) 教科文组织各部门 (正常计划和预算外资金)	1,300,000	(1) 常设职位 (2个)	339,000
(2) 非教科文组织用户 (代表团、非政府组织等)	976,500	(2) 临时助理人员 (编外口译人员)	1,937,500
总计	<u>2,276,500</u>	总计	<u>2,276,500</u>

(f) 教科文组织电子文件基金 (原缩微服务基金)

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 各部门为教科文组织文件及出版物的扫描和联机查询的摊款	190,000	I. 人事费:	
B. 教科文组织的档案工作	10,000	常设职位 (1个)	201,000
C. 微缩胶片的销售额	20,000	II. 行政费:	
		(1) 教科文组织文件和出版物的缩微胶片制作	15,000
		(2) 设备的维修费	<u>4,000</u>
总计	<u>220,000</u>	II. 共计	<u>19,000</u>
		总计	<u>220,000</u>

(g) 教科文组织工作人员储贷所

收入		支出	
	总额 \$		总额 \$
A. 工作人员贷款利息	3,668,800	I. 人事费	
B. 银行和投资利息	28,349,400	常设职位 (10个)	1,365,000
		II. 行政支出	269,600
		III. 贷款保险费	297,300
		IV. 设备折旧费	23,800
		V. 计算机支出	174,400
		VI. 其它费用	148,700
		I至VI, 共计	2,278,800
		VII. 外聘审计员的审计费	23,800
		VIII. 请求银行提供服务的费用	11,900
		开支, 共计	2,314,500
		付给工作人员的利息	29,000,000
		转给个人储备金	703,700
总计	32,018,200	总计	32,018,200

(h) 文件和出版物事务特别帐户

收入				支出			
项目	文件 \$	出版物 \$	总额 \$	项目	文件 \$	出版物 \$	总额 \$
A. 各部门为超出定额的文件支付的费用(翻译、撰写、制作和分发)	210,000	-	210,000	I. 人事费:			
B. 对出版物的摊款	-	10,000	10,000	常设职位 (1个)	201,000	-	201,000
				II. 行政管理费:			
				用品	9,000	-	9,000
				III. 拷贝的打印和购置费	-	10,000	10,000
总计	210,000	10,000	220,000	总计	210,000	10,000	220,000

附录VIII 按资金来源和地区列出的预算外业务项目资金总表

篇	地 区	2004-2005年						共 计
		联合国来源		其它来源				
		开发计划署	其 它	信托基金		其它 (开发银行和协理专家)	自愿捐款和特别帐户	
				捐 赠	自 利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
第 I 篇 总政策和领导机构								
理事机构		-	-	-	-	-	-	-
1. 大会		-	-	282,000	-	-	-	282,000
2. 执行局		-	-	-	-	-	-	-
	第 I 篇 A 小计	-	-	282,000	-	-	-	282,000
B. 领导机构								
3. 总干事室		-	-	-	-	-	-	-
4. 总干事办公室		-	-	341,000	-	-	-	341,000
5. 内部监督		-	-	412,000	-	-	-	412,000
6. 国际准则及法律事务		-	-	-	-	-	-	-
	第 I 篇 B 小计	-	-	753,000	-	-	-	753,000
C. 参与联合国系统联合机构		-	-	-	-	-	-	-
	第 I 篇-地区间, 共计	-	-	1,035,000	-	-	-	1,035,000
第 II 篇 计划及其相关业务								
A. 计划								
I 教育								
I.1								
I.1.1 非洲		880,000	600,000	666,000	-	90,000	-	2,236,000
阿拉伯国家		-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区		-	680,000	1,250,000	-	-	-	1,930,000
欧洲和北美洲		-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区		-	102,870	-	17,756,830	-	-	17,859,700
地区间		-	-	515,600	-	-	1,300,000	1,815,600
	I.1.1 小计	880,000	1,382,870	2,431,600	17,756,830	90,000	1,300,000	23,841,300
I.1.2 非洲		-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家		-	120,000,000	-	-	-	-	120,000,000
亚洲及太平洋地区		-	-	-	-	-	-	-
欧洲和北美洲		-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区		-	-	200,000	-	-	-	200,000
地区间		-	-	2,428,800	-	-	2,166,000	4,594,800
	I.1.2 小计	-	120,000,000	2,628,800	-	-	2,166,000	124,794,800
	I. 1 共计	880,000	121,382,870	5,060,400	17,756,830	90,000	3,466,000	148,636,100
I.2								
I.2.1 非洲		-	-	410,000	-	150,000	-	560,000
阿拉伯国家		2,000,000	-	-	-	-	-	2,000,000
亚洲及太平洋地区		-	-	-	-	-	-	-
欧洲和北美洲		-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区		-	-	704,000	54,347,350	-	-	55,051,350
地区间		-	-	155,350	-	-	-	155,350
	I.2.1 小计	2,000,000	-	1,269,350	54,347,350	150,000	-	57,766,700
I.2.2 非洲		-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家		-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区		-	-	81,000	-	-	-	81,000
欧洲和北美洲		-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区		-	-	-	-	-	-	-
地区间		-	-	1,226,400	-	-	-	1,226,400
	I.2.2 小计	-	-	1,307,400	-	-	-	1,307,400
	I. 2 共计	2,000,000	-	2,576,750	54,347,350	150,000	-	59,074,100
教科文组织的教育机构								
IBE 国际教育局: 地区间		-	-	-	-	-	-	-
IIEP 国际教育规划研究所: 非洲		-	-	-	-	-	334,000	334,000
阿拉伯国家		-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区		-	-	-	-	65,000	-	65,000
欧洲和北美洲		-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区		-	-	-	-	-	-	-
地区间		-	-	300,000	-	200,000	475,000	975,000
	国际教育规划研究所共计	-	-	300,000	-	265,000	809,000	1,374,000
UIE 教科文组织教育研究所: 地区间		-	-	391,000	-	-	-	391,000
IITE 教育信息技术研究所: 地区间		-	-	-	-	-	-	-
IICBA 非洲国际能力培养研究所: 地区间		-	-	-	-	-	-	-
IESALC 拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所: 地区间		-	-	-	-	-	-	-
	教科文组织教育机构共计	-	-	691,000	-	265,000	809,000	1,765,000
	重大计划 I 共计	2,880,000	121,382,870	8,328,150	72,104,180	505,000	4,275,000	209,475,200

篇	地 区	2004-2005年						共 计
		联合国来源		其它来源				
		开发 计划署	其 它	信托基金		其它 (开发银行 和协理 专家)	自愿捐款和 特别帐户	
				捐 赠	自 利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
II	自然科学							
II.1								
II.1.1	非洲	-	-	120,000	-	-	-	120,000
	阿拉伯国家	-	-	406,000	3,000,000	-	-	3,406,000
	亚洲及太平洋地区	-	-	100,000	-	-	-	100,000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	120,000	-	-	-	120,000
	地区间	-	-	237,000	-	-	30,000	267,000
	II.1.1小计	-	-	983,000	3,000,000	-	30,000	4,013,000
II.1.2	非洲	-	-	150,000	-	-	-	150,000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	50,000	-	-	-	50,000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	184,000	-	-	184,000
	地区间	-	-	15,800	-	-	50,000	65,800
	II.1.2小计	-	-	215,800	184,000	-	50,000	449,800
II.1.3	非洲	-	-	60,000	-	-	-	60,000
	阿拉伯国家	-	-	-	1,000,000	250,000	-	1,250,000
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	80,000	-	-	-	80,000
	地区间	-	-	87,500	-	-	-	87,500
	II.1.3小计	-	-	227,500	1,000,000	250,000	-	1,477,500
II.1.4	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	-	-	-	-	-
	II.1.4小计	-	-	-	-	-	-	-
II.1.5	非洲	-	-	800,000	-	-	-	800,000
	阿拉伯国家	-	-	-	100,000	-	-	100,000
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	224,000	-	-	2,660,000	2,884,000
	II.1.5小计	-	-	1,024,000	100,000	-	2,660,000	3,784,000
	II.1共计	-	-	2,450,300	4,284,000	250,000	2,740,000	9,724,300
II.2								
II.2.1	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	5,900,000	-	-	5,900,000
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	1,656,700	-	-	1,680,000	3,336,700
	II.2.1小计	-	-	1,656,700	5,900,000	-	1,680,000	9,236,700
II.2.2	非洲	-	-	300,000	-	-	-	300,000
	阿拉伯国家	-	-	-	100,000	-	-	100,000
	亚洲及太平洋地区	-	-	41,000	-	-	-	41,000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	16,759,400	-	-	16,759,400
	地区间	-	-	2,789,000	-	-	300,000	3,089,000
	II.2.2小计	-	-	3,130,000	16,859,400	-	300,000	20,289,400
	II.2. 共计	-	-	4,786,700	22,759,400	-	1,980,000	29,526,100
	重大计划 II 共计	-	-	7,237,000	27,043,400	250,000	4,720,000	39,250,400
III	社会科学及人文科学							
III.1								
	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	-	-	-	-	-
	III.1小计	-	-	-	-	-	-	-
III.2								
	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	58,000	-	-	100,000	158,000
	III.2小计	-	-	58,000	-	-	100,000	158,000

篇	地 区	2004-2005年						共 计
		联合国来源		其它来源				
		开发 计划署	其 它	信托基金		其它 (开发银行 和协理 专家)	自愿捐款和 特别帐户	
				捐 赠	自 利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
III.3	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	-	-	-	-
	III.3小计	-	-	670,000	-	-	1,160,700	1,830,700
III.4	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	30,187,100	-	-	30,187,100
	III.4小计	-	-	-	30,187,100	-	-	30,187,100
	重大计划III共计	-	-	728,000	30,187,100	-	1,260,700	32,175,800
IV 文化								
IV.1								
IV.1.1	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	-	-	-	-
	IV.1.1小计	-	-	-	-	-	-	-
IV.1.2	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	-	-	-	-
	IV.1.2小计	-	-	-	-	-	-	-
	IV.1共计	-	-	-	-	-	-	-
IV.2								
IV.2.1	非洲	-	3,000,000	-	-	-	-	3,000,000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	500,000	-	-	-	-	500,000
	欧洲和北美洲	-	-	65,000	-	-	-	65,000
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	2,000,000	-	616,100	-	-	2,616,100
	IV.2.1小计	-	7,000,000	812,000	616,100	-	9,300,000	17,728,100
IV.2.2	非洲	-	-	500,000	-	-	-	500,000
	阿拉伯国家	250,000	-	1,350,000	400,000	-	270,000	2,270,000
	亚洲及太平洋地区	28,000	-	6,274,000	-	180,000	48,500	6,530,500
	欧洲和北美洲	-	1,500,000	850,000	-	-	-	2,350,000
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	332,000	-	-	-	332,000
	IV.2.2小计	278,000	1,500,000	12,103,000	400,000	180,000	338,500	14,799,500
	IV.2共计	278,000	8,500,000	12,915,000	1,016,100	180,000	9,638,500	32,527,600
IV.3								
IV.3.1	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	-	-	-	-
	IV.3.1小计	-	-	637,000	-	-	-	637,000
IV.3.2	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区 地区间	-	-	-	-	-	-	-
	IV.3.2小计	-	-	-	-	-	-	-
	IV.3共计	-	-	637,000	-	-	-	637,000
	重大计划IV共计	278,000	8,500,000	13,552,000	1,016,100	180,000	9,638,500	33,164,600

篇	地 区	2004-2005年						共 计
		联合国来源		信托基金		其它来源		
		开发 计划署	其 它	捐 赠	自 利	其它 (开发银行 和协理 专家)	自愿捐款和 特别帐户	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	
V	传播和信息							
V.1								
V.1.1	非洲	-	-	100,000	-	-	-	100,000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	303,000	-	1,640,000	-	-	-	1,943,000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	173,500	-	1,850,000	-	2,023,500
	V.1.1小计	303,000	-	1,913,500	-	1,850,000	-	4,066,500
V.1.2	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	60,000	-	-	-	60,000
	地区间	-	-	-	-	-	-	-
	V.1.2小计	-	-	60,000	-	-	-	60,000
V.1.3	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	-	-	-	-	-
	V.1.3小计	-	-	-	-	-	-	-
	V.1共计	303,000	-	1,973,500	-	1,850,000	-	4,126,500
V.2								
V.2.1	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	88,500	-	-	2,000,000	2,088,500
	V.2.1小计	-	-	88,500	-	-	2,000,000	2,088,500
V.2.2	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	131,900	-	-	-	131,900
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	250,000	172,000	-	-	3,500,000	3,922,000
	V.2.2小计	-	250,000	303,900	-	-	3,500,000	4,053,900
	V.2共计	-	250,000	392,400	-	-	5,500,000	6,142,400
	重大计划V共计	303,000	250,000	2,365,900	-	1,850,000	5,500,000	10,268,900
	教科文组织统计研究所							
	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	-	-	-	-	-
	统计研究所小计	-	-	-	-	-	-	-
	II. A共计	3,461,000	130,132,870	32,211,050	130,350,780	2,785,000	25,394,200	324,334,900
B.	参与计划	-	-	-	-	-	-	-
C.	与计划有关的业务							
	1. 协调援助非洲的行动	-	-	-	-	-	-	-
	2. 奖学金计划	-	-	1,360,900	-	-	32,800	1,393,700
	3. 公众宣传	-	-	-	-	-	-	-
	4. 战略规划与计划监督	-	-	176,000	-	-	-	176,000
	5. 预算编制与监督	-	-	976,000	-	-	-	976,000
	II. C地区间小计	-	-	2,512,900	-	-	32,800	2,545,700
	第II篇共计	3,461,000	130,132,870	34,723,950	130,350,780	2,785,000	25,427,000	326,880,600

篇	地 区	2004-2005年						共 计
		联合国来源		其它来源				
		开发 计划署	其 它	信托基金		其它 (开发银行 和协理 专家)	自愿捐款和 特别帐户	
				捐 赠	自 利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
第III篇	对计划执行的支助和行政管理							
A.	总部外管理与协调	-	-	-	-	-	-	-
B.	对外关系与合作	-	-	2,768,000	-	-	-	2,768,000
C.	人力资源管理	-	-	289,000	-	-	-	289,000
D.	总部大楼行政管理、维修与翻新							
	1. 行政管理协调与支助	-	-	-	-	-	-	-
	2. 会计与财务监管	-	-	661,500	-	-	-	661,500
	3. 信息系统和电信	-	-	1,823,000	-	-	-	1,823,000
	4. 采购	-	-	352,000	-	-	-	352,000
	5. 会议、语言和文件	-	-	147,000	-	-	-	147,000
	6. 总务安全、水电和房舍与设备的管理	-	-	-	-	-	-	-
	7. 总部楼房的维修和翻新	-	-	-	-	-	-	-
	III. D小计	-	-	2,983,500	-	-	-	2,983,500
	第III篇-地区间共计	-	-	6,040,500	-	-	-	6,040,500
	总计	3,461,000	130,132,870	41,799,450	130,350,780	2,785,000	25,427,000	333,956,100

按地区列出的总表

非洲	880,000	3,600,000	3,106,000	-	240,000	334,000	8,160,000
阿拉伯国家	2,250,000	120,000,000	1,756,000	10,500,000	250,000	270,000	135,026,000
亚洲及太平洋地区	331,000	1,180,000	9,567,900	-	245,000	48,500	11,372,400
欧洲和北美洲	-	1,500,000	915,000	-	-	-	2,415,000
拉丁美洲及加勒比地区	-	2,102,870	1,496,000	119,850,780	-	-	123,449,650
地区间	-	1,750,000	24,958,550	-	2,050,000	24,774,500	53,533,050
总计	3,461,000	130,132,870	41,799,450	130,350,780	2,785,000	25,427,000	333,956,100

附录IX 2004--2005年评估计划

本评估计划参考了提交给执行局第一六五届会议的“教科文组织评估战略”和“2002--2007年教科文组织中期评估工作计划”(165 EX/19)。除了部门评估以外,本计划还包括一些专题评估和横向项目评估。

有些评估的费用将由正常预算提供,另一些评估将寻求预算外资金。

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
I. 教育				
<p>教科文组织教育研究机构的评估</p> <p>将于 2004-2005 年评估的两个研究机构。</p>	<p>教育研究机构在实现重大计划I的目标尤其是落实达喀尔行动纲领方面发挥着直接的作用。建议进行的两项评估,重点是课程政策、教学内容与方法(教科文组织国际教育局),以及信息与传播技术在教育领域的应用(教科文组织教育信息技术研究所)。这两项评估与 2002-2003 双年度对4个研究机构的评估相补充,用以确定实现战略目标I的状况。</p> <p>评估工作的主要方面为:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 确定教育研究机构所开展的教科文组织主要计划优先事项的影响范围,以及其计划是否为实现教科文组织的目标做出了贡献; ● 确定这些机构的计划活动是否产生了由其理事机构认可的预期结果和影响,并就这些结果和影响的持久性进行评估; ● 评估研究机构在制定和实施计划,包括在研究机构和总部外办事处之间协调方面,所采用的领导方法、组织结构、管理手段、筹资与协调机制; ● 评估研究机构在多大程度上支持了教科文组织全面非集中化的战略,并由此妥善、及时地满足了会员国的需求。 	<p>教科文组织国际教育局 (IBE)</p> <p>教科文组织教育信息技术研究所 (IET)</p>	<p>70,000美元 (将寻求预算外资金)</p>	<p>2004年 中期</p>
<p>评估教科文组织对各国制定全民教育(EFA)国家行动计划作出的贡献</p>	<p>根据达喀尔行动纲领,会员国是制定和实施全民教育国家行动计划的主要推动力量。教科文组织提供技术支持,特别是通过发挥地区性论坛、网络和机构的作用,帮助会员国制定行之有效的全民教育行动计划。</p> <p>评估所涉及的时期为2000年中至 2004年底,主要审查方面为:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 在整体全民教育计划的要求和本国教育部门的需要和计划之间,有些国家存在着重叠或冲突的问题,教科文组织是否有效地确定了这类国家并提出了解决问题的建议; ● 教科文组织是否有效地以顾问、指导、培训和能力建设的方式,尤其是在非洲和南亚、最不发达国家、转型国家、冲突后国家和九个人口大国,为制定全民教育行动计划提供了技术支持; ● 教科文组织在筹措资金和推动制定行之有效的国家行动计划方面所开展的国际协调行动是否卓有成效; ● 教科文组织是否有效地通过分地区及地区论坛、 	<p>教育部门/ 教育政策与战略处、基础教育处、达喀尔后续行动组</p> <p>教科文组织国际教育规划研究所</p> <p>教科文组织统计研究所</p>	<p>70,000美元 (将寻求预算外资金)</p>	<p>2005年 8月</p>

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<p>各类机制、机构以及地区全民教育战略，开展了支持全民教育国家行动计划的活动：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织是否在全民教育国家行动计划范围内有效地采取了行动，以提高会员国在数据收集和汇报、监督和评估包括制定绩效指标方面的能力。 			
<p>评估教科文组织在非洲会员国示范性师资培训机构能力建设活动中的成效</p>	<p>原由2002—2003双年度结转资金资助的、教科文组织改善非洲示范性师资培训机构活动，于本双年度早期开展了评估，以确保下述目标得以实现：推动从教育体制水平上提高师资教育质量；支持国家和地区决策者；保证第三级的师资培训机构能达到所要求的培训质量水平。该质量水平是实现全民教育的奋斗目标所必需的。评估的结果将反馈回来，以提高该项目在其后各阶段的实效。</p> <p>评估工作的主要方面为：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 教科文组织在各会员国和地区一级确定需要改进的领域，诸如教材、课程及基础设施等，是否准确适当； • 在帮助会员国提高它们的示范性师资培训机构的质量以满足全民教育的需求方面，教科文组织以顾问和指导方式提供的技术支助是否有成效； • 教科文组织在拟定寻求外部资金的建议草案方面的支助是否有成效； • 在涉及到教师地位以及师资培训与国家发展目标方面，教科文组织在国家、分地区和地区政策对话上所发挥的作用是否有益； • 为了促进经验交流并提高师资培训机构的培训质量，教科文组织在推动建立合作网络包括教科文组织姊妹大学/教科文教席计划方面所开展的工作是否有成效。 	<p>教育部门/ 高等教育处</p>	<p>50,000美元</p>	<p>2004年 9月</p>

II. 自然科学

化学领域的科技能力建设评估

评估将检查那些旨在化学领域帮助会员国建设国家和地区研究与培训能力的活动。将重点评估由预算外资金资助的活动，时期为1999年至今。评估的结论和建议将通报给未来的计划领导部门。

评估的主要方面为：

- 为满足会员国需要及优先事项所开展的活动的针对性，这些活动是否与教科文组织在化学领域的相对优势相一致；
- 预算外活动与正常计划活动的配合，以及与教科文组织职责的关系；
- 在推动用跨学科、跨部门的工作方法制定与落实项目方面的实效；
- 与布达佩斯世界科学大会（1999年）后续活动的联系；
- 教科文组织的相对优势为化学领域的合作伙伴带

科学部门/
基础科学与
工程科学处

60,000美元

2004年春

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<p>来的增值作用；</p> <ul style="list-style-type: none"> 在国家、地区和国际范围内所开展的化学科学领域的能力建设以及基础和应用研究的主要成果和影响。 			
中美洲和加勒比地区减少自然灾害的能力建设 (CBNDR) 的评估	<p>中美洲是自然灾害的多发地区。这次评估的中美洲和加勒比地区五个试点项目，在应用地理信息系统 (GIS) 和遥感技术对自然灾害、易遭灾环境及险情进行分析以预防当地的自然灾害方面，起到了示范作用。下一步的目标是，说服国家和地区一级的政治家和政策制定者，将减少灾害工作政策重点从短期行动转移到长期行动和防患思考上来。</p> <p>在评估中，将审查项目战略、项目成果以及在机构、当地、国家以及地区范围所产生的影响。</p> <p>也将对项目实施的障碍、取得成功的因素和教训进行考察或总结。</p>	自然科学部门/地球科学处	将寻求预算外资金	2005年中期

III. 社会科学及人文科学

对预测与展望的评估	<p>在预测与展望领域，教科文组织的目标是加强本组织在智力、伦理和战略方面的监督作用。</p> <p>评估的总体目标是评估在宣传教科文组织作为预测和前瞻性思考论坛之作用方面所开展的活动的成果和影响。对“二十一世纪对话”系列活动将予以特别关注。</p> <p>主要的评估方面为：</p> <ul style="list-style-type: none"> 预测与展望研究活动是否与会员国的需要和优先事项密切相关； 在实施计划中运用不同手段方面，以及与该领域其他组织的工作相比较，教科文组织具有什么优势； 在促进研究、公众辩论和对话方面所开展的活动的成就和影响； 在宣传前瞻性思考并将其纳入教科文组织计划方面的实效。 	社会科学及人文科学部门/预测、哲学和人文科学处	20,000美元 (将寻求预算外资金15,000美元)	2005年4月/5月
教科文组织姊妹学校/教科文组织社会科学及人文科学教席计划	<p>本次评估考虑到了在C/4 和 C/5范围内本部门所制定的新的战略，其目的是评估教科文组织在社会科学及人文科学领域所开展的教席活动的成果和影响，涉及教科文组织人权、民主、和平与宽容教席网络，生物伦理学教席，教科文组织姊妹大学网络/教科文组织可持续发展教席以及教科文组织哲学教席。</p> <p>主要评估方面：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在下述领域所开展的活动所取得的成就及影响：生物伦理学，人权，可持续发展的跨学科领域和哲学；在应用研究基础上开设跨学科课程；培训 	社会科学及人文科学部门/人权、民主、和平与宽容处 社会科学研究与政策处	25,000美元	2005年4月/5月

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<p>者的能力建设与设立新的学历计划；</p> <ul style="list-style-type: none"> • 与其它的计划执行机制相比较教科文组织教席作为执行机制具有的相对优势； • 增强教科文组织教席作为宣传和提高认识的机制的实效以及潜力； • 教科文组织教席总体目标下开设校外课程、建立伙伴关系以及进行网络/开展国际合作的效率和实际作用。 	<p>预测、哲学和人文科学处</p> <p>科学与技术伦理处</p>		

IV. 文化

奴隶之路、非洲移居族群和全球变化项目评估	<p>该项目旨在对横跨大西洋的奴隶贸易以及奴隶制的成因进行历史分析,并力图提高人们对这一成因的认识,借此提倡宽容文化以及不同种族和民族之间的和平共处。本次评估将检查项目的实效以及自1994年启动该项目以来所取得的成就,以便总结经验做好该项目未来阶段的战略规划工作。</p> <p>将要审查的主要方面:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 该项目在会员国及国际社会的总体成就和影响; • 在提高人们对该项目主要问题的了解和认识、改变主要的利益相关者的态度和看法方面,该项目成效如何; • 与主要的利益相关者(会员国、公民社会、教师、大学、博物馆,以及该项目的其它合作伙伴)开展合作的实效; • 风险评估,以确定会妨碍实现项目目标的那些因素; • 部门间合作方针及其管理的实效与增值作用。 	文化部门/ 文化政策处/ 社会科学 研究与政策 处	60,000美元	2004年秋
教科文组织帮助会员国防止非法贩卖文化财产活动的评估	<p>评估的主要重点是两项公约(1970年教科文组织公约和1995年国际统一私法协会公约)的宣传推广工作,评估目的是要证明,在防止文化财产的非法买卖、促成其归还和在可行时进行赔偿方面,教科文组织计划的有效性,以便确定这项活动的长处和缺陷、以利今后工作的改进。</p> <p>考虑到在过去的5-6年中,非法买卖的交易量持续上升,会员国寻求协助的情况越来越多,这项计划也日益显得重要,为此评估将把重点放在上述这一阶段。</p> <p>评估将着重审查:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 计划活动(讲习班、培训、教育文献)作为实现计划目标的手段是否有效; — 以下各项活动的成效及影响: <ul style="list-style-type: none"> • 旨在提高会员国能力、培训专家及公务员更有效地保护其文化遗产,使其免遭盗窃和非法买卖的各项活动; • 旨在帮助会员国有效实施1970年和1995年公约、并吸引新签约国的各项活动; • 归还非法买卖文化财产的相关活动。 	文化部门/ 文化遗产处/ 非物质遗 产科	25,000美元 (还将寻求预 算外 资金)	2005年秋

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
V. 传播和信息				
教科文组织社区多媒体中心计划的评估	<p>教科文组织社区多媒体中心（CMC）计划旨在将社区广播与互联网及其相关技术的公用路径结合在一起，以加强社区能力并解决数字鸿沟问题。本评估将确定社区媒体中心在可持续发展、基层社会参与和实现全民利用信息与传播技术（特别是在公有领域）等方面的成就。评估对象将包括发展中国家和最不发达国家。</p> <p>评估将着重审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 选择地点的方法以及对地方支持系统形成的挑战； ● 促进CMCs/ICTs在不同国情下的实用性； ● 在社区的教育、社会、经济和文化方面以及个人发展方面产生主要结果和影响； ● 项目的受益者和相关方对项目的控制和支配情况以及项目的可持续性问题； ● 项目活动的成效，特别是提高项目受益者的交流能力和加强基层参与方面。 	传播与信息部门/传播发展处	80,000美元	2005年春
VI. 对外关系与合作部门				
参与项目及紧急项目的评估	<p>评估将对选择项目的现有机制以及参与项目及紧急项目的结果进行评价。</p> <p>评估将着重审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 选择项目的标准及程序； ● 计划实施的效率和成效； ● 会员国项目的选择与教科文组织确定的优先项目是否协调一致； ● 计划目标的影响和持续性，计划的总体效果； ● 计划与履行教科文组织职能和满足会员国需求是否相关。 	对外关系与合作部门/与会员国关系处/参与计划科	40,000美元 (还将寻求预算外资金)	2004年秋
VII. 横向和专题评估				
消除贫困，尤其是赤贫	<p>本评估的总体目的审查31 C/4现行中期战略确定的消除贫困的战略目标。评估将对取得预期结果的相关性、效率及成效诸问题进行审查。</p> <p>评估将着重审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 消除贫困战略的相关性和有效性； ● 各个项目对于取得消除贫困目标的总体贡献； ● 鼓励跨部门合作和跨学科方法对于实现减少贫困的目标是否有效，以及这些方法对减少贫困的增值效应； ● 选择项目的机制以及项目与当地需要的相关性。 <p>对消除贫困横向项目的预评估预计将在2003年初进</p>	社会和人文科学部门	90,000美元 (将寻求预算外资金)	2004年夏

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<p>行，目的是对每个项目的质量、预期对消除贫困产生的影响和结果进行评价。其评估结果和建议将用于上述评估。</p>			
<p>信息和传播技术为发展教育、科学、文化和建设知识社会服务</p>	<p>拟进行的评估的重要性在于，评估将抓住先期机会，及时对31 C/4中期战略中信息和传播技术横向主题的各项战略目标进程进行审查。</p> <p>评估将对信息和传播技术（ICTs）横向主题相关项目在发展教育、科学、文化与建设知识社会方面发挥的作用进行评价。这样的评估将在教科文组织上下得出一些全局性的重要经验，为各领域内战略和计划的管理提供有用的信息。评估还将寻求证实ICTs作为计划/项目实施手段，相对于其他项目实施机制的优势。</p> <p>评估将包括以下几个方面的问题：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 在多大程度上使用了作为计划实施手段的 ICTs； ● ICTs作为计划实施手段的相对优势； ● 确定ICTs为横向主题所产生的影响； ● 项目选择机制； ● 跨学科计划实施（横向主题）小组的增值效应和成本效率； ● 项目实施以及成果的监督和报告程序以及评估项目影响的标准； ● ICTs作为计划实施手段的效用；以项目为样本，将对其主要结果和前期影响进行一次评价，特别注意非洲、最不发达国家、妇女以及年轻人的需要。 	<p>信息社会处</p>	<p>90,000美元 (将寻求预算外资金)</p>	<p>2004年夏</p>
<p>计划实施手段： 教科文组织出版物作为计划实施手段的效用和影响的评估</p>	<p>教科文组织发行多种出版物。这些出版物应有需求驱动和各自的目标。评估将包括定期的和一次性的出版物，涉及内容、形式及设计，服务的目标人群，教科文组织现行出版和发行政策、发行系统，监督机制以及读者是否容易得到刊物等事宜的审查，以确定这些出版物是否达到其目标并产生影响。</p> <p>评估将着重审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 出版物作为计划实施手段在多大程度上得到了利用； ● 与其它项目实施手段相比，出版物作为计划实施手段的相对优势； ● 出版物作为计划/项目实施手段在执行教科文组织职能方面的相关性； ● 出版物对于实现教科文组织目标的效率（计入出版发行费用）和成效，以及促进/妨碍这些目标成功实现的各种因素； ● 出版物的影响； ● 扩大出版物作为计划实施手段的潜力； 	<p>内部监督办公室</p>	<p>70,000美元 (将寻求预算外资金)</p>	<p>2004年春</p>

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<ul style="list-style-type: none"> 导致出版物不能实现确立目标的风险因素以及应对这些风险需采取的行动。 			
<p>计划实施手段： 教科文组织各种会议在履行和实施教科文组织计划和职能中的作用的评估</p>	<p>教科文组织每年举行很多各类会议。本评估的目的是证实教科文组织为实现其总体目标而召开的各种会议是否具有成效，并对其影响进行评价。</p> <p>评估将着重审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在多大程度上将各类会议作为实施计划的手段； 与其他项目实施机制相比，会议作为计划实施手段的相对优势； 会议作为计划/项目实施手段在执行教科文组织职能方面的相关性； 会议作为计划/项目实施手段在实现教科文组织目标和计划/项目的成本效率，以及促进/妨碍这些目标成功实现的各种因素； 会议对实现确定目标的影响，以及已召开过的各类会议的落实程度； 扩大会议作为计划实施手段的潜力； 导致会议无法有助于实现计划目标的风险因素以及应对这些风险所需采取的行动。 	内部监督办公室	70,000美元 (将寻求预算外资金)	2004年秋
<p>计划实施手段；对非政府组织的支持的评估</p>	<p>越来越多地以非政府组织作为实施计划的平台，特别是在基层。评估将对非政府组织作为一种越来越重要的计划实施手段的效率及成效进行评价。</p> <p>评估将主要审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在多大程度上将非政府组织作为计划实施手段（按非政府组织的类型，部门、研究所、总部外办事处，全国委员会分类）； 非政府组织作为计划实施手段的相关性； 各种以非政府组织作为计划实施手段的计划和项目所取得的成果及影响； 使用非政府组织而非其他计划实施手段，在适用性和效率方面有那些相对优势； 在与非政府组织合作实践中所采用的各种方法是否具有成效，其中包括选择非政府组织作为计划合作伙伴的程序问题，以及确保提供的资金可以到位的各种安排和计划结果监督的方法问题； 扩大非政府组织作为计划实施手段的潜力； 导致非政府组织不能有助于实现计划目标的风险以及应对这些风险所需采取的行动。 	内部监督办公室	70,000美元 (将寻求预算外资金)	2005年秋
<p>计划实施手段： 教科文组织国际日、国际年和国际十年活动作为提高认识手段的评估</p>	<p>该项评估的范围为教科文组织资助的国际日、国际年和国际十年活动。过去几年内，教科文组织指定了多次这样的活动，却没有明确的机制对其成效进行及时评估。从教科文组织网站上可以看出，以一年或两年为期举行一次，涉及五个主要计划部门的类似的活动已举行了约24次。评估的主要目的是对这些活动在实现教科文组织战略目标的过程中的成效（或产生的总</p>	内部监督办公室	50,000美元 (还将寻求预算外资金)	2004年秋

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<p>体效益)加以评价。</p> <p>评估将主要审查:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 在多大程度上利用各种国际日、年或十年活动作为计划实施手段; ● 与其他机制相比较,其作为提高公众认识的手段的相对优势; ● 这些活动作为提高公众认识的手段的实际效果; ● 此类活动作为动员民众和实现教科文组织战略目标的方法是否适用; ● 对于实现教科文组织战略目标有何明显影响; ● 活动的效率,特别是要注意,在不影响取得的结果的质量的前提下,能否减少这类活动的数量; ● 各类活动举办费用的分摊; ● 导致此类活动不能有助于实现其计划目标的风险因素以及应对这些风险所需采取的行动。 			
<p>计划实施手段: 教科文组织国际奖项作为提高认识手段的效用评估</p>	<p>该项评估的对象是教科文组织颁发的各种奖项。在过去几年中,教科文组织建立和颁发了各类奖项,但缺乏明确的机制对其效果进行及时的评价。浏览教科文组织网站可以看出,一年或两年颁发一次,跨越五个主要计划部门的奖项颁发的总数大约已达37项。该评估的主要目的是衡量这些奖项作为实现教科文组织战略目标手段的成效(或产生的总体效益)。</p> <p>评估将主要审查:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 在多大程度上利用各类奖项作为计划实施手段; ● 与其他机制相比较,各种奖项作为提高公众认识的手段的相对优势; ● 这些奖项作为提高公众认识的手段的实际效果; ● 此类奖项作为实现教科文组织战略目标手段的相关性; ● 奖项的效率,尤其是要注意,在不影响所取得的结果的质量的前提下,减少这类奖项的数量; ● 各类奖项费用的分摊; ● 导致此类奖项不能有助于实现其计划目标的风险因素以及应对这些风险所需采取的行动。 	<p>内部监督办公室</p>	<p>50,000美元 (将寻求预算外资金)</p>	<p>2004年春</p>
<p>预算外资金资助的计划和项目的管理</p>	<p>最近几年,由预算外资金支持的计划和项目的数量有了长足的增长。为了将捐赠人的捐助重点引向本组织优先战略和计划项目,如何展现教科文组织的工作成效就显得尤为重要。还可以从已取得的成果中吸取经验教训,为今后确定计划方向服务。从预算外资金的筹措方法中,以及与会员国合作建立自利信托基金协议的巴西经验中,都有可取的经验教训。</p> <p>评估将着重审查:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 预算外资金计划和项目与教科文组织重点项目及战略目标的协调一致,预算外资金的优先投向怎样和教科文组织的优先事项相协调; 	<p>内部监督办公室</p>	<p>50,000美元 (将寻求预算外资金)</p>	<p>2005年春</p>

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<ul style="list-style-type: none"> ● 预算外捐赠人为何选择教科文组织作为合作伙伴，他们是否从这种合作伙伴关系中取得了自己预期的目标； ● 预算外活动对于实施教科文组织各项主要计划和分计划的作用； ● 预算外资金计划/项目所取得的成果及影响是如何通过内部和外部报道反映给资金来源单位的，怎样为将来的规划提供有用信息； ● 教科文组织与巴西的合作经验是怎样运用到教科文组织与会员国合作建立自利信托基金协议这一总体框架中的。 ● 总部及总部外预算外资金筹资方法的效果。 			
努力促进教科文组织内的跨部门合作	<p>当今的问题超越了传统学科之间的界限。教科文组织所面临的挑战是要在战略、计划的制定和实施方面寻找一种跨计划部门的综合方法，并将其制度化、内在化，以此加强总体计划的影响。评估范围将包括教科文组织总部和总部外的跨部门合作。本双年度期进行的其他相关评估的调查结果将作为本评估的补充，为此也将对那些评估的设计作相应的调整。</p> <p>评估将审查以下主要方面：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 跨部门合作及其实施的指导因素； ● 跨部门项目和计划的效率和实际效果； ● 影响跨部门合作效果的制约因素，包括组织和管理结构的制约； ● 在规划过程中可引入的奖励体制，用以鼓励重点计划汇集其专业知识和资金，创立新的跨部门计划及项目。 	内部监督办公室	50,000美元 (将寻求预算外资金)	2005年秋
对在教科文组织强调性别观点的评估	<p>自第四届世界妇女大会以来，教科文组织一直按照联合国大会以及经济及社会理事会的决议要求，在其展开的所有计划和系列计划中寻求纳入注重性别的观点。尽管这一方式还不能取代为满足妇女和青少年的具体需求而采取的其他行动，但作为在教科文组织职权范围内推动两性平等的主要手段已受到了越来越多的重视（见31 C/4第32段）。</p> <p>考虑到联合国即将对北京行动纲要（北京+10）进行审查，本评估将提供一次机会，使教科文组织在将性别观点纳入主流这一问题上，能够从过去采用的方法和实践中吸收经验教训，以改进各项计划对性别问题的反应并提高其在性别平等方面取得较大成绩的能力。评估的结论及建议将为制定2006-2007年的33 C/5提供基本信息。</p> <p>评估所涉及的时期为2000年至2005年初，主要审查方面为：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 性别问题与教科文组织总体战略、部门和地区战略的整合： 	项目事务厅 向计划部门 咨询	40,000美元 (将寻求预算外资金)	2005年秋

题目	所涉专题、主要方面和问题	负责单位	估计费用	提交报告的日期
	<ul style="list-style-type: none"> ● 教科文组织性别政策是否恰当，其中包括教科文组织“将性别观点纳入主流实施框架”(GMIF)； ● 在计划进程中考虑性别问题； ● 在需求分析、设计、规划、落实、监督和评估(以若干计划为样本组)中考虑性别问题； ● 在促进将性别观点纳入主流的问题上，各种制度安排和责任落实是否有效，这其中包括项目事务处/促进妇女地位和男女平等股以及计划部门、总部外办事处的性别事务协调人的作用问题； ● 教科文组织在男女平等方面所采取的行动的主要成果(以若干计划为样本)； ● 计划实施的障碍、成功因素和所获得的教训。 			
对总部外办事处的评估	<p>将进行一系列评估，重点是教科文组织总部外下放网络及机构的实施情况，以及总部外办事处与教科文组织下放单位之间的互动问题。评估旨在对目前的改革进程进行评价，并证实这一进程对实施计划和有效地取得成果的影响。评估的综合情况将为总干事定于2005年对下放工作开展审查提供资料。</p> <p>为实现这一目的，评估将着重审查：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 总部外办事处的作用、授权和结构； ● 授权和责任范围； ● 总部外办事处参与计划的制定和规划； ● 总部对总部外办事处的支持； ● 总部外各机构的联络(和协调)途径； ● 可供使用的人力和财力资源能力； ● 各总部外办事处的预算外资金筹集能力； ● 总部外办事处实施的教科文活动的影响； ● 可能威胁到总部外办事处计划的有效管理和实施的风险因素。 	内部监督办公室	220,000美元	2004-2005年初



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

6.10 亿美元方案

计划与预算草案

第 15 册

实际增长方案--6,10亿美元

实际增长方案--6.10亿美元

目录

引言

2004--2005年拨款决议草案

预算第I--IV篇总表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案的比较

各部门/单位的正常计划和预算外资金一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案的比较

正常计划常设职位一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案的比较

关于为主要战略计划领域增拨3,400万美元之资金的建议：

重点战略计划领域预算总表

I. 加强教科文组织对实现全民教育（EFA）六项目标的促进作用

II. 应对全球变化：减少不确定因素和加强淡水和海洋，以及生物伦理方面权威性的知识

III. 通过促进文化方面的互动和对话来保护文化多样性

IV. 加强教科文组织对冲突中和冲突后地区的重建与和解的促进作用（特别是阿富汗、巴勒斯坦领土和非洲）

V. 加强教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系（NEPAD）的促进作用

VI. 加强计划的实施、监督和评估，是本组织全面现代化的关键

引言

1. 6.1亿美元的实际增长方案是根据美国重返教科文组织这一情况及其对最高预算额可能产生的影响制定的。它比5.76亿美元的核心方案增拨了3,400万美元。增加的预算拟拨给五个关键的战略领域：

- I. 加强教科文组织对实现全民教育六项目标的促进作用（1,000万美元）
- II. 应对全球变化：减少不确定因素和加强淡水和海洋，以及生物伦理方面权威性的知识（500万美元）
- III. 通过加强文化方面的交流和对话保护文化多样性（780万美元）
- IV. 加强教科文组织对冲突中和冲突后地区的重建与和解的促进作用（特别是阿富汗、巴勒斯坦领土和非洲）（620万美元）
- V. 加强教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系（NEPAD）的促进作用（100万美元）

第六个领域涉及

- VI. 加强计划的实施、监督和评估，这被认为是本组织全面现代化的关键。

已为每一建议的领域提出了切实的预期结果，说明增拨的资金在哪些方面以什么样的方式来加强并实现5.76亿美元的核心计划与预算的各工作重点已确定的预期结果。

2. 在这几个领域中，对下列地区和特定的国家：撒哈拉以南非洲、中东、南亚和阿富汗给予了高度优先地位。

3. 在上文建议的第I至V战略领域中，已充分强调必须加强有关每一个重大计划的主要重点的各种行动，以保证不同重大计划或有关研究所范围内开展的行动之间更加有效地协同配合，也确保以上述第2段指出的地区和国家为重点。

2004-2005年拨款决议草案

大会在其第三十二届会议上决定：

A. 正常计划

(a) 2004-2005年财政年度拨款610,000,000美元*，其用途如下：

拨款项目	\$
第I篇- 总政策和领导机构	
A. 理事机构	
1. 大会	6 135 300
2. 执行局	7 958 700
	第I篇A小计 14 094 000
B. 领导机构	18 378 700
(包括：总干事室；总干事办公室；内部监督；国际准则及法律事务)	
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500
	第I篇共计 36 052 200
第II篇 计划及其相关业务	
A. 计划	
重大计划 I 教育	
I. 人事费	48 215 600
II. 活动：	
I.1 全民基础教育	
I.1.1 全民基础教育：瞄准主要目标	22 092 200
I.1.2 支持全民教育战略	13 209 500
I.2 建设学习型社会	
I.2.1 普及初等教育之后	6 149 800
I.2.2 教育与全球化	2 150 900
教科文组织的教育机构：	
教科文组织国际教育局 (IBE)	4 291 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	4 600 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	1 900 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	1 100 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	2 000 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 200 000
与横向专题有关的项目**	1 960 000
	重大计划 I 小计 109 869 000

* 第I至第IV篇的拨款均按0.869欧元等于1美元的不变汇率计算。

** 横向专题：

1. 消除贫困，尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目	\$
重大计划II 自然科学	
I. 人事费	30 594 300
II. 活动:	
II.1 科学、环境与可持续发展	
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	8 992 500
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识	3 013 200
II.1.3 地球科学: 增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害	1 374 300
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	811 100
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会	4 795 800
II.2 科技能力建设促进发展	
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	5 835 100
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	1 105 400
与横向专题有关的项目**	1 710 000
重大计划II小计	58 231 700
重大计划III 社会科学及人文科学	
I. 人事费	18 343 200
II. 活动:	
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理	3 250 800
III.2 促进人权和反对歧视	2 184 600
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	3 869 700
III.4 社会变革管理: MOST 计划--第二阶段	3 088 600
与横向专题有关的项目**	2 600 000
重大计划III小计	33 336 900
重大计划IV 文化	
I. 人事费	33 967 400
II. 活动:	
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性	
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》	3 841 800
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	1 367 500
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护	
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972年)	2 141 300
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化的多样性	7 362 900
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性	
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	1 501 900
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	1 497 400
与横向专题有关的项目**	1 700 000
重大计划IV小计	53 380 200
重大计划V 传播和信息	
I. 人事费	18 454 000
II. 活动:	
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展	
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	4 240 900
V.1.2 信息和传播技术为教育服务	2 236 500
V.1.3 通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	3 641 200
V.2 促进言论自由和传播发展	
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	2 724 700
V.2.2 支持传播媒体的发展	1 814 100
与横向专题有关的项目**	2 430 000
重大计划V小计	35 541 400

**** 横向专题:**

1. 消除贫困, 尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目	\$
教科文组织统计研究所	9 020 000
非集中化计划的总部外管理	<u>32 215 900</u>
	第II篇A小计 331 595 100
B. 参与计划	23 000 000
C. 与计划有关的业务	
1. 协调援助非洲的行动	3 164 000
2. 奖学金计划	2 522 600
3. 公众宣传	14 516 100
4. 战略规划和计划监督	7 068 400
5. 预算编制与监督	<u>4 154 200</u>
	第II篇C小计 31 425 300
	第II篇共计 <u>386 020 400</u>
第III篇 对计划执行的支助和行政管理	
A. 总部外管理与协调	18 511 000
B. 对外关系与合作	23 194 000
C. 人力资源管理	30 800 300
D. 行政管理，总部大楼的维修和翻修	100 164 800
	第III篇共计 <u>172 670 100</u>
	第I至第III篇共计 <u>594 742 700</u>
重新定级储备金	1 500 000
第IV篇 预计费用增长	<u>13 757 300</u>
	拨款共计 <u>610 000 000</u>

**** 横向专题:**

1. 消除贫困，尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

追加拨款

- (b) 根据《财务条例》第7.3条的规定，总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼品、遗赠和补助金以及有关国家的政府用于支付总部外单位费用的捐款，并将它们加到上文（a）段批准的拨款中。总干事应在采取这种行动后的届会上以书面形式向执行局委员提供这一方面的情况。

承付款项

- (c) 在2004年1月1日至2005年12月31日的财政时期中，可按照大会各项决议和本组织《财务条例》的规定，在（a）段所列拨款总额范围内承付各种款项。

转帐

- (d) 经执行局批准，总干事有权为支付会事费以及货物和劳务费的增加额，将预算第IV篇（预计费用增长）的款项转入预算第I至第III篇的有关拨款项目。
- (e) 总干事可以在事先征得执行局同意后进行拨款项目间的转帐。不言而喻，预算第II篇A中的所有计划预算项目和与大会的某项计划决议有关的活动领域的预算项目均为拨款项目。
- (f) 然而，在紧急和特殊情况下（即在无法预计和需要立即采取行动的情况下），总干事可以进行拨款项目间的转帐，但应在采取此行动之后的首次届会上，以书面形式将转帐的详细情况及理由通知执行局委员。
- (g) 上述(e)和(f)段中所说的拨款应有明确的区别，不能混淆。如果转帐数额超过50,000美元，则应向执行局提供充分的理由，说明为什么要转帐，并说明对有关活动造成的财政影响。凡是影响大会批准的优先项目之实施的转帐，应事先提交执行局批准。
- (h) 除与预算第IV篇有关的情况外，任何转帐额不得超过拨款项目原批准总额的10%。
- (i) 教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）和教科文组织世界遗产中心（WHC）的预算拨款不得转入预算其他各篇。

人事费

- (j) 2004-2005年双年度确定的各级别常设职位均应列入文件31 C/5附录V。总干事应将他对附录V中主任（D-1）以上（含D-1）的职位数的任何修改意见提交执行局，以便事先征得其批准。附录V所列职位的经费为上文（a）段中为总部和总部外常设职位划拨的人事费328,846,500美元¹，这一数额不得突破，而且其中包括政府间海洋学委员会和世界遗产中心的常设职位人事费，以及为了提高透明度和为重新定级提供一个预算框架而设立的重新定级储备金。

1. 按附录V中所列常设职位计算，招聘折扣率为3%，但不包括由正常预算支付的短期临时人员或顾问，也不包括由预算外资金支付的职位。

- (k) 由本组织大会决定的财政拨款支付的教科文组织国际教育局 (IBE-19个职位)、教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP-34个职位)、教科文组织教育研究所 (UIE-5个职位)、教科文组织教育信息技术研究所 (IITE-莫斯科-3个职位)、教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC-加拉加斯-13个职位)、教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA-亚的斯亚贝巴-10个职位)和教科文组织统计研究所 (UIS-30个职位)的职位未被纳入上述 (j) 段所述的常设职位, 因为这些机构有特殊的法律地位²。

会费

- (l) 上文 (a) 段批准的拨款应由各会员国分摊的会费提供。因此, 由会员国分摊的款额将达610,000,000美元。

币值波动

- (m) 因上述 (a) 段中批准的拨款是按1美元折合0.869欧元的不变汇率计算的, 所以, 以此拨款为准的开支也应以不变汇率记帐。本财务期内用欧元开支按不同的业务汇率和按不变汇率折算时产生的差异将以汇率盈项或汇率亏项入帐。同样, 会员国用欧元支付的会费按编制预算使用的汇率入帐。在本财务期以不同业务汇率收到的会员国用欧元支付会费与不变汇率折算所产生的差异也将以汇率盈项或汇率亏项入帐。本双年度结束时汇率盈亏的净余额, 包括上述盈亏, 都将记入杂项收入或从中扣除。

B. 预算外计划

- (n) 总干事有权接受各国政府、国际、地区或国家组织、非政府组织、私营部门及个人为实施符合本组织的宗旨、政策和活动目标的计划和项目所提供的资金, 并根据本组织的规章条例和与资助者签订的协定, 承付这类活动所需的款项。

1. 这些职位数是按目前编制文件32 C/5时的情况统计的, 今后, 总干事可能会根据各研究所/中心理事机构的建议或按执行局确定的标准, 特别是为了使人事费与计划费用之间的比例更适中, 决定作出必要的调整。

预算第I至第IV篇总表

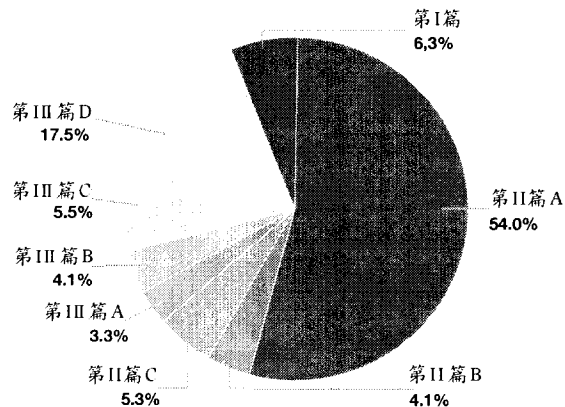
降低了的实际零增长方案 (5.76亿美元) 与实际增长方案 (6.10亿美元) 的比较

正常预算					预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
篇	5.76亿 美元方案	6.10亿美元方案		32 C/5建议 的拨款额		
	32 C/5建议 的拨款额	建议增拨的资金				
	\$	\$	%	\$	\$	\$
第I篇-总政策和领导机构						
A. 理事机构	14 094 000	-	-	14 094 000	305 800	14 399 800
B. 领导机构	17 375 700	1 003 000	5.8	18 378 700	753 000	19 131 700
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500	-	-	3 579 500	-	3 579 500
第I篇, 共计	35 049 200	1 003 000	2.9	36 052 200	1 058 800	37 111 000
第II篇-计划及其相关业务						
A. 计划	302 522 100	29 073 000	9.6	331 595 100	324 334 900	655 930 000
B. 参与计划	23 000 000	-	-	23 000 000	-	23 000 000
C. 与计划有关业务	29 499 300	1 926 000	6.5	31 425 300	4 577 200	36 002 500
第II篇, 共计	355 021 400	30 999 000	8.7	386 020 400	328 912 100	714 932 500
第III篇-对计划执行的支助和行政管理						
A. 总部外管理与协调	18 511 000	-	-	18 511 000	-	18 511 000
B. 对外关系与合作	23 194 000	-	-	23 194 000	2 768 000	25 962 000
C. 人力资源管理	30 800 300	-	-	30 800 300	289 000	31 089 300
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	98 166 800	1 998 000	2.0	100 164 800	13 959 900	114 124 700
第III篇, 共计	170 672 100	1 998 000	1.2	172 670 100	17 016 900	189 687 000
第I-III篇, 共计	560 742 700	34 000 000	6.1	594 742 700	346 987 800	941 730 500
重新定级储备金	1 500 000	-	-	1 500 000	-	1 500 000
第IV篇-预计费用增长	13 757 300	-	-	13 757 300	-	13 757 300
第I-IV篇, 共计	576 000 000	34 000 000	5.9	610 000 000	346 987 800	956 987 800

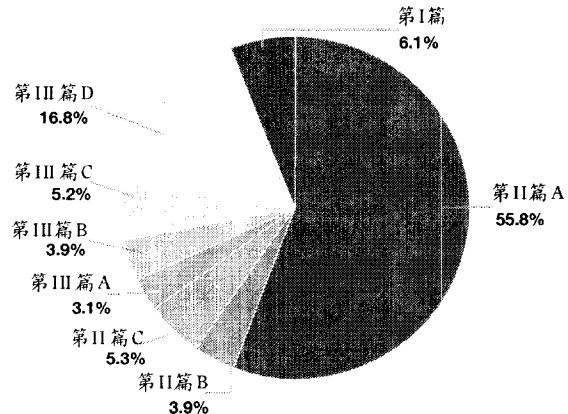
1: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金的分配 (第I-III篇)

5.76亿美元方案
(降低了的实际零增长)



6.10亿美元方案
(实际增长)



各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案（6.10亿美元）的比较

正常预算					预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
部门/单位	5.76 亿 美元方案	6.10 亿美元方案		32 C/5 建议 的拨款额		
		32 C/5 建议 的拨款额	建议增拨的资金	32 C/5 建议 的拨款额		
	\$	\$	%	\$	\$	\$
第I篇 总政策和领导机构						
A. 理事机构						
1. 大会	6 135 300	-	-	6 135 300	305 800	6 441 100
2. 执行局	7 958 700	-	-	7 958 700	-	7 958 700
第I篇A, 小计	14 094 000	-	-	14 094 000	305 800	14 399 800
B. 领导机构						
3. 总干事室	2 427 600	-	-	2 427 600	-	2 427 600
4. 总干事办公室	7 115 900	-	-	7 115 900	341 000	7 456 900
5. 内部监督	4 827 300	677 000	14.0	5 504 300	412 000	5 916 300
6. 国际准则及法律事务	3 004 900	326 000	10.8	3 330 900	-	3 330 900
第I篇B, 小计	17 375 700	1 003 000	5.8	18 378 700	753 000	19 131 700
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500	-	-	3 579 500	-	3 579 500
第I篇, 共计	35 049 200	1 003 000	2.9	36 052 200	1 058 800	37 111 000
第II篇 计划和与计划有关的业务						
A. 计划和与计划有关的业务						
I 教育	96 959 000	12 910 000	13.3	109 869 000	209 475 200	319 344 200
II 自然科学	53 731 700	4 500 000	8.4	58 231 700	39 250 400	97 482 100
III 社会科学及人文科学	31 395 900	1 941 000	6.2	33 336 900	32 175 800	65 512 700
IV 文化	47 760 200	5 620 000	11.8	53 380 200	33 164 600	86 544 800
V 传播和信息	32 439 400	3 102 000	9.6	35 541 400	10 268 900	45 810 300
教科文组织统计研究所	8 020 000	1 000 000	12.5	9 020 000	-	9 020 000
非集中化计划总部外管理	32 215 900	-	-	32 215 900	-	32 215 900
第II篇A, 小计	302 522 100	29 073 000	9.6	331 595 100	324 334 900	655 930 000
B. 参与计划	23 000 000	-	-	23 000 000	-	23 000 000
C. 与计划有关的业务						
1. 非洲行动的协调	2 737 000	427 000	15.6	3 164 000	-	3 164 000
2. 奖学金库计划	2 522 600	-	-	2 522 600	1 393 700	3 916 300
3. 公众宣传	13 817 100	699 000	5.1	14 516 100	2 031 500	16 547 600
4. 战略规划和监督	6 268 400	800 000	12.8	7 068 400	176 000	7 244 400
5. 预算编制和监督	4 154 200	-	-	4 154 200	976 000	5 130 200
第II篇C, 小计	29 499 300	1 926 000	6.5	31 425 300	4 577 200	36 002 500
第II篇, 共计	355 021 400	30 999 000	8.7	386 020 400	328 912 100	714 932 500
第III篇 对计划执行的支助和行政管理						
A. 总部外管理和协调	18 511 000	-	-	18 511 000	-	18 511 000
B. 对外关系与合作	23 194 000	-	-	23 194 000	2 768 000	25 962 000
C. 人力资源管理	30 800 300	-	-	30 800 300	289 000	31 089 300
D. 行政管理、总部大楼的维修和翻修	98 166 800	1 998 000	2.0	100 164 800	13 959 900	114 124 700
第III篇, 共计	170 672 100	1 998 000	1.2	172 670 100	17 016 900	189 687 000
第I-III篇, 共计	560 742 700	34 000 000	6.1	594 742 700	346 987 800	941 730 500
重新定级储备金	1 500 000	-	-	1 500 000	-	1 500 000
第IV篇, 预计费用增长	13 757 300	-	-	13 757 300	-	13 757 300
第I-IV篇, 共计	576 000 000	34 000 000	5.9	610 000 000	346 987 800	956 987 800

1: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常计划常设职位一览表

降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与实际增长方案（6.10亿美元）的比较

部门/单位	5.76亿美元方案*		6.10亿美元方案					
	职位数	人事费 \$	建议增拨的资金				职位数	人事费 \$
			职位		费用			
			总部		总部外			
职位数	级别	职位数	级别	\$				
第I篇-总政策和领导机构								
A. 理事机构	9	2 071 000	-	-	-	9	2 071 000	
B. 领导机构 (包括: 总干事室、总干事办公室、内部监督办公室、国际准则及法律事务办公室)	74	15 338 800	1 1	P-4 P1/P2	- -	438 400	76 15 777 200	
第I篇, 共计	83	17 409 800	2		-	438 400	85 17 848 200	
第II篇-计划和与计划有关的业务								
A. 计划								
教育部门 (ED)	236	46 481 300	1 1	P-4 P-5	3 2	P-4 P-3	1 734 300	243 48 215 600
自然科学部门 (SC)	152	30 026 800	-		2 1	P-3 P1/P2	567 500	155 30 594 300
社会科学及人文科学部门 (SHS)	88	17 919 300	1	P-3	1	P-3	423 900	90 18 343 200
文化部门 (CLT)	169	32 807 300	1	P-4	3 1	P-3 P-5	1 160 100	174 33 967 400
传播和信息部门 (CI)	94	18 021 400	-		2	P-3	432 600	96 18 454 000
非集中化计划总部外管理 (BFC)	341	32 215 900	-		-		-	341 32 215 900
C. 与计划有关的业务								
非洲行动的协调 (AFR)	11	2 317 400	1	P-4	-		264 800	12 2 582 200
奖学金库计划 (FEL)	7	1 004 000	-		-		-	7 1 004 000
公众宣传 (BPI)	56	9 908 900	1 1	P-4 P-3	-		477 200	58 10 386 100
战略规划和计划监督 (BSP)	23	5 284 300	-		-		-	23 5 284 300
预算编制和监督 (BB)	20	3 948 200	-		-		-	20 3 948 200
第II篇, 共计	1 197	199 934 800	7		15		5 060 400	1 219 204 995 200
第III篇-对计划执行的支助和行政管理								
A. 总部外管理和协调 (BFC)	19	3 872 300	-		-		-	19 3 872 300
B. 对外关系与合作 (ERC)	96	18 843 700	-		-		-	96 18 843 700
C. 人力资源管理 (HRM)	94	15 498 200	-		-		-	94 15 498 200
D. 行政管理、总部楼房的维修和翻修 (ADM)	433	66 288 900	-		-		-	433 66 288 900
第III篇, 共计	642	104 503 100	-		-		-	642 104 503 100
第I-III篇, 共计	1 922	321 847 700	9		15		5 498 800	1 946 327 346 500
重新定级储备金		1 500 000						1 500 000
人事费, 共计		323 347 700					5 498 800	328 846 500

* 请参照32C/5第二部分-5.76亿美元方案的附录IV和V。

关于对主要战略计划
领域增拨3,400万美元
资金的建议案

关于为主要战略计划领域增拨3,400万美元 资金的一览表

正常预算			
主要战略计划领域	人事费	活动费	建议增拨 的资金额
	\$	\$	\$
I. 加强教科文组织对实现全民教育（EFA）六项目标的促进作用			
重大计划I-教育	923 400	8 076 600	9 000 000
教科文组织统计研究所	-	1 000 000	1 000 000
	923 400	9 076 600	10 000 000
I, 小计			
II. 对应全球变化：减少不确定因素和加强以下方面的权威性知识：			
(a) 淡水和海洋			
重大计划II-自然科学（包括IOC）	567 500	3 932 500	4 500 000
(b) 生物伦理			
重大计划III-社会科学和人文科学	-	500 000	500 000
	567 500	4 432 500	5 000 000
II, 小计			
III. 通过加强文化方面的交流和对话保护文化多样性			
重大计划I-教育	307 500	1 452 500	1 760 000
重大计划IV-文化	467 500	2 820 500	3 288 000
重大计划V-传播和信息	432 600	1 769 400	2 202 000
战略规划和计划监督	-	500 000	500 000
	1 207 600	6 542 400	7 750 000
III, 小计			
IV. 加强教科文组织对冲突和冲突后地区的重建与和解的促进作用			
重大计划I-教育	503 400	1 323 600	1 827 000
重大计划III-社会科学和人文科学	423 900	1 017 100	1 441 000
重大计划IV-文化	692 600	1 539 400	2 232 000
重大计划V-传播和信息	-	750 000	750 000
	1 619 900	4 630 100	6 250 000
IV, 小计			
V. 加强教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系（NEPAD）的促进作用			
协调行动以给非洲带来利益	264 800	162 200	427 000
重大计划I-教育	-	323 000	323 000
重大计划IV-文化	-	100 000	100 000
重大计划V-传播和信息	-	150 000	150 000
	264 800	735 200	1 000 000
V, 小计			
第六个领域被认为对本组织全面现代化至关重要，它涉及：			
VI. 加强计划的实施、监督和评估			
内部监督	264 800	412 200	677 000
国际准则和法律事务	173 600	152 400	326 000
公众宣传	477 200	221 800	699 000
战略规划和计划监督	-	300 000	300 000
行政管理、总部大楼的维修和翻修： 信息系统和电讯传播	-	1 998 000	1 998 000
	915 600	3 084 400	4 000 000
VI, 小计			
增拨资金，共计	5 498 800	28 501 200	34 000 000

为改进数据收集工作，保证数据的质量、范围和完整，教科文组织统计研究所将通过第二个“世界教育指标（WEI）计划”，召集会员国各部委的统计人员共同解决数据的不一致问题。实际上，如同能对各国各不相同的教育体制作出敏感反应的国际标准一样，各国国内采用协调统一的数据也是进行国际监测的一个必要条件。

将支持参与国家利用数据质量框架（DQAF）对本国的教育系统进行一次审慎的评估。参照全民教育的监测要求具体审查它们现有的数据，并要考虑到需要以相关的政策方式来表述数据，如“全民教育国家行动计划”和“消除贫困战略框架”。因此，目标这一是确保这些国家都能对照快速贷款计划的所有指标来衡量取得的进展。

应将以下双年度结束时的预期结果列入，或修正，核心方案已确定的各有关工作重点的预期结果：

分计划I.1.1－工作重点1

- 修订并实施各国免费义务制初等教育法规，尤其是在撒哈拉以南非洲的“重点国家”（工作重点1，第01111段）。

分计划I.1.2－工作重点1、2和3

- 在至少十个有可能实现不了目标的国家 and 至少十个最迫切需要帮助的国家制定完善的国家全民教育计划（工作重点1，第01121段）；
- “快速贷款计划”采用灵活的标准，以扩大贷款范围，既包括有可能实现不了目标的国家也包括最需要帮助的国家（工作重点2，第01122段）；
- 加强教科文组织自身的分析能力，使其能够发挥更具影响力的国际作用（工作重点3，第01123段）。

教科文组织统计研究所－工作重点1和3

- 扩大15-18个国家的教育行政管理数据的范围，显著提高数据质量（工作重点1，第06004段）；
- 建立由这些国家的约30名统计人员组成的长期统计人员网（工作重点3，第06006段）。

II. 应对全球变化：减少不确定因素和加强以下方面权威性的知识

(a) 淡水和海洋

(b) 生物伦理

重大计划/分计划/单位	正常预算		建议增拨的资金额
	人事费	活动费	
	\$	\$	\$
第II篇A			
II. 自然科学	567 500		567 500
II.1 科学、环境和可持续发展			
II.1.1 水与有关方面的相互作用：受到威胁的水资源与有关的大社会问题		2 932 500	2 932 500
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会		1 000 000	1 000 000
重大计划II, 共计	567 500	3 932 500	4 500 000
III. 社会科学和人文科学			
III.1. 科技伦理，特别是生物伦理		500 000	500 000
增拨资金共计	567 500	4 432 500	5 000 000

(a) 淡水和海洋

背景。可持续发展问题世界首脑会议（约翰内斯堡，2002年9月）将获得淡水、降低生物多样性的灭失率、减少自然灾害等一些关键领域，以及将海洋的可持续管理列为重点。这与已被批准的31 C/5和32C/5把水及其相关生态系统列为重大计划II-自然科学的主要工作重点相吻合，因为除了制定水资源评估方法和管理准则外，重大计划II尤其重视寻求通过国际水文计划（IHP）和教科文组织的其他国际科学计划，支持为可持续使用淡水与其相关的生物多样性资源而作出的科学决策。由于确定了这一重点，2003年3月在北京举行的第三届世界水论坛上发表了由教科文组织牵头的联合国系统世界水评估计划起草的第一个《世界水资源开发利用报告》。

为了消除全球和气候变化方面的科学盲点，如预报各地区未来是否有可利用的淡水资源，除了发展地球系统科学外，还需要与联合国系统其他专门机构合作，建立大气、土地和海洋综合观测系统。

方法。为建立评估和管理淡水、土地、海洋环境以及公海和近岸海洋的完整知识库，将首先明确所存在的不确定因素和所需的数据，然而解决相关的问题，只要可行，将通过教科文组织的科学计划，即“国际水文计划”、“政府间海洋学委员会”、“人与生物圈计

划”和“国际地质科学计划”，以及通过“全球综合观测战略”和“地球观察卫星委员会”的协同努力，来开展观察和监测活动。将特别关注某些关键的问题，如遇到极端事件（洪水和干旱）、水资源在城市可持续发展中的作用，以及水资源评估与管理的能力建设。

第一个《世界水资源开发利用报告》将成为与联合国的伙伴组织合作制定的一套权威性的国际基准，教科文组织将在此基础上发起具体行动并向各国政府和决策者提供有关的咨询服务。

计划于2006年出版的第二个《世界水资源开发利用报告》将详细论述新的科学领域和数据的范围。它还将更加详细地论述与解决各个地区用水冲突相关的问题。

教科文组织将以这种形式为实现大部分“千年发展目标”（MDG），特别是那些要求将可持续发展纳入国家政策和计划的目标，为实现到2015年将得不到安全饮用水的人口减少一半的新的国际目标作出贡献。

应将以下双年度结束时的预期结果列入，或修正，核心方案已确定的各有关工作重点的预期结果：

分计划II.1.1—工作重点1、2和3

- 在所有各地区的决策者中广为传播第一个《世界水资源开发利用报告》的调查结果和建议（工作重点1，第02111段）；
- 提高20个会员国对极端水文现象，包括洪水和干旱及其后果的认识并提高它们应对和管理的能力（工作重点1，第02111段）；
- 拟定并在有关地区（如欧洲经济委员会区域、地中海地区、南部非洲）宣传解决用水冲突的建议（工作重点2，第02112段）；
- 制定城市水资源综合管理战略，包括为城市中处于社会边缘的人口提供服务设施的方法和途径（工作重点2，第02112段）；
- 提出咨询意见和教育计划，以改进4个沿海大城市的城市水资源管理（工作重点2，第02112段）；
- 为改进对受到严重沉降影响的水资源系统的管理制定指导方针（工作重点2，第02112段）；
- 利用地表水、水文地质学和海洋学方面的专业知识，提高一些国家管理跨界蓄水层、大河流域和有关的沿岸地区的能力（工作重点2，第02112段）；
- 加强会员国独自进行评估和制定本国的水资源综合管理战略的能力（工作重

点3, 第02113段)。

分计划 II.1.5 (政府间海洋学委员会) — 工作重点1和2

- 提高各国的科技机构利用先进技术和方法, 如遥感技术和地理信息系统, 管理水资源和沿岸地区的能力 (工作重点1, 第02151段);
- 为公海和近岸海洋的管理和可持续开发, 提高太空和“就地”监测能力, 特别是在非洲 (工作重点2, 第02152段)。

(b) 生物伦理

背景。过去的两年里, 制定普遍生物伦理标准, 特别是关于克隆问题的生物伦理标准的必要性已经变得比任何时候都要突出。克隆问题引起了社会各界的忧虑和辩论, 导致一些国家通过了这方面的国家法律。另外, 从目前科学技术的发展来看, 伦理方面的辩论还从来没有像现在这样明确地与民主攸关。有鉴于此, 国际社会要求教科文组织加强核心方案 (第03101段) 确定的制定准则框架和发挥智力论坛的职能。

方法。加强生物伦理的建议主要是针对第03101段确定的、为了对应计划III.1的工作重点1的预期结果中的两个。明确地说, 第一个是制定生物伦理方面的共同伦理准则, 而第四个是关于公众对主要伦理问题的认识的。的确, 根据《世界人类基因组与人权宣言》的精神, 教科文组织将加强它与联合国的合作, 来制定一项国际克隆人的问题的公约, 并拓宽与相关合作伙伴的磋商 (比如联合国机构, 各国生物伦理委员会, 等), 以便在制订关于生物伦理的世界性文件方面达到更广泛的共识。教科文组织还将加倍努力, 起到在生物伦理领域中作为各国和各地区信息和资料中心的作用。与此同时, 在蛋白组学和克隆的关键问题的伦理方面要发起更有计划、有步骤、涉及面更广泛的思考和讨论-目的在于更好地让各类社会力量参与进来。

下列的预期结果应做如下修正:

- 确定生物伦理方面的共同伦理准则框架, 并就起草一份拓宽范围的生物伦理国际文件进行磋商。

III. 通过促进不同文化间的互动和对话来保护 文化多样性

重大计划/分计划/单位		正 常 预 算		
		人事费	活动费	建议增拨 的资金额
		\$	\$	\$
第II篇A				
I.	教育	307 500		307 500
I.1	全民基础教育			
I.1.1	全民基础教育：瞄准主要目标		1 452 500	1 452 500
	重大计划I, 小计	307 500	1 452 500	1 760 000
IV.	文化	467 500		467 500
IV.1	把保护文化多样性纳入国家和国际政策议程			
IV.1.1	宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》		1 685 000	1 685 000
IV.2	教科文组织通过保护文化遗产和自然遗产促进保护世界文化多样性			
IV.2.2	通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化多样性		835 500	835 500
IV.3	通过创造和发展保护文化多样性			
IV.3.2	加强文化创造在人类和经济发展中的作用		300 000	300 000
	重大计划IV, 小计	467 500	2 820 500	3 288 000
V.	传播和信息	432 600		432 600
V.1	加强为发展公平利用信息和知识			
V.1.3	通过传播和信息促进文化和语言的多样化表达		1 769 400	1 769 400
	重大计划V, 小计	432 600	1 769 400	2 202 000
第II篇C				
4.	战略制定和计划监控		500 000	500 000
	增拨资金共计	1 207 600	6 542 400	7 750 000

背景。对文化多样性的追求，尤其是在《教科文组织世界文化多样性宣言》的推动下，得到了全世界许多团体的广泛关注和鼎力支持。同样，在各方寻求各种具体步骤扩大和开展各种文化和文明之间有效而又有意义的对话之际，国际社会比以往任何时候都更加明确，需要促进和推新这种对话。

方法。教科文组织将通过四个重大计划，采取不同的措施和方法，满足开展不同文化间互动和对话的日益增长的要求：

- (a) 优质教育将是扩大教育活动的杠杆作用，使其发挥更大的影响，以及使各类社会和后代人本着相互了解和宽容的精神进一步开展对话的关键之一。教科文组织将努力促进优质教育，包括为课程改革和课本修订制定宽泛的指导原则。将特别重视普遍价值观、民主原则和实践、人权和公民权利、文化间教育、和平和尊重文化多样性的教学。将与师资教育机构和其它重要机构合作，以便增进了解并支持上述各项优质教育的内容。

具体的行动将包括：在课本修订方面达成一致意见；制定课本修订指南并提供相关的支持；制定关于文化多样性和促进不同文化间了解的原则、方法和材料；支持各国在其教育系统中贯彻文化多样性、非歧视和文化间相互了解的精神（以正规和非正规的方式）。将利用联系学校网作为促进这些改革的途径。

- (b) 教科文组织将进一步努力促使全世界了解和认可《教科文组织世界文化多样性公约》及其主要组成部分，利用传媒扩大其影响，争取编写一份文化多样性国际准则性文件。为此将采取以下几种方法：(i) 通过各类行动和各种方法在多种社会中发挥文化多样性精髓的作用；和 (ii) 制定具体的实地项目，尤其是通过保护遗产和开展文化遗产教育来突出保持文化多样性的必要性，以便在各社区和各社会提倡和培养和平共处的氛围。
- (c) 本组织将采取措施在各级和各地区促进对话；扩大对话的范围、使其与当今社会面临的重大挑战进一步挂起钩来，在各地区举办不同的论坛以及利用创新的方式和信息与传播技术为基础的联网机制，主要目的是吸收青年人和处境不利群体的参与。本组织还将弄清楚妨碍各种文化和文明间对话的障碍和需要了解的新的知识，并通过具体的行动予以解决。教科文组织将特别重视在冲突和冲突后形势下，通过正规和非正规的教育方式鼓励和促进对各种文明、文化和宗教的相互了解。在文化遗产领域，特别是在保护具有强烈的文化和宗教特性的古迹和遗址方面，以及在培养尤其是非洲和中亚国家的基本能力方面促进不同文化和不同宗教之间的对话，也是促进对这类遗址和古迹尊重的一种手段，因为对这类遗址和古迹的尊重和保护需要通过集体共同承担责任来实现的，同时对话也是促进古迹保存的一种手段（通过博物馆展览、不同文化的艺术展现、艺术教育等）。这也包括重视借鉴和各种文化之间的相互影响（即社会行为和文化实践、包括音乐传统和语言）以及解决对一般文化的无知和对少数民族文化、宗教和精神传统偏见的方法，主要目的是抵制陈规陋习和错误的新闻导向。为此，编写教育支持材料和信息传播技术材料以及提倡对文化遗产的了解（博物馆展览、不同文化的艺术表现等），将作为促进对话的一种手段，并通过面向社区和面向学校的方式得到加强，特别是在非洲。
- (d) 信息技术的运用将在加强文化多样性和改善文化间对话及当地内容方面开辟一种新领域，重点将放在南亚地区。通过著名的“香料之路”活动，教科文组织一直在支持该地区的文化间对话和探讨该地区当地内容的开发。“香料之路”穿越南亚地区，通往欧洲，在当时不仅是物资交流的渠道，也是不同民族、不同文化、社会和宗教相互交流的渠道。这些新的活动将寻求利用信息传播技术，尤其是数码技术，以提高其效果，提供培训机会和支持该分地区的不同文化，从而使该地区的当地居民能够通过现代化

的和传统的传媒手段来表达其自己和表现自己的文化，并广泛传播这类文化产品，同时，通过电台、电视台和新闻传媒宣传其文化产品中的精华内容。

应将以下双年度结束时的预期结果列入，或修正，核心方案已确定的各有关工作重点的预期结果；

分计划I.1.1—工作重点4 (第01114段)

- 在所有地区促进优质教育，重点放在改革和/或修订教科书和课程设置；
- 修订和改编教科书和学习材料、改革课程设置、以及与各国教育部合作开展师资培训，目的是(i)促进人权和普遍价值观，(ii)改变人们的行为和精神状态，努力消除陈规陋习和关于其它文化、信仰和生活方式的陈词滥调；(iii)促进尊重文化多样性的不同文化间和宗教间的对话，并接受普遍认可的价值观；
- 在学校课程中纳入不同文化间的对话，尤其是在非洲和中亚地区，并通过制作教学工具和运用互运性的技术支持文化对话；
- 通过利用联系学校项目网宣传优质教育的主要内容。

分计划IV.1.1—工作重点1和2

- 在所有地区扩大对《教科文组织世界文化多样性宣言》及其主要内容的了解(工作重点1，第04111段)；
- 通过具体的方法评估和处理影响对话的障碍，重点是(i)在多文化社会中文化和宗教上居少数的群体的融入/同化的模式；(ii)具有严格宗教导向的、排斥其它文化和宗教的学校；(iii)传媒在促进或阻碍涉及社会演变和历史的对话方面发挥的作用(工作重点2，第04112段)；
- 通过突出精神传统之间的相互作用以及在学校课程和教学中促进中立而客观的教学来推动不同文化间的对话(工作重点2，第04112段)；
- 制定和利用创新的和信息技术辅助的方法，包括便于青年进行文化间对话的机制和方法，重点放在宗教的和非宗教的经历/仪式上，以及宗教行为与公民行为之间的区别上(工作重点2，第04112段)。

分计划IV.2.2—工作重点1 (第04221段)

- 促进旨在了解和欣赏文化遗产的教育，尤其是针对“跨国界”文化的遗址和古迹；

- 通过文化遗产，在文化间对话的内涵和方式方面对教师和文化工作者开展培训；
- 通过博物馆和文化遗产以及面向社区的方式，尤其是在非洲，制定并实施文化对话战略；
- 通过遗产和教育，制定强高保持文化多样性的项目，重点是保护工作，以促进各社区和社会内部的和平共处。

分计划IV.3.2—工作重点1 (第04311段)

- 提高地方艺术家表达其对和平、宽容、文化间互动及不同文化和文明之间的对话的看法的能力。

分计划V.1.3—工作重点1 (第05131段)

- 建立合作框架，包括建立一个有关文化多样性计划的地区文化门户，使这些计划可以得到广泛的传播；
- 鼓励制作当地的视听和网络内容并提高标准，目标重点是青年人；加强信息传播技术应用的培训，促进文化间对话和当地内容的制作；
- 编制和传播媒体支助材料；
- 通过举办关于文化多样性的地区网上展览，展现当地内容，提高对文化多样性和各种文明相互影响的价值的认识；
- 与几个分地区中心一起建立专用网--“数字香料之路网”(DISRINF)，促进国际间的对话以及信息和专业知识的共享；制作有关文化多样性以及“香料之路”沿途宗教和信仰内容的数码画面的国家光盘。重点目标观众是青年人；
- 特别是通过广播的手段，增加南-南和南-北文化间信息的流通。

战略规划局 (第14005段)

- 在各个地区促进由决策者、知识分子、传媒的代表、青年人和弱势群体参与的各种文化和文明之间的对话；
- 促进所有地区的研究机构的联网。

IV. 加强教科文组织对冲突中和冲突后地区的重建与和解的促进作用

重大计划/分计划/单位		正常预算		建议增拨的资金额
		人事费	活动费	
		\$	\$	\$
第II篇A				
I.	教育	503 400		503 400
I.2	建设学习社会			
I.2.1	普及初等教育之后		1 323 600	1 323 600
	重大计划I, 小计	503 400	1 323 600	1 827 000
III.	社会科学和人文科学	423 900		423 900
III.2	促进人权和反对歧视		510 400	510 400
III.3	展望、哲学、人文科学与人类安全		506 700	506 700
	重大计划III, 小计	423 900	1 017 100	1 441 000
IV.	文化	692 600		692 600
IV.2	教科文组织通过保护文化遗产和自然遗产促进保护世界文化多样性			
IV.2.1	宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》		150 000	150 000
IV.2.2	通过保护各种形势的文化遗产和制订准则性文件来保护文化的多样性		1 389 400	1 389 400
	重大计划IV, 小计	692 600	1 539 400	2 232 000
V.	传播和信息			
V.2	促进言论自由和传播发展			
V.2.1	促进言论自由和传媒的独立性和多元化		750 000	750 000
	重大计划V, 小计	-	750 000	750 000
	增拨资金, 共计	1 619 900	4 630 100	6 250 000

背景。教科文组织在过去的十年间取得了在冲突和冲突后地区的大量经验，并通过其各主管领域为重建和和解工作做出了贡献。特别是在教育制度、促进人权和人类安全、文化遗产和独立传媒以及有关能力培养的工作方面取得了特殊的工作经验。

方法。在过去经验的基础上，教科文组织将在受各种危机、灾害、政治动乱、战争、重建和转型影响的国家和地区进一步开展持久的工作。工作的重点将集中在阿富汗、中东、非洲、中美洲和南亚。

- (a) 在**教育领域**，教科文组织将在其它合作伙伴的密切配合下，协助各国政府制定旨在确保全民接受优质教育的战略。将提倡和宣传“全民教育”是体现人道主义的第四个支柱；制定共同认可的教育准则和标准，以确保即使在出现危机的情况下也能够坚持接受教育的权利。教科文组织的三重战略的基础是与合作伙伴联网，尤其是利用紧急教育机构间网（INEE）、以及能力建设和在国家一级的技术援助，特别是规划和实施冲突后重建的前期各项工作。教科文组织将根据对紧急和重建教育计划（PEER）的评

估情况采取后续行动，把支持全民教育的目标成为各项计划活动的重点。它将借助 PEER 计划在为索马里前军人制定技术职业教育和培训 (TVET) 课程材料中获得的经验，并将利用信息与传播技术和其它创新性的教学方法，特别是社区学习中心的方法，加速通过非正规方式获得和平生活的技能。教科文组织将与基层非政府组织合作，提倡和促进技术职业教育和培训 (TVET)，以及为退伍军人进行遵守企业道德的培训，目的是使他们能够从事由他们自己选择的平民职业，然后融入当地的小企业。

- (b) **社会科学及人文科学：**通过其支助生活在中东和中部非洲冲突地区妇女的计划，教科文组织将利用2002--2003年双年度建立的机制，尤其是“巴勒斯坦妇女的处境观察站”，其主要职能是拟订计划，研究巴勒斯坦妇女的普遍处境、其在社会中的作用及其在决策机制方面的影响。该计划将在中东地区得到加强，在中部非洲，特别是在大湖地区得到扩展。另外，在制订题为“支持中东和平对话”的项目的范围内，将促进民间社会的以色列人和巴勒斯坦人之间的交流。在这方面，教科文组织已经在以色列人之间和巴勒斯坦人之间举行了一系列的小型磋商会，探讨能够推动对话与和解的各种方法和目标。该计划将在中东地区得到加强，在中部非洲，特别是在大湖地区得到扩展。主要目的是使学者、研究人员、专门机构和所涉地区民间社会的其他各方能够就教育、卫生、城市发展、人权、移民和就业领域的共同前途一起开展思考和讨论。
- (c) **在文化领域，**教科文组织将促进文化间对话，它是宣传《世界遗产公约》及保护文化遗产和自然遗产的教科文组织工作之本。这方面的工作还包括以共同认可的方式开展确定跨界的世界遗产，以及今后合作管理这些遗产的新行动。

在阿富汗，教科文组织将加强该国信息和文化部的能力。23年多的战争剥夺了阿富汗文化和遗产专家开展任何正常工作、接受培训的权利，也没有任何现代化的设备。加强国家管理文化问题的能力，尤其是保护阿富汗的文化遗产的能力，是绝对必要的。为此，急需在信息和文化部内，特别是在历史古迹司、喀布尔国家博物馆、考古研究所和负责文化遗产的省级机构内建立和加强各种专业架构。将为博物馆学、博物馆收藏品的保存、修复、保存、文献、建筑、结构工程学、考古学和文化遗址领域的工作人员和专家举办培训班。还有必要提供所需的基础设备和一套激光录制系统以开展准确测量遗址的文献方面的工作。

教科文组织还将努力保护在中东冲突中遭受损坏的古迹和遗址。联合开展对话活动，以及通过在文化遗产领域培训巴勒斯坦和以色列的专门人员努力实现和解，是教科文组织在该地区工作的重要内容，这项工作还包括修复巴勒斯坦境内伊斯兰教、犹太教和天主教的古迹。还将确保改进档案馆和博物馆的收藏品的展览工作以及为提高技术能力（包

括对培训者进行培训) 和实施城市规划的规章提供援助。在塞浦路斯(南部和北部), 教科文组织将继续落实和加强开发计划署为保护东正教和奥斯曼(伊斯兰教) 遗址和古迹而开展的行动。以“通过保护和尊重不同文化及其遗产促进文化间对话”为题, 筹划和实施对文化部和司法部的专业人员以及文化遗产管理人员进行宣传、培训和能力培养的大规模运动, 这一运动不仅涉及从物质上和法律上保护物质遗产的问题, 而且还涉及通过有效地宣传1954年、1970年和2001年的《公约》归还相关遗产的问题以及保护非物质文化遗产的问题(非物质文化遗产公约草案初稿)。

(d) **传播和信息:** 教科文组织将支持在中东发展独立的和多元化的媒体。教科文组织将着重发展经济上切实可行的传媒系统(印刷媒体和电子媒体)。通过向公民提供中立新闻, 期望独立媒体为该地区的和平与民主进程作出重大贡献。此外, 教科文组织还将寻求促进媒体专业人员之间的对话, 在中东地区增进宽容和了解。

通过在中东开展的国际青年信息和数据交流网(INFOYOUTH) 项目, 将使青年人掌握使用信息和传播技术的知识, 使他们摆脱与世隔绝和孤立的处境, 积极地与各地区和全世界的青年一起合作寻求巩固和平、尊重人权与发展以及促进文化间的对话。这一行动旨在改善中东地区冲突和冲突后的形势, 做法是运用国家和地区信息系统的手段, 使青年人就和平、人权和发展等问题进行相互接触和交流看法。将特别强调有关和平建设、冲突解决办法和预防恐怖主义行为的项目内容。

教科文组织还将促进发展阿富汗的媒体。在建立新的阿富汗临时政府(2001年12月) 之后, 报刊杂志已开始重新出版发行, 一些记者也已回国。在此类工作中, 教科文组织站在最前列, 向一些报刊杂志如《喀布尔周刊》和《Seerat》(妇女周刊) 以及妇女月刊杂志《Malalai》等提供了资助。教科文组织还通过AINA协会传媒和文化中心向在喀布尔大学新闻学院开展的媒体培训活动提供了支助。向阿富汗媒体机构和专业新闻工作者提供了额外支助, 其主要目的在于进一步发展阿富汗的独立媒体, 特别是开展与人员培训(广播/电视和印刷两方面) 相关的活动, 以及向妇女, 特别是向地方中心提供额外援助, 促使她们利用并参与媒体活动。

应将以下双年度结束时的预期结果列入, 或修正, 核心方案已确定的各有关工作重点或段落的预期结果:

分计划I.2.1—工作重点3 (第01213段)

- 促进非正规教育、技术/职业教育、中等和高等教育, 特别是在阿富汗、中东、

东非和大湖地区；

- 通过提高机构间危境教育网络 (INEE) 的能力，强化主要合作伙伴之间应对教育需求的联网活动；
- 改进技术、职业教育和培训，提高办学者的能力，以此作为社区非正规计划，促使某些产生冲突的国家的老战士能够迅速获取以和平方式谋生的技能，特别是在非洲和中东地区。

计划 III.2 — 工作重点2 (第03202段)

- 在冲突地区建立可供妇女享用的信息和传播空间，提高她们对其地位与社会、经济及政治作用的认识；
- 利用相关地区的数据库，编写有关生活在冲突地区的妇女地位问题的年度报告；
- 发展有助于妇女参与处于冲突后地区的可持续发展进程的网络。

计划 III.3 — 工作重点3 (第03303段)

- 在促进和平与和解的优先领域里开辟建立合作伙伴关系的新路子，特别是在中东和大湖地区；
- 在冲突国家之间和/或在冲突国家中的各民间社会里逐步建立联合研究小组；
- 尽全力提高共同促进和平工作的影响力，以影响国家、地区和国际一级的认识。

分计划IV.2.2 — 工作重点1 (第04221段)

- 增强各国和各地区，特别是阿富汗和中东管理和保护文化遗产的能力。

分计划V.2.1 — 工作重点1 (第05211段)

- 通过新成立的私营与公共独立媒体及多元化媒体，促进广泛利用中立新闻；
- 通过培训媒介专业人员，进一步提高广播电视节目的质量；
- 通过开展媒介专业人员之间的对话项目，创造一个更加开放的促进对话与宽容的环境；
- 宣传在冲突环境下工作的专业人员准则和媒介专业人员管理技术；
- 通过强化使用促进对话和相互了解的信息传播技术和信息网，增强青年人的能力；

- 提高青年对擢升尊重人的生命和人的尊严以及普遍价值观的认识与能力；
- 制定和传播以非暴力方式解决冲突和开展和平与人权教育的方法与信息；
- 在阿富汗各地提高阿富汗媒介女专业人员的能力；
- 从幼年起就加强对言论自由和新闻自由问题的认识和教育；
- 为新闻工作者和媒介专业人员提供基础设施和讲坛。

V. 加强教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系 (NEPAD) 的促进作用

重大计划/分计划/单位	正常预算		建议增拨 的资金额
	人事费	活动费	
	\$	\$	\$
第II篇A			
I. 教育			
I.2 建设学习型社会			
I.2.1 普级初等教育之后		323 000	323 000
重大计划I, 共计	-	323 000	323 000
IV. 文化			
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性			
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》		100 000	100 000
重大计划IV, 共计	-	100 000	100 000
V. 传播和信息			
V.2 促进言论自由和传播发展			
V.1.2 信息和传播技术为教育服务		150 000	150 000
重大计划V, 共计	-	150 000	150 000
第II篇C			
1. 协调援助非洲的行动	264 800	162 200	427 000
增加的基金, 总额	264 800	735 200	1 000 000

背景。 教科文组织一向支持在本组织各主管领域里发展和实施非洲发展新伙伴关系 (NEPAD)。在2001年11月举办高级研讨会之后, 为保证促进全面实现NEPAD确定的各项目标, 教科文组织已与NEPAD执行委员会和NEPAD秘书处通力合作, 一起开展了工作。

教科文组织有关加强指导非洲师资培训机构的现有正常计划行动之目的是确定2003年这些机构的发展水平, 随后为决策者提供注重证据的意见和方法, 促使这些机构与地区和本国的发展目标一致起来。

此外, 在培养传播和信息能力方面, 改进教育和学习方法也是至关重要的。信息和传播技术的迅速发展及其为教育服务和推广应用于教育均需不断完善教师和教育专业人员的技能与知识。

教科文组织还将调动传播媒介, 利用信息与传播技术, 在可持续使用水资源的一些关键领域促进采用有成本效益的方法, 确保供水基本需求。

方法。 为了促使教科文组织持续参与“非洲发展新伙伴关系”(NEPAD) 活动, 继续参

与由非洲国家发起的各类系列活动，以及更多地开展面向NEPAD的行动，教科文组织将根据教科文组织-NEPAD共同举办的研讨会的结果和教科文组织NEPAD委员会会议取得的成果确定今后的行动，这两次会都是于2003年3月在布基纳法索的瓦加杜古举行的。通过非洲部并与相关的计划部门合作，教科文组织将加强其应对能力，并把这一强化工作扩大到某些重要领域，如师资培训、教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)的作用、科技教育、文化遗产及落实可持续发展问题世界首脑会议的后续活动等领域。

关于全民教育的师资培训，鉴于艾滋病毒/艾滋病及其他疾病造成的师资力量的损失，在非洲地区教育办事处、非洲国际能力培养研究所和教科文组织总部的协调下，将改进现有示范中心之间的网络联系和分工。

教科文组织将打造“骨干师资培训机构”计划的势头，为决策者提供建议与帮助，使师资培训达到所需的水平和质量，以实现根据全民教育和NEPAD已确定的各地区和各国的承诺。教科文组织将促进在大学设立教/学单位，推动正在进行的可持续教学改革。

为落实可持续发展问题世界首脑会议的《执行计划》第VIII章的要求，教育将更加贴近可持续发展的相关问题，主要办法是帮助会员国修订课程内容。科技能力建设（包括在新的信息与通信技术方面）将侧重使非洲各国政府、地区与分地区组织以及公民社会更多地参与国际科学合作（尤其是为全球变革和环境研究提供数据）和建设知识社会；（包括世界信息社会首脑会议的后续活动）。而且，还要帮助会员国保护和宣传物质的和非物质的文化遗产，包括宣传有利于保护文化多样性和生物多样性的传统知识和价值观。

还将与决策者、培训机构和专家进行磋商，强调综合利用信息传播技术满足培训需求和加强培训。将努力与捐助者、有关方面和专业组织密切合作，共同资助在线学习和使用信息传播技术进行学习以及评估培训活动方面的最佳做法。将高度重视对培训者的培训，确保教科文组织在此领域的行动产生增值效应和长期影响。本方法的另外一项重要内容是使非洲教师能更多地利用信息与传播技术设施，办法是建立专门的中心，以及支持制作与分发多媒体的、单元培训课程资料和信息处理工具，此项工作将以“开放源”软件为基础，作为信息与知识传播的主要途径。

教科文组织将通过启发对水资源问题的认识/进行有关的媒体培训，提高公众和决策者的认识，努力促进更公平和更持续地使用和管理非洲水资源。为此，本组织将培训媒体专业人员并支持他们开展的倡导更好地管理和实践活动。

为通过可持续发展促进文化间对话，教科文组织将确定并实施小型开发项目，使具有不

同文化、种族和宗教背景的人，特别是决策者和文化与宗教领导人携手合作，共同谋划防止发生冲突的切实可行的办法。这项工作将以此前召开的有关文化间和宗教间对话会议的成果为基础，即在拉各斯举行的西非宗教间对话国际会议和在马普托召开的“贩卖黑奴在葡萄牙语区域产生的文化和宗教方面的相互影响”研讨会。让不同文化和教派背景的人群走到一起将有助于彼此的了解和尊重。

最后，将加强非洲部的协调与动员能力，以便更好地监督和利用网络传播信息，特别是关于合作计划的信息。

应将以下双年度结束时的预期结果列入，或修正，核心方案已确定的各有关工作重点或段落的预期结果：

分计划 I.2.1—工作重点4 和 5

- 提高非洲培训机构和中心的信息传播技术能力 (工作重点 4, 第 01214 段);
- 提高各国师资培训的能力，特别是选定的师范学院和大学一级中的主要师资培训机构的能力 (工作重点 5, 第 01215 段);
- 促进与非洲师资培训机构和研究中心以及这些机构之间有关利用信息与传播技术发展教育信息的共享 (工作重点 5, 第 01215 段);
- 增强教师培训者利用通信与信息技术促进教育的能力与技巧 (工作重点 5, 第 01215 段);
- 制作和分发多媒体的培训材料和单元培训课程 (工作重点 5, 第 01215 段);
- 通过使用开放源和免费查访的远程培训平台，推动知识的普及 (工作重点 5, 第 01215 段);
- 使非洲教师有能力培训儿童使用信息与传播技术 (工作重点 5, 第 01215 段)。

分计划 IV.1.1—工作重点 2 (04112 段)

- 通过实施小型开发项目，培养具有不同文化、种族和宗教背景的人民找到解决冲突的能力。

分计划 V.1.2—工作重点 3 (第 05123 段)

- 在撒哈拉以南非洲的数个国家培训媒体专业人员并制定水资源问题计划;
- 建立水资源管理宣传中心并形成网络。

非洲部 (第11006段)

- 通过使用种子资金,提高形成和拟定与非洲发展新伙伴关系行动计划相符的国家、分地区和地区性项目和活动的的能力;
- 在非洲地区战略的优先领域,制订出争取预算外资金的项目,特别重视师资培训、可持续发展、科技发展、信息与传播技术和物质与非物质文化遗产等方面;
- 使决策者和公众更多地了解教科文组织促进非洲发展的活动,并扩大其影响。

VI. 加强计划的实施、监督和评估

重大计划/分计划/单位	正常预算		
	人事费	活动费	建议增拨的资金额
	\$	\$	\$
第I篇B			
5. 内部监督	264 800	412 200	677 000
6. 国际准则及法律事务	173 600	152 400	326 000
第I篇B, 共计	438 400	564 600	1 003 000
第II篇C			
3. 公众宣传	477 200	221 800	699 000
4. 战略规划与计划监督	-	300 000	300 000
第II篇C, 共计	477 200	521 800	999 000
第III篇D			
3. 信息系统和电信	-	1 998 000	1 998 000
第III篇D, 共计	-	1 998 000	1 998 000
增加的资金, 总额	915 600	3 084 400	4 000 000

背景。本组织改革工作的主要目标在于加强教科文组织计划的实施、监督和评估能力、管理手段以及扩大影响。

方法。为改进计划的实施、监督、评估、管理和宣传，建议加强：

- (a) 内部监督办公室的评估工作，为增加的评估活动提供资金，评估组还将增加一名专家以加强其力量。
- (b) 国际准则和法律事务办公室为本组织活动提供更多的法律建议和协助。
- (c) 通过使用战略任务和结果评估信息系统，在监督领域加强战略规划编制局的工作，包括不断升级软件，特别是监督方面和对总部和总部外人员进行培训的软件。
- (d) 公众宣传局出版《新教科文组织信使报》增刊，并加强编辑科力量，包括增加一名《新教科文组织信使报》法语版主编和一名已经确定的科技文章编写者。增刊计划资金将允许公众宣传局每个双年度期间多出版两期《新教科文组织信使报》。
- (e) 为确保计划的执行、监督和评估，要加强信息系统和电信领域的行政部门，实施统一战略，来建立足够的一流基础设施；重新归纳相近的需求，提供全球性服务，而不再为每一项活动单独建立一套设施，从而避免造成不必要的重复（数据库、服务器和各项服务）。计划的执行、监督和评估取决于是否可以得到基本传播服务（电子邮件服

务、影像/网络电子会议等), 包括联合电子邮件系统。这方面的工作重点是确保总部外办事处和机构能够使用上这些综合的工具, 以及统一的数据库。此外, 要采取一套统一的, 安装和管理信息及传播系统的方法, 这将有助于建立并实施一套安全条例。条例可以通过完全控制综合的服务器设置和网络基础设施, 保证所储存信息和保密性不受来自外部的破坏攻击, 同时, 又不影响获得准许的人员使用此信息系统。建议将开展的活动集中在巩固和扩大现有基础设施上, 以确保计划实施和监督过程中所需要的计算和储存能力。活动还将包括减少相应的管理费用, 更换陈旧硬件, 以保证联合邮件系统得以利用和改进; 使用全球在线目录(电话号码、电子邮件地址)集中人事信息和对现有信息系统的利用; 引进新的传播工具(影像/网络电子会议设备, 综合的声音信息传递、电子邮件和传真); 改善总部外的网络联接, 以确保向教科文组织总部外工作人员提供同等水平的服务; 为外出执行任务人员提供远距离联网服务, 并安装安全系统, 提高防侵入以及探测和防病毒的保护能力。

- (f) 此外, 建议行政部门掌握遥感和数据分析能力。在各种不同地区实施计划显示出有必要在教科文组织以及许多会员国内加强使用先进的地球观测工具(遥感设备、卫星图像、地理信息系统等), 以便实施计划和开展活动。例如, 监测世界遗产地和人类及生物圈保护区状况; 监测水资源管理状况, 疾病预测和预防, 以及全球的变化。近几年, 不同部门都提出一些倡议, 倡议涉及使用这些先进太空技术的能力建设问题。例如, 与太空机构合作, 主要是与欧洲航天局、美国国家航空航天管理局、各大学和非政府组织进行合作, 开展使用卫星图像监测世界遗产地的联合项目; 推动举办用遥感技术管理非洲水资源讲习班; 教科文组织参与全球综合观测战略以及地球观测卫星委员会的活动, --这些是由太空机构, 与太空相关科学团体的代表所组成的社团组织; 以及频繁使用政府间海洋学委员会提供的来自太空的数据。所以, 建议首先在行政管理部的信息系统和电讯处(ADM/DIT)监督下, 利用其使用新管理工具的领先能力, 构想并建立一个小规模遥感工作室, 与主要由太空机构和研究中心管理的外部力量联合起来。这个网络将通过教科文组织与太空机构和研究中心签定协议而建立, 它将为负责计划实施的各单位提供服务(教科文组织世界遗产中心、自然科学部门、政府间海洋学委员会等)。预计, 该工作室完全承担任务时, 要保证足够的人员(如一名负责人和三名专业辅助人员)和基本的联网及数据处理设备。除了为各部门和项目服务, 工作室还将为有益于会员国能力建设的项目提供支助。

以下双年度结束时的预期结果将被列入, 或修正, 核心方案各工作重点和相关段落:

内部监督办公室 (第00505段)

- 加强教科文组织评估能力，提高评估数量和质量，以及加强对批准的评估建议的落实工作。

国际准则及法律事务办公室 (第00603段)

- 扩展并改善对准则和计划活动的法律建议；
- 实现办事处在处理大量法律事务时的工具信息化，以提高效率，并改办进办事处分派的服务及援助工作。

战略规划编制局 (第14005段)

- 提升战略、任务与结果评估信息系统的计划监督能力；
- 扩大总部和总部外使用战略、任务与结果评估信息系统的培训。

公众宣传局 (第13005段)

- 通过出版物和分发两期额外《新教科文组织信使报》来提高教科文组织的知名度；
- 改进本组织公共信息活动中科学刊物的报道内容。

行政管理部门 (第20306段)

- 提高信息与传播技术在支持计划的执行、监督和评估方面的出成果能力；
- 将数据库服务器与优化的处理和存储能力统一起来，消除资源重复现象；
- 改进信息交换工具；
- 提高信息与传播技术安全性和对信息与传播技术条件的利用；
- 改进总部外网络联接，并提高信息与传播技术集成；
- 在总部建立遥感工作室，与相关的外部遥感单位联系，进行工作；
- 开展遥感技术应用于世界遗产地的试点项目；
- 启动以监测重大世界遗产地为目的的使用遥感技术的试点项目；
- 遥感数据和地理信息系统被应用于不同领域（世界遗产地；人类与生物圈保护区；水资源管理；疾病预测和预防；全球变化）。



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

5.44亿美元方案

计划与预算草案

第 16 册

名义零增长方案--5,44亿美元

名义零增长方案

544,367,250美元

目录

引言

2004--2005年拨款决议草案

预算第I--IV篇总表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案的比较

按部门/单位列出的正常预算和预算外资金分配情况一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案的比较

正常计划常设职位一览表

— 降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案的比较

关于为实现名义零增长从5.76亿美元实际零增长方案中削减3160万美元的建议案

各项重大计划/计划/分计划/工作重点/行动的建议削减额一览表

引言

执行局在其第一六五届会议通过的决定4.1中提出的544,367,250美元的名义零增长方案要比5.76亿美元的核心方案减少3160万美元。如果实施这一方案，需要削减计划和业务活动的建议如下。在计划活动方面，没有对“预期结果”和“绩效指标”作变动，因为这一方案产生的影响主要靠减少计划活动的数量、降低力度和规模（与核心方案相比较）来吸收。但是在某些计划活动中，如果实施名义零增长方案有些“预期结果”将无法得以实现，对此将作出说明。

在介绍32 C/5时，总干事已经对实施这一方案对集中资金开展优先事项、对计划的实施和非集中化，以及对本组织目前正在进行的改革将产生的负面影响提出了看法（见分册1，第20-22段）

2004-2005年拨款决议草案

大会在其第三十二届会议上决定：

A. 正常计划

(a) 2004-2005年财政年度拨款544,367,250美元*，其用途如下：

拨款项目	\$
第I篇- 总政策和领导机构	
A. 理事机构	
1. 大会	6 135 300
2. 执行局	7 958 700
	第I篇A小计
	14 094 000
B. 领导机构 (包括：总干事室；总干事办公室；内部监督；国际准则及法律事务)	17 375 700
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500
	第I篇共计
	35 049 200
第II篇 计划及其相关业务	
A. 计划	
重大计划 I 教育	
I. 人事费	46 388 200
II. 活动：	
I.1 全民基础教育	
I.1.1 全民基础教育：瞄准主要目标	13 321 700
I.1.2 支持全民教育战略	10 950 900
I.2 建设学习型社会	
I.2.1 普及初等教育之后	4 503 200
I.2.2 教育与全球化	2 150 900
教科文组织的教育机构：	
教科文组织国际教育局 (IBE)	3 379 400
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	3 622 700
教科文组织教育研究所 (UIE)	1 496 300
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	866 300
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (ICBA)	1 575 100
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	1 732 000
与横向专题有关的项目**	790 000
	重大计划 I 小计
	90 777 300

* 第I至第IV篇的拨款均按0.869欧元等于1美元的不变汇率计算。

** 横向专题：

1. 消除贫困，尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目	\$
重大计划 II 自然科学	
I. 人事费	30 026 800
II. 活动:	
II.1 科学、环境与可持续发展	
II.1.1 水与有关方面的相互作用: 受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	5 285 000
II.1.2 生态科学: 培养人们爱护自然的意识	2 888 200
II.1.3 地球科学: 增加对固体地球演变的了解, 更好地预防灾害	1 274 300
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存	811 100
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会	3 545 800
II.2 科技能力建设促进发展	
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	5 835 100
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	1 105 400
与横向专题有关的项目**	<u>1060 000</u>
重大计划II小计	51 831 700
重大计划 III 社会科学及人文科学	
I. 人事费	17 919 300
II. 活动:	
III.1 科技伦理, 特别是生物伦理	2 250 800
III.2 促进人权和反对歧视	1 674 200
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	3 363 000
III.4 社会变革管理: MOST 计划--第二阶段	3 088 600
与横向专题有关的项目**	<u>800 000</u>
重大计划III小计	29 095 900
重大计划 IV 文化	
I. 人事费	32 807 300
II. 活动:	
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性	
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》	1 856 800
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	1 367 500
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护	
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972年)	1 491 300
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化的多样性	4 638 000
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性	
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	1 501 900
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	1 147 400
与横向专题有关的项目**	<u>1 050 000</u>
重大计划IV小计	45 860 200
重大计划 V 传播和信息	
I. 人事费	18 021 400
II. 活动:	
V.1 提倡公平获得信息与知识, 促进发展	
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	3 940 900
V.1.2 信息和传播技术为教育服务	1 986 500
V.1.3 通过传播和信息, 促进展现文化和语言的多样性	1 771 800
V.2 促进言论自由和传播发展	
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	1 974 700
V.2.2 支持传播媒体的发展	1 814 100
与横向专题有关的项目**	<u>700 000</u>
重大计划V小计	30 209 400

** 横向专题:

1. 消除贫困, 尤其是赤贫。
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务。

拨款项目	\$
教科文组织统计研究所	7 770 000
非集中化计划的总部外管理	<u>31 116 900</u>
第II篇A小计	286 661 400
B. 参与计划	18 000 000
C. 与计划有关的业务	
1. 协调援助非洲的行动	2 737 000
2. 奖学金计划	2 522 600
3. 公众宣传	13 817 100
4. 战略规划和计划监督	6 268 400
5. 预算编制与监督	<u>4 154 200</u>
第II篇C小计	29 499 300
第II篇共计	334 160 700
第III篇 对计划执行的支助和行政管理	
A. 总部外管理与协调	18 003 100
B. 对外关系与合作	22 194 000
C. 人力资源管理	26 200 300
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	<u>93 502 650</u>
第III篇共计	159 900 050
第I至第III篇共计	529 109 950
重新定级储备金	1 500 000
第IV篇 预计费用增长	13 757 300
拨款共计	544 367 250

追加拨款

- (b) 根据《财务条例》第7.3条的规定, 总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼品、遗赠和补助金以及有关国家的政府用于支付总部外单位费用的捐款, 并将它们加到上文(a)段批准的拨款中。总干事应在采取这种行动后的届会上以书面形式向执行局委员提供这一方面的情况。

承付款项

- (c) 在2004年1月1日至2005年12月31日的财政时期中, 可按照大会各项决议和本组织《财务条例》的规定, 在(a)段所列拨款总额范围内承付各种款项。

转帐

- (d) 经执行局批准, 总干事有权为支付会事费以及货物和劳务费的增加额, 将预算第IV篇(预计费用增长)的款项转入预算第I至第III篇的有关拨款项目。

- (e) 总干事可以在事先征得执行局同意后进行拨款项目间的转帐。不言而喻，预算第II篇A中的所有计划预算项目和与大会的某项计划决议有关的活动领域的预算项目均为拨款项目。
- (f) 然而，在紧急和特殊情况下（即在无法预计和需要立即采取行动的情况下），总干事可以进行拨款项目间的转帐，但应在采取此行动之后的首次届会上，以书面形式将转帐的详细情况及理由通知执行局委员。
- (g) 上述(e)和(f)段中所说的拨款应有明确的区别，不能混淆。如果转帐数额超过50,000美元，则应向执行局提供充分的理由，说明为什么要转帐，并说明对有关活动造成的财政影响。凡是影响大会批准的优先项目之实施的转帐，应事先提交执行局批准。
- (h) 除与预算第IV篇有关的情况外，任何转帐额不得超过拨款项目原批准总额的10%。
- (i) 教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）和教科文组织世界遗产中心（WHC）的预算拨款不得转入预算其他各篇。

人事费

- (j) 2004-2005年双年度确定的各级别常设职位均应列入文件31 C/5附录V。总干事应将他对附录V中主任（D-1）以上（含D-1）的职位数的任何修改意见提交执行局，以便事先征得其批准。附录V所列职位的经费为上文（a）段中为总部和总部外常设职位划拨的人事费320,508,500美元¹，这一数额不得突破，而且其中包括政府间海洋学委员会和世界遗产中心的常设职位人事费，以及为了提高透明度和为重新定级提供一个预算框架而设立的重新定级储备金。
- (k) 由本组织大会决定的财政拨款支付的教科文组织国际教育局（IBE-19个职位）、教科文组织国际教育规划研究所（IIEP-34个职位）、教科文组织教育研究所（UIE-5个职位）、教科文组织教育信息技术研究所（IITE-莫斯科-3个职位）、教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC-加拉加斯-13个

1. 按附录V中所列常设职位计算，招聘折扣率为3%，但不包括由正常预算支付的短期临时人员或顾问，也不包括由预算外资金支付的职位。

职位)、教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA-亚的斯亚贝巴-10个职位) 和教科文组织统计研究所 (UIS-30个职位) 的职位未被纳入上述 (j) 段所述的常设职位, 因为这些机构有特殊的法律地位¹。

会费

- (l) 上文 (a) 段批准的拨款应由各会员国分摊的会费提供。因此, 由会员国分摊的款额将达544,367,250美元。

币值波动

- (m) 因上述 (a) 段中批准的拨款是按1美元折合0.869欧元的不变汇率计算的, 所以, 以此拨款为准的开支也应以不变汇率记帐。本财务期内用欧元开支按不同的业务汇率和按不变汇率折算时产生的差异将以汇率盈项或汇率亏项入帐。同样, 会员国用欧元支付的会费按编制预算使用的汇率入帐。在本财务期以不同业务汇率收到的会员国用欧元支付会费与不变汇率折算所产生的差异也将以汇率盈项或汇率亏项入帐。本双年度结束时汇率盈亏的净余额, 包括上述盈亏, 都将记入杂项收入或从中扣除。

B. 预算外计划

- (n) 总干事有权接受各国政府、国际、地区或国家组织、非政府组织、私营部门及个人为实施符合本组织的宗旨、政策和活动目标的计划和项目所提供的资金, 并根据本组织的规章条例和与资助者签订的协定, 承付这类活动所需的款项。

1. 这些职位数是按目前编制文件32 C/5时的情况统计的, 今后, 总干事可能会根据各研究所/中心理事机构的建议或按执行局确定的标准, 特别是为了使人事费与计划费用之间的比例更适中, 决定作出必要的调整。

预算第I至第IV篇总表

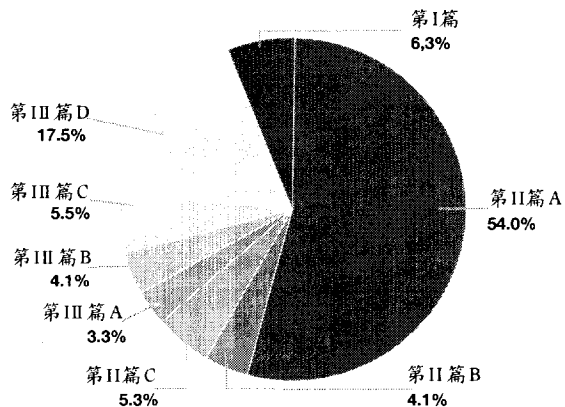
降低了的实际零增长方案 (5.76亿美元) 与名义零增长方案 (5.44亿美元) 的比较

正常预算					预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
篇	5.76亿 美元方案	5.44亿美元方案		32 C/5建议 的拨款额		
	32 C/5建议 的拨款额	建议增拨的资金	32 C/5建议 的拨款额			
	\$	\$	%	\$	\$	\$
第I篇 总政策和领导机构						
A. 理事机构	14 094 000	-	-	14 094 000	305 800	14 399 800
B. 领导机构	17 375 700	-	-	17 375 700	753 000	18 128 700
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500	-	-	3 579 500	-	3 579 500
第I篇, 共计	35 049 200	-	-	35 049 200	1 058 800	36 108 000
第II篇 计划及其相关业务						
A. 计划	302 522 100	(15 860 700)	(5.2)	286 661 400	324 334 900	610 996 300
B. 参与计划	23 000 000	(5 000 000)	(21.7)	18 000 000	-	18 000 000
C. 与计划有关业务	29 499 300	-	-	29 499 300	4 577 200	34 076 500
第II篇, 共计	355 021 400	(20 860 700)	(5.9)	334 160 700	328 912 100	663 072 800
第III篇 对计划执行的支助和行政管理						
A. 总部外管理与协调	18 511 000	(507 900)	(2.7)	18 003 100	-	18 003 100
B. 对外关系与合作	23 194 000	(1 000 000)	(4.3)	22 194 000	2 768 000	24 962 000
C. 人力资源管理	30 800 300	(4 600 000)	(14.9)	26 200 300	289 000	26 489 300
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	98 166 800	(4 664 150)	(4.8)	93 502 650	13 959 900	107 462 550
第III篇, 共计	170 672 100	(10 772 050)	(6.3)	159 900 050	17 016 900	176 916 950
第I-III篇, 共计	560 742 700	(31 632 750)	(5.6)	529 109 950	346 987 800	876 097 750
重新定级储备金	1 500 000	-	-	1 500 000	-	1 500 000
第IV篇 预计费用增长						
第I-IV篇, 共计	13 757 300	-	-	13 757 300	-	13 757 300
拨款总额	576 000 000	(31 632 750)	(5.5)	544 367 250	346 987 800	891 355 050

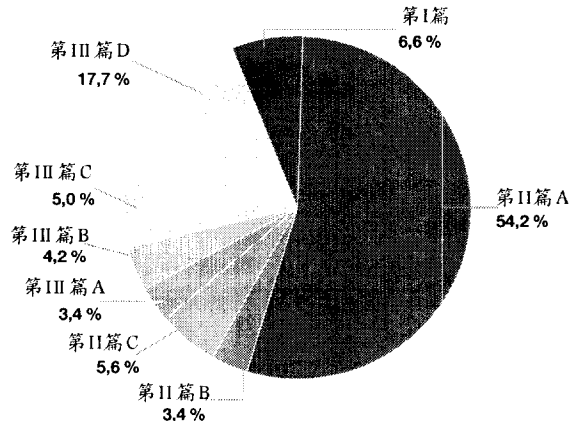
1: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常预算资金的分配 (第I--III篇)

5.76亿美元方案
(降低了的实际零增长)



5.44亿美元方案
(名义零增长)



各部门/单位的正常计划和预算外活动总表

降低了的实际零增长方案 (5.76亿美元) 与名义零增长方案 (5.44亿美元) 的比较

正常预算						预算外 资金 ¹	2004-2005年 资金总额
部门/单位	5.76 亿 美元方案	5.44 亿美元方案		32 C/5 建议 的拨款额	32 C/5 建议 的拨款额		
	32 C/5 建议 的拨款额	建议增拨的资金	%				
	\$	\$	%	\$	\$	\$	
第I篇 总政策和领导机构							
A. 理事机构							
1. 大会	6 135 300	-	-	6 135 300	305 800	6 441 100	
2. 执行局	7 958 700	-	-	7 958 700	-	7 958 700	
第I篇A, 小计	14 094 000	-	-	14 094 000	305 800	14 399 800	
B. 领导机构							
3. 总干事室	2 427 600	-	-	2 427 600	-	2 427 600	
4. 总干事办公室	7 115 900	-	-	7 115 900	341 000	7 456 900	
5. 内部监督	4 827 300	-	-	4 827 300	412 000	5 239 300	
6. 国际准则及法律事务	3 004 900	-	-	3 004 900	-	3 004 900	
第I篇B, 小计	17 375 700	-	-	17 375 700	753 000	18 128 700	
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500	-	-	3 579 500	-	3 579 500	
第I篇, 共计	35 049 200	-	-	35 049 200	1 058 800	36 108 000	
第II篇 计划和与计划有关的业务							
A. 计划和与计划有关的业务							
I 教育	96 959 000	(6 181 700)	(6.4)	90 777 300	209 475 200	300 252 500	
II 自然科学	53 731 700	(1 900 000)	(3.5)	51 831 700	39 250 400	91 082 100	
III 社会科学及人文科学	31 395 900	(2 300 000)	(7.3)	29 095 900	32 175 800	61 271 700	
IV 文化	47 760 200	(1 900 000)	(4.0)	45 860 200	33 164 600	79 024 800	
V 传播和信息	32 439 400	(2 230 000)	(6.9)	30 209 400	10 268 900	40 478 300	
教科文组织统计研究所	8 020 000	(250 000)	(3.1)	7 770 000	-	7 770 000	
非集中化计划总部外管理	32 215 900	(1 099 000)	(3.4)	31 116 900	-	31 116 900	
第II篇A, 小计	302 522 100	(15 860 700)	(5.2)	286 661 400	324 334 900	610 996 300	
B. 参与计划	23 000 000	(5 000 000)	(21.7)	18 000 000	-	18 000 000	
C. 与计划有关的业务							
1. 非洲行动的协调	2 737 000	-	-	2 737 000	-	2 737 000	
2. 奖学金库计划	2 522 600	-	-	2 522 600	1 393 700	3 916 300	
3. 公众宣传	13 817 100	-	-	13 817 100	2 031 500	15 848 600	
4. 战略规划和监督	6 268 400	-	-	6 268 400	176 000	6 444 400	
5. 预算编制和监督	4 154 200	-	-	4 154 200	976 000	5 130 200	
第II篇C, 小计	29 499 300	-	-	29 499 300	4 577 200	34 076 500	
第II篇, 共计	355 021 400	(20 860 700)	(5.9)	334 160 700	328 912 100	663 072 800	
第III篇 对计划执行的支助和行政管理							
A. 总部外管理和协调	18 511 000	(507 900)	(2.7)	18 003 100	-	18 003 100	
B. 对外关系与合作	23 194 000	(1 000 000)	(4.3)	22 194 000	2 768 000	24 962 000	
C. 人力资源管理	30 800 300	(4 600 000)	(14.9)	26 200 300	289 000	26 489 300	
D. 行政管理、总部大楼的维修和翻修	98 166 800	(4 664 150)	(4.8)	93 502 650	13 959 900	107 462 550	
第III篇, 共计	170 672 100	(10 772 050)	(6.3)	159 900 050	17 016 900	176 916 950	
第I-III篇, 共计	560 742 700	(31 632 750)	(5.6)	529 109 950	346 987 800	876 097 750	
重新定级储备金	1 500 000	-	-	1 500 000	-	1 500 000	
第IV篇, 预计费用增长	13 757 300	-	-	13 757 300	-	13 757 300	
第I-IV篇, 共计	576 000 000	(31 632 750)	(5.5)	544 367 250	346 987 800	891 355 050	

1: 已收到的资金或已获可靠承诺的资金。

正常计划常设职位一览表

降低了的实际零增长方案（5.76亿美元）与名义零增长方案（5.44亿美元）的比较

部门/单位	5.76亿美元方案*		5.444亿美元方案					
	职位数	人事费 \$	建议增拔的资金				职位数	人事费 \$
			职位		费用			
			总部		总部外			
职位数	级别	职位数	级别	\$				
第I篇 总政策和领导机构								
A. 理事机构	9	2 071 000	-	-	-	9	2 071 000	
B. 领导机构 (包括: 总干事室、总干事办公室、内部监督办公室、国际准则及法律事务办公室)	74	15 338 800	-	-	-	74	15 338 800	
第I篇, 共计	83	17 409 800	-	-	-	83	17 409 800	
第II篇 计划与与计划有关的业务								
A. 计划								
教育部门 (ED)	236	46 481 300	-	2	NOA	(93 100)	234	46 388 200
自然科学部门 (SC)	152	30 026 800	-	-	-	-	152	30 026 800
社会科学及人文科学部门 (SHS)	88	17 919 300	-	-	-	-	88	17 919 300
文化部门 (CLT)	169	32 807 300	-	-	-	-	169	32 807 300
传播和信息部门 (CI)	94	18 021 400	-	-	-	-	94	18 021 400
非集中化计划总部外管理 (BFC)	341	32 215 900	-	3	P-5	(1 099 000)	335	31 116 900
				1	P-1/P-2			
				1	L-5			
				1	L-2			
C. 与计划有关的业务								
非洲行动的协调 (AFR)	11	2 317 400	-	-	-	-	11	2 317 400
奖学金库计划 (FEL)	7	1 004 000	-	-	-	-	7	1 004 000
公众宣传 (BPI)	56	9 908 900	-	-	-	-	56	9 908 900
战略规划和计划监督 (BSP)	23	5 284 300	-	-	-	-	23	5 284 300
预算编制和监督 (BB)	20	3 948 200	-	-	-	-	20	3 948 200
第II篇, 共计	1 197	199 934 800	0	8		(1 192 100)	1 189	198 742 700
第III篇 对计划执行的支助和行政管理								
A. 总部外管理和协调 (BFC)	19	3 872 300	-	-	-	-	19	3 872 300
B. 对外关系与合作 (ERC)	96	18 843 700	-	-	-	-	96	18 843 700
C. 人力资源管理 (HRM)	94	15 498 200	-	-	-	-	94	15 498 200
D. 行政管理、总部楼房的维修和翻修 (ADM)	433	66 288 900	1	P-4		(1 647 100)	423	64 641 800
			2	P-3				
			2	P-1/P-2				
			1	GS-5				
			2	GS-4				
			2	GS2/3				
第III篇, 共计	642	104 503 100	10	-		(1 647 100)	632	102 856 000
第I-III篇, 共计	1 922	321 847 700	10	8		(2 839 200)	1 904	319 008 500
重新定级储备金		1 500 000						1 500 000
人事费, 共计		323 347 700				(2 839 200)		320 508 500

* 请参照32C/5第二部分-5.76亿美元方案的附件IV和V。

关于为实现名义零增长
从5.76亿美元方案中
削减3,160万美元的
建议案

各项计划活动中建议削减经费的项目

1. 与各项计划活动有关的主要削减项目总计达20,860,700美元，具体分摊如下：

(a) 核心方案5项重大计划中为加强主要优先项目而提出的拨款经费拟削减50%，共计5,250,000美元。各重大计划/单位削减数额分别如下：

	<u>拟削减数额</u>
	\$
(i) 重大计划 I - 教育	1,500,000
(ii) 重大计划 II - 自然科学	1,250,000
(iii) 重大计划 III - 社会科学及人文科学	500,000
(iv) 重大计划 IV - 文化	1,250,000
(v) 重大计划 V - 传播和信息	500,000
(vi) 教科文组织统计研究所	<u>250,000</u>
共计	5,250,000

(b) 教科文组织6个教育研究机构经费削减 3,418,600 美元，具体分摊如下：

	<u>拟削减数额</u>
	\$
(i) 教科文组织国际教育局 (IBE)	911,600
(ii) 教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	977,300
(iii) 教科文组织教育研究所(UIE)	403,700
(iv) 教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	233,700
(v) 教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	424,900
(vi) 教科文组织拉丁美洲及加勒比地区 国际高等教育研究所(IESALC)	<u>467,400</u>
共计	3,418,600

这些经费的削减无疑在不同的实际情况下不同程度地影响人事编制和计划财源，也可能对预计能够达到的工作效果产生负面的影响。当然，在现阶段尚未与有关咨询部门和各研究所领导班子商量的情况下，很难对此提供更为准确的有关信息。

(c) 取消批准的31 C/4核心方案中近期要求拨款的，与两个横向专题有关的所有跨部门项目，这样可削减经费达6,000,000美元。这项横向专题经费的削减将影响

到5个重大计划的经费，其具体数额分别如下：

	<u>拟削减数额</u>
	\$
(i) 重大计划 I - 教育	1,170,000
(ii) 重大计划 II - 自然科学	650,000
(iii) 重大计划 III - 社会科学及人文科学	1,800,000
(iv) 大计划 IV - 文化	650,000
(v) 重大计划 V - 传播和信息	<u>1,730,000</u>
共计	6,000,000

因此，就名义零增长方案的情况看，32 C/5 中只剩下那些已经纳入批准了的31 C/5中，而且被选定为2004-2005年度全年继续拨款的跨部门项目。

- (d) 在核心方案第II篇B参与计划的经费中削减5,000,000美元。
- (e) 自2004年1月1日起关闭教科文组织加德满都（尼泊尔）、太子港（海地）和金沙萨（刚果民主共和国）总部外办事处，以此削减人事经费1,192,100 美元。

非计划活动领域和服务方面建议削减的经费项目

2. 本方案提议在非计划活动领域削减和取消的项目期望可达10,772,050美元，具体分摊如下：

- (a) 预定关闭3个总部外办事处（加德满都、太子港和金沙萨），可在第III篇A预算中削减507,900美元活动经费。
- (b) 在第III篇C的核心方案中从建议用于工作人员培训和能力开发的预算经费中削减3,000,000美元。
- (c) 从第III篇C核心方案中用于青年专业人员计划的预算经费中削减1,600,000美元。
- (d) 从第III篇D的人力资源管理中取消新的管理手段项目，这大约可以节约1,632,750美元。此项取消需要在核心方案中同时删除一项具体的预期结果。

- (e) 在第III篇D预定用于总部大楼维修的资金中削减1,000,000美元。
- (f) 建议从第III篇B核心方案中有关全国委员会活动的经费预算中削减1,000,000美元。此项削减是通过减少培训各全国委员会秘书长和工作人员的地区性讲习班预算经费以及预定为地区性磋商会议划拨的经费来完成的。
- (g) 关闭教科文组织图书馆将在核心方案第III篇的D中节约2,031,400美元。这项措施意味着压缩在岗专业人员（5个职位）和一般事务人员（5个职位）。这个建议的实施也必然导致在核心方案中对有关图书馆工作的预期结果进行调整。

3. 上述所有削减计划和取消项目都是经过秘书处内深入细致的磋商后而确定的，讨论过程中考虑了尽量减少因削减经费对本组织工作造成的负面影响。然而，我们不得不作出令人痛心的选择。总的来说，这样做会削弱教科文组织以下方面的工作：会影响集中力量完成各主要优先项目；影响下放和进一步促进改革计划，特别是对一些具有重要长远利益的领域的改革计划，比如培训并录用年轻专业人员，引进现代化管理手段等等，特别对人力资源管理领域的影响尤其如此。

各项重大计划/计划/分计划/工作重点/行动 的建议削减额一览表

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
第I篇			
A. 总政策和领导机构			
理事机构			
1. 大会			
人事费	644 100	—	644 100
活动费	5 491 200	—	5 491 200
小计	6 135 300	—	6 135 300
2. 执行局			
人事费	1 426 900	—	1 426 900
活动费	6 531 800	—	6 531 800
小计	7 958 700	—	7 958 700
第I篇A共计	14 094 000	—	14 094 000
B. 领导机构			
3. 总干事			
人事费	1 969 100	—	1 969 100
活动费	458 500	—	458 500
小计	2 427 600	—	2 427 600
4. 总干事办公室			
人事费	6 670 200	—	6 670 200
活动费	445 700	—	445 700
小计	7 115 900	—	7 115 900
5. 内部监督			
人事费	3 927 700	—	3 927 700
活动费	899 600	—	899 600
小计	4 827 300	—	4 827 300
6. 国际准则及法律事务			
人事费	2 771 800	—	2 771 800
活动费	233 100	—	233 100
小计	3 004 900	—	3 004 900
第I篇B共计	17 375 700	—	17 375 700
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500	—	3 579 500
第I篇共计	35 049 200	—	35 049 200
第II篇			
计划和与计划有关的业务			
A. 计划			
I 教育	46 481 300	(93 100)	46 388 200
I. 人事费			
II. 活动费			
I.1 全民基础教育			
I.1.1 全民基础教育：瞄准主要目标			
1. 使所有孩子切实享有受教育权利	4 051 800	(100 000)	3 951 800
(a) 扩大和改进初等教育	1 500 000	—	1 500 000
(b) 促进对弱势儿童的教育	1 100 000	(100 000)	1 000 000
(c) 宣传有关扩大幼儿教育 and 家庭教育的政策	1 300 000	—	1 300 000
(d) 增加对受教育权利的准则和立法方面的支持	151 800	—	151 800
2. 确保全民教育的性别平等	1 323 600	(300 000)	1 023 600
(a) 支持女青少年教育和联合国女青少年教育行动(UNGEI)	723 600	(150 000)	573 600
(b) 促进女青少年接受并持续接受初等教育和中等教育的机会	400 000	(100 000)	300 000
(c) 加强女青少年的科学和技术教育	200 000	(50 000)	150 000

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
3. 通过扫盲和非正规教育促进终身学习	4 887 000	(100 000)	4 787 000
(a) 宣传全民扫盲：“联合国扫盲十年”	2 500 000	(50 000)	2 450 000
(b) 促进实现正规和非正规教育之间的协同作用	787 000	(50 000)	737 000
(c) 培养非正规教育和生活技能计划方面的能力	900 000	-	900 000
(d) 支持社区学习为发展服务	700 000	-	700 000
4. 提高教育质量	2 528 100	(200 000)	2 328 100
(a) 增进人权教育和更新促进学会共处的课程内容	1 000 000	(50 000)	950 000
(b) 领导联合国教育为可持续发展服务十年	900 000	(50 000)	850 000
(c) 促进体育教育和体育运动	300 000	(100 000)	200 000
(d) 评估学习成果和督查教育质量	328 100	-	328 100
5. 重视教育与艾滋病毒/艾滋病问题	1 152 000	(200 000)	952 000
(a) 增加接受教育的机会和提高学校教育质量	576 000	(100 000)	476 000
(b) 提高认识和推动行为举止的变革	288 000	(50 000)	238 000
(c) 促进开展国际合作和建立信息网络	288 000	(50 000)	238 000
I.1.1共计	13 942 500	(900 000)	13 042 500
I.1.2 支持全民教育战略			
1. 制订实施全民教育的规划	7 382 900	(100 000)	7 282 900
(a) 支持各国制定规划和政策改革	3 900 000	(100 000)	3 800 000
(b) 支持处于危机和重建中的国家的教育	682 900	-	682 900
(c) 促进建立地区和分地区机制和论坛	2 300 000	-	2 300 000
(d) 强化公民社会的参与	500 000	-	500 000
2. 不断在政治和财政方面作出承诺	3 353 200	(400 000)	2 953 200
(a) 举办全民教育工作组和高级工作组会议	950 000	(50 000)	900 000
(b) 为全民教育筹集资金	300 000	(50 000)	250 000
(c) 在九个人口众多国家促进全民教育	1 200 000	(200 000)	1 000 000
(d) 加强公众宣传和传播有关全民教育的信息	903 200	(100 000)	803 200
3. 督促检查进展情况和评估全民教育战略	588 000	(100 000)	488 000
(a) 支持全民教育监测报告	235 200	(80 000)	155 200
(b) 增强国家的数字收集和分析能力	352 800	(20 000)	332 800
I.1.2共计	11 324 100	(600 000)	10 724 100
I.1 共计	25 266 600	(1 500 000)	23 766 600
I.2 建设学习型社会			
I.2.1 普及初等教育之后			
1. 更新中等教育	600 000	-	600 000
(a) 鼓励进行政策对话， 以改革和普及中等教育	240 000	-	240 000
(b) 提倡一种更新中等学习内容的整体方法	180 000	-	180 000
(c) 确定和推广最佳新经验	180 000	-	180 000
2. 促进科技教育和科技能力的培养	550 900	-	550 900
(a) 培养科技能力	210 000	-	210 000
(b) 加强教育计划	153 000	-	153 000
(c) 提高公众对科技的认识	187 900	-	187 900
3. 改革技术和职业教育与培训	925 600	-	925 600
(a) 支持技术和职业教育与培训及 技能培训方面的政策改革	425 000	-	425 000
(b) 结合横向专题，促进技术和职业教育与 培训的改革	300 600	-	300 600
(c) 开始教科文组织/劳工组织关于评估 各国教育和技能培训政策的联合行动	200 000	-	200 000
4. 促进高等教育的多样化与合作	1 089 800	-	1 089 800
(a) 持续开展关于高等教育改革的政策辩论	381 400	-	381 400
(b) 增加接受高等教育的机会，加强高等教育的 流动性和质量保证	326 900	-	326 900
(c) 提倡通过远程教育 and 电子学习方式终身学习	218 000	-	218 000
(d) 促进高等教育研究	163 500	-	163 500

篇	首选的 5.76 亿美元方案	5.444 亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444 亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
5. 支持教师和教育人员	1 248 500	-	1 248 500
(a) 促进所有教育人员的职业发展	535 000	-	535 000
(b) 利用远程学习及信息和传播技术大规模培训教师	513 500	-	513 500
(c) 提高教师地位	200 000	-	200 000
I.2.1 共计	4 414 800	-	4 414 800
I.2.2 教育与全球化			
1. 抓住机会，迎接挑战	465 600	-	465 600
(a) 加强并发展全球化与教育方面的规范	232 800	-	232 800
(b) 促进全球化与教育问题的研究	116 400	-	116 400
(c) 全球借助信息和传播技术进行学习的先进经验	116 400	-	116 400
2. 用全球网络加强全民教育	1 643 100	-	1 643 100
(a) 利用联系学校项目网宣传优质教育	670 000	-	670 000
(b) 通过 UNEVOC 网宣传技术、职业教育和培训建议	300 000	-	300 000
(c) 通过姊妹大学/教科文组织教席网，加强智力合作	673 100	-	673 100
I.2.2 共计	2 108 700	-	2 108 700
I.2 共计	6 523 500	-	6 523 500
教科文组织的教育机构			
教科文组织国际教育局 (IBE)	4 291 000	(911 600)	3 379 400
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	4 600 000	(977 300)	3 622 700
教科文组织教育研究所 (UIE)	1 900 000	(403 700)	1 496 300
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	1 100 000	(233 700)	866 300
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	2 000 000	(424 900)	1 575 100
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 200 000	(467 400)	1 732 600
教科文组织的教育机构，共计	16 091 000	(3 418 600)	12 672 400
与横向专题有关的项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫	820 000	(520 000)	300 000
◆ 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务	1 140 000	(650 000)	490 000
与横向专题有关的项目，共计	1 960 000	(1 170 000)	790 000
总部·间接计划费用	636 600	-	636 600
重大计划，共计	96 959 000	(6 088 600)	90 777 300
II 自然科学			
I. 人事费	30 026 800	-	30 026 800
II. 活动费：			
II.1 科学、环境和可持续发展			
II.1.1 水与有关方面的相互作用：			
受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题			
1. 全球变化与水：			
为改善后的评估加强水文学学科	1 400 000	(210 000)	1 190 000
(a) 全球变化与水资源	175 000	(35 000)	140 000
(b) 综合水域和地下蓄水层动力	650 000	(100 000)	550 000
(c) 根据国际试验和网络数据系列确定水流状态	300 000	(50 000)	250 000
(d) 水文学为环境、生命和政策服务	225 000	(25 000)	200 000
(e) 世界水资源评估计划：资源调查研究	50 000	-	50 000
2. 人类用水	1 350 000	(210 000)	1 140 000
(a) 河流域和极端事件管理	275 000	(65 000)	210 000
(b) 陆地居住地水文	950 000	(120 000)	830 000
(c) 水资源矛盾的解决	125 000	(25 000)	100 000
3. 水教育和能力建设促进可持续发展与安全	1 627 000	(255 000)	1 372 000
(a) 机构能力建设	700 000	(60 000)	640 000
(b) 能力建设：与社会的相互作用	327 000	(55 000)	272 000
(c) 水资源教育与培训	600 000	(140 000)	460 000

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
4. 土地与水的相互作用：促进可持续发展	1 600 000	(100 000)	1 500 000
(a) 制定生态水文方法，将其作为可持续水资源管理的一项内容	410 000	(30 000)	380 000
(b) 侵蚀和沉积过程的生态影响	120 000	(10 000)	110 000
(c) 特殊土地形式（城市地区和其它地区）和气候环境中水资源管理跨学科的比较研究和其他行动的开展	270 000	(10 000)	260 000
(d) 面临退化和全球变化的水敏感生态系统的人与生物圈-国际水文计划合作研究的开展，特别是干地和山区的生态系统，促进生态系统的恢复和可持续环境管理	400 000	(25 000)	375 000
(e) 在出现特殊水利用问题和/或其恢复需要引起特别注意的生态系统方面开展行动	400 000	(25 000)	375 000
II.1.1 共计	5 977 000	(775 000)	5 202 000
II.1.2 生态科学：培养人们爱护自然的意识			
1. 生物圈保护区：可持续发展的方法	1 286 000	(50 000)	1 236 000
(a) 建立新生物圈保护区和跨边界生物圈保护区，实施管理土地、淡水和水系统的综合方法，包括小岛国在内。	370 000	(10 000)	360 000
(b) 评估和改善现存生物圈保护区，重点放在生态系统方法上，消除贫困，特别是农村地区和非洲的贫困，城市绿地，缓和矛盾，生态旅游，水资源保护和粮食供应。	440 000	(40 000)	400 000
(c) 通过人与生物圈网络加强信息交流，包括通过编制印刷/电子信息材料，保证开展可持续发展问题世界首脑会议以及主体国际年、世界公园会议之后的适当后续活动，特别是作为生物多样性公约的投入。	330 000	-	330 000
(d) 指导上述行动的法定会议（只限总部分配）	146 000	-	146 000
2. 防止生物多样性退化：科学与能力建设为生态的可持续性服务	1 486 000	(50 000)	1 436 000
(a) 生物多样性和人类利用的知识网络的开发（包括监测）	400 000	-	400 000
(b) 为生态系统方法建立机构体制，解决矛盾	366 000	-	366 000
(c) 专家的能力建设和培养	446 000	-	446 000
(d) 生物多样性、干旱地区、气候变化和山地等方面教育材料的编制	274 000	(50 000)	224 000
3. 加强作为可持续发展重要基础的生物多样性与文化多样性之间的联系	200 000	(25 000)	175 000
(a) 有关文化与生物多样性之间相互依赖的知识开发	100 000	-	100 000
(b) 为检验和展示生态系统管理的生物文化方法试办项目的开展	100 000	(25 000)	75 000
II.1.2 共计	2 972 000	(125 000)	2 847 000
II.1.3 地球科学--增加对固体地球演变的了解，更好地预防灾害			
1. 地质学为社会服务：岩石-水-生命的互动作用	660 000	(50 000)	610 000
(a) 国际地质科学计划	520 000	(10 000)	510 000
(b) 地球科学国际合作	80 000	(40 000)	40 000
(c) 帮助国家地质园活动	60 000	-	60 000
2. 在太空对地球观测方面为促进可持续发展开展全球合作关系	440 000	(30 000)	410 000
(a) 地球观测网络	140 000	(10 000)	130 000
(b) 空间教育活动	100 000	-	100 000
(c) 为做决定而收集的地质数据	100 000	-	100 000
(d) 培训课程	100 000	(20 000)	80 000
3. 加强防患于未然，预防自然灾害	255 500	(20 000)	235 500
(a) 为改善灾害早期预报机制而进行的协作项目	80 000	(10 000)	70 000
(b) 制定灾害方案策略和减少危险策略	175 500	(10 000)	165 500
II.1.3 共计	1 355 500	(100 000)	1 255 500

篇	首选的 5.76 亿美元方案	5.444 亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444 亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续生存			
1. 出小岛屿发展中国家的跨部门地区间行动计划	350 000	-	350 000
(a) 巴巴多斯+10 评估的创新规划	125 000	-	125 000
(b) 巴巴多斯+10 评估的优先后续活动	225 000	-	225 000
2. 制定良策：处理小岛屿和大陆地区沿海资源矛盾的能力建设	450 000	-	450 000
(a) 制定良策工具	250 000	-	250 000
(b) 开展公众宣传和准则性行动	200 000	-	200 000
II.1.4 共计	800 000	-	800 000
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会			
1. 提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识	635 000	-	635 000
(a) 海洋和气候	254 000	-	254 000
(b) 科学为海洋生态系统和海上环境保护服务 (SOEMEP)	241 300	-	241 300
(c) 为了沿海地区综合管理的海洋科学	139 700	-	139 700
2. 提高监测和预报能力促进公海和近海的管理及可持续发展	590 000	(150 000)	440 000
(a) 实施全球海洋观测系统 (GOOS)	290 000	-	290 000
(b) 全球海洋观测系统的地区性发展	300 000	(150 000)	150 000
3. 发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制	495 000	(85 000)	410 000
(a) 进一步开发国际海洋学资料交换系统 (IODE)	315 000	-	315 000
(b) 海洋测绘	82 000	(40 000)	42 000
(c) 加强对响应性海啸警报系统和其它自然灾害的预报系统	98 000	(45 000)	53 000
4. 逐步阐明海洋管理问题，提高政府间海洋学委员会 (IOC) 理事机构的效率	854 000	-	854 000
(a) 提高政府间海洋学委员会理事会的效率	285 000	-	285 000
(b) 进一步阐明管理问题	284 000	-	284 000
(c) 进一步提高公众和会员国对海洋问题的认识	285 000	-	285 000
5. 提高会员国在海洋科学研究以及在公海与内海的管理与可持续发展方面的能力和效率	1 169 900	(15 000)	1 154 900
(a) 开展能力建设及政府间海洋学委员会海洋科学培训、教育和互助计划委员会的活动	584 950	-	584 950
(b) 开展地区性活动	584 950	(15 000)	569 950
II.1.5 小计	3 743 900	(250 000)	3 493 900
II.1 共计	14 848 400	(1 250 000)	13 598 400
II.2 科技能力建设促进发展			
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力			
1. 在促进基础研究和利用科学知识方面加强跨学科合作	1 500 000	-	1 500 000
(a) 根据 2002-2007 年框架协议与国际科学理事会合作	700 000	-	700 000
(b) 进行能力建设方面的跨学科国际基础科学计划活动	400 000	-	400 000
(c) 落实世界科学会议，促进国际合作伙伴关系	320 000	-	320 000
(d) 在中东同步加速器辐射促进实验科学及应用科学国际中心项目上进行国际及地区合作	80 000	-	80 000
2. 基础科学能力建设	3 055 300	-	3 055 300
(a) 物理学和数学	1 400 500	-	1 400 500
(b) 化学	339 500	-	339 500
(c) 在细胞及分子生物学领域同其它非政府组织、政府间组织和科学机构进行能力建设和科学协作及合作	665 300	-	665 300
(d) 在生物技术领域同其它非政府组织、政府间组织和科学机构进行能力建设和国际科学协作及合作	600 000	-	600 000
(e) 开展有关艾滋病毒/艾滋病患者的研究及培训活动	50 000	-	50 000

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
3. 工程科学与技术的能力建设	1 000 000	-	1 000 000
(a) 工程学教育、培训、继续专业发展、信息、教学材料、远距离及互动式学习	150 000	-	150 000
(b) 工程学标准及鉴定：制定工程学道德规范和行业准则	150 000	-	150 000
(c) 工程和技术促进消除贫困	100 000	-	100 000
(d) 有关可再生能源及推动相关试点项目的教育与培训计划及材料	400 000	-	400 000
(e) 加强地区机构在可再生能源方面的能力建设，以及政策阐述	200 000	-	200 000
4. 促进科技教育与能力建设	200 000	-	200 000
(a) 进行能力建设	80 000	-	80 000
(b) 加强教育计划	40 000	-	40 000
(c) 提高公众对科学和技术的了解	80 000	-	80 000
II.2.1 小计	5 755 300	-	5 755 300
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策			
1. 能力建设与科学、技术和创新政策的管理	1 090 300	-	1 090 300
(a) 分析、研究和方法	170 000	-	170 000
(b) 制定科学政策方面的能力建设和建议	260 000	-	260 000
(c) 促进政府-大学-产业之间的合作伙伴关系	100 000	-	100 000
(d) 提高妇女/青年科学家在制定政策方面的作用	120 000	-	120 000
(e) 改善科技管理（法规、指标等）	120 000	-	120 000
(f) 提高公众对科学的认识（通过争取和平与发展世界科学日，各种奖项等）	150 000	-	150 000
(g) 传播科学	70 300	-	70 300
(h) 国际科学领域合作伙伴	100 000	-	100 000
II.2.2 小计	1 090 300	-	1 090 300
II.2 共计	6 845 600	-	6 845 600
与横向专题有关的项目			
◆ 消除贫困，特别是赤贫	1 050 000	(450 000)	600 000
◆ 信息与传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务	660 000	(200 000)	460 000
与横向专题有关的项目小计	1 710 000	(650 000)	1 060 000
总部--间接计划费用	300 900	-	300 900
重计划II 共计	53 731 700	(1 900 000)	51 831 700
III 社会科学及人文科学			
I. 人事费	17 919 300	-	17 919 300
II. 活动费:			
III.1 科技伦理，特别是生物伦理			
1. 生物伦理	1 728 000	(350 000)	1 378 000
(a) 制定标准的行动	475 000	(96 200)	378 800
(b) 智力论坛	675 000	(136 700)	538 300
(c) 咨询作用和能力的培养	378 000	(76 600)	301 400
(d) 教育行动和提高认识	200 000	(40 500)	159 500
2. 科技伦理	945 500	(150 000)	795 500
(a) 可持续发展的伦理	350 000	(55 500)	294 500
(b) 太空活动伦理	250 000	(39 700)	210 300
(c) 研究工作的伦理教育	250 000	(39 700)	210 300
(d) 信息社会伦理	95 500	(15 100)	80 400
III.1 小计	2 673 500	(500 000)	2 173 500
III.2 促进人权和反对歧视			
1. 促进人权	855 300	-	855 300
(a) 推动跨学科应用研究	167 500	-	167 500
(b) 传播研究成果	89 100	-	89 100
(c) 传播人权知识	108 500	-	108 500
(d) 促进人权的全球性合作伙伴关系	294 000	-	294 000
(e) 巩固教科文组织教席网	196 200	-	196 200

篇	首选的5.76亿 美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案 相比的减少额	5.444亿美元 方案的建议额
	\$	\$	\$
2. 性别平等与发展	417 700	-	417 700
(a) 促进性别平等的跨学科研究	175 000	-	175 000
(b) 强化性别计划和总部外网	147 000	-	147 000
(c) 促进妇女人权	95 700	-	95 700
3. 反对种族主义和歧视	367 700	-	367 700
(a) 研究	117 000	-	117 000
(b) 会议	144 000	-	144 000
(c) 提高认识运动	52 000	-	52 000
(d) 传播知识	54 700	-	54 700
III.2 小计	1 640 700	-	1 640 700
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全			
1. 预测与展望	1 468 400	-	1 468 400
(a) 促进预测和思考展望论坛的作用 (二十一世纪会晤)	168 400	-	168 400
(b) 教科文组织世界报告	1 300 000	-	1 300 000
2. 哲学思考和人文科学	1 012 200	-	1 012 200
(a) 促进哲学思考和人文科学	442 100	-	442 100
(b) 促进历史领域的国际合作, 包括与国际人文科学中心的合作	250 100	-	250 100
(c) 促进哲学和人文科学领域的国际和跨学科合作: 国际哲学人文科学理事会/第欧根尼	320 000	-	320 000
3. 促进人类的安全和和平	845 200	-	845 200
(a) 费利克斯·乌夫埃·布瓦尼和平研究奖	315 000	-	315 000
(b) 教科文组织和平教育奖 (2004-2005年)	-	-	-
(c) 实施促进和平、人类安全和预防非洲及太平洋地区、 阿拉伯国家、非洲和拉丁美洲及加勒比地区的 冲突等方面的活动	185 000	-	185 000
(d) 国际人文科学中心 (比布鲁斯, 黎巴嫩)	300 000	-	300 000
(e) 对当代暴力 (恐怖主义) 的形式的研究和广泛 传播研究结果 (安全和平网)	45 200	-	45 200
III.3 小计	3 325 800	-	3 325 800
III.4 社会变革管理计划--第二阶段			
1. 社会科学的政策、国际合作与知识共享	2 193 000	-	2 193 000
(a) 社会变革管理计划第二阶段: 走向可持续变革	300 000	-	300 000
(b) 教科文组织教席/姊妹大学网	220 000	-	220 000
(c) 国际社会科学学报 (ISSJ)	250 000	-	250 000
(d) 各种高峰会议后续活动, 部门间合作以及 对国际社会科学理事会的法定支持	1 423 000	-	1 423 000
2. 国际移民和多文化政策	457 700	-	457 700
(a) 移民研究和能力培养	307 700	-	307 700
(b) 移民政策和最佳做法交流中心	75 000	-	75 000
(c) 移民政策的制定	75 000	-	75 000
3. 城市发展	387 700	-	387 700
(a) 教育和培训城市和地区决策者学会参与式工作方式	171 900	-	171 900
(b) 将城市发展和振兴的研究政策联系起来	121 900	-	121 900
(c) 对城市和地区规划人员和专业人员进行教育和 培训的跨学科方法	93 900	-	93 900
III.4 小计	3 038 400	-	3 038 400
与横向专题有关的项目			
◆ 消除贫困, 尤其是赤贫	2 050 000	(1 450 000)	600 000
◆ 信息与传播技术为发展教育、科学及 文化事业和建设知识社会服务	550 000	(350 000)	200 000
与横向专题有关的项目小计	2 600 000	(1 800 000)	800 000
总部--间接计划费用	198 200	-	198 200
重计划III共计	31 395 900	(2 300 000)	29 095 900

篇	首选的5.76亿 美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案 相比的减少额	5.444亿美元 方案的建议额
	\$	\$	\$
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和 制订准则来保护文化的多样性			
1. 通过保护物质文化遗产来 保护文化多样性	1 736 100	—	1 736 100
(a) 遗产、对话与和解（旗舰项目）	750 000	—	750 000
(b) 保护非洲的文化多样性	200 000	—	200 000
(c) 保护阿拉伯国家的文化多样性	89 000	—	89 000
(d) 保护亚太地区的文化多样性	90 000	—	90 000
(e) 保护欧洲及北美洲的文化多样性	40 000	—	40 000
(f) 保护拉丁美洲与加勒比地区的文化多样性	60 000	—	60 000
(g) 国际博物馆及与 保护专家非政府国际组织的关系	507 100	—	507 100
2. 保护和宣传非物质文化遗产	1 898 500	(500 000)	1 398 500
(a) 在会员国提高人们的认识与加强能力建设： 公布第三批人类口述和非物质遗产代表作	1 374 500	(500 000)	874 500
(b) 为建立活的人类宝藏系统 提供更多的技术援助	54 000	—	54 000
(c) 增进语言的多样性， 并改善保护濒危语言的有效机制	330 000	—	330 000
(d) 扩展宣传世界传统音乐和流行音乐的能力	140 000	—	140 000
3. 通过制定准则的行动保护文化多样性	1 419 800	—	1 419 800
(a) 规定的义务	185 000	—	185 000
(b) 宣传和加强已有的文书	716 800	—	716 800
(c) 拟定并宣传今后的文书	518 000	—	518 000
IV.2.2 小计	5 054 400	(500 000)	4 554 400
IV.2 小计	7 013 300	(1 000 000)	6 013 300
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性			
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺			
1. 工作重点1活的艺术及其对人类发展和 社会融合的贡献	782 200	—	782 200
(a) 落实“关于艺术家地位的建议书”	50 200	—	50 200
(b) 提高教育质量的艺术教育	380 000	—	380 000
(c) 艺术家职业融合和宣传活的文化	352 000	—	352 000
2. 通过发展手工艺和设计把消除贫困和 经济发展结合起来	695 300	—	695 300
(a) 国际手工艺信息交流	180 000	—	180 000
(b) 促进高质量的手工艺与设计	266 000	—	266 000
(c) 女手工艺人的进一步培训	249 300	—	249 300
IV.3.1 小计	1 477 500	—	1 477 500
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用			
1. 文化产业和著作权：政策和伙伴关系	1 177 900	(50 000)	1 127 900
(a) 发展文化产业：支持地方举措和 国家及地区战略，参与国际思考， 尤其是在全球文化多样性联盟方面	480 000	(50 000)	430 000
(b) 提高公众对书籍和电影的认识， 以向公众宣传文化产业并弘扬代表性著作	137 000	—	137 000
(c) 促进文学翻译和推广阅读	280 900	—	280 900
(d) 宣传著作权，预防盗版	280 000	—	280 000
IV.3.2 小计	1 177 900	(50 000)	1 127 900
IV.3 小计	2 655 400	(50 000)	2 605 400
与横向专题有关的项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫	1 200 000	(450 000)	750 000
◆ 信息与传播技术为发展教育、科学及 文化事业和建设知识社会服务	500 000	(200 000)	300 000
与横向专题有关的项目小计	1 700 000	(650 000)	1 050 000
总部--间接计划费用	215 700	—	215 700
重计划IV共计	47 760 200	(1 900 000)	45 860 200

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
V.1.3 通过传播和信息， 促进展现文化和语言的多样性			
1. 支持文化多元和多语言内容	1 027 300	(100 000)	927 300
(a) 促进当地内容的制作和传播， 提高内容制作者的能力	684 200	(100 000)	584 200
(b) 支持网络空间的语言多元化	343 100	-	343 100
2. 保护信息和音像遗产	811 800	-	811 800
(a) 世界记忆计划	320 000	-	320 000
(b) 制定数字内容保存、促进和存档方面的 指导原则和方法	220 800	-	220 800
(c) 媒体遗产数字化保护方面传播专业人员的 能力建设	271 000	-	271 000
V.1.3小计	1 839 100	(100 000)	1 739 100
V.1共计	8 056 200	(500 000)	7 556 200
V.2 促进言论自由和传播发展			
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化			
1. 促进新闻自由、言论自由和民主	1 077 900	-	1 077 900
(a) 掌握新的动向并促进有关言论 自由的国际性讨论	185 000	-	185 000
(b) 促进自由利用图书馆和档案馆的 信息以及言论自由	169 500	-	169 500
(c) 世界新闻自由的纪念活动：教科文组织/ 吉利尔莫Cano世界新闻自由奖	300 900	-	300 900
(d) 保护新闻记者的权益和人身安全； 新闻记者豁免权和与对媒体的暴力活动斗争	153 000	-	153 000
(e) 支持多样化新闻采访和新闻播发	269 500	-	269 500
2. 促进冲突情况下传播媒介的独立性	862 300	-	862 300
(a) 提高冲突情况下的信息管理能力和 在冲突和局势紧张的情况下协助 传播媒体机构和专业组织	215 600	-	215 600
(b) 支持专业新闻业和媒体管理的发展	265 600	-	265 600
(c) 培养媒体可持续发展的能力	165 600	-	165 600
(d) 培养媒体可持续发展的能力	215 500	-	215 500
V.2.1小计	1 940 200	-	1 940 200
V.2.2 支持传播媒体的发展			
1. 促进媒体发展	920 100	-	920 100
(a) 通过媒体发展行动在冲突和冲突后 地区增强青年的能力	138 600	-	138 600
(b) 实施有关促进媒体的独立性和 多元化的地区讲习班行动计划 (1991-1997)	161 700	-	161 700
(c) 通过国际传播发展计划政府间理事会 提高传播能力	310 000	-	310 000
(d) 支持国家和地区项目	309 800	-	309 800
2. 扩大传播与信息对促进可持续发展的影响	862 300	-	862 300
(a) 促进媒体在重点可持续发展项目 (艾滋病病毒/艾滋病，环境等) 方面的特殊能力	438 900	-	438 900
(b) 为可持续发展开发信息技术资源	161 700	-	161 700
(c) 为促进完善的管理和民主而 开发信息和传播资料	261 700	-	261 700
V.2.2小计	1 782 400	-	1 782 400
V.2共计	3 722 600	-	3 722 600
与横向专题有关的项目			
◆ 消除贫困，尤其是赤贫	-	-	-
◆ 信息与传播技术为发展教育、 科学及文化事业和建设知识社会服务	2 430 000	(1 730 000)	700 000
与横向专题有关的项目，共计	2 430 000	(1 730 000)	700 000
总部--间接计划费用	209 200	-	209 200
重计划V共计	32 439 400	(2 230 000)	30 209 400

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
教科文组织统计研究所	8 020 000	(250 000)	7 770 000
非集中化计划的总部外管理 (总部外协调局总部外工作人员)	32 215 900	(1 099 000)	31 116 900
II.A 共计	302 522 100	(15 767 600)	286 661 400
B. 参与计划	23 000 000	(5 000 000)	18 000 000
C. 与计划有关的业务			
1. 协调援助非洲的行动			
人事费	2 317 400	-	2 317 400
活动费	419 600	-	419 600
小计	2 737 000	-	2 737 000
2. 奖学金计划			
人事费	1 004 000	-	1 004 000
活动费	1 518 600	-	1 518 600
小计	2 522 600	-	2 522 600
3. 公众宣传			
人事费	9 908 900	-	9 908 900
活动费	3 908 200	-	3 908 200
小计	13 817 100	-	13 817 100
4. 战略规划和计划监督			
人事费	5 284 300	-	5 284 300
活动费	984 100	-	984 100
小计	6 268 400	-	6 268 400
5. 预算编制与监督			
人事费	3 948 200	-	3 948 200
活动费	206 000	-	206 000
小计	4 154 200	-	4 154 200
II.C 共计	29 499 300	-	29 499 300
第II篇 共计	355 021 400	(20 860 700)	334 160 700
第III篇 对计划执行的支助和行政管理			
A. 总部外管理与协调			
人事费	3 872 300	-	3 872 300
活动费	14 638 700	(507 900)	14 130 800
小计	18 511 000	(507 900)	18 003 100
B. 对外关系与合作			
人事费	18 843 700	-	18 843 700
活动费	4 350 300	(1 000 000)	3 350 300
小计	23 194 000	(1 000 000)	22 194 000
C. 人力资源管理			
人事费	15 498 200	-	15 498 200
活动费	15 302 100	(4 600 000)	10 702 100
小计	30 800 300	(4 600 000)	26 200 300
D. 行政管理、总部大楼的维修和翻修			
1. 行政管理协调与支助			
人事费	3 569 600	-	3 569 600
活动费	99 900	-	99 900
小计	3 669 500	-	3 669 500
2. 会计与财务监督			
人事费	7 505 800	-	7 505 800
活动费	1 627 000	-	1 627 000
小计	9 132 800	-	9 132 800
3. 信息系统与电信			
人事费	13 044 200	(1 647 100)	11 397 100
活动费	10 481 500	(2 017 050)	8 464 450
小计	23 525 700	(3 664 150)	19 861 550
4. 采购			
人事费	2 403 700	-	2 403 700
活动费	270 000	-	270 000
小计	2 673 700	-	2 673 700

篇	首选的5.76亿美元方案	5.444亿美元方案	
		与首选方案相比的减少额	5.444亿美元方案的建议额
	\$	\$	\$
5. 会议、语言和文件			
人事费	22 892 400	-	22 892 400
活动费	4 314 900	-	4 314 900
小计	27 207 300	-	27 207 300
6. 总务工作, 安全, 水电和 楼房与设备的管理			
人事费	16 873 200	-	16 873 200
活动费	10 524 600	-	10 524 600
小计	27 397 800	-	27 397 800
7. 总部大楼的维修与翻修			
人事费	-	-	-
活动费	4 560 000	(1 000 000)	3 560 000
小计	4 560 000	(1 000 000)	3 560 000
III.D 共计	98 166 800	(4 664 150)	93 502 650
第III篇共计	170 672 100	(10 772 050)	159 900 050
第I-III篇共计	560 742 700	(31 632 750)	529 109 950
重新定级储备金	1 500 000	-	1 500 000
第IV篇 预计费用增长	13 757 300	-	13 757 300
第I-IV篇共计	576 000 000	(31 632 750)	544 367 250



联合国教育、科学及文化组织

32 C / 5

计划与预算草案

第 17 册

预算及财务术语汇编

负责执行《2004-2005年计划与预算》
的各单位的名称缩写表（按字母顺序排列）

2004-2005年教科文组织 秘书处结构图草案

预算及财务术语汇编

A

Accounts,budgetary – 预算帐户

对批准的预算进行财务管理的帐户，它反映大会拨款、转帐、计划拨款、实际拨款、承付款及结存等情况。

Accounts,general – 普通帐户

记录本组织资产、债务及收支情况的帐户。

Adjustment for staff turnover and delays in recruitment (lapse factor)- 因工作人员更替和招聘延误而进行的调整（误时因素折扣）

因预计到在增设新的职位和填补现有空缺职位时会有延误以及填补的某些职位会低于预算规定的职级/等级而对人事费进行的削减。预算拨款总额是计划的概算总额减去这些削减的金额后得出的数额。这些预先进行的削减亦称作“误时因素折扣”。

Allocation – 计划拨款

总干事书面授权为批准的计划和工作规划中确定的具体用途划拨的资金。

Allotment – 实际拨款

由总干事或总干事的代表授权某官员或某部门在一定的期限和一定的数额范围内为某具体目的进行开支的资金。

Amortization – 摊还

分期逐步偿还债务或某一资产的价值。

Anticipated Cost Increases – 预计费用增长

大会为预算第IV篇表决通过的款项，以应付因通货膨胀及法定因素而在某财政期出现的人事费、货物和劳务费的增长。第IV篇的资金须经执行局事先批准方可动用。

Appropriation – 预算拨款

大会为某财政期的特定的用途投票通过的款额。预算拨款必须专款专用，不得超支。

Appropriation Line – 预算拨款项目

将预算拨款的总额划分成的若干具体的拨款项目，总干事有权在这些项目的范围内动用和进行开支。

Appropriation Resolution – 拨款决议

大会通过的批准某一财政期的预算，并说明有关基本原则的决议。

Arrears of assessed contributions – 拖欠的分摊会费

到期未付，或在规定的付款宽限期到期时尚未支付的分摊的会费（《财务条例》）第5.5条）。

Audit, external – 外部审计

经大会任命并确定职权范围的独立的审计员（故称“外聘审计员”）对本组织的帐户的稽核。

Audit, internal – 内部审计

内部监督办公室（IOS）为了确保各项监督管理工作得当，资产得到充分的保护，教科文组织的资源使用既节省又有效率和实效而开展的审计。该办公室向总干事报告工作。

B

Budget – 预算

在特定的时期内实施某活动方案的财政计划。

Budget base – 预算基数

编制下一个财政期概算的基数。这一基数通常是大会批准的现行财政期的预算（第I至III篇）。

Budget, regular – 正常预算

指由大会拨款之预算，其资金来自各会员国分摊的会费及可能的杂项收入，不同于用预算外资金，如自愿捐款，建立的预算。

Budget standards – 预算标准

某类支出的标准费用，用于计算概算，在掌握确切的情况时则可以作出更精确的概算。

Budget surplus – 预算盈余

某财政期结束时尚未动用的预算拨款结余，外加在结清该财政期结束时遗留的承付款项之后的节余。这一盈余在减去会员国尚未缴纳的该财政期的会费之后，根据会员国在该财政期分摊的会费额按比例分配给会员国（《财务条例》第4.3条），除非大会另有决定。

Budgeting: “full budgeting”– 预算编制：“编制全面预算”

一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对整个下一个财政期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。这

些增长所需的资金称为“预计费用增长”，构成预算第IV篇。

Budgeting: “semi – full budgeting”- 预算编制：“编制半期全面预算”

一种预算编制原则，根据这一原则，在编制新的预算建议时应按当时的情况对下一个财政期的前半期进行预测，并将工作人员报酬以及货物和劳务费用等方面的预计增长计入预算建议。顾名思义，这一原则不考虑下一个财政期后半期的费用增长。

Budgeting techniques – 预算编制技术

计算实施提交大会批准的计划所需的预算并证明其合理的技术。

C

Category of expenditure (modality) – 开支类别（方式）

根据某些共同特点对一些开支项目的分类，如，会议、培训、技术与咨询服务和间接分派的计划费用。新的计划实施方式与目前的“开支项目”方式有所不同。在2004--2005年要对新方式进行探索和测试。在这过程中要重点尝试那些在建议的计划各领域内利用技术提高能力的创新方法和/或那些在地区/国家一级可为教科文组织的行动造成更大影响和提高知名度的创新方法。

Constant dollar/euro – 恒值美元/欧元

欧元对美元的理论价值，主要用于对某个财政期与下一个财政期的预算进行比较。这一理论价值不考虑可能已出现的汇率波动或购买力的下降。

Conversion of the constant dollar/euro value – 恒值美元/欧元价值的变换

通常在两个预算期之间进行的恒值美元/欧元价值的变换。例如，在编制《1996--1997年计划与预算草案》（28 C/5）时，将第二个规划期和第三个规划期（1984--1995年）使用的1美元兑换6.45法国法郎的汇率变换成了1美元兑换5.70法国法郎（0.869欧元）（参见“复算”）。

Currency fluctuation (gains and Losses) – 币值波动（收益和损失）

按照联合国的业务汇率，美元（《财务条例》第3.2条规定的本组织的记帐单位）对本组织所使用的欧元及其他货币的价值变化。

E

Expenditure – 开支

某一财政期的开支是从该财政期的各项拨款中支付的款项和尚未清偿的有效承付款的总额。当按应收应付制（教科文组织采用的记帐法）记帐时，开支指的是一定时期内应从收入中支

出的款项，无论是否已经支付，而在按现收现付制记帐时，开支仅指一定时期内从收入中实际支出的款项。

Extrabudgetary resources – 预算外资金

本组织从正常预算之外的财源（如从开发计划署、人口基金、信托基金）获得的资金，用于资助有关各方商定开展的活动。

Ex gratia payment – 惠给金

总干事在认为符合本组织的利益时，可支付惠给金。但支付惠给金并不是因为有法律责任，而是出于道义。

F

Financial allocation – 财政拨款

以书面形式确定为一个或几个具体的目的向本组织或由本组织提供的资金（钱或物），这里特指根据批准的计划与预算向教科文组织的自治机构和按照与本组织签署的框架协议开展活动的非政府组织提供的正常预算拨款。

Financial period – 财政期

《财务条例》第2.1条中规定的通常包括连续两个自然年（从偶数年开始）的一段时间。

Financial period,current – 本财政期

正在进行的财政期。

Financial period,ensuing(following) – （紧接着的）下一个财政期

紧接本财政期的财政期。

Funds – in – trust – 信托基金

本组织根据《财务条例》第6.6及6.7条，或根据《拨款决议》B部分在符合本组织的目标及政策的情况下接受的，用途由与供资者达成的专项协定确定的资金。

G

General Fund – 普通基金

《财务条例》第6条对普通基金的规定是“应为本组织的经费开支设立一普通基金。会员国按本条例第5.1条所交会费、杂项收入以及为支付一般开支而从周转基金中预支之款项均应记入普通基金的贷方”。

I

Indirect programme costs (apportioned costs) – 间接计划费用（分派费用）

与某计划活动有关或相关但又很难直接根据该项活动计算出来的费用，这类费用通常都应加以计算并计入相关计划活动的拨款中。

Integrated programme and budget presentation – 计划与预算的综合编制方法

教科文组织使用的预算编制法，在计划与预算文件（C/5）中一并列出由正常计划和预算外财源资助的活动。但这些预算外财源指的是本组织已经收到的或已通过签署捐赠协议获得了可靠承诺的。

L

Lapse factor – 误时因素折扣（参见 – 因工作人员更替和延迟招聘而进行的调整）

Liability – 债务

债务指本组织过去开展的活动给现在造成的需要动用本组织的资金予以履行的义务。

M

Major programme – 重大计划

计划的主要组成部分。它应列出本组织某一主要的主管领域（如，教育、科学、文化……）计划采取的主要行动以及为该行动确定的一系列目标。

Medium – term strategy – 中期战略

编制教科文组织双年度计划的战略框架：它提出国际社会要求本组织在若干特定的领域里，通常是在六年的时间内开展的活动的目标、优先事项和方法。

Miscellaneous Income – 杂项收入

所有收入，但不包括(a) 会员国为预算缴纳的会费，(b) 有关财政期中已支付的开支的退款，(c) 预付或存入基金的款项和(d) 周转基金投资利息之外的其他投资利息，都归为杂项收入，记入本组织的普通基金，（《财务条例》第7.1条）。

Modality – 方式（参见开支类别）

Multiplier point – 乘数点

某个服务地点的生活费用反映在该服务地点的差价调整指数之中。服务地点差价调整指数用于调整不同服务地点专门人员以上职类工作人员的服务地点差价调整额，并用“乘数点”来表示（例如，服务地点差价调整指数125=25个乘数点）。乘数点数用于计算工作人员的服务地点差价调整额。目前，一个乘数点等于基薪的百分之一。

N

Nominal growth – 名义增长

不同财政期的预算在不考虑各自不同的价格和汇率的情况下，通过绝对预算额的比较得出的增长率。有别于实际增长，即对以恒值美元（不包括通货膨胀及币值波动导致的失真因素）表示的预算进行比较而得出的增长。（又见名义零增长）

O

Objective – 目标

希望通过一项或多项活动达到的目的。

Object-of-expenditure – 开支项目

根据供货或服务的性质对支出进行的分类，例如，人事费、工作人员旅差费、合同印刷、采购设备等。

Obligation – 承付款

一种具有法律效力的付款承诺，是需用本财政期的资金来偿还的一种债务。

Outsourcing – 外包

将本组织有力量（人力和财力）完成的工作包出去，因为由外部单位来做更省钱、效率更高或更快。

P

Programme – 计划

重大计划之下为实现重大计划之目标而制定的计划。它提出为实现一项或多项既定目标需要开展的活动。计划可以再分为两个或多个有特定目标的分计划，几项活动可以合为一项工作重点。

Programme activity – 计划活动

为实现计划的目标而采取的某项行动中的最具体的组成部分（如一个试办项目、一次咨询服务、一份出版物或一期培训讲习班……）。

Programme element – 计划内容

本组织的计划中从最大的重大计划到最小的具体活动等组成部分。

Programme narrative – 计划说明

说明一项活动的主要内容、要实现的目标和该项活动在实现其目标的过程中预期产生的结果

的文字。

Programme structure – 计划结构

计划的各个层次（如在教科文组织，有重大计划、计划、分计划、工作重点和活动）。

R

Rate of growth (real) – （实际）增长率

与大会批准的本财政期预算相比，以恒值美元表示的下一个财政期预算的增长率。因此，（实际）增长率不包括因下一财政期的通货膨胀而引起的增长，以及因美元贬值或升值而导致的的增长或减少。这一概念有别于名义增长，即对不受各个时期不同的价格或汇率影响的绝对预算额进行比较得出的增长。

Recosting – 核算

使两个预算期有可比性的一种计算技术，将本财政期因通货膨胀或人事费用的法定增长而引起的费用增长加到为下一个财政期的活动或服务项目提出的初步概算中。与下一个财政期的预算的比较可反映出实际增长率。

Revaluation – 复算

这是一项根据下一双年度预计的通货膨胀和/或用于编制预算的恒值美元的价值预计出现的变化或汇率浮动而对按衡值美元算出的预算建议额进行调整的技术。采用这种方法计算出来的“业经复算”的预算数字也称为“现值美元数字”。

S

Scale of assessment of Member States' Contributions – 会员国会费分摊比额表

这是大会所确定的由本组织会员国分摊某个财政期的财政义务的比额表。

Self-liquidating expenditure – 自动清偿的开支

指到一定时候能通过其它资金偿还或大会随后批准的拨款等方式加以清偿的开支或预支。

Special accounts – 特别帐户

总干事根据《财务条例》第6.6和6.7条，在正常预算之外为某一特定的计划设立并应将其有关情况报告执行局的帐户。

Split-level assessment – 货币份额摊派

这是一种旨在保障本组织的预算不受货币浮动影响的会费摊派方法。它按照计算预算时所采用的汇率，把会费摊派总额中预计会用欧元支出的部分确定为用欧元摊派。这一部分由会员

国用欧元支付，并按支付当月的联合国业务汇率入帐。分摊会费的剩余部分用美元计算。

Strategy – 方法

有助于实现预期结果的一系列措施和活动，是实现某一既定目标的手段。

Supplementary estimates – 补充概算

总干事根据《财务条例》第3.8和3.9条，为增加某一财政期已批准的拨款而提交执行局和大会批准的概算。

Support costs (overhead costs) – 支助费（管理费）

在某一特定时期为执行本组织正常预算或预算外资金（如：开发计划署、联合国人口活动基金、信托基金）资助的某项活动提供行政和业务服务时估计所需的费用。这种费用属于间接的管理费，无法归类（即无法按正常作法归于某项具体活动）。

T

Transfer, budgetary – 预算转帐

从某些预算拨款中削减一定的数额，补充到另外一项或几项预算拨款中。

U

United Nations operational rate of exchange – 联合国业务汇率

联合国通常在每月初根据国际货币市场前一个月的汇率所确定的，供联合国系统各组织和机构使用的美元与其它货币之间的汇率。

United Nations sources – 联合国来源

系指联合国系统的各计划署或组织通过机构间协议为教科文组织开展具体活动提供资金的各种渠道。

Unliquidated obligations – 未清偿的承付款

某一财政期结束时尚未结清，仍要占用本组织资金的承付款（《财务条例》第4.3条）。这类款项应如实列入有关的帐户。

V

Voluntary contributions – 自愿捐助

总干事为与本组织的政策、目标及活动相符的目的所接受的、由会员国、各组织、机构或个人自愿捐赠的现金和/或物品及提供的服务。接受会直接或间接增加本组织财政义务的这类捐助需要得到执行局的同意。

W

Working Capital Fund – 周转基金

由大会设立的其资金来自会员国摊款的，用以在收到会员国会费之前垫付预算开支的基金。

Z

Zero-base budgeting – 零基预算编制法

以零为基数为下一个双年度编制预算建议，不同于在现有预算基数上增加和/或减少通常以百分点形式）来编制新预算建议的“增量预算编制法”。

Zero-nominal growth – 名义零增长

将连续几个财政期的双年度预算确定在完全相同的水平上。这样作实际上将导致逐双年度资金的减少，因为通货膨胀和法定因素造成的所有费用都必须在预算总额内予以吸收。（见“核算”和“预计费用增长”）。

负责执行《2004--2005 年计划与预算》 的各单位名称缩写表(按英文字母顺序排列)

ABU	教科文组织阿布贾办事处（尼日利亚）
ACE	艺术与文化产业处
ACR	教科文组织阿克拉办事处（加纳）
ADI	教科文组织亚的斯亚贝巴办事处（埃塞俄比亚）
ADM	行政管理部
AFR	非洲部
AMN	教科文组织安曼办事处（约旦）
AP	科学研究与政策处
API	教科文组织阿皮亚办事处（萨摩亚）
ATA	教科文组织阿拉木图办事处（哈萨克斯坦）
BAM	教科文组织巴马科办事处（马里）
BAS	基础教育处
BB	预算局
BEI	教科文组织贝鲁特办事处及地区教育办事处（黎巴嫩）
BEJ	教科文组织北京办事处（中国）
BES	基础科学与工程科学处
BFC	总部外协调局
BGK	教科文组织曼谷办事处及地区教育办事处（泰国）
BPI	公众宣传局
BRZ	教科文组织巴西利亚办事处（巴西）
BSP	战略规划编制局
BUJ	教科文组织布琼布拉办事处（布隆迪）
CAI	教科文组织开罗办事处及地区科学办事处（埃及）
CEPES	欧洲高等教育中心，布加勒斯特（罗马尼亚）
CFS	与预算外财源合作处 (ERC)
CH	文化遗产处
CI	传播与信息部门
CLD	会议、语言和文件处（ADM）
CLT	文化部门
COM	传播发展处 [及国际传播发展计划(IPDC) 秘书处]

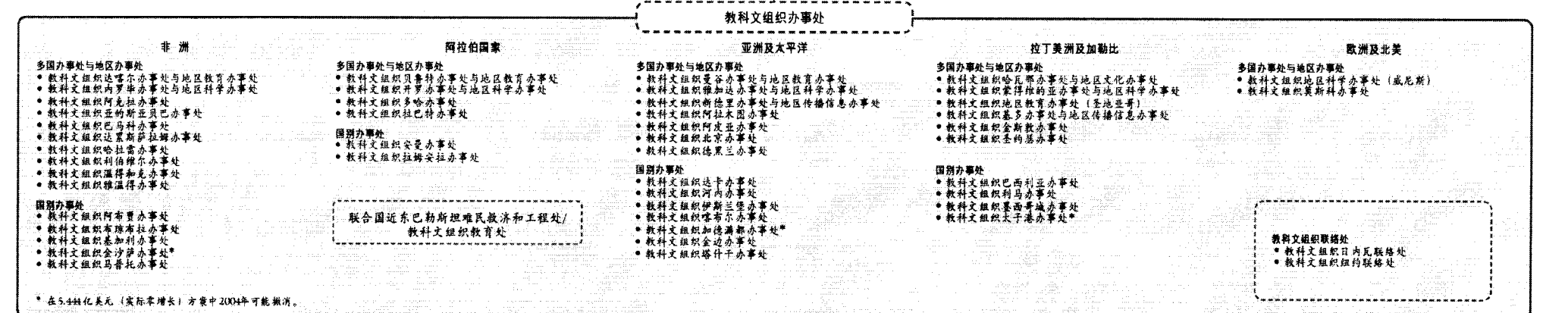
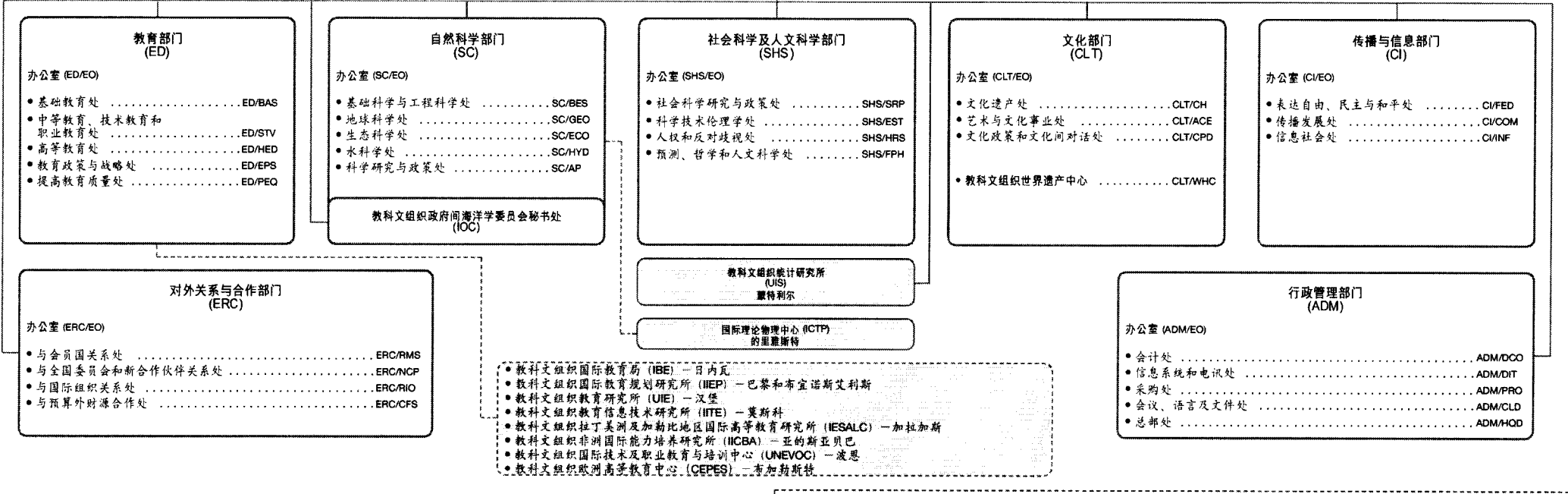
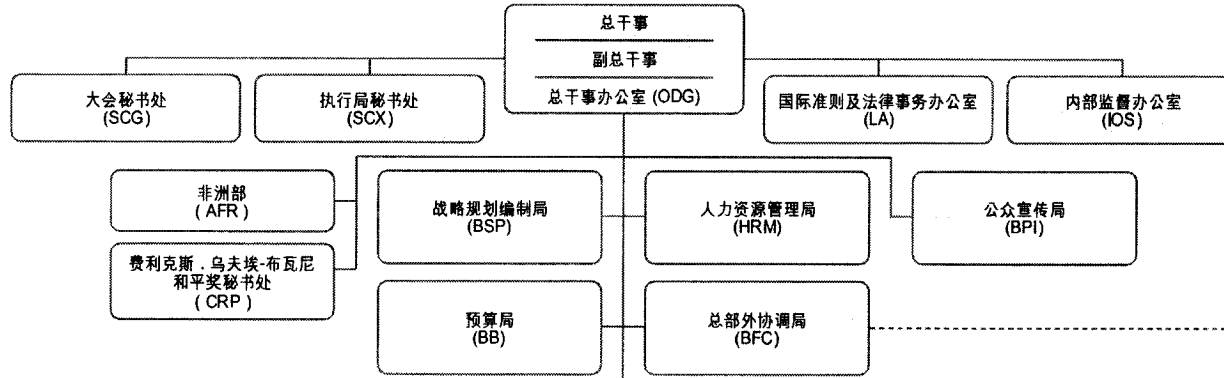
CPD	文化政策和文化间对话处
CRP	费利克斯-乌夫埃-布瓦尼和平奖秘书处
CSI	沿海地带和小岛屿项目
DAK	教科文组织达喀尔办事处及地区教育办事处（塞内加尔）
DAR	教科文组织达累斯萨拉姆办事处（坦桑尼亚联合共和国）
DCO	会计处（ADM）
DFU	达喀尔后续行动组
DHA	教科文组织达卡办事处（孟加拉国）
DIT	信息系统和电讯处（ADM）
DOH	教科文组织多哈办事处（卡塔尔）
ECO	生态科学处（及人和生物圈（MAB）计划秘书处）
ED	教育部门
EO	行政办公室
EPS	教育政策与战略处
ERC	对外关系与合作部门
EST	科学与技术伦理学处
FED	表达自由、民主与和平处
FEL	奖学金科
FPH	展望、哲学和人文科学处
GEN	教科文组织日内瓦联络处（瑞士）
GEO	地球科学处（及国际地质对比计划（IGCP）秘书处）
HAN	教科文组织河内办事处（越南）
HAR	教科文组织哈拉雷办事处（津巴布韦）
HAV	教科文组织哈瓦那办事处及地区文化办事处（古巴）
HED	高等教育处
HQD	总部处（ADM）
HRM	人力资源管理局
HRS	人权与反对歧视处
HYD	水科学处（及国际水文计划（IHP）秘书处）
IBE	教科文组织国际教育局，日内瓦（瑞士）
IICBA	教科文组织非洲国际能力培养研究所，亚的斯亚贝巴（埃塞俄比亚）
ICTP	阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心，的里雅斯特（意大利）
IIEP	教科文组织国际教育规划研究所，巴黎（法国）
IESALC	教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所，加拉加斯（委内瑞拉）
INF	信息社会处（及全民信息计划秘书处）

IOC	教科文组织政府间海洋学委员会秘书处
IOS	内部监督办公室
ISB	教科文组织伊斯兰堡办事处（巴基斯坦）
IITE	教科文组织教育信息技术研究所，莫斯科（俄罗斯联邦）
JAK	教科文组织雅加达办事处及地区科学办事处（印度尼西亚）
KAB	教科文组织喀布尔办事处（阿富汗）
KAT	教科文组织加德满都办事处（尼泊尔）
KIG	教科文组织基加利办事处（卢旺达）
KNG	教科文组织金斯敦办事处（牙买加）
KNS	教科文组织金沙萨办事处（刚果民主共和国）
LA	国际准则及法律事务办公室
LBV	教科文组织利伯维尔办事处（加蓬）
LIM	教科文组织利马办事处（秘鲁）
MAP	教科文组织马普托办事处（莫桑比克）
MOS	教科文组织莫斯科办事处（俄罗斯联邦）
MTD	教科文组织蒙得维的亚办事处及地区科学办事处（乌拉圭）
MXC	教科文组织墨西哥城办事处（墨西哥）
NAI	教科文组织内罗毕办事处及地区科学办事处（肯尼亚）
NCP	与全国委员会和新合作伙伴关系处 (ERC)
NDL	教科文组织新德里办事处及地区传播与信息办事处（印度）
NYO	教科文组织纽约联络处（美国）
ODG	总干事办公室
PEER	紧急情况 and 重建时期教育计划
PEQ	提高教育质量处
PNP	教科文组织金边办事处（柬埔寨）
POP	教科文组织太子港办事处（海地）
PRO	采购处（ADM）
QUI	教科文组织基多办事处及地区传播与信息办事处（厄瓜多尔）
RAB	教科文组织拉巴特办事处（摩洛哥）
RAM	教科文组织拉马拉办事处（巴勒斯坦自治领土）
RIO	与国际组织关系处 (ERC)
RMS	与会员国关系处 (ERC)
SAR	教科文组织萨拉热窝办事处（波斯尼亚-黑塞哥维那）
SC	自然科学部门
SCG	大会秘书处

SCX	执行局秘书处
SHS	社会科学及人文科学部门
SJO	教科文组织圣约瑟办事处（哥斯达黎加）
SRP	社会科学研究与政策处
STG	教科文组织圣地亚哥办事处及地区教育办事处（智利）
STV	中等教育、技术和职业教育处
TAS	教科文组织塔什干办事处（乌兹别克斯坦）
TEH	教科文组织德黑兰办事处（伊朗伊斯兰共和国）
UIE	教科文组织教育研究所，汉堡（德国）
UIS	教科文组织统计研究所，蒙特利尔（加拿大）
UHEVOC	教科文组织国际技术和职业教育与培训中心，波恩（德国）
VNI	教科文组织威尼斯办事处及地区科学办事处（意大利）
WHC	教科文组织世界遗产中心
WIN	教科文组织温得和克办事处（纳米比亚）
YAO	教科文组织雅温得办事处（喀麦隆）



2004-2005年 教科文组织秘书处结构图 草案



* 在5.444亿美元 (实际零增长) 方案中2004年可能撤消。